

Bank of Hamilton

e e Etabliert 1872 e e

Hauptoffice: Hamilton, Ont.

Kapital \$2,400,000 Reserven \$2,400,000 Gesammt=Aktiva \$29,000,000

Direktorenrat:

Hon. Um. Gibson, Präsident. J. Curnbull, Vice-Präs. u. Gen.-Man. J. Proctor, G. Rutherford, Hon. J. S. Hendrie, G. A. Birge, C. G. Daiton.

Filialen in Manitoba, Saskatchewan, Alberta u. British Columbia:

Manitoba

	THE RESIDENCE THE SECOND STREET OF THE PARTY		
Bradwardine Brandon Carberry	Renton Killarneh Manitou	Pilot Mound Plum Coulee Roland	Winkler Winnipeg Winnipeg
Carman Gladstone Hamiota	Minnedosa Morden	Snowflake Stonewall Swan Lake	Grain Exchange Branch
	O. No.		

Saskatchewan

Abernethy	Caron	Francis	Moose Faw
Battleford	Indian Head	Melfort	Sastatoon

Hlberta

Manton

Edmonton Ruitich Columbi

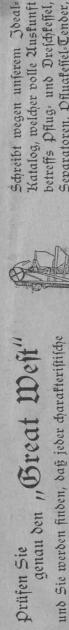
British Columbia

Fernie Cedar Cove Vancouver Kamloops

Bankgeschäfte aller Art besorgt. Sparkaffe-Abt. in jeder Fillale.

Winnipeg Offices: Ecke Main Str. u. McDermot Ave.

Brain Exchange Filiale: Princess Str.



Zug desfelben neu, das Beste und Modernste ist.

Katalog, welcher volle Ausfunft Pferde-Maschinen, etc., enthält. betreffs Pflug- und Dreichkeffel Separatoren, Pflugkeffel-Tenber,

Unfere Spezialitäten:

Dampffessel

Drescher, und Wegemaschinerien.

Sawyer & Massey Co., Etd.

Winnipeg

Moreffe:



Ctabliert 1852

Gillett's Waren sind die besten!

Jum Verkauf in jedem Grocery. Caden im canadischen Mordwesten.

Billett's perfum. Lauge. Imperial Backpulper. Magische Backsoda. Billett's Waschfrystalle.

Magisches Backpulver. Gillett's Mammoth Waschblau. Billett's Cream Tartar. Royal Befenkuchen. [Weinstein.





Katarrh-Buch frei

Wie Ratarrh zu kurieren ist.

Das beste Buch über Katarrh und dessen Kur, das jemals verschentt wurde, wird von beffen Berfasser, dem Katarrhspeziatisten Sprouse, der berühmten Autorität in der Behandlung und Seilung des Katarrhs, absolut frei meg-

Sehandlung und heilung des Katarrhs, absolut frei weggegeben. Das Buch enthält Auskunft vo großem Werte.
Es war mit der ehrenhaften Absücht geschrieben, den durch Katarrh Leidenden zu
helsen und behandelt die Ursachen, Gesahren und die Heilung dieser so gewöhnlichen,
jedoch verräterischen Krankheit. Es erkärt wie Katarrh entsteht, wie er, wenn vernachlössigt, sich über den ganzen Körper verbreitet, Geschmach, Gernch und Gehör
affiziert und wie ungehemmter Katarrh oft zur Auszehrung führt. Es zeigt ferner,
wie man Katarrh gut u. für immer heilen tann. Vortressighe Zeichnung n der besten Artisten illustrieren dessen Süch, um auszusinden, was da zu tun ist. Katarrh kann
änzlich geheilt werden und aite Aven dieses Auch auskischliche Reichläge hieriber gänzlich geheilt werden und gibt Ihnen dieses Buch ausführliche Ratschläge hierüber. Wegen großer Nachfrage ichreiben Sie heute

noch danach. Schreiben Sie Ihren Namen und Abreffe deutlich auf den Buch-Roupon u. schiden Sie diesen an Ratarrh Spezialist Sproule, 464 Trade Bldg., Bofton, Maff. Das Buch ist in deutscher Sprache geschrieben. Schreiben Sie in Englisch oder Deutsch.

Freier	R	at	a	rı	cl)=	2	3	u	ď	1=	1	0	u	þ	£	11	t	
Name																			
Adresse .																			

Baumeister, seht hier!

Es ist sehr wesentlich in einem kalten Lande für Gesundheit u. Wohlbehagen, Ihre Häuser, Schuppen, 2c., gut zu bauen.

Eddy's Teerspapier

wird Ihnen hierin gute Dienfte leiften.

Es bält die Kälte und Feuchtigkeit draußen

u. läßt die Sige nicht hinaus. Bei allen Sändlern zu haben.

Teese & Persse Cimited

Winnipeg

Agenten

Manitoba

Dr. Richter's Unker Pain Expeller

ift die alte, deutsche, zuverläffige Hausmedizin, beren Ruf so weit geht als die Zivilisation, ein Einreibemittel — ohne Gleichen — gegen

Ahenmatismus, Aenralgie, Gicht, Büftweh, Erkältungen und rheumatische Beschwerden aller Art.

Man halte ihn immer vorrätig.

Preis 35 und 60 Cents die Flasche.

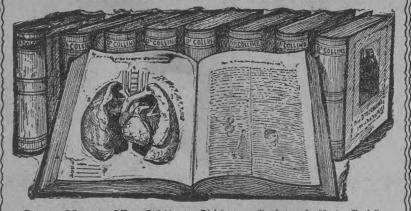
Agenten gesucht.

f. Ad. Richter & Company

Amerifanischee Zweiggeschäft:

215 Pearl Straffe, New York.

50.000 FREI:



Diefes neue Buch bom berühmten Brofessor Diefes Buch bon 200 Seiten, mit bi len Bilbern und fechs farbigen Justrationen, behan belt alle Krantheiten, giebt an wie biefelben ju beilen und wie Krantheiten au verditen find. Es ift ein treuer Ratgeber für Nann und Frau, für Madden und Ju glinge und joute in teiner beutschen Familie in Amerika iehlen

Die se & Buch ist in einfachem und klarem Sthl geschrieben, so daß Jebermann, sowohl Gesunde wie Kranke, davon profitieren kann. — Nan wende sich birekt an das

Doctor E. C. Collins Medical Institute,

(Bei Anfragen nenne man biefen Ralenber.)

140 Weft 34. Strafe, Nem Port.

Eine absolut heilende Medizin

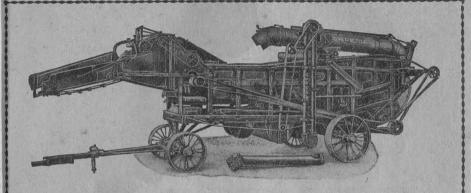
für alle Geschwire und Wunden bei Menschen oder Tieren ist "Dr. Warnock's Ulcerkure". Es ist eine milde ölige Flüssisseit, welche die Wunde durchdringt, ohne Schmerzen zu verursachen. "Dr. Warnock's Ulcerkure" wird sehr häusig in Weste-Canada gedraucht. Da es so nükelich beides im Haus und im Stall ist, sollte es in keinem Haushalte sehelen. Sine große Sigenschaft dieses Prädarates ist, daß es Wunden heilt, ohne eine Narbe zu hinterlassen. Oft sind Pferde, die sich an Stackelbraht-Zäunen so schließen, durch "Dr. Warnock's Ulcerkure" geheilt worden u. nicht einmal eine Narbe war zu erkennen. Das Mitter ist om milde, daß es häusig sür Halsibel bei Kindern und Erwachsennen Berwenedung sindet, indem es den Hals reinigt. Hür Brandwunden, Verbrüshungen, Frostbeulen, alte Wunden, wundgeriebene Stellen, Stackeldraht Wunden und wunde Zisten ist, "Dr. Warnock's Ulcerkure" das beste des kannden und brunde Zisten ist, "Dr. Warnock's Ulcerkure" das beste des kannden und brunde Zisten ist, "Dr. Warnock's Ulcerkure" das beste des kannden und brunde Zisten ist, "Dr. Warnock's Ulcerkure" das beste des kannde Geilmittel. Bolle Gebrauchsannweisungen in Deutsch. Wird in 25c und \$1.00 Flaschen berkauft. Sie können eine freie Flasche zur Krobe per Post zugesandt erhalten, falls Sie und Ihre Adresse zusehnen.

Western Veterinary Co., Bog 573, Winnipeg, Man.

CANADIAN PORT HURON CO.

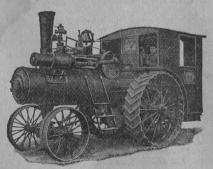
LIMITED

WINNIPEG, MANITOBA



Wir find fabrifanten von

Craktion und Portable Dampfkesseln



Spezielle Stahlgetriebe

Pflugmaschinen

sowie

Separatoren

und Sägemühlen.

Schreiben Sie wegen unserem deutschen Katalog.

Udreffe:

757—759 Henry Ave.,

Winnipeg, Man.

Ein Wort an Mütter!

Während die Anzeigen von Mrs. Winslows Soothing Shrup angesben, was die erfahrene Wärterin wußte, was der Shrup für Sänglinge getan hat und immer tun wird, läßt sich ebenso viel darüber sagen, was der Shrup für Mütter tut.

Durch Linderung der Schmerzen der Kinder während des Zahnens gewährt der Surup den Müttern Frieden am Tage und ungestörten

Schlaf des Nachts.

Durch Vertreibung des Bind Kolif bei den Kindern beseitigt Mrs. Binslows Soothing Shrup eine der Hauptursachen der mütterlichen Sorge und weil ein Mittel gegen Durchfall, befreit es die Mütter von aller Besorgnis.

Deshalb kann die Mutter sich ihres Lebens freuen, am häuslichen Serd sowohl wie in Gesellschaften, da ihr Kind mit Silfe von Mrs. Winslow's Soothing Shrup fich einer gebeihlichen Entwickelung erfreut. Es ift ein altbewährtes Mittel und ift von vielen Müttern während der letten sechzig Jahre angewandt worden.

1840-1907 über 60 Jahre 1840-1907

Wichtig für alle Deutsch: Rußländer!

Wenn Ihr Eure in Rugland lebenden Angehörigen gut und billig nach Amerika befördert haben wollt, so wendet Euch vertragensvoll an das von der russischen Regierung zum Verkauf von Schisskarten konzessischen Kontor Handlich Regierung Aufgrander Rapoport, Odessa (Südskusland), Ekaterinenstraße No. 85, Postfach (K. D. Bor) No. 1212; General-Agentur der "Finnischen Dampsschiffahrts-Gesellschaft" für gang Ruffland.

Welchen großen Vorteil Eure Freunde von einer Expedition durch mein Kontor haben, könnt Ihr daraus entnehmen, daß sie bis zum Sa-fenplate per Eisenbahn mit dritter Masse befördert werden, wobei die Dzeanfahrt auf den allerbesten Schnellbampfern erfolgt. Auf meiner Linie haben fie nicht das gefürchtete Bab, auch die Sochen werden nicht gebämpft, so das Alles gut ankommt. Ich befordere von jeder gewünsch= ten Station in Rußland bis zu jeder gewünschten Station in Amerika und Canada. Wacht Eure Freunde auf diesen Vorteil aufmerkam und empfiehlt ihnen zur Reise das Handelshaus

Alex. Rapoport, Steffa (Außland) Etaterinen Straße No. 85.

Billiafte Preife!

Allerbefte Roft!

Die Hauptbedingungen der Gesundheit.

Schon vor Tausenden von Jahren hat der Mensch sich gewundert und darüber nachgedacht, mas das Leben eigentlich ift. Er dentt noch heute darüber nach. Roch heute ist es fast ein ebenso großes Geheinnis wie damals. Nachforschungen und Experimente haben indessen ergeben, daß die Ursache des Lebens sich im Lebenssaft besindet; was aber diese Ursache oder dieser Lebenssunke wirklich ist, liegt noch im Dunkeln verborgen. Wir wissen es nicht, wir können nichts darüber sagen, wir wissen aber, daß sie dort zu finden ift. Alle medizinifchen Schulen find darüber einig, daß der Lebensfunte im Blut liegt. Diese Theorie wird auch durch Gottes Wort bestä= tist, da wir in der heiligen Schrift lefen: "Das Blut ift das Leben". Nachdem diese Tatsachen festgestellt find, giebt es einige Bedingungen, welche ewig als richtig bastehen werden, und wir können nicht weit vom richtigen Bege abweichen, wenn wir diese treulich bei der Beshandlung von Krankheiten im Gedächtnis behalten.

Nachdem wir erkannt haben, daß das Blut das Leben ift, muffen wir vor allen Dingen dafür forgen, daß diefer Lebensfaft rein und fräftig erhalten wird, wenn wir uns guter Gesundheit erfreuen wollen. Dieses ist von ganz besonderer Wichtigkeit. Sobald unser Blut schwach oder unrein wird, leidet das ganze System darunter. Wir verlieren an Lebenskraft und Stärke. Unser gewohnter Appetit verschwindet. Das, was wir essen, verursacht Beschwerden. Wir werden trant. Der schwächste Teil unseres Körpers wird zuerst angegriffen. Es kann der Magen, das Herz, die Leber, die Kieren, die Lungen oder andere wichtige Organe sein. Unsere geschwächte Lebenskraft veranlagt uns auch dazu, uns eine in unserer Umgebung herrschende Krankheit leicht zuzuziehen. Wir schweben gewisser=

magen beständig in Gefahr.

Unreinigfeit des Bluts zeigt sich auf verschiedene Art. Schmerzen mögen sich bald bier, bald bort einstellen — Anfalle von Rheumatismus. Unsere Haut mag den Ausbruch von Unreinigkeiten zeigen. Alle diese Symptome mussen beachtet werden. Die Ratur gebraucht einigen Beinand, um die Gift- oder Abfallstoffe, welche fich im Borper angesammelt und die Beschwerden verursacht haben, durch Die bagu bestimmten Kanale abzuführen.

heute noch wie früher ift es für das Publikum etwas Wunderbares, daß Krantheiten, welche der jogenannten höchsten wissenschaft= li hen Geschicklichkeit Trop geboten haben, dem milden Ginfluß eines einfachen Sausmittels weichen, und dennoch ift das Geheimnis der ganzen Sache, daß es die Wurzel des Uebels angriff — die Unreinigfeit im Blut.

Dies ift die Wirkungsart bes Forni's Alpenfrauter-Blutbelebers, des altbewährten Kräuter-Heilmittels, fabriziert von

Dr. Peter Kahrney and Sons Co., 112-118 So. Hohne Ave., Chicago, 311.

Das Jahr 1907

ist ein gewöhnliches Jahr und seit

Erschaffung der Welt nach Calvisius	das	5856ste
Christi Tod	"	1874 "
Berstörung Ferusalems	"	1837 "
Erfindung der Buchdruckerkunft		467 "
Enteckung Amerikas durch Columbus	"	416 "
Luthers Reformation	**	390 "
Unabhängigkeit der Ber. Staaten	"	132 "
Konstituierung der Dominion of Canada	100000	41 "
Gründung des deutschen Kaiserreichs	"	36 "

Das Jahr 5668 der jüdischen Zeitrechnung beginnt mit Sonnenuntergang am 8 September 1907.

Das Jahr 1825 nach mohamedanischer Zeitrechnung beginnt am 14. Februar 1907. Das 7te Regierungsjahr unseres Königs Sdward VII. beginnt am 22. Januar 1907. Die Russen beginnen das 1907te Jahr mit ihrem 1., unserm 14. Januar.

Der erste Januar 1907 ist der 2,417,577ste Tag seit Beginn der Julianischen Beit rechnung.

Finsterniffe.

Im Jahre 1907 ereignen fich 4 Finfterniffe, 2 an der Sonne und 2 am Mond:

1. Eine Total Sonnenfinsterniß am 13. Januar, sichtbar in Asien.

2. Eine teilweise Mondfinsterniß am 29. Januar, teilweise hier sichtbar.

3. Eine teilweise Sonnenfinsterniß am 10. Juli, sichtbar in Süd-Amerika.

4. Eine teilweise Mondsinsterniß am 24.—25 Juli Anfangs sichtbar in Europa, Süd und Nord-Amerika, mit Ausnahme des Nordwesten.

Anfang der Jahreszeiten:

	Winnipeg		Regi	на		Calga	rn
Frühling	21. März 1 Uhr 33 Minuten abends	11	Stunde	früher	26	tunden	frühe
Sommer	22. Juni 9 Uhr 23 Minuten morgens	11	"	"	2	"	"
Herbst	24. September 9 Minuten morgens	1	"	"	2	"	"
Winter	22. Dezember 6 Uhr 52 Minuten abends	1	"	11-	2	"	"

Morgen und Abendsterne.

Benus ift ein Morgenstern bis jum 14. September, dann ein Abendstern bis jum Ende bes Jahres.

Mars ift ein Morgenstern bis zum 6. Juli, dann ein Abendstern.

Jupiter ift ein Abendstern bis zum 16. Juli, dann ein Morgenftern.

Saturn ist ein Abendstern bis jum 9. März, ein Morgenstern bis zum 17. Sept bann ein Abendstern.

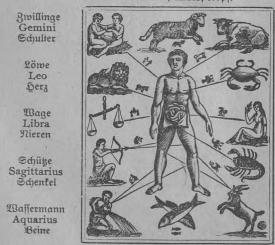
Chronologische Kennzeichen für 1907.

Mathone Dahl

Sonntagahuchitahe

Epacten 16 Sonnen Zirk	
Ofter-d	Cabelle.
1908	1910
Beweglie	che Feste.
Epiphanias 6. Jan. Septuagesima 27. Jan. Sezagesima 3. Kebr. Quinquagesima 10. Kebr. Fastnacht 12. Hebr. Aspermittwoch 13. Kebr. 1. Sonntag in der Fasten 17. Kebr. Maria Berkündigung 25. März BalmeSonntag 24. März	Gründonnerstag 28. März Charfreitag 29. März Charfreitag 29. März Ostersonntag 31. März Hingstein 9. Nai Psingstsonntag 19. Mai Trinitatissest 26. Wai Frohleichnahmssest 30. Mai 1. Sonntag im Advent 1. Ded. Sonntage nach Trinitatis sind 26.
Unbeweg	liche feste
Neujahr. 1. Jan. Thronbesteigung Eduard VII. 22. Jan. St. Patrick 17. März Victoria-Tag 24. Mai Prinz von Wases geboren 3. Juni	Johannistag

Widder, Aries, Ropf.



Fische, Piesces, Füße.

Stier Taurus Macken

Rrebs Cancer Bruft

Jungfrau Virgo Gedärme

Storpion Scorpio Lenben

Steinbock Capricornus Aniee

Die in diesem Ralender angegebene Beit ift die Standard-Beit des 90. und 105. Meridians. Um die Durchschnittszeit für eine bestimmte Gegend zu erhalten, subtrahiere man vier Minuten für jeden Grad westlich und addiere vier Minuten für jeden Grad öftlich von diesen Meridianen.

4	Der Norowesten Kallender 1907														
Ers	ter M	onat.		3	lanu	ar	19	07.					31	T	ige
W	itum und ochen= cage.	Ralender-Ramen und Feste.	Monbe Beichen.	5	onnen u. Un Manit ufg.	tg.		u. U	ntg.		onnen i u. Unt Alta. ufg. 1	g.	Mi	ni= ba onb uf= ng.	Ruffilder B
1	D .	Reujahr	MES	17	59 4	10	8	19	3 50) 8	8 4	0	6	6	
2	M.	Abel Seth	"	7	594		8	101100	3 5	100 100 100	84	1	7	8	
3	D .	Enoch	// _F 1000	7	594		8		3 52	200	84	2	8	13	21
4 5	F.	Fiabella	2	77	584 584		8	100000000000000000000000000000000000000	3 54 3 54	18	74	3	9	20 30	22
-	S.	Simeon me	11	1						4		$\frac{4}{39.2}$	110	Description of	3
1.		intag Epiphani. Mi	1	3.		släng	10		Ser Mil				Ha.		24
6 7	S. M.	Eucian D	T.	77	584		8	17 16	3 50 3 58		74	6 7	11	44 rm.	2
8	D.	Lucian Frhardus	P. 2	7	574		8		3 59	000	64	8	0	51	2
9	M.	Julianus	"	7	564		8			18	64	10	2	8	1000 000
10	D .	Bauli Eink	"	7	564	2	8	15		28	54	12	3	29	2
11	₹.	Hyginius	4	7	55 4	22	8	14	4 :	38	44	13	4	50	29
12	S .	Reinhold	"	7	55 4	24	8	14	4 4	18	4 4	15	6	4	30
2.	, 1. So	nntag nach Spiphai	n. I	oh	.1. 2	agest	än	ge:	Man.	8,3	81, Sas	3f. 7.5	i3, A	Ita.	8.14
13	S.	Hilarius 📵	\$	7	544			0.17507507		5 8	The second second	17	7	15	31
14	M.	Felix	赤	7	534					8	24	19	Un		1
15	D.	Maurus	"	7	534		8		4 10		14	20	6	22	1000
16	Mt.	Marcell.	872	7	524		8		4 12	0 2	04	21	7	38	1
17 18	D.	Antonius Betri St.	"	77	51 4 50 4		88	10	$\frac{4}{4} \frac{1}{10}$		59 4 58 4	23 24	8	55	5
19	r. S.	Sarah	HARRY PARTY	7	494	1 (4)	1000	8		3 7	574	26	-	19	-
3.		nntag nach Epiphar		-		1 10	400	-		-	7, Sa3				_
20	S	Fab.u.Seb	>	17	484	0		1)	4 20	- 1	56 4	28	1	rm.	17
21	M.	Ugnes (Park.	7	474		8		4 2		554	30	0	22	
22	D.	Vincent.	וו	7	464		8	100	4 2	200	544	32	1	29	
23	M.	Emerent	"	7	454	40	8	1	4 2		534	33	2	34	
24	D.	Timotheus	爾	7	434	42	7	59			514	35	3	36	The second
25	₹.	Pauli Bek.	"	7	424	44	7	58	4 29	200	504	37	4	33	100000000
26	S.	Bolykarp.	八八	7	41 4	45	7	56	4 30	0 7	48 4	38	5	31	13
4.		onntag Septuagesini	a. 2	Ma	tth. 16	i. Ta	ge	Bl. : 9			7, Sast		The same		MARKET !
27	S.	Wilhelm II geb.	八	7	40 4		7	54		0 00	464	40	6	22	90000
28	Mt.	Carolus	CHE:	7	394			53		1000	444	42	7	7	15
29	D.	Valerius 😨	"	7	384		7		4 30		434	43		ıfg.	16
30 31	M.	Adelgund	"	7	36 4 35 4		7	49		93 333	42 4 41 4	45 47	6 7	19	17 18
01	2.	Virgilius	E.		00 4	104		40	1 41		41 4	41		14	10

Januar

Das Wetter wird auch bieses Jahr Ziemlich so wie's früher war.

2

56

90

23



1907

Der Abend rot, und weiß das Morgenlicht, Dann trifft den Wands rer böses Wetter nicht.

Mond=Wechi	iel.	Winnipeg.
	the shad a state of the state o	Allert Control of the

Lettes Liertel 7, 8 Uhr 18 Minuten. Neumond 13, 11 , 28 , Erstes Liertel 21, 2 , 13 , Evilmond 29, 7 , 16 , Westlich von Brandon 1 Stunde früher.

Das Wetter.

Anfänglich ist die Witterung wechselhaft und kalt. Um die zweite Woche sest windiges und stürmisches Wetter ein, die dritte Woche aber ist frostig und falt und der Wonat endet mit Schnee und Sturm.

Motiz-Kalender.

februar 1907.

28 Tage

-				-	-	-	-	-	-	-	-					-	-	
	atum	Ralenber-Namen	ib.	18	onne			3	onne			5	onne u. U			m	an.	her
	chen=	und Feste.	Mond=		M					ıst				ta.	9.		g. H.	Ralender
T	age.	8.1	2,00	21	ufg.	uı	ntg.	U	ufg.	ľ	intg.	M:	ufg.	u	ntg.		ng.	Se Se
1	₹.	Brigitta	4	7	34	4	55	7	46	4	42	7	40	4	49	8	21	19
2	S.	Lichtmeß	200	7	32	4	57	7	44	4	44	7	38	4	51	9	33	20
5.	4. 60	nntag Sagagesima.	Ma	tth	. 17.	Ta	ige®!	läi	ige:	2	Nan.	9.5	26, @	ŏaĝ	ť. 95	23, 2	Ilta.	920
3	S.	Blasius	3.2	7	30	4	59	7	42	4	46	7	36	4	53	10	42	21
4	Mt.	Veronica	"	7	28	5	()	7	40	4	48	7	34	4	55	11	56	22
5	D .	Agatha D	五五	7	27	5	2	7	39	4	50	7	33	4	57	230	rm	23
6	M.	Dorothea	"	7	26	5	4	7	37	4	52	7	31	4	59	1	12	24
7	D .	Richard	4	7	24	5	6	7	35	4	54	7	29	5	1	2	29	25
8	₹.	Salomon	"	7	22	5	8	7	33	4	56	7	27	5	3	3	44	26
9	S.	Apollonia	50	7	20	5	9	7	31	4	58	7	25	5	5	4	54	27
6.		nntag Quinquagesin	-	FOE). 8.	Ta	gesl	än	ge:	M	lan.	9.5	0, e	as	f. 9	32, 2	Ilia.	945
10	S.	Scholastika	5	7	19	5	11	7	30	5	0	7	24	5	6	5	58	28
11	Mt.	Euphrosina	高	7	18	5	13	7	28	5	2	7	22	5	8	6	49	29
12	D.	Fastnacht @	"	7	16	5	15	7	26	5	4	7	20	5	10	Un	tg.	30
13	Mt.	Michermittwoch	元	7	14	5	16	7	24	5	6	7	18	5	12	6	29	31
14	D .	Valentin	"	7	12	5	17	7	22	5	8	7	16	5	14	7	45	.1
15	₹.	Fauftinus	- Ularic	7	10	5	19	7	19	5	10	7	14	5	15	8	57	3. Sebruar.
16	S.	Julianus	"	7	8	5	21	7	17	5	12	7	12	5	17	10	6	£3
7.	Son	ntag Invocavit. F	oh. 8.		Tag	esli	inge	:	207	lan	. 10.	13,	. Sa	ŧ.	1012	, All	a. 1	0.09
17	S.	Theodorus	NOT THE REAL PROPERTY.	7	6	5	23	7	14	5	14	7	10	5	19	11	13	4
18	Mt.	Concordia	9	7	4	5	24	7	12	5	16	7	8	5	21	230	rm.	5
19	D.	Sujanna &	"	7	3	5	26	7	10	5	18	7	6	5	23	0	18	6
20	Mt.	Eucharius	爾	7	1	5	28	7	8	5	20	7	4	5	24	1	24	7
21	D .	Eleonore	"	7	0	5	30	7	6	5	22	7	2	5	26	2	24	8
22	₹.	Serenus	燈	6	58	5	31	7	4	5	24	7	0	5	28	3	21	9
23	S.	Reinhard	"	6	56	5	33	7	2	5	26	6	58	5	30	4	15	10
8.	Sonn	tag Reminiscere. 🤅	zoh. S).	Tagi	eslä	inge	:	Ma	ın.	10.40), (šast.	10	.40,	M	ta.1	0.39
24	S.	Matthias	殿	6	53	5	35	7	0		28	6	56	5	32	5	3	11
25	Mt.	Victorinus	MINES	6	51	5	36	6	57	5	30	6		5	34	5	45	12
26	D.	Restorius	"	6	49	5	38	6	55	5		6	52	5	36	6	21	13
27	Mt.	Heftor (2)	E C	6	47	5	40	6	53	5	34	6	50	5	38	Au	fg.	14
28	D .	Justus		6	45	5	42	6	50	5	36	6	48	5	40	6	8	15

Kebruar

Wenns der Hornung gnädig macht, Bringt der Lenz den Frost bei Nacht.



1907

Den Stink Nebels Gewalt. Macht das Wetter rauh und falt.

Mond=Wechiel,

Winnipeg.

Lettes Viertel 6 Uhr 23 Minuten. Neumond 12, 11 , 14 Erftes Biertel 19, 10 6 Bollmond 27, 11 Beftlich von Brandon 1 Stunde früher.

Das Wetter.

Der Monat beginnt flar und falt, um ben 12. aber finden sich Stürme. Am 19. oder 20. wird die Bitterung flar und frostig und während der letzten Boche veränderlich und zeitweise schr talt fein.

Watis Balandan

Liong-Ratemoet.										

•••••••••••••••••										

8	8 Der Nordwesten Kalender 1907																
Dri	itter A	Ronat.			21	lä	r3	19	07.						3	1 T	age
233	atum ind ochen= cage.	Ralender=Namen und Feste.	Mond: Beichen.		u. 11	intg	3.		u. U1 Sas	st.		u. U	ntg ta.		Mo Mufg Unt	an. nd j. u. er=	Ruffifcher,
1 2	F.	Albinus Simpl	E C	6	ufg. 43	-	144 45	6	48 45		36	46 43	5	42 43	7 8	23 33	16
9.		Simpl ntag Oculi. Joh. 1	0 5	1	41 geslä		The state of the s	1000	n. 11			ast.	-			a. 1	
3	S.	Runigunde	200	6	39	10.74		1000	43			41	100	45		46	
4	M.	Adrian	P. P.	6		5	200	6	40			39		47	11	2	19
5	D .	Friedrich	"	6	1000000	5	120000	6	37		0.000	100000000000000000000000000000000000000		48	Bo	1.000	20
6	M.	Fridolin	CHE:	6	33	5	1000010000	6	200000000000000000000000000000000000000	5 48	6	COLUMN TO SERVICE AND ADDRESS OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TO SERVICE AND ADDRESS OF		50	0	18	21
7	D.	Quatemb.	"	6	10.000	5	Mari San	6	100000000000000000000000000000000000000	5 50	01/25/50	335555 NO. 1		51	1	33	22
8	F.	Philemon	\$	6	28		55		30 5		1000	30		53		43	23
9	S.	40 Ritter	"	6	26	5	56	6	28 5		/	28		55			
10.	. Soni		j. 11.		Tage	14-14-14				. 11.3	_			holds	Alto		1.32
10	S.	Lagus	為	6	24		58		25			25		57	1000	2100101	25
11	M.	Rosina	1	6		5	1200	6	and the second	5 58		The second second	2	59	5	25	26
12	D.	Gregorius	872	6		6	1 2	6	100000000000000000000000000000000000000	5 59		Mineral Intelligence of the Control	6	0	6	0	27
13 14	M. D.	Euphr.	11	6		6	4	6	10000	6 1 3		7 20 00	6	2 4		31	28
15	2. F.	Zacharius Quatember	11	6	14			6	100000	6 5	1000	100	6	6	Un 7	1g. 47	100
16	S.	Senriette	"	6	12			6	11		1 (3)	0.00000	6	8	8	52	12 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3
11	A Charles of the	16)h. 1:	1			eßl.:	U	Man		1	Sast				a. 1	-
17	S .	St. Batrick	9.5	6	9	400		6	910		0 6	9	الملاح	9	10	2	4
18	M.	Unselm	97-57	6	7	6		6	200	6 11	100	1000	6	11	11	10	5
19	D .	Joseph.	*	6	5	6	13		A.		6	1000		13		rm.	6
20	M.	Foachim	"	6	3	6	14	6		6 15	1000	11.575,000		15	0	13	7
21	D.	Benedikt. C	"	5	59	6	16	5	59	6 17	6	0	6	17	1	12	8
22	₹.	Raphael	八八	5	58	11/25/20		5	57	6 18		57		18	2	7	9
23	S .	Eherhard	"	5	56	6	19	5	55	6 20) 5	55	6	20	2	57	10
12	. Son	ntag Palmarum.	30h.	12	. 12	tag	esläi	ige	Ma	n. 12.	25,	Sas	f. 19	2.26	, Allt	a. 1	2.29
24	S.	Balmionntag		5			The Control of	5	52		1000	52		22	3	41	11
25	M.	Mariä Verk	"	5	51	6		5	1 -	6 24	5 250	1 (P)		24	4	21	12
26	D.	Emanuel	11	5		6	24	5		6 26	00 0000			25	4	53	
27	M.	Rupert	2	5	47	6	25	5	2000	6 28	0.00		6	26	5	22	
28 29	D.	Gründon.	" 50 &	5 5		6		5 5	A 17 () - 1	6 30				28 30	5	47	15 16
30	F. S.	Charfreit. © Suido	" "	5	40		30		The state of the	10 To 10	15	1000		31	Au 7		

13. Ofter-Sonntag. Matth. 28. Tageslänge: Man. 12.50, Sast, 12.50, Alta. 12.54
31 S. |Ofterson. | Sol | 38 | 6 | 31 | 5 | 36 | 5 | 37 | 6 | 33 | 8 | 50 | 18

März

Biel und langer Schnee: viel heu, Aber mager Korn und dide Spreu.



1907

Ein feuchter fauler März, ist der Bauern Schmerz. Frost am 10. Frost noch 40 Tage lang.

Mond=Wechfel,

Winnipeg. Lettes Viertel 2 Uhr 13 Minuten. Neumond 11 , 36 13,

Erftes Viertel 21, 6 41 Bollmond 29, 1 " 15

Westlich von Brandon 1 Stunde früher.

Das Wetter.

Schnee und Sturm in der erften Sälfte bes Monats. Ungefähr am 21. wird es flar und frostig sein und der Monat beschließt mit Sturm und Schnee.

Motiz-Raleni	de	r.
--------------	----	----

00																																																																	
					ı	1				ı				81			ı	ı		m	ń	Ñ	1	Ø		9	ň	ı	i	6			N		i						M							i		i			iii.	H	16	S.	M			1		W		i	B
												. ,																																											B	ø	ij.	N				ı	l.		
								•																	٠		٠		٠													×											ø	88	ď.		×	×							я
• •			•		*	10	*		•		*		•				*	•								*	•	*				•	•					•	•	• •			1		1	•	•						B	H	B	ij,		B		•	•				B
		11																																																															
•	•	•													n	1		•	•		1	i			•	٠	i		•	•	•	•	•	•		•	•	•	*!	1				1	•	•	•						N	H		B	B	ø	ň				1		П
										-											1	1																															N	9	8	B	B	H							ø
										1																																												B	88	ij.		B							B
								8																			1			*						*	•				•						•						20	N	B	ii.		B	٠			•		9	B
																																																								Ŋ									
•		•	1					1	18				•						•										•		-	•				•	•	•		•	•		3			i	•		16				N	М	М	H	я	П	i				8		
Ø.																														ı																							ø	8	П	ø	Į,	Æ					Ti.		×
									2											٠.																																	8	ĸ.	-	ø		1							Œ
																								6																																									
				. ,																									8						•			1	*		•	*						•		*		*	ø		ES.	ø	1	N			•	*			a
			•		•				*								13	*	*					1							6		•		1			*	•	*							8	3/3					N	8	B	B		B		100	88	8	i		П
																										H								ij	W.	9		3			33	9	3								90		ø	а	В	ø	B	Ш					9		ø
	80		10		ı		B	1		10		B					ø					Ø	Ø	Ø	1	ß	B	Ø	N	Ø	Ø	Ø		Ø	ø	Ø	Ø	ø			1																								
	16										1				8																			Ü												,					10		ø			ø		1	Ä				S		
																																							O.																										

Vierter Monat.

21pril 1907.

30 Tage.

Datum und Wochen- Tage.	Ralender-Namen und Feste.	Mond= Beichen.		u. l	lnt			u 1	Int ast			u. 1	Int ita.	g.	Auf Un	g. u. ter=	Ruffifcher Ralenber
1 202.	Oftermontag	200	5	36		33	5	32	6	37	5	34	1	35	10		19
2 2.	Theodofia	CHE.	5			35	5		6		5	32	6	37	11	26	I Comment
3 M.	Gottlieb	"	5		6		5		6		5	30		39	No market	rm.	21
4 2.	Ambrosius	S	5	1000	6	38			6		5	27	6	40	0		22
5 %.	Vincenz D	"	5	28		39			6	44		25		42	1		23
6 6.	Frenaus	為	5	25		40		20		46		22)	43	2	37	-
_	untag Quasimodogen		Qui	f. 24		Tage	-			. 13.1							
7 8.	Aron	馬	5	200		42		18		48		20	0.00	44	3		25
8 M.	Cölestinus	烈	5		6				6		5	18	173	46	4	4	
9 9.	Mar Klev.	"	5	19			5		6		5	15	1	48	4	31	27
10 M. 11 D.	Daniel	"	5		6		5		6		5	13	1	50	4	57 21	28 29
THE RESERVE AND ADDRESS OF THE PERSON NAMED IN	Leo	海	5		6	48		7	6	56 58	5	11	6	52	5		30
12 v .	3eno	"	5	10		49 51	5	5 2	6	00		9 7	6	54 56	ur 7	itg.	31
	Bermenegils	PPS.							1	_	-		1				-
	ericordias Domini.	Joh.	~	_	_	eslän			-	. 13.4		-	100				3.48
14 8.	Tiburtius	PS	5		6	53		0	7		5	4		57	8	53	
15 M. 16 D.	Unafiafia	71	5		6	55		58	7		0	2		59	10	0	1
16 D. 17 M.	Turibius Rudolph	A.	5	100	6		44	56 54	77		54	$\frac{0}{58}$	7	0 2	11	58	
18 D.	Ullmann	"	5	1000	6		44	51	7		4	56	7	4			5
19 7.	Werner	八八 "		58	7	1	4	49	7		4	53	7	6	0	51	6
20 8.	Victor &	"	4	56		3		46	100	13		51	7	8	1	37	7
	onntag Jubilate.	Joh.				agešl		Ma	-	14.00			100	14.10	911		-0
21/8.	Adolar	m		54	7	4	4	44	7		4	49	7	9	2	17	8
22 M.	Soter	"		52	7	5	4	41	7		4	47	7	11	2	52	1000
23 D.	St. Georg	4		50	7	7	4	39	7	10	4	44	7	13	3	22	
24 M.	Albert	"		48	7	9	4	37	7	20	4	42	7	14	3	47	11
25 D.	Martus	全		46	7	10	4	35	7	22	4	40	7	16	4	12	
26 %.	Rletus	"		44	7	12	4	33	7	23	4	39	7	17	4	33	
27 8.	Anastasius 🐑	"	4	42	7	14	4	31	7	-	4	37	7	18	Mi	ıfg.	14
17. Son	ntag Cantate.	Joh.	17	1.		Ta	ges	31: D	nar	1. 14.	32,	Sa	st.	14.34			4.40
28 8.	Vitalis	P. T	4	40	7	16	4	28	7	27	4	35	17	20	7	46	115
29 1.	Betrus	9 "		38	7		4	26	7		4	33	7	22	9	8	1000
30 2.	Duirinus	CHE		31	7	19			7			31		24		24	

April

Der Monat April Macht, was er will; Dürrer, trockner April: Steht das Wachstum still.



1907

Aprilregen kommt den Bauern gelegen. Am 1. Sturm und Wind, Macht das Ende gelind.

Mond=Wechsel,

Winnipeg.

Lettes Viertel 5, 8 Uhr 51 Minuten. Neumond 12, 9 " 37 " Erstes Viertel 20, 2 " 9 " Bollmond 27, 11 " 36 " Westlich von Brandon 1 Stunde früher.

Das Wetter.

Bis zum 12. darf man kalte Regen und Stürme erwarten; hierauf bis zum 20. abwechselnd schöne und regnerische Tage. Der Rest verspricht schön zu sein.

Notiz-Kalende	r.
---------------	----

Mai 1907.

31 Tage.

3	atum			18	onne	11 9	[11f.= G	ănună	en S	Auf.= @	žom	ien '	Muf.=	Ma	11	24
11	ind	Ralender-Namen	Mond=	-	u. U	inte	3.	u. 1	Unt	g.	u.	Uni	g.	Mo	nb	Ruffifcher,
	ochen=	und Feste.	30.	21	ufg.	an.	ntg. 2	2	ast	intg.		Ulta	Intg.	Uni	g.	Rale
1	M.	Phil. Jak	CHE:	4	35	7	20 4	00	200	33 4	. 0		26		35	18
2	D .	Sigism.	450	4	33	7	224	-		35		100	28	230		19
3	F.	†Auffind.	"	4	31	7	23 4		199	37	1 2	57	29	0	39	20
4	S .	Florian.	高	4	29	7	244		0.000	39	1 2	37	31	1	26	21
18.	Son	ntag Rogate. Joh	The Party of the P		Ta	geë	Ränge	: 207	lan.	. 14.52	, 6	ıst.	14.54	, 21It	a. 1	4.52
5	S.	Gotthard	满	4	28	7	25 4	14	17	41/4	12	1 7	33	2	6	22
6	Mt.	Dietrich	3	4	27	7	274	12	7	424	1 20	7	34		37	23
7	D.	Stanislaus	"	4	25	7	284	10	7	44	1 18	3 7	36	3	6	24
8	M.	Mich. E.	美	4		7	30 4			46		3 7	38			25
9	D.	Chr. Simmelfahrt	"	4	COLUMN TO SERVICE STATE OF THE PARTY OF THE	7	314		Contract of	47		17	39		50	26
10	F.	Gordian.	"	4	4 (4 (4)	7	33 4			494		27	41			27
11	S .	Mamertus	Pros.	4	19	7	34 4	. 3	7	51/4	1.1	1 7	42	4	30	28
19.		untag Exaudi. I	oh. 1	4.	Tag	geë!	länge		an.	15.12		and bu	15.18	Alt	a. 1	5.22
12	S.	Pankrat.	P	4		7	36 4		7	53		9 7	44	Un		29
13	Mt.	Servatius	满	4	- 10	7	383		1200	55 4		77	46	A DESCRIPTION OF		30
14	D.	Christian	"	4		7	398		7	56		3 7	47		51	1
15	M.	Sophia	八八	4	12	7	41 3		10000	584		5 7	49		45	2
16	D.	Beregrin	"	4	11	7	423			594		17	50		36	3
17	F.	Jobst	"	4	1000	7	43 3		1	14		27	52 53	Bo		4 5
18	S.	Liborius	1110	4		7	45 3		1	-	- 23			9		
20.	and the same of th	ngstsonntag. Joh.			Tag	esi	änge:	200	Old .	15.33,			15.40			
19	S	Pfingstsonnt.		4	7	7	463		10811	5		LOUIS DECEMBER	54		53	6
20 21	M. D.	Pfingstmon C	E.	4		7	473		8	6 3		000 1000	56	1	26 50	7 8
22	M.	Prudent.	"	44	10 1755 7	77	48 3 49 3			78			57 59	1110000	14	9
23	D.	Helene Desiderius	" P	44		7	49 3 51 3		1000	11 8			0		35	10
24	₹.	Victoria: Taa	-	4	THE PARTY OF	7	533			138		0.00	1	3	3	11
25	S	Urbanus	N. 36-11.16	4	100000	7	543		8	14 8		200	3		28	
$\frac{20}{21}$			Mati					1	,	15.52	-	31370	16.00			-
$\frac{21}{26}$	S.			4						1 = 10		018	4		55	
27	M.	Eduard Lucianus (T)	書	43	59	7 7	55 8 56 8			15 3		98	5	Au		14
28	D.	Wilhelm	"11	3	200	7	573		8	183			7		18	
29	m.	Maximilian	SE	3	-	7	583		1 1000	20 3			8		26	16
30	D.	Frohnleichn.	317	3	20 20	7	593		10000	213			9	150000	23	17
31	₹.	Manilius	1000000	3	55		03		1000	223		38	10	2301		18
1	-	and the second second		110		1000	110000	111111111	1	17 7-1		1	NEW			

Mai

Mai-Monat kühl und windig— Macht die Scheune voll pfündig.



1907

Mamertus u. Panstratius Und hintersher Servatius,
Sind sehr gestrenge.
Herren.

Mond=Wechsel, Winnipeg.

 Letztes Viertel
 4,
 3 Uhr 24 Minuten.

 Neumond
 12,
 2 " 30 "

 Erstes Viert I
 20,
 6 " 58 "

 Bollmond
 27,
 7 " 49 "

Westlich von Brandon 1 Stunde früher.

Das Wetter.

Bis zum 5. wird das Wetter ziemlich schön sein, darnach aber bis zum Ende veränderlich: Viel Wind und kalte Regen und einisge schöne Tage.

Mot	13=RC	alen	der.

11		201	200	LU.	melt	CII	ou ou	111	moer		100	•						
Sec	hster	Monat.			Ju	In	i 19	90	7.							3	0 T	age
	ntum	Kalender=Namen	b= en.	30	nne:			5	onne			0	onne			man and	an.	der.
	ochen=	und Feste.	Mond:	9111	Mifg.	an.		21.	50	ıst.		91	201	lta.		Auf Uni gai	g. u. ter=	Ruffifger Ralender.
1	€.	Vicodemus																119
22.		Sonntag nach Trinit		-	_	-	_	-		-		_		-	_	1	-	-
2	S.	Bring b. Walesigeb		3	53	-	2		32		24	-	44	10	12	0		20
3	M.	Quirinus	772	3	53			3	32		25		44	1000	13	1	11	21
4	D.	Bonifacius	黄	3	52			100	31		26		43	1000	14	1	31	22
5	M.	Norbert ©	"	3	52	8	5		30		27	3	42	130	15	1	54	1336
6	D.	Robert	"	3	51	8	6		30		28		42	8	16	2	19	10000
7	F.	Medardus	9	3	51	8	7	3	29		29		41	172	17	2	40	
R	S .	Brimus	11 15mg/	3	50	100000	7	3	29		30		40		17	3	3	1
$\overline{23}$		Sonntag nach Trinit	1	1	10000	1000		1		1)		1		1		1
9	ತ.	Flavius	藏	3	50	8	8	3	28	18	31	3	40	8	18	3	27	27
10	M.	Barnabas	11	3	50		9		27	8	32		39	100	19	3	59	1930 20
11	D.	Basilides	"	3	50	8	200	3	27	8	33		39	1000	19	Un	ta.	29
12	M.	Tobias &	八	3	50	8		3	27	8	34		39		20	9.		30
13	D.	Johannes, N.	"	3	49	8		3	27	8	35		39		20	10	16	31
14	₹.	Vitus	CHE	3	49	8			26	8	35		39	8	21	10	54	1
15	S.	dunina	"	3	49	8	12	3	26	8	36		38		22	11	28	
24.		Sonntag nach Trinita	tis.	Ma	ith 5	. 3	Eage	ßĺ.	: Mc	in.	16.2	4,	Sas	f. 1	7.10	, Alt	a. 10	6.44
16	S.	Laura	CHE:	3	49	8	13	3	26	8	36	3	38	8	22	11	55	3
17	M.	Urnolphus	Sell.	3	49	8	13	3	26	8	36	3	38	8	23	230	rm.	4
18	D.	Gervasius	"	3	49	8	13	3	26	8	36	3	38	8	23	0	20	5
19	Mt.	Victoria Thronbe.	MISS.	3	49	8	14	3	26	8	36	3	38	8	24	0	41	6
20	D.	Albinus 📵	"	3	49	8	14	3	26	8	37	3	38	8	24	1	1	7
21	₹.	Uchatius	P. D	3	50	8	14	3	26	8	37	3	38	8	24	1	26	8
22	S.	Agrippa	"	3	50	8	14	3	26	8	37	3	39	8	24	1	51	9
25.	4 6	onntag nach Trinital	is. 2	Nat	tth. 1	14.	Tage	esl	.: m	an.	16.3	24,	Sas	ť. 1	7.11	, Alt	a. 16	3 45
23	6.	Eulogius	200	3	50	8	14	3	26	8	37	3	39	8	24	2	22	10
24	M.	Johannes	ME	3	50	8	14	3	27	8	37	3	39	8	24	2	55	11
25	D.	Feremias	"	3	51	8	14	3	27	8	38	3	40	8	25	Au	fg	12
26	M.	Siebenschläf.	\$	3	51	8	14	3	27	8	38	3	40	8	25	9	10	13
27	D.	Leo	满	3	51	8	14	3	28	8	38	3	41	8	25	10	0	14
28	₹.	Lucina D	"	3	52	8	14	3	28	8	38	3	41	8	25	10	43	15
29	S.	Pet. Paul	1	3	52	8	14	3	29	8	38	3	42	8	25	11	12	16
26		Sonntag nach Trini		N	Ratt	6. (6. T	agi	esl.:	Me	in. 1	6.2	1, 6	as	f. 17.	7, 20	íta 1	6 41
-	~		-	0		0		0	001	10	0=	0	10	10	01	14 4	00	14.5

30| S. |Dom.=Ing | | 3 53|8 14|3 30|8 37|3 43|8 24|11 39|17

Juni

Der Mittag des Freistag prägt oft uns ein, Bie künftigen Sonnstag das Wetter wird fein.



1907

Stellt ber Juni milb sich ein, Wird mild auch der Dezember sein.

Mond-Wechsel, Winnipeg. Lettes Viertel 2, 10 Uhr 51 Minuten

 Letztes Biertel
 2,
 10 Uhr 51 Minuten

 Neumond
 10,
 5 " 21 "

 Erstes Biertel
 18,
 8 " 26 "

 Bollmond
 25,
 2 " 58 "

Bestlich von Brandon 1 Stunde früher.

Das Wetter.

Sehr schön bis zum 10., vom 11. bis zum 19. veränderlich, darauf Wind und Regen bis zum 24. Darnach bis zum Ende des Wonats wieder wechselhaftes Weter.

2	10	tiz=	Ra	len	der.

Juli 1907.

31 Tage

1	itum ind ochen=	Kalender-Namen	Nenden.		nnen 1. U1	ıtg.			nnen u. Ui	ntg		© I	11. 11			An	onb f=unb	flifcher ender
	age	und Feste.	38	Au			tg. 2	lu			ıtg.	Au			ntg.	ga	ng.	Rul
1	M.	Cornelius	务	3	54	8 1			5000		20000	3	44	8	24	11	59	18
2	D.	Maria Heim.	金字	3	150000	8 1	200000000000000000000000000000000000000		1000000				44	8	23	Vo	rm.	19
3	M.	Ulrich	"	3	100000000000000000000000000000000000000	8 1			100000				45	8	23	0	24	20
4	D.	Wandelin 💿	Phones.	3	2500280	8 1			100 11 10000		35		45	8	23	0	48	21
5	F.	Ejaias	"	3	100000	8 1	575250 H		110000				46	8	22	1	9	22
6	S.	Willibald	"	3	- 1	8 1		SI N	Control I			3	47	8	22	1	31	23
27		Sonntag n. Trinitati	3. 2		tth. 6	0 -	age	100	Ma	1000					6.57	A POST	ta. 1	
7	S.	Rilian	原教	3	(00000000000000000000000000000000000000	8 .	11:		36	8	33		48	1100	21	2	0	24
8	M.	Zeno	"	4	100000				37	8	32		49	8	20	2	36	25
9	D. M.	Sundt	A	1000	100000	8:			38 40	8 8	31	3	50	1000	19	3	14	26 27
10 11	D.	Pius Heinrich	" CHIC	4		8			41	8	29		51 52	8	18 17	8	tg. 56	28
12	F.	Margareth &	11	4		8	100000		42	8	27	3	53	1000	16	9	30	29
13	S.	Bonaventura	"	4		8	6		44	8	26		55	1000	16	9		30
28		onntag n. Trinitatis.		1			gesl.			-		11.00		-			ta. 1	
14	S.	Apost Teil.	200			8			45	8	25	200	06	(0)	15	140	26	1
15	M.	Ruth	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	4	10 - 10	8	100000		46	8	25		58	11000	14		46	2
16	D.	Alexius	miles	4		8			47	8	24		59	12500	13	11	5	ing3
17	M.	Maternus	""	4		8			48	8	22	100	59		12	11	32	4
18	D.	Rufina	"	4		8			50	8	21		1		11	11	53	5
19	F	Elias	280	15000	0.000	8			51	8	20		3		10	12000	orm.	6
20	S.	Pragedes 😨	"	4	12	7 :	59	3	53	8	18	4	4	8	8	9	20	7
29	, 8. e	sonntag n. Trinitatis	. M	ath	. 7. 3	tagi	esl.:	2	Nan	. 1	5.45	, 6	ast.	10	3.12,	211	ta. 1	6.02
21	S.	Mar Magd	2119	14	13	7 :	58	3	54	8	16	14	5	18	7	0	50	8
22	M.	Apollinar	"	4	14	7	57	3	56	8	15	10000	6	8	6	1	30	9
23	D.	Christina	\$	4	16	7	56	3	58	8	12		8	1000	4	2	20	10
24	M.	Jakobus	"	4	17			4	0	8	12	4	10	0.00	2	Mu		11
25	D.	Anna	馬	4	19			1	1	8	11	4	11	8	1	8	35	12
26	₹.	Martha	"	4	21			4	3	8	9	102	12	7	59	9	12	13
27	9	Juvenes D	1	2000	1-1	7 :	50	4	5	8	7	4	14	7	58	9	40	14
30		Sonntag n. Trinitatis	3.	Fo	h. 5.	To	iges.	I.:	Mc	ın.	15 2	25,	Sag	f. 1	5.59	, All	ta. 1	5.41
28	S.	Beatrix	元	4	24	7 4	19 4	1	6	8	5		15	17	56	10	3	15
29	m	Abdon	學	4	000000			1	8	8	3	10000	17	7	54	10	27	16
30	2	Germanus	"	4				1	9	8	2	100	18	100	54	10	53	17
31	Wt.	Petai Rettenf	Pros.	4	27	7 4	15 4	+	10	8	0	4	19	7	53	11	12	18

Juli

Hundstage klar— Ein gutes Jahr.



1907

Dampft das Strohdach nach Gewitterregen, Kehrts Gewitter wie d. rauf ...nderen Wegen

Mond=Wech	fel,		201	nnip	eg.
Lettes Viertel	2,	81	lhr 5	Minut	en.
Neumond	10,	8	,, 48	, ,,	
Erstes Viertel	18,	6	,, 43	"	
Vollmond	24,	10	,, 0	"	
Lettes Viertel	31,	7	,, 56	"	
Westlich von L	Brand	on 1	Stund	e früh	er.

Das Wetter.

Bis zu Mitte des Wonats werden ftarke Winde und Regen abwechseln, während die letzte Hälfte schönes Wetter verspricht.

	veen van en eer.	

Motiz Ralender

OV	4		m			
771	ďη	ter	2115	nn	101	•
24	ш	LLL	JUL L	UI	ıu	υ,

August 1907.

31 Tage.

					700.					D
Tatum und Wochen= Tage.	Kalender-Namen und Feste.	Monb	Sonnen L n. Untq Man Uufg l	3.	u. U	lntg. 18f.	u. Ui Alt	itg.	Man. Monb Aufg. u. Unter= gang.	Raffeider Ralender
1 D. 2 F. 3 S.	Augustus Lydia Dominicus	1000	4 28 7 4 30 7 4 31 7	44 42 40	4 14	7 58 7 56 7 54	4 22	7 52 7 50 7 47	The second secon	19 20 21
31. 10.	Sonntag n. Trinita	tis. J	30h. 5. S	Eages	31.: M	an. 15.0	5, Sast.	15.35	, Alta. 15	1.19
4 S. 5 Mt. 6 D. 7 Mt.	Oswald Berkl Chr Gottfried Emilius	" "	$ \begin{array}{c cccc} 4 & 33 & 7 \\ 4 & 35 & 7 \\ 4 & 36 & 7 \\ 4 & 37 & 7 \end{array} $			7 53 7 51 7 49 7 47	4 28 4 29	7 45 7 43 7 41 7 39	1 12	23 24
8 D. 9 F. 10 S.	Ericus Laurent. Titus	CHE 4	$\begin{array}{c} 4 & 39 & 7 \\ 4 & 40 & 7 \\ 4 & 42 & 7 \end{array}$	31	4 25 4 26	7 45 7 43 7 41	4 32 4 34	7 37 7 36 7 34	3 43	26 27
32. 11.	Sonntag n. Trinitatis	3. Fol	h 5. Tage	esl.:	Manite	oba 14.4	12, Sast	. 15.09), Alta. 14	1.54
18 S. 19 M. 20 D. 21 M. 22 D.	Rlara Siegbert Eusebius Mar.Hmf. Kochus Bertram Ugavetus Sonntag n. Trinital Sebaldus Bernhard Rebekka Philibert Zachäus	is. 3	4 54 7 4 55 7 4 57 7 4 58 7 4 59 7	23 21 19 17 15 ages 13 11 9 7	4 43 4 44 4 46 4 48 4 50	7 24 7 21 7 18 7 16 7 14	4 39 4 41 4 42 4 44 4 46 4 47 9, ©ast. 4 49 4 50 4 52 4 54 4 55	7 18 7 16 7 14 7 12 7 10	10 22 10 22 10 49 11 25 , Alta. 14 Borm. 0 8 1 3 2 10 3 23	30 31 11 23 3 4 1.29 5 6 7 8 9
23 F. 24 S.	Barthol. Ludwig	W 2 2	$\begin{array}{cccc} 5 & 17 \\ 5 & 27 \end{array}$	0.75	4 52 4 53	7 12 7 10	The state of the s	7 8 7 5	10	10 11
	Sonntag n. Trinitati			- 1			6, Sast			
25 S. 26 M. 27 D. 28 M. 29 D. 30 F. 31 S.	Samuel D Gerhard Augustin Joh. Enth. Benjamin Rebekka Egidius	题"""意""能	5 47 5 66 5 76 5 96 5 106 5 116	0 58	4 55 4 57 4 59 5 1 5 2 5 4	7 8 7 6 7 3	5 0 5 1 5 3 5 5 5 6 5 7	7 3 7 1 6 58 6 56 6 54 6 52	8 26 8 55 9 15 9 39 10 4 10 35	12 13 14 15 16 17 18

August

Sind Laurentius sund Barthalomäus schön, It guter Herbst vorauszusehin.



1907

Was der August nicht kocht, Kann auch der Septem= ber nicht braten.

Mond-Wechsel, Winnipeg.

 Neumond
 9, 0 Uhr 7 Minuten.

 Erstes Biertel
 16, 2 " 36 "

 Bollmond
 23, 5 " 46 "

 Leptes Biertel
 30, 10 " 59 "

Lettes Viertel 30, 10 " 59 " Westlich von Brandon 1 Stunde früher.

Das Wetter.

Schönes warmes Wetter bis ungefähr zum 17.—Danach bis zu Ende des Monats häufige Regenschauer.

	Motiz-Kalender.	
•••••		
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••		
•••••		•••••••
	5	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

September 1907

30 Tage.

-								1	104	-	-	-	-	-				.0
Wo	nd nd chen=	Kalender-Namen und Feste.	Sonnen Auf. (1) u. Untg. Wan. Aufg. Untg. (2)		Sonnen AufSonnen Auf. u. Untg. Säst. Aufg. Untg. Aufg. Untg.				Mic Aufg Uni gar	nd 1. u. ter=	Ralender							
35.	14 @	sonntag nach Trinit	_		-	-	1		-	-		-	_			, 211	ta. 1	-
1	S.	Arbeiter Tag (藏	5	15	6	44	5	8	6	50	5	11	6	48	11	53	19
2	M.	Hildegard	八八	5	337733		42		1000000		48		13		45	Vo	rm.	20
3	D.	Moses	"	5	199 350		40		200		0.00	5		6	43	0	39	130000000000000000000000000000000000000
. 4	M.	Nathanael	ME	5	100000	6	38		13		5500000	5	300	6	41	1		22
5	D .	Magnus	"	5		6	36		200000			5	19		39	2	34	3000
6	F.	Regina	E.	5		6	34		1000		40		20		36	3	36	
7	9	Mariä Geb	"	5	24	6	32	40	19	-	37		22	6	33	4	44	25
36.		Sonntag n. Trinite		Lu	tt. 18	3.			i.: W	lai	14.4	9-3					0000	13.8
8	S.	Bruno	2	5		6	29			6	34		23		31	Un		26
9	M.	Pulcheria C	ME	5	Total Control	6		5		6		5			29	7		27
10	D.	Protus	"	5		6		5		6		5		6	27	8		28
11	M.	Ottilie	200	5		6	23		26		26			6	25	8		29
12	2.	Amatus	"	5		6	20	100	28			5		6	22	8		30
13	F.	† Erhöh.	" 99 &	5	32 33		18		29 31		21		31	6	20	9		31
37.	S.	Mitodem.	3 00	,			16	-			19		170-70	1		10	4	1
15		Countag n. Trinitati			0 = 1	0	-	~	00)	0	4 0	-	0 -	10	16			2.41
16	S. M.	Euphemia Lambert	200	5		6		5	-	6	10000	5		6		10 11	55	1000
17	D.	Siegfried ©	55	5	38		-	5		6		5	38	6	11		rm.	= 4
18	m.	Quatember	满	5		6		5	38			5		6	18	1	2	0
19	D.	Eupachius	"	5		6		5	40		7			6	6	2	19	
20	F.	Matthias	3	5	44			5	1000000	6	4		43		4	3	37	7
21	· S.	Maurit.	"	5	45			5	44		1		45			Au		8
38.	17. (Sonntag n. Trinitat	is.	Lu	t. 15	-	Tage	esl.	: M	-	. 12.	12,	Sas	3ť.		-	-	2.13
22	S.	Thekla -	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	15	46	-	58		4 1	5	58		46		9	6	53	9
23	M.	30h. Em. D	"	5	48		56		47	5	56	5	47	5	6	7	17	1000
24	D.	Rleophas	2005	5	-	5	54		49	5		5	49	5	4	7	38	11
25	M.	Justina	"	5	52	5	52	5	51	5	50	5	51	5	2	8	4	12
26	D.	Cosmas	編	5	53	5	50	5	53	5	48	5	53	5	9	8	33	13
27	豨.	Wenzest	"	5	54	5	47	5		5	100000000000000000000000000000000000000	5	55	5	7	9	7	14
28	S.	Michaelis	"	5	55	5	45	5	56	5	44	5	56	5	4	9	47	15
39.	14.	Sonntag n. Trinita	atis.	M	art. 1	4.	Tag	es	.: M	an	. 11.	47,	Sas	3ť.				
29	S.	Hyronim	八		56	1500					42			1000				16
30	6	Egidius	"	5	58	5	41	6	0	5	40	6	0	5	0	11	23	17

September

Sind die Zugvögel nach Michaelis noch hier, Haben bis Weihnach= ten mild Wetter wir.



1907

In vielem Herhstesnebel seh' . . . Ein Zeichen von viel Binterschnee.

Mond=Wed	fel,	Winnipeg							
Neumond	7,	2			Minuten.				
Erstes Biertil	14,	9	"	11	"				
Vollmond	21,	3	"	5	"				
Lettes Biertel	29.	5		8					

Das Wetter.

Mur mittelmäßige Witterung und wechselhaft. Die letzte Hälfte des Monats wird kalt und regnerisch sein.

Westlich von Brandon	Stunde früher.	1	
	Notiz-E	kalender.	
•••••••			
•••••			
•••••			
••••			
•••••			
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			,
•••••••			
••••			
•••••		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			
••••••	••••••		
•••••	••••••		
•••••	•••••••		
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			

The say	Det Atotomesten dentembet 1901									
Zehnter !	Zehnter Monat. Oktober 1907. 31 Tage.									
Datum und Wodhen= Tage.	und Ralender-Namen in Unitg. u. Unitg. u. Unitg. Worden und Feste. Wan. Sast. Alta. Unitg. Large. Unitg.									
1 D. 2 M. 3 D. 4 F.	Leodegar Jairus	6 0 5 6 2 5 6 3 5 6 5 5 7 6 7 5	39 6 2 5 37 6 36 6 4 5 34 6 34 6 5 5 32 6 32 6 7 5 30 6 30 6 9 5 27 6	2 5 38 35 36 45 33 65 31 7 5 29	Sorm. 18 0 21 19 1 22 20 2 29 21 3 37 22					
40. 19.										
6 S. 7 M. 8 D. 9 M. 10 D. 11 F.	Umalie Pelagius Dionyfius Gereon	6 16 5	23 6 14 5 19 6 21 6 16 5 17 6 19 6 18 5 14 6 17 6 20 5 11 6	9 5 26 11 5 24 1 12 5 22 14 5 20 16 5 18 17 5 16 19 5 13	4 49 28 Intg. 24 6 32 25 6 56 26 7 25 27 8 4 28 8 49 29					
41. 29.	41. 29. Sonntag n. Trinitatis. Math. 20. Tagest.: Man. 10 55, Sast. 10.43, Afta. 10.49									
13 S. 14 W. 15 D. 16 M. 17 D. 18 F. 19 S.	Caliabus Therefia Gallus Hedwig Eutas, Ev	6 185 6 195 6 215 6 235 6 275 6 295	11 6 26 5 4 6 9 6 28 5 2 6 7 6 30 5 0 6 5 6 32 4 58 6 3 6 34 4 56 6	215 10 235 8 255 5 275 3 295 1 304 59 324 57	9 44 30 10 52 3 8 orm. 22 0 4 32 2 38 3 3 56 6					
	Sonntag n. Trinitatis		Tagest.: Man. 10.28							
20 S. 21 M. 22 D. 23 M. 24 D. 25 F. 26 S.	Cordula Severinus Salome Crispinus	6 314 6 324 6 344 6 354 6 374 6 384	57 6 40 4 49 6 55 6 42 4 47 6 53 6 43 4 45 6 51 6 45 4 43 6 49 6 47 4 40 6	33 4 55 35 4 53 37 4 51 39 4 49 40 4 47 42 4 45 44 4 43	5 8 4 4 1 5 8 2 3 1 3					
43. 22.	Sountag n Trinitati	7431		4, Sast. 9.4						
27 S. 28 M. 29 D. 30 M. 31 D.	Sabina Simon Engelh Serapion	6 41 4 6 43 4 6 45 4 6 47 4	45 6 51 4 36 6 44 6 53 4 34 6 43 6 55 4 32 6 40 6 57 4 30 6	46 4 41 48 4 39 50 4 37	9 11 14 10 9 15 11 6 10 Borm 1' 0 9 15					

Oftober

Warmer Oktober bringt fürwahr Uns sehr kalten Februar.



1907

Wenn Callus tommt, hau ab den Rohl: Er schmedt im Winter trefflich Wohl.

Mond=Bechiel. Neumond

Winnipeg. 3 Uhr 52 Minuten. Erftes Biertel 3 33

Bollmond 47 Lettes Viertel 29, 22

Beftlich von Brandon 1 Stunde früher.

Das Wetter.

Beginnt falt, mit Regen-Schauern und Stürmen. Rach dem 16. aber flares, ichones, froftiges Wetter.

Motiz-Kalender.

Elfter Monat.

November 1907.

30 Tage.

_				-	-55000						-							-
1	itum	Kalender-Namen	Monde Beichen.	Si	nner u. Ui	ntg	uf.=	51	u. U	nt	luf.=	9	u. U	int	3.	Mı	an. ond g. u.	der der.
	ochen=	und Feste.	M. Sri	Au	Ma fg.	100	ntg.	Uı	Sa 1fg.		lntg	UI		Ita	ntg.	un	ter= ng.	Ralender.
1	F.	Aller Heil.	6	6	50	4	37	7	1	4	26		55	4	31	1	17	19
2	6	AllerSeelen	m#8	6	51	4	35	7	3	4	24	6	57	4	30	2	27	20
44.	23.	Sonntag n. Trinitat	is.	Me	atth.	12.	. 2	ag	esl	2	Nan.	9.4	40, @	3a2	ř. 9.	17, 2	Ilta.	9.29
3	S.	Hubertus .	1	6	53	4	33	7	5	4	22	6	59	4	28	3	40	21
4	M.	Sigmund	"	6			31	7	100	4	20	7	1	4	26	4	50	22
5	2	Malach.	200	6			29	7	9	4	18	7	3	4	24	6	5	23
6	M.	Leonhard	40.0	6	59	4	28	7	11	4	16	7	5	4	22	Un		24
7 8	D.	Engelbert	350	7	0	4	27	7		4	14	7	6	4	21 19	5	58	25 26
9	F.	Sottfried	" #25	7		4	25	7	120000	4		7	10. 20	4		6	43	1000000
45.																		
$\frac{40.}{100}$	24.	8		_	6	4	22	Lug		-		- 8	111	50	16		43	
11	M.	Mart. Luth Martin.		7	7	4	21	7	18	4	9	7	11	4	10	8 9	55	29
12	D.	Jonas	高"	7	2.1	4	20	7	22	4	6	7	14	4	13	11	10	30
13	Mi.	Stanislaw	3	7	10	4	19	7	24	4	4	7	16	4	11	Vo		31
14	D.	Levinus	"	7	12	4	17	7	120	4	2	7	17	4	10	0	27	:1
15	F.	Leopoid	海	7	14	4	16	7	100000	4	. 1	7	19	4	8	1	43	2
16	S.	Ottomar (2)	"	7	15	4	15	7	30	4	0	7	21	4	7	2	59	3 3 Sopem
46.	25. 0	Sonntag nach Trini	tatis.	. 5	But.	17.	T	age	ß[.:	M	tan.	8.5	8, €	sas	t. 8.2	26, 2	Ita.	8.43
17	6.	ougo 1	が	7	16	4	14	7	32	3	58	7	33	4	6	4	4	4
18	M.	Otro, Eugen	PHS.	7		4	12	7	34	3	56	7	25	4	4	5	20	5
19	D.	Elisabeth	"	7	20	4	11	7	20070	3	55	7	27	4	3	6	29	6
20	M.	umos	满	7		4	10	7	38	3	54	7		4	2	Au		7
21	D.	Mariä Opfer	"	7	2000	4	9	7	40	3	52	7	31	4	1	5	36	8
22 23	F.	Cacilia (C)	11	7	24		8	7	41	3	51	7	~-	4	0	6	16	9
47.	S.	Clemens	八八	7	26		- (~	43	3	50	7	34	-	59	7	3	10
1		sountag nach Trinit		1-	tatth			_	1		Man.					.4, 2	and a	
24 25	S. M.	Chrhsogon	八	7	28 29		6	7	45	3	49	7		3	58	7	57	11
26	D.	Ratharina Ronrad	CHE:	7	12 2	4	5 4	77	47 49	3	48	77	1000	3	57	8 9	55 56	12 13
27	m	Loth	"	7		4	4	7	50	3	46	7	100000	3	56	10	59	14
28	D.	Sunther	11	7	00	4	3	7	52	3	45	7	42	3	55		rm	15
29	₹.	Saturnin	"	7	00	4	2	7	CONTRACT OF	3	44	7	44	3-	54	0	4	16
30	S.	Andreas D	miles	7	36		2	7	55	100	43		45		54	1	18	100000
- 5.5		1	1				-		-					-	-			

November

Wie der Tag ist zu Kath'rin (24) So wird der nächste Januar sein,



1907

Biel und langer Schnee, Bringt viel Frucht und Klee.

Mond=Wech	jel,	Winnipeg.
Meumond	5	4 11hr 10 Minuten.

Neumond 5, 4 Uhr 10 Minuten Erstes Viertel 12, 10 , 45 , Bolmond 19, 5 , 35 , Leptes Viertel 27, 9 , 52 ,

Bestlich von Brandon 1 Stunde früher.

Das Wetter.

Schönes, klares, frostiges Better bis zur lest n Boche. Diese wird kalt und regnerisch, begleitet von schweren Frösten, sein.

Motiz-Kalender.					
	-				
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	*				
	7				
	1				
	1				
	The same of				
	ш				

26		Der	200	rd	westen	Ral	ende	r .	1907						
81	Zwölfter Monat. Dezember 1907. 31 Tage.														
T II	atum und ochen= age.	Ralender-Namen und Feste.	Mond-		nnen A u. Untç Man. tg. U		u. 1	Int ast	g.	u. 1	Int.	3.	Mic Mufi Uni gar	nb g. u. ter=	Ruffifcher
48.	1. 6	onntag nach Advent		tat	th. 21	Tag	est.:	M	in. 8.9	23. S	ast.	8.1	6 AI	ta. 8	3.13
1	S.	Eligius	T. P	7	37 4	1	7 56	1070		7 46	100000	53	2		18
2	m:	Candidus	平安	7	384	1	7 57	1000		7 47	1 70000	52	3	37	19
3	D.	Lucian	~11	7	394	0.50	7 59	1000	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	7 48	10000	52	4	56	I In Carrie and
4 5	M. D.	Barbara Abigail	CHE:	AND DE	41 4 42 3	405	8 0	1000	100000000000000000000000000000000000000	7 49 7 50	100	51 51	6 Un	18	21 22
6	F.	Nikolaus	450	7	43 3	598			1000	7 51	1000	51	5	23	100000
7	· S.	Ugathon	"		443	598		0.00	39			50	6		24
49.	The state of the s	sonntag nach Adven	t. L	1911		agest.		1	-		1				ALCOHOL: N
8	S.	Mar Empf	為	7	45 3	59 8			District N	7 54	1	50	7	37	25
9	M	Joachim	"	7	463	59			N. C. C. C. C.	7 54		50	8	53	
10	D.	Judith	烈		483	588			CERTIFICATION OF THE PERSON OF	7 57	1	50	10	13	
11	M.	Damasius C	"	100	493	588		1020		7 58	100000	50		31	28
12 13	92	Epimach.	と	7	50 3 51 3	58 8 58 8		2 1950	38 38 8	7 59	3	49	mr	y. 50	29 30
14	Fo.	Nicafius	11	7	523	588		1000	38		3	49	1	56	1
$\frac{1}{50}$		onntag nach Advent	t. W	tat	th. 11.			1	Mar	Temphi		1	8. 21	4000	_
15	S.	Ignatius	9	17	53 3	598	3 13	3	38 8	3 2	3	49	3	7	2
16	M.	Annanias	"	7	533	69946	3 14		2 25 min (% D)		3	49	4	18	
17	2	Lazarus	新	7	543	100000	3 15		388		3	50	5	28	
18	M.	Wunibald	"	7	543	100000000000000000000000000000000000000	3 16		388		3	50	6	32	
19	ூ.	Quatemb.	"	7	55 3 55 3	59 8 59 8			388		3	50	Au		6 7
20 21	F. S.	Abraham Thomas	八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八	77	563	598		3	39			51	4 5	58	8
51.		onntag nach Abveni		oh.	The state of the s	ngeslä	100	1	200		1		58 A	-	
$\frac{31.}{22}$	G.	Beata		7	56 4	2 8		-	40 8	Alanhar .	3	52	6	43	
23	M.	Dagobert	"	7	564	35/16	3 18		0.000		3	52	7	44	1 4 4
24	D.	Adam, Eva	"	7	574	1000	3 18	1000	418	3 6		53	8	45	11
25	M.	Christiag	E.	7	574	and the second	3 18		100000000000000000000000000000000000000	3 7		54	9	51	12
26	D.	2. Christtag	"	7	574		3 18			3 7		54	10	59	1000
	F.	Johann d. Ev	200		584	5				8 8		55	mr	g.	14
28						6 8									
		intag n. Weihnachter	n. Lu	t. 2	Lages	länge	: 10	nit	oba 8	.06;	oas	t. 8.0	1 21	ita.	7.58
		Thomas	200	17	584	7 8	2 10	3	40 8	8	3	50	1	17	16
		David Sylvester	₽.Д	7	59 4 59 4	108	3 10	3	49	3 8	3	59	3	46	18
31	D.	Chincher	"		OUL	10)0	, 10	10	10		0	001	0	10	10

Dezember

Entsteigt Rauch ges frorenen Flüssen, So ist auf lange Käls te zu schließen.



1907

Je dunkler es überm Dezemberschnee war Je mehr leuchtet Se. gen künstigen Jahres.

Mond=Wechfel	ί,	Winnipeg.
m		111 FO M:

Neumond 5, 3 Uhr 53 Minuten Erstes Viertel 11, 7 , 47 , Bollmond 19, 11 , 26 , Lettes Viertel 27, 4 , 41 , Westlich von Brandon 1 Stunde früher. Das Wetter.

Schnee und Sturm bis ungefähr zum! 12., dann schöne, klare und kalte Witterung bis zu Ende des Monats.

Motiz-Ral	lender.
-----------	---------

Berichel's Witterungs-Cabelle.

11m bas Wetter während jebes Mondwechfels auf immer vorherzusagen.

trachtung der Anziehungskraft der Sonne und des V. ondes während verlichtedener Stellungen himschlich der Erde gegründet, und wird durch bloge Prüfung dem Beobachter onzeigen, was für Wetter wahrschenlichst dem Eintritt des Mondes in jedem seiner Vertel folgen wird, und dies Anzeichen sind der Wahrheit so nahe, daß sie salt als unsehlbar angesehen werden können: Diefe Labelle und die beigefügten Bemerkungen sind das Rejuliat der wirklichen Beobachtungen vieler Jahre. Das Ganze ift auf die

Im Winter.	Kroft, wenn nicht Südweste-Wind. Schnee und stürmisch. Regen. Schirmisch. Kalter Regen venn W., Schnee wenn Oft. Schnee oder Regen. Schnee oder Regen.	Schön. Schön u. frolitz, wenn N. o. N. D. Wind. Regen oder Schnee wenn Siid oder S. W. Schön und frolitz.
Im Commer.	Schön Ralt und Regenschauer Regen Wind und Regen Deränberlich Hällige Schauer Schyr regnerisch. Deränberlich	Schön Schön wenn Wind Nordwell Regnerich wenn Sild oder Sildwell Schön
Wenn der Neumond, bas erste Biertel, der Kollmond oder das letzte Wiertel fällt	Amitgen Mitternacht und 2 Uhr 2 und 4 Uhr morgens 4 und 6 " 6 und 8 " 8 u. 10 " 10 u. 12 " 12 und 2 " 2 und 4 "	4 unb 6 " " " " " " " " " " " " " " " " " "

Bemerkungen:—1. Ze näher die zeit des Mondwechsels, bes ersten Viertels, des Bollmondes und des letzen Wiertels der Mitternacht ist, um so schöner wird das Wetter während der nächsten sieben Tage sein.

2. Der Zeitraum sür biese Berechnung ist von 10 Uhr abends bis 2 Uhr morgens.

3. Je näher die Mondwandlung dem Mittage if, um so mehr kann man naffes oder unangenehmes Wetter für die nächsten Tage erwarten.

3. Der Zeitraum für diese Berechnung gilt von 10 Uhr morgens bis 2 Uhr nachmitigs. Liese Remerkungen haben haupfächlich auf den Sommer Bezug, obgleich dielben sast in gleichem Grade auch Frühe asht und Herbeiten.

5. Wenn der Mondwechsel, erstes Aiertel, Kollmond und letztes Wiertel während der sechs Nachmittagsstunden, d. h. von vier bis zehn, eintritt, kann demselben schones Wetter solgen; aber dies hängt meistens vom Winde ab, wie in der Tabelle angegeben.

 Dögleich bas Wetter, infolge von verschiebenen unregelnäßigen Ursachen im Ende bes Herbstes, im ganzen Winter und im Unfang bes Frühlings ungewisser ist, so sind boch die meisten der obenerwähnten Bennerkungen auch siese Berioden anvoenbbar. 7. Um bas Wetter richtig vorher zu sagen, vorzüglich vo ber Aind in betracht kommt, sollte der Beobachter einen guten Wetterhahn vor Augen haben, an dem die vier Himmelsgegenden genau angegeben sind.

Seimftätte=Berordnungen.

Alle Sektionen mit geraden Nummern in Manitoba, Saskatchewan und Alberta - mit Ausnahme der Sektionen 8 und 26 - soweit sie noch nicht vergeben oder als Holzland für Ansiedler oder für an= dere Zwecke reserviert sind, werden als Beimstätten in Größe bis 160 Adern bergeben.

Reue Bestimmungen bezüglich ber Aufnah= me bon Beimftätten.

Die folgenden neuen Bestimmungen bezüglich Aufnahme von Heimstätten sind feit dem 17. April 1906 in Kraft getre= ten

Ein Gefuch für eine Beimftätte = Ein= tragung, oder auch ein Gesuch um Auf= hebung einer gemachten Eintragung, muß persönlich in der Office eines Land= Agenten, ober berjenigen eines Land = Agenten gemacht werden.

Gin Gefuch für eine Beimftätte = Gin= tragung oder ein Aufhebe = Gesuch, wenn persönlich in der Office eines Sub-Agensten gemacht, darf von diesem auf Kosten des Gesuchstellers, dem Land-Agenten telegraphisch mitgeteilt werden. Letterer hat nach Empfang der Depesche das nachgesuchte Land, wenn noch frei, für den Gefuchsteller zurückzubehalten, trot ande= ren darum gestellten Gesuchen, bis daß die zur Applikation Gultigkeit zu verlei= henden Papiere per Post eingetroffen find.

Sollte es sich nachweisen lassen, daß eine Heimstätte-Eintragung durch "Perfonification" oder ein Aufhebe=Gesuch unter falschem Namen gemacht wurde, fo wird das Eintragungs- over Aufhebe=Ge= fuch für null und nichtig erklärt. dem berliert die das Gesuch stellende Berfon alle Prioritätsrechie.

Nur Personen, die berechtigt sind, um eine Seimstätte aufzusuchen, dürfen ein

Aufhebe = Gesuch einzeichen.

Bon derfelben Person darf fein zwei= tes Aufhebe = Gesuch angenommen wer= ben, bis daß das Erste erledigt worden

nachdem dasfelbe eingeleitet worden, der werden.

Gefuchfteller entweder fein Gefuch zurück= zieht, oder sein Eintragungsrecht ver= liert.

Sobald eine Seimftätte = Eintragung irgend einer Ursache halber (ausgenom= men der Applifant eines Aufhebegefuchs wird zu einer Eintragung berechtigt) für widerrusen erklärt wird, muß eine diesbezügliche Notiz in der Office des Land = Agenten und der des Sub-Land= Agenten, in dessen Distrikt sich besagte Heimstätte befindet, ausgehängt werden. Auf dieser Notiz muß der Tag und die Stunde der Aushängung derselben ver= zeichnet sein, und die erste Berson, welche berechtigt ist, ein Eintrage = Gesuch zu stellen, darf um die Heimstätte nachsu= chen, sobald sie besagte Notiz gesehen

Eine Person, deren Eintragung Gültig= feit hat, darf ihr Recht auf eine Heim= stätte zu Gunften von Vater, Mutter, Sohn, Tochter, Bruder oder Schwester abtreten, vorausgesett, daß diese gesuch= berechtigt sind, nachdem eine diesbezügli= che Entsagungs = Erklärung, welche je= doch vom Departement genehmigt sein muß, von der die Abrretung machenden Berson beim betreffenden Agenten bin= terlegt worden ist. Sollte jedoch Gefahr bestehen, daß jemand das Gintra= gerecht einer eine Abtretung zu machen wünschenden Person bestreiten werde, jo darf feine Uebertragung gemacht werden.

Wird eine Eintragung summarisch ge= strichen, oder entsagt der Ansiedler der Beimstätte freiwillig, nachdem ein Auf= hebe = Verfahren eingeleitet worden ist, so erhält die Person, welche das Gesuch um Aufhebung der Eintragung stellte, das erfte Anrecht auf vefagte Beimftätte.

Jemand, der ein Aufhebe = Gefuch ge= gen einen Ansiedler einreicht, muß genau die Einzelheiten angeben, inwiefern Diesfer seinen Heimstätte = Berpflichtungen nicht nachgekommen ist, und sollten sich diese angegebenen Einzelheiten in der Sauptsache nicht mit der Wahrheit de= den, so verliert der Gesuchsteller etwaige Borrechte der Zuerstbeanspruchung be= fagter Beimftätte, falls diefelbe für Bie= Ein von dem Departement eingeleis dereintragung frei wird, oder, ist ihm tetes Aufhebungs = Verfahren fann bis schon ein Eintragerecht gewährt worden, zu Ende geführt wecoen, wenn auch, fo kann dasselbe summarisch widerrufen

N. B. Vor oben genanntem Datum, gemäß den damals üblichen Verordnungen erworbene Rechte einer Person, wer= den durch diese Bestimmungen nicht be= rührt.

Damit Seimstättesucher volle und zu= verlässige Information für die Folge er= langen fonnen, und um die berschiedenen Sub = Agenturen nukbringender zu ver= wenden, ist angeordnet worden, daß je= der Sub = Agentur gewisse, begrenzte Bezirke angewiesen werden, um auf diese Weise zu ermöglichen, daß genaue Aus= tunft über freie Ländereien in ihren Be= zirken erteilt werden kann. Bom 17. April 1906 ab, wird der Land = Agent jedem Sub = Land = Agenten eine voll= ständige Liste der noch freien Ländereien in der ihm unterstellten Sub = Agentur zugehen laffen. Auch erhält jeder Sub= Agent eine Karte bon seinem Distrifte und auf dieser wird er von obigem Da= tum ab die noch freien Ländereien seines Bezirkes anmerken. Ferner ist der Lands Agent verpflichtet, nach dem 17. April jedem unter ihm stehenden Gub = Agen= ten täglich über etwaige Länder = Auf= nahmen in dem Bezirke des Letteren zu benachrichtigen, damit dieser von Tag 311 Tag diese Aenderungen auf seiner Karte berzeichnen fann und in den Stand ge= fest wird, zuverläffige Auskunft zu ge=

Wer ift an einer Seimftätte berechtigt?

Jedes Haupt einer Familie, ferner je= der männliche Ansiedler, der sein 18. Le= bensjahr vollendet hat.

Roften ber Eintragung.

Für die Eintragung der Heimstätte in der Landoffice wird eine Gebühr von 10 Dollars erhoben.

Seimftätte=Berpflichtungen.

Ein Ansiedler, der eine Beimftätte= Eintragung gemacht, hat folgende Ber= pflichtungen zu erfüllen, um den Besit=

titel für dieses Land zu erwerben: 1. Er muß während dreier Jahre mindestens sechs Monate im Jahr auf dem Lande wohnen und dasselbe bearbei=

2. Man braucht nicht auf der Heim-stätte zu wohnen a) wenn der Vater

wenn die Mutter in der Nähe auf ei= ner Farm wohnt, in diesem Falle kann den Heimstätte = Verpflichtungen auch durch Wohnen beim Vater resp. der Mutter genügt werden.

Unter dem Ausdruck "in der Nähe" wird im Gesets in derselben Township oder einer angrenzenden an einer Ede berührenden Township gelegen, berftanden.

Ein Ansiedler, der die Verfügung in § 2 befolgt, muy 30 Acter seiner Beimstätte brechen ober 20 Stud Bieh mit der nötigen Behaufung auf der= selben halten; außerdem hat er 80 Ader in genügender Weise einzuzäu=

Verluft ber weimftätte.

Ein Beimstätter, der den Verpflichtun= dieses Gesetzes nicht nachkommt, gen fest sich der Gefahr aus, daß ihm seine Heimstätte entzogen und dieselbe an eis nen Anderen vergeben wird.

Wie erhält man ben Besittitel?

Ist man seinen Pflichten nachgekom= men, so soll man nach drei Jahren an den Lofalagent, Sub-Agent oder Heinstitten = Inspettor eine Bewerbung um den Besitztiel einreichen. Sechs Monate vor dieser Bewerbung soll der Ansiedler schriftlich dem Commissioner of Domi= nion Lands zu Ottawa von diefer Ab= sicht benachrichtigen.

Wo find die Heimftätten zu haben?

Einwanderer erhalten in der Immi= grations-Office zu Winnipeg, sowie in jeder Dominion = Lands = Office in Manitoba, Saskatchewan und Alberta Nachricht, wo Heimstätten zu haben sind.

Die Bermeffung bes Landes.

Die Vermeffung des Landes im We= sten ist in Schachbrettsorm geschehen, in= dem man Linien von Norden nach Süden und von Often nach Westen zog. solche Linie von Norden nach heißt Range; eine solche von Osten nach Westen heißt Township. Doch wird der Ausdruck Township dann auch für ein zwischen zwei solchen Linien befindliches Stud Land gebraucht. Eine solche oder b) im Falle der Vater gestorben, Township ist wiederum in 36 Sektionen

eingeteilt, von denen jede eine Quadrat= meile ober 640 Acter groß sein soll. Die Sektionen sind so angeordnet, wie es das folgende Diagram auf Seite 38 zeigt:

Settionen 8 und 26 gehören der Sud= fons Bah Companh, 11 und 29 sind Schulländereien. Die übrigen Sektionen mit ungeraden Nummern find Gifen= bahnland, während die mit geraden Nummern Regierungsland find.

	2	2	D	r	ì

31	32	33	34	35	36
30	School- 29. Sect.	28	27	H. B. 26 Co.	25
19	20	21	22	23	24
18	17	16	15	14	13
7	H. B. 8 Co.	9	10	School- 11 Sect.	12
6	5	4	3	2	1

Süd

Freies Solg für Unfiedler in Canada. Seimftätte = Recht.

Jeder wirkliche Ansiedler, der felbst tein Holz auf seiner Farm hat, kann für den eigenen Gebrauch einen Erlaub= nisschein (Permit) zum Holzschlagen auf Regierungsland erhalten, für trodenes Sola.

Ein Beimftätte = Besither, der felbit tein Bolg auf seiner Farm hat, erhält, wenn er darum nachsucht, Erlaubnis, folgende Quantitäten Bauholz für den schriftlich benachrichtigen, worauf er denn eigenen Gebrauch zu schlagen: 3000 Lie nach einem Monat einen Landbermesser nienfuß Bauholz, nicht stärker als 12 Boll Durchmesser am dicksten Ende bei grünen Holz; bei trodenen Bäumen ift irgend welche Stärke Terlaubt. Fer= ner 400 Dachsparren und 200 Zaunpfo- des Nachbars entfernt werden. Errichsten; lettere bis 7 Fuß Länge und nicht tet ein Landeigentümer einen Grenz-mehr wie 5 Zoll Durchmesser am dün- zaun, so muß der Nachdar, sobald er das nen Ende. Gin Erlaubnisschein ift bom an den Zaun anftogende Land einfrie-Landoffice gegen eine Gebühr bon 25 Inftandhalten des Grenzzaunes Cents zu haben.

Rein Teil von diesem Holz soll als Bahlung für das Sägen desselben weg-gegeben werden, und es muß alles auf der Heimstätte des Erlaubnisschein = Be= sitzers verbraucht werden. Ein Ansied= ler auf unvermessenem Lande mag die= selbe Quantität Holz schneiden auf die Erklärung hin, daß er eine Eintragung für das Land erlangen will, sobald das Land vermessen ift.

Ein Beimstätte = Besitzer barf fein 50l3, das auf seiner Heinftätte geschnitsten ist, an Andere als Ansiedler für ihseren eigenen Gebrauch verkaufen, ausges nommen nach Zahlung der Gebühren von 25 Cents per tausend Fuß Brettermaß, Gebühren aver zurückerstattet werben, wenn ein Patent für das Land ausgeschrieben ift. Er mag jedoch je= bes Jagr einen Erlaubnisschein erlangen für das Schneiden und Verkaufen von 50 Cords Holz auf seiner Heimftätte.

Anfiedler und Personen, welche in Ci= ties, Städten oder würfern wohnen, fönnen jedes Jahr einen Erlaubnisschein ohne Vorbehalf erhalten, um 100 Cords

Hold zum Berkauf zu schneiben.
An Spekulanten und Berkäufer wird fein Permit erteilt. Wenn ein Heimsstätte = Besitzer das Holz auf seinem Lande berkauft an andere als Privats leute für den eigenen Gebrauch, noch ehe er den Besittitel hat, verfällt er einer Strafe von nicht über \$100 oder 6 Mo= nate Gefängnis und berliert auch das

Wer ohne Erlaubnis Holz von Regie= rungsland holt, berfällt einer Strafe bon \$3.00 für jeden gefällten oder fort= geschafften Baum.

Greng-Beftimmungen.

Im Falle ein Landeigentümer die all= gemeine Grenzlinie feststellen will, so soll er alle dabei interessierten Personen anstellen kann zur Feststellung der Grenzlinien, und fämtliche Beteiligte has ben ihren Teil der kosten zu tragen. Kein Grenzzaun darf ohne Zustimmung "Crown Timber Agent" oder in der digt, einen Teil der Roften tragen. Das Pflicht der zusammenwohnenden Nach=

barn. Ein Grenzzaun, welcher zugleich bas Land eines Nachbars einschließt, barf nicht entfernt werden, ohne 12 Mo= nate vorher schriftliche Mitteilung davon steht deshalb aus zwei protestantischen zu machen. Bei Grenzstreitigkeiten sind und zwei katholischen Mitgliedern. Drei aur Schlichtung des Streits drei Schieds= richter zu ernennen, deren Mehrheit entsicheibet. Der Begriff "gesehliche Fenz"
ift durch Nebengeset ber Munizipalität festauftellen.

Soul-Berordnungen.

In Manitoba fann der Rat jeder Landmunizipalität durch ein Nebengesetz Teile der Munizipalität, wo bisher teine Schulen eingerichtet waren, zu Schuldistriften machen. Ein jolcher Schuldistrift darf nicht über 20 Quadratmeilen (die öffentlichen Wege ausgeschlossen) umfas= fen und muß mindestens 10 schulpflich= tige Kinder enthalten. Für jeden Land-schuldistrikt sind von den Steuerzahlern 3 Trustees zu wählen, welche den Bau und die Verwaltung der Schule, Ans ftellung des Lehrers, Festsetzung der Steuerrate etc. beforgen. Die Provinzial = Regierung bewilligt halbjähelich \$65 für den Lehrer eines jeden öffent= lichen Schuldistrifts, der mährend der vorhergehenden sechs Monate in Tätig= feit war. Die Munizipal = Verwaltung hat sir ieden Schuldistrift (200 siin inden hat für jeden Schuldistrift \$20 für jeden Monat, an dem Schule gehalten wurde,

aufzubringen. Sämtliche öffentliche Schulen sollen durchaus nichtkonfessionell sein und es dürfen keine als die von den Trustees und der Schulbehörde erlaubten Religi= ons = llebungen darin stattfinden. Schulalter ist bon 5—16 Jahren; es dürfen jedoch Personen bis zu 21 Jahren die Schule besuchen, falls Raum borhan= ben ist. Schulfeiertage sind außer Sonnabend alle gesetlichen Fest= und Feiertage.

Wo die Muttersprache der Mehrzahl der die Schule besuchenden Rinder eine andere als die englische ist, da kann auf Anordnung der Trusiees der Unterricht in der Wuttersprache stattsinden. Wo in einer Landschule 25 katholische Kin-der den Unterricht besuchen, darf ein katholischer Lehrer angestellt werden; in der Stadt, wenn 40 katholische Kinder in einer Schule vorhanden find. Sämtliche Lehrer für öffentliche Schulen muf= beautachtet sein.

In Alberta und Sastatche= wan gibt es protestantische und tathos lische Schulen, und die Schulbehörde be= Steuerzahler können ein Gesuch um Bils dung eines Schuldigriftes einreichen. Ein Schuldistrift darf nicht mehr als 25 Quadratmeilen (die öffentlichen Wege ausgeschlossen), umfassen, und es müssen wenigstens 4 Steuerzanter darin wohnen mit mindestens 12 schulpflichtigen Kinsbern im Alter von 5—16 Jahren. Nachsbem ein Schuldistrikt formiert worden ist, wählen die Steuerzahler auf öffents licher Versammlung drei Trustees, wels che die Verwaltung der Schule, Engagies rung des Lehrers, Bestimmung der Steuerrate etc. zu besorgen haben. Das Schulgebäude eines neuen Diftrittes barf nicht über \$500 kosten, welche Summe geborgt werden fann, bis die Steuern einfommen.

Kalls in einem bereits organisierten Distrift die Minderheit der Steuerzah-ler (ob protestantisch oder katholisch) eine Separatschule wünscht, so wird hier= zu die Erlaubnis erteilt, wenn die not= wendige Zahl der Stuerzahler und schul= pflichtigen Kinder vorhanden ist; Steuerzahler eines Separat = Schuldi= strifts haben bann nur für die eigene Schule Steuern zu entrichten.

Die Unterrichtssprache in den öffent= lichen Schulen soll die englische sein, doch dürfen die Trustees wöchentlich zweis mal des Nachmittags in der letzten hals ben Stunde Unterricht im Deutschen ers teilen lassen. Der Religions = Unters richt foll konfessionslos sein und schränkt sich auf die letzte halbe Stunde des Tages, wie die Trustees es anord=

Die Regierungs = Unterstützung für öffentliche Schulen übersteigt nicht 70 Prozent des Lehrer = Gehaltes. spezielle Bewilligung tann auf Beranlassung der Schulbehörde an irgend eine Schule gemacht werden, gleichviel ob dieselbe nach dem Gesetz organisiert ist oder nicht, aus dem allgemeinen Ein= kommens = Fonds der Probinzen.

Die Schulsteuer in einem Distrikt soll 12 Mills am Dollar nicht übersteigen. Sämtliche Lehrer der öffentlichen Schu= Ien muffen bon der Behörde geprüft fein fen bon der Schulbehörde geprüft und und ein Befähigungs = Zeugnis aufwei= fen fonnen.

Begearbeits = Gefet (Statute Labor).

Manitoba. Eigentümer im Be= fibe bon \$200 Steuerwert find zu ein Tag Wegearbeit verpflichtet, für \$500 zu 2 Tagen, und für jede weitere \$500 oder Bruchteil derselben zu einem Tage mehr. Die Wegearbeit hat innerhalb 3 Meilen vom Lande des Besitzers zu geschehen und zwar in der Zeit vom 15. Mai dis zum 1. August; salls der Munizipalrat es nicht anders verordnet. Wer haben für die Strede, die außerhalb seine Arbeit bis zum 1. Oktober nicht ge= tan hat, wird mit \$1.50 für jeden schul= digen Tag besteuert werden. Der Mu-nizipalrat kann die Wegearbeit in Steuer umwandeln, die jedoch nicht \$1.50 für einen Tag übersteigen darf. Wo Begesteuer erhoben wird, da darf diesel= be nur beim Wegebau Verwendung fin=

In Sastatchewan und Alberta beift das Wegearbeits = Geset Nordwest = Landtag beraten und am 1. Januar 1904 in Kraft trat. Einige Aenderungen dazu wurden in der Seffion

des Jahres 1904 gemacht.

Gemäß diefer Ordinang fann der Rabinetsrat (Governor-in-Council) Bege= distrikte (Local Improvement Districts) einrichten. Diefelben sollen mindestens 108, aber nicht mehr wie 216 Quadrat= meilen enthalten. Auch foll eine orts= anfässige Bebölkerung bon mindeftens einem Einwohner auf zwei Quadratmei-Ien borhanden sein. 2. Die Grenzen des Distrikts bestimmen und die Num= mer desselben wählen. 3. Die Zahl der Mitglieder des Wegerats festseben.

Auf Petition der Bewohner eines be= stimmten Gebiets kann der Leutnant= Couverneur einen Distrikt von der erwähnten Größe schaffen, doch braucht in diesem Falle die Bewohnerzahl nur ein Einwohner auf dreit Duadratmeilen zu fein. Eine Petition muß in der bom Minister für öffentliche Arbeiten borge= schriebenen Form gemacht werden und foll annähernd die Zahl der Bewohner des Distriktes angeben. Hat sich inner= halb eines Monats kein Widerspruch ge= gen die Errichtung bes Diftrifts ergeben, so kann ber Rabinetsrat ben Diftrift schaffen.

Jeder Wegedistritt joll von einem Rat,

weniger wie drei Mitgliedern besteht, re= giert werden. Bon benen je einer bon den einzelnen Bezirken des Distrikts, welche vom Kabinet vorgesehen sind, ge= wählt werden.

Zum Mitglied bes Wegerats (Council) kann Jeder erwählt werden, der 21 Jahre alt ift und seuerbares Land im Distrikt besitzt. Falls das erwählte Mitglied des Rates nicht im Distrifte wohnt, foll es keinen Anspruch auf Meilengeld für Anwesenheit bei den Ratssitzungen

des Distrikts liegt.

Nicht wählbar in den Wegerat, noch fähig im Begerat zu bleiben, ist, wer Anteil oder beteiligt ist am Prosit eines Kontraktes mit dem Kat oder wegen eines Berbrechens zu drei Jahren oder mehr Gefängnis verurteilt war, oder Gefängnisstrafe abzubüßen hat. eine Dagegen sollen Pachten, Landfäufe, Ue= bereinkommen über solche Landkäufe oder Verfäufe, oder über Anleihen oder Ron= im Englischen Local Improvement Or- trafte, die von einer inkorporierten Gestinance, das im Jahre 1903 von dem sellschaft zum Nuten derselben abges schlossen oder ein Kontrakt für die Veröffentlichung einer Zeitungsanzeige nicht als Dinge angesehen werden, die Jeman= den von der Wahl im Wegerat ausschlie= Ren.

> Das Amt eines Mitgliedes oder Vorsikenden des Wegerates wird frei:

1) Wenn er unfähig (disqualifiziert) war oder ift. 2) Wenn er mehr als drei auf einander folgenden Situngen des Rates versäumte. 3) Wenn er durch Urteil der Richter seines Amtes enthoben wurde.

Ein Mitglied oder Borsikender des Wegerates fann sein Umt niederlegen durch Schreiben an den Schreiber des Rates; diese Amtsniederlegung gilt als vollzogen von der Leit an, da der Schrei= ber den Brief erhalten.

Kalls die Bewohner eines Bezirkes berfäumen oder sich weigern, ein Mit= glied zum Wegerat zu erwählen, kann der Kabinetsrat einen ernennen, letzte= rer hat auch das Recht, einen Beamten für mehrere Bezirke zu ernennen und Bezahlung besfelben aus den Mitteln des Wegedistrifts anordnen.

Gegen die Wahl eines Mitgliedes ober Borfitenden des Wege cates fann bei ei= nem Richter nach Hinterlegung von 25 Dollars Protest erhoben werden, aber ber aus nicht mehr wie sechs und nicht nicht später wie einen Monat nach ber

nem Beschluß teilgenommen, soll lette= ren nicht ungültig machen.

Zum Wählen berechtigt ist jeder, der Besitzer oder Bewohner von steuerbarem

Land im Diftritt ift.

Bei einem Niederlegen des Amtes feitens eines Mitgliedes des Wegerates ist sofort eine Neuwahl anzuordnen.

Die Mitglieder des Wegerates sollen in der ersten Sitzung nach ihrer Bahl, welche spätestens zwei Wochen nach der= felben stattfinden soll, einen aus ihrer Witte zum Vorsitzenden wählen.

Der Wegerat hat das Recht, bezahlte Beamte anzustellen. Derartige Aemter dürfen jedoch nicht von Mitgliedern des Wegerates ausgeübt werden, mit Ausnahme des Amtes des Schreiber=Schatz= meisters.

Der Schreiber = Schakmeister soll vor bem 15. Mai jeden Jahres die Steuer=

rolle fertig gestellt haben.

Bur Durchführung der Ordnung über die Zerstörung von Unkraut darf der Wenerat einen besonderen Beamten ans ftellen.

Für gemeinsame Zwecke dürfen sich die Begeräte mehrerer Diftritte verbinden.

Der Wegerat hat das Recht Steuern zu erheben, die mindestens ein und ein Biertel und höchstens fünf Cents betra= Der Steuersat soll durch gen follen. einen Beschluß des Wegerates festgestellt werden.

Gegen die Steuerveranlagung kann man innerhalb 14 Tage nach Absendung des Steuerzettels durch den Schreiber Beschwerde beim Friedensrichter einle= gen, deffen Entscheidung endgültig ift. Diefe Zahlung bon Steuern fann bom Wegerat erzwungen werden; dieselben haben Vorrecht vor allen anderen For= berungen gegen das Land. Von der Besteuerung befreit sind:

Indianer = Reserven. 2) Bis zu zwei Acker Land im Besit von öffentlichen oder Separatschulen.

3) Bis zu einem Ader Land im Befit einer Kirche oder auf dem ein Gebäude fteht, das für kirchliche Zwecke benutzt wird.

4) Bis zu 25 Acter, das als öffeutli=

cher Friedhof gebraucht wird.

Der Wegerat hat das Recht, die Hö= he des Lohnes für Wegearbeit festzuse=

Wahl, falls ein solches Mitglied gemäß zen. Der Lohn soll für einen 10 Stunsbieser Ordinanz nicht wählbar war.
Die Tatsache, daß ein zu Unrecht ges wähltes Mitglied des Wegerates an eis (ohne Erlaubnis des Ministers für öfs fentliche Arbeiten) auf mehr als \$2.00 per Tag für Arbeit und \$4.00 für Mann und ein Gespann festgesett werden. Die= fer Lohnsat braucht keine Anwendung zu finden auf Leute, die als Aufseher, Vor-arbeiter oder bei der Herstellung von Bristen oder Wasserdurchlässen beschäftigt find.

Jagdgesette.

Manitoba:

(Geset über Schonzeit vom Mai 1900 mit Veränderungen vom Jahre 1901,

1903, 1904 und 1905.)

2) Rein Vogel oder anderes später erwähnte Tier darf an einem Sonntag gejagt, geschossen oder gefangen werden und die unter § 3—7 erwähnten Tiere nicht während ber Zeit von einer Stunde nach Sonnenuntergang bis eine Stuns de bor Sonnenaufgang.

Männliche Hirsche, Cabri, Ante= Tope, Elche oder Wapite, Elenn, (Moofe), Renntier oder Cariboo haben bom 15. Dezember bis 1. Dezember des folgenden Jahres Schonzeit. Nur ein Tier jeder iolcher Gattung ist für einen Jäger zu to-

ten erlaubt.

berboten.

4) Weibliche Tiere und Jungtiere der unter 3) erwähnten Gattungen zu jas nen, schießen oder fangen ist stets unter=

Niemand darf eine der erwähnten Tiergattungen jagen a.1.w., ohne Jagd= schein (Permit) vom Landwirtschaftsde= partement (Gebühr \$2.00), welcher auf Verlangen eines Wildhüters, Konstabel oder Friedensrichter vorgezeigt werden Nach Ablauf ver Jagdzeit muß der Schein dem Departement mieder zugestellt und sollen darauf die Zahl der getöteten Tiere und ihr Geschlecht in be= glaubigter Form vermerkt werden, für Zu= widerhandlungen: \$10—\$100 Strafe. Hunde, die ans Jagen von Hirschen geswöhnt sind, darf man nicht in einer Wildgegend zwischen dem 15. Dezember und 1. Dezember frei laufen lassen. Hunde, die daselbst angetroffen werden, werden erschossen. Der Kauf, Verkauf und Austausch der obenerwähnten Tiere,

mit Ausnahme ihrer Köpfe und Felle, ist 5) Schonzeit für Wiesel aller Art,

ull n 15. Mai bis 1. Oktober, für Mar= Saskatchewan und Alberta. bom 15. April bis 1. November. Otoder Biber zu jagen u.s.w. überhaupt ın boten.

3u6) Moschusratten dürfen vom 8. Mai 1. Januar nicht gejagt ober gefangen urben, außer wo durch Munizipal-Ges is anders verfügt ist. Schießen auf fe Tiere ift ftets berboten. Den Ban 1 Bibern oder Moschusratten zu zer= ren ist verboten. Rauf, Verkauf oder mdel mit Häuten oder Felle eines der en erwähnten Pelztiere während der 0 honzeit ist verboten.

7) Schonzeit für Birkhühner, Prarier hner und Rebhühner vom 1. November g 1. Oktober. Fasanen zu jagen vers ten bis zum 15. September 1909. Es nicht erlaubt, mehr wie 100 der er= ihnten Vögel in einer Saison oder 20 einem Tage zu schießen. Musge= mmen sind die Manitoba Field Trial ubs, welche für ihre jährlichen Uebun= n eine Lizens, 20 Vögel töten zu dür-t, erhalten können. Niemand soll ein äxiehuhn, Rebhuhn oder Fasan nach fr wie 45 Tagen nach Schluß der gozeit in seinem Besitz haben. Schon= für: Schnepfen (ausgenommen aldschnepfen), Sandläufer, Regenpfei= , Wachteln, Auerhähne vom 1. Januar 1. August, Waldschnepfen vom 1. nuar bis 1. Juli.

e

Nauf, Verkauf und Austausch dieser igel ist verboten.

Schonzeit für Enten aller Art 1. De= nber bis 1. September. Drehbraffen, hauten, automatische Gewehre und ternen oder andere Lichter dürfen e die Jagd auf Birkhühner, Gänse ober ten nicht angewandt werden. Keins 2 unter § 3—7 erwähnten Tiere oder gel soll mit Fallen, Nehen, Schlin= n, Ködern, Gift u.s.w. gefangen wer= n. Derartige Mittel können von Je= tmann beim Antresten zerstört wer-n. Rester zu zerstören oder Eier zu hmen oder im Besitz zu haben, ist verten. Personen, welche nicht in Manide Anfässig sind, haben, falls sie brische Untertanen sind, eine Jagdlizens \$25, falls Ausländer, für \$100 zu Die Schonzeitbestimmungen gelnicht für Indianer in ihren Reser= 1, falls sie Wild für Nahrung und nicht licht. m Berkauf oder Handel schießen.

Am Sonntag und zwischen Sonnenun= tergang und Sonnenaufgang zu schießen ist verboten. Ferner ist es nicht erlaubt. auf dem Grundstück eines anderen ohne dessen Sinwilligung zu jagen. Die Bestimmungen über Berbot von Drehbras sen, u.s.w., die wir unter Manitoba, § 7, angeführt, sowie alle anderen allgemei= nen Bestimmungen dieser Proving gel= ten auch hier. Die Höhe der Lizens ist für nicht in Saskatchewan und Alberta Wohnende auf \$25 angesetzt, ganz gleich, ob dieselbigen britisch sind oder nicht.

In Saskatchewan und Alberta sind folgende Schonzeiten: Büffel (Buffalos) ist es stets verboten, zu fangen oder zu schießen. Gazellen und Wildbocke 15. Dezember bis 1. Oftober. Untilopen 15. November bis 1. Oftober. Sochwild, einschließlich Cariboo, Elche, Elenn in Saskatchewan südlich von Township 22 und östlich von Nange 23 W. 2. vom 30. November vis 15. November nächsten Jahres, im südlichen Teile von Sastat-chevan und Alberta vom 15. Dezember bis 1. November. Weibliche Tiere und Jungtiere unter einem Jahr stets zu töten berboten. Nur zwei dieser Tierarten in Ost = Saskatchewan, nur drei in anderen Teiten der Probinzen

zu fciehen erlaubt. Schonzeit für Enten, Gänfe, Schwäs ne, Rohrbommel, Wasserhuhn, Schneps fen, Strandläufer, Regenpfeifer und Brachbogel vom 15. Mai bis 23. August. Araniche vom 1. Januar bis 1. August. Waldhühner, Rebhühner, Kafanen, Schneehühner und Präriehühner vom 15. Dezember bis 15. September. Und zwar darf eine Person nicht mehr als 20 an einem Tage oder 200 obiger Vö= gel in einer Saifon erlegen.

Mink. Wiesel, Marder vom 1. April bis 1. November. Otter 1. Mai bis 1. November. Moschusratten vom 15. Mai bis 1. November. Biber 31. Dezember 1908.

Ein Wildhüter barf dem Cafte einer in Saskatchewan oder Alberta wohnen= den Person das Recht geben, nach Zah= lung bon \$1.00, in Gezellschaft des Gaft= gebers ohne Erlaubnisschein fünf Tage lang zu jagen.

Aenderungen sind in Aberta gemacht worden, find aber noch nicht veröffent=

In Alberta ift es ferner erlaubt, ei=

nen Hund, der Nieh, Schweine, Hofges ein Feuer anzündet und zum Schaden batfligel etc. belästigt oder tötet, wenn nicht feiner Nachbarn sich ausdehnen läßt. Wer zum Selbstschutz ein Gegenfeuer

Fischereigesete in Manitoba, Sastatchewan und Alberta.

Jeder Farmer, Ansiedler oder Angler, Indianer oder Galbindianer, der tatsäch= lich in diesen Distrikten wohnt, hat An= recht auf eine Fischlizens, welche \$2.00 kostet. Nete durfen nicht innerhalb eis ner halben Meile von der Mündung oder dem Ausfluß irgend eines Stromes ober Flusses gebraucht werden. Wandnetse sinfles gebenfigt verben. Windlese sind auf dem Winnipeg See für Winterstiftung gegen Erlös einer Fischligens zu benutzen erlaubt, Größe des Netzes 300 Yards; für Sior 300 Yard Netz, 12 zöllige Maschen, Weißfisch, Forellen, 5 zöllige Maschen, Auf dem Ned Niver dürfen für Goldaugen nur 3 zöllige Maschen kenutzt werden. Maschen benutzt werben. Lizensen für Nichtanfässige \$25.

Schonzeiten bom 15. April bis 15. Mai für Petersfisch, Hecht, Goldaugen, Barben, Maskinonge. Vom 15. Mai bis 15. Juni: Stör. Vom 15. Septems ber bis 1. Mai: Gefleckte Forelle. Vom 5. Oktober bis 15. Dezember: Lachs ober

Geeforelle und Tullibee.

Auf dem Binnipeg See dauert die Schonzeit nur bom 5. Oktober bis 30. November und in Sastatchewan und Alberta nördlich vom großen Saskatchewan Fluß und dem Nord = Saskatchewan bom 5. Oktober bis 15. November. Süd= lich bom Saskatchewan Flug bom 5. Oftober bis 15. Dezember.

Speere, Explosievstoffe, Unferhaten oder Schiegwaffen zum Töten der Fische

au benuten ist berboten.

Fenergefet.

Wer auf offener Prarie einen Beuschober aufset, hat oenselben in einer Entferung von etwa 60 Fuß mit einem 8 Fuß breiten, entweder gebrannten oder gepflügten Ring zu umgeben, welcher Ring borfichtshalber nur in Gegenwart mehrerer Männer abgebrannt werden Diefelbe Vorsicht ift bei der Her= stellung anderer Feuerbrecher zu beobach= Zuwiderhandlungen find mit \$200 Reffel gesetzt werden, um die Asche hin-Strafe oder einem Jahre Gefängnis be- ein zu tun. legt. Derfelben Strafe verfällt Derjenis Ehe in dem Kessel ein Feuer anges ge, der auf der Prärie oder im Busche steckt wird und während der ganzen Zeit,

Wer zum Selbstschutz ein Gegenfeuer ter anzündet und demfelben freien Lauf fei

läßt, ist nicht strafbac.

Sind Prärie= oder Waldbrände ausgebrochen, so hat der nächste Feuerwäch= ter, Friedensrichter, Reeve oder Councillor die fämtlichen arbeitsfähigen Anfiedler des Diftriktes zur Bekämpfung des Feners heranzuziehen. Wer sich weigert, solche Dienste zu leisten, ber-fällt einer Strafe von \$5.00 für jedes Vergehen.

In Saskatchewan und Alberta können Feuer für den Zweck der Reinigung des Landes vor dem 7. Mai in jedem Jahre ausgesetzt werden. Die abzubrennende Fläche foll nicht mehr wie 320 Ader betragen und muß rundum mit einem Feuerschutz von 10 Fuß umgeben sein. Auch sollen drei Erwachsene das Feuer stets bewachen. Zuwiderhandelnde ver= fallen in eine Geldstrafe von \$100. 3. Jemand, der ein Kampfeuer im

Freien anzündet oder ein Feuer macht zur Brandmartung von Lieh und verläßt es, ohne es zu löschen, verfällt, wenn überführt, einer Strafe bis zu

\$100.

4. Wer ein Selbstschutzeuer um sein Eigentum anzündet, darf dies nur tun in Gegenwart dreier Männer und nur dann, wenn das Eigentum bon einem 20 Fuß breiten gepflügten Ring umge-ben ist. Zuwiderhandlung \$100 Strafe.

5. Eisenbahngesellschaften dürfen eine Strede der Bahn fahl brennen, doch muß das Keuer von vier Personen, mit den nötigen Löschapparaten bersehen,

bewacht werden.

6. In Saskatchewan können Feuer für den Zweck der Reinigung des Landes vor dem 7. Wai in jedem Jahre ausges sett werden. Die abzubrennende Fläche foll nicht mehr wie 320 Ader betragen und muß rundum mit einem Reuerschut bon 10 Fuß umgeben sein, Auch sollen brei Erwachsene das Feuer stets bewachen. Zuwiderhandelnde verfallen in eisne Geldstrafe von \$100. Dreschkessel beim Dreschen müssen 30

Fuß bom nächsten Gebäude ober Seuschober entfernt sein. Ein mit Wasser gefüllter Metallbehälter muß unter den

daß der Reffel arbeitet, muß der Behälter im Schornstein mit Waffer gefüllt jein.

uf Alle Asche und Kunken müssen sorg= fältig verlöscht werden, ehe der Dresch=

teffel weggefahren wird.

ter

h=

n=

11=

19

ch

r=

23

n

n

t

Eine Tonne mit Waffer und zwei Eimer müffen in der Nähe von Weizen= Stöden ober brennbaren Stoffen nahe dem Dreschkessel stehen.

Ein sich in guter Ordnung befindens ber Funkenaufhalter soll immer zu sein,

wenn der Kessel arbeitet.

Zuwiderhandelnde Versonen, überführt, müffen \$5 Strafe zahlen.

In allen diesen Fällen wird der die Aufsicht über die Maschine führende Mann für durch dieselbe angerichtete Feuerschäden verantwortlich gemacht werden, und der Strafe entgehen, wenn obige Vorschriften beobachtet wurden.

Anmelbung von Geburten etc. In Manitoba.

Alle Geburten, Verheiratungen und Todesfälle müssen bei dem Munizipal= schreiber innerhalb 30 Tagen angemel= bet werden.

Bei einer Geburt hat der Vater oder die Mutter die Anzeige zu machen.

Den Bericht über Verheiratungen hat der amtierende Geistliche oder Prediger

zu machen.

Ueber einen Todesfall hat der Haus-vater oder -Eigentümer Anzeige zu erstatten. Der Arzt, welcher den Verstor= benen behandelte, muß die Todesursa-che angeben; auch der bei dem Begräbnis amtierende Geiftliche hat einen Be= richt darüber einzureichen.

Formulare für diese Berichte sind bei den Postmeistern und den Munizipal= schreibern zu bekommen. Ber fich mets gert oder es berfäumt, diese Berichte auszufertigen, berfällt einer Strafe von

nicht über \$25.

In Alberta und Saskatchewan.

Alle Geburten, Verheiratungen und Todesfälle müffen bei bem Munizipal= schreiber innerhalb 30 Tagen angemeldet werden.

Bei einer Geburt hat der Vater oder die Mutter die Anzeige zu machen.

Sind aber beide Eltern unfähig, die Anzeige zu erstatten, so muß dieselbe bon irgend einer anderen Person, die etwas über die Geburt des Kindes weiß, gemacht werden.

Den Bericht über Verheiratungen hat der amtierende Geistliche oder Prediger

zu machen.

Ueber einen Todesfall hat der Haus= bater oder Haus = Eigentümer Anzeige zu erstatten, oder in Källen, wo jemand außerhalb eines Hauses berftarb, irgend eine Person, die etwas über den Todess fall weiß. Der Arzt, welcher den Bersporbenen behandelte, muß die Todesursas che angeben; auch der bei dem Begräb= nis amtierende Geistliche hat einen Be= richt darüber einzureichen.

Formulare für diese Berichte sind bei den Vostmeistern und den Munizipal=

schreibern zu bekommen.

Wer fich weigert oder es berfäumt, diese Berichte auszufertigen, verfällt ei= ner Geldstrafe von nicht über 50 Dol= lars.

Erwerbung bes Burgerrechts.

Jeder im Ausland Geborene fann, wenn er drei Jahre im Lande gewohnt und das 21. Lebensjahr überschritten hat, canadischer Bürger werden, indem er dem Könige von England den Treueid leistet. Irgend ein Richter oder Frie= densrichter kann den Treueid entgegen= nehmen und die Bürgerpapiere ausfer= tigen, wofür gewöhnlich eine Gebühr von \$2.50 berechnet wird. Die Natura= lisation des Vaters gibt auch allen seinen minderjährigen Kindern das Bürger= recht.

Britische Untertanen, die aus Groß= britannien oder britischen Besitzungen nach Canada kommen, sind schon nach 12 Monaten Bürger des Landes.

Exemption=Gefet.

In Manitoba ist folgendes Eigentum gesetlich geschützt und von der Pfan=

dung ausgenommen:

Betten und Hausgerät im Werte von \$500, sowie die notwendige Rleidung für den Schuldner und seine Familie. Die erforderliche Nahrung für die ganze Familie für 11 Monate, vorausgesetzt, es finden sich soviel oder mehr Nahrungs= mittel zur Zeit der Pfändung vor. Büscher eines Professionisten. Sandwerts= zeug ober Farmgeräte im Werte von Eine Seimstätte bon 160 Acer, \$500. auf welcher der Schuldner wohnt, ferner Haus, Stallung, Scheune und Zäune auf diesem Lande und Saatgetreide und andere Frucht zur Bestellung von 80 Ader.

Drei Pferde, Maultiere oder Ochsen, 6 Rühe, 10 Schafe, 10 Schweine, 50 Stild Weflügel, nehit Futter für diese für 11
Monate; über 4 Jahre alte Kerebe sind hur dann den der Psandung ausgenoms men, wenn sie zum Lebensunterhalt des Schuldners notwendig sind. Für Nichts and Der Ausdruck "Besitzer" meint Farmer ist ein Haus oder Heine im Werster der Aberenischen men, sollen der Bullen besitzt, über den diese Orskonntakte oder Uebereinkommen, sant die nach seine Kerson, welche einen Hengit oder Ausdruck "Besitzer" meint irgend eine Kerson, welche einen Hengit oder Ausdruck "Besitzer" meint irgend eine Kerson, welche einen Hengit oder Ausdruck "Besitzer" meint irgend eine Kerson, welche einen Hengit oder Ausdruck "Besitzer" weint der Kerson der Schuldung geschiebt. welchen der Schuldner auf das Exemps b) Der Ausdruck "Fänger" meint tions scheibe der Schuldner auf das Exemps b) Der Ausdruck "Fänger" meint tions scheibe der gehöndetet, sind ungültig. irgend eine Person, die einen Hengt Gereibe auf dem Hat, ober in Gespfändet oder gehfändet werden. Obige wahrsam getan, in Gemähheit dieser Bestimmungen haben nur Bezug auf Schulden, die nach dem 1. März 1894 gemacht wurden. Für ältere Schulden weint, nicht unter Kontrolle des Bestisers bleibt das frijbere Gesek, welches weits bleibt das frühere Gesek, welches weni= sein, weder unter direkter beständiger ger Sachen bor Pfändung schützt, in Aufsicht eines Hirten, noch in Gewahrsam Kraft.

In Saskatchewan und Aberta sind bor Pfändung geschütt: Hausgeräte etc. im Werte von \$500, sowie notwendige Kleidung und Nahrung für 6 Monate. Bücher eines Professionisten. Sand= wertszeug und Instrumente im Werte von \$200. Die Seimstätte von 160 Uder nebst Gebäuden, 3 Ochsen, Pferde oder Maultiere, 6 Kühe, 6 Schafe, 3 Schweine, 50 Stück Geflügel und Futter für dieselben für die Monate von Mo= bember bis April; Geschirr fün 3 Zugtie= re, 1 Wagen oder 2 Narren, 1 Mähmasichine oder eine Sense, ein Brechpflug, ein anderer Pflug, 1 Egge, 1 Pferde Mechen, 1 Säemaschine, 1 Vinder oder Neaper, 1 Schlitten, 1 Drillmaschine, Saat für 80 Acer, 2 Buschel per Acer, und 14 Buschel Kartoffeln. Für Nicht= Farmer ist Haus ober Heim im Werte von \$1500 von Pfändung ausgenom= men.

In Manitoba sowoul als in Saskat= chewan und Alberta sind die oben ange= führten Sachen (mit Ausnahme von Nahrung, Kleidung und Betten) aber nicht von der Pfändung ausgenommen, wenn der Kaufpreis derfelben Gegen= ftand des gerichtlichen Vorgehens ift.

Ordinang, Sengste und Bullen betreffend.

Rurger Titel.

1. Diese Ordinanz soll furz als "The Entire Animals Ordinance" citiert wer= ben.

Gerichtliche Interpretation.

in einem Gebäude oder Gehege oder Ein= zäunung, ganz gleich, ob letztere eine gesetzlichen Zaun darstellt oder nicht. "Neber gesetzlichen" Zaun, siehe Zaun» ordinang.

Wann burfen Sengfte ober Bullen frei herumlaufen?

3. Es ift nicht erlaubt, einen Sengft, der ein Jahr oder älter ist, in irgend eis nem Teil von Saskatchewan oder Albers

ta frei herumlaufen zu lassen. 4. Mit Ausnahme später aufgeführter Fälle ist es nicht gestattet, einen Bullen, der neun Monate alt oder älter ist, in irgend einem Teil von Saskatchewan oder Alberta zu irgend einer Zeit frei herumlaufen zu lassen.

a) Der Landwirtschaftsminister mag durch Bekanntmachung in zwei aufein= ander folgenden Ausgaben der offiziellen erlauben, daß in Distrikten, welche in der Bekanntmachung beschrie= ben sind, Bullen frei herumlaufen in der Zeit vom 1. Juli eines Jahres bis zum 31. Dezember desselben Jahres, beide Daten sind miteingerechnet.

Frei herumlaufende Sengste ober Bullen bürfen eingefangen werben.

5. Wer einen Sengst ober Bullen ent= gegen den Bestimmungen dieser Ordi= nanz frei herumlaufen sieht — außer wenn es innerhalb eines Pfandstall oder Herddistrikts ift — hat das Recht, diesen Bullen oder Bengst einzufangen und einzusperren und sofort danach den Besitter zu benachrichtigen, wenn er dem Fänger bekannt ist, und wenn solch Besitzer nicht

gezahlt werden. 6. Wenn der Besitzer eines Sengstes fangen und eingesperart ist, dem Fänger Gebühren bestreiten, dann die Summe unbekannt ist, dann foll der besagte den höften bestreiten, dann die Summe unbekannt ist, dann foll der besagte den höften der Fitterung an Fänger innerhalb 48 Stunden nach dem den Hänger zahlen und was überbleibt, dang eine Bekanntmachung nach Form dem Landwirtschaftsminister einhändigen. Abes dieser Ordinanz beigerigten Schester b. Der Friedensrichter soll unmitz Nachbarschaft auschlagen und gleichzeitig schaftsbepartement eine eine Abschrift der Bekanntmachung an das Landwirtschaftsdepartement zur Beröffentlichung in zwei aufeinander fol= genden Ausgaben der offiziellen Gazette einsenden und der Besitzer eines solchen Bullen oder Hengstes foll berechtigt fein, denselben zurückzuerhalten, nachdem er dem Fänger \$5 für jeine Mühe und je 25 Cents für die Fütterung des Tieres pro Tag und die Kosten der Anzeige in

der Cazette bezahlt hat. a) Außer der Anzeige des Fanges eines Hengstes oder Bullen in der offiziellen Gazette, wie pierin vorgeschrie= ben, hat der Fänger auch das Recht, die Bekanntmachung des Fanges in drei auf= einander folgenden wöchentlichen Auß= gaben der Zeitung anzuzeigen, welche in der größten Nähe des Fangortes er-scheint und jede Ausgabe für solche Anzeige, falls fie nicht mehr wie einen Dol= far beträgt, soll vone Eigentümer dem Fänger zurückgezahlt werden, wenn der besagte Sengst oder Bulle vom Eigen= tiimer zurückgeholt ist, bom Richter nach dem Verkauf eines solchen Hengstes oder Bullen auf Nachweis, daß folche Ausga-be gemacht wurde.

Wann barf bas eingefangene Tier verfauft werden?

7. Wenn zwanzig Tage nach der er=

in drei Tagen, nachdem er die Benach- | Eigentiimer eines folchen Sengstes oder richtigung empfangen, den Gengft ober Bullen sich meldet, oder die Zahlungen, Bullen abholt und dem Fänger \$5 für die in dieser Ordinanz vorgesehen, nicht seine Mühe und 25 Cents pro Tag für die Fütterung zahlt, dann soll ein solcher ein Friedensrichter auf Applitation gestelster eines gesehlichen Bergehens mäß Form B des beigestigten Schemas foulbig erachtet und auf fummarische welche durch Gid bewahrheitet ist, nach= Aburteilung einer Geldstrafe von nicht dem 8 Tage lang eine Bekanntmachung mehr als \$20 nebst Gerichtskoften und des bevorstehenden Verkaufs mit Angabe Gebühren für Fangen und Füttern eis der Zeit an drei weit sichtbaren Stellen nes solchen Hengstes oder Vullen unters in der Nachbarschaft des Fangortes ans worfen sein; die Gebühren sollen dem geschlagen war, (eine von diesen soll Fänger nach Eintreibung derselben aus das nächstgelegene Postamt sein), den besagten Hengst oder Bullen verkaufen oder verkaufen lassen durch öffentliche ober Bullen, der gemag den Vorschriften Versteigerung und aus den Ginnahmen bes vorhergehenden Baragraphen einges des Verkaufs, die Anzeige und Richters

mas in drei öffentlichen Bläten der telbar nach dem Verfauf dem Landwirt= Beschreibung des oder der verkauften Tiere einsenden, mit Angabe des Berkaufstages, der er= zielten Summe und der Verfügung über

diefelbe.

8. Alle Gelder, die dem Landwirt= schaftsminister gemäß den Vorschriften des Paragraph 7 eingehändigt wurden, sol= Ien dem Eigentümer des verkauften Tie= res eingehändigt werden, wenn derfelbe bem Minifter ober einem bon ihm hierfür ernannten Beamten genügend Nach= meis des Besitzes führen kann und eine Applikation darum an den Leutnant-Gouverneur innerhalb 12 Monate nach dem Verkauf gemacht ist; andernfalls foll das Geld einen Teil des ordentlichen Einnahme = Konds buden.

Wer barf bas eingefangene Tier berfaufen?

9. Der Richter, an welchen eine Ap= plikation um Vollmacht, einen Sengst oder Bullen gemäß den Vorschriften die= fer Ordinanz zu verkaufen, gerichtet ist, darf entweder selbst das Tier verkaufen oder es durch den Pfandstallhalter, der dem Fangort des Tieres am nächsten wohnt, verkaufen laffen, ober im Falle kein Pfandstallhalter in einiger Entfer= nung wohnt, darf der Richter irgend je= mand schriftlich beauftragen, ein folches sten Beröffentlichung der Bekanntma- Tier zu verkaufen und die mit dem Berschung in der ectvähnten Gazette kein kauf beauftragte Person soll nicht nötig

haben, für diesen Berkauf eine Lizens | laufene" Tiere verfahren werden. (Bg

als Auttionator zu besitzen.

10. Der Richter oder die mit dem Ver= tauf eines Bengftes ober Bullen gemäß dieser Ordinanz beauftragte Person soll berechtigt sein, \$2.50 per Centum Commission aus dem Erlös des Verkaufs zu oder Bullen, der von Seiten eines Frie eigenem Gebrauch und Vorteil zurückzu= behalten.

Pfanbftall und Berd Diftritte.

Ordinanz über "Entlaufene Tiere").

Strafbestimmungen und Gebühren.

12. Wenn ein Besitzer eines Bengfte im densrichters benachrichtigt, daß densrichters benachtighigt, das fei Hengft ober Bulle frei herumläuft zu bur wider den Vorschriften dieser Ordinan Fo und aufgefordert wurde, benfelben gibin fangen und einzusperren, bernachläffig bir 11. In irgend einem Pfandstall ober ober bertveigert, innerhalb bon 48 Stun gef Diftrift, der gemäß einer Ordinang der ben diefer Aufforderung nachzukommen

Die Einzäunungs-Ordinanz der Provinzen Saskathewan und Alberta.

Rurger Titel.

1. Als kurzer Titel diefer Ordinanz foll der Name "Kence Ordinance" gelten.

Fehlen eines gefetlich genügenben Baunes.

2. Falls ein Grundstück nicht durch einen gesetlich genügenden Zaun um= geben ist, ist es nicht erlaubt, eine Kla= ge auf Ersat des durch Vieh angerichtes ten Schabens anzustrengen ober Vieh zu beschlagnahmen, welches Schaben an Gi= gentum berursacht.

Was ift ein "gefetlich genügender" Baun?

3. Ein jeder Zaun, ber in einem ber folgenden Paragraphen beschrieben ift, foll als "gesetlich genügender" Zaun an= gesehen werden.

Fuß hoch, falls er besteht aus:

niger als 4 an der gahl, beren unterfte bere Stangen, die mindeftens einen goll

höchstens 18 Zoll vom Boden, und jedes P Längestück höchstens 12 Fuß lang ift.

ge

no 111

ftehenden Bfeilern, Aufrecht Brettern oder Pfosten, die höchstens 6 Roll bon einander stehen.

c) Stacheldraht und einer fräftigen Stange zuoberst der Drähte mindestens 2 an der Zahl, der untere höchstens 20 Zoll vom Boden entfernt. Die Versbindungspfosten höchstens 161/2 Fuß von einander entfernt.

d) Aus drei oder mehr Stachel= drähten der unterste, höchstens 20 Zoll bom Boden entfernt, Verbindungspfosten nicht mehr als 161/2 Fuß von einander entfernt.

e) Aus nicht weniger als 3 Stacheldrähten an Pfosten in Abständen von nicht mehr als 50 Fuß befestigt, wenn dazwischen in regelmäßigen Abständen bon nicht mehr als 7 Fuß, Golzstüßen zur Befestigung angebracht sind, die mindestens zwei Zoll breit und 1 Zoll 1. Seber fräftige Raun, mindeftens 4 bid find oder Weiben oder andere Stangen, die mindestens zwei Boll breit und a) Stangen oder Brettern nicht we= 1 Boll bid find ober Beiben ober an=

f) Aus zwei Pfosten, die oben bers kunden sind und auf dem Boden im bunden sind und auf dem Boden im Grenzzaun hat, durch die Einhegung seis durch eine Alammer oder Strebe zu vers binden, die fest am unteren Teil der Pfosten angenagelt ist, mit 3 Stangen unt an der einen Serte des Absessiellen Wertschaften angenagelt ist, mit 3 Stangen gut an der einen Seite des Absessiellen Abse f) Aus zwei Pfosten, die oben ber=

in Abständen bon höchstens 35 Ruß an=

gebracht ist.

2. Ein jedes Alugufer oder andere natürliche Abgrenzung, welche genügt, um Vieh von dem Lande fernzuhalten.

Einzäunung ber Ernte.

4. Ein Zaun, der Frucht auf dem den zu entschädigen. balm oder Getreide, das erntebereit ift, umgibt, soll nur dann als gesetlich ge= nügend angesehen werden, wenn er min= bestens acht Fuß von dem Getreide ent-fernt angebracht ist und auch sonst ge-mäß den Vorschriften dieser Ordinanz hergestellt ift.

Einzäunung bon Schobern.

5. Feber Zaun, der um Seus oder Getreideschober angebracht ist, foll als "gesehlich genügend" angesehen werden, falls er gemäß den unter No. 3 angeges benen Vorschriften errichtet und minde= ftens 10 Fuß entfernt von diesen Scho= bern angebracht ift.

Wer gahlt für Greng = Banne?

6. Wenn zwei Eigentümer oder Inhaber (Pächter etc.) von an einander grenzendem Land einen Grenzzaun auf der Scheidelinie errichten wollen zum gemeinsamen Nuten Beiber, so sollen fie die Kosten der Gerstellung desselben zu gleichen Teilen tragen, ebenfo follen Die Kosten für Instandhaltung und Repa-raturen von diesen beiden Nachbarn, seien fie Besitzer oder Pächter, zu gleichen Teilen getragen werden.

te im Durchmesser an dem dünnen Ende so soll der Besitzer oder Inhaber des ansgrenzenden Grundstücks, sobald er einen folgen der Rosteil han einem folgen grenzenden Grundstücks, sobald er einen Ruten oder Vorteil von einem solchen

betretenben Tieren.

7. Der Besitzer eines Haustieres, welches in Land, das mit einem gesetlich ge= nügenden Zaun umgeben ist, einbricht, oder dasselbe betritt, ist verpflichtet, den Besitzer solchen Landes für allen durch ein berartiges Tier angerichteten Scha-

Streitigkeiten, welche ben Grenggaun ober angerichteten Schaben betreffen.

8. Im Falle Besitzer oder Inhaber bon an einander grenzendem Lande un= einig find über, was ein gesetzlich genügender Zaun ift oder wo rechtmäßiger Weise ein beabsichtigter oder existieren= der Grenzzaun langlaufen follte oder über den angemessenen Betrag, den jes der der beiden benachbarten Besitzer oder Inhaber zu der Errichtung oder der Re= paratur des Grenzzaunes beisteuern soll= ten, oder über die Summe, die ein fol= cher Besitzer oder Inhaber als Entschädi= gung dem anderen zahlen follte für Er= richtung oder Reparatur eines Zaunes oder im Falle zwei Karteien uneinig find über die Größe des Schadens, wels der von Tieren angerichtet ift, welche auf durch gesehlich genügenden Zaun eingehegtes Land einbrechen, sollen Beide je einen Schiedsrichter ernennen, welche die streitige Angelegenheit entscheiden und beseitigen sollen. Diese Schieds= richter follen erftens ben ftreitenden Bar= teien eine angemessene Beit zubor Nach-richt geben über die Zeit und den Plat, tien getragen werden. wo fie zusammenzutreffen wünschen. 2. Wenn ein Besitzer oder Inhaber von zwecks Anhörung und Entscheidung der Land einen Grenzzaun zwischen feinem ftreitigen Angelegenheit. Bur festgeseb= und dem Nachbar - Grundstüd errichtet, ten Zeit follen fie dann gusammenkom-

men, die Barteien und deren Zeugen an- ner Ordinanz vorgesehenen Weise been hören und ihre Entscheidung in der strit- trächtigen. tigen Angelegenheit treffen; und falls die Schiedsrichter nicht übereinkommen können, sollen sie einen Unparteisschen (umpire) ernennen, der die Entscheidung treffen foll; und im Falle eine ber ftreis einen Drahtzaun quer über einen De tenden Parteien verweigert oder ver= errichtet, der im öffentlichen Gebrau nachläffigt, einen Schiedsrichter inner- für mindestens drei Monate unmittelbe halb 48 Stunden zu ernennen, nachdem bor der Errichtung des Zaunes war, a ihm die Aufforderung hierzu schriftlich diesem Zaun eine Stange oben anzu bon der anderen streitenden Partei ges bringen auf dem Zaun, wo der We von der anderen streitenden Partei ge- bringen auf dem Zaun, wo der Be macht ist, kann diese andere Partei sich kreuzt. Diese Stange soll zwei Rute an einen Friedensrichter wenden, welscher, nachdem er sich durch den Gid eines glaubwürdigen Zeugen überzeugt, daß eine derartige Aufforderung ergangen und derselben nicht nachgekommen ift, einen Schiedsrichter ernennen foll an Stelle der Person, welche verweigerte oder es unterließ, einen Schiedsrichter zu ernennen und der so ernannte Schieds= richter soll handeln und verfügen und alle Schritte follen gemäß den in diesem Abschnitte gemachten Vorschriften ergrif= fen und angegeben werden, als ob die= fer Schiedsrichter bon der Person, welche sich weigerte, oder es unterließ zu er= nennen, ernannt wäre.

2. Diese Anweisung, Schiedsrichter zu ernennen, soll als eine Klausel ber Schiedsrichter Ordinanz (Arbitration Ordinance) angesehen werden und die Vorschriften dieser Ordinanz sind für

dieselbe gultig.

3. Die Entscheidung der Schiedsrichter in Betreff des wichtigen Plates für einen in Betracht gezogenen oder existierenden Grenggann foll auf den Besittitel für bas betreffende Land keinen Einfluß ha= ben und foll nur für die Beit bindend fein, wo der fragliche Grenzzaun, als "gesetzlich genügender" Zaun tatsächlich borhanden ift.

Ausnahmen für Berben- und Pfanbftall-Distritte.

9. Reine Bedingung in den borherge= henden Vorschriften soll so ausgelegt werden, als ob sie in irgend einer Weise das Recht einer Person beeinträchtigten, einem Serden= oder Ksanhstall=Distrikt Vieh zu beschlagnahmen oder in den Pfandstall zu bringen bon Bieh in einem folden Distrikt borsieht, gewährt ift; fer= ner soll sie nicht die Forderung oder Ec= langung bon Schadenersat in der bon je-

Banne über gefchloffene Wege.

10. Es ist die Pflicht eines Jeden, de weit von beiden Seiten von der Mitt bes Weges sich erstrecken.

11. Kapitel 77 der Konsolidierten Or dinanzen von 1898, Kapitel 21 der Or dinanzen von 1899 und Kapitel 23 de Ordinanzen von 1900 find hiermit auf

gehoben.

Unftedende Rrantheiten.

1. Diefe Ordinanz foll furz als "The Public Health Ordinance of Aberta' citiert werden.

2. Ansteckende Krankheiten find: Blattern, Windpoden, Scharlachfieber, Ma-fern, Diphtheritis, afiatische Cholera und alle solche Krankheiten, die vom Leutnant = Gouverneur in Council für an-

steckend erklärt werden mögen.

3. Ein Haus, in dem sich eine Perfon, die an einer ansteckenden Krankheit leidet, befindet, darf nur bon einem Arzte oder Kersonen, die den Kranken Andere Perbedienen, besucht werden. ionen, wenn sie nicht unter Quaratäne stehen, dürfen dies nur tun, nachdem fie dazu bon einem Gefundheitsbeamten Erlaubnis erhalten haben.

a) Ein Haus, in welchem ein Fall von ansteckender Krankheit vorkam, darf nicht verrentet oder verkauft werden, bis daß es desinfiziert worden

b) Kinder, die von einer ansteden= den Krankheit befallen waren, oder in einem Saufe wohnen, wo fich eine an einer austedenden Krankheit leis dende Person befand, dürfen nicht die Schule besuchen, außer daß dem Leh= rer ein von einem Arzte unterschrie= benes Zeugnis übergeben wird, welches Beweis liefert, dak die Aleider der Kinder, sowie sie selbst, in der Weise borgeschriebenen desinfiziert worden sind.

Zuwiderhandelndlungen obiger Bes

stimmungen werden bis zu \$100 und Zahlung der Kosten oder mit 3 Mos ernannten Beammen und Ander Ander

2. Ein Arzt, der die mit einer an= steckenden Arankheit behaftete Person behandelt, oder ein Gesundheitsbeam-ter, darf dieselbe nach einem Hospital oder isolierten Gebäude überführen

laffen.

4. Der Bewohner eines Hauses, in welchem ein Kall ansteckender Krankheit bortommt, muß sogleich, auf Anordnung seines Arztes oder eines Gesundheitsbeamten, eine Karte mit dem Namen der in dem Hause borkommenden Krankheit an den Außentüren seines Hauses an-schlagen. Die Karte darf nicht kleiner als 4 bei 6 Boll fein und muß bleiben, bis das Haus desinfiziert ist. Zuwider= handlung wird mit \$50 bestraft.

The Norious Weeds Ordinance.

(Allberta)

1. Diese Ordinanz soll kurz als "The Norious Weeds Ordinance" citiert wer=

2. Die folgenden Aräuter werden als Unfraut bezeichnet: Tumbling Mustard, Hafenohr Senf, Heberich, Tansh Mustard, **Bormseed**, Falscher Flachs, Gelbwurz, (Ball Mustard), Hirtentäschel = Araut, Stinkwurz, Rotwurz, Canadische Distel, Russische Distel, Königskraut, Wilder Hafer, Fuchsschwanz und Klette (Blue Bar).

3. Der Kommissär des Ackerbaudepar=

bas Land, so muß der Eigentumer oder Bächter die Sälfte desfelben bon

Unkraut reinigen.

5. Sieht ein Inspertor Unkraut in erenem gesäeten Felde, so darf er den Gisgentümer auffordern, bis zu einer ges etten Zeit (15 Tage nach Empfang der Notiz) das Getreide geschnitten_und ber= brannt zu haben, oder daß er das Feld 10 Tage nach dem Dreschen entweder eingezäunt oder das Stroh und durch= gefiebte Getreide und Unkraut verbrannt habe.

a) Unkraut auf unkultiviertem Lan-de muß ebenfalls fünf Tage nach Em= pfang der Notiz seitens des Inspetbom Eigentümer ausgerottet

fein.

b) Findet sich Unkraut auf Gifenbahn = Land, fo muß der Inspektor den Bormann, dem der Teil des Lan= des unterstellt ist, schriftlich benachrich= tigen und muß derfelbe 5 Tage später das Unkraut zerstört haben.

In allen Fällen wird Nichtbefol= gung der Anordnung des Inspektors bis zu \$100 und Gerichtskosten bestraft werden.

6. Handel mit Getreide=, Gras= oder Aleesamen, in welchem sich Unkrautsa= men befindet, ist nicht erlaubt.

7. Drefcher müssen ihre Maschine, nachdem fie auf einem Blate ausgedro= schen haben, gründlich reinigen, bevor tements wird bon Zert zu Zeit, wie er- fie dieselbe auf ein anderes Feld brinforderlich, Inspektoren und Beamte er- gen. Neberdies soll eine Karte, welche nennen, die darauf zu sehen haben, daß diese Bestimmung enthält, an jeder Wa-die Negeln dieser Ordinanz beobachtet schine angebracht sein, und zwar so, daß Der Kommissär bestimmt auch Jedermann dieselbe deutlich sehen kann.

Der canadische Zolltarif.

Der canadische Folltarif unterscheidet Satz von einem bestimmten Gegenstand besonders (sog. specifische) und Werts erhoben wird, z. B. der Weizenzoll von zölle. Ein besonderer oder specifischer 12 Cents ver Buschel. Dem gegenüber Boll ift ein folder, der zu einem festen fteben die Wertzölle, welche veränderlich

Der canadische Zolltarif.

find, weil sie mit dem wechselnden Wert der Waren steigen und fallen. Auf Bugsgtes wird z. B. ein Wertzoll von 35 Prosent erhoben, d. h. lasse ich mir aus den Bereinigten Staaten ein Buggh kommen, für die der Sändler 70 Dollars verlangt, so hätte ich 35 Proz. von \$70 als Zoll zu zahlen, d. i. \$24.50. Wäre ich aber zu einem anderen Sändler gegansgen, der 80 Dollars verlangt, so würde der Zoll für dasselbe Buaah entsprechend höher sein, nämlich \$28.00.

Waren, die aus England kommen, haben um 1/3 weniger Zoll zu zahlen, als Waren aus anderen Ländern. Das deseutet: Wenn man sich z. V. Ware im Werte von 100 Dollars kommen läßt, auf welche nach dem allgemeinen Tarif sage, 30 Dollars Zoll zu zahlen wäre, so haben englische Waren 1/3 von \$30 wesniger Zoll zu zahlen, d. h. \$20.

Auf Waren, die aus Deutschland koms

Auf Waren, die aus Deutschland kommen, wird ein Zuschlagszoll von 331/3 Prozent erhoben, d. h. wenn auf einer Ware z. B. ein Zoll von 30 Dollars liegt, muß auf diese Ware, falls sie von Deutschland kommt, \$40 bezahlt werden. Leichter verständlich ausgedrückt, bedeustet der Zuschlagszoll auf deutsche Waren, daß man zum allgemeinen Zoll ein Dritztel hinzurechnen muß.

Seit einem Jahre ist noch eine bestondere Alausel in den Tarif eingeführt worden, welche das Einführen ausländisscher Produkte zu Preisen, die innter dem reellen Marktwert sind, berhindern soll. Es ist dies die sogenannte Anti Dumping Clause. Der Finanzminister hat hiersduch das Recht, auf solche Waren einen Extrazoll dis zu 50 Prozent des Zolles zu legen.

Landwirtschaftliche Brodukte und Geräte.

Weizen	12	Cts.	per 2	uichel
Safer	10	"	"	
Roggen	10	"	"	
Erbsen	10	"	"	
Bohnen	15	"	"	
Rartoffeln	15	"	"	
Pferde und Rindvieh		Broz	. bom	Wert
Geflügel, gewöhnl.	20	"	"	
Hunde	20	"	"	
Gerste	30	"	"	
Schlitten	30	"	"	
Bäume u. Sträucher	20	"	"	

	Butter	4	Cts.	per	Rf
	Räfe	3	"		
	Speck, Schmalz etc	2		,	
	Schweine, Lebend		1/2"	,	
	Fleisch, frisches	3	12 11	,	
		15	"	,	
	Malz	1000	"		"
	Hopfen	6	m"		0
	Gier		Cent		
			per ?		
	Weizenmehl	60	Cents	per	25
	Roggenmehl	50	Cents	per	3
	Aptel=, Kirschen=,	Wf10	nume	Π=,	
	Uptel=, Kirschen=, Birnen= und Pfir per Stück	fich=	Bäun	ne,	
					6
	Sämereien wie Fla	वर्ताड,	Ge	nf,	
	Rübsamen, Anis,	m	anao	Id.	
	gehen frei ein. A				
	ten= und Feldfan	nerei	ien.	im	
	Großen importier	-	,	10	93
	In kleinen Oi				7
	Wagen, Karren	шини	itutei	25	B
	Pumpen und Windm	Histo	in Y		7
	Mähmaschinen,	initite	Think	120	
	Enter and Gana	"ETT"	an Co	12,	
	Sulth= und Gang	plini	ye, e	y=	
	gen, Kultivators,	out	majo	20	
l	nen, Pferderechen	E	. r x :		
	Transportable Dam	prm	ajanin	en	
ı	und Dampfdresche	r, c	separ	a=	
	tors, Pferdekraft =	Wea	dehine	en,	
I	transportable Säg	e= 11	ind F	0=	
Ì	belmühlen			25	
	Buggies und Kutsche	m		35	
۱	Aerte, Sensen, Beni den, Harten, Fort	meffe	r, 5	a=	
	den, Harten, Fort	en		25	100
	Schaufeln und Spat	en		35	
ı	2	1			
	Mani di	Some	08		

Verschiedenes.

Aepfel, per Faß	40	Cer
Baumwollenstoffe und Fabrifat	e	
25—	-35	Bri
Bacfiteine	20	"
Bauholz, behobelt	25	- "
Blechwaren	25	
Bichcles	30	"
		"
Bilder, lithographische und Oel		
druck	20	11
Bier, Me und Porter		150
In Flaschen 24 Cents im Fak 16 Cents	per	Ga
im Kak 16 Cents	per	Ga
Branntwein \$2.40	ber	Go
Bücher, englische 20 Cents		
Dachschindeln	20	
Dampfmaschinen u. Ressel 25-		72 11
Diamanten, geschliffen	25	"
Drahtnägel 3/5 Cents	per	33
Nägel, gewöhnliche 1/2 Cents	per	33
Eimer, Waschzuber, Butterfäs	-	
fer	20	
		"

Der canadische Zolltarif.

früchte, getrocknete Aepfel, Feisgen und Datteln 25 " ofinen, Korinthen, Pflaumen 1 Cent per P	Strümpfe, Strickwaren 35 "
lannell, Teppiche, Hüte 25—30 Pr	71/ (Cant)
las und Glasgeschirr 20 "	Salz, per 100 Astund 172 Cents
lewurze, gemanien 25 "	144
offee and Thee 10	May and May and 95 25
las und Glasgeschirr 20 " eivilrze, gemahlen 25 " iite, Mühen 30 " affee und Thee 10 " einimand 30 "	Wak Walla 2 Wants han Wfund
geder und Lederwaren 20 "	Wein 30 "
Redizin, Patent und andere 25 "	Champagner, per Dutend Quartfla=
Redizin, alkoholhaltig 50 "	s3.30
Robel 30 "	Weichkohlen, per Tonne 60 Cts.
Rühlsteine 20 "	Zigarren, \$3 per Pfund und 25 Proz.
tähmafchinen 30 " Del 20—25 "	
Defen 20—25 " Defen 25 "	
Durales and Minnes . 20	
	all. Tiere zur Verbesserung des Viehstan=
Ferdegeschirre u. Teile davon 30 Pr	102. des. Gebäck und Eigentum von Einwan=
Beifen, Rigarrenspiken 35 "	berern. Bücher, andere als englische und
öchießwaffen 30 "	französische. Stachelbraht und Ernte=

Postverordnungen für Canada.

bindfaden.

35

Bruchteil derselben. Stadtbriefe 2 Cts. Marke klebt. Bei nicht genügend frankierten Briefen Zeitungen und Zeitschrif= jat der Empfänger das Doppelte des ten, die von anderen als Herausgebern Office zu Ottawa gesundt.

Wünscht man, daß ein Brief, im Fal- Büch er, Drucksachen, Photographien, le er nicht abgelieferr werden kann, an Bilder etc., das Packet nicht über fünf

(hier folgt Name und Adresse des Ab=

beidenstoffe und Fabrikate

land 2 Cents.

Privat = Postkarten kann sich jeder selbst verfertigen, indem er ein steis über 5 Pfund wiegend und nicht über

Briefe für Canada, Neufundsand, fes Stück Papier, nicht größer als 3% ser. Staaten, England und seine Kolos bei 6 Zoll groß, nimmt und auf die für ien, 2 Cents für eine Unze oder einen die Abresse bestimmte Seite eine 1 Cent

chlenden Portos zu entrichten. Ist der versandt werden, für Canada und die Brief ganz unfrankiert auf die Post ges Ber. Staaten: 1 Cent für 2 Unzen, für geben, so wird er nach der Dead Letter das Ausland 1 Cent für 2 Unzen, oder einen Bruchteil derselven.

Sämereien, Anollen, Schnittlin= ge: in Canada 2 Cents für 4 Ungen; nach Briefe für das Ausland: 5 Cents für den Ver. Staaten 2 Vents für 2 Ungen 1/2 Unze oder Bruchteit derfelben, Eng- und dem dortigen Zoll unterworfen.

Warenproben in Canada, 1 Cent Post karten für das Inland 1 für 2 Unzen oder einen Bruchteil ders Cent, für das Ausland 2 Cents; die selben; für das Ausland 1 Cent für 2 Borderseite darf nur die Adresse enthals Unzen und 1 Cent für jede weiteren 2 Ungen.

Geschlossene Pactete, nicht

Postverordnungen in Canada.

272 Tub tung min I gub vien, in eur
nada 1 Cent für 3 Unzen.
Die Postvacket=Raten für das Ausland
find in jeder Postoffice zu erfahren.
Post = Anweisungen (Money
Orders) für Canada tosten:

Bis zu \$ 5 3 Cents. 10 6 30 10 75 25 100

Will man mehr als \$100 per Post fenden, so muß man mehrere Moneh Or= ders lösen, da auf eine Order nicht mehr als \$100 geschieft werden fonnen.

Die Gebühren für Moneh Orders, zahlbar in den Ver. Staaten, Deutsch-land, Desterreich, Schweiz etc., betragen:

Bis zu	\$10		10	Cents.
"	20	 	20	
"				"
"				"
"	50	 	50	

Eine Person, die Briefeanderer Leute öffnet oder zurückhält, oder auch findet und nicht abliefert, macht sich ferung durch Briefträger hat, kann eines schweren Verdachts schuldig, welches mit Geld= und Gefängnisstrafen ge= ahndet wird.

Die Poftal = Noten eignen fich gang befonders, um fleinere Beträge durch die Vost zu versenden. Sie werden in Be- Ber. Staaten, Canada und Europa trägen von 1 Cent dis \$5.00 in jedem zu folgenden Preisen erhältlich: Post amte ausgestellt werden und zwar Von \$3 bis \$ 5 3c Von \$10 bis \$30 zu den folgenden Raten:

Bet	trag.	Br	ceis.	Betrag.	5
20	Cts.	1	Cts.	80	2r/m
25	"	1	"	90	cobi
30	"	1	,,	1.00	2
40	\"	1	"	1.50	20 51
50	"	2	"	2.00	2
60	"	2	"	2.50	2 (850
70	"	2	"	3.00	3 e
75	"	2	"	4.00	85
1	Turan	-Sa (Tanta	Finnan Sund	OLL

Ungerade Cente fonnen durch ben von Postmarken hinzugefügt wes Eine Person darf 10 oder mehr an ize Tage oder zu irgend einer Zeit ka mit der Absicht, sie später zu ben In diesem Falle wird ein Umschle liefert, um sie zu heften. Der BR einer solchen Rote kann den zur :e zahlung bestimmten Termin verlän S indem er quer über die erste Seitel. selben die Worte schreibt: Pahable

.... dahs (Zahlbar nach gen). Für jede drei Monate, die dem Datum der Ausstellung der **K** vergehen, muß der Inhaber derste Postmarken im Werte des Kaufprut auffleben.

Spezialablieferung von Briefen anri Postamt adressiert, wo man freie A haben, wenn man dem Briefe eine Special Delibery=Marke, die 10 C kostet, aufklebt, außer dem gewöhnl Porto.

Express Money Orders, zahlbar in Von \$5 bis \$10 6c Von \$30 bis \$50

Konsulate in Kanada.

Deutime:

Kaiserlich Deutsches Konsulat für Ca= tisch Kolumbien. nada in Montreal, R. Franksen, Ronful. Engerer Amtsbezirk: Probing Quebec und öftliche Grafschften der Provinz Ontario.

Toronto: S. Nordheimer, Konsul für die Provinz Ontario, mit Ausnahme

der östlichen Grafschaften.

Winnipeg: W. Hespeler, Konful für die Provinzen Manitoba, Saskatche= wan und Alberta.

Vancouver: J. Wulfffohn, In ful für das Festland der Proving

Victoria: B. Loewenberg, Ka ful für die Insel Vancouber, B. Ci

Halifat: M. C. Grant, Ro für die Provinz NeusSchottland. e St. John, N. B.: N. Thom Konful für die Grafschaften Westm

land, Albert, St., John, Charlotte Provinz Neu-Braunschweig. Chatham, N. B: C. Neale, K ful für die Grafschaften Kent, Northi covinz Neu-Braunschweig.

esterreichisch = Ungarische:

2 Generalkonfulat für Canada in Mon= eal: Dr. F. Frehesleben, Konful. Salifax: H. L. Chipman, Kon=

211. me St. John, N. B.: P. W. Thomson, n ize=Konful.

fa

en

le

21 n ne

nl

in

Russische:

HIG B Konsulat für Canada in Mon = r : e a l : N. bon Strube, Konsul. än Halifax: J. H. Mathers, Kon= tel.

Schweizer:

erf Konfulat für Canada in Mon= erfeal: D. L. Reh, Konful, E. Sand= puter, Vize=Konful.

Toronto: Remh Burger für On= anrio, Manitoba und den Nordwesten.

Kalender der Weizenernte.

ganuar: Auftralien, Neufeeland, Fanuar: Australien, ? 30jili, Argentinische Republik.

50 Februar und März: Ober= npten, Indien. Interägnpten, Indien, Sh

in, Chpern, Persien, Klein-Asien, Me=

Cuba. Mai: Texas, Algier, Mittel-Asien,

jina, Japan, Marocco.

uni: Californien, Oregon, Mif= fippi, Mabama, Georgia, Nord-Caro-. ka, Süd-Carolina, Tennesse, Birginia, intuckh, Kansas, Arkansas, Utah, Co-rado, Missouri, Türkei, Griechenland, kalien, Spanien, Portugal, Süd-Frank-Cid.

to Juli: Neu-England, New York, ennshlvania, Ohio, Indiana, Michigan, mlinois, Jowa, Wisconsin, Süd=Minne= mta, Nebrasta, Ober-Canada, Kumäni= e , Bulgarien, Desterreich-Ungarn, Süd= ußland, Deutschland, Schweiz, Süd= Ingland.

hiAugust: Central= und Nord=Min= sota, Dakota, Manitoba, Unter=Cana= , Columbia, Belgien, Holland, Groß=1

kland, Gloucester und Restigouche der Britannien, Dänemark, Polen, Central= Rußland.

Getember und Oftober: Schottland, Schweden, Norwegen, Nord= Rußland.

November: Peru, Süd-Afrika.

Dezember: Burmah.

Vergleichung ver Grabe von Reaumur, Fahrenheit und Celfius.

R
80° 76 72 68 64 60 55 48 44 40 36 34 32 28 26 24 22 20 18 16 14 12 10 8 534 4 — 46 — 8 — 10 — 12 — 14 — 16 — 20 — 24 8 — 36 — 40

Masse, Münzen und Gewichte.

A. Maße.

Kangenmaß:

12 inches (301) = 1 foot (313). 3 feet = 1 yard. 5½ yard (16½ feet) = 1 rod.

5280 feet = 1 mile.

flächenmaß:

144 square inches (Duadratzoll) = 1 square foot (Duadratzulz).

9 square feet = 1 square yard.
30¼ square yards = 1 perch.
160 perches = 1 acre.
640 acres = 1 square mile (Duadratzmeile ober 1 Settion).
Ein Duadratzulcer mißt ungefähr 209 Fußan jeder Seite.

Körpermaß:

1728 cubic inches — 1 endie foot.
27 cubic feet — 1 cubze yard.
128 cubic feet — 1 cora.
Eine Cord Holz ift 4 Fuß hoch, 4 Fuß breit, 8 Fuß lang. — Bauholz wird nach bem Fuß verkauft. Unter einem Fuß Bauholz versteht man ein Stück 1 Fuß lang, 1 Kuß breit, 1 Fost bick.

flüffigkeitsmaß:

2 pints = 1 quart.
4 quarts = 1 gallon.
31½ gallons = 1 barrel.
2 barrels = 1 hogshead.
Gin Pint Waffer wiegt etwa 1 Pfunb.
Reg Vier hält 8 Callonen.

Crockenmaß:

2 pints = 1 quart. 8 quarts = 1 peck. 4 pecks = 1 bushel.

Das pint bes Trockenmaßes ist größer als bas bes Flüssigkeitsmaßes: bieses enthält 28%, jenes aber 33 315 Kubikzoll.

Praftisches Sangenmaß:

Gine Handbreit 4 Zoll, ausgestreckte Hand 7 Zoll, mit Ellbogen 18 Zoll; militärischer Schritt 2 Fuß' 6 Zoll, geometrischer Schritt 5 Kuß; ein Klaster 6 Fuß; Kabellänge 120 Klaster; Schissknoten 6080 Fuß oder eine Seemelle: 1 Grad 60 Seemeilen.

B. Gewichte.

Kaufmannsgewicht:

16 drams = 1 ounce (oz.) 16 ounces = 1 pound (ib). 100 pounds = 1 hundredweight (cwt.) 2000 pounds = 1 ton. Apotheker und Goldschmiebe gebrauch das Trongewicht, dessen Psund nur! Unzen hat.

Hausgewichte, etc.:

1 Quart Weizenmehl = 1 Pfunb. 1 "Maismehl = 1 " 2 Unze 1 "Butter = 1 "	
1 " Stückzucker = 1 "	
1 " weißer Zucker. = 1 " 1 Unze	
1 " brauner Zucker = 1 Pfund 2 Unze	
10 Gier = 1	
4 große Eglöffel = 36 Sill.	
1 gewöhnliches Trinkglas = 1/2 Pint	
1 gewöhnliches Weinglas = 1/2 Gill.	
1 Theetasse = 1 Gill.	
1 großes Weinglas = 2 Unze	
1 Eglöffel = 1/3 Unze	
a	

C. Munges.

1 Dollar (\$)	=	100	Cen
1 Mark (beutsch)	-	24	11
1 Krone (öfterreichisch)	=	20.3	11
1 Rubel (ruffisch)	=	50	
1 Pfd. Sterling (£, englisch)	=	\$4.87.	30) I
			1000

Gewicht von Getreide und Samer per Zushel.

	Weizen	.per	Bushel	60	Pfur
ı	Hafer		"	84	10
	Gerfte		. ,	48	17
	Roggen	17	"	56	
	Flachsfamen		11	56	"
	Erbfen		"	60	"
	Bohnen		, ,,	60	
	Welfchtorn (Mais)		"	56	"
	Malz		"	36	
	Rleefamen		"	60	
	Timothy		"	18	12
	Blaugras			14	-
	Wurzeln, Rüben, Bee				
	te, Rartoffeln, Mohre				
	riiben, Rotrüben unb				

Heu, wenn es sich gesetzt hat, mißt p Tonne (2000 Pfund) im Schober (stac 7x7x7 Fuß oder 343 Quadratsuß.

Rwiebeln.....

Ein Eisenbahn - Frachtwaggon hi burchschnittlich 40,000 Psund. Die höch Last, die in eine Car geladen wird, ist w solgt, Weizen 666 Bushel; Harrossell 666 B shel; Serste 800 Bushel; Karrosseln 666 B shel; Aepsel 180 Fässer; Zucker 130 Fässer

Betreide: Bewichts-Tabelle.

Nachstehenbe Tabelle wird an ber Chicagoer Börse zur schnelleren Berechnung benütt. Hat also z. B. ein Kommissionshändler 243,600 Pfund Beizen und will wissen, wie viel bas in Bushel ausmacht, so hat er bloß aus ber Tabelle die Zahlen aus ber Weizen-Kosumne, welche neben 200,000, neben 40,000, neben 3,000, neben 600 Psund stehen, herauszuziehen und zusammenzuzählen, und er hat die genaue Zahl der Bushel; also:

Da aber 60 Pfund gerabe ein Bushel ausmachen, sind die 243,600 Pfb. Beigen gleich 4,060 Bushel.

Pfund.	Beige 60 Pf	en.	Rorn Rog 56 B	und gen.	5 af		Ger 48 P	ft e.	Malz. 34 Pfd.		
	Bu.	Wfd.	Bu.	Bfb.	Bu.	Bfb.	Bu.	Pfd.	Bu.	Bis	
100	1	40	1	44	- 3	04	2	04	2	32	
200-	3	20	3	32	6	08	4	08	5	30	
300	5	00	. 5	20	9	12	6.	12	. 8	28	
400	6	40	7	08	12	16	8	16	11	26	
500	7	20	8	52	15	20	10	20	14	24	
600	10	00	10	40	18	24	12	24	17	22	
700	11	40	12	28	21	28	14	28	20	20	
800	13	20	14	16	25	00	16	32	23	18	
900	16	00	16	04	28	04	18	36	26	16	
1,000	16	40	17	48	31	08	20	40	29	14	
2,000	33	20	35	- 40	62	16	41	32	58	28	
3,000	50	00	53	32	93	24	62	24	88	08	
4,000	66	40	71	24	125	00	83	16	117	22	
5,000	83	20	89	16	156	08	104	08	147	02	
6,000	100	00	107	08	187	16	125	00	176	16	
7,000	116	40	125	00	218	24	145	40	205	30	
8,000	133	20	142	48	250	00	166	32	235	10	
9,000	150	00	160	40	281	08	187	24	264	24	
10,000	166	40	178	32	312	16	208	16	294	04	
20,000	333	20	357	08	625	00	416	32	588	08	
30,000	500	00	535	40	937	16	625	00	882	12	
40,000	666	40	714	16	1,250	00	833	16	1,176	- 16	
50,000	833	20	892	48	1,562	16	1,041	32	1,470	20	
60,000	1,000	00	1,071	24	1,875	00	1,250	00	1,764	- 24	
70,000	1,166	40	1,250	00	2,187	16	1,458	16	2,058	28	
80,000	1,333	20	1,428	32	2.500	00	1,666	32	2,352	32	
90,000	1,500	00	1,607	08	2,812	16	1,875	00	2,647	02	
100,000	1,666	40	1,785	.40	3,125	00	2,083	16	2,941	06	
200,000	3,333	20	3,571	24	6,250	00	4,166	32	5,882	12	
800,000	5,000	00	5,357	08	9.375	00-	6.250	00	8,823	18	

Zins-Tabelle.

	1 3	SHIRE	90	-10		9	200	2 4	40	2	0	10	0	-	216	-		0	,	0					-			7		. 1
	99	.813)	-	1 1		1	-		-	+	- 1	-	7	1	25.00	5 00	4	- 5	1	1 0	11	20	1 2	5 1	5	1	1	1	1 1	1 07
	80	Dod.	1 90	1 1	1	50	1	1	1	19	1	1	1	1	1 1		-	1					-		.,	43	1	120	202	
at.)	Bros.	Ets. Mins	0 41	1 25	1 66	2 08	000		3 15		8 33		16 66	20 83	91 96	33 33	37.5	41 66	83 33		99 99		91 66	33 33	75	16 66	33 33	50	83 33	20000
You	0	Dou.	1	11	1	1	1	1 1	1	1	1	1	1	1	11	1 1	1	1	1	1	-	.40	10	100	190	4	00	75	16	100
(Auf 1 Monat.)	Brog.	Cts. Wins	0 375	1 125	12	1 875	27.72		3 375		7.5	11 25		18 75	26 95		33 75		91	12.5	00	0 10	62.5		37.5	75 .	50	25 .	15	
n 16	472	Doct.	1.	1.1	1.1	1	1	1,1	1	.1	1	1	1	1.	11	1	1	1	17	-		10	40	100	9	3	1	11	120	1
	Prog.	Cts. mine	0 331	0 0 0	1 33	1 66	200		3 00	3 33	99 9	10		16 95	20			33 33	99 99		33 55		33 33	199 99		33 33			66 66	
e I	4	Dod.	1	11	11	1	1	11	1	1	1	1	1	1	11	1	1	1	1	-,	7,	10	101	2	03	00	9	10	16	D. B.
Zinstabelle II.	Bros.	auise Wills	0 291	0 575	1 166	1 458	1 75	9 33	9 695		5 33	8 75	11 66	14 583	20 416	23 33	26 25	29 166	58 33	87.5	16 66	40 000	04 166	33 33	62.5	91 66	83 33	75	58 83	5
nst	375	Dod.	1	11	11.	1	1	11	11	1	1	1	1	1	11	1	1	1	1	1		-	16	2	101	57	2	00 ;	14	
3.	Pros.	Cts. Wins	0.25	0.5	1	125	15	6 6		25		15	10	6 21	17.5	20	22.5	25	20	12	18	50	75	1	25	90	1	20	19	410
	63	.NoC	1	11	11	1	1	1	11	1	1	1	1	1	11	1	1	1	1	1.		7 -	-	107	101	23	2	-	12	The Chi
, 1	Rapi	tal in	-	71 00	24	5	91	- 00	00	10	70	30	40	00	202	80	90	100	200	300	400	000	2007	800	900	1000	2000	3000	5000	1,10,101
1	03:	.eid	19	72	24	30	36	48	54	09	20	80	40	18	000	80	40	1	1	1	1	1 1	11	1	1	1	1	1	11	,
	6 Pros.	Dou.	1	11	11	1	1	11	11	1	1	-		20	0 4	4	5	9	12	18	47	36	42	48	19	09	120	180	300	mon Nio
-	Prog.	.21D	10 5	15	20	25	30	40	45	50	1	20	15	000	50	3 4	50	1	1	1	1	11	11	1	1	1	1	1	11	4 4 15
(Auf 1 Jahr.)	70	Dod.	1	11	1	1	1	11	1	1	1	1	210	No	2 00	-#	4	5	10	CI	202	30	35	40	45	50	100	150	250	inTisio
	Bros.	E13. Wijus	4 5	13.5	180	277 5		36	40.5	45	06	35	80	207	15	09	05	50	1:	00	15	3 1	50	1	50	1	1	1	11	fo mulf
Mil	41,5	.no@	-	11		1	1	1	1	1	1		-	-	1 03	-	4	4	6	13	070	27.7	31	36	40	4.5	06	135	225	
	33.	E13.	40	120	91	976	+7	35	36	40	80	20	09	40	80	50	09	1	1	1	1 1	1	1	1	T	1	1	11	1	Rensont
Ile I.	4 Pros.	Dod.	1	11	1	1	11	1	1	1	1		-:	70	1 27	3	3	4	00 ;	77	006	77	28	3.5	36	40	80	120	200	M 7 W
Zinstabelle	Bros.	ets. Wins	35	105		17.5	21 5		315		10	00	40	10	4.5	80	15	50	15	ne	13	3 1	50	1	20	1	1	1	11	fich ,
ins	376 4	Dod.	1	11	1	1	11	1	1	1	1			16	124	2	3	3	10	21	*-	21	74	28	31	35	02	100	175	pitos
10	-	.813	3	0 6	15	10	18	24	27	30	09	06	07	000	10	40	70	1	1	1.	1	-	1	i	1	1	1	1	11	Senhelt
	3 Pros.	.noc	1	11	1	1	11	Ì	1	1	1	1.	1		137	21	27	0	900	1.0	15	18	17	17.	17.	30	00	190	150	J. A.B
	Rapi	tal god	10	4 (2)	3	9	10	- 00	6	10	7.0	30	40	0.0	0:-	80	06	100	200	005	200	009	700	800	006	10001	2000	3000	2000	-

4 Progent angegebene Babl; fitr 9 Progent, Die Babl unter 434 Progent; fur 10 Progent, Die Babl unter 5 Brogent,

5

Münzen-Tabelle

Land.	Münzeinheiten.	Währung.	Werth.
Aegypten	Bfund (100 Biafter)	Gold	\$4.94,3
Argentin. Republit	. Bejo	Gold und Gilber	.96,5
Belgien	. Franc	Gold und Gilber	.19.3*
Bolivia	. Boliviano	Gilber	.49.7
Brasilien	. Milreis	Golb	.54,6
Britisch=Amerita	. Dollar	Gelb	1.009
Central Amerita		Gilber	.49.7
Chili	. Beio	Golb	.36,5
China		Gilber	.73.5-
Columbia		Gilber	.49,7
Cuba		Golb und Silber	.92,6
Dänemart		Golb	.26,8
Deutschland		Golb	.23.8
Ecuapor		Silber	.49.7
England		Golb	4.86,614
Kinland	- Marttaa	Golb	.19.3
Frankreich	. Franc	Gold und Gilber	.19,3
Griechenland	Dradme	Gold und Silber	.19,3
Saiti		Gold und Silber	.96,5
Indien	Rupie	Gilber	.23.6
Italien	2 gira	Gold und Silber	.19.3
Caban	Man &	Gold und Silber	.99.7
Japan	. Dent	Gold	.54.0
Mexico	. Dollar	Silber	.52,8
	. Gulben	Gold und Silber	.40,2
Norwegen und Schwebe		Golb	,26,8
Defterreich		Gold	.20,3
Wortugal	. Milreis	Gold	1.08,0
Beru		Gilber	.49,7
Rufland		Silber 1	.39,8
Spanien		Gold und Silber	.19,3
Schweiz		Gold und Silber	.19,3
Turfei		Golb	.04,4
Benezuela	. Bolivar	Gold und Silber	.19,3

† Werth der Goldmunge, außer wo nur Silberwährung ift. * D. h. 19 Cents und 3 Mills oder 3/10 Cent. ¶ In Reufundland 1.01,4. † Silber Den gleich .53,6. ‡ Gold-Rubel .77,2.

Vergleich der Maße und Gewichte.

1 Meter gleich 1 Meter " 1 Meter " 1 Meter " 1 Kılometet " 1 Quadrai-Meter " 1 Quadrai-Meter " 1 Questai-Meter " 1 Heftare " 1 Heftare " 1 Liter "	39.37 inches. 3.28 feet. 1.0936 yards. 62137 mile. 1550 sq. inches. 10.76 sq. feet. 1.198 sq. yards. 3.953 sq. rods. 2.471 acres00386 sq. miles. 33.81 fluid oz. 1.0667 quarts26417 gallon. 2.837 bushel. 61.022 cu. in. 3.531 cu. feet. 1.308 cu. yards2759 cord. 15.432 grains. 35.27 av. ounces. 268 Tr. pounds.	1 foot 1 yard 1 mile 1 sq. Inch 1 sq. foot 1 sq. yard 1 sq. rod 1 sq. rod 1 sq. mile 1 fluid oz. 1 quart 1 gallon 1 cu. inch 1 cu. foot 1 cu. yd. 1 cord 1 grain 1 av. oz. 1 Tr. fb.	.0254 Weter3084 Meter9144 Meter1609.3 Meter0006452 Onabratmeter, .0929 Onabratmeter2529 Are4047 Detlare259 Detlaren02958 Liter3626 Liter3524 Detloiter01639 Liter3524 Detloiter7046 Stere0648 Gramm0283 Kilogramm373 Kilogramm.
		7 Tr th "	

																				333
2 2 2 2 2	Sumi 8	= = =	"	9mai 2			Upril 2			Mär3		, , ,	Februar	= =	2 2 2	, 1	, ,	Januar	Trächtigkeit.	Anfang be
8525	5 81	16	16	126	6	1-6	27	22	20-	100	30	510	000	<u> </u>	1	6	1 6	1	-	H
20 mi = = = =	Mai "	3 2 2		9Inrii			Märð .			Februar				Januar .			: *	Dezembr.	Pferbe	
250	10 50	250	710	31	21	16	6	19	14	40	25	20	7.10	57	26	21	6	9		
# 21 # 26 # 31 # 10	0.	" 24 " 29	" 14 " 10	nar	. 25 30		Januar 5			, ,	Dezembr. 1		" 16	" 11	Novemb. 1	" 27	" 17 22	Oftober 12	Rinber.	Ende der
	novbr.	2 2 2	2010-1	Strater 2		" 1	otbr.			August 2				Sulli 2		" 1	" 1	Sumi	Ghafe.	Trächtigkeit.
38855	576	16.	6	- 26	6	1 6	17	227	12~	1100	00 a	000	000	00 0	0 00	00 (m 00	000		
	Oftober 2		Septbr.	2 2		Just		; ; 11	" Juli		,, 1	,, 1	Juni		2	" 1		Mpril 3	Schweine.	
12 22 27	るがない	10-	OCIE	000	က လ	က လ	40	94	9 4	COH	0 4	12 C	40	00	10	01	00	0		
	Lost San Like	DENIVATION.	A HEL															- 26		
2222	Dezbr.	2 2 2	"	Manhr.		= =	Ditober	2 2	2 2	Ceptbr.	n	" "	"	Muguft "	"	"	" "	Zuli	Trächtigkeit	Unfang der
" 12 " 17 " 22 " 27	De3br. 2	2 2 2	"	Manhr.		= =	Ditober	2 2	2 2	Septbr. 3	" 24 90	" "	"	Muguft "	"	"	" "	Zuli	Trächtigkeit.	Unfang der
Dezbr.	" "	17 22 3	7 7 "	Manhr 28 Offober	18	13 "	Oktober 3 "	18 28 "	120	Septbr. 3 "	" 24 "" " 90 Miranit	" 19 "	" 9 "	Mugust 4 "	" 25 %:iii	" 20 - "	15 "	Juli 5 Juni	Trächtigkeit. Pferbe.	
	" "	17 22 3	7 7 "	Manhr 28 Offober	18	13 "	Oktober 3 "	18 28 "	120	Septbr. 3 "	" 24 "" " 90 Miranit	" 19 "	" 9 "	Mugust 4 "	" 25 %:iii	" 20 - "	15 "	Juli 5 Juni		
Dezbr.	" "	17 22 3	7 7 "	manhr 28 Offober 2	" 18 " 22 W	13 "	Oktober 3 " 7	18 28 "	" 18 " 18 18 " 18	Septbr. 3 "	" 24 " 29 Si	" 19 " 24 .	" 9 " 14	Mugust 4 "	" 25 %:iii	" 20 - " 24	15 "	Juli 5 Juni	Pferbe.	ber
Dezbr.	" 11 "	" 17 " 22 " Septibr.	" 7 " 12 " 17 " 17 " 17 " " " 17 " " " 17 " " " 17 " " " "	manhr 28 Officber 2	" 18 " 22 " " " " 27 Muquit	" 18 " 12 " " 17 "	Officber 3 " 7 "	" 18 " 28 Juli	18 7 18 7	Ceptor. 3 " 8 "	" 24 " 29 Juni	" 19 " 24 ".	" 9 " 14 "	Muguft 4 " 9 "	" 25 % 29 Wai	" 20 — " 24 m".	" 15 " 19 "	Juli 5 Juni 9 April		ber
n 16 " 22 " 27 " 21 " 26 Oktober 2 " 7 " 7 " "	" 11 " 17 "	" 17 " 22 " 28 " " 29 " 27 Septbr. 2 " "	" 7 " 12 " 18 " " 193 " " " " 193 " " " " 193 " " " " 193 " " " " " 193 " " " " " " 193 " " " " " " " 193 " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	# 28 Offiober 2	" 18 " 22 " 29 " 29 " 27 Muquit 8 "	" 18 " 12 " 19 " " 18 " 17 " 24 "	Officber 8 " 7 " 14 März	" 18 " 28 Suli 4 "	7 18 7 18 7 24 7	Septibr. 3 " 14 Februar	" 24 " 29 Suni 4 "	" 19 " 24 " 30 "	" 9 " 14 " 20 " 14 " 25 "	Nuguit 4 " 9 " 15 Januar	" 25 " 29 Wat 5 "	" 20 — 24 m". 30 "	" 15 " 19 " 25 "	Juli 5 Juni 9 April 15 Dezbr.	Pferbe. Rinber Schafe	ber
" 26 "" 26 Ofiober 26 Ofiober " "	" 11 " 17 "	" 17 " 22 " 28 " " 29 " 27 Septbr. 2 " "	" 7 " 12 " 18 " " 193 " " " " 193 " " " " 193 " " " " 193 " " " " " 193 " " " " " " 193 " " " " " " " 193 " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	# 28 Offiober 2	" 18 " 22 " 29 " 29 " 27 Muquit 8 "	" 18 " 12 " 19 " " 18 " 17 " 24 "	Officber 8 " 7 " 14 März	" 18 " 28 Suli 4 "	7 18 7 18 7 24 7	Septibr. 3 " 14 Februar	" 24 " 29 Suni 4 "	" 19 " 24 " 30 "	" 9 " 14 " 20 " 10 25 "	Nuguit 4 " 9 " 15 Januar	" 25 " 29 Wat 5 "	" 20 — 24 m". 30 "	" 15 " 19 " 25 "	Juli 5 Juni 9 April 15 Dezbr.	Pferbe. Rinber Schafe	
n 16 " 22 " 27 " 21 " 26 Oktober 2 " 7 " 7 " "	" 11 " 17 " 9 Upril	" 17 " 22 " 28 " 19 " 19 " 27 Septibr. 2 " 24 "	" 12 " 18 " 9 " 14 " " 14 " " 14 " " 14 " " 15 " " 14 " " 15 " " 15 " " 16 " " 16 " " 16 " " 17 " 17 " 18 " " 17 " 18 " " " 18 " " " 18 " " " 18 " " " 18 " " " 18 " " " 18 " " " 18 " " " 18 " " " 18 " " " "	manhr 28 Dilber 2 " 8 Upril 4 März	18 " 22 " 29 " 20 " 25 " 25 "	" 18 " 17 " 24 " 15 "	Officber 8 " 7 " 14 Märd 5 "	18 " 28 Suli 4 " 29 "	" 18 " 18 " 24 " 18 " " 18 " " " " " " " " " " " " " "	Septibr. 3 " 14 Februar 3 "	" 24 " 29 Suni 4 " 24 " 29 " 29 "	" 19 " 24 " 30 " 19 "	" 9 " 14 " 20 " 9 " 14 "	Nugust 4 " 9 " 15 Januar 4 Debr.	" 25 " 29 Wat 5 " 25 "	" 20 — " 24 m". 30 " 20 "	" 15 " 19 " 25 " 15 "	Juli 5 Juni 9 April 15 Dezbr. 5 Novbr.	Pferbe. Rinber Schafe	ber

Nordwesten

Stets auf Lager:

Bibeln und Teitamente.

thet, Inles Berne, etc.) Rirdenbücher.

Katechismus.

e. Buchhandlung.

Geichichtenbücher (Beimat und Fremde, Germania Biblio-

Befangbucher für Schulen (Gvangelinmslieder, Frohe Bot-

Die verichiedenen englischen und dentichen Schul= und Lehr=

ichaft. Unfer Sonntagsichnlbuch, Die fleine Balme, etc.)

Smiller's Berfe.

(Spethe's Werfe.

Beine's Berfe. Chatefpeare's Berte, jowie die Berte anderer Klaffifer.

Stard's Sandhudi.

Bandelnde Seele und noch andere religioje Bucher.

Bir tonnen Ihnen irgend ein beliebiges Buch oder

Wert in fürzefter Zeit beforgen. Schreibt um Preis=

lifte und nähere Juformation.

Druckarbeiten

Cataloge, Magazine,

Gerichts-

Documente,

Berichte, Einladungen,

Vereins-

Constitutionen,

Rechnungs-Formulare.

Brief-

Formulare,

Couverte,

Karten,

Verlags-Werke,

Ete., Ete.

* * *

Der Nordwesten unterhaelt in Verbindung mit seinem umfangreichen Zeitungs-Verlage eine der bestausgestatteten Accidenz-Druckereien in Canada.

-

Druckarbeiten von einer gewoehnlichen Karte his zum feinsten Accidenz-Druck in deutsch oder englisch auf das eigennteste prompt hergestelli.

-

Kostenansehlage werden auf Wunsch bereitwilligst geliefert.

Der Nordwesten Publishing Co.

P. C. Box 25.

Winnipeg, Man.

C. P. R. Ländereien

Preise und Zahlungsbedingungen

Die Canadische Pacific Gifenbahn-Gesellschaft hat 10,000,000 Acker des besten Landes in Manitoba, Saskatchewan und Alberta zu perfaufen.

Karte No. 1 Winnipeg bis zum zweiten Meridian \$6 bis \$10 per Ader. Karte No. 2 Südost Säskatchewan 2.—3. Meridian \$7 bis \$15 per Acter.

Karte No. 3 Hauptbahn 3. Meridian bis Range 10 West, 4 Meridian

(allgemein) \$6 per Acker. Karte No. 5 Calgarh Distrikt \$6 bis \$10 per Acker.

Karte No. 6 Teile von den Alberta, Edmonton, Battle und Saskatche= wan Fluß Diftrikten, Range 11 Best, 4. Meridian bis Range

7, West 5. Meridian \$7 bis \$15 per Acter. Karte No. 7 Teile von West-Saskatchewan und Ost-Alberta, 3. Meridian bis Range 10 Weft, 4. Meridian \$8 bis \$15 per Ader.

Auf Anfrage werden diese Karten, welche die Ländereien genau zeigen, frei zugefandt.

Alle Preise find Veränderungen ohne fernere Bekanntmachung un= terworfen.

Zahlungsbedingungen

Ein wirklicher Ansiedler darf nicht mehr als 640 Acer gemäß dem 10jährigen Natenzahlungs-Plan erwerben. Zur Zeit des Kaufes muß er eine Natenzahlung machen. Sechs Krozent Zinsen werden jährlich auf den noch schuldenden Rest der Hauptsumme berechnet und diese mussen am Schlusse jedes Jahres, wenn die nächste Natenzahlung gemacht wird, mit bezahlt werden. Die Kaufsumme wird in neun gleichen jährs lichen Ratenzahlungen, wie folgende Tabelle zeigt, gemacht:

160 Acter.	Baran= zahlung.	Zinsen 1. Jahr			
Bu \$ 6.00 per Acter	\$143.80	\$48.98	und 9	Bahlungen	bon \$120.00
7.00 "	167.80	57.16	,,	,,	140.00
8.00 "	191.70	65.28	"	,,	160.00
9.00 "	215.70	73.46	"	, ,,	180.00
10.00 "	239.70	81.62	,,	"	200.00
11.00 "	263.60	89.78	,,	"	220.00
12.00 "	287.60	97.96	,,	,,	240.00

Käufer, die nicht beabsichtigen, sich auf dem Lande anzusiedeln, müs= sen ein Sechstel der Kauffumme sofort anzahlen und den Rest derselben in fünf gleichen jährlichen Ratenzahlungen bezahlen. Zinfen werden diesen ebenfalls sechs Prozent angerechnet werden und mussen dieselben alljährlich mit der Ratenzahlung entrichtet werden.

Ueberfällige Zahlungen werden mit sechs Prozent verzinst.

Winnipeg, F. T. Briffin Commiffioner



Versichern Sie Ihr Leben fuer \$1.00

920 Seiten, 280 Illustrationen (68 in Farben), 230 Rezepte.

Wollen Sie ein glueckliches Leben fuehren, liebendes Weib haben, Kind richtig erziehen,

muessen Sie's haben.

Neue vergroesserte Auflage.

Offene Volkssprache u. ges. Menschenverstand Von Dr. E. B. Foote.

Dieses, das grösste und populärste seiner Art, enthält Alles was Jederma in über sich wissen sollte in Bezug auf Gesundheit, Krankheit und Familien-Angelegenheiten, Kapitel über Ursachen und Verhütung von Krankheiten, Privat-Lektüre für Männer und Frauen, Aufsätze für Jung und Alt über eheliches Glück, geschlechtliche Erschöpfung und Wiederherstellung Es ist Alles, "von Herzen zu Herzen" gehende, offene Volksprache von einem einfach und aufrichtig sprechenden alten Arzt mit einer mehr als 40-jährigen Erfah ung. Eine Million derseiben in Deutsch und Englisch verkauft.

"Sehen ist glauben!" Es ist nicht die Frage: , Soll ich mir dasselbe anschaffen?" sondern: "Kann ich ohne dasselbe sein?" Es wird Ihnen im Laufe der Jahre viel Geld ersparen.

Populäre Ausgabe. Preis \$1.50 portofrel versandt nach Empfang des Betrages. Preis der englischen Ausgabe \$2.00, mit Coupon \$1.50. Tätige Ag-nte gegen hohen Rabatt gesucht. #5 Für kurze Zeit nur wird dieser 50 Cts. Coupon mit nur \$1.00 bar als volle Bezahlung für dieses wertvelle Buch angenommen. Schneidet denselben aus und gebraucht ihn jetzt.

No. A 17
50 Cts.
wert.

Ihr Geld zurueck, wenn das Buch nicht genau ist wie dargestellt.

Murray Hill Publ. Co., 129 East 28. St., New York, N.Y.

The Consolidated Stationary Co.

Princef St., Winnipeg, Man.

Engroß=Berkauf von Schreibmaterialien, Papier, Schulbücher, Listeratur etc. Alle Bücher in der deutschen Sprache bestellt.

Wir führen einen großen und verschiedenartigen Vorrat von

Fanch= n. Spielwaren, Puppen, musik. Justrumenten, 2c. Wir haben eine sehr feine Auswahl von

Weihnachts=Dekorationen

einschließlich

Glas, Papier und Flitterstoffen, Papierlaternen, Lampions und Bachsterzen. Dieses Jahr offerieren wir

Draperie, die absolut feuerfest, lang und stark gemacht ift,

so daß man sie abnehmen und verschiedene Male gebrauchen kann.

B. S. Wenn unser Vertreter nicht zu Ihrer Stadt kommt, so schreiben Sie uns eine Karte und wir werden versuchen, ihn zu Ihnen zu beordern.

Bitte fenden Gie uns Ihre Auftrage ein. Alles wird prompt abgeliefert.

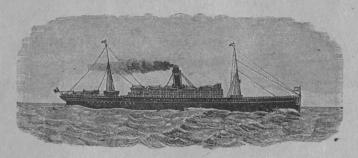
Atlantische

Dampsschiffs-Agentur

Berkauft Fahrkarten für Dampfichiffe von und nach allen Teilen der Welt.

Paffagiere haben die Auswahl unter allen Linien, die von Montreal, Quebec, Halifax, St. John, Portland, New York oder Bhiladelphia ausgehen.

Bir verkaufen Fahrkarten auf Credit, falls uns genügende Sicherheit geboten wird.



Besondere Aufmerksamkeit wird Freikarten gewidmet, Gelb an Passagiere abgegeben ohne Bergütung Die niedrigsten Naten und beste Bedienung garantiert.

Diese Agentur hat Vertreter in allen Teilen der Erde, sie sind aufsmerksam und freundlich und den Passagieren behilflich mit ihrem Gespäck und sehen, daß dieselben ihr Schiff ohne Mühe finden.

Wegen voller Auskunft schreibe man an

W. P. F. Cummings

General Paffanger Agent

Winnipeg

Manitoba

Room 107 Canadian Pacific Railway Depot Builbing.

Dominion Express Company

Tuen Sie kein Geld in den Brief



Tuen Sie kein Geld in den Brief

Tausende von Dollars werden jedes Jahr von den Postbehörden in unabgelieferten Briefen gefunden.

Schiden Sie Gelb burch bie

Dominion Express Company's Money Orders

an allen Pläten in Canada, den Ver. Staaten und Neufundland zahlsbar. Wenn das Geld verloren gegangen, gestohlen oder sonst wie zusrückgehalten, so wird es zurückgezahlt oder eine neue Order ohne Kosten ausgestellt.

Ausländische Cheds

werden in dem Gelde des Landes ausgewechselt, auf welches gezogen ift, und müssen von dem Einzahler direkt an den Empfänger gesandt werden.

Ausländische Geldpoftbeförberungen

Dieses ist ein Shstem, nach welchem das Geld des Landes ausges zahlt wird an eine-gegebene Abresse, direkt an den Empfänger.

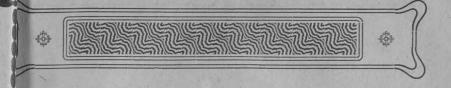
Rommission

Nicht	über	\$	5.00	ober	20	Mark		. 3	Cents	
Mircht	über		10.00	oder	40	Mark		. 6	Cents	
Nicht	über		30.00	oder	120	Mark		.10	Cents	
Nicht	über		50.00	ober	210	Mark		.15	Cents	
Micht	über		60.00	oder	240	Mark		.21	Cents	
Nicht	über		75.00	ober	300	Mark		.25	Cents	
Nicht	über	1918	100.00	ober	420	Mark	14	.30	Cents	

(10 Cents extra für Wblieferung der Post in Deutschland.)

Das billigste, sicherste und passenbste Shstem, um Gelb nach irgend einem Teile ber Welt zu fenben.

Dominion Express Company



Seemannsliebe.

Movelle von Rahtol.

1.

"Aus der Kette! Boje über Bord! Fallen Anker!"— Laut klatscht der Anker auf das Wasser auf, im gleichen Augenblick gießt sich ein Sprühregen über das Verdeck und dann rasselt mit Gepolt die Kette um die Beeting herum und zur Klüse hinaus.

"Hundert Meter sind aus," — tönt's von der Back.

Taustopper auf," kommt der Besehl von der Kommandobrück durück. Das Ankermanöver ist beendet; die Leute treten fort und alles drängt ugierig an die Keeling. Auch die Kadetten sind vollzählig mit Kikern id Doppelgläsern bewaffnet auf der Kampagne. Bietet sich doch ihren ugen zum ersten Male außereuropäisches Land.

S. M. S. "Stosch" hat während der Sommermonate die iiblichen reuzfahrten in der Oft- und Nordsee unternommen und ist dann Ende eptember, die heimatlichen Gewässer verlassend, auf die Reise nach Westdien gegangen. Wir sinden das brave, alte Schulschiff im Augenblick des uankergehens im Hafen von Port au Prince, der Hauptstadt Haitis. —

"Die Freiwache darf auf Urlaub gehen," ruft soeben der Krewälteste nen Kameraden zu und verbreitet mit dieser Nachricht allgemeine Freude. ie glücklichen Freiwächter stürzen ins Zwischendeck an ihre Spinde und achen sich "landsein", während die Seekadetten der Wache an Bord blie-

Zwei von diesen weniger Gliicklichen lehnten an der Reeling. Der einere von beiden, Hans von Krailsheim, war fast zart gebaut, mit seinen uchgeistigten Zügen, von der Sonne noch wenig gebräunt. Er war der ohn eines hohen baperischen Staatsbeamten, in den denkbar gliicklichsten amilienverhältnissen aufgewachsen, von Eltern und älteren Geschwistern rhätschelt. Davon hatte sein Wesen etwas Weiches, Zärtliches bekomen; der andere dagegen, Kurt Claasen, von großer starkfnochiger Figur, utte ein sestes energisches Gesicht, von der Sonne bereits kupferbraun verannt, wie es jedem echten Seemann zukommt. Sein Bater war als Katänleutnant mit dem "Großen Kurfürsten" untergegangen, ehe sein einger Sohn zur Welt kam. Der Mutter kostete der Gram über den Verlustes Mannes und die Geburt des Sohnes das Leben. So war dieser auf-

gewachsen unter fremden Leuten, unter Erzieherinnen und in Pension Zwar nahm sich ein Onkel seiner in liebevollster Weise an, ohne aberge

Eltern ersetzen zu können.

Trot der gänzlich verschiedenen Charakteranlagen hatten die be vom ersten Tage an Freundschaft geschlossen. Sie fühlten jeder im and einen Mangel des eigenen Ichs ausgeglichen, und der gegenseitige Ein war für beide von bester Wirkung.

Einige von den Urlaubern kamen geräuschvoll an Deck. "Na, 1987 nichts," sagte Kurt, nach ihnen blickend, "kommen wir eben morgen Land, und schließlich ist's besser, man läßt mal erst durch die anderen

Nest ausspionieren, was eigentlich los ist."

Hand nickt zustimmend: "Ja, gewiß, und mir ist's auch angente daß man die Post in Ruhe genießen kann; sieh, da scheint schon ein und vom Konsulat zu kommen, das bringt gewiß die Postbeutel mit."

Er deutete auf ein von sechs Schwarzen gerudertes Boot, daß^{ot} Reichsdienstslagge am Heck führte. Kurz darauf hielten die beiden

Briefsachen in den Sänden. -

Hand gang zog sich mit seinem umfangreichen Packet in einen Winkel hi die achtere SchneMadekanone zurück, während Kurt, der nur einen L von seinem Onkel erhalten, bald die Lektüre beendet hatte.

Geduldig wartete er einige Zeit, dann trat er an seinen Kamer

heran, "na, gute Nachrichten?"

Hand fuhr auf und versuchte rasch einige Briefe und eine Photografin seiner Brusttasche zu verbergen. "Ach, danke, ja!—" stotterte er.

Aber Aurt hatte die Photographie gesehen und begehrlich die Sausstreckend sagte er: "Nichts da, zwischen uns gibt's keine Heimlichken und ehe es Hans hindern konnte, hatte er das Bildchen gesaßt.

"Ah, sieh da, gar nicht übel. I, du stilles Wasser! Na, da hört

ja Verschiedenes auf, wer ist denn dies holdselige Wesen?"

Hans war rot geworden, wie ein junges Mädchen. Verlegenheit Merger kämpften in ihm. Aber die Gutmütigkeit gewann die Oberkund schließlich erzählte er, daß die hübsche junge Dame Elisabeth hieren Jugendliebe und Schüler-Flamme sei, an der er noch immer mit her Liebe hinge, daß sie sich ewige Treue geschworen hätten, als er dar zur Marine ging und daß sie sich sobald als möglich heiraten wollten.

Rurt versuchte vergeblich, sich zu bezwingen, aber obschon er sich halbe Zunge abbiß, prustete er schließlich mit dröhnendem Lachen her "Mensch! Sans! Süße, kleine baherische Unschuld — o, sancta simt.

tas."

"Laß mich," sagte Sans, "Du weißt nicht, wie weh Du mir tust. ist's wirklich ernst mit meiner Liebe, und ich werde nie an ein anderes Laß an Elisabeth denken. — Eigentlich bin ich sogar schon heimlich mit verlobt."

Kurt hatte sich allmählich erholt. "So "eigentlich" verlobt!" mit liebenswürdiger Deutlichkeit suhr er fort: "Auf alle Fälle aber vers Als angehender Seeoffizier willst Du Dich schon verloben? Junge! Seeoffizier soll sich doch erst die Welt ansehen, die Weiblichkeit beider misphären studieren und dann meinetwegen als alter Kapitänleutnan!

eutsches Mädchen heimführen. Willst Du jest schon mit gebundener nfio Parschroute marschieren und die Augen zumachen von allen schönen Mädibergen und Frauen?"

be "Ich hatte mehr Verständnis von einem Freunde erwarte und ans nicht ohne Vitterkeit im Tone. "Du weißt eben nicht . . ." "Ich hatte mehr Verständnis von einem Freunde erwartet," fagte

"Stopp!" unterbrach ihn Kurt und legte seinen rechten Arm um des nderen Schulter. "Eben, weil! Soll ich ruhig zusehen, wie mein einziger

"Du nennst es Dummheiten, mir füllt es das Herz aus. Ich weiß ja,

endu hälst mich für weichlich und sentimental, bin ich vielleicht auch."

Kurt war ernst geworden. "Lieber Hans, ich will doch bloß Dein Betentes . . . Nee, ich verstehe es wirklich nicht." Hans zuckte die Schultern n and wandte sich ab. Kurt sah ihn grimmig an. "Esel," sagte er laut, und ei sich fuhr er fort, "ich werde mir wirklich alle mögliche Mühe geben, ihn akvieder los zu machen."

2.

Das Kadettenschulschiff blieb einige Wochen in Port au Prince zu Anhier, da der Hafen sich vorzüglich zur Ausbildung der Kadetten und Manndaften eignete. Eifrig wurde in der Morgenfrühe, ehe die tropische Sitze ich zu sehr bemerkbar machte, Segel exerziert, Klarschiff-llebungen gemacht ter ind Landungsmanöver unternommen. An den Nachmittagen nach dem lnterricht ging die eine Sälfte der Kadetten gewöhnlich zum Baden nach em reizend gelegenen, fühlen, direkt vom Gebirge herabkommenden Bach, pährend die andere Sälfte Urlaub erhielt. Die Aufnahme in den europäichen Familien war höchst gastfreundlich, die schmucken jungen Kadetten sah teithan überall gern.

Es war einer jener herrlichen Morgen, wie man sie so warm und lind

örind doch so erfrischend nur in den Tropen findet.

m

Ein Kriegsschiff-Kutter nähert sich mit gleichmäßigem Takt der Rienen der Küste, sucht seinen Weg durch das Felsengewirr und landet nun m der von neugierigem, zerlumptem Negergefindel dicht besetzten Vier.

Eine Anzahl junger Kadetten springt aus dem Boot und aus ihrem ustigen Geplauder entnehmen wir, daß ihnen an diesem Sonntag Morgen arlaub bewilligt ist, für den sie nun die verschiedensten Pläne schnieden.

Aurt und Hans waren im Verein mit einigen Schiffsoffizieren und nderen Kadetten vom General-Konsul zu einer Keitpartie geladen.

Es war eine stattliche Ravalkade, die sich am frühen Morgen aus der ^{mi}chmuzigen Negerstadt unten am Safen hinaus durch die sauberen Villenkompleze der Weißen, vorbei an dem Palais des Präsidenten in dies von suppigster Fruchtbarkeit stropende Land bewegte.

Einige junge Kaufleute gaben die Führer ab und erzählten in liebensnivirdiger Weise von den Verhältnissen des Landes, von seinen Hauptpro-

uften, dem Kaffee, Zucker und Kakao.

Hans und Kurt kamen aus dem Staunen nicht heraus. Von soviel Etischönheit, soviel Reichtum in landwirtschaftlicher Beziehung hatten sie alerdings bisher keine Vorstellung gehabt. Der erste Anblick tropischer Zandschaft überwältigt ja gewöhnlich den Europäer.

Einer der älteren der Kaufleute gab interessante Aufschlüsse über l Art und Weise des Geschäftslebens in Haiti, besonders über die Stellu

der europäischen Geschäftsleute. Unter anderem führte er aus:

"Wir Kaufleute betreiben hier hauptsächlich Bankgeschäfte. Die L
ger-Regierung braucht, besonders beim Präsidentenwechsel, viel Baargel
dieses schießen die Kaufleute willig vor. Das Wagnis ist nicht so groß, a
es scheinen mag, denn die Zölle werden uns dafür verpachtet, und so hab
wir nach einiger Zeit unser Geld wieder. Die Zölle sind rasend hoch u
so kommt es, daß der hiermit unzufriedene Reger sich zuweilen aufleh
Dann gibt es eine kleine Revolution — solche sind an der Tagesordnut
—, bei welcher vielleicht ein neuer Präsident gewählt wird. Dieser m
besonders zu Anfang seiner Regierung glänzend auftreten; hierzu brau
er Geld. Wir geben es ihm gerne und nehmen unsere hohen Prozente h
für und der circulus vitiosus ist geschlossen. Dieses Spiel wiederholt salle paar Jahre.

Es ist unglaublich, wie töricht und eitel der Neger ist. Die Einful artikel hier sind hauptsächlich Luxussachen, Kleider aus Paris, französisch

Sekt, Parfüms, Toilettenartikel und ähnlicher Tand.

Dafür geht der beste Kaffe, der süßeste Zucker jahraus, jahrein a dem Lande heraus. Das Land birgt unerschöpflichen Reichtum und so w

den die Quellen nicht sobald versiegen."

Unter interessanten Gesprächen hatte man sich dem Zielpunkt des R tes genähert; durch eine großartige Anlage ging's auf kiesbestreuten Weg dahin, und dann gewahrte man auf einer kleinen Anhöhe ein großes, lust gebautes Landhaus.

Auf der Terrasse waren eine Anzahl Damen, die Frauen und Töch der Kaufleute, versammelt, die in Wagen hierher vorausgefahren ware

Nachdem die Borstellung und Begrüßung beendet war und man sich der herrlichen Fernsicht, weit über die Bucht hinaus, und auch an substatiellerem, wie "ice cream", "Torte" und "Bowle" erfreut hatte, wander man in zwanglosen Gruppen durch die Anlagen, besah Kakao-Pflanzung oder spielte eine Partie Tennis, erstieg den Aussichtsturm oder ruhte i east chair, eine Cigarette rauchend.

Unsere beiden Kadetten waren ganz hingerissen von all den neu

Eindrücken.

Und dann, die Frauen! So viel Schik und Eleganz, so viel Lebh tigkeit und strahlender Stolz! Da war besonders eines von den ganz ju gen Mädchen, Miß Brynhild Dixie, kaum 16 Jahre alk,aber unter der sü lichen Sonne schon weiter gereist, als ihrem Alter entsprach. Ein wund schönes, seines Gesicht mit großen blauen Augen, überrahmt von einer Fi le goldblonder Haare. Jede ihrer Bewegungen drückte vollendete Gra aus.

Was Wunder, daß die beiden Freunde diesem berückenden Geschöpf ausgiebigster Weise huldigten?! Sie war das Licht, das sie immer wied anzog. Und als Kurt von dem Vater Divie, einem amerikanischen Gro kaufmann, eine Zeitlang durch ein Gespräch über allerhand wirtschaftlie Fragen sestgehalten wurde, war sein erstes, nachdem er wieder frei gewo den war, sich nach der reizenden Tochter umzusehen. Er durchschritt eifrigst suchend die Anlagen, kletterte trot der Hiße nochmals auf den Aussichtsturm; lief durch sämtliche Zimmer, überall nach dem Mädchen forschend. Endlich erfuhr er von einem Kameraden, daß Hans mit Brynhild Dixie nach dem Strande gegangen sei.

Aurt hastete dorthin. — Er rannte den Abhang hinab, sprang von

Felsblock zu Felsblock, bis er am Wasser angekommen war.

Hier in einer natürlichen kleinen Grotte fand er Bryn auf einem Felsblocke sitzend, zu ihren Füßen — im Sande kauernd — Hans.

Kurt war einen Augenblick zur Salzfäule erstarrt.

Wie war es möglich, daß Hans, der noch vor wenigen Tagen von seiner unverbrücklichen Treue zu seiner Jugendliebe gesprochen, schon heute bei der erstn Gelegenheit flirtete?

Zudem — er selbst, Kurt, sichlte in diesem Augenblick, einen wie tiefen Eindruck diese Miß Brynhild Dirie auch bereits auf ihn gemacht hatte.

War's Eifersucht, war's Besorgnis um den Freund?

Jedenfalls wallte es zornig in ihm auf.

Doch beherrschte er sich noch zu rechter Zeit, nur klang seine Stimme etwas spöttisch, als er mit den Worten herantrat: "Ich bitte um Verzei-

hung, daß ich dies reizende Idull störe."

Die beiden hatten ihn vorher nicht gesehen. So fuhren sie etwas erschreckt auf. Hans wurde rot wie ein Schulknabe, während Miß Dixie, vollstommen Weltdame, im leichtesten Konversationston über die etwas gespannte Situation hinweg half.

Während des Abends herrschte eine gewisse Mißstimmung zwischen den beiden Freunden. Feder schien dem anderen den Platz zur Seite Brynsstreitig machen zu wollen, eine stille, aber um so energischer ausgesprochene

Rivalität.

u

110

8

Bryn schien keinen von den beiden besonders zu bevorzugen. Sie verharrte in echt amerikanisch kühler Reserve. Und selbst beim Abschied drückte sie beiden gleich herzlich die Hand, wünschte beiden mit ihrer süßen Stimme gleich innig "Good bye".

3

Es folgte eine Reihe wundervoller Tage. Mit Urlaub wurde den Radetten gegenüber nicht gegeizt. So oft unsere beiden Freunde aber Gelegenheit hatten, an Land zu gehen, stets war ihr Ziel das gastsreie Haus des Mr. Dixie, oder sonst ein Ort, wo sie dessen schier Tochter treffen mußten. Dabei waren sie immer gleichzeitig zur Stelle, das schien beiden ummzgänglich. Un Bord allerdings hatte ihre, oft genug von den Kameraden gutmütig bespöttelte Unzertrennlichkeit einen Ris bekommen.

Eines Abends kamen sie aus einer Gesellschaft bei dem Großkaufmann. Sie schritten schweigend aus dem europäischen Villen-Viertel die steilabkal-

lende Straße zum Hafen hinunter.

Es war eine schwüle, driidende Tropennacht. Aus der Negerstadt erscholl schreiend lauter, fröhlicher Lärm. Das Boot, das sie zum Schiff bringen sollte, war noch nicht zur Stelle, weil die Rücksehr um die Zeit noch nicht erwartet wurde. So schritten die beiden denn stumm nebeneinander auf der Pier auf und ab.

Rurt blieb plötlich stehen.

"Sag", Hans, wie lange foll das noch fo fort gehen?" "Was meinst Du?"

"Ach, tu doch nicht so! Sei doch ehrlich. Wollen wir um dieser Bryn willen unsere Freundschaft zerstören? Sieh', ich betrachte diese ganze Geschichte natürlich nur als einen unschuldigen Flirt. Aber auch dabei möchte ich niemanden als Aufpasser und Konkurrenten haben. Was willst Du denn eigentlich? Ich denke, Du bist an Deine Elizabeth gebunden. Ich sollte mich eigentlich freuen, daß Du diese Sache so überraschend schnell überwunden hast. Aber schließlich mußt Du doch nicht gerade Bryn als Elizabeth-Gegengift nehmen. — Bryn nehme ich nun einmal für mich in Anspruch! Du mußt doch auch selbst eingestehen, daß sie mich bevorzugt, — also sei so gut und laß mir auch vollkommen freies Feld."

"Was?" schrie Hans, "Dich bevorzugt sie? — — Und ich sage Dir, sie denkt auch gar nicht daran. Wir hat sie ihre Juneigung in unzweideutigster Weise zu verstehen gegeben. Gleich vom ersten Augenblick an verstanden wir uns; es war eben "Liebe auf den ersten Blick"."

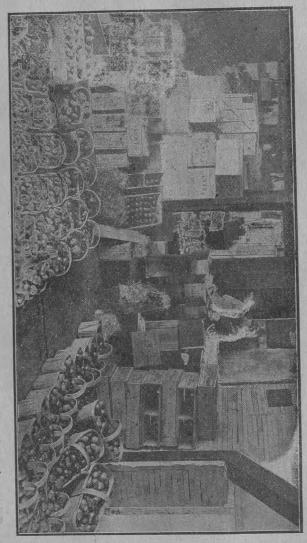
Und dann nahm er Kurt am Arm und stammelte:

"Du weißt ja gar nicht, wie es hier innen in meinem Herzen aussieht. Aufschreien könnt' ich, so weh ist mir ums Herz, so zerfallen und unzufrieden bin ich mit mir selbst. Ich darf und kann ja Elisabeth nicht vergessen, und doch, wen ich Bryn sehe, mit ihrer entzückenden blondgoldigen Haarespracht, ihrem herrlichen, stolzen Buchs; wenn sie mich ansieht mit diesen unergründlichen tiesblauen Augen, dann wirbelt es in meinem Hirn. Ich kann nicht anders, ich liebe Bryn bis zum Bahnsinn. So vermessen, so töricht es ist, ich weiß es ja, ich kann sie nicht vergessen, ich muß sie einst mein eigen nennen. Und das muß ich ihr bald sagen."

"Hans," sagte Kurt mit gepreßter Stimme, "Du bist im Begriff, eine zweite Dummheit zu machen. Glaubst Du, daß diese stolze Amerikanerin, die trotz ihrer Jugend an Ersahrung und Weltklugheit längst kein Kind mehr ist, etwas anderes will, als mit uns flirten? Sie ist doch im Grunde nur eine Kokette, die im Ernst gar nicht daran denkt, einen von uns zu nehmen. Sie wird mit größter Gemütsruhe mal einen von den hiesigen reichen Geldsächen heiraten und mehr mit runden Zahlen als mit zärklichen Gesühlen rechnen. Was willst Du denn eigentlich fragen? Willst Du Dich jetzt mit ihr verloben und in drei Jahren heiraten, wenn Du Unterleutnant wirst?"

Hanzerwerden. Pflanzerwerden.

"Hans," sagte Kurt wieder, und diesmal klang seine Stimme fast heiser, "ich bin gewiß nicht sentimental, aber ich möchte Dir etwas erzählen von einem kleinen deutschen Mädchen, viele tausend Meilen von hier im schönen Bahernlande, das auf Dich wartet und sich um Dich bangt. Das heute eingeschlasen ist mit den letzen Gedanken an Dich. Eines von den warmen, lieben, deutschen Frauengemiltern, die schrankenlos vertrauen, wenn sie sich einmal hingegeben. Kennst Du nicht mehr das schöne Bild "als ich Abschied nahm"? Mit wie süßen Augen das Mädchen den schei-



Verpaden von Birnen und Aepfeln gum Export - Grimsby, Ontario.

denden Seekadetten ansieht! Sollen diese treuen Augen sich mit Träner füllen? Soll ihr Inneres einen Riß bekommen, für lange Jahre, viel

ge

lic (\$

in

m

leicht fürs ganze Leben? Elisabeth

Das war zu viel für das weiche Gemüt des armen Hans. Faft schluch zend fiel er dem Freunde um den Hals. "Nein, nein, Kurt, hör' auf! Du zerreißt mir das Herz! D Gott! . . . ich . . . nein, nein, ich will keinen Fuß mehr auf dieses verwünschte Land setzen. Ich will jene Zauberin sliehen. Ich schwöre es Dir zu . . Elisabeth . . . Komm, da ist das Boot."

Es war ein paar Stunden später. Hans saß in seiner Koje und schrieb. Da klopste es leise bei ihm an. Er sah erstaunt auf. Wer wollte etwas von ihm mitten in der Nacht? Im Türrahmen stand Kurt. Seine borstigen Haare waren zerwühlt, sein Gesicht blaß, seine Augen glühten.

"Sans," ich muß Dir noch etwas sagen. Ich bin unehrlich vorhin zu Dir gewesen, ich habe eigennützige Sintergedanken gehabt, als ich so sentimental von Elisabeth sprach. Es ist nicht wahr, daß ich nur flirten will mit Brhn, ich habe sie sehr lieb und ich wollte es morgen schon ausnutzen, daß Du nicht mehr mit sein würdest. Ich bin ein schlechter Kerl gewesen. Komm, sei mir nicht böse! Du weißt ja, wie einen so etwas packt."

Hans sah ihn stumm an, er kämpfte schwer mit sich.

"Hier, "fagte Kurt und hielt seine Rechte hin, "hier hast Du meine Hand. Ich nehme Deinen Schwur auf. Auch ich will ihr fernbleiben. Diese Hand soll verdorren, wenn ich sie je nach Bryn begehrlich ausstrecke!"

Schweigend faßte Hans die dargebotene Rechte, und ein fester Händedruck besiegelte den neugeschlossenen Freundesbund. So wurden aus Kna-

ben Männer.

Der Zufall kam den jungen Helden zu Hilfe.

Eine Depesche aus Berlin vom Oberkommando befahl, daß S. M. S. "Stosch" unverzüglich nach La Guahra, dem Hafen von Benezuela, in See gehen sollte. In der Hauptstadt Caracas waren Unruhen ausgebrochen.

Es war ja bekannt, daß es in Benezuela gar leicht zu einer Revolution kommt; daß hierbei ein bewaffnetes Eingreifen der "Stosch"-Besatzung

notwendig werden würde, ftand bei allen Seekadetten fest!

In der Tat wurden vom Büchsenmacher die Seitengewehre geschliffen. Der Feuerwerker füllte die Gurte der Maschinenkanonen und Maschinengewehre, und — was den Kadetten weniger gesiel — es wurde eifrig "Klar Schiff" geübt, ohne daß deswegn der tägliche theoretische Nachmittags-Unterricht ausgesallen wäre.

In La Guahra fand S. M. S. "Stosch" zu allgemeinem Bedauern der Kadetten einigermaßen die Ruhe und Ordnung im Staat Venezuela wieder

hergestellt.

Der gleich nach dem Ankern an Bord gekommene Konsul erzählte, daß der bisherige Präsident geslohen sei und zur Zeit ein Diktator herrsche. Der Präsident hätte den Selbstbereicherungsprozeß etwas zu ungeniert betrieben. So hätte er schließlich vorgehabt, den Hafen von La Guayra für seine Tasche zu verkausen! Darüber sei die Bevölkerung unwillig geworden, der Aufstand sei in der Nähe von Puerto Cabello außgebrochen. Dort hätte ein Haziendabesiger mit dreihundert Indianern, die nur mit Messen bewassent, eine kleine Garnison von fünshundert Mann Regierungs

truppen überrumpelt. Diesen hätte man die Gewehre und Munition abgenommen und wäre dann immer weiter erobernd vorgegangen, dis schließlich die Hauptstadt Caracas in die Hände der Revolutionäre gefallen sei. (Historisch 1891.) Unter dem Diktator seien jest leidlich geordnete Berhältnisse eingekehrt. Solche Zustände, dauernde Revolutionen, wären hier im übrigen ganz an der Tagesordnung.

In der Tat herrschte während des Aufenthalts der "Stosch" die größte

Ruhe und Ordnung im Staate Venezuela.

Offiziere und Kadetten bewunderten während des Beluches der Hautftadt Caracas das elegante Leben dort, sahen sich die großartigen Bauwerke, wie das Kapitol, die Wohnung des Präsidenten, die im gotischen Stil erbaute, verschwenderisch mit Wosaikarbeit ausgestattete Kathedrale, das ganz moderne Theater und andere bedeutende Gebäude an.

An dem Stadbild des Befreiers von Benezuela, einer mächtigen Keiterstatue Bolivars, war auf der Alameida allabendlich Konzert, und unter den schwarzen Mantillen lugten neugierig und interessant dunkle, blitzende Augen hervor, die graziös einherstolzierenden, feurig-schönen Spanierin-

nen gehörten.

e.

10

te

I=

95

n

g

r

r

r

ľ

Was Wunder, daß hier mancher Middy schleunigst sein Herz wieder

berlor und seine Angebetete von Port au Prince vergaß!

Dieses passierte im übrigen im Lause des Winters auf der Rundreise S. M. S. "Stosch" in Westindien noch öfters!

"Andre Städtchen, andre Mädchen."

Aurt behauptete schließlich, als er mit Hans siber dies Thema sprach, er habe nachgerade ein "Kasernenherz" bekommen.

1

Ein halbes Dutend Jahre später.

Wir finden unsere Freunde, Kurt Claasen und Hans von Krailsheim, an Bord der "Bineta" wieder.

Aus den beiden find mittlerweile zwei stattliche Oberleutnants z. S. geworden. Hans erscheint stärker, selbstbewußter und ist bekannt als ein überaus tücktiger, pslichteifriger und begabter Offizier.

Während der Unterleutnantszeit kamen die beiden Freunde auseinander. Um so beglückter waren sie, als sie nun im Frühjahr das gemeinschaft-

liche Kommando auf der "Vineta" erhielten.

Hans von Krailsheim verlobte sich am Tage seiner Beförderung zum

Oberkeutnant offiziell mit seiner Jugendliebe Elisabeth.

Ganz treuherzig kam er damals zu Kurt, und nachdem er ihm zur Beförderung gratuliert — sie waren beide am gleichen Tage in die neue Charge eingerückt —, und auch er sich hatte begliickwünschen lassen, fragte Handelbergen.

"Nun darf ich doch meine Verlobungskarten drucken lassen?"

"Na, aber gewiß; zu heisen bift Du ja doch nicht. Eigentlich habe ich Dich schon immer bewundert, daß Du so lange wartetest. Außerdem ist's, daß glaube ich auch, sür Dich das einzig Wahre. Sier hast Du Dich ja zusammen genommen, aber da draußen, weißt Du noch, schon damals als Rabett in Westindien, da warst Du doch der reine Don Juan. Wirst Du im übrigen Bryn eine Anzeige senden?"

Hand stotterte verlegen, nach längerem Befinnen: "Ach, wozu, sie wirt W mich längst vergessen haben."

"Pfui, Hans! Wie kann man sich selbst so betrügen. Mache einer fie Strich unter die Sache, indem Du Bryn eine Verlobungsanzeige schickft."-

Dieses Gespräch hatte sich damals zwischen den beiden abgespielt, sons de

Do

wurde der Name "Bryn" nicht wieder erwähnt.

Kurt schüttelte nur unwillig den Ropf, wenn er an die alte Geschichte Bugleich aber überkam ihn ein eigentümlich wehmütiges Gefühl Viele, sehr viele und schöne Frauen hatte er seitdem an seinen Augen vor beipassieren lassen und hatte sich nicht gerade ängstlich entfernt gehalten. Rei ne hatte aber bisher einen solchen Eindruck auf ihn gemacht, wie das halbe Kind Bryn Dixie, damals in Port au Prince.

S. M. S. "Vineta" befindet sich auf der Reise nach Norfolk. Das Schiff verläßt für kurze Zeit die südamerikanische Station, um in Norfolk einige notwendige Reparaturen ausführen zu lassen.

Ein schöner, warmer Tropenabend. Hans hatte die Wache von 8—12 Uhr auf der Briide. Kurt leistete ihm einen Augenblick dort oben Gesell

schaft.

"Na, nun aute Nacht," fagte Rurt, "ich habe die Sundewache, da will ich noch rasch ein Auge voll nehmen."

Bum!

"Was ist das?" ruft er im gleichen Augenblick.

"Ein Schuß," schreit auch Kurt.

Sofort stürzt Hans an den Maschinen-Telegraphen: Beide Maschinen ftopp!"

"Sicher war's ein Schuß," meint Hans, und angespannt lauschen die beiden über das Waffer und versuchen mit Doppelgläfern, in der Richtung, in der sie den Schuß hörten, das Dunkel der Nacht zu durchdringen.

Sept steigt eine Kakete auf, und abermals rollt dumpf ein Schuß durch

die Luft.

Beim Schein des bläulichen Raketenlichtes bemerken die beiden einen hart überliegenden, in der hohen See auf- und abstampfenden Dampfer,

beffen Backbord - Reeling schon vom Waffer bespült wird.

Rurt schickt Ordonnanzen zum Kommandanten und ersten Offizier, ihnen Meldung über den schiffbrüchigen Dampfer machend. Diese kommen auf die Brücke und es werden sofort die nötigen Magregeln zur Rettung der Schiffbrüchigen dort drüben getroffen.

S. M. S. "Vineta" dampft vorsichtig zu Luv des Dampfers und "Rettungsbootsmannschaft, Steuerbord-Rutter flar!" fommandiert Sans. Rurt springt, da er noch an Deck ift, freiwillig mit in das

Boot hinein.

Die Leute stehen klar zum Fieren an den Läufern.

"Fier weg den Kutter!" heißt das Kommando, und hinunter raffelt "Los!" laut aufplantschend schlägt es in die hochaufsprizende das Boot. See. "Alar bei Riemen, Riemen bei, Ruder an!" kommandiert nun Kurt. Die Leute legen sich fräftig in die Riemen und rasch entfernt sich der Rutter vom Schiff.

Bald tanzt er hoch oben auf einer Woge, bald taucht er tief in einem Wellental unter. Mit höchster Anstrengung muß gepullt werden, denn bei dem Licht des von der "Bineta" aus angestellten elektrischen Scheinwerfers sieht man, daß der wracke Dampfer sich immer weiter überneigt; schon spült das Wasser auf den Decksplanken. Größte Eile ist geboten. Auch dort auf dem Dampfer werden die Boote klar gemacht.

Sett ist der Kutter längsseit.

Kurt bemerkt sofort, daß auf dem Dampfer vollkommenste Unordnung herrscht. Die Offiziere rennen kopflos umber und gestikulieren zu ihm hinüber. Die Matrosen sind scheindar gegen den Willen der Offiziere an die Boote gegangen und wollen sich dieser bemächtigen, während eine große Anzahl von Passagieren sich hilseslehend weinend und schreiend an der Reling drängt und zu Kurt in den Kutter zu springen versucht.

Kurt steht hoch aufgerichtet auf der achtersten Kutterducht, die Kuderpinne in der Hand und kommandiert mit Stentorstimme zunächst "Ruhe, es wird jeder gerettet!" Der kurze, energische Ton hat entschieden Eindruck

gemacht. Nur unterdrücktes Jammern ist noch hörbar.

Kurt befiehlt zunächst, die Frauen und Kinder in das Boot zu bringen. Langsam und vorsichtig nehmen die deutschen Matrosen diese in ihre Arme und setzen sie auf den Boden des Kutters. Trotz eifrigen Protestes muß zunächst jedes Gepäckstück an Bord des Dampfers gelassen werden. Der Kutter ist bald genügend beladen und auf Kurts Unweisung fährt er zur "Vineta" hinilber.

Kurt selbst bleibt an Bord des Dampfers zurück, um die Menschen dort zu beruhigen. Auf der "Vineta" hat man mittlerweile die große Anzahl der Schiffbrüchigen bemerkt. So wird auch der zweite Kutter noch ausge-

fett und kommt zu Hilfe.

Rurt hat sich an den Kapitän gewandt und von diesem, einem Spanier, ersahren, daß der Dampser auf der Keise von Kort au Prince nach New-York heute morgen leck gesprungen sei. Bis vor einer Stunde hätten sie das Schiff durch Pumpen flott gehalten. Seit Eintritt der Dunkelheit aber wäre das Wasser nicht mehr zu bewältigen gewesen und der Dampser habe sich stark auf die Backbordseite gelegt. An Rettung hätte hier eigentlich niemand mehr gedacht. In freier See, auf Hunderte von Meilen kein Land, wäre disher kaum der Gedanke an die Rettungsboote in ihm aufgetaucht, zumal diese knapp für die Besatung, viel weniger für die 250 Passagiere gereicht hätten.

Als Kurt hörte, daß der Dampfer aus Port au Prince käme, zuckte unwillfürlich die Erinnerung an jene Spisode aus seiner Seekadettenzeit in ihm auf. In diesem Augenblicke war es ihm auch, als würden seine Augen mit magnetischer Gewalt in einer bestimmten Richtung angezogen. Ein anderes Augenpaar ist fest und forschend auf ihn gerichtet. Ist es eine

Halluzination, ein Wahnbild?

Dort an der Reeling steht Bryn, das herrliche Goldhaar zerzauft im Winde, die stolze, hohe Gestalt umhüllt von einem Mantel. Wohl ist es nicht mehr das halbreife Mädchen, sondern ein voll erblichtes Weib. Aber der alte Zauber geht von ihr aus, daß dem jungen Seeoffizier das Blut stockt. Dann aber stürzt er auf sie zu.

"Miß Bryn, ift es möglich, sind Sie es wirklich? Verzeihen Sie, wi konnte ich Sie nicht früher sehen. Kennen Sie mich denn noch?"

So sprudelt er herbor. Kaum sieht er Mr. Dixie und erst als Brysas mit strahlenden Augen ihm für ihre Rettung gedankt, ihm gesagt hat, dasur sie ihn noch gut, sehr gut kenne, da sindet er auch endlich einen Augenblichm Zeit, um den Vater zu begrüßen.

Herr Dirie macht gar eigentiimliche Augen, als er die beiden nun bems obachtet. So hat er seine Bryn im Verkehr mit einem Manne noch nie gezlifsehen. Ist's die eigenartige Situation? Komisch — und der alte Herrse zerbricht sich hierüber den Kopf; wahrlich, er hätte doch in diesem Womentnam ganz andere Dinge zu denken gehabt!

Aber auch Kurt und Bryn scheinen die höchst gefährliche Lage auf dembei Deck des dicht vor dem Kentern liegenden Dampfers total vergessen zu haben.

Als ob sie in einem Ballsaal — oder besser in einer sehr verschwiegenen Nische eines solchen — säßen, so benehmen sie sich. Bryn hockt ausvoeinem Handkoffer, Kurt steht vor ihr und sie erzählen sich ununterbrochenal unbekümmert um die Außenwelt, ihre bisherigen Lebensschicksale.

Ein Kutter nach dem anderen setzt vollbeladen vom Bord des Dam se pfers nach der "Vineta" hinüber. Bryns Vater drängt bei jedem Boote einzusteigen. Kurt besitzt eine wahnwitzige Ruhe, und erst im letzten Boot se fährt er mit Bryn und ihrem Vater hinüber.

Auch Bryn hat des öfteren gemahnt, nun auch an die eigene Kettung zu denken, aber Kurt wußte sie stets hinzuhalten. Es sei hier doch so schön auf dem Dampfer und als Bryn endlich energisch in ihn drang, es sei leichtssinnig, länger zu warten, gab er nach mit den Worten: "Kun gut, so sind denn die schönsten Minuten meines Lebens vorüber." Kurt hatte eigetlich erwartet, daß Bryn in ihrer alten Art über diese pathetischen Worte lächeln würde. Er hatte sich geirrt. Bryn sah ihn nur ernst und fragend an.

Noch einer machte große Augen, als Kurt mit Bryn übers Fallreep kam, das war Hans. Aber er erkannte das Mädchen sofort wieder. Aber nur den Bruchteil einer Sekunde stockte er, dann begrüßte er die junge Dame mit überströmender Herzlichkeit. Wenn Kurt im Zweisel sein konnte, so belehrte ihn die gleichmäßige Serzlichkeit, die Hans Bryn gegenüber in der folgenden Zeit an den Tag legte, daß dieser jene Leidenschsat wirklich völlig überwunden hatte.

Auf der "Vineta" konnte man in den nächsten Tagen gar komische Bilder, so gar nicht in den gewöhnlichen Rahmen des Kriegsschiffslebens pas-

fend, beobachten:

Hopfte ein anderer Weiberröcke aus und puste zierliche Damenstiesel. Hier wieder standen Gruppen deutscher Kriegsschiffsmatrosen mit spanischen Handelsseeleuten, sich lebhaft unterhaltend — meist per Fingersprache — zusammen, dort promenierte eine Gruppe schicker Spanierinnen mit rotund gelbseidenen Sonnenschirmen auf dem Achterdeck. Hier türmten sich auf dem Geschütztänden große Wengen von Kossern und Kisten, dort trockenten lustig im Winde Unterröcke, Schürzen und — Windeln!

Den Bemühungen und der angestrengten Arbeit der "Vineta"-Mannhaft war es gelungen, bevor der Dampser unterging, nicht nur sämtliches ryßassagiergepäck zu retten, sondern sogar noch eine große Wenge der Ladasung. So lagen ganze Berge von Kasse- und Zuckersäcken hier und dort

lidimher.

Infolge der glücklichen Kettung war die Stimmung überall eine fast berusgelassen heitere. Selbst der spanische Kapitän würde, da er an dem Ungezlück schuldlos war, ohne Strafe davon kommen! Denn, daß die deutschen Errzeeleute vielleicht etwas von seinem kopflosen Benehmen berichten würden, kutnachte ihm gar keine Sorge, dazu waren sie ja viel zu "distinguido caballeros". Am Abend war stets allgemeines Tanzvergnigen. Achtern bei

mben Herren Offizieren und auch vorn unter der Mannschaft!

a. Das waren für manch' einen herrliche, unvergeßliche Tage. So abwechslungsvoll und luftig geht's nicht oft an Bord eines Kriegsschiffes zu.

Befonders schwamm Kurt in einem Weer von Wonne. Bryn war eine afvollendete Schönheit geworden, das gestand er sich. Aber sie hatte sich vor mallem auch innerlich, das fühlte Kurt bald, wesentlich verändert, oder ihre innere Katur war nun erst zum Durchbruch gekommen. Während sie in seiner Erinnerung nur als "schöne", wohl weltgewandte und sichere, aber sonst oberslächliche Bryn lebte, gewahrte er jest mit einer tiesen Hertzensbefriedigung, daß sie ein edles, für alles Gute und Schöne warm empfindendes Gemüt besaß.

Die notwendige Entwickelung vollzog sich rasch. Nachmittags des folgenden Tages nahm Kurt den Freund beiseite und sagte mit deutlicher Ber-

legenheit: "Ja, . . . hm, was ich Dich einmal fragen wollte "

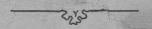
"Na, aber gewiß," fagte Hans und in seinen Mundwinkeln zuckte es leise spöttisch. "Zu heilen bist Du doch nicht, und das beste ist es auch für Dich. Aber ich freue mich wirklich, Dir gönne ich sie von ganzem Herzen, hier hast Du meine allerherrlichsten Glückwünsche. Ich gebe Dir seinelch Deinen Schwur zurück, Du darist beide Arme begehrlich ausstrecken. Und nun will ich Dir noch etwas erzählen. Mr. Dirie hat sein Geschäft ausgeben müssen, unter sehr schweren Berlusten, weil ein schurkischer hoher Beamter, ein niederträchtiges Halblut, unsere Bryn zur Frau begehrte. Sie schlug ihn aber aus, trotzem ihr die ganze Sachlage bekannt war. Die Regierung löste auf Betreiben jenes farbigen Ehrenmannes kurzer Hand die ganz bedeutenden Lieserungsberträge mit Mr. Dirie, dessen Geschäft dadurch sörmlich vernichtet wurde. Das hat dem alten Herrn die Lust in Haiti verekelt. Ich glaube, Du hast ihr damals in Gedanken sehr unrecht getan. Na, nun gehe hin und hole Dir Dein Glück heim, frisch und schneidig, wie es einem deutschen Seemann geziemt."

Kurt überredete Bryn am späten Abend, noch eine Promenade an Deck zu machen. Und natiürlich kannte er sein Schiff genau genug, um eine genügend verschwiegene Ecke ausfindig zu machen. Bryn hätte kein Weib sein müssen, wenn sie die Absicht nicht gemerkt hätte, aber sie ging mit, und das war entschieden ein Belastungsmoment und erleichterte die Prognose über den Ausfall der Unterredung. Als der Wond nach einer Weile in den heimlichen Winkel sehen konnte, heiterte sich sein rundes Gesicht beim An-

blick der beiden Menschenkinder merklich auf.

In Norfolk setzte das Kriegsschiff die geretteten Schiffbrüchigen Auch Bryn Dixie und ihr Vater mußten das gaftliche Schiff ine, Iaffen.

"Sei ruhig, mein süßer Liebling," sagte Kurt, als er die Weine zum Abschied küßte. "Es gibt ja doch bald ein Wiedersehen. Eine Chlud mannsfrau muß früh lernen, den Gatten und Geliebten scheiden sehen. ist eben Seemannsliebe."



2lus dem Leben des Kaisers friedrich.

abe

11 3

if f

Don Bermann Rabolsfy-Botha.

Es war am Abend vor Weihnachten. Dreißig Jahre mögen inzuschen berflossen sein. Dichter Schnee wirbelte vom grauen Himmel in Led. Straßen Berlins hernieder. Auf den Plattengängen wurde die winterlichte Decke von den vielen Passanten schnell wieder breit getreten, so daß der A phaltgrund stellenweise zum Vorschein kam; dann blieb er inmitten d Kommunifationslinien liegen. Kam ein Wagen dahergerollt, so schnittud die Räder dunkle Streifen in die weiße Fläche.

Auf dem bekannten Dönhoffsplate standen lange Budenreihen, in den nen allerlei zu Weihnachtsgeschenken passende Gegenstände feilgeboten wurge Den.

Hie und da handelten winterlich gekleidete Leute vor den Auslage um den einen oder den anderen Artikel, und nicht selten hörte man de Händlers nachgiebiges: "Fort mit Schaden!" Der Markt ging eben seine Schluß entgegen. Zeder wollte so viel wie möglich "ausverkaufen".

Vor einer Bude, die eine große Auswahl von Spielzeug aufwies, stan eine schlicht, aber sauber gekleidete Frau, die eine kleine Trompete, ein Trommel und eine Peitsche billig erstanden hatte. "Ich will es heute nicke so genau nehmen!" sagte der Verkäufer beim Hin- und Herhandeln. habe die Sachen felber so teuer bezahlen müssen und verdiene nichts daran!

"Sie erweisen dafür einer armen Witwe eine gute Tat!" antwortet das bleiche Weib. "Mein Mann, der in der Armee des Prinzen Karl di schwere Belagerung von Metz mitgemacht, ist seit dem Feldzuge nicht meh recht gefund gewesen. Vor zwei Jahren starb er an Gelenkrheumatismus Auf mein Bittschreiben empfing ich ja eine kleine monatliche Unterstützung ie reicht aber doch nicht aus, um alle Lebensbedürfnisse bestreiten zu kön nen."

Der gutmittige Budenbesitzer nahm noch ein Pferdchen vom Lagertisch und stellte es schweigend zu den gakauften Sachen.

Ein Blick innigen Dankes lohnte die gute Tat.

Sastig griff jett die Frau in die Kleidertasche, um das Portemonnaie herborzulangen.

Doch ob fie auch noch so viel suchte und suchte — — sie fand es nicht.

igen "Entweder hab' ich's verloren, oder es ist mir gestohlen!" sprach die

iff me, und eine Blutwelle schoß in ihr Antlig. Als sie die sauer erworbe
t Spargroschen nicht sand, traten ihr die hellen Tränen in die Augen.

eine Schließlich gab sie die erhandelten Sachen unter kaum verhaltenem

re Chluchzen zurück.

"Wenn der Arme nichts haben soll, verliert er das Brot aus dem Kor-

" seufzte sie und schickte sich an zum Weitergehen.

Tag und Nacht hatte sie genäht, um für sich und ihr Kind Brot zu affen. Wenn der Kleine mit den anderen Kindern unten auf dem Hofe elte und von ihnen hörte, was das Christfindchen bringen würde, dann nitt es der armen Witwe ins Herz, daß sie ihrem Kinde nicht die geringste abe zum Feste kaufen konnte. Und unablässig nähte das bleiche Weib zu und Nacht. Die letzten Wochen hindurch sparte und darbte sie sich vom unde die schmalen Vissen ab, um einige Groschen zu Geschenken zurücklen zu können. Endlich versügte sie über eine kleine Summe, die zum aber if so rätselhafte Weise verschwunden war.

Als die Frau, sich entsernend, die Augen über den Boden schweisen ek, ob nicht etwa das vermiste Geld zu finden sei, trat ihr plötlich ein

rlibter Berliner Junge von zehn bis zwölf Jahren entgegen.

"Madamcken, keene Walddeibel jefällig?" fragte er und ließ eins der Feliebten Knabenspielzeuge durch die Luft surren. "Sehen Se mal! Det itt nd welche von de Fünfmalhundertdausend, welche, wie Schillert in sein heenet Jedicht sagt, eenstmals uff de Welt kamen. Ich wees et freilich nich daau, ob Schillert oder Meierbier det Krams jedicht't hat."

Die Frau hätte sonst über den witzigen Jungen gelacht; aber ihr lag

as Weinen jetzt viel näher. Still schritt sie weiter.

"Mein Jott, fuchen Se denn wat?" fragte jett der kleine Händler; denn neugierig find die Berliner meist. "Haben Se am Ende Ihren Haußnenecht (Hausschlüssel) berloren und können nun nich rin . . .?"

"Mein Portemonnaie!" seufzte die Mutter. "Ich wollte für mein ankind ein paar Weihnachtseinkäufe machen. Kun kann ich's nicht mehr!"

"I, worum haben Se det nich jleich jesagt?" sprach der Bursche in geidradezu spaßigem Ernst. "Hier haben Se eenen von die Walddeibels vor de Före! Kosten dut er nischt. Wenn wirt't nich können, der Mittelstand ilann't nich!" Er drückte der Frau eins der Spielzeuge in die Hand und lief eteiligst davon.

zwei Offiziere, von denen sich der eine durch hohe Gestalt und einen wallenden blonden Bart auszeichnete, hatten diese Szene zufällig mit an-

gefehen.

Sie traten jett an die Witwe heran, ließen sich den Sachverhalt erzählen, erkundigten sich nach ihrer Wohnung und gaben ihr den Rat, den Verlust im nächsten Polizeibureau zu melden.

Sie tat denn auch, wie man ihr gesagt.

Es war schon spät geworden, als die arme Witwe ihr bescheidenes Heim wieder erreichte. Im Polizeibureau, wo sie ihren Verlust anmeldete, war sie wider Erwarten länger aufgehalten.

Schon auf der Treppe kam ihr die freundliche Nachbarin, mit i Knaben, den sie dort so lange untergebracht, mit lautem Ausdrucke der wunderung entgegen.

"Ach, haben Sie doch immer noch Gliick!" rief die Gute voll Teil

me. "Sie hatten in Ihrer Abwesenheit gar hohen Besuch."

Dann erzählte sie geschwäßig, daß vor etwa einer Stunde ein Off mit einem Dienstmann, der etliche Packete unter dem Arm hatte, erschi sei. Der Leutnant sei ein schlanker Mann mit hellem Schnurrbart, sich die Stude aufschließen lassen und dann die Bescherung selber aufget

"Jat denn der Herr gar keine Andeutung gegeben, wer er sei?" fr die vor Glückseligkeit strahlende Frau. Sie vergaß in ihrer Freude so der guten Nachbarin von dem Verlust des Portemonneaies zu erzählen.

"Nein!" schüttelte die Wirtin das Haupt. "Er trug die Gardelige fügte sie hinzu. "Als aber die beiden Männer fortgingen, raunte mir Dienstmann die Worte ins Ohr: "Da kann man wirklich gratulieren!. Wenn ich mich nicht irre, handelte der Herr Leutnant hier in dem Austr Seiner Kaiserlichen Hoheit des Kronprinzen Friedrich. Ich habe beide vallere vorhin über den Weihnachtsmarkt wandern sehen und gewahrte auch, daß sie an eine Bude herantraten."

Der Gepäckträger hatte richtig gefolgert.

Jener Wohltäter war niemand anders als der Erbe des deutschen s

serthrones, und sein Begleiter der diensttuende Adjutant.

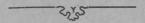
Als der Knabe nun beim Anblick der schönen Geschenke vor Fre aufjubelte, sprach die Mutter unter Tränen der Kührung und des Dank "Wilhelm, ehe du heute einschläfft, mußt du auch für das Wohl des gu Weihnachtsmannes beten, der dir alle die hübschen Sachen geschickt hat."

Dabei entfaltete die arme Frau aus einem zwischen den Spielzeug den liegenden Couvert unter Freudentränen noch einen Hundertmarksche Maiste an dem dieser Lieba auta Weibnachtswann?" fracta länd

"Bo ist er denn, dieser liebe, gute Weihnachtsmann?" fragte lächel

das Kind.

"In seinem Schloß "Unter den Linden", wo auch sein Vater, der gi ße Kaiser, wohnt!" sagte die Wutter und küßte den Knaben auf die Stir



Meues Leben.

So ist's denn wirklich wahr geworden? Das starre Leid ist weggetaut? Die Blüten knospen aller Orten, Und tausend Stimmen werden laut!

O Herz, du Zweifler sondergleichen, Wie kannst du jetzt noch traurig sein? Der ganze Himmel ist dein eigen — Erschließ dich nur und laß ihn ein!



Träumerische Mittagsstille brütete über dem Rehlinger Ried. Auf der weiten, sumpsigen Grassläche, die sich vom blauen See dis an den waldesdunkeln Habichtsberg zog, zitterte die heiße Luft. Kein Leben regte sich weit und breit, die Bögel waren verstummt, selbst die munteren Grillen

schwiegen.

Auch der einsame Riedhof, der am Ende der breiten Fläche hart unter dem schattigen Berghange lag, schien wie ausgestorben. Vor der halbgeöffneten Tür sonnte sich, behaglich spinnend, eine buntscheckige Raze, unweit davon auf dem Zaune saßen ein paar wohlgenährte Spazen und puzten mit leisem Zwitschern ihre grauen Federn; aber selbst die sichere Beute lockte die Kaze nicht; zu träge, um einen Angriff zu wagen, begnügte sie sich damit, zuweilen einen lauernden Blick nach den ahnungslosen Vögeln hinüberzuwersen.

Auch aus dem Innern des freundlichen, doch etwas verwahrlosten Sauses ließ sich kein Laut vernehmen. Die Tätigkeit, der hinter dem offenstehenden Fenster des Wohnhauses ein junges Mädchen oblag, verursachte kein starkes Geräusch. Leise und flint glitt das kohlengefüllte Eisen über die blendend weiße Wäsche, die vor ihr auf dem Tische lag.

Plötlich warf sie wie erschrocken den Kopf zurück, daß die lange, braune Flechte, die über ihrer Schulter lag, in den Nacken flog, und wandte ihr

etwas blasses, doch liebliches Gesicht dem Fenster zu.

Auf dem Kies vor dem Hause ließen sich deutlich schleichende Schritte vernehmen, und jetzt tauchte der gerötete Kopf eines Wannes über der Fensterbrüftung auf.

"Pft, Monika, bist du allein?"

Mit einem leichten Aufschrei stellte das Mädchen das dampfende Bügeleisen auf den nebenstehenden Kost und machte Miene, sich aus dem Zimmer zu entsernen.

"Was willst du schon wieder, Haldenbauer?"

"Gin Wörtl mit dir reden."

"Hab' jett nicht Zeit für dich, die Knechte und Mägde kommen gleich vom Felde heim; muß nach dem Essen schauen."

"Wird nicht so pressieren. Meinst, ich laß mir allweil die Tiir' weisen,

wenn ich komm'?"

"Hat dich ja niemand gerufen," fagte das Mädchen kalt. "Wüßt'

nicht, daß dich wer brauchen könnt' am Riedhof."

"Dho," erwiderte der Draußenstehende lachend, "toeißt's so g'wiß, Mädel? Freilich, vom Haldenbauer will man nichts wissen; aber sein Geld, dös könnt' man brauch'n, gelt?" "Wüßt' nicht, daß ich dich um ein Almosen gebeten hätt'."

"Du nicht, aber ein anderer, der Riedhofbauer. "Der hat noch nie was wissen wollen von dir."

"Meinst? — Könnt' aber doch anders geworden sein."

"Ist freilich manches anders geworden," sagte das Mädchen halb z sich, und es klang wie ein Seufzer. "Seit das Unglück mit seiner Wutte geschehen, hat der Richard kein Glück mehr."

"Eine Bettelwirtschaft ist's," meinte der Haldenbauer verächtlich, "un

du, Mädel, bist zu gut und fein, um's länger da auszuhalten."

"Pfui, schäme dich, Wendelin, du bist ein schlechter Mensch, der kein Erbarmen und Mitleid hat."

Der Haldenbauer schien ihre Worte gar nicht beachtet zu haben.

"Könntest es besser haben," bemerkte er; "wenn der Riedhof vergante

wird, ist's ohnehin aus."

"Jesus Waria!" schrie das Wädchen auf, plötslich ihre bisherige Fastung verlierend. "Ist's denn wahr und möglich? So weit wär's schor

gefommen?"

"Celt, da erschrickst? Wirst halt auch dein Bündel schnüren müsser und einen anderen Unterschlupf suchen. Weiß dir aber schon einen, brauchs nicht weit zu gehen, denk nur daran, was ich dir neulich gesagt auf dem Tanz im Sternen."

"Auf den Haldenhof?" "Ms meine Bäuerin."

"Niemals!"

"Verred's nit; das hat schon manche g'sagt, die sich nachher anders besonnen hat. Weißt, ich brauch' schon lang eine Bäuerin, seit ich allein bin am Hof — — "

"So such dir halt eine andere."

"Grad' dich bild' ich mir ein, Monika, du bist fleißig und geschäftig

den ganzen Tag, tät'st mir das Haus schon in Ordnung halten."

"Wenn du sonst nichts verlangst," spottete das Mädchen. "Hab' immer g'hört, daß auch die Lieb' dabei sein soll, wenn zwei einander heiraten. Aber freilich, die Leut' sagen ja, daß ich kein Herz hab'."

"Halt' nichts von dem dummen Geschwäg," sagte der Werber lachend, "nehm' dich auch so, wie du bist. Also überleg' dir's noch einmal, Monika; es wird nicht leicht mehr einer kommen wie der Haldenhoser. Und am Sonntag gibst mir Bescheid, wenn die Sonn' untergeht, droben bei der Kappelle im Habichtswald."

"Schau, ob ich komm'," spottete das Mädchen, "könnt' leicht sein, daß

daß dich das Warten verdrießet."

Der Halbenbauer schien ihren Worten nicht zu glauben, er war von seiner Unwiderstehlichkeit überzeugt. Das wäre ja zum Lachen gewesen, wenn er, der reichste Bauer der Gegend, einem armen Mädel die Hand böte und die Dirn schlüge ihn aus! Das war eine Unmöglichkeit, und der Widerstand Monikas hatte nicht mehr zu bedeuten als eine Ziererei, wie sie die Weidsleute lieben. Nachher würde sie ihn um so sicherer nehmen. Er streckte den Arm durchs Fenster, um ihr die Hand zu reichen, zog sie aber rasch wieder zurück, als er sah, daß das Mädchen bereits wieder über ihrer

Rindvich auf ber Berfuchsfarm, Rappan, R. C.

ani eir

ite

aj

on

fen Hit em

je in

ig

n= n.

d, a; m

a=

n n, te i= ie ir



Arbeit war, und gleichzeitig Schritte auf der Landstraße ertönten. ""Abüt' Gott, Monika!" sagte er, "da kommt der Förster, mein besondigeb Freund; ist g'rad' nicht nötig, daß ich ihm Willsomm' biet'."

"Haft wieder ein schlechtes Gewissen?" meinte das Mädchen, "thl wohl wahr sein, was die Leut' reden, daß dem reichen Haldenhofer

Sonntagsvergnügen das Wildern ist."

"Ah bah," sagte der Bauer lachend, "wie man's treibt, so geht'seiln hat sich keiner darum zu kümmern." Und im nächsten Augenblick war um die Ecke des Hauses im dichten Tannenwalde verschwunden.

Monikas Arbeit ging nicht mehr so flink von statten wie vorhin. Unterredung hatte sie nachdenklich gemacht. Doch es war nicht die So um das eigene Geschick, was fie bekümmerte; die deutlichen Anspielum " des Haldenhofers hatten fie mit Schrecken erfüllt. So follte es doch mt es fein, was fie lange geahnt, daß es mit dem Niedhofe von Tag zu Tag wärts ging, seit die brave Mutter des jungen Bauern einem schweren Aug. leiden verfallen war, das schon seit Monaten in der Stadt behandelt wurfich Unverdientes Unglück hatte den Bauern in den letzten Jahren in Schull gestürzt, und das harte Schickfal seiner Mutter vermehrte die Schwieriass seiner Lage. Warum hatte Richard, der ihr doch sonst wie einer richtigal Schwester alles vertraute, nie ein Wort davon gesagt? Glaubte er wirk auch, was die Leute sagten, daß Monika kein Herz habe, und daß sie danter kein Mitleid empfinden könnte? Freilich, fie war ein harter, herber Ger rafter und verstand es nicht zu sagen, wie sie dachte und fühlte. Die Erots nerung an die lieblose Handlung, der sie ihre Aufnahme im Riedhof blt dankte, mochte sie so gemacht haben. Als armes, hilfloses Geschöpf hauß fie die alte Bäuerin einst vor ihrer Tür gefunden. Eine hungernde, elen Komödiantentruppe war damals durch das Land gezogen. Man nahm daß eine der blassen Frauen das Rind vor dem Riedhofe ausgesett halen. und riet der Bäuerin, auf dem Gericht die Verfolgung der Vagabunden beantragen. Aber die mitleidige Frau wollte nichts davon wissen und meige te, die Mutter, die den unschuldigen Wurm habe verlaffen können, sei keital rechte Mutter und könne keine wahre Liebe zu dem Kinde haben, darute wolle sie es selbst behalten und mit ihrem einzigen Sohne Richard auf hen. So wuchsen die Kinder der Witwe als Bruder und Schwester hera aber seit dem Tage, da Monika ihre wahre Herkunft ersuhr, schien sich iel ganzes Wefen zu verändern. Sie verschloß fich in fich felbst, wies alle N träge, die der Herangewachsenen gemacht wurden, ab, und verschuldete jo felbst, daß die Leute sagen, sie habe kein Herz, weil sie von herzlose nichtsnutigen Eltern stamme.

Das haftige Deffnen der Tür schreckte sie aus ihren trüben Gedant

embor. Richard Reber, der Riedhofbauer, stand vor ihr.

Bestürzt über ihre Selbstvergessenheit nahm sie das heiße Bügeleist auf und sah, daß es einen braunen Fleck in die Wäsche gebrannt hatte. Flasses Gesicht rötete sich in Beschämung über ihre Unachtsamkeit, und, m verdoppelter Eile fortbügelnd, fragte sie in verlegenem Tone:

"Bist von der Stadt heimkommen, Richard?"

"Freilich — wohl," seine zögernde Antwort ließ sie aufsehen. Dimüde, verzweiselte Ausdruck im Gesicht des jungen Bauern erschreckte sie

"Wie siehst denn aus, Richard! Warum hast die Mutter nicht mit fondigebracht?"

"D mein — das kann noch lang dauern." Er warf sich auf einen

, "hl und bedeckte das Gesicht mit den Händen. "Das ist ein Elend!" "Bringst schlechte Nachrichten?" fragte Monika mit verhaltenem Atem. r ihre Stimme klang kalt und sprode wie immer, ohne eine wirkliche

ht's eilnahme zu verraten.

war "Nur eine Operation kann sie retten," stöhnte der Bauer.

"Retten?"

"Vor völligem Blindwerden."

So "So muß es halt geschehen," sagte Monika, "und bald —"

lun "In vier Wochen, meinte der Doktor, könne er den Versuch machen j wr es ist umsonst."

ag "Umsonst? — Warum?"

Aug "Weil es viel Geld kostet — viel — und ich nichts mehr habe," rang

pursich stöhnend aus seiner Brust, und sein Saupt fiel schwer herab.

hull Monifa erblaßte noch mehr. Es mußte in der Tat schlimm stehen, da riges ihr endlich gestand. Er sah nicht, wie sie die Hand auf die Brust drück-

hticals ob fie dort einen wehen Schmerz verspürte.

irf "Armer Richard, arme unglückliche Mutter!" wollte fie fagen, aber fie griterdrückte den Aushruch ihres Gefühles wieder. Was konnten Worke Then in folder Lage; mit leerem Troft, mit Jammern und Klagen war Erhts gedient, das Bedauern pflegte den Mut nicht zu mehren, und jetzt hlt es, den Kopf nicht sinken zu lassen und durch takkräftiges Handeln das houserste abzuwenden.

len "Ift's wahr, Nichard, daß der Hof vergantet wird?" fragte sie. mibte nur die Sorge um ihr eigenes Los aus ihrer Stimme zu verneh-

haen. "Wahr ist's, sagte er hart, "ich kann die Gläubiger nicht mehr befrieneigen. Niemand gibt mir mehr Kredit. Ich war auf der Bank in der fe tadt und hoffte, da noch ein Darlehen zu erhalten. Aber sie mußten bemits wissen, wie es um den Riedhof steht, und wollten sich auf nichts einfaffen."

"Es wird sich schon noch jemand finden," meinte Monika, "der ein seld verleiht, wenn nicht in der Stadt, so hier in der Nachbarschaft, wenn

oru hohe Zinsen aibst."

"Kann ich sie versprechen, wenn ich weiß, daß ich sie nicht bezahlen feann? Nur mit einem Darlehen auf einige Jahre, ohne Zinsen, mit ein aar tausend Mark könnte mir noch geholfen werden."

"So müssen wir jemand finden, der dazu bereit wär"; der Mutter muß

eholfen werden."

"Der Mutter — o ja — du denkst nur an sie — niemals an mich." be war, als ob ein verhaltenes Weinen seine Brust erschütterte.

Monika erschrak bei dem Ton seiner Stimme. An dich — was meinst

Ift nicht ihr Schicksal auch das deine — unser aller Los?"

"Du bist frei — und jung — und kannst arbeiten—"

"Und du? Schäme dich, Richard, so den Mut zu verlieren! Rannst u nicht auch schaffen?"

Der Niedhofbauer sprang auf. "Nein," rief er fast wild, "it nicht mehr. Wenn man kein Ziel vor Augen hat, um das man stre "ringt, so ist die Arbeit eine Last. D, ich hätte schaffen können von streicht um den Lohn, den ich mir erträumt hatte, und es wäre nicht gekommen wie jett. Aber nun habe ich längst eingesehen, daß alles uist. So mag es gehen, wie es geht!"

Er ging in heftiger Erregung mit hastigen Schritten im Zimm^{en;} und nieder.

Erstaunt, betroffen blickte Monika ihn an, während eine leichte ihre blassen Wangen überflog.

"Richard, habe ich dich nicht immer lieb gehabt — wie einen Bru

"Wie einen Bruder — freilich. Das ist's ja: wie einen Bruder brach er aus und erfaßte leidenschaftlich ihre beiden Hände, "weil dusch begreifen konntest, daß ich mehr wollte, hoffte, träumte, daß ich an lie Seite das Cliick der Liebe zu finden glaubte, das mich allein befähigt wähem Ungemach zu trozen."

Monikas Bruft hob und senkte sich heftig; sie rang nach Worten.

"Sieh', Monika," fuhr er fort, "wenn ich dich so still und fleißig mifen sah, unermüdlich den ganzen Tag, da bildete ich mir ein, daß ege mich geschehe, daß du an unserem einstigen Glücke bantest, daß du mich gund mehr anders liebtest als einen Bruder. Längst hättest du mich verse müssen, aber du bist kalt und unempfindlich geblieben. Nun weiß is, längst, daß du nur deine Pflicht tun wolltest, daß du der Mutter vers wolltest, was sie an dir getan, daß alles nur Dankbarkeit, kalte leere Lebarkeit war. Und darum mag ich nicht mehr!"

Sie hatte ihre Hände aus den seinigen losgemacht und stand wandten Gesichtes am Fenster. "Du weißt nicht, was du sprichst, Kichtsgate sie leise, "das Unglück hat dich blind gemacht, und es wäre schlecht mir, wenn ich deine Verblendung benutzen wollte. Was hülse es, wend deinen Wunsch erfüllte! Ich din arm, und wenn man mich auch wie Schwester gehalten hat, din ich doch im Hose nicht mehr als eine Magd den reichen Lohn abarbeiten muß, den sie im Voraus erhielt. Zu zu würde uns das Leben noch schwerer werden als so. Und die Leute wiß sagen, ich hätte mich in deine Gunst geschmeichelt, um auf den Hof zu hten. Nein, Richard, denke nicht daran, nur, wie wir der Nutter heisennen!"

"Ich wußte es ja," rief er grell lachend und verzweifelt, "daß du

nicht verstehen kannst, daß—"

"Doch, ich verstehe dich, Richard," unterbrach sie ihn; "du hast reine Bäuerin muß auf den Hof, seit auf die Mutter nicht weiter zu zähist; allein kannst du's nicht weiter treiben, darum suche dir ein Weib, junge, reiche Frau, die dem Hofe wieder aushilft, aber schlage dir Träraus dem Kopf, deren Ersüllung du später bereuen würdest,"

ftre "Wie klug und gescheit du bist, Monikal" rief er in herbem, bitterem nte; "man sollte es bei beinen achtzehn Jahren nicht glauben. Kennst ht boch die Welt schlecht, wenn du meinst, eine reiche Bauerntochter werde berarmten Riedhoser nehmen."

Darum mußt du dich vor allem aus der augenblicklichen Verlegenheit nmen; nachher werden schon bessere Zeiten kommen. Ich weiß einen, der belfen konnte, wenn er wollte. Berjuche es mit einem Darlehen beim

chtedenhofer."

"Bei dem? — Ah!" — Der junge Bauer schlug sich mit der Hand vor n, Kopf. "Darum also! — Willst du vielleicht ein gutes Wort sür mich biegen? Man sagt ja, daß er dich zur Hochzeiterin begehrt!" Und mit om gellenden Lachen stürzte er, die Tür hestig hinter sich zuschlagend,

dem Zimmer.

3ru Zitternd und totenblaß hielt sich Monika an der Lehne des Stuhles. — In In den nächsten Tagen mieden sich die beiden. Jedes ging still und ducklossen seiner Arbeit nach, das Mädchen mit fieberhafter Haft, als wolln sie guälende Gedanken dadurch betäuben, Richard finster und verdrossen, nt wachsender Verzweiflung. Alle seine Bemühungen, im Heimatsdorfe teres Geld auf den verschuldeten Hof aufzunehmen, blieben erfolglos.

m. Er mußte sich entschließen, sein Gefinde, das er nicht mehr bezahlen ig mte, zu entlassen. Fast den ganzen Tag weilte er auf dem Felde, aber egelang ihm nicht, allein die nötige Arbeit zu bewältigen. Endlich stand ch ganz davon ab und ging ins Wirtshaus, um sich zu betäuben und Berer en zu suchen. Aber es glückte ihm nicht, denn der einzige Gast, den er if, war der junge Förster, der allerlei Anspielungen machte und schließerd sich die Bemerkung entschlüpfen ließ, daß er kürzlich den Haldenhofer Leifriger Unterhaltung mit Monika am Fenster gesehen habe. Da dulte es Richard nicht länger, er trank sein Glas aus und kehrte mit bitteren fühlen auf den verödeten Hof heim. Mit Monika sprach er, wie alle die gige hindurch, nur über die gleichgültigsten Dinge. Als sich aber am folnden Morgen das Mädchen zum Kirchgang anschickte und Richard nicht e sonst begleitete, sondern eine andere Richtung einschlug, fragte sie: Bohin geh'ft heut'?"

"Nach Grasau, zum Haldenhofer," lautete die kurze Antwort. -Der Pfarrer hatte eine erbauliche Predigt gehalten über das Thema:

Liebe deinen Nächsten wie dich selbst."

Das klang und zitterte noch in Monikas Herzen, als sie von der Kirche

heim kam. Da fand sie Richard bereits wieder zu Fault.

"Bist bald zurückgekommen," fagte sie, das Gebetbuch beiseite legend. Der Bauer blidte stumpf und teilnahmslos vor sich hin; "es hat freiich nicht lang gebraucht; er hat's furz gemacht."

"Du haft — —?" fragte Monika, obwohl fie die Antwort bereits er-

aten fonnte.

"Nichts hab' ich," lachte er bitter auf. "Leer, wie ich gegangen, bin

h wieder gekommen." "Er hat es verweigert?" Wie ein Schatten glitt es verdunkelnd über Nonikas helle, klare Augen.

"Er brauche sein Geld selber," hat er gesagt, "auch sei es ihm samn sum es an versorene Dinge zu verschwenden. Nun weiß ich nichts snige fügte er hinzu.

Monika wollte etwas entgegnen, aber sie bezwang sich und sagte n An Dann ging sie hinaus, um das ärmliche Mahl zu bereiten.

Trotz der Abweisung war Nichard weniger verdittert und verze näh als am Morgen. Die Mitteilung des Försters hatte einen Stachel in Piögerzen zurückgelassen. Seine Worte waren es gewesen, die ihn di Ohr Entschlusse vernocht hatten, den Haldenhofer um ein Darlehen anzusie ele wollte sich mit eigenen Augen Gewißheit verschaffen. Aber die höß Weigerung des reichen, protigen Bauern sagte ihm, daß das Gered Wenn jener sich wirklich Hossfinung auf Monikas Hand machte, würde sicht handers behandelt und vielleicht das Darlehen bereitwillig gegeben sich bei

Hoffte er auch für sich selbst nichts mehr, so beruhigte ihn doch der gir danke, daß das Mädchen auch keinem anderen gehören würde.

Nach dem Essen trieb es ihn wieder ins Wirtshaus; jest braudang den Anspielungen des Försters gegenüber nicht mehr zu schweigen. tem er fand ihn nicht und kehrte nach ein paar Stunden mißmutig heim.

Monika überreichte ihm ein Schreiben. "Ein Brief ist gekon Saus der Stadt."

"Von wem? Was steht darin?" fragte er hastig.

"Ich weiß es nicht; da er an dich adressiert ist, hab' ich ihn nicht nen wollen."

Rasch erbrach er den Brief. "Bom Doktor."

"Nachricht von der Mutter?"

Kichard überflog den Inhalt. "Ich soll mich entscheiden, ob die o, t ration vorgenommen werden soll, weil er die Behandlung der Patikal danach einzurichten habe. Es sei nötig, bald etwas zu tun, da das Brist den der Kranken auch sonst zu Besorgnissen Anlaß gebe und die stete ense regung und Ungewißheit ihre Serztätigkeit beeinträchtige."

Es war, als ob Monika mit einem Entschlusse kämpfte.

"Die Mutter muß gerettet werden," sagte sie plötslich, "antworte sort daß die Operation stattsinden soll."

"Kann ich es denn, wenn ich nicht weiß, woher ich das Geld nehmbt "Du mußt es können; vorläufig ist es noch nicht so weit, und bis ue hin wird der Himmel Wege zur Filse finden."

Er sah, daß sie Hut und Schirm ergriffen hatte, um auszugehen ine "Willst du für mich betteln gehen? Wo willst du hin?"

an

"Ich muß ein wenig hinaus; es ist so schwill hier."

The er antworten konnte, hatte sie das Zimmer verlassen.

Verwundert blickte er ihr nach. Sie schien so seltsam erregt, lid er es nie an ihr wahrgenommen hatte. Eine unbestimmte Angst trieb an das Fenster; er sah, wie sie raschen Schrittes auf der Landstraße das ging, dann aber plötslich in den Wald einbog. Dort sührte der Weg i Rapelle. Wollte sie den Himmel anslehen um Silse inder Not? War verheimlichte sie den Zweck ihres Fortgehens? — Noch eine Weile wart hm jann beängstigte ihn die stille Einsamkeit des Zimmers, in dem nur das hts bnige Tiden der großen Uhr vernehmbar war. Er mußte hinaus, ihr en!

igte Es dämmerte bereits, als er aus dem Hause trat. Von einer unerklärn Angst getrieben, schlug er den gleichen Weg ein wie sie. Schon senkfich die Schatten des Abends auf den düsteren Wald, als er sich der Raerzie näherte.

in Plöblich blieb er betroffen stehen. Menschliche Stimmen schlugen an Ohr. Und dort von der Wand der Kapelle hoben sich zwei Gestalten

nzu die eben im Begriff schienen, sich zu trennen.

n statte; es war Monika und neben ihr stand der Haldenhofer. id lag in der seinen, und er schien sie mit festem Druck zu halten. der gingen sie auseinander nach verschiedenen Richtungen.

M3 des Bauern Gestalt in der grauen Dämmerung verschwunden war, audang Richard unter den Bäumen hervor, an denen das Mädchen mit geftem Saupte vorüberschritt.

"Monifa!"

m.

for Sie fuhr mit der Hand zum Herzen, und Totenblässe überzog ihr Get. "Heilige Mutter Gottes, du hier, Richard? Du hast—"

"Gesehen, wie elend du mich betrogen hast!"

In ihren Augen zuckte es, aber ihre Stimme klang kalt und hart: eder ist sich selbst der Nächste, Richard."

Sie schien wirklich kein Serz zu haben.

Der junge Bauer schlug stöhnend die Sände vor das Gesicht. "Darum ie o, darum, weil er reich ist und ich arm, darum konntest du mich nicht lietien! Und jest, nachdem er mich höhnisch abgewiesen, gehst du hin und Brift dich ihm an den Hals. Monika, bei Gott, wenn ich ein schlechter e ensch werd', du hast die Schuld daran! D, meine arme Mutter!"

"Ihr wird geholfen werden, vertraue auf den Himmel!"

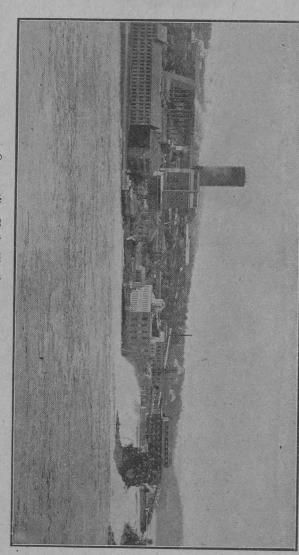
Sie wollte wie tröstend die Hand auf seine Schulter legen, aber, ihrer e iorte nicht achtend, stieß er sie rauh zurück. Die Berührung der jetzt Veriten hatte ihm plötlich Kraft verliehen, sich aufzuraffen. "Ja, du haft mit; jeder ist sich selbst der Nächste; ich will es auch sein. Beim Riedhofis wer ist nicht für zwei zu essen; noch heut' verläßt du den Hof!"

Er machte seine Worte zur Wahrheit; ruhig und still fügte sich Monika n inem Willen. Noch am Abend packte fie ihre wenigen Sabseligkeiten zummen. Als fie von Richard Abschied nehmen wollte, war er nirgends zu nden. Er wollte ihr kein Wort mehr gönnen und war ins Wirtshaus ge-

angen.

Wie sie in die warme, finstere Nacht heraustrat, blieb sie einen Augensid stehen und warf einen letzten, langen Blick auf den Hof zurück, dann Pandte fie sich entschlossen um und schlug die Richtung nach Grasau ein.

Der Haldenhofer hatte Eile. Schon am nächsten Sonntag ward er tit Monika in der Kirche aufgeboten. Er hatte das Mädchen, als es spät



Laurentide Bulp Werke, Grand Mere, P. D.

ds and fie fein

Baue All hofbe Lahl hofbe Lahl heute b. All emergen heute b. All emergen heute fo ei Entfinoch

verk An nte il Zitt ier M t erle Ungl t den Eir wild

Hard f der

Sou Bau der

Fü lten, fem (gende

So r Bac !gen f ds an seine Tür klopfte, bei einer Base im Dorfe untergebracht; dort

fie bis zur Hochzeit bleiben.

Drei Wochen später fand bereits die Trauung statt. Blaß und still immer kniete Monika an der Seite des Haldenhofers bor dem Altar, auf die Frage des Priesters sprach sie ein festes, vernehmliches "Ja". Leute in dem stattlichen Hochzeitszuge zischelten allerlei. Wenn Mokein Serz hatte, so hatte sie doch Verstand bewiesen, indem sie den reich-Bauer zum Manne nahm. Es war ein glänzendes verschwenderisches

Me Freunde und Bekannten waren geladen, nur einer fehlte — der

hofbauer.

Während aus dem hellerleuchteten Gasthause die Geigen und Hörner Ind herüberklangen, irrte Richard unstet und verzweifelt durch die Schat-

des Sabichtwaldes.

Wie scharfe Messer schnitten die feurigen Klänge des Festes ihm ins Unfähig, irgend einen Gedanken zu fassen, war er seit dem Abend ergewandert, und immer wieder zog es ihn in die Nähe von Grasau, heute all sein erträumtes Glück unter rauschenden Klängen begraben d. Nur eins stand bei ihm fest: er konnte nicht länger hier, in ihrer e weilen. Die Heimat war ihm verleidet, er mußte fort, weit fort, in andere, neue Welt, um Vergessen zu finden, wenn es möglich war. In lesten Wochen hatte er alles verkauft, was irgend zu entbehren war, jo eine Summe baaren Geldes erhalten, die ihm die Ausführung fei-Entschlusses ermöglichte. Nur der Gedanke an seine arme Mutter hielt noch immer zurück.

So saß er stundenlang an einem Abhang des Berges, der sich über sau erhob. Erst als die fröhliche Tanzmusik zu seinen Füßen schwieg, der Morgen bleich und fühl im Often heraufstieg, kehrte er fröstelnd in

verwaistes Saus zurück.

An der verschlossenen Tür seiner Wohnung steckte ein Brief. Wer

nte ihm schreiben?

Zitternd entfaltete er den Bogen. Es war die Nachricht vom Tode er Mutter, die unerwartet ein Herzschlag aus dem Leben gerafft hatte. t erleichterte ihn die schreckliche Botschaft. Nun blieb ihm nur noch eins, Unglückliche zur letzten Ruhe zu geleiten. Er fäumte nicht länger und t den Weg nach der Stadt an, um nie mehr wiederzukehren.

Eine Stunde später erschien Monika blaß und hastig auf dem Hofe. wilder, angstvoller Erregung durchsuchte fie das ganze Haus. Umsonst. hard war verschwunden. Da brach die junge, beneidete Frau schluchzend

der Schwelle zusammen.

Fünf Jahre waren seitdem vergangen. Die Mitternachtsftunde einer ten, stiirmischen Herbstnacht nahte. In Grasau schien bereits alles in fem Schlummer zu liegen; kein Licht zeigte sich mehr in den verstreut genden Säufern.

Schauerlich heulte zuweilen der Wind um Giebel und Dächer, während Bach, der hinter dem Dorfe vorüberfloß, von dem tagsüber gefallenen

gen stärker rauschte.

Die unheimlichen Stimmen der Nacht übertönten die vorsitschenen Tritte eines Mannes, der sich aus den düsteren Tannen der bichtwaldes der Fahrstraße näherte. Dort stand, eine gute Strecke underen Häusern entfernt, ein einsames, großes Gehöft; es war de denhof, der in finsterem Schweigen dalag.

Hinter dem geräumigen Wohnhause blieb der nächtliche Wander Weile stehen, lauschte und spähte umher.

Dann schwang er sich mit einem raschen Sate über die niedere zei des Hofes.

Das Mondlicht, das mit flüchtigem Schimmer durch die ziem Wolfen brach, beleuchtete ein von struppigem Bart umrahmtes, vertes Gesicht. Die einst so freundlichen Züge des Niedhofbauern want demselben kaum mehr zu erkennen. Tiese Furchen der Leidenschafter Sorge hatten die vorübergegangenen Jahre in sein Antlitz gegrabeim magerer, doch doch sehniger Leib war in das schlechte, zerlumpte Iaeines Landstreichers gekleidet; aus den hohlen, gläsernen Augen spra Hunger.

Jett aber bligte es düster in ihm auf, als der einstige Bauer in raum ein offen gebliebenes Fenster entdeckte, das in den Flur des Inführte.

"Jeder ist sich selbst der Nächste, hat sie mir einst gesagt," musö er. "Der reiche Haldenhofer hat mir alles genommen: meine Hossen Glück. Er ist ein Dieb und Näuber, nicht besser als ich; jetzt sie Rollen vertauscht, ich will Gleiches mit Gleichem vergelten!"

Er zögerte noch einen Augenblick.

War es die Furcht, die ihn von dem ersten Verbrechen abhielt?

In Amerika hatte ihm das Glück nicht gelächelt, er hatte sich nicht zu aufzuraffen vermocht, die wenige Baarschaft war bald verbraucht, mit bei niedriger Arbeit hatte er ein paar Jahre sein Leben gefristet.

Verbittert von dem Schmerz der Erinnerung hatte er sich schließlicks Schnapsgenuß ergeben und war in schlechte Gesellschaft geraten. Döder mer noch hatte ihn der langmiitige Himmel vor einer bösen Tat ben Erst als ihm ein glücklicher Zufall eine kleine Summe in die Hände geg hatte, die ihm die Rücksehr ins Vaterland ermöglichte, war es ander worden. Finstere Gedanken erfüllten sein Herz, als er den deutschenkt den wieder betrat. Der Gedanke, Rache und Vergeltung zu üben, wich wehr aus seiner Seele. Und unwiderstehlich zog es ihn der Heimat zu eine wenigstens mußte er erfahren, was aus ihr geworden! Den Ref ner kleinen Vaarschaft verwendete er dazu, um nach Rehlingen zu gelat

Aber eines Morgens, als er mit seinem Wandergefährten in Scheune genächtigt hatte, war dieser verschwunden und mit ihm sein kiseld. Da bemächtigte sich seiner ein bitterer Haß gegen die ganze Meheit, und seine Seele nährte den Gedanken, sich, selbst durch Verbre Vergeltung zu schaffen. Bettelnd hatte er sich längere Zeit von Dorf getrieben, bis die Gendarmen den Spuren des Landstreichers soll Seit gestern, da er sich der Heimat näherte, waren sie scharf auf seiner F

Tie Den ganzen Tag über hatte er sich ohne Nahrung im Habichtswalde berborgen gehalten, und erst in der Nacht wagte er sich aus seinem Versteck

Da, wie er plötklich den Haldenhof vor sich sah, stand der Plan des erbrechens sest vor seiner Seele. Er wollte einen Einbruch versuchen und m das Geld rauben, mit dem jener ihm einst seine Geliebte entrissen hatte.

Das finstere Werk mußte gelingen. Unwillfürlich griff er nach dem reiten Messer, dessen Griff aus der Tasche seines Beinkleides hervorlugte. Tenn der Bauer erwachen und ihm entgegentreten sollte, war er zum Aeusersten entschlossen. So oder so, es war gleich, sein Leben war ja doch verlosie

ieen. In nächsten Augenblick hatte er sich durch das Fenster geschwungen In dem sinsterern Flur. Er kannte das Innere des Hauses, das dar als junger Bursche oft betreten, genau. Dort zur Rechten lag das Wohnsteinmer, daneben ein kleiner Raum; dort stand der Sekretär, in dem der Inner, sin Geld verwahrte.

An jenem Tage, da er vergeblich um ein Darlehen gebeten, hatte er en Haldenhofer davor getroffen, mit dem Zählen von Geld beschäftigt.

Leise tastete er sich durch das Dunkel fort bis an die Tür; eine grimknige Freude erfüllte ihn, als sie dem Drucke wich und sich öffnete. Das Schlafzimmer lag im oberen Stock, nach hinten hinaus, niemand würde ihn urören; sein Plan gelang.

ff Plözlich fuhr er erschrocken zusammen und horchte angestrengt nach der sitraße hinaus. Deutlich ließ sich das Rollen eines Wagens vernehmen, das näher und näher kam. Jest hielt er vor dem Hause, Stimmen wurden aut, man hörte das Abspringen zweier Personen, dann drehte sich ein Schlissel im Schloß.

"Berflucht!" knirschte der Einbrecher, "sie waren sort und kommen beim." Angstvoll tappte er nach einem Versteck umher; der bleiche Schein

bes Mondes zeigte ihm endlich ein solches.

Zitternd schob er sich zwischen Wand und Sekretär und kauerte sich am Boden zusammen. Vielleicht gingen die Heimkehrenden sogleich schlafen dund er blieb unentdeckt.

Auf dem Flur wurden Schritte laut, die Tür des Nebenzimmers ward

egeöffnet, ein matter Lichtschein verbreitete sich darin.

"So, jest nehmt ein wenig Plat, Förster. Ihr seid kalt und naß und könnt nicht so den Heimweg antreten. Ich mache Euch rasch ein warmes Getränk"

Der Einbrecher erbebte.

Es war Monikas Stimme. Sie klang noch wie früher. Aber was

bedeutete das? Wer war der andere, der Förster?

"Ihr feid brav und gut, Bäuerin, aber ich wäre auch so heim gekomzemen. Seit ich freigesprochen bin, ist mir wohl und warm, selbst die Kälte gund Frost, und eigentlich solltet Ihr mir doch zürnen, weil ich Euren Mann—"

"Weil Ihr mich von einem Schändlichen befreit habt, der mich mißhandelte? D, ich hätte es nimmer lang ausgehalten, Ihr dürft Euch nicht anklagen, Förster. Ihr wäret des Todes gewesen, wenn Ihr ihm nicht zuvorgekommen wäret und den Wilderer niedergeschossen hättet. Ich hitm immer gesagt, daß es einmal ein schlechtes Ende nimmt, aber er wicht hören. Und von Eurer Seite war es Notwehr, wie das Gericht ja entschieden hat."

"Ja, aber Euch, Eurem Zeugnis verdant" ich's, Bäuerin, daß sie micht als Mörder verurteilt haben. Es war das erste Mal — heut' vor richt, und der schwerste Tag meines Lebens."

"Denkt nicht mehr daran, und mit dem Danke laßt's gut sein."

der

"Nein, Bäuerin, sprecht nicht so! Wenn ich's Euch nur beweisen dür "de Aber ich meine, es könnt' Euch verzürnen."

"Sprecht!"

"Seht, Ihr seid nun schon seit einem halben Jahre Witwe, und denke, Ihr seid zu jung, um ledig über das Unglück Eueres ersten Chest des zu trauern—"

Er schwieg und erwartete eine Antwort, aber Monika verstumm bu

nur ein unterdrückter Seufzer rang sich aus ihrer Brust.

Dann schien sie sich plötzlich zu fassen und sagte: "Ich verstehe Er Förster; aber was Ihr denkt, kann nicht sein. Es tut mir leid, daß is Euch sagen muß — und darum, weil Ihr ein guter Mensch seid, sollt is ersahren: daß ich nur einmal im Leben geliebt hab' und meine Liebe ni ein zweites Mal verschenken kann."

"Geliebt — den — schlechten Halunken — den Haldenhofer—?" "Nein, er war mir verhaßt, und dennoch hab' ich ihn genommen um das Geld — um dreitausend Mark."

"Um Geld? — Ihr?"

"Ja, denn mit dem Gelde wollt' ich meinen Liebsten und seine ar Mutter vom Untergange retten."

"Den Riedhofer, Euren Ziehbruder!" rief der Förster plötzlich

greifend.

"Ja, ihn. Am Hochzeitsmorgen sollt' ich das Geld erhalten. Jurft's ihm nicht sagen zuvor, denn sonst hätt' er's nicht gelitten, hä meine Lieb' zu ihm ersahren, und alles wär' verloren gewesen. O, es ir schwer, Förster, aber ich mußte stark sein—"

"Aber der Riedhofer ist doch verschwunden? Er —

"Freilich; es war alles umfonst, denn als ich am frühesten Morg am Tage nach der Hochzeit mit dem Gelde kann, da war er schon fort, w ich hab' seitdem nie wieder etwas von ihm gehört."

"Wird wohl nie mehr heimkommen," sagte der Förster leise.

"Fürcht's auch, aber mein Herz gehört ihm, ob er lebt oder tot ist. I kann nicht anders, Förster, auch Euch zulieb nicht, dem ich nicht mehr se kann als eine Freundin."

Der Förster erhob sich.

"Nehmt's nicht für ungut, Bäuerin," sagte er mit tiesbewegter Stir me. "Ihr seid eine brade Frau, und ich wollt', daß Ihr noch einmal red glücklich werden könntet. Aber seit ich das alles weiß, darf ich hier zu Nac nicht länger bleiben. Lebt wohl!"

Als die Haldenhoferin ihn hinausgeleitet hatte und wieder in das Zimja mer trat, stieß sie einen jähen Schreckensschrei aus. Vor ihr kniete ein Wann, der mit wildem Stöhnen ihre Füße umschlang.

"Monika, jest weiß ich's, daß du ein Serz hast!" "Gott und alle Heiligen! Richard, du bift's?"

"Nicht Richard, den du liebtest — ein elender, schändlicher Verbrecher,

der hier eindrang, um - um-"

ie r

or

best

ari

in

"Um Rache zu nehmen an ihm, an dem Haldenhofer," fragte sie bebend,

dür "den die Kugel des Försters schon vor Monaten niedergestreckt hat?"

"Berzeihung, Monika, Verzeihung! Noch bin ich nicht gefallen; der Simmel bewahrte mich vor dem Schredlichsten — aber das, was ich tun

md wollte — sag', daß du es mir vergibst, vergeben kannst."

Er erhob sich nicht eher vom Boden, bis er ihr alles gestanden hatte. Da zog sie ihn an ihre Brust und sagte: "Du wilder, böser Mensch, weißt du nicht, was die Schrift sagt: Daß im Himmel mehr Freude ist über einen bußsertigen Sünder, denn über neunundneunzig Gerechte?"

Und die Freude des Himmels ward ihnen selbst zuteil, als Monika ein Sahr später an der Seite Richards und als sein Weib wieder einzog auf n dem Riedhof, den der Haldenhofer vor Jahren auf der Gant erworben hatte.

Osterglocke.

Die große Ofterglocke schallt! Der Frühling zieht am Glockenstrang. Das jauchst und dröhnt so mit Gewalt! Es ift ein Auferweckungsflang -Als öffnete sich das Verließ Und Jubelstimmen riefen: "Frei!" Als wenn der Türmer plötlich blies Sinein ins dumpfe Einerlei! — Das holde Leben steht vorm Tor. Herein! Bielfüße Frau! Ihr Freudenfarben all herbor, Scharlach und Gold und Himmelsblau! Die sammtnen Teppiche herbei, Die goldengrünen, buntgeziert! Stimmt Flöten, Geigen und Schalmei Und musiziert und jubiliert! Duftflocken streu' der Blütenbaum! Es ist vorbei mit Harm und Haft! Die Trauer war ja nur ein Traum, Ein Traum war die Gefangenschaft!

Frida Schanz.

21us dem neuen 21ufstandsgebiete in Deutsch-Ostafrika.

Während in Südwestafrika langsam die Ruhe zurückzukehren scheich haben sich in Deutsch-Ostafrika ganz unerwartet zwei Stämme erhoben, henen wenigstens der eine die Wandonde, bisher als ganz harmlos und fril lich galt. Als Grud des Aufstandes wird die Bedrückung der Eingeboren durch die arabischen und indischen Kautschuftleinhändler angegeben. denfalls begannen die Unruhen mit der Plünderung des Inderdorfes smanga an der Küste, unweit der Station Wohoro.

Den Schauplat bilden die Randgebirge des Ruvamagebietes, zwijdre den beiden Flüssen Rusini und Ruvama. Südlich von der Wündung Bersteren, der den Rhein an Größe übertrifft und etwa 140 Kilometer bis aben Panganischnellen hinauf schieffdar ist, erheben sich die Watumbiberschie die dis zu einer Söhe von 630 Weter aufsteigen und aus Schiefer- net Ralfgesteinen bestehen. Ihre Bevölkerung, die Wamatumbi, setzt sich abs Wangindo und Wafitscha, sowie aus einigen Wandonde und Wapogoro zu sammen, die sämtlich zu den älteren Bantuvölkern gehören. Sie siet größtenteils zum Islam bekehrt und ahmen daher die Lebensweise die Suaheli nach; sie galten von jeher als etwas unruhige, wilde Gesellen.

Der zweite Herd ist das Dondeland, etwa 200 Kilometer siidwestlin Dort wurde die Station Liwale, das frühere Donde-Barikiwa, bo aus kaum 40 Lehmhütten besteht, überfallen. Donde liegt wie eine Ind mitten im völlig menschenleeren Pori (Wildbusch) und läßt sich vom Safet orte Kilwa-Kiwindschi in etwa 10—12 Tagen erreichen; in weiteren 1 Tagen kommt man dann nach Songea, der Bezirksstadt von Ungoni at Nyaffasee. Die Bewohner, die Wondonde, eine Unterabteilung der Wand indo, zählen etwa 15,000 Köpfe und wurden, wie erwähnt, stets als friedu fertige, schüchterne Leute angesehen. Sie treiben Ackerbau (Mais, Rei Mantok, Zuckerrohr, Negerkorn und Hirje) und sammeln in den Wälder das Wachs der wilden Vienen ein, beschäftigen sich aber vornehmlich mit de Kautschukproduktion. Er wird hier aus Einschnitten in die Rinde der La dolphialiane gewonnen und kann sich den besten Paraprodukten an die Seil stellen. Die Viehzucht wird durch die berüchtigte Tsetsessiege unmöglich gleicher halten die Neger auch nur Hührte und Tauben. Das ring umherliegende Hochland wird als ödes, menschenleeres Gebiet beschrieber Ueberall die gleiche trostlose Gbene, über welcher die heiße Sonne brüte mit spärlichen Gebüschen, harten Gräsern und verkrüppelten Bäumen bi Sie und einige Abwechslung durch niedere Sügel und verstreut Felsblöcke. Die Flugläufe find wasserleer und das zum Trinken erforder! the Naß muß aus Löchern oder durch Nachgraben in den Bachbetten gewon nen werden. Die Karawanen, die ins Innere vordringen wollen, müsse sich in Kilwa für zwei volle Wochen mit Vorräten versehen.

Eine besondere Schwierigkeit bei der Unterdrückung des Aufstande liegt darin, daß das Klima von den Europäern auf die Dauer nicht ertrage wird und daß also nur farbige Soldaten für die ständige Verwendung i

Betracht kommen können.



Der Reisende, Tourist oder Sportsmann, welcher Manitoba und den ischroßen canadischen Nordwesten nebst Britisch = Columbien per Bahn, Boot, Bagen oder zu Fuß abklappert, wird auf Stationen der Bahnen und Flüsse, is a Städten und kleinen Ortschaften, in den einfachsten Farmhäusern unzähperiae Male Kisten, Fässer, Ballen, Körbe u. f. w. sehen, die auf der Außenneite mit den deutlich sichtbaren drei Buchstaben H. E. markiert sind. Benn nun der Fremde außer dem Vorzuge, im Lande der Kanuken noch grün zu sein, auch noch gar mit dem häßlichen Laster der Neugierde behaffiet ift und deshalb einen vertrauenerweckenden Mann nach der Bedeutung Dieser drei überall im Lande herumschwirrenden Buchstaben frägt, so wird hm häufig die etwas schnoddrig klingende Antwort: "Sere Before Christ"; itinit einer solchen unsinnig klingenden Erklärung kann sich natürlich peder der Grüne noch der Neugierige zufriedenstellen laffen. Beide for= den also vorsichtig weiter, und nachdem sie noch einige Male abgeblitt sind, fereffen sie dann endlich eine gutmütige Seele, die ihnen in vorwurfsvollem Tone sagt: "Aber, meine lieben Herren, und das wissen Sie noch nicht ginmal? H. E. bedeutet doch einfach genug unsere "Great Company"!"

Den meisten geht nun ein Seisensieder auf, die Dummen aber stellen sie ich flug und nicken zu dieser tadelnden Erklärung recht verständnisvoll, weite ersahren ja schließlich doch auf Umwegen, daß mit der "Great Compann", bedem H. B. E., die große Hudson Bay Company gemeint ist; sie ist heute noch, diachdem sie den größten Teil ihres geradezu ungeheuren Landbesitzes an Tanada cediert hat, noch eine der Mächtigsten und wohl auch die Aelteste eines Genres (nur die Ostindische Company dürste in letzterer Beziehung gdie Erste sein), auch jetzt noch nimmt sie im weiten, meistens noch unciviligierten Norden unseres Kontinents die führende Stellung ein, der gesamte er Belzhandel liegt fast noch ausschließlich in ihrer Hand und zu einem großen te Teile auch die Versorgung der eingeborenen und angesiedelten Bevölkerung himit Nahrungsmitteln und allen anderen Arten von Bedürsnissen.

Die Auslegung der Buchstaben S. B. C. mit Sere Before Christ ist sibrigens gar nicht so übel angebracht, denn während es sonst bei den sogenannten "Civilisationen" heidnischer und wilder Bölker immer hieß und enoch heißt: Erst kommt der Missionär, dann der Soldat und dann der Kausmann, schlug die "Kompagnie" (wie wir sie fernerhin der Kürze wegen ennen wollen) gerade den entgegengeseten Weg ein. Hier kam erst der kühne, unternehmungslustige Trapper, der gleichzeitig auch den Soldaten resin vössente, und dann erst kam der Missionär; während in der französischen Provinz Quebea zur Zeit, als die Kompagnie ihren Charter von England

erhielt (1670), der Pelzhandel ganz besonders durch die stets in der derlinie sich besindlichen Jesuiten - Missionäre schon zur hohen Blittetz langt war, die Kirche also für den Handel die Bahn frei gemacht hat kam nach der York Faktorei an der Hudson Bai im Jahre 1818 der al Missionär, und als dieser alles schon in einem geordneten, gesicherten ausstande vorsand, hörte, daß die Konnpagnie selbst ihre strengen, aber geregol Gesetze erlassen habe und auch handhabe, über eine Million "Untertand herrsche, da ries er ganz begeistert auss: "Alles ist hier schon geschafter vor Christus (d. h. sein Diener) erschien!" Aus dieser Ueberlieserung sich dann die Uebersetzung von H. E. in "Gere Besore Christ" erzein und bis auf den heutigen Tag auch erhalten.

Die Geschichte der Kompagnie ist eine so interessante, daß wir bersum wollen, sie in Nachstehendem in kurzen Zügen wiederzugeben, und sozel wir dabei im Ganzen dem erschienenen Buche: "The Great Company", in ches in übersichtlicher Weise und auf offiziellen Quellen beruhend, borden Angestellten der Kompagnie, Beckles Willson, verfaßt worden ist.

Es wird gemeinhin angenommen, daß die Zeit, welche der Crommen schen Regierung folgte und die Wiedereinsetzung der Stuarts mit fich bin te, zu einer der trübsten Perioden der englischen Geschichte gezählt werbe muß. In so mancher Beziehung mag dies wohl der Fall sein, jeden brachte aber die Thronbesteigung Karl's des Zweiten einen gewaltigen Ir schwung im Handelsleben mit sich, der sich hauptsächlich auf beabsicht und ausgeführte Entdeckungsreifen, Riesenspekulationen, Gründungen, Ionisationsbestrebungen u. f. w. bezog — Alles dies war unter dem ritanismus der Cromwell'ichen Zeit langsam eingeschlafen, lag fast tot und deshalb konnte es nicht Wunder nehmen, daß, als der "Merry In narch", wie der König im Volksmunde genannt wurde, ans Ruder kam, Ies aufatmete und sich bemühte, das wieder doppelt nachzuholen, was upo Cromwell zu wenig getan war; das wilde Fieber der "imperialistischen pansion" erfaßte die Engländer zu jener Zeit heftig, die Spekulation wir fo fühn und verwegen, daß kein Hinweis auf mögliche Fiaskos genügt ben würde, diesem Vorwärts- und Drauflos - Stürmen Einhalt zu tunge

Karl der Zweite hatte bei allen seinen vielen Fehlern doch ein fren biges Gemüt, er schenkte gern, wo es ihm persönlich nichts kostete, das weten die Betressenen sehr wohl, und deshalb war denn auch London hivoll von Bewerbern um sette Brocken, Grabsche würden wir das heute ninen, in Form von Landschenkungen, "Rohal Bounties", Monopolen, Chieters und dergleichen; ein Beitgenosse schweibt: Jede Londoner Taverne, seh Kasseehaus war mit Leuten angesüllt, die über nichts als Handel, Ergrungen u. s. w. zu reden hatten, da waren zuerst die heruntergekommen Adeligen mit ihrer zahlreichen Sippschaft, sie wollten für ihre Berlindurch den bösen Exomwell entschädigt werden, zurückgekehrte Freibeut Gründer, Leute, dehen man die ups und downs des Lebens von Weit ansah, kurz, eine hungrige Gesellschaft, die durch königliche Gunst wie sett gemacht werden wollte und sich auch dazu berechtigt glaubte.

In früherer Zeit waren alle Wünsche einig darüber, daß im golder Osten, in "Cathan und Hindostan", sich festsetzen zu können, der Inbegrienormer Schätze war, aber als die Wiederbelebung des Handles und Unt itehmungsgeistes endlich gekommen war, da fand man letder aus, daß sich hoer slauen Zwischenzeit die Ostindische Kompagnie als dauerndes Monorol daselbst niedergelassen hatte und nebenbei noch den Seeberkehr auf dem
nacific zwischen Kap Horn und Kap der guten Hossinung ausschließlich konerollierte, so daß sich die Londoner entschließen mußten, ihre Blick nach
moberen, noch unbekannten, aber doch ergiebigen Gestaden zu lenken.

Mer wohin?

Nord - Amerika war zu jener Zeit noch ein dunkler Begriff, soweit vein ausgedehntes Innere in Betracht kam, man hatte sich disher weder in ondon noch in Bersailles mit Grenzregulierungen daselbst den Kopf schwer wemacht, noch weniger aber dachte man an jene arktischen Gegenden, von belchen Frodisher, Button und Fox berichtet hatten, schimpsten doch diese intdeckungsreisenden selbst auf diese Eisregionen, die ihnen den geträumten Beg nach dem schönen Indien auf immer zu verlegen schienen; daß alle diese sowie die von Cabot entdeckten Länder von Rechtswegen und selbstverständlich den Engländern gehörten, darüber war sich die Nation einig, und die diese Beziehung ist sie ja die auf den heutigen Tag dieselbe geblieben, seher trot dieser generösen Auffassung wußte man mit dem imaginären Eigentum nichts anzusangen, die dann durch eine eigene Berkettung von Amständen auch hierin Wandel geschaffen werden sollte.

Im Jahre 1664 schenkte Karl der Zweite seinem Bruder, dem Herzog von Nork, nachmaligem König Jacob der Zweite, das Gebiet, welches die Staaten New York, New Jersen und Deleware in sich schloß, und der Herjog, der einen guten Hang zum Kaufmann besaß, bemühte sich sehr bald und mit bestem Erfolge, den bisher in holländischen Händen gelegenen bebeutenden Pelzhandel Neu - Amfterdam's in die seinigen zu bekommen, so baß schon bald nachher die erste Schiffsladung von Fellen aus dieser Stadt m der Themse eintraf. Die Londoner Kausseute, denen diese neuartige Transaction auffiel, richteten nun doch ihre begehrlichen Blicke nach Nord-Amerika, es war ihnen wohl bekannt, daß der Pelzhandel in Quebec benreits großen Umfang angenommen hatte, daß alljährlich zweimal Schiffe enach Habre kamen, die mit Fuchs-, Marder und Biber-Fellen beladen waren, aber es war französisches Gebiet und da ließ sich schwer ankommen; freilich fehlte es nicht an Vorlauten, die da bemerkten, daß England schließ-Lich doch auch ein Anrecht an jenen Landstrich habe (natürlich!) und sie forgten dafür, daß diefe ihre unmaßgebliche Anficht am Hofe bekannt wurede, aber der im Herzen doch katholische König hielt gute Freundschaft mit feiner französischen Verwandtschaft und den Expansionslustigen wurde deshalb von oben die Antwort gegeben: "Wir können nicht so recht einsehen, wie wir einen Anteil an den neuen Ansiedlungen (Plantations) erreichen tonnen, es sei denn, wir schmeißen die Franzosen heraus, wie wir es mit den Hollandern getan haben, aber einen solchen Schritt würde der jetige Rönig niemals unternehmen,"

Das im Jahre 1605 gegründete Quebec war schnell zu einer für den Belzhandel wichtigen Station herangewachsen. Dieser lag als ein Monopol in den Hähren der von Richelieu schon im Jahre 1627 genehmigten Geselfchaft, der "Compagnie des Cent Associés" die ihren Charter im Jahre 1663 an die Krone Frankreichs wieder zurückgab, welche ihn dann 1665

auf die neue "Compagnie des Indes Occidentales" übertrug; beide Geschäften beschäftigten eine große Anzahl von aus Frankreich eingewander Trappern (Coureurs du bois), welche den Tauschverkehr mit den verschie nen Indianerstämmen, die von den Jesuiten - Missionären zugänglich macht waren, vermittelten und ihre Reisen jedes Jahr in die Wildnis abehnten; unter diesen Coureurs befanden sich zwei besonders besähigte i ehrgeizige junge Leute, Kadisson und Medard Chouart, oder wie er sich nirgend einem alten Ahnen zu nennen pflegte, de Großeillier, die durch stat verwandt waren und den Anstoß zur Gründung der Hudson Bay Grann geben sollten.

Auf einem ihrer "Ausflüge" kamen die Beiden im Jahre 1659 n dem Lake Superior und trafen nach einer sechstägigen südwistlichen Ro auf einen mit den Huroren verwandten Indianerstamm, die Tionnonta oder Tobacco Nation, welche sich aber bald darauf aus Furcht vor ihr Todfeinden, den Frokefen, nach den am Eingange der Green Bar im A chigan See gelegenen Inseln zurückzogen; von diesem Stamme hörten daß im Westen ein mächtiger Strom wie der St. Lorenz fließe und we volle Pelztiere dort lebten, aber die Coureurs folgten dem verlockenden A de noch nicht, sondern schlugen eine nördliche Richtung ein, wo sie mit ein kriegerischen Stamme der Siour, den Assiniboies, zusammenstießen, die d und an den zahllosen Seen Minnesota's fischten und jagten — sie wurd von den Indianern gut aufgenommen und erfuhren von ihnen wertvo Einzelheiten von der großen Sudson Bay, ihren vielen großen Flüssen u dem Wege, auf welchem sie dahin gelangen konnten. Im August 1660 men die Beiden nach Montreal zurück, mit sich führten sie 300 Indian und 60 Kanoe = Ladungen Biberfelle (etwa 40 wurden damals per Kan gerechnet) und erregten natürlich viel Aufsehen, sie waren aber viel flug, von ihren vorläufigen Erfahrungen etwas verlauten zu lassen, so dern betrieben sofort eine neue Expedition nach ihrem geheim gehalten Dorado, die denn auch unter gewissen Beschränkungen zu Stande kam nach den Gesetzen hatte nämlich die "Compagnie des Cent Associés" de Recht, jede Pelziägerei auf private Kosten strengstens zu verbieten, ab die Leitung der Compagnie war so verloddert, durch Parteistreitereien oh mächtig geworden, daß die Gesetze bloß dem Buchstaben nach bestanden, d gegen hatten die Jesuiten ein scharfes Auge auf Radisson und Groseillie namentlich den letteren, der Hugenotte war und von dem die Patres wo befürchten mochten, daß er die Indianer in seinem Sinne beeinflussen köm te, und so mußten sich die Coureurs denn die Begleitung des schon hoch tagten Missionärs René Ménard gefallen lassen, aber als sie von de minder erfolgreichen Tour nach Montreal zurückfehrten, fehlte der alte Her er war von Indianern ermordet und dann verspeift worden.

Im Mai 1662 ging Groseillier noch einmal in die Wildnis, begleit von zehn der besten Coureurs, die mit den Berhältnissen der Kompagni unzufrieden waren, und als sie nach Jahresfrist wieder nach Montreal zu rücksehrten, führten sie so viele Felle mit sich, daß die Ware zu verschiedene Zeiten auf drei Märkten, Montreal, Quebec und Three Rivers zum Berkauf gestellt wurde, um die Preise nicht unnötig zu drücken. Groseillie schwamm in Wonne, er träumte von der Erreichung des Endzieses, der Hud



Prinz Rupert, Gründer der Hudson Bay Company.

son Ban, wenn auch auf dem Seewege, und sah sich schon als Krösus, reun cher als felbst die Kaufmannsfürsten in Rochelle, der alten Heimat, hat Gi aber die Rechnung ohne den Wirt resp. die französische Krone gemacht, weum che während Groseillier's Abwesenheit den Charter der "Compagnie de die Cent Affociés" aufgehoben und einen sehr scharfen Gouverneur, Monsieu D'Avagour, nach Quebec entfandt hatte — der neue Besen kehrte nur kaar gut, mit den Privat - Pelzjagden war es vorbei, der Gouverneur, mit de "E canadischen Verhältnissen völlig unvertraut und wohl von dem Wunsche bind feelt, seiner Regierung etwas zeigen zu können, verbot jeden Pelzhandel vo 79 Privaten und ferner limitierte er den Interessentreis der Gesellschaft at fen das Territorium, wie es vor mehr als 50 Jahren schon bestand. Grosei mu lier, der in seinen Suchen nach der Hubson Bay in fremde, aber äußerder ergiebige Gegenden gekommen war, wurde dadurch kaltgestellt, seine Vor von ftellungen bei D'Abagour hatten keinen Erfolg, und so in seinen Erwartur int gen auf das bitterste enttäuscht, beschloß er, es einmal mit England zu versich chen; die Frau seines "alter ego's" Radisson war eine Tochter des nachmal mar gen Sir John Kirke und durch ihn erhielt Groseillier Empfehlungen an dicho damals in Boston weilenden englischen Delegaten Richard Nichols, Robersch Carr, George Cartwrihgt und Samuel Maverick. Besonders Carr beeirin flußte ihn nach England zu reisen, und zwar mit dem sich sehr für das Priein jekt interessierenden Kapitan Zachary Gillam, der gerade mit seinem Sching fe, der "Nonfuch", in Boston lag und im Begriffe stand, nach Plymout abzufahren; Groseillier und Radisson schifften sich auch ein, müssen sich abt mo wohl während der Reise die Geschichte noch einmal überlegt haben, denn h man der Ankunft in Plymouth fuhren sie anstatt nach London, via Habre na das Varis, um dort bei Hofe ihr Glück zu versuchen; alle Bemühungen schluge rige aber fehl und die beiden Canadier haben vielleicht auch nur so oftentat mei für Frankreich geschwärmt, um zu verhindern, daß man ihre wertvollen Bipro fikungen in Canada einzog, jedenfalls scheinen sie die Hoffnung auf Enme land niemals ganz aufgegeben zu haben, und als dann Robert Carr na Gef Paris kam und durch den englischen Gesandten daselbst für Empfehlungenen an Lord Arlington und andere hochgestellten Persönlichkeiten in Londonea forgte, da war der Weg so gut wie geebnet, erfreut fuhren die beiden Freunden de nach London und hatten hier das Glück, gerade in die Sände einsche De utschen zu fallen, der sich des Projekts auf das Wärmste annahme und auch schließlich, wie wir vorweg bemerken wollen, der erste Gouvene neur der zu gründenden Hubson Ban Company geworden ist.

Dieser Deutsche war der dritte Sohn aus der Ehe des Königs bedachten, Aurfürst Friedrich der Fünste von der Kfalz mit Elisabeth, älkteset sten Tochter König Jacobs des Ersten von England, und er wird in derkra offiziellen Listen jener Zeit als Cousin Sr. Majestäk Karls des Zweitenischen Prinz Rupert Pfalzgraf, Herzog von Baiern und Cumberland etc. bezeich onet; Rupert stand sich mit seinem königlichen Vetter auf nicht besonder gutem Fuße, er war eine offene Soldosennatur zu Wasser und zu Landseill und wenn er nicht für England kämpken konnte, so unternahm er manddas mal auf eigene Faust Fahrten, die man annähernd mit dem Namen Pirdon terei bezeichnen kann. Bis jeht hatte er noch keinen Anspruch auf irgergior ein Stiid Land gemacht, wie der Herzog von Pork, aber jeht schien sein

Gelegenheit gekommen zu sein. Er empfing Groseillier im Jahre 1667, re und die Folge war, daß am 3. Mai 1668 der "Nonsuch" unter Kommando Gillam's seine erste Reise nach jener vielbesprochenen Hussen Bay antrat, war dort die Handelsverhältnisse im dort die Handelsverhältnisse in der den "Weg in

de die Südsee" zu suchen.

eu Wir wollen uns mit diesen schon viel früher gemachten Versuchen nur ganz voübergehend beschäftigen. Der Erste, welcher auf diesem Wege nach de "China und Cathah" gelangen wollte, war Martin Frobisher, der die Reise blincht nur einmal, sondern dreimal, in den Jahren 1576, 1577 und 1578bo 79 erfolglos unternahm; ihm folgte John Davis sechs Jahre später, dann at som im Jahre 1607 Hudson, nach welchem die Bay genannt wurde. ei wurde auf seiner dritten Reise 1609 von meuterischen Seeleuten mit Anerberen in einem offenen Boote ausgesetzt, man hörte niemals etwas wieder den den Ungliicklichen, die jedenfalls von den Wilden massakriert worden mind. Auch Baffin, James, Luke Fox fanden den gewünschten Weg nach thing nicht und als nun die "Nonfuch" nach der Hudson - Bay kam, da alwaren 35 Jahre seit dem letzten Bersuche Fox's vergangen. Gillam sichtete dicon am 4. August Resolution Island am Eingange der Hudson - Baybustraße, furchtlos durchfuhren fie diefelbe, und am 12. August kamen fie eil in die Hudson - Bay selbst hinein, um am 29. September an der Mündung Rueines Flusses, den sie Rupert's River (französisch Nemiscau) tauften, Anker chi au werfen.

ut Außer gelegentlich vom Schiffe aus in der Sudson - Ban - Straße, ¹⁰¹mo sich am User frembartig gekleidete Menschen, Eskimos, gezeigt hatten, waren von den Reisenden keine Indianer gesehen worden, aber kaum war na des erste primitive Fort unweit der Landungsstelle fertig, als sich neugierige Rothäute, dem Stamme der Nodwayes angehörend, näherten und die at meiken Ansiedler staunend betrachteten; sie waren friedlich gesinnt und ver-Borachen, bald mit vielen Fellen wiederzukommen und auch anderer Stämme mitzubringen. Der lange Winter 1668—69 wurde zur Ausbreitung des na Geschäftes eifrig benutt, Groseillier unternahm eine Reihe von Expeditio-198 nen in das Innere, er schloß Handelsverträge mit den Nodwahes, Kilistineaux, Ottawas und anderen Angehörigen der Algonquins und schwatte eminnen so viel über England etc. vor, daß jede Nothaut bald die Wörter in Charles und Rupert in ihrem Sprachschatze aufgenommen hatte. ah Male traf der frühere "Coureur" auch auf Stämme, die ihn noch von der we Zeit her kannten, als er den König Ludwig und das Lilienbanner mächtig berausstrich und die Rothäute wunderten sich nicht wenig, daß dieser selbe homann jest mit Leuten verkehre, die als Berbiindete der gefürchteten Froälltesen bekannt waren, aber Groseillier blieb kaltblittig, er schimpfte auf die bekranzosen, welche die armen Indianer so schlecht behandelten, und redete tenihnen zu, alle Felle zu ihm zu bringen, "benn König Karl bezahlt Euch das eid Doppelte, was Ihr von König Ludwig bekommt!"

der Im Juni 1669 segelte die "Nonsuch" nach England, während Groandsellier und der ebenfalls nach der Bay gelangte Radisson im Fort blieben; unddas Schiff, reichlich mit wertvollen Fellen besaden, kam im August in Lonzirdon an und die Erzählungen, die nun Kapitän Gillam über die neue Regergion zum Besten gab, erregten in der Handelswelt ungeheures Aufsehen, sein und Prinz Rupert gab den Wiinschen seiner Freunde nach, indem er sie nun beim Könige um das Monopol der Huhsen = Bay wirklich im Ernst bewarb, und am 2. Mai 1670 überreichte dieser seinem Vetter, den er stwar, auf so billige Weise zusrieden zu stellen, in Whitehall den Charter de Huhsen = Bay = Company, vielleicht das berühnteste Dokument, welche je von einem Könige einem Untertanen gegeben wurde, und welches, tradem es fortwährend bekämpst wurde, doch 200 Jahre in voller Kraft bestehe blieb.

Der Charter ist ein entsetzlich langstieliges Ding. Er wurde de Prinzen Rupert und 17 "Edlen und Gentlemen" erteilt, die ihn unter de Namen: "The Governor & Company of Merchants Adventurers tradii into Hudson's Bay" ausnutzen sollten. Die Kompagnie erhielt das alle nige und ausschließliche Recht, Ansiedlungen in der Hudson = Bay zu erritten, Handel zu treiben, Kriegsschiffe zur Bekämpfung auszurüsten und ih eigenen Gerichtsbarkeit einzuführen, weil die Gründer es sich unter viele Kosten haben angelegen sein lassen, "eine Expedition nach der Hudson-Bau senden, um dort den Seeweg nach der Südsee zu finden und einen Habel in Fellen, Mineralien etc. zu errichten."

Das ungeheure Territorium, welches durch den Charter Eigentum d Rompagnie wurde und welches man Rupert's Land taufte, beftand nit nur aus den Küften der Hubson = Bah = Straße und der Hubson = Ba fondern auch aus dem weiten Gebiete, welches von Flüffen durchzogen wi de, die in die Hubson = Bah mündeten — wie groß das Land war, wut zu jener Zeit Nicknand zu fagen, es war vielleicht "so groß wie Europa Die geographischen Kenntniffe waren noch schwach und man glaubte gem zu wiffen, wenn man kühn behauptete: Der Pacific Ozean liegt nicht me wie 100 Meilen westlich von Hubson = Bah entfernt!

Am 2. März 1670 war der Charter erteilt worden, noch in demfelk Monat lief die "Nonfuch" wieder von London nach dem einfamen Fort der Hudion = Bah aus. An Bord befanden sich ein Geschäftsleiter, ei Anzahl kühner Menschen und eine volle Ladung von Waren, wie sie die oben für die eigenen Bedürfnisse und zum Tauschhandel mit den Indiane und Eskimos gebraucht wurden. Die "H. E." hatte ihre Geschäfte siemell eröffnet, sie führt sie noch heute, nach 236 Jahren, in noch ausgedet terem Maße weiter und ist heute stabiler und sicherer fundiert als dama

Die Proteste der Franzosen, ihre Behauptungen, daß Hudson - B so gut zu Neufrankreich gehöre, wie der St. Lorenz - Strom, können n füglich übergehen, sie waren so zahlreich wie Brombeeren, und wir komm gelegentlich der Kämpse zwischen Engländern und Franzosen in der B später kurz darauf zurück; trot aller Machinationen und blutiger Krie um den als immer wertvoller erkannten englischen Besitz, ist das ga weite Land doch schließlich in englischen Händen geblieben, wenn auch e großer Teil von denen der Kompagnie in die der canadischen Regierung a friedlichem Wege gelangte.

Am 17. November 1671 war in dem damals von den reichen Lond ner stark frequentierten Kaffeehause von Garrawah ein großes Plakat am schlagen, welches den staunenden Lesern meldete:



"Voyageurs" bringen ihre Canoes über die Stromschnellen.

"Am 5. Dezember dieses Jahres werden in der großen Halle die Sch Taverne 3000 "Weights" Biberfelle, aus 30 Partien bestehend und Eigeper tum des "Gouverneurs und der Gesellschaft der Merchants - Adventure "W

trading into Hudson's Bay" zum Verkauf gestellt werden."

Dies war der erste offizielle öffentliche Verkauf seitens der Kompadie nie, die früheren Ankünfte waren auf privatem Wege nach dem Kontine Voi gegangen, denn zu jener Zeit waren trot der Existenz großer Belzgeschäf hat in London und Briftol die Hauptmärkte in Leipzig, Amsterdam, Wien un be Paris, die Zubereitung der "rohen Felle" war auf dem Kontinente b fell Weitem besser, wie in London und Bristol, und aus diesem Grunde bestel hat ten der Adel, Richterstand, Kaufmannschaft u. f. w. England's mit Vorli un be ihren Bedarf an Kelzen in obigen vier Städten und nicht im eigenen La de; jest aber kam die Kompagnie mit Fellen, die in Quantität und Qual w tät alles bisher Dagewesene übertrafen; da indessen das liebe verwöhn 30 Publikum die großen Lagerräume der Kompagnie trokdem nicht besucht so zwang diese die Kauflustigen zur Besichtigung dadurch, daß sie ihre Witte ren zur öffentlichen Auktion brachte. Dieser erste neuartige Verkauf hat se bereits einigen Erfolg, viele Private beteiligten sich daran, er war in de m Tat ein guter, vielversprechender Vorläufer zu den unzähligen nun folger bi den Auktionen der Kompagnie, die heute London zum Centralpunkt de zi Pelzhandels der Welt gemacht haben; begeisterte doch diese erste Auktion L welcher der Prinz of Wales, der Herzog von Nork und das gesamte High u Life London's beiwohnte, den damaligen Dichter John Dryden zu folgen fi dem poetischen Aderlasse:

> "Friend, once it was fame that led thee forth To brave the tropic heat, the frozen North. Late it was Gold, then Beauty was the spur. But now our Gallants venture but for Fur."

Die Kompagnie verkaufte bei dieser Gelegenheit nur ihren Vorrat an Biberfellen, die Felle von Elen, Bär, Marder und Otter für eine Spezial - Auktion zurückstellend. Biber war derzeit der gangbarste Pelzartikel der namentlich in der Hutfabrikation stark gebraucht wurde, da Karl der Erste in einer Proklamation vom Jahre 1638 besohlen hatte, daß zur Anfertigung von Hüten "nur Biberstoff und Biberselle verwendet werden dürsen", eine königliche Ordre, die natürlich vielen Bibern den Hals resp daß Fell kostete.

Die Preise, welche in der erwähnten Auktion erzielt wurden, waren für jene Zeit verhältnismäßig hohe, nämlich 35 bis 55 Schillinge per Fell aber die Chronik besagt, daß die Qualität ganz vorzüglich gewesen ist und daß eine Canoe - Ladung nördlicher Felle so viel wert sei, wie sechs Canoe

Ladungen südlicher Felle.

Was die Kompagnie für die Felle den Indianern im Tauschhandel bezahlte, ist von Zeit zu Zeit aus den Gesellschaftsbüchern veröffentlicht worden und eine ganz interessante Lektüre, die wir aber nur in kürzestem Auszuge wiedergeben können; etwas differierten die Preise natürlich für die verschiedenen mehr oder weniger günstig gelzgenen Stationen, aber z. B. im Jahre 1718 war die ungefähre Norm: ein vollenes Blankett für 6—7 Biberselle; eine Flinte für 15; ein Hend für 2—3; und 1748 kostete u. A.

ein Kejsel aus Messing per Pfund, 1 Biberfell; Vulver per 1½ Pfund 1; diesent, per 5 Pfund, 1; brauner Zucker, per 2 Pfund 1; Rollen - Tabak, ligever 1½ Pfund 1; englischer Brandy, per Gallone, 4; weißes oder rotes

ure "Waffer", per Gallone, 4.

Das waren niedrige Preise, besonders wenn berücksichtigt wird, daß publie Kompagnie nur die "schweren" Felle nahm, während die Franzosen mit im Borliebe leichte Waren in jeder Dualität kauften, und diese schweren Felle häftsaben die Indianer so belästigt, daß sie, wie in den Annalen der Kompagnie undes Oesteren berichtet wird, wenn durch Hunger geschwächt, diese Viberbiele fortgeworsen und nur Minks, Hernelins und Marder schle behalten stell haben, da sie mit der vollen Ladung nicht im Stande gewesen wären, die rli unzähligen "Vortages" auszusühren.

3an Ueber die Gesellschaft, resp. deren Mitglieder waren in London bald die lal munderlichsten Gerüchte berbreitet, ihre Bersammlungen, welche in den ersten In Jahren unter größter Geheimnistuerei abwechselnd beim Prinz Rupert, im Hit Lower, bei Garraway oder in der Münze stattfanden, waren stets der Gegen-Itand der unsinnigsten Neugierde seitens des Publikums; und doch waren dieif gusammentünfte meistenteils entseklich langweiliger Art, und die Chronit de melbet so manches Blech, was da zusammengeschwätzt worden ist, nur um er die Zeit soweit wie möglich hinauszuschieben und sich recht wichtig machen de zu können; dann und wann kamen auch wichtigere Sachen, wie z. B. die On Art der Ladung, welche die 1671 auslaufenden Schiffe "Prinz Rupert" und "Imploy" einnehmen follten; es war ein Glück, daß Radisson bei diefer Gelegenheit anwesend war, denn einige Ueberkluge der Gentlemen-Adventurers hätten am liebsten alles mit Verlen, Schundschmuck und dergleiden Nichtigkeiten befrachtet, aber Radisson sagte diesen Herren, daß es ganz gut sein könnte, wenn sich die ganz oder fast nackt tragenden Wilden Afrika's und Indien's mit derartigem Tand behängten, aber oben im Norden wären solche Sachen wertlos, Pulver und Schrot, Flinten, Beile, Reffel und Messer werden dort verlangt — ein Indianer Süd - Amerika's mag ein Stück rotes Tuch über alles würdigen, während ein Frokese lieber einen Messingnagel als zwanzig Nards solchen Zeuges nimmt.

Die Begriffe über das neue Land waren eben noch über die Maßen berwirrt, man hielt die Sudson - Bah - Gegend, weil mit der nordwestlichen Passage immer in Berbindung gebracht, für so eine Art Märchenland, in dem die Leute wunderbar gekleidet herumgehen, die "Companh" mit unzähligen kleinen Fürsten verkehrt, die in kostdare Gewänder aus Hermelin, Bobel und Otter gehüllt sind und wertvolle Berträge mit der Companh abschließen; man verwechselte eben den roten Indianer mit dem schwärzlichen Indier, einige Bersündigung, die sich nicht nur das "Bolk", sondern auch Gebildete oft zu Schulden kommen ließen. Die "Indianer", welche uns z. B. von den Dichtern und Schriftstellern Dryden, Congreve, Steele und selbst noch Goldsmith vorgeführt werden, gleichen der nordamerikanischen Rothaut nicht mehr, wie der amerikanische Büffel seinem Better in den Himalahas.

Bevor wir die Entwickelung der Company bis zum heutigen Tage verfolgen, wollen wir nur noch kurz die finanzielle Seite der Company anschneiden; mit welchem Kapitale arbeitete sie in den ersten Jahren? Jedenfalls mußte das eine große, beträchtliche Summe sein; sie wo auch nötig, um den bedeutenden Pelzhandel kontrollieren, stetig ausdes nen zu können, aber nur die Frage war erlaubt, eine Antwort gab es de rauf nicht. Die Company hüllte sich wie gewöhnlich in ein absolutes Stillschweigen und ließ sich die so Neugierigen fast 80 Jahre lang mit Schätzur gen und Katereien ganz nutlos beschäftigen; keine Uhnung hatte die Aufenwelt über die Geldangelegenheiten der Sphynz, über ihre pekunär Leistungsfähigkeit, nichts war von ihr auszupumpen, und erst die im Jahr 1749 angeordnete Untersuchung der Affairen der Company seitens eine parlamentarischen Kommission brachte Licht in das Dunkel. Man wa geradezu verblüfft über die "Größe" des Kapitals, mit dem die Compan seit 79 Jahren das Kiesemunternehmen geleitet hatte.

Es stellte sich nämlich heraus, daß die 17 Abventurers Jeder £30 in die Kasse gezahlt hatten; die so gesammelten £5100 wurden nach einer noch heute gültigen Rezept in der Weise verwässert, daß man 34 Anteilscheine (2 für Jeden) à £300 ausgab und dadurch das Kapital auf £10, 200 brachte; hierzu kam noch der 35. Anteilschein, ebenfalls über £300 welchen man Prinz Rupert als Anerkennung seiner vielen Verdienste und die Company zum Präsent machte, so daß das Gesanntkapital tatsächlich nur wenige £10,500 betrug. Bedenkt man, daß mit diesen schwacher Mitteln kostspielige Expeditionen ausgerüstet, Schiffe gekauft wurden, serhält man einen Vegriff über den Riesen = Prosit, den die Company durch ihren Tauschhandel machte, von den enormen Dividenden, welche die 15

Adventurers gezogen haben, ganz zu schweigen.

Wertvoll, wie ein Anteilschein der Company auch sein mochte, würd es doch andernfalls auffallen, den Prinz Rupert, dem man in erster Lini den mächtigen Charter zu verdanken hatte, nur damit abfinden zu wollen und auch über den Anteil, welchen sich König Karl der Zweite selbst vor behalten hatte, wird viel hin und her geraten; ein der Company feindli ches Pamphlet aus dem Jahre 1766 ging soweit, zu behaupten, daß der König für den Charter schweres Geld bekommen habe, aber dies ist abso Iut unerwiesen, und aus den alten Papieren der Company geht das sicher nicht hervor, es ist anzunehmen, daß Karl für sein Geschenk an Prinz Ru pert nichts nahm oder bekam, er war froh, den Verwandten billig losge worden zu sein, und hoffte wohl auch, daß die königliche Unterschrift auf einem Charter für Land, dessen Besitzer noch nicht anerkannt war, eigentlick es niemals gewesen ist, genigen würde, eben dieses Land als englisches Eigentum ein für alle Male zu stempeln. Großartige Charters und Monopole waren zu jener Zeit nichts Auffallendes, sie gingen gewöhnlich sehr billig fort, und erwähnt möge hierbei sein, daß derfelbe König im Jahre 1668 die ganze Provinz Bombay an die Oftindische Company für den rein nominellen Preis von £10 per Jahr verpachtete!

Prinz Rupert dagegen erhielt außer seinem Anteilschein noch eine hübsche runde Summe von der Gesellschaft ausgezahlt, über das Wievielschweigen aber alle Berichte und Bücher der Company; & wird wohl unter einem weniger auffallenden Konto einfach verbucht worden sein!

Kaum waren nun die Geschäfte der Kompagnie in regelmäßigen Fluß gekommen, hatte Ausbeutung und Errichtung weiterer Posten ihren An

103

fang genommen, so kamen auch schon die Streitereien zwischen Engländern und Franzosen, und zwischen Beamten der Kompagnie selbst. Von Letteren waren so manche von London nach der Hudson = Bay gefandt, die beffer an der Themfe geblieben wären. Sie traten in ihrem neuen, ihnen ganglich unbekannten Wirkungskreise den alten Gedienten gegenüber zu briist und anmaßend auf, daß es bald zum Bruch kommen mußte. Einer der erften Gouverneure, Bailen, führte sogar eine Krisis herbei. Er mißtraute nämlich Radisson wegen seines Verkehrs mit Franzosen und den den Franzosen zugetanen Indianern und ließ ihn deshalb nicht aus den Augen. Aber Radiffon, der sich frei von jeder Schuld fühlte, ließ sich nichts gefal-Ien, und als er eines Tages auf eine längere Tour ging und Schritt für Schritt von Bailen verfolgt wurde, machte er kurzen Prozeß. Er prügelte den Gouverneur ganz gründlich und schlug dann ohne Befinnen den Landweg nach Quebec ein, wo er glücklich ankam und von den Zesuiten mit Freude als verlorenes und wiedergefundenes Schaf begrüßt wurde. Aus einem innigen Freunde der Kompagnie, die er und Grozeillier ja als ihr unter schweren Wehen geborenes Kind ansehen durften, war er ein erbitterter Jeind geworden, mit fliegenden Jahnen wieder zu seiner alten Liebe, den Franzosen übergegangen. Alles durch die Stupidität des Gouverneurs Bailey. Die Kompagnie merkte bald die Sand Radisson's. Nun begannen zu Wasser und zu Lande die Kriege zwischen den beiden Nationen, Zerftörung und Plünderung wertvollen Eigentums, und dieser Zustand hat sich solange erhalten, bis zwischen den Ländern selbst ein endgültiger Frieden geschlossen war. Die Kompagnie hat während der ganzen Zeit viel Schaden erlitten, fie hat später den Sag und Neid der Engländer felbst, bose Konkurrrenz canadischer Pelz = Gesellschaften, auch von Russen und Amerikanern erdulden miissen und ist siegreich aus dem vielfachen Kampfe Niemals stand es aber schlechter um ihre Existenz, als hervorgegangen. an dem Tage, an welchem Radisson ihr Lager verließ. Als in London der Bericht Bailen's eintraf, legte man der Sache nicht viel Gewicht bei, aber bald fühlte man den Einfluß Radiffon's und seines Schwagers Groseillier, und Bailen wurde seines Amtes entsetzt und durch den versöhnlichen Inddal abgelöft. Die beiden Coureurs fingen aber nun wieder an, mit den Indianern direkt zu handeln und nahmen es auch nicht genau, ihre eigenen Landsleute iiber's Ohr zu hauen. Schließlich wurde ihr Treiben so arg, daß die französische Regierung anordnete, Beide von Quebec nach Paris zu schicken, da sie anscheinend darauf ausgingen, durch ihr Benehmen Streitigkeiten zwischen den Kronen England's und Frankreich's zu erzeugen, und so segelten denn Beide am 11. November 1683 auf einer Fregatte, die Truppen nach Quebec gebracht hatte, ab.

Sobald die Kompagnie hörte, daß sich Radisson in Paris besindte, sandte sie dem englischen Gesandten daselbst, Lord Preston, einen längeren Bericht und bat, zu versuchen, den alten Freund der Kompagnie wieder für sich zu gewinnen. Preston schickte seinen Attaché, Kapitän Goden, in Radisson's Haus und begann mit ihm, "der mehr wie ein Wilder, als ein Christ aussauß und begann mit ihm, "der mehr wie ein Wilder, als ein Christ aussfah," die Unterhandlungen. Er traf den Doppel - Verräter inmitten von Bekannten dem Pokale fleißig zusprechend, und Goden verschmähte es aus Politik durchauß nicht, an dem Gelage teilzunehmen, wußte er doch genau,

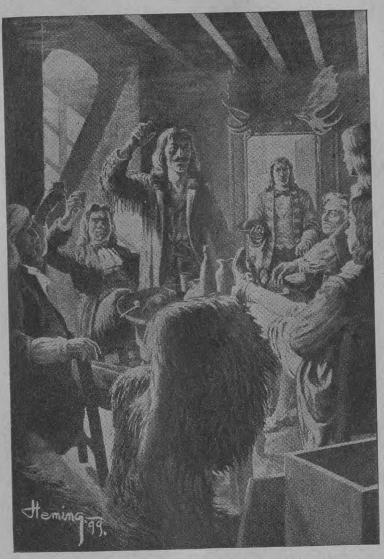
daß trot all' dem Vorgefallenen auch die französische Regierung sich darum bemühte, diesen Mann zurückzugewinnen. Aber England fiegte, Goden hielt bei schlechtem Brandy aus, bis der lette Gaft fort war und begann seine Beredungsversuche, die zuerst schroff abgelehnt wurden, da Radisson behauptete, die Art und Weise, wie man ihn und Groseillier an der Hudson-Bay kalt gestellt habe, sei unerhört und habe ihn tief beleidigt, tropdem aber sei er kein Verräter an dem englischen König, wolle aber von der Kompagnie nichts mehr wissen. Schlieflich aber ließ er sich von Goden doch breitschlagen, und er ging nach London, wo er nicht nur von der Kompagnie, sondern vom Hofe u.s.w. glänzend empfangen wurde. Er besuchte den König im Schlosse zu St. James, erzählte ihm von seinem wilden Leben, saß im Theater in der königlichen Loge, kurz, der Mann, den man als eine "noch nicht dagewesene Mischung von Englisch, Französisch und Indianisch" beschrieb, war der Löwe des Tages, bis er am 17. Mai 1684 auf der "Happh Return" seine Rückreise von Gravesend nach der Hudson-Bah antrat, wo er nach kurzer Zeit eintraf und sofort Gelegenheit fand, gegen die Franzosen loszugehen, sie mußten Fort Nelson verlassen, auf welchem bald anstatt des Lilienbanners der Union Jack flatterte, und er beschlagnahmte dann noch etwa 12,000 Biberfelle, welche in Cachés geborgen waren, als gute Prise.

Aber die Glanzzeit Radisson's war vorbei, die Zwistigkeiten hörten nicht mehr auf, er machte allerdings noch einige Reisen, wurde indessen bald darauf, wahrscheinlich im Jahre 1689, zur Ruhe gesetzt und lebte darauf mit einer Pension von £10 per Monat in Felington, London, wo

er 1702 starb.

Die erste, und weil so frühzeitig gekommene, auch schwere Krisis war für die Kompagnie schließlich noch gut abgelausen, durch alle die anderen in späteren Zeiten wand sie sich mit viel größerer Leichtigkeit durch — wir haben dieser Affaire nur deswegen eingehender gedacht, weil ohne Rückgewinnung der beiden bewährten und bei den Indianern so einflußreichen Coureurs eine Geschichte der Kompagnie wahrscheinlich niemals hätte geschrieben werden können.

Prinz Rupert, der erste Gouverneur in London (nicht zu verwechseln mit dem aktiv an der Sudson - Ban dienenden Gouverneur) war schon am 28. November 1682 geftorben, sein Nachfolger war der Berzog von Nork, die Ausbeutung der Kompagnie ging unter diesem und den Folgenden unter fortwährenden Kämpfen mit den Franzosen seinen stetigen Weg, und namentlich war es erster Grundsatz der Politik, mit den Indianern gut Freund zu bleiben, sie beim Tauschgeschäfte nicht zu übervorteilen, denn das nimmt die Rothaut sehr übel. Diese Politik hat gute Früchte getragen, die Indianer hatten und haben noch unbedingtes Vertrauen zu den Beamten der Kompagnie, und wenn Canada in den letten fünfzig Jahren von allen Indianerkriegen mit ihren Greueln so gut wie verschont blieb, so kann es sich dafür bei der Kompagnie bedanken. Sie hat die Wege geebnet und dem roten Manne stets das Recht zukommen lassen, welches ihm gebührte. Kamen Ausschreitungen vor, dann war freilich auch die Strafe schwer, das wußten die Indianer wohl, und aus diesem Grunde passierte felten Etwas, mährend gegen die Franzosen so manche Schlechtigkeiten aus-



Radisson's Rede'zu Kapitain Godey und Begleitung.

geführt wurden, wie im August 1708, wo ein Offizier und 8 Mann Beschung des damals gerade wieder französischen Fort Nelson im Schlafe massatiert wurden. Aber auch solche Schandtaten kamen nur vor, wenn die armen Kerle vom Hunger dazu getrieben wurden; die Franzosen hielten keine genügenden Vorräte zu Tauschzwecken und mußten dafür büßen, auf den Forts der Kompagnie war stets alles vorhanden.

Mit den Namen der vielen Stämme, mit denen Handel getrieben wurde, wollen wir uns nicht beschäftigen, denn erstens werden sie von jedem Gouverneur verschieden ausgesprochen, und dann sind manche derartig zusammengestellt, daß sich der Leser beim Studium derselben die Zunge abbrechen kann, aber so manche Eigentümlichkeiten der Indianer mögen hier

furz erwähnt werden.

Milch, erzählt ein alter Trapper, genießen die Indianer nicht mehr von dem Tage an, wo sie entwöhnt sind, und Käse würden sie unter keinen Umständen anrühren, da sie glauben, er würde aus dem gekochten Fette von Menschen hergestellt. Dagegen sind sie ganz versessen auf Pflaumen und Mosinen, und für zwölf Stück geben sie gern ein Bibersell, ebensoviel für alte Bilder; den jungen Indianerinnen wurde meistens noch der Beiname "Marder" (marten) gegeben, wie schwarzer, weißer, Sonnenmarder, Mardersopf, Marder Serz u.s.w., und von einem großen Häuptling, Matonabbee, wird erzählt, daß dessen acht Frauen sämtlich noch nebenbei irgend eisen

nen Teil des Marders als Namen trugen.

Es muß leider gesagt werden, daß sich in alter Zeit die Rothäute burchaus nicht als Gentlemen ihren besseren Sälften gegenüber benahmen. Daß Frauen und Kinder Marder, Hermelin und Eichhörnchen in Neten und Schlingen fangen mußten, ist nicht weiter schlimm, aber fie hatten auch die erlegten Elde, Sirsche, Büffel in die oft weit entfernten Sütten zu schleppen, auszuweiden, die Felle zurecht zu machen und außerdem baten sich diese Herren der Schöpfung noch die gartesten Leckerbissen, wie Zunge, als ihren besonderen Anteil aus. Als Couverneur Searne auf einer seiner Reisen zur Entdeckung des Coppermine oder Great River durch widrige Verhältnisse gezwungen war, die Heimreise anzutreten (1770), traf er am Churchill River den obenerwähnten Säuptling Matonabbee, der ihm auseinandersette, warum die Expedition nicht glücken konnte: Wenn die Männer alle schwer bepackt find, so können sie nicht jagen oder weit marschieren, und selbst wenn sie Glück bei der Jagd haben, wer trägt die Beute? Die Frauen, fie find zur Arbeit geschaffen und schleppen mehr als zwei Männer — fie schlagen die Zelte auf, bessern unsere Kleider aus, halten in der Nacht die Feuer in Ordnung, mit einem Worte, keine weite Reisen ohne Weiber — und obgleich sie alle Arbeit tun, sind sie auch mit wenig Kosten zu halten, denn sie kochen auch für uns, und zu Zeiten, wo es knapp zugeht, genügt es für sie, wenn sie sich die Finger ableden können, sie sind damit zufrieden.

Die Jagdresultate, welche zu jener Zeit von Indianern erzielt wurden, waren sehr hohe, in guten Jahren konnte ein guter, tiichtiger Jäger innerhalb einer Saison 600 Biber töten, von denen er aber selten mehr als hundert der Fahrtverhältnisse wegen nach der Station schaffen konnte, den Rest verwandte er zu Sause als Betten, Bettdecken, hing Felle an den

Zweigen der Bäume auf als Andenken an ein verstorbenes Familienmitglied oder er sengte das Fell ab und machte aus dem Biber einen seinen Braten.

Der Handel mit den Indianern wird in alten Berichten wie folgt geschildert:

Sobald die mit Fellen beladenen Canoes in die Nähe der Station fommen, geht alles an Land, die Weiber müssen Laub für die Zelte sammeln, während die Männer rauchen und die Arrangements der Prozession beraten. Ist dies geschehen, so schiffen sie sich wieder ein, das Canoe des Häuptlings in der Mitte und etwa 600 Juß von den Palisaden der Station seuern sie ihre Musketen als Chrensalut für den Gouverneur ab, den dieser erwiedert.

Dann werden die Gäste in den Saal geführt und sie erhalten gefüllte Pfeifen, die auch sofort in Brand gesetzt werden; so lange noch Tabak darin ift, wird wenig geredet, sobald er aber im Pfeisenkopfe zu Ende geht, beginnt die Unterhandlung; der Häuptling, seine Augen fest auf den Boden gerichtet, erzählt dem Faktor, wie viele Canoes er gebracht, welche Stämme er angetroffen hat — schließlich erkundigt er sich nach der Gesundheit der Beamten und erklärt, daß er froh sei, sie begrüßen zu können. ontwortet der Gouverneur, daß er seine Gäste freudig bewillkommne, daß viele und schöne Sachen in seinem Hause seien und daß er die Indianer lie-Der Säuptling wurde ausstaffiert, er erhielt einen Tuchrock, Semd, Strimpfe (einer blau, der andere rot) und drei Straußenfedern verschiebener Farbe für seinen Robsbutz und noch einige Kleinigkeiten; nun wird es Beit, nach dem Ramp zurückzukehren, aber um dem Säuptling zu zeigen, in welcher hohen Achtung er bei seinen Freunden steht, geschieht dies mit Musik, großartiger Begleitung der Begmten und Nachschleppen von Baren aller Art, nicht zu vergessen eines Kasses mit Brandy — im Lager angekommen, gibt der Häuptling Ordre, das Feuerwasser zu verteilen, und das ist dann immer der Moment, wo sich der Kaktor und andere Beamte schleunigst driiden, denn nun geht das Trinken los und bald wird alles boll sein; oft kommt es zu Schlägereien zwischen den Indianern selbst, borsichtige Häuptlinge verstecken rechtzeitig die Waffen, aber die Zähne bleiben, und durch sie hat schon Mancher einen Kinger oder eine Rasensvike abgebissen bekommen!

Gewöhnlich gehen nun die Geschäfte schlank vor sich, manchmal aber beschweren sich die Säuptlinge über schlechte Kauspreise: "Wir rudern einen weiten Weg zu Euch, denn wir lieben die Engländer, laßt uns guten, schwarzen Tabak handeln, seuchten und trocknen — wir hatten einen schweren Winter und hungerten, denn Guer Kulver war schlecht und knapp bemeisen, sagt Guren Dienern, das Maß gut zu füllen und nicht immer die Daumen hineinzustecken, habt doch Erbarmen mit uns. Die Gewehre sind schlecht, gebt uns leichte und gute Schafte, mit Schlössern, die im Winter nicht einfrieren; gebt uns gutes Tuchmaß, laßt uns das Alte wieder haben, die jungen Leute, die so weit herkommen, zeigen Euch doch, daß sie Euch lieben, sie wollen sich kleiden und gut aussehen, versteht Ihr das nicht?"

Solche Reden gehörten bei manchen Stämmen zur Regel, und sie wurs den vom Gouverneur andächtig und geduldig angehört, denn nun kam der Handel, bei welchem besonders die Gewehre von den Indianern scharf geprüft wurden.

Nicht nur Handelsinteressen hat die Kompagnie gedient, auch für die Wissenschaft war sie zu finden, denn als die "Rohal Societh for Improving National Knowledge" in London den Wunsch aussprach, den Benus-Durchgang am 3. Juni 1769 von Fort Churchill aus zu beobachten, erklärte sich die Kompagnie bereit, die Deputation den Winter, 1768—69, über zu beherbergen und gegen eine Entschädigung von £250 auch die ganze Zeit zu verpslegen; der Vorschlag wurde angenommen und Venus ging pünktlich am bestimmten Tage, dem 3. Juni, "durch", in Anbetracht der historischen leichten Vekleidung dieser Dame wird sie sich aber in der eisigen Ge-

gend nicht allzulange haben sehen lassen.

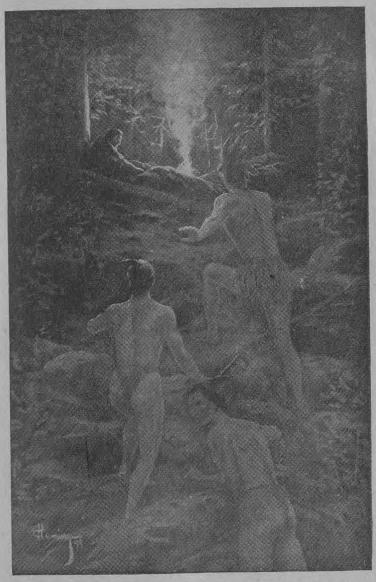
Im Hauptquartier zu London ging es all die lange Zeit seinen gewohnten Gang, die Kämpse mit den Franzosen, das gegenseitige Zerstören von Schiffen und Forts wurden schließlich nicht mehr so tragisch genommen, ebensowenig die Mißgunst und der Neid mancher Londoner Gilden, wie der Filzmacher, auch die endlich im Jahre 1749 durchgesetze Untersuchung der Verhältnisse der Kompagnie seitens des Parlaments machte keinen besonderen Eindruck, wußte man doch, daß ihr Nichts geschehen würde, die Protektion war vorhanden und gegen das Herummäkeln am Charter war man schon ganz abgestumpst; nur einmal war die Kompagnie nahe daran, unterzugehen, nicht durch schlechte Geschäfte, sondern durch Spekulationssuch, aber im letzen Momente wurde sie noch gerettet.

Zu Anfang des 18. Jahrhunderts war der Schwindel mit der bekannten South Sea Company losgegangen, die dann ihrerseits eine große Anzahl von Gründungen zur Folge hatte, alle faul von oben dis unten; aber die South Sea - Leute verstanden, Stimmung zu machen, offerierten sie doch 1720 der Regierung, die gesamte Nationalschuld im Betrage von £30,000,000 zu Bedingungen zu übernehmen, welche das Parlament sofort acceptierte — die Aftien stiegen kolossal, sie notierten am 8. April 290, am 31. Mai 890 und wurden unter unglaublicher Aufregung des Publikums im August auf 1000 (für £100-Aftie) getrieben, wo dann der Arach sehr gründlich kam, die "Insiders" hatten nun losgeschlagen und die

Dummen, welche nie alle werden, waren die Geschorenen.

Als die Inhaber der Sudson Bay Company diese großartige "Entwicklung" der South Sea Company mit ansehen mußten, da wurden sie neidisch, sie hatten an ihren jährlichen Prositen von 200—300 Prozent noch nicht genug, die Zeit schien gekommen zu sein, noch mehr zu verdienen und man beriet allen Ernstes die Idee, das Napital bei den günstigen augenblicklichen Geldvehältnissen zu vergrößern dis in die Puppen-– aber auch warnende Stimmen erhoben sich gegen eine solche zweiselhafte Aktion und eine der "Gentlemen = Adventurers", Mrs. Mary Buttersield schrieb: "Was Sie vorhaben, geht über meinen Verstand, ich verstehe nur so viel, Sie wollen das Rapital verdreisachen, ohne einen Farthing zu bezahlen, dann wieder verdreisachen, wenn das Publikum darauf anbeißt, was es nach Ihrer Ansicht tun wird und so weiter fortsahren?"

Der Zusammenbruch der South Sea Company machte den Beratungen ein jähes Ende, die H. E. war gerade noch im letzten Momente vor



e] = 5 = 1 = = =

n

ren il sirie

t. ie

n

n :: I, 1, 3

r

Junge Indianer überfallen das französische Lager und töteten alle Franzosen.

einer schmachvollen Katastrophe bewahrt geblieben; aber das Kapital wurde schließlich doch auf £94,500, den Wert der Anlagen etc., erhöht, indessen geschah dies strikt unter den Anteilbesitzern, die Außenwelt blieb davon unberührt.

Noch einmal kam die Kompagnie in schwere sinanzielle Verlegenheiten, sie war aber schuldloß daran, der große kleine Napoleon hatte dies durch seine Kontinentalsperre auf dem Gewissen, denn die vielen wertvollen Pelzwaren auß den Jahren 1806, 1807 und 1808 lagen aufgehäust in London, keine Gelegenheit, sie zu verkausen, war vorhanden und so war denn daß Novum zu verzeichnen, daß die Kompagnie im Jahre 1808 keine Dividende verteilen konnte, was aber später dann wohl ordentlich nachgeholt worden ist.

Im Jahre 1784 bekam die Kompagnie einen sehr unangenehmen schödigenden Konkurrenten durch die Gründung der North West Company in Montreal, der Joseph Frodisher und Simon McTavish und später auch der durch seinen Entdeckungsreisen allgemein bekannt gewordene Alexander Mackenzie als Hauptbeteiligte angehörten. Außer dem geschäftlichen Schaden brachte er der Kompagnie auch noch viele blutige Reibereien, meistens herbeigebracht durch die Métis oder Bois-Brulés, einen Schlag Halbeitut aus Franzosen, Engländern und Schotten mit indianischen Mädchen die ganz unprovozierte Erschießung des damaligen Gouverneurs der Kompagnie, Semple, durch ein solches Halbeitut Boucher bei Fort Douglas im Jahre 1816, bei welcher Gelegenheit noch weitere 20 Personen inst. 4 Beamten der Kompagnie getötet wurden, gehört zu dieser Periode.

Die Besitzer der North West Company wurden uneinig, Madenzitrat aus und gründete 1801 eine neue: die New York West Co., welche aber allgemein nur kurz die X. Y. Co. genannt wurde — auch diese Konkuren wußte die Kompagnie zu ertragen, ebenso die russische, die 1799 von St. Petersburg bestätigte Russian American Fur Co. in Neu Archangel auf der Insel Sitka. — Lettere machte große Geschäfte, ergab doch der Unalaska - Distrikt allein die 1817 einen Fang von über 2,500,000 Seals von den anderen Pelzarten nicht zu reden; Amerikaner versuchten Ansagdiese Fahrhunderts ebensalls, der alten Kompagnie das Geschäft zu entreißen, es war schließlich doch Alles vergeblich, die Kompagnie ging als Sieger hervor, die fremden Gesellschaften wurden herausgedrängt und die Canadischen mit der Hudson Bay Company amalgamiert (1821).

Unangefochten als maßgebende Pelz - Kompagnie in Nord-Amerika stand nun endlich die Kompagnie wieder obenan, aber wenn sie auch in geschäftlicher Beziehung dis auf den heutigen Tag gleich groß geblieben sein mag, mit ihrer Herrschaft über ein so ungeheuer weites Territorium (2, 300,000 Quadrat-Meilen) sollte es nun bald zu Ende gehen und sie hat sie in das unabweisliche Schickfal auch mit Anstand gefügt. Die canadische Regierung hatte schon lange Verhandlungen im Stillen geführt, ohne Resultat. Man gibt nicht gern ein Reich ohne zwingende Gründe auf, als aber die Konföderation Canada's 1867 eine Tatsache geworden war, das große nordwestliche Gebiet unter eine Hand gebracht werden sollte, um der Ansiedlung in Alberta und Saskatchewan die Wege zu ernen, da gab die Kompagnie klein bei und die schon im Jahre 1864 formulierten Bedingun

gen wurden, von Lord Granville 1869 abgeändert, definitiv angenommen. Das Dokument, welches über so viel Land disponierte, wurde am 19. November 1869 unterzeichnet — fast 200 Jahre, vom 2. Mai 1670 bis 19. November 1869 war der Charter der Kompagnie in Kraft, stetig angegriffen und bestritten von Engländern und Franzosen, aber von den Inhabern auch unter den schwierigsten Umständen verteidigt und aufrecht erhalten!

Nach den Stipulationen der Cession erhielt die Kompagnie von Canada £300,000 in baar ausgezahlt, und außerdem so viel Land in den der Ansiedlung eröffneten Distrikten, daß sie heute eine der größten Grundbesizerinnen der Welt ist — alle ihre Rechte mit Bezug auf Jagd und Fischerei sind ihr von neuem verbrieft worden, keine Extra Taxen sollen ihr auferlegt werden, sie bleibt auch fernerhin Herrin, nicht mehr im eigenen, aber doch im Heimatslande, wonach sie solange vergeblich gestrebt hat.

Von den £300,000, welche Canada an die Kompagnie bezahlte, erhielten die Beamten auf den verschiedenen Posten unter Verzichtleistung

auf weitere Anspriiche £107,000.

Die alte Huhsen Bah Company von 1670, sie bleibt auch unter den neuen Verhältnissen eine wichtige Institution und wenn sie auch das politische Element ganz aufgegeben, vollständig das kaufmännische erfaßt hat, so wird sie auch fernerhin als solche in politischen Fragen um Nat angegangen werden. Das Stück nordamerikanischer Geschichte, welches uns da nach offiziellen Quellen geboten wird, ist ein hochwillkommenes Geschenk sür die Amerikaner und die Welt im Allgemeinen. Kurz vor Aufgabe der Herrschaft, 1867, schrieb der amerikanische Kommissar Lieutenant Scott: Ich habe keinen Zweisel, daß der große Ersolg, welchen die H.C. so lange Fahre mit ihrer Indianerpolitik aufzuweisen hat, folgenden Tatsachen zuzuschreiben ist:

1) Die Wilden werden gerecht behandelt, und genießen den Schutz von

Leben und Eigentum.

2) Besteht kein Indianer - Bureau mit allen seinen Komplikationen.

3) Gab es keine berauschende Getränke für die Indianer, so lange die Kompagnie das Handelsmonopol besaß.

4) Strenge Strafe folgt dem Missetäter, und wenn er sich noch so weit flüchtet, er muß doch eines Tages den Stationen der Kompagnie nahe kom-

men, um dann gefangen zu werden.

Die Stationen der Kompagnie, heute noch 144 an Jahl, dehnen sich von den felsigen Küsten Labradors bis nach der Grenze Alaskas, von der amerikanischen Grenze bis an das Eismeer aus, sie sind sich in einer Beziehung überall gleich, in ihrer großartigen Sauberkeit und Einfachbeit erscheinen sie dem Reisenden wie eine Dase in der Wüste, und es ist wohl kaum nötig, zu bemerken, daß daselbst Gastsreundschaft im weitesten Waße geübt wird. Die Stunden, welche der Versasser dieser Skizze in den Stationen Labradors, Rigolette, Cartwright und Davis Inlet verbracht hat, gehören sicher nicht zu den Schlechtesten, ganz abgesehen von dem interessanten Leben, welches man hier oben studieren kann.

Viel wird darüber geklagt, daß die Pelztiere in der Region der Kompagnie jetzt so schnell abnehmen; mit Luchs und Bibern ist das in gewissem

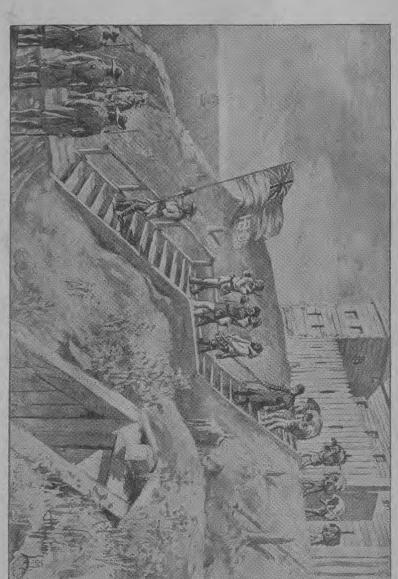
Maße der Fall, aber die Ausbeute resp. die Berkäuse, welche noch im Jahre 1894 durch die Kompagnie in London gemacht wurden, sprechen gerade nicht so sehr siese Annahme, denn sie betrugen, mit 1887 verglichen:

fut bieje amius		1887	1894*
Bären	Stück	8,087	11,384
Biber	"	83,589	56,224
Fischer	"	4,492	4,801
Blaufuchs	,,	35	49
Areuz fuchs	,,	3,185	2,640
Rittfuchs	,,	128	299
Rotfuchs	,,	11,651	11,857
Silberfuchs	,,	827	598
Weißfuchs	"	4,102	4,679
Luchs	,,	73,850	8,614
Marder	,,	50,842	99,314
Mint	,,	64,215	57,879
Bisamratte	,,	380,022	934,540
Land - Otter	"	8,312	8,610
See - Otter	"	10	8
Pelz - Robben	,,	1,846	403
Stunk	,,	10,920	9,182
Wolf	,,	1,136	1,551
Wolverinen	,,	1,226	1,009

Das sind immer noch ganz respektable Ziffern, sie beweisen, daß der Bestand im Norden noch gut bestellt ist, wenn natürlich nicht unerwähnt bleiben muß, daß mit der Fortschreitung der Kultivierung der jest noch toten Gegenden, den besseren zu kommenden Berbindungen, das Pelzwild mit der Zeit auch rarer werden muß. Die Besürchtung aber, daß der Biber und Warder, der Fuchs und der Mink bald ebenso rar sein werden, wie der Büssel auf den Prärien, können wir nicht teilen, das Terrain, auf dem sich die Pelztiere aushalten, ist denn doch ein schwierigeres, wie unsere Prärien.

Hand galegenen Stationen ab, der Centralpunkt für Nord - Amerika ist aber für die Kompagnie das alte Fort Garry, das heutige sich rasch entwickelnde Winnipeg. Hier bestätt sie große schöne Geschäftsräume und Läden, die dem Käuser so ziemlich alles liesern, was so im Leben gebraucht wird und hier werden auch die Einkäuse der Gesellschaft von dem "Commissioner" besorgt — der Umsatz wird jedes Fahr größer, die Kundschaft weiß, daß sie für ihr Geld auch gute zuverlässige Ware erhält und die vielen Zweiggeschäfte, welche in einer großen Anzahl westlicher Städte und Städtchen bestehen, erfreuen sich einer wohlberdienten Protektion des Publikums. Der Deutsche, der einmal in ein solches Kest verschlagen wird, dankt seinem Schöhfer, wenn er das wohlbekannte Schild der H. B. C. an einem

^{*} Spatere offizielle Rahlen fehlen.



Die Engländer verlaffen fort Melfon.

Laden sieht, denn er kann, wenn freilich für teures Geld, seinen Durst an einem guten Tropfen Lagerbieres, felbst Rheinweines, stillen — daß die Flaschen außerhalb des Ladens geöffnet werden müssen, mucht ja weiter kei-

ne besonderen Umstände.

Man hat der Kompagnie oft borgeworfen, daß sie viel Schuld daran trägt, daß Canada noch so schwach besiedelt ist, da sie sich der Einwanderung gegenüber stets ablehnend verhalten hat und zwar aus dem leicht begreiflichen Grunde, daß dadurch die Pelzjagd arg geschädigt werden müsse. Das mag ganz richtig sein, aber jett, wo sie auch Besitzerin von Millionen Acker in den fruchtbarften Distrikten des Canadischen Nordwesten geworden ist, wird fie diese alte Politik des Widerstandes gegen Einwanderung wohl modifizieren müffen, bringen ihr doch gerade die Einwanderer die befte Rundschaft für ihr Sandelsgeschäft, und so werden denn auch diese alten Klagen bald berstummen.

26 Couverneure hat die Kompagnie in London während ihres Bestehens gehabt, der Erste ein Deutscher, Prinz Rupert, noch zwei andere deutsch klingende Namen, Knapp und Berens, kommen in der Liste vor. heute ist der frühere Sir Donald Smith, der jezige Lord Strathcona und Mount Royal Gouverneur, er hat in der Kompagnie oben in Labrador von der Vike an gedient und sich durch Energie und eisernen Willen zur höchsten Stelle in derselben hochgearbeitet; er steht jest im fünfundachtzigsten Jahre und kann wohl am besten ein Urteil über die Wechsel, welche feit den letten 65 Jahren über sie gekommen sind, abgeben, wenn wir ihn aber offen fragen würden, ob er an ein Aufgeben des Urzweckes, des Pelzhandels, in absehbarer Zeit glaube, so lautete die Antwort sehr entschieden: Niemals, denn so lange es eine Hudson Ban Company gibt, wird dieser Sandel im Vordergrunde stehen müffen, ohne ihn ist eben der Titel gar nicht denkbar — und der Wahlspruch der Kompagnie

Pro pelle cutem

er wird voraussichtlich noch lange zu Recht bestehen bleiben, ebenso wie in enger Gemeinschaft mit ihm die vielbedeutenden drei Buchstaben

H. B. C.



1.

Es war einmal ein Fürst, der herrschte glücklich über ein glückliches Land. Alles Glück strahlte aus von der hohen Frau, die ihm zur Seite auf dem Throne saß, spiegelte zurück aus seinen Taten und wärmte den Bewohnern des Landes das Leben. Denn weil seine Gefährtin die Güte selbst war, so glaubte er an das Gute, weil sie die Schöne war, liebte er die Schönheit, weil sie die Reine war, schwebten seine Gedanken in Reinheit, und weil sie ihm ihre Seele gab und aus ihren Augen Unsterblichkeit leuchtete, sühlte er seine eigene Seele, und es gab kein Bergehen für ihn. Also war ihm alles heilig und hehr, denn ein weißes Licht brannte in seinen Gemächern und rings um ihn war Blüte.

Am Chartage war es. Dem duldenden Heiland und seinem Sterben nachsinnend, wallfahrtete männiglich zu den Kirchen, denn das Gemiit des Landes war fromm nach dem Spruche: Glück lehrt beten. Auch der Fürst mit seiner Holdseligen kam vom schimmernden Schlosse hernieder, mit dem Volke der Trauer zu pslegen. Und sie, in der sich alle Strahlen seines Daseins sammelten, wandelte langsam und seufzerd dei ihrem Lächeln, dennsie gedachte ihrem Herrn bald ein Kindlein zu schenken. Sie beteten mitsammen vor dem Altare und erinnerten sich dessen, der um ihretwillen gelitten, und Tränen tropsten der Fürstin auf den geweihten Schooß herad. Da sie indeß aus der Kirche traten, siehe, da hatte vor dem Portal ein Knabe gespielt und Orangen verschlürft. Die Kerne aber hatte er achtlos hingeworfen und die junge Fürstin trat unsicheren Fußes auf einen davon, glitt aus, ehe ihr Gemahl sie stügen konnte, und fiel hart hin.

Als es nun war um die Stunde, wo der Heiland verschied, erlosch auch das weiße Licht in den Gemächern des Schlosses, und neben dem Totenlager weinte ein Mägdlein, das noch nichts wußte von Mutterliebe und sich doch mit der ganzen kleinen Seele darnach sehnte. Dumpf auf die Teppiche hingestreckt, brütete der Fürst in unaussprechlichem Schmerze. Er sah nichts, er vernahm nichts. Sein Leben war ein Stöhnen. Am anderen Morgen aber, als die scharfe Sonne den Estrich blank machte, sprang er auf. Aus dem Dumpfen ward das Wilde, Kasende, er tobte längs den Gemächern um

das Totengemach und schrie nach seinem Weibe.

Es sprachen aber zu ihm, die um ihn waren: "Herr, übe Geduld in dem großen Leide und setze Schranken dem grausamen Toben Deines Schmerzes, denn wisse, Herr, es ist Ostern und wir sind unsterblich nach der Schrift, die da sagt: Christ ist erstanden!" Er sah sie starr an, sein Mund verzerrte sich und er lästerte: "Lüge! Ungeheurer Trug! Der Tod ist Tod,

und alles Leben ist Tod, und wir sind nicht unsterblich. Nie ist Christus erstanden. Denn sie ist gestorben, die meine Seele war, und meine Seele lebt nicht mehr." Also tobte er und betrübte sich immer mehr und nit sich sein Volk. Die Nacht aber schlief er den Schlaf des Unglücksmüden, den tiessten Schlaf.

Als sich der dritte Tag erhob zur Herrlichkeit des Ostersestes, erwachte er und war eisig kalt in sich, hatte keine Liebe, keinen weinenden Schmerz, und all sein Glaube war an den Tod. Auf einmal schwebte Glockenklang durch das Fenster, wo er saß und in sein Land starrte, das alle Farben für ihn verloren hatte. Er suhr empor: "Was ist, daß man läutet?" "Herr, es ist Auferstehung, es ist das Fest des großen Trostes auch für Dich." Er lachte, und das klang wie wenn ein Pokal zerspringt, und er höhnte: "Trost!" Dann kam der Jorn über ihn. "Alle Glocken sollen schweigen, ich weiß, wie falsch ihr Verkünden ist. Es gibt keine Ostern, es soll keine Ostern mehr geben in meinem Lande." Er trieb Boten auf dampfenden Rossen durch die Straßen, die mußten überall den Besehl hindrin-

gen: "Schweigen sollen die Glocken. Es darf kein Ofterfest sein!"

Da verstummte der helle Klang und die Luft war leer von Ofterfreude. Feglicher Zuspruch prallte ab von der trogumpanzerten Brust des Fürsten, und finster blickte er, der ehedem so fröhlich schaute. In die Erust der Väter senkte er stumm, was sein Leben gewesen war, und kein Wort, es war denn unsreundlich und verdammend, kam von seinen bleichen Lippen. Im Lande erhob sich eine gewaltige Trauer, und all, die den Fürsten geliebt hatten, wandten sich von ihm. Es brach eine böse Zeit für das Land herein. Was er herrschte, war Druck, was er befahl, war Grausamkeit. In schwarzer Küstung zogen seine Schergen umher, und ihr breites Schwert war sein Scepter. So dämpste er unter sich den Willen des Volkes, das murrend dahinschlich. Und als wieder Ostern war und wieder die Glocken des Evangeliums frohlocken wollten, befahl er abermals, daß nirgends geläutet, nirgends die Auserschung verkündet werde. Alles blieb stumm, und fast Niemand wagte laut zu sagen: "Christ ist erstanden!" Wer es doch sagte, war des Todes Kind.

2.

So blieb es lange Jahre. Wohl erhob sich ein Sturm im Volke, es bersuchte mit Gewalt, um Ostern die Glocken zu schwingen und von der Auferstehung zu reden, aber Gewappnete sprengten unter die Wenge, zerhieben die Taue zu den Glocken, schlossen die Kirchen, verwundeten die Widerspenstigen, und so floß Blut an dem Tage der Osterseier, dis das Volk sich beugte und ganz still wurde. Der Segen wich vom Lande, es ward ärmer, Unehrlichkeit schielte aus den Augen der Menschen und ihre Hände berührten einander kaum. Er aber, der das Unsterbliche leugnete, thronte als ein König der Nacht auf dem schwarzbeschlagenen Stuhle seiner Ahnen.

Nur ein einziges Flämmchen flackerte noch in dem Schlosse, ein einziges suchendes kleines Frischt. Das war des Fürsten Töchterchen, dem die sterbende Mutter an jenem Chartage mit dem letzten Kusse einen Hauch ihres frischen Geistes geschenkt hatte. Das Töchterchen war das einzige

Wesen, das ein Lächeln in die bitteren Züge des Fürsten zu schmeicheln wußte, und sie allein war es, der er Güte zeigte, hastig und widerwillig, wie der Geizige mißtrauisch einem anderen einen Blick auf seine Schätze gönnt.

Sie wuchs heran, und es kam die Zeit, wo sie Jungfrau wurde, und der Fürst wehrte nicht, daß sie vom heiligen Mahle genösse. Denn er liebte sie, und bei dem Anblick des sanst errötenden Geschöpfes erwachte sein Serz, und er gedachte, eine Gnade zu üben um ihretwillen. "An diesem Ostertage," also befahl er, "sollen die Glocken läuten dürsen, denn ich habe mein

Kind lieb und will meine Liebe dem Volke beweisen."

Die Herzen wurden hoffnungsstark. Sie dachten: Nun kehrt die alte Zeit wieder, nun werden wir die Botschaft vom Auferstandenen über die Gefilde schwingen hören. Es war ein großes, glänzendes Erwarten in den Augen an diesem Ostertage. Die Stunde vollendete sich, das Volk war dicht um die Kirchen geschaart. Die Glöckner faßten die Taue, und als die Uhr aushob, zogen sie mit erlöster Kraft daran, aber — wehe! — die Glocken blieben stumm . . . Die Glöckner zerrten, sie stiegen hinauf, um die Klöppel selbst gegen das Erz zu schlagen, die Priester beteten, aber die Glocken blieben stumm, ihr Wund war verschlossen auch an diesem Ostertage. "Unheil über uns," rief das Volk "ein Fluch hat uns getrossen für unseren Fürsten!" Und Jammer scholl durch das Land statt des Evangeliums.

Der Fürst aber bernahm blaß, mit erschrockenen Augen die schauerliche Kunde, daß die Glocken seines Landes nicht läuten wollten, und Bestürzung lähmte ihm die Arme. Sein Kind weinte und neigte daß Haupt am Sarfophage der Wutter. Es ängstigte sich vor dem Vater und dieser ging scheu um das Mädchen und wagte ihm kein liebes Wort zu sprechen, denn Unruhe zuchte in ihm nach der toten Kuhe, sein Gewissen regte sich nach seinem Trotz, und seine Augen slimmerten in der Qual über die Lästerung, die er getan hatte und doch nicht widerrusen konnte. Etwas, das er nicht verstand, suchte danach, den Fluch zu lösen. Den Schlummer mied er, bis ihm die Augen von selbst zusielen.

Da geschah, was wir nicht begreifen und was doch wahr ist. Die Seele seines Weibes webte in Gott und bat und erhielt die Arast, in das Unbewußtsein des Schlasenden hineinzustrahln. So träumte er und sah sein Weib bei dem Kinde und hörte, wie sein Weib zu dem Kinde flüsterte: "Laß Deinen Vater sich ausmachen und die Hoffnung suchen, dann werden die Glocken wieder tönen . . ."

Er erwachte. "Aufmachen und die Hoffnung suchen," so mußte er immer von neuem bei sich reden, "die Hoffnung suchen. .." Ein brennendes Berlangen saß in seiner Brust und wurde größer, wie im Balken der Funke, den ein Wind anbläst, daß er um sich glimmt und Feuer wird, den Balken zu verzehren. Also verzehrte den Fürsten bald die Sehnsucht, daß er sich aufmache und die Hoffnung suche. Endlich berief er die Großen des Landes und verkündete ihnen: "In Eure Hände lege ich den Stad meiner Herrschaft, denn ich muß wandern, um die Hoffnung zu sinden, die meinem Volke das Elück wiedergibt und den Elocken den Mund auftut. Niemand soll mir nachsorschen, wo ich din und mich hinwende, denn es ist eine weite, geheime Pilgerung, zu der ich mich rüste. Wenn ich sie gefunden habe, die

Hoffnung, die uns Erlösung bringt, so will ich kommen und es Euch ansagen." Die Großen sprachen: "Herr, Gott treibt Dich, Herr, Gott entgürte Dich von der Starre und schenke Dir, daß Du die Hoffnung sindest, denn Dein Land leidet sehr." Der Fürst ergriff den Pilgerstab, nahm Abschied von seiner Tochter, die er sich nicht zu küssen getraute, schritt über die Grenze seines Landes, sah nicht hinter sich und wanderte. Und keiner wußte von ihm viele Jahre hindurch, und die Glocken hatten keinen Klang an allen Ostertagen.

3.

Erst als es zum zwölften Wale Oftern werden wollte, da kehrte ein müder, alter Wann in das Schloß heim. Das war der Fürst, der ausgezogen war, die Hoffnung zu suchen nach dem Geheiß seines Traumes.

Die Großen kamen, forschten angstvoll in dem Antlit ihres Herren

und raunten einander zu: "Er hat sie nicht gefunden."

Der müde Mann tat sich an mit dem Purpur und der Krone, faßte

das Scepter, trat unter die Räte und sprach mit schleppender Stimme:

"Euer Blick hat Euch nicht betrogen. Ich habe sie nicht gefunden, wohin ich auch gewandert bin. Unerlöst stehe ich vor Euch. Sehet, ich pilgerte gen Rom, doch da las ich Steine auf statt Brot, ich suhr über das Meer nach Jerusalem, doch an den heiligen Stätten schauerte mich nur der Tod an. Ich slehte zur Sphing auf: Löse mir das Kätsel, gib mir die Soffnung, doch sie sah über mich in die leere Wüste, ich kniete in den Tempeln des Ostens, aber um mich rauschte nur Nirwana. So din ich hier, ein Hosfnungsloser, ein Mensch ohne Seele, ohne Osterglauben. Nicht trotig mehr, nur traurig, um Euer Geschick und um meines. Unsere Glocken werden nie mehr tönen zum Osterseite, und der Fluch meines lästernden Unglaubens wird nie von mir genommen werden. Gehet und traget mit mer."

Gesenkten Hauptes wollten sie ihm gehorchen; in diesem Augenblick aber trat die Tochter des Fürsten in das Gemach und eilte mit ausgebreiteten Armen auf ihren Bater zu. Der stutte, stutte lange, staunte bei ihrem An-

blick und rief dann: "Wer bist Du?"

"Dein Kind bin ich, mein Vater, mein armer Bater, Dein Kind, das

Dich ersehnt hat und Dich lieben will!"

"Mein Kind?" fragte er, in stetem Wundern besangen; "mit nichten. Du bist erblüht wie die war, die meinen Glauben mit in das Grab nahm, so herrlich, gewaltig in der Reinheit und Würde, wie die, um deren Tod ich meines Lebens bar ward."

Etwas wie Hoffnung rankte sich in ihm empor, gleich Epheu um eine bermorschte Eiche, und abermal rief er: "Seht, Freunde, ich bin gewandert mit wunden Füßen und habe nicht gefunden, was ich suchte, jest aber, wo ich diese Jungfrau schaue, die mein Kind ist und meinem Weib gleicht wie ein klarer Sonnenschein dem anderen, da enthüllt sich mir das Rätsel, das ich zu entwirren strebte alle die Pilgerjahre hindurch: ja es gibt eine Hoffnung, hier steht sie, seht! Die Liebliche jauchzt es mir zu: der Frühling, das ewig sich Versüngende, das ewig Neubelebte ist unser Leben, unsere Osterhoffnung. Wohlan, so lasset die Gloden laut werden über ihren

Strängen und kündet dem Volke, daß wir aufstehen werden im Kreislaufe der Allmutter Natur, daß es nimmermehr einen Untergang gibt. Seid

fröhlich gleich mir!"

Sein Auge blitte wie in Jugendtagen, und Güte strömte daraus herbor, voller Freude aber eilten die, zu denen er gesprochen hatte, und sandten die Botschaft durch das Land: "Unser Fürst hat die Hoffnung wieder gesunden! Nun werden die Osterglocken erklingen, nun kehrt uns das Glück zurück!"

Mit innerem Jubel drängte sich das Bolf um die Türme, die Priester slehten, der Fürst lehnte mit seiner Tochter am hohen Fenster, und seine Brust war frühlinggeschwellt. Einsaugen wollte er den wonnigen Glockenflang, der ihm und den Seinen Besreiung gab aus langer osterloser Zeit . .

Aber aller Jubel, aller Frühlingsglaube war umfonst. Die Glocken gaben keinen Laut von sich, die Osterglocken wachten nicht auf . . . Schwer sank der Fürst in die Arme seiner Lochter, sein Auge erlosch. "Also war es nicht die rechte Hoffnung, die ich bei Dir fand, bei dem Ebenbilde meines Weibes. Die rechte Hoffnung sinde ich nicht, wir werden nimmmermehr Ostern seiern."

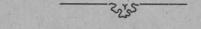
4.

Berzweiflung bemächtigte sich des Bolkes in der Enttäuschung. Unmutig schlich einer nach dem anderen hin. Und ob es wieder und wieder Frühling wurde, es kümmerte sie nicht, ob der Fürst gut und gerecht war, et weckte keine Liebe, niemand hatte die rechte Hoffnung und das rechte Leben, und das Svangelium der Auferstehung übte keine Araft in ihnen, denn sie waren irre und zag geworden mit ihrem Fürsten. Die Tochter zog von hinnen als eines anderen Herrschers Getraute und der Fürst lebte einsam, verschlossen, hoffnungslos, bis die Stunde kam, nach der er sich sehnte, die Stunde des Todes.

Da berief er seine Tochter zu sich und sprach von seinem Lager aus zu ihr: "Meine Tochter, der Tag der Klage naht, und ich fühle, daß ich scheiden werde, zur selben Stunde, da einst Deine Mutter starb. In Trop habe ich damals den Ofterglauben von mir gestoßen, weil mir das irdische Leid zu groß zu tragen war. In Schmerz habe ich festgehalten am Unglauben, denn ich sah nichts über der Erde. Mit weh habe ich gesucht, den Glauben wieder zu gewinnen, aber es war ein vergebliches Mühen. Nun jedoch werden wir bald wissen, oder doch Du und mein Volk werden wissen, ob ich geirrt habe. Ich bette mein Haupt in die Kiffen des Todes, über den ich nicht hinaus= drang, weil er sich so furchtbar stellte zwischen mich und Gott. Aber dies mein Sterben ist die Pforte des Wissens. Noch zweisse ich, ob nicht das Böse den Glocken den Mund verschließt, noch empfinde ich nicht das, was die Menschen Seele nennen, noch sehe ich nicht die Seele Veiner Mutter in der Unsterblichkeit, frei von Zeit und Raum. Ift es aber wahr, was sie sagen von dem Unsterblichen, so wird die Seele meines Weibes an meinen Lippen sigen, wenn mir das Leben verschwebt, und ich werde sie im Geiste erfennen und mich mit ihr einen, wie ich einst so ganz eins mit ihr war. Und dann, wenn ich selbst in die Klarheit gestiegen bin, wenn ich erkannt habe, daß Gottes Wille und nichts Böses die Osterklänge band, dann müssen sich die Glocken von selbst lösen, dann wird der Fluch von meinem Bolke genommen sein, der durch meine Schuld auf dies Land sank. So harre des Ostermorgens, harre auf mein und Deiner Mutter Zeichen. Und nun verlas die Stätte, wo sich das Letzte ereignet. Ich will in Einsamkeit sterben."

Einsam starb der Fürst, wie er gelebt hatte, zu seines Weibes Stunde, da die Sonne sich neigte am Tage der Klage. Als aber dann noch ein Tag vergangen war und der große heilige Sonntag heraufstieg: — siehe, da läuteten von selbst mit Judelschalle die Osterglocken weithin über das erlöste

Land! —



more Razzia. m

Skizze von J. Diel.

Rund um die Großstadt hält die Polizei Razzia. Denn morgen, am 1. Dezember, ist Bolfszählung. In Begleitung von sechs Schutzleuten mach sich der Polizeirat auf den Weg. Tiese Dämmerung hüllt die Erde ein Zwar strahlen die Sterne am Himmel, aber ihr Leuchten scheint nur dem blau erglänzenden Firmament zu gelten und hebt es um so seierlicher al

bon dem schattenbedeckten Erdenland.

Die Wächter des Gesetzes sind auf ihren Entdeckungsfahrten dem Durfel freund; eine mondlose Nacht ist ihnen gerade erwünscht. Sie kennen je den Graben, Jaun und Erdhügel, wo die Bagabunden Posto fassen. Steinbrüche, Erdanbohrungen, verlassene Stollen, Gartenhäuser und einsamt Gehöfte, Ziegeleien und große Kloaken, Strohhausen auf dem Feld und Bänkin den Anlagen sind beliebte Ruhestätten für Obdachlose, und dort mut man diese im Dunkel überraschen, sonst fliehen sie, ehe die Polizei sie fassekann.

Im Sommer logieren bei Mutter Grün selbstverständlich viel mehr Menschen, als im Winter bei Mutter Grau und Kalt. An der Böschung der Landstraße, wo verdorrte Gräserhalme, breite Krautblätter und halb zer brochene Dolden und Stengel eine weiche Unterlage geben, war die Sucht wie erwartet erfolglos. Denn wenn die Nacht auch nicht gerade frostig war so wehte über die Landstraße doch eine rauhe Zugluft. Auch die Bänke der Anlagen, auf denen im Sommer namentlich Betrunkene und verdächtige Pärchen nächtigen, waren aus demselben Grunde leer. Die Buschplätze und niedrigen Ziergehölze des Karkes, auch die Weiden und das dürre Köhricht des Bachlaufes erwiesen sich bei dem sorgfältigen durchsuchen gleichsalls unbesetzt.

Nun wandten sich die Polizisten nach den Gebäuden und Hütten der Biegelei. Die Arbeiter waren bis auf wenige zur Winterpause entlassen. Rur noch ein hoch aufgeschichteter Brand glübte und dampfte. Die Polizi sten verteilten sich schweigend, umstellten den Glutosen und schlichen von alsen Seiten um ihn herum. Richtig fanden sie, wie schon des öfteren, wieder einen Heimatlosen im tiesen Schlase liegen. Der Glanz aus dem Feuerherde spielte um sein noch jugendliches Angesicht und ließ auch die abgetragenen Kleider erkennen, welche die schlanke Gestalt verhüllten. Leise trat der Polizeirat heran, um den Schlummernden zu wecken und ihn zum Mitgehen auszusordern. Sein geschulter Blick sagte ihm sofort, daß er es hier mit einem noch besserungsfähigen Wenschen zu tun habe.

Schweigend erhob sich der Ueberraschte; aus seinen schlaftrunkenen Augen sprach vergeistertes Entsetzen. Er bat und slehte jämmerlich, sie sollten ihn doch laufen lassen. Er habe noch niemals mit der Polizei ein Zusamenntreffen gehabt und sei ein unglücklicher Mensch. Seine Bitte war vergebens, er mußte folgen.

Bei dem großen Strohhaufen auf dem Felde, nur wenige Minuten von dem Weichbilde der Stadt entfernt, geben sich oft Bettelbrüder ein Stelldichein. Der Besitzer hat sich schon recht lebhaft bei den Polizeibehörden darüber beschwert, und östers wurden auch ganze Nester von allerlei Gesindel dort ausgehoben. Aeußerlich schien dieses Wal rund um den Hausen alles in Ordnung zu sein. Der Polizeirat sah scharft zu. Wo die geschlossene Strohmenge etwas gelockert und gebauscht erschien, da ließ er abräumen und nachbüren. Die Vagabunden machen es wie die Winterschläser im Tierreich; sie ziehen sich vor der andrängenden Kälte ins Innere zurück. Ein förmlicher Gang sührte etwa drei Meter tief in den Hausen hinein. In einem weiten, selbstgesertigten Hohlraum lagen drei Gestalten wie die Mäuse im weichen Nest. Ihr Schnarchen war mehr ein Fauchen; der ausgestoßene Utem roch entsessich nach Schnaps.

Der Polizeirat führte den zuerst gesaßten Jüngling herbei. Er drückte auf den Knopf seines elektrischen Taschenlämpchens, wies hin auf die verwilderten Bärte, auf die Lumpen und Fetzen der Kleider und den Schmutz, der wie Fettglanz sich darüber gelagert hatte.

"Wir kennen sie alle drei. Der eine stammt aus einer guten Raufmannsfamilie; das Trinken und die Weiber haben ihn heruntergebracht. Der andere ist ein verlumpter Student. Kam von Heidelberg nach sechs Semestern ins Elternhaus zurück, ging noch sechs nach Berlin, und als er wieder kam, hatte er kein Eramen in der Medizin gemacht, aber er war als leichtsinniger Lump einstudiert, wie keiner. Er suchte hier in der Baterstadt sich in seinem sauberen Handwerk zu ernähren. Wir hatten ihn aber bald am Kragen. Was er jest ist, sehen Sie. Der dritte dauert mich. Er fuhr früher mit seinem Gemüsewagen in der Stadt herum. Als der Jude einst für den alten Gaul am Gemüsekarren sein Geld verlangte, konnte er es ihm gerade nicht geben. Tatsächlich waren damals seine Mutter und seine drei unmündigen Geschwister in Not; er unterstützte sie redlich. Als der Jude am folgenden Tage wiederum erschien, und durchaus befriedigt sein wollte, gab ihm der Bursche mit seiner Faust einen Sieb über den Ropf. Das kostete ihn drei Monate Loch. Als er frei wurde, kaufte ihm niemand mehr Gemüse ab, niemand nahm ihn als Ausläufer, Knecht oder Lohnfuhrmann an. So wurde er ein Auswurf der Menschheit. Warum? Weil die Menschen ihn auswarfen."

Unterdessen waren die Schläfer von den Schutzleuten bereits gefah worden. Man zog weiter zur großen Kunst- und Handelsgärtnerei. Das Besitztum umfaßte ein Gelände von achtzig Morgen; die Einfriedigum rundum bot in ihrer ungeheuren Länge einige schadhaft gewordene Stellen Obdachlose hatten sich schon öfters durch die Lücken hindurchgearbeitet un waren im Schutz der dichtbestandenen Obstanlagen bis zu den Wärmehän fern, Komposthaufen und Bretterbuden vorgedrungen, in denen die Gar tenwerkzeuge, Bastvorräte und Strohdecken für die Mistbeete aufbewahr wurden. In einem Holzverschlag, welcher sich an einen hochgeschichtete Dunghaufen anlehnte, fand die Polizei denn auch einen gewohnheitsmäßige Bettler mit seinem zwölfjährigen Knaben. Im jahrelangen Vagabunden leben geschult, mit den Vorteilen vertraut, die sich zufällig auf dem Weg finden, hatte der Bettler sein Lager nicht übel gewählt. Als wenn er e den alten Germanen abgesehen hätte, welche nach Tacitus im kalten Winter ihre Misthaufen als Wärmequellen benutten, lagerten beide dicht an de Bretterwand neben dem Dunghaufen. Strohhülfen und Bastabfälle erset ten die Federn des Unterbettes, und mit Strohmatten hatten fie fich zuge deckt. Neben dem Knaben stand ein Bettlerforb, noch halb gefüllt mit Sti den Brotes; auch die Schnapsflasche darin war nur zur Sälfte geleen Stieren Blides starrte der geweckte Bettler die Schupleute an, griff hieran nach der Schnapsflasche, um schnell noch einige Züge daraus zu erhasche und folgte dann mit seinem Knaben.

"Der arme Bub kommt jest in Fürsorgeerziehung, das will ich Ihne sagen," begann der Polizeirat sich zu entrüsten. "Schon zweimal innerhal vier Wochen hat er draußen mit Ihnen genächtigt, einmal in einer alte Chaise und das andere Wal dort hinten in dem Gewächshaus. So kann e nicht weiter gehen. Ein paar Tage gehen Sie zu einem Bauern in der Un gegend in Arbeit, dann stehlen Sie ihm Hühner oder Gänse, dann wander Sie ein paar Wochen in Numero Sicher und dann betteln Sie Da ist Ihr Leben. Schämen Sie sich nicht vor Ihrem Kinde?"

Ein höhnischer Blick war die Antwort.

Dann bewegte sich der nächtliche Zug wieder gegen die Landstraße hi jedoch in weiterer Entfernung von der Stadt. Unterwegs wurden einig Remisen, Seuschober, Stallungen und ausrangierte Chaisen, die verlasse in den Höhren standen, untersucht. Bei der Ueberschreitung der Eisendah geleise besichtigte man mehrere einzeln stehende Waggons. Auch einig außer Gebrauch gesetzte Wagen, die man neben dem Geleise als kleine Zischaußen für die Streckenarbeiter hingestellt hatte, wurden erfolgte durchstöhäuschen für die Streckenarbeiter hingestellt hatte, wurden erfolgte durchstöhert. Wo die Chaussee eine Talmulde überschreitet und die bei hest gen Regengüssen sich bildende Wasserrinne unter einer mannshohen Ueber wöldung durchläßt, teilten sich die Schutzleute. Ein Teil ging über die Landstraße an den jenseitigen Ausgang des Durchlasses, der andere besetzt den diesseitigen Eingang. In der Mitte stießen beide Teile sast gleichzeit auf eine schlasende Gruppe von vier Personen, zwei männlichen und zweiblichen. Selbst die abgebrühten Schutzleute erstaunten über die frecht

und höhnischen Blicke, mit welchen fie von den Geweckten gemustert wurden; das chnische Lächeln der Männer harmonierte mit den Bemerkungen, mit denen die Weiber die Schutzleute als "gute Bekannte" begrüßten. Hier stand man vor Leuten, denen jedes Scham- und Ehrgefühl abhanden gefommen war.

Die Schutzleute machten sich jetzt mit ihrer Iebenden Beute auf den Heimweg nach dem Polizeidirektionsgebäude. In den beiden gemeinsamen Zellen des anschließenden Gefängnisses wurden die Erfaßten, nach dem Geschlechte getrennt, für die Nacht untergebracht und mit denjenigen Individuen vereinigt, welche von zwei anderen gleichzeitig ausgerückten Polizeipatrouilen im Innern der Stadt obdachlos aufgefunden worden waren.

Am folgenden Worgen wurden alle Insassen, 35 an der Zahl, aufgefordert, die Zählbogen für die allgemeine Volkszählung auszufüllen. Der Polizeirat erbot sich, jedem einzelnen auf Berlangen dabei zu helsen und warnte vor salschen Angaben. Er prüfte die ausgefüllten Bogen der Reihe nach und offenbar absichtlich zulett den jenes jungen Wannes, welchen sie zuerst auf der Ziegelei getroffen hatten. Er las seine Angaben sorgfältig: Andwig Wildhardt, geboren 18. November 1885 zu Wünchen, römisch-katholisch, Bayer, Arbeiter. Dann führte er ihn einige Schritte vor, wies mit der Hand auf seine gefangenen Genossen hin und sprach das eine Wort: "Mitgezählt!" Hierauf wurden alle entlassen mit Ausnahme derzenigen, gegen die hinreichender Verdacht irgend eines Verbrechens vorlag.

Nur den Wildhardt nahm der Polizeirat auf ein Wort zum Abschiede

zur Seite.

"Sie sind kein gewöhnlicher Arbeiter, noch weniger ein Verbrecher. Sie stammen von guten Eltern ab. Was Sie in die Ferne trieb, weiß ich nicht. Ich bemerkte Ihren Ekel und Abscheu vor jenen, mit denen Sie diese Nacht zusammengebracht worden waren. Absichtlich wies ich Ihnen keine Einzelzelle an. Sie sollten das Laster sehen in seiner nackten Abscheulichkeit, in seinem entsetzlichen Elend, und ich habe bemerkt, daß Sie davor zurückschaudern. Haben Sie mir nichts zu bekennen? Kann ich Ihnen einen Freundschaftsdienst erweisen?"

Tränenden Auges berichtete der Jüngling eine ganz gewöhnliche Geschichte. Zu Ostern war er im Abiturientenexamen durchgefallen. Sein Vater fuhr ihn mit harten, erbarmungslosen Worten an, und er floh aus dem elterlichen Hause, von Scham und Zorn getrieben. Zuerst ließ er sich von einer Verlagsbuchhandlung zum Vertreiben eines Komans werben. Aber die Kolportage wurde ihm bald zuwider. Weiter nach Korden wandernd verblieb er mehrere Wochen auf einer Arbeiterkolonie. Als eben dann ein guter Bekannter von ihm ebendort eintraf, floh er weiter und fand endlich niedere Veschäftigung auf jener Ziegelei, bei der man ihn schlasend antraf.

"Haben Sie denn Ihren Eltern während dieser drei Vierteljahre nicht geschrieben?"

"Doch, durch zwei Postkarten melbete ich ihnen, sie sollten sich um mich keinen Kummer machen, ich lebe, sei gesund und schlage mich durch."

"Sie müffen zu Ihren Eltern zurück. Wohin der Weg schließlich führt den Sie unerfahren und ahnungslos betraten, haben Sie gesehen. Dar ich Ihre Eltern benachrichtigen?"

Nach hartem Rampfe mit sich selbst, gab Wildhardt seine Zustimmung Sofort gab der Polizeirat ein längeres Telegramm nach München

Mit dem Morgenschnellzuge traf am anderen Tage eine vornehme Da

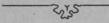
me ein und fuhr in einem Wagen bei dem Polizeirat vor.

Dieser besuchte mit der Dame das Gesellenhaus, in dem Wildhardt au den Wunsch des Polizeirates wohnte. Mutter und Sohn flogen sich wei nend in die Arme und hielten sich lange Zeit umschlungen.

Schon seit dem 4. Dezember ist nun Ludwig Wildhardt in dem angese henen Eisenwarengeschäft seines Vaters tätig. Ueber Weihnachten hatte e die Sände voll zu tun, und er freut sich seines neuen Berufes. Als einzige Sohn wird er später das Geschäft seines Vaters übernehmen. Und diese

ist es ganz zufrieden.

"Man foll niemand zum Studieren zwingen und drillen; ich tat's au Stolz. Ich habe Lehrgeld gegeben, das hat mir fast das Herz gebrochen wenn ich's auch niemand merken ließ." So sprach er zu sich selber, wäh rend er einen lächelnden Blick zu seinem Sohne sandte, der flink im Lade umherlief, um die Käufer zu bedienen.



Lebenswert.

"Ich hab' oft bei mir felbst gedacht, Doch wenn ich Gottes schöne Welt Wenn ich den Lauf der Welt be- Den Himmel blau und grün de tracht't.

Ob auch das Leben dieser Erd' Die Fluren bunt von Blumen s Uns gut sei und des Wunsches wert." Und eines Freundes Auge nah.

Feld.

Denn wenn ich sah der Armen Not Und wenn ich, ob mit schwacher Rraf Und ihre Sorg' und Mith' um's Im Feld der Kunst und Wisse Brot.

Der Krankheit und des Kummers Mitsäend, bauend, auch ein Korn Leid,

Verkennung und Verlassenheit:

Und sah der Reichen große Pracht, Die doch so wenig glücklich macht, Und wilde Luft und eitlen Tand, Und Leidenschaft und Unverstand

Wenn ich das sah und sah mich mit, Wo ich gefehlt und wo ich litt: Da fiel mir's, wie dem Siob, ein, Es fei fein Glück, geboren fein.

fchaft

Nahm aus der Ernte vollem Hor

Und dachte dann an Gottes Rat, Dadurch er uns geholfen hat Bur Hoffnung auf die ew'ge Frem a Dann hat mein Unmut mich geren

Ich fühle, wie viel Gut's er gab Und bat ihm meinen Undank ab. Sein Wille ward mein Auge merf.

Da trieb ich froh mein Tagewerk.



Diese bertrackten alten Bodenkammerschlösser, gelt? Verrostet, berbogen, lendenlahm und klapperig sigen sie an allen Bodenkammertüren herum zum Entsehen aller Haußbewohner; sie rasseln und knarren, quieken und kreischen, gehen von außen nicht zu und von innen nicht auf, und bringen tagsüber ein Schock und neunundneunzigmal ihr Publikum zur Verzweislung, und doch — läßt man sie sigen, läßt sich von ihnen ärgern, die Ohren mißhandeln, die Hände zerschinden, die Zeit stehlen, kurz alle möglichen und unmöglichen Ungezogenheiten gefallen, anstatt sie zum Teufel zu spedieren. Warum nur?

Ja, warum nur? Das ist das Geheimnis der alten Bodenkammerfdlösser. Ein tieses, ein interessantes Geheimnis.

Auch in dem alten Forsthause von Buchenwalde gab es solcher alten Bodenkammerschlösser einige, zum blutigen Berzweiseln namentlich des jungen Herrn Heinz, den es allerdings weniger in das Geheinmis der Schlösser, als in das der Rammer selber einzudringen verlangte, dieweil alldort seine Mutter, die Frau Oberförster, eine Menge Dinge aufzubewahren pflegte, sür welche selbst dreizehn-, vierzehnjährige Pennäler noch eine gemisse Borliebe haben. Tagein, tagaus gab es deshalb Lamento in allen Tönen, indessen blieb beim Alten. Ja, als Heinz eines Tages seinem Plerger ein bischen allzusehr Ausdruck gegeben und so ein altes Schloß, das durchaus nicht schließen wollte, rize, raze von der Tür losgerissen hatte, da befahl der Herr Oberförster-Bater nicht etwa, daß zum Schlösser gesandt und ein neues angebracht würde, behüte Gott, das alte verkrakelte und verrostete Blechgebrechen gehörig mit Petroleum einzupinseln und dann wieder anzunageln, befahl er seinem Filius, und der mußte gehorchen.

"Weil ich es haben will!"
"Berstehe ich nicht!"

"Berstehst manches noch nicht, mein alter Heinz!" Dabei blieb es.

Seinz kam von Haufe fort. Da gab es natiirlich wichtigeres zu tun, als sich mit alten Bodenkammerschlössern herumzuärgern. Selbstverskändlich gab es auch andere Interessen, als die Borräte der Frau Mutter. Seinz hockte fleißig auf seiner Bude in der Stadt und ochste, daß ihm der Ropf brummte. Der Herr Papa Oberförster liebte nicht nur die alten Bodenkammerschlösser, sondern auch die alten Griechen, Kömer und übrigen gelehrten Herren und hatte dabei die Gepflogenheit, seinem Sprossen das heim, während der Ferien, ganz aründlich auf den Zahn zu fühlen, ob der nicht fleißiger an den vollen Schoppen schäumender Hopfentropfen söge, als an den gesegneten Brüsten der Alma mater. Da nußte dieser schon ein

übriges tun, wollte er mit seinem alten Herrn in Frieden durch die Well So wurden die lahmen Bodenschlösser daheim und der Aerger mit ihnen wenn auch nicht gerade vergessen, so doch in den Hintergrund der Erinn

rungen gedrängt.

Inzwischen legte sich die Frau Oberförster daheim — als einstweilige Ersat sür ihren wilden Jungen — einen reizenden kleinen Backsisch zu. Si junges Dämchen aus Berlin W., Tochter einer verstorbenen Freundin, di im Forsthause die Mutter wieder finden sollte, auch einige Rosen auf de abgehärmten blassen Stadtwangen. Außerdem sollte sie unter der Leitun der "Tante Oberförster" jene Kenntnisse und Fertigkeiten im Haushalte zwinnen, die einer deutschen Frau allzeit und überall anstehen, mag sie abem Lande oder in der Stadt, in einer Strohdachhütte oder in einem Mamorpalaste wohnen. Trude hieß die Krabbe.

Dies schrieb Frau Oberförster ihrem Sohne, als sie ihm wieder 'm eine Futterkiste in sein Studio schickte, und das brachte bei Herrn Heinz b alten verkrakelten Bodenschlösser wieder in Erinnerung. Das heißt, nit etwa der Inhalt der Futterkiste, jene hartgeräncherten Brat- und Blutwis ste, mit denen ein halbwegs armkräftiger Mensch einem Bogtländer Ochs den Schädel einschlagen kann, und welche die Frau Oberförster aus ihr Bodenkammern auszubewahren vissente, sondern die Mitteilung von de

weiblichen Zuwachs der Familie.

"Habt Ihr denn auch wohl die alten Bodenkammerschlösser durch na ersett?" antwortete er in ritterlicher Nücksicht auf Fräulein Trudes bla Wangen. Indessen Nachricht darauf erhielt er nicht. Er hatte übr gens auch keine erwartet.

Um so erwartungsvoller sah er den nächsten Ferien und der Begegnumit Fräulein Trude entgegen. Er hockte sogar mit verdoppeltem Fleisüber seinen Büchern, um dem examinierenden Vater in ihrer Gegenwa

keine Antwort schuldig bleiben zu müssen.

Dann kam er nach Haus. Donnerblit! Ein krankes, stadtblasses M del mit abgehärmten Wangen hatte die Mama geschrieben! Das der he mischen Waldluft bedürfe, um wieder froh zu werden? Das Gegenteil w der Fall. Kein Rehkitzchen draußen konnte frischer und munterer, schlank und blanker, und die Rose in Mamas Garten nicht rosiger sein, als die Stadtdämchen.

Heinz war im ersten Augenblick so überrascht von der hübschen Erschenung des jungen Mädels, daß seine Mutter sich eines liebenswürdigen Lichens nicht erwehren konnte, und sein Vater mit den etwas derben Worte "Kannst Du nicht guten Tag zu Trude sagen, Junge?" in das rechte Geleschleppen mußte.

Jett holte er das Versäumte allerdings nach. Trude lachte und knifte: "Willsommen daheim!" Dann gab sie ihm die kleine, weiche Hand, w

dann huschte fie davon, den Frühstückstisch zu decken.

In der nächsten Viertelstunde war der Herr Forststudent bis überd Hutschnur in das schmucke Mädchen verliedt, Spaß, bei zweiundzwant Fahren, wenn man solche sechzehnjährige Mädchenknospe im Hause sein Eltern vorsindet.

Aber Fräulein Trude war trot ihrer sechzehn Lenze schon — ein wir

lich fleines Dämchen. Je verschossener Herr Heinz wurde, je kühler gab sie sich. Wit ihr allein zu sein, auch nur eine Winute lang, war ausgeschlossen. Und als er es eines Tages in der Siedehitze der Liebe wagte, sie im Hausflur zu stellen, um sie zu umarmen, da hatte er eine klatschende Ohrseige weg, noch ehe er sie berührt hatte, und noch ehe er eigentlich recht wußte, was geschehen war, war sie nach der Küche hin entschlüpft.

Nun so eine Ohrseige, wer sein Lebtag keine solche bekommen hat, der weiß allerdings nicht, wie sie einem bekommt, und dem ist auch darüber nicht zu predigen. Ich beschränke mich deshalb zu sagen, daß sie Liebesglut des alten Forststudenten keineswegs abkühlte, daß er im Gegenteil die kleine, schlagfertige Sand, hätte er sie nur absangen können, mit glühenden

Rüffen bedeckt haben würde.

Das blieb auch während der nächsten Wochen so.

Da hatte Heinz eines Tages mit einem Unterförster einen Pirschgang auf Notwild verabredet. Zu diesem löblichen Zwecke müssen die Jagdranzen gefüllt werden. Selbstredend! Ohne Weidmannsfrühstück unter Eichen und Buchen, umsummt von Käfern und umbraust von den Orgeltönen des Waldes sind alle Pirschgänge ledern. Frau Oberförster hatte schon Brot und Butter bei der Hand, Heinz füllte seine Flasche aus des Vaters Kotspondorrat und dann — "Ich dachte Trudchen sollte Dir eine Bratwurst herabholen, mein alter Heinz," meinte Frau Oberförster, "aber sie — — scheint Abhaltung zu haben. Vielleicht springst Du selbst 'mal 'rauf. Weißt ja, wo die hängen. Der Schlüssel stehen."

"Das versteht sich, Mamachen!" Sans führte die Sand seiner Mutter an die Lippen und sprang davon nach der Bodenkammer hinan. Die alte Rammer, in der Frau Oberförster ihre Vorräte an Erbsen, Bohnen und Linsen, an Backobst und Zwiebeln, Thymian und Majoran und tausend anderen Dingen, vornehmlich aber ihre Rauchwürfte aufbewahrte, die kannte er nur zu genau noch, und — da faß auch noch das alte Schloß, das er einst abgerissen hatte und wieder annageln mußte damals. Sahaha! Genau so verrostet, verbogen, lendenlahm und frakelich saß es noch da, wie er es wieder festgeklopft hatte. Aber es schloß offenbar nicht mehr. Die Tür war nur angelehnt. Heinz betrat die Kammer. Dort hingen die Würfte unter der Decke, lustig, trocken, eine wahre Augenweide. Heinz muß einen Stuhl nehmen, um hinauflangen zu können. Da — sin Luftzug durch die Rammer, die Tür schlägt krachend ins Schloß, sie ist zu. Heinz hat eine der größten Würften abgeschnitten, steigt vom Stuhl herab und will die Rammer verlaffen. Ruchen! Das Schloß schließt fest. Er rüttelt, reißt, drängt, zerrt, daß ihm die Finger weh tun. Es ist vergeblich. Fluchend will er die Tür mit dem Juße bearbeiten, sie eintreten erforderlichenfalles. Da regt sich etwas hinter ihm. Seinz fährt herum. Poltern dort hinter einem aufgehängten Saatlaken ein paar gebackene Birnen zur Erde. Und just an derselben Stelle gewahrt er jest ein Paar allerliebste Stiefelchen unter dem Saatlaken hervorlugen, ein Paar allerliebste Stiefelchen, wie sie nur an einem einzigen Paar Füße in dem alten Försterhause siten können. der nächsten Sekunde schlägt er das Saatlaken zurück. Steht Fräulein Trude vor ihm, das Gesichtchen mit Purpur überzogen, zwei dicke Tränen in den langen, leidigen Wimpern und in dem Schürzchen ein paar Sände voll Backobst, Zwetschgen, Birnen, Trauben. So, in tötlichster Verlegenheit, blickt sie ihn flehenden Auges an. Sie hat genascht, das steht fest, ist dabei überrascht worden und schämt sich nun zu Tode. Das sieht ihr Heinz an gibt es heute! Mein Leibgericht, gelt, Fräulein Trude? Sie find wirklich den Augen ab. Und das lägt ihn plötlich luftig auflachen: "Ach, Badobst zu lieb!" Dann hat er das hübsche Mädel willenlos im Arm und küßt ihm die Wangen und Lippen blaß, ohne eine einzige Ohrfeige dafür zu bekommen. An die verschlossene Bodentür hat keines von beiden dabei gedacht.

Inzwischen ist Frau Oberförster unten ungeduldig geworden.

kommt und öffnet: "Junge, wo bleibst Du denn?!"

"Mh, Mama," lacht Heinz übermütig, "das alte, dumme Schloß! Denke Dir, ich bitte Fräulein Trudchen, mir ein paar Hände voll Backobst mit hinunterzunehmen, weißt Du, das ich so gern esse, da — da schlägt die Tür ins Schloß und keine Möglichkeit, sie wieder aufzukriegen."

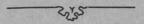
Frau Oberförster lächelt: "Mein alter Junge!" Trude aber blickte ihn an fo lieb, fo dankbar; durch das Serz und Nieren ist ihm ihr Augenftrahl gedrungen. Dann sind alle drei hinabgestiegen und Seinz ist mit

dem Unterförster pirschen gegangen.

Seitdem sind einige Mandel Jahre verflossen. Beinzens Eltern schlafen bereits draußen unter den Eibischbäumen des Gartens und Oberförster auf Buchenwalde ist jett er selber, Frau Oberförster aber die hübsche Trude. Das alte, verrostete, lendenlahme und verkrakelte Bodenkammerschloß fitt jedoch noch immer an der Tür und ärgert sein Publikum tagein, tagaus, bis aufs blutige Verzweifeln oft. Frau Trude will, es soll siken bleiben und Heinz mag es nicht fortnehmen.

Warum nicht?

Das ist das Geheimnis des alten Bodenkammerschlosses.



Und die Mutter?

Sind unabhängige Leute, — So selbstständig wie ein König! Und die Mutter? — Die brauchen sie Die Mutter weiß das; ihr Herz klopf wenia. Sie streben hinaus, Aus dem Vaterhaus, Um zu lernen, zu wirken, zu leben, Und findet es einst den Weg zurüch Sa, zu leben! -Und die Mutter daheim geht hin und her,

Das Haus so still und die Zimmer so

Sie faltet zusammen manch altes Stück.

Ja, die jungen Mädchen von heute Das ließ das Kind zu Sause zurück. Es braucht's nun nicht mehr! — Rein,—es braucht das nicht mehr! bana:

Braucht es Mutterliebe nicht lebens Iana?

Mit müder Seele und wundem Blick -

Und das Haus so still — die Zimmer Ieer -

Und die Mutter, die Mutter, viel leicht nicht mehr?

Linchen Bülow.

m

ne ar

ei

31

\$0

fta

GI:



Nicht einmal in dem kleinen Landstädtchen galt es als ein besonderes Ereignis, als Rassierer Jonsson von der Mühlengesellschaft wegen Alterschwäche den Abschied und siinshundert Kronen Pension im Jahr erhielt. Die paar kleinen Eisenbahnzüge, die den Verkehr zwischen Kricked und der Außenwelt vermittelten, verließen nach wie vor das kleine Stationsgebäude, ohne daß es irgend jemand aufgefallen wäre, daß die Frachtzettel der Mühlengesellschaft jett mit anderer und sicherer Hand geschrieben waren. In der Mühle selbst wurde man mit einer jüngeren Krast schneller und bessertig, und wenn man im Städtchen von der Veränderung auf der Mühle sprach, so war man sich allgemein darüber einig, daß die Gesellschaft sich höchst anständig benommen hatte, indem sie ihrem alten Kassierer eine so hohe Pension zahlte. Die Gesellschaft hat nie mehr als fünf Prozent gegeben, Jonssons Gehalt hatte zwölfhundert Kronen nicht überstiegen und er war nicht länger als siedzehn Jahre im Dienst gewesen.

Aber zu Hause bei Jonssons rief der Aussall von siebenhundert Kronen im Jahre eine durchgreisende Umwälzung hervor. Selbst die bescheibensten alten Leute in den einfachsten Landstädtchen vermögen nicht sich und ihren schwachsinnigen, erwachsenen Sohn in 365 Tagen mit 500 Kronen zu

ernähren.

Glücklicherweise waren Jonssons übrige Kinder bereits selbstständig. Sie hatten keine weitere Ausbildung erhalten als wie sie die kleine Arivatfaule des Städtchens vermitteln konnte, die die Knaben im glücklichsten Falle bis zur dritten Klasse vorbereitete. Aber Bater und Mutter Jonson jowie ihre Kinder waren sich dessen vollauf bewußt, daß sie arme Menschen seien, die sich nur auf Gott und auf sich selbst verlassen durften, und deshalb waren sie redlich bemüht, es zu etwas zu bringen. Arel, der älteste Sohn, war denn auch der geschickteste Schuhmacher in Krickebo. Er unterstützte seine Eltern dadurch, daß er ihnen einen Teil der Miete zahlte, und wenn er am Sonntag mit den seinen zum Essen kam, so pflegte er am Tage vorher einen großen Kalbsbraten, zwei Würste oder ein Pfund Butter zu schicken. Johanna, die einzige Tochter, war Telephonistin in Krickebo. Sie af zu Sause bei den Eltern, begnügte sich mit dem Allernotwendigsten und lieferte fast ihr ganzes Gehalt an die Mutter ab. Außerdem saß sie noch die halben Nächte und an Sonntagnachmittagen und nähte Blusen für ein Geschäft. Karl, der zweite Sohn, war Schreiber am Bahnhof in Krickebo. stand erfolgreich allen Verlockungen der Hotelwirte, as ebenfalls bei den Eltern und bezahlte der Mutter eine für seine Verhältnisse recht hohe Summe für ihr bescheidenes Mittagessen. Schließlich war da noch Johannes, der zweiundzwanzig Jahre alt und halb idiotisch war, mit Epikehsse behastet und einem Appetit begabt, der sich von Jahr zu Jahr immer mehr ins Ungeheuerliche steigerte.

Als der Abschied und Enadenbrot kamen, mußte Jonson sich den bescheidenen Genuß seines Tabaks versagen und ansangen, die Zeitungen des Schuhmachers zu lesen, wenn der sie gelesen hatte, so daß die Weltereignisse ihn direkt nichts kosteten, und die drei altesten Kinder waren bemüht, die Eltern noch krästiger zu unterstützen als vordem. Der Schuhmacher schickte statt des Kalbsbraten und der Butter große Stücke amerikanischen Kauchsleischen, weil man damit weiter reichte, er verehrte seiner Mutter Zeug zu einem Sonntagskleid und predigte jeden Sonntag Mittag bei Tisch, daß es schwere Zeiten seinen und daß ein jeder seine Pslicht tun müsse.

Es kostete unendliche Mühe, sich durchzuschlagen, obwohl die Miete nur hundert Kronen betrug und als Brennmaterial nie etwas anderes verwandt wurde, als Abfälle von der Sägemühle. Aber in mancher Beziehung begann man selbst in Krickebo zu fühlen, daß die Zeiten teurer wurden. Sowohl Karl als auch Johanna erhielten Gehaltserhöhung, die sie ohne Zögern unverkürzt an die Eltern ablieferten. Die Eisenbahn gab zehn und die Post fünf Kronen im Wonat mehr als sonst, und dann wurde der alte Jonsson von Zeit zu Zeit von kleineren Geschäftsleuten beim Rechnungsschreiben angestellt, was ihm auch immer ein paar Kronen eintrug. Aber die Schuhfabriken überschwennmten die Welt mit ihren billigen Erzeugnissen, und Weister Axel redete ernster denn je von den schlechten Konjunkturen und davon, daß jeder seine Pflicht tun müsse, worin natürlich alle eisrig einstimmten.

Nur der arme Johannes starrte die Geschwister bei solchen Gelegenheiten blöde an, als wollte er sie fragen, was in aller Welt er denn tun könne. Zitternd zog er das Messer vom Butterteller zurück, wenn der große Bruder etwas Beachtenswertes gesagt hatte, und die Furcht vor Karls Wisen über seinen Heißhunger ließ ihn zuweilen seine Finger beherrschen, wie gierig auch der halberloschene Blick das, was von der Mahlzeit übrig geblieben war, verfolgte. Zuweilen sühlte er dann Mutters sanst streichelnde Hand auf seinem Knie, und es kam vor, daß sie ihn nach dem Essen mit sich in die Speisekammer nahm, um ihm noch eine Butterstulle oder ein Stückden Wurst zuzustecken. Wit seuchten Augen konnte sie ihm dann zusehen, wie er gleich einem hungrigen Hund die Bissen herunterschlang.

Aber seit er einmal von Schwester Johanna dei solch einer Extraabsertigung ertappt worden war und sie hatte sagen hören: Aber Mutter, es ist ja überhaupt kein Grund und Boden mehr in ihm! seitdem ging er nur noch scheu und widerwillig mit der Mutter in die Speisekammer.

Niemand wußte recht, wieviel Johannes verstand oder nicht verstand und in wie hohem Maße seine Geistesschwäche angeboren war oder durch die ständigen epileptischen Anfälle verursacht war. In seiner Jugend hatte er, wenn auch unvollkommen, Schreiben und Lesen gelernt. Aber nun las er schon lange nichts anderes mehr, als was auf den Heringsdosen stand, und seit vielen Jahren hatten ihn die Seinen keinen Buchstaben mehr formen

Dann ließ sich ein zweiter Schuhmacher in Krickebo nieder, der eigentlich nur Schuhwerk flickte und im übrigen das allerschlechteste und billigste Fabrikschuhzeug verkaufte. Weister Azel mußte einen Gesellen ablohnen und konnte den Eltern nur noch ein Tönnchen billige Heringe geben, auch blieb er des Sonntags immer häusiger fern. Gleichzeitig wurde der alte Jonsson krank und mußte sich verschiedene kleine Nebenberdienste entgehen lassen.

Wenn man nur wüßte, wie man sich eine Oere absparen oder sich einen Extraverdienst verschaffen könnte! rief der sonst nicht so leicht verzagte Karl eines Worgens beim Frühltück aus.

Ja, es fieht wirklich aus, als könnte es alles nichts helfen, wenn auch

ein jeder tut, was er irgend kann! seufzte Johanna.

Die Eltern schwiegen. Beide erröteten leicht. Es war ja nicht zu vermeiden gewesen, daß die Kinder, die täglich immer deutlicher fühlten, daß sie es waren, die die Familie aufrechterhielten, allmählich auch daß meiste im Hause zu sagen hatten. Nicht unehrerbietig, nicht mit Streit und harten Worten hatten sie daß Scepter an sich genommen, aber als eine Sache, die sich von selbst versteht, hatten sie es betrachtet, nachdem sie es soweit gebracht hatten, daß sie die Brotherren ihrer Eltern waren.

War es wirklich möglich, daß über Johannes' nichtssagendes Gesicht eine plögliche Blässe huschte, während er sich tieser auf seinen Teller hin-

abbeugte? Ach nein, Johannes verstand ja nichts.

Es war im Fanuar, und die Abende waren dunkel. Fohannes hatte wie gewöhnlich Wasser und Holz hereingetragen. Das war ja das einzige, was der arme Junge leisten konnte. Aber dann war er hinausgegangen und nicht wieder zurückgekommen, und erst am anderen Vormittag fand man ihn auf dem Kopf stehend in dem Schlamm neben dem Steg, der unter dem Mühlendamm über die Au führte.

Niemand war erstaunt darüber, Natürlich hatte er einen Anfall seiner Epilepsie gehabt. Und niemand betrauerte ihn, denn er war ja eine Last für seine Familie gewesen. Niemand außer der Mutter. Denn das Mutterherz ist ja so wunderbar beschaffen, daß es das Reichste seiner unendlichen Liebe gerade dem Kinde gibt, daß es am meisten braucht, auch wenn dieses Kind nicht im geringsten schön, begabt oder lieb ist, ja selbst dann, wenn es nicht einmal die Fähigkeit hat, von dieser wunderbaren Mutterliebe mehr als einen geringen Bruchteil in sich aufzunehmen.

Während all die übrigen Familienmitglieder dieses Ereignis mit einer Ruhe aufnahmen, die schon eher wie Erleichterung aussah, strömten Mutters Tränen so reichlich, als sei es Weister Axel, Karl vom Bahnhof oder Telephon-Johanna, die ihr der Tod entrissen, nachdem sie viele Jahre liebevoll für ihre alten Eltern gesorgt hatten.

Als sie Abends in ihrem Andachtsbuch las, was sie in ihrer Angst am Abend vorher seit dreißig Jahren zum erstenmal versäumt hatte, fand sie zwischen den Blättern des Buches einen schmutzigen Papierlappen, griff haftig danach und starrte lange Zeit darauf nieder, während ihre Hand bebte.

Dann zog sie sich aus und löschte das Licht, und als sie dann ins Bett gekrochen war, big fie in das grobe Laken hinein, damit Johanna, wenn fie mit dem Nähen fertig war und hereintrat, es nicht merken sollte, daß sie weinte, die ganze Nacht hindurch weinte.

Um anderen Morgen stand sie nicht eher auf, als bis sie allein im Zimmer war, warf einen letten, von Tränen verdunkelten Blick auf das schmutige Papier und verbarg es dann sorgfältig in der Tiefe ihrer Kommodenschublade. Dort wurde es erst nach ihrem Tode gefunden. Auf dem Papier

stand: "ajö Libe Mutter. Johannes."

Kassierer Jonsson war borber gestorben. Aber Meister Axel, Bahnhofs-Karl und Telephon-Johanna begriffen, daß felbst das Sorgenkind der Familie mit seinen stumpfen Gedanken in der schweren Zeit einen Ausweg gefunden, auf welche Weise auch es beitragen konnte, den armen Eltern ihre Sorgen zu erleichtern.

Erron-vorz

Mir gefällt's.

Ich habe doch das schönste Heim Auf diesem Erdenrund. Hier wurzelt meines Glückes Keim; Nicht allzu hübsch, nicht Und ist es auch nicht flitterbunt, Und fehlt ihm Samt und Atlas Doch heiter stets und kerngefund. gleich, So ist es doch mein Königreich. Nur das Notwendigste enthält's: Doch mir gefällt's.

Ich habe doch die beste Frau Auf diesem Erdenrund: allau schlau, Und sie regiert mit klugem Sinn In meinem Reich als Königin. Zwar fehlt die Truhe ihr voll Gelds: Doch mir gefällt's.

Ich habe doch das schönste Kind Auf diesem Erdenrund: Die goldnen Löckchen wehn im Wind, Vier Zähnchen bligen aus dem Mund. Aus seinen blauen Guckerlein Da leuchtet's her wie Sonnenschein. Ein stumpfes Näschen zwar stellt's: Doch mir gefällt's.

Paul Rerchhoff.



Wie oft bin ich ihm auf meinen Spaziergängen begegnet, und wie freute ich mich jedesmal, wenn ich ihn von ferne kommen sah, den Rektor der Vorschule zu . . . , den alten Bauer!

Ich war ein eifriger Spaziergänger und wählte fast immer ein und benselben Weg; man lernt dabei jeden Stein und jedes Blatt am Wege kennen, man empfindet doppelt die belebende Wonne des Frühlings, wenn man den Busch, den man im Winter wie einen Besen zum Hinmel ragen sah, mit Knospen sich bedecken sieht; man beobachtet, wie von gestern zu heute die Knospen aufgebrochen sind, wie sich Blättchen ansetzen, wie sie immer größer wachsen, immer dunkler sich särben, und so, jeden Tag in die lautlose Werkstatt der schaffenden Natur blickend, liest man von Tag zu Tag wie an einer großen Uhr den rastlosen Wandel der Zeit. Ob diese Empfindungen es waren, die auch ihn bewegten, den Weg, den ich mir zum Spaziergange ersehen hatte, regelmäßig, beinahe täglich zu gehen, ich weiß es nicht; jedenfalls aber mußte der Weg auch ihm gefallen, und er war auch hübsch genug.

Um rechten Ufer des großen Stromes entlang, welcher dort seine grauen Aluten durch den öftlichen Teil der norddeutschen Tiefebene der Oftsee entgegenwälzt, war ein hoher Erddamm aufgeworfen, welcher das rechtsseitige, flache Ufergelände vor den Ueberschwemmungen des Flusses schützen sollte, wenn letzterer im Friihjahr mit Hochwasser ging. Der Damm war unabsehbar lang, denn auf Meilen hin ist das rechte Ufer dort ganz flach, während das linke in Abhängen herabsteigt, an deren Juße die Stadt belegen war, in der wir beide wohnten, der alte Rektor Bauer und ich. An einzelnen Stellen trat der Schukdamm unmittelbar an den Strom heran, seinen Windungen folgend, wie ein Sicherheitswachdamm, dem ein gefährlider Batron zur Aufsicht anvertraut ist und der ihn nicht aus den Augen lassen will; an anderen Stellen blieben zwischen Wasser und Damm größere oder kleinere Stücke Erdreich, welche man der jährlich wiederkehrenden Ueberschwemmung preisgab. Dies waren verwilderte, wüste Stücke, auf denen nichts gedieh, weil die Sandablagerungen des Stromes keine Frucht aufkommen ließen, und wo nur ein Gestriipp von Weiden und Erlen wuchs. Der Strom nämlich, wie man in jener Gegend zu sagen pflegte, "hatte es in fich." Im Sommer oft fo flach, daß die Schiffer ihre Rähne nur mit Mühe und Not auf ihm weiterstoßen konnten, kam er im Frühjahre und manchmal, wenn es in den Gebirgen geregnet hatte, auch später noch, plotlich wild und toll einhergetanzt. Dann wurde sein mürrisch graues Wasser braun und gelb, Blasen stiegen auf und auirlten zusammen, und soweit sie bermochten, griffen die Arme des landschleichenden Gesellen über das flache

Ufer hinaus, wie die eines Bettlers, der plöglich reich geworden ift, und nun gleich alles haben möchte. In solchen Zeiten war es dann auf dem Damme besonders schön: man sah, wie das gierige Wasser an den Erdwällen höher und höher klomm, und wenn der Nordwind über das flache Land dahergefegt kam und die widerspenstigen Wellen des Flusses zurück und klatschend an die Wände des Dammes warf, wenn dann Sturmesgebrause und Wassergetofe zu einem öden, einförmigen, den ganzen Raum zwischen Himmel und Erde erfüllenden, mächtigen Naturlaute ineinander tönte, dann fühlte man etwas vom Urzustande der Elemente und dem schauernden Dufte der Ge-

An einem solchen Tage war es, als wir uns wieder begegneten und zum ersten Male ansprachen, nachdem wir unzählige Male schweigend und heimlich lächelnd an einander vorübergegangen waren. Ich war auf dem Wege hinaus; er kehrte zur Stadt zurück. Indem ich an ihm vorüberschritt, blieb er stehen. "Wenn Sie weiter geben wollen," sagte er mit angestrengter Stimme, denn der pfeifende Wind rif ihm den Schall der Worte bom Munde, "fo möchte ich Sie warnen; der Damm hat soeben an der Weidenklipbe einen Leck bekommen, und der Racker von Fluß tut das Seinige, um das Uebrige nachstürzen zu lassen; ich bin auf dem Wege, um in der Stadt Lärm zu schlagen."

Er hatte noch nicht zu Ende gesprochen, als ich bereits mit ihm umgekehrt war und den Heimweg eingeschlagen hatte; der Wind setzte sich uns in den Rücken und trieb uns wie zwei Schiffe mit aufgespannten Segeln vor sich her. Unterwegs erzählte er mir die näheren Einzelheiten: Der Strom ging noch mit vereinzelten Gisschollen; eine derselben, die fich während ihrer Fahrt scharf wie eine Glasscheibe abgeschliffen hatte, war gegen die vorspringende Böschung des Dammes getrieben und hatte dieselbe aufgekämmt; das Wasser war in das Loch gedrungen, und plöglich war ein beträchtlicher Teil der Böschung herabgesunken.

"Sie haben es selbst mit angesehen?" fragte ich.

"Nein," erwiederte er, "aber ich weiß das aus Erfahrung; seit dreißig Sahren beobachte ich den Fluß."

"Und Sie scheinen ihn während der Zeit nicht gerade lieb gewonnen zu haben?" fagte ich, indem ich seiner Bezeichnung bon borhin gedachte.

"Es ift ein boses, heimtückisches Wasser," gab er zur Antwort, "und hat schon viel Schaden und Herzeleid angerichtet."

Mittlerweise waren wir in die Stadt gelangt und auf das Rathaus gegangen, wo in folder Zeit eine besondere Stromwache organisiert war; es wurden sogleich Arbeiter hinausgeschickt, und die Vermutung des alten Rektors bestätigte sich vollkommen; es war höchste Zeit, daß Silfe kam, um einen Dammbruch zu verhüten. Mit Faschinen wurde die Deffnung geftopft.

So waren wir bekannt, und ich um einen Menschen reicher geworben. Die Art und Beise des alten Mannes, seine besonnene Entschlossenheit, sein gelaffenes Sprechen feffelten mich an feine Perfonlichkeit, und diese Zuneis gung wuchs von einem zum anderen Male, so oft ich nun mit ihm zusammentraf und meine Schritte den seinigen anschloß. Seine Einfachheit hatte nichts mit der Nüchternheit gemein; seine dunklen blaugrünen Augen hatten den scharfen Blick der Menschen, die viel und aufmerksam mit der Natur verkehren, und seine hageren Gesichtszüge jenes nach innen gekehrte Lächeln derer, die viel erlebt haben und deren Herz ein gutes Gedächtnis besitzt.

Er leitete, wie gesagt, die Vorschule des Ehmnasiums; seiner Obhut waren die Knaben anvertraut, welche in die ersten Anfangsgründe des Wiflens, Lesen, Schreiben und die vier Species, eingeweiht werden sollten, um lodann in die untersten Klassen des Ehmnasiums einzutreten, jene Kerlchen, die man des Morgens mit grünen Sammet- und Dachstell-Tornisterchen durch die Straßen wandeln sieht. Es begreift sich daher, welche Wichtigkeit ber alte Bauer für die Eltern dieser seiner kleinen Schutbefohlenen besak, wie oft sein Name in den Familien genannt wurde, und so oft es geschah, hörte man ihn mit Ausdrücken der Hochachtung und Verehrung ausspreden. Geradezu überraschend aber war es, mit welch' hingebender Liebe die Kinder felbst an dem alten Manne hingen. Ich hatte Gelegenheit, mich da= von zu überzeugen: Der Damm mündete am Ausgange der Vorstadt und sobald die Kinder, die sich in den Nachmittagsstunden spielend in den Straken und vor den Haustieren herumtummelten, den Rektor von ferne kommen sahen, entstand ein allgemeines Drängen und Hasten zu ihm hin. Spiele wurden unterbrochen, Streitigkeiten vorläufig vertagt, im Galopp kam es von allen Seiten an, so rasch die kleinen Beine tragen wollten.

Seine Beliebtheit erstreckte sich weit über die Grenzen seiner Vorschule und über die Scheidelinie der Geschlechter hinauß; das ganze Kindervolk, behoste und unbehoste, gestieselte und barfüßige, Anaben und Mädchen, stürmte heran, um dem "Herrn Lehrer" den Tribut seiner Liebe darzubringen. So kam es, daß wir jedesmal von einem kribbelnden Schwarme kleinen Menschendolkes umringt waren, und nie werde ich vergessen, wie die kleinen Heinen Händeraugen, süß verschämt und doch glückstrahlend, zu ihm sich erhoben, mit jenem hold vertrauenden Ausdruck, den der Blick des Kindes annimmt,

wenn es fühlt, daß der Erwachsene es versteht.

Mitten in diesem Ansturme von Zärtlichkeit stand er nun, den Langen Oberleib etwas vorüber geneigt, wie ein alter Kirchturm, den die Schwalben umzwitschern, die Mundwinkeln in schalkhaftem Lächeln berabgezogen, die Nugen voll unendlicher Güte; hier und da umfaßte er ein lockiges Köpfchen mit seinen gespreizten Kingern; hier und da ward unter ein Kinn gegriffen und das Gesichten emporgehoben; gesprochen wurde wenig, aber wenn er eins oder das andere der Kinder anredete, so kannte er sie alle bei Namen. Besondere Freundlichkeit zeigte er den kleinen Wesen, die zu schüchtern waren, bis zu ihm heranzudrängen und die außerhalb des Kreises standen, von ferne ihre Augen auf ihn richtend. Er lockte fie heran und strich ihnen zärtlich über die eraliihenden Wangen; und eine gleiche Aufmerksamkeit zeigte er da, wo er ein Kind weinen sah. Er beugte sich tief herab und ließ sich die Ursache des Kummers wie ein Beichtgeheimnis ins Ohr flüstern, und er ruhte nicht, bis daß die Tränen zu fließen aufgehört hatten und helle Freude wieder eingekehrt war. Und dieses Trösteramt betrieb er mit einer ganz eigentümlichen Wichtigkeit: sein Gesicht nahm während desselben einen beinahe ernsten Ausdruck an.

Eines Tages konnte ich nicht umbin, ihm scherzend meine Verwunde-

rung darüber auszusprechen, daß er eine Sache, von welcher die Mehrzahl der Wenschen so wenig Aushebens zu machen pflege, mit solcher Ernsthaftigkeit behandle. Er hörte mich ruhig an, blieb ganz ernst und nickte ansänglich nur schweigend vor sich hin, wie er zu tun pflegte, wenn ein Gedanke,

eine Erinnerung ihn beschäftigte.

"Ich weiß wohl," sagte er nach einiger Zeit, "wie die Mehrzahl der Erwachsenen an den Tränen der Kinder vorübergeht, lächelnd, oder ärgerlich und voll Ungeduld. Sie glauben nicht an die Schmerzen der jungen Seelen, weil sie die Kinder nicht kennen. Kinder sind wie die Blumen, sie können nicht zu uns herauf, wir müssen uns zu ihnen niederbeugen, wenn wir sie erkennen wollen. Wer sich die Mühe aber gibt, der wird in ihren Blättern aber nicht immer nur den Tau des Hinmels sinden, er wird in so mancher von ihnen einen schwarzen, schrecklichen Wurm entdecken, der mit reißenden Kiefern den zarten Kelch zersleischt. D, es gibt Schmerzen in der Kinder

derseele, und wer sie gesehen hat, vergißt sie nicht wieder!"

Es war ein sonniger, warmer Frühlingstag, als wir dies Gespräch führten, das Hochwasser hatte sich allmählich verlaufen und bildete nur in den Weidengestrüppen am Fuße des Dammes noch Tümpel und Teiche. Die Ackerbesitzer waren auf ihre Felder herausgekommen und fingen an, dieselben frisch zu bearbeiten. Indem wir den gewohnten Gang entlang schlenderten, sah ich vor uns, hart an der Kante des Dammes nach dem Flusse zu, ein Bürschchen von etwa sechs Jahren mit dem Gesichte zur Erde am Boden liegen. Es war ein blondhaariger, zarter, kleiner Junge, nur mit einem Hemde und einem Paar Höschen bekleidet, offenbar das Kind armer Leute. Vermutlich war der Knabe, während die Mutter auf dem Felde unten mit dem Einsetzen von Kartosseln beschäftigt war, den Damm hinaufgelausen, hatte sich, gelockt von der Annehmlichkeit des sonnendurchwärmten Erdreichs, auf den Voden niedergelegt und war eingeschlafen.

Das Geräusch unserer Schritte und die laute Stimme des alten Bauer mochten ihn erweckt und gleichzeitig erschreckt haben; denn indem wir jest dicht an ihn herangekommen waren, sah ich, wie ein plötsliches, nervöses Zucken den dürftigen, kleinen Körper erfaßte, mit hastiger Bewegung hob er den Kopf von den darunter gelegten Armen empor, im nächsten Augenblick hatte er den Boden verloren und rollte den Abhang des Dammes him unter. Unmittelbar an der Stelle, wo dies geschah, besand sich eines der erwähnten Gestrüppe, in welchem das Wasser, freilich in nicht mehr beträcht

liche Söhe, stand.

Der alte Rektor stieß einen halbunterdrückten Schrecensruf aus und sprang mit zwei, drei Säten den Abhang hinunter, dem Kinde nach. Im Augenblick, da letteres beinahe das Wasser berührte, hatte er es ersaßt und riß es mit krampshaftem Griffe vom Boden empor. Sobald der Knade, der von dem plöglichen Vorgange wie betäubt war, zur Bestnung kam, sing er kläglich zu schreien an. Der Alte setze ihn auf seinen linken Arm und ließ ihn reiten, und während er langsam die Böschung mit ihm heraufkletterte, zog er sein Taschentuch und wischte dem Kinde die Erde aus den Haaren und dem Gesicht. Der Knabe, der von Katur schwächlich zu sein schiem und der nun erst ganz zu dem Bewußtsein gelangte, daß etwas besonderes mit ihm vorgegangen war, sing naturgemäß immer lauter zu schreien an,



Ein alter Seebär. Gemälde von Max Gaißer.

und nun lief der alte Mann wohl fünf Minuten lang mit ihm den Damm auf und ab, indem er ihn hätschelte, ihm gut zuredete und tausend Possen mit ihm trieb. Endlich war sein Ziel erreicht, und als er ihn zur Erde setzte, lachte der Knabe vergnügt wie ein Kobold.

Alles dies war unendlich drollig und zugleich rührend anzusehen. Um ein letztes Pflaster auf den erlittenen Schreck zu legen, griff der alte Rektor in die Tasche und holte ein Fünf-Pfennigstüg hervor. "Aber Dich nie wie der so dicht am Wasser auf die Erde legen und einschlasen! Verstanden?"

fagte er, indem er das Geldstiick dem Kinde vor die Augen hielt.

Ob diese Mahnung allzu aufmerksame Ohren fand, möchte ich bezweifeln; denn sobald der Knade die Münze in seiner Sand fühlte, drehte er kurz um und schoß wie eine Kugel aus dem Laufe dom Damme herad auf seine Mutter zu, indem er seinen Reichtum in der hocherhobenen Rechten über dem Kopfe schwang. Wir blickten ihm nach, und unwillkürlich mußte ich lachen, als ich sah, welch' überschwengliche Freude sich in der hastigen Bewegung der laufenden kleinen Beine ausdrückte; sie waren wie zwei Ausrufungs-

zeichen des Entzückens.

"Gebt doch besser Acht auf Euer Kind," rief der alte Bauer mit erhobener Stimme der Frau zu, die unterdessen, ohne von den Borgängen auf dem Damme Notiz zu nehmen, an ihren Kartosseln weiter gearbeitet hatte. Euer Junge wäre um ein Haar ins Wasser gefallen," suhr er fort, als sie jett, durch das Freudengeschrei des Kleinen ausmerksam gemacht, den Kopserhob. Was der Knabe ihr erzählte, konnten wir nicht verstehen, indessen war der Eindruck nur ein geringer, denn sie blickte noch einmal flüchtig, mit einem schnellen Kopsnicken zu uns herauf, bedeutete ihren Jungen, sich bei ihr zu halten und kehrte zu ihrer Beschäftigung zurück.

"So sind die Menschen," sagte der Rektor, indem er den Hut abnahm und sich den Schweiß von der Stirn abwischte; "erst wenn sie die Kinder ver Lieren, merken sie, daß sie ein Kleinod beselsen haben, das von selber Leuch

tend ihre Armut mit Licht erfüllte."

"Glauben Sie aber wirklich," fragte ich, "daß das Kind hätte Schoben nehmen können? Das Wasserste sewesen wäre, daß ein kaltes Bad, meiner Meinung nach, das Neußerste gewesen wäre, was ihm hätte begegnen können."

"Sie haben recht," erwiederte er, indem er auf den Tümpel nieder blickte; "ich sehe erst jetzt, daß ich mich unnötig aufgeregt habe — es muß

daher gekommen fein, daß es gerade hier an diefer Stelle geschah."

"Wieso gerade an dieser Stelle?" fragte ich überrascht. Er antwortete nicht, und an dem starren Blick, mit dem er in die Tiese schaute, gewahrte ich, wie irgend eine Erinnerung von dort emporstieg und ihn mit ihrem träumerischen Netze umflocht.

"Was ist an dieser Stelle?" fragte ich noch einmal, "ist sie durch ein besonderes Ereignis gezeichnet?" Ich mußte es getroffen haben, denn er richtete das Haupt auf und sah mir mit einem heißen Blicke in die Augen

"Sie haben eine Erklärung von mir verlangt," sagte er mit seierlichem Tone, "weshalb ich mich zu den Kindern niederbeuge, ihre Schmerzen er forsche und ihre Tränen trockne — ich habe Ihnen ein paar allgemeine Worte erwiedert, die Erklärung war nur halb, morgen sollen Sie die ganze ha ben — morgen," wiederholte er träumerisch. Er drückte mir die Hand, und ich sah ihn, nachdenklich gesenkten Hauptes zwischen den Häusern der Stadt verschwinden.

Als wir uns am nächsten Tage trafen, erzählte mir der alte Kektor

Folgendes:

"Es ist eine Reihe von Jahren her, als zu dem Artillerieregiment, welches hier in Garnison steht, ein Hauptmann versetzt wurde, der aus dem

Westen Deutschlands kam.

"Der schwarze Hauptmann", unter dem Namen ging er unter den Soldaten und dem Bolke, und wenn man ihn sah, berstand man die Bezeichnung. Alles an ihm war finster und schwarz. Dunkles Haupthaar und ein lang wallender Bart von gleicher Farbe umrahmten das wettergebräunte Gesicht, aus dem die Augen unter buschigen Brauen hervorschauten, dazu kam die dunkelblaue Artillerieunisorm, mit dem schwarzen Sammet an Kra-

gen und Müte, die seine Sünengestalt umschloß.

Es war an einem Winternachmittage, als ich ihn zum ersten Male sah, und ich werde nie vergessen, wie er gleich einem großen, dunklen Schatten an mir vorüber und durch den weiß leuchtenden Schnee dahinschritt. mußte ein sehr verduttes Gesicht gemacht haben, denn er streifte mich mit einem flüchtigen Blicke, und dadurch bekam ich Gelegenheit, sein Gesicht zu Wenn ich je ein düsteres Menschenantlitz gesehen hatte, so war es dieses. Es war nicht hart, nicht abstoßend, nicht einmal streng, aber von erdriidendem Ernste; das Gesicht eines Mannes, der sich klar geworden ist, daß das Schicksal ihm als Feind gegenübersteht, und der den unerbittlichen Rampf aufgenommen hat, um ihn durchzuführen bis an das Ende. Augen, die nie gelacht hatten, ein Mund, der nicht zum Sprechen geschaffen zu fein schien. Seinem Neukeren entsprach, nach Allem, was ich hörte, sein inneres Wesen, er war ungesprächig, ungesellig, und hauste einsam in seiner Wohnung, die er sich hier in der Vorstadt, in der Nähe der Stallungen seiner Batterie, gemietet hatte. Die Wohnung war viel geräumiger, als ein Einzelner sie für sich braucht, und die Wißbegier der Nachbarn, welche die Getalt des schwarzen Saudtmanns emfia, wie ein Bienenschwarm die Blume, mtreiste, hatte denn auch bald herausbekommen, daß er ein Mann mit dau und Kindern war und daß er seine Familie nachkommen lassen würde, old er sich im Orte eingerichtet hätte.

Die erste Nachricht erhielt bald eine Berichtigung durch eine zweite: die au lebte nicht mehr. Wann sie gestorben war, konnte man nicht erfahrt aber daß sie gestorben war, daß stand sest. Gottlieb Bänsch, der Bursa des Hauptmanns, der seinem Hern beim Sinrichten der Wohnung behilft war, hatte gesehen, wie derselbe beim Schreibtische in seiner Wohnstube er Bild aufgehängt hatte, eine Photographie in schwarzem Sbenholz-Ratu, mit einem schwarzen Kreuze in der Witte darüber, das Bild einer Fra

"Die uß aber 'mal schön gewesen sein!" hatte Gottlieb Bänsch der lauschenden ortiers-Frau anvertraut, durch welch' Lettere die Nachrichten über den Stmann sich dann weiter verbreiteten. Aus einem Kutteral, "ganz von sa rzem Sammet", hätte der Herr Kauptmann das Bild "vorgeholt", und Kmal, wenn er vom Dienst nach Hause käme, sähe er nach

dem Bilde hin, und Abends, wenn er sich die Lampe auf den Tisch setzen lieke, rickte er fie fo, daß das Licht gerade darauf fiele. Und eines Abends als er wie gewöhnlich seinem Herrn das Abendessen zubereitete, da hätte Letterer, der wieder vor dem Schreibtische saß, sich nach ihm umgewandt und gefragt, ob er mit Kindern umzugehen verstände? Und als er darauf nicht gewußt, was er sagen sollte, hätte der Serr Sauptmann weiter gefragt, ob er Kinder gern hätte? Und als er darauf geantwortet hätte: "jawoll, die könnte er sehr gut leiden," da hätte der Herr Hauptmann mit dem Rop fe genickt und dann so das Bild angesehen und gesagt, die Kinder hätten keine Mutter mehr, und eine besondere Wartefrau anzunehmen, das sei sehr tener, und das paste ihm auch nicht, und darum wolle er's zuerst mal so versuchen. Und dann wäre der Hauptmann aufgestanden und in der Stube hin und her gegangen, solange bis der Thee ganz kalt geworden wäre: und als er nach einer Weile gefragt hätte, ob der Herr Hauptmann vielleicht Thee zu trinken beföhlen? da wäre er stehen geblieben und es hätte ausgesehen, als ob er jett erst merkte, daß der Bursche noch dastand, und hätte gesagt, "ach so — geh' nur zu Bett" und hätte ihm eine Cigarre geschenkt. Gottlieb Bänsch war zufrieden mit seinem Serrn, "man hätte es ganz gut bei ihm," meinte er.

Dieser Ansicht, daß er gut sein müsse, schloß sich nach dem was sie ge hört hatte, auch die Portiers-Frau an, und daß er seine schöne junge Frau verloren hatte und solchen Kummer um sie litt, das erregte ihr Mitgesühl, Ihre energische Zunge sorgte dafür, die empfangenen Nachrichten bei der Nachbarschaft in Umlauf zu setzen, und anstelle der staumenden Neugier, die dem einsamen Manne bisher gesolgt war, trat die mitleidige Scheu, die man dem Unalück entgegenbringt. Mit Spannung erwartete man die An-

funft seiner Kinder.

Der schwarze Sauptmann hatte sich zu Gottlieb Bänsch dahin geäußert, daß er selbst die Kinder abholen würde, daß er dazu aber den Frühling ab warten wollte, denn der Winter sei hierzulande sehr kalt, und sie wären in ihrer Heimat an solche Kälte nicht gewöhnt. Diese Nachricht vermehrte das Interesse: man machte sich im Geiste ein Bild von den Kleinen, die in einer Lande geboren waren, wo es soviel wärmer war und daher so viel schönfein mußte, und man lobte den ernften Mann, der so viel Sorgfalt für ! zarten Geschöpfe zeigte. Der Frühling kam, der Hauptmann reiste ees Tages mit der Eisenbahn ab, und wieder einige Tage später begab sich ottlieb Banfc an einem borber bestimmten Abende, zu später Stunde ar ben Bahnhof, um seinen Herrn zu empfangen. Bald darauf, als es scho ganz dunkel war, raffelte eine geschlossene Kutsche an dem einsamen Sat bor, Gottlieb Bänich schwang sich vom Bocke und öffnete den Schlag des agens, aus deffen Innern er ein Bäckhen beraushob, das, wenn man edenauer betrachtet hättte, sich als ein schlafendes Kind herausgestellt har würde. Dann kamen zwei kleine Beinchen und nach diesen zwei noch mere den Tritt herabgeklettert, nach diesen die lange Gestalt des Sauptyins selbst, welcher ein gleiches Päcken wie Gottlieb Bänsch im Arme tr, die Haußtür öffnete sich und schloß sich dann wieder — der schwar Sauptmann war mit seinen vier Kindern eingerückt.

Und siehe da — am nächsten Tage, als es heller, nher, sonniger

Mittag war, da geschah ein Wunder, ein holdes, liebliches Wunder; die Tür an des Hauptmanns Hause ging auf, und heraus kamen vier Anäblein, eins immer etwas kleiner als das andere, wie Orgelpfeischen, vier entzückende, reizende, kleine Geschöpfe. An der Schwelle der Haustier hatten sie das erste Hindernis zu bestehen, denn an derselben stand die Portiers-Frau, welche beim Anblick der vier Bürschchen in lauter Wonne die Hände zusammenschlug und sie nicht vorüber ließ, bis sie jeden einzelnen derselben halb tot geküft hatte.

Dann kam Gottlieb Bänsch, der zum ersten Male seines Amtes als Kindersrau wartete und dessen gutes, ehrliches Gesicht vor Vergnügen und Eiser ganz rot war. "Die reine Mutter — jar nischt vom Vater, aber auch rein jar nischt," sagte er über die Kinder hinweg zu der Portiers-Frau, die noch immer am Boden kniete und sich vor Erstaunen nicht zu lassen wußte. Er ordnete seine kleine Kolonne, indem er das jüngste der Kinder auf seinen linken Arm, das zweitzüngste an seine recht Hand nahm, die beiden ältesten Knaben von sieben und von sechs Fahren, saßten sich gegenseitig an der Hand und schritten voraus. Mit kleinen trippelnden Schritten kamen sie über die Straße herüber, den Damm herauf, von Gottlieb Bänsch gelenkt, der ihnen durch Zuruse wie "nu links lang" und "so — nu jrade aus" die Michtung des Weges angab, und so begegnete ich ihnen an jenem ersten Tage."

Der Nektor schwieg und wischte sich das Gesicht — war es der Schweiß,

den er trodnete? Ich glaube nicht.

"Bie viel Jahre," fuhr er nach langer Pause fort, "find hingegangen seitdem, wie oft hat die Sonne ihren Bogengang von Morgen zum Abend über den Damm hin beschrieben, und immer, so lange es her ist, habe ich ein Gefühl, als sei eine Leere, ein dunkler, nicht zu erhellender Fleck an der Stelle geblieben, wo ich die Kinder damals sah und nun nicht mehr sehe. Der Fleck, ich weiß wohl, ist in meinem eigenen Innern, benn ich kann das Licht nicht vergessen, das in mir aufging, als ich sie langsam daherkommen fah, diese viere, mit ihren langen, blonden, im leichten Winde flatternden Locken, mit den großen, strahlend blauen Augen, die sich staunend auf die neue Welt ringsumher und auf die fremden Menschen richteten, die an ihnen vorübereilten. Diese Lichtgestalten die Kinder des schwarzen Hauptmanns? h vermochte es kaum zu fassen; denn es war, als wenn man aus einem aldürren Stamme, den man für abgestorben und tot gehalten hat, plötz-In frisches, duftendes Grün hervorbrechen sähe. Ich blieb vor ihnen stehen um die beiden voranschreitenden Knaben sahen den fremden Mann, der ihn den Weg versperrte, schüchtern und ängstlich an.

Wie heißt Du denn?" fragte ich den Aeltesten, und nach einigem Zögern viederte er, indm er mir groß ins Gesicht sah: "Edmund"; er sprach etwas n breiten Dialekt seiner Heimat, so daß sein Name sich in dem kleinen M'de wie "Eedmund" anhörte, und daß klang unendlich reizend und hibsch. ch wandte mich mit der gleichen Frage an den Zweiten; dieser aber schnite sich, ohne zu antworten, ängstlich an den Bruder. Der kleine Edmund erst den verlegenen Bruder und dann mich an und mit einem allerliebstedachen sagte er sodann: "Hermann" heißt er, was in seinem Munde wie wie "Seermann" klang. Er schaute mich jeht ganz fröhlich

mit den offenen Augen an und schien seine Aengstlichkeit vergessen zu haben. "So gebt mir einmal Eure Hand," sagte ich—und die beiden kleinen rechten Hände vereinigten sich in der meinigen.

"Wir werden gute Freunde werden, nicht wahr?" sagte ich, indem ich mich tief zu den Knaben niederbeugte. Der kleine Edmund nickte mir mit feinem blonden Lockenkopfe energisch zu, das Hermannchen lächelte mich

Ich wandte mich zu den beiden jüngsten, welche drei und vier Jahre zählen mochten. "Das ist der Georg," erklärte der kleine Edmund, der mit mir zu seinem Brüderchen herangetreten war, indem er die erste Silbe des Namens betonte, und er zeigte auf den Kleinen, welchen der Bursche an der Hand führte. Das linke Händchen des Kindes hing in der großen, schweren Hand des Soldaten, und mit einer Sorgfalt, als fürchtete er, die zarten Finger zu zerbrechen, hielt Gottlieb Bänsch die kleine Hand gefaßt. "Und das ist der kleine Morik," sagte Edmunds helle Stimme, als wir endlich vor dem Kerlchen standen, das auf des Burschen linken Arme sak. Ich wollte feine Hand ergreifen, aber das Kind wurde ängstlich und schlang beide Arme um den Hals des Burschen, so daß sein kleines Gesicht dicht an den Kopf des Letteren sich drückte.

Gotlieb Banfc lachte über sein breites, gutmütiges Gesicht. doch Händchen "fagte er, "so jieb doch Händchen;" aber seine Ermahnung

wollte nicht recht fruchten.

"Er ift noch so klein — er fürchtet sich noch," erklärte mir Edmund, um die Unbehilflichkeit des kleinen Bruders zu entschuldigen. Er schien sich feiner Würde und Verpflichtung als "Größter" bollfommen bewußt, und

ich mußte berglich lachen.

"Und Du also," wandte ich mich wieder an ihn. "Du bist der große Edmund?" Der Knabe schaute mit den klugen schönen Augen so fröhlich zu mir empor, daß ich mich nicht enthalten konnte, ihn unter den Armen zu ergreifen, hoch in die Luft zu schwenken und einen herzhaften Kuß auf das blühende Gesicht zu drücken. Sobald ich ihn wieder zur Erde gesetzt und er sich das Kittelchen zurecht gerückt hatte, schoß er einige Schritte vorwärts, und ich sah, wie er an der Kante des Dammes sich niederbeugte und etwas aus der Erde raufte. Gleich darauf kam er zurück, in dem er mir ein eben aufgebrochenes Beilchen entgegenhielt.

"Soll das für mich sein?" fragte ich, und das liebenswürdige Kin? nickte mir stumm zu und errötete lächelnd, während ich die Blume aus se

nen, bor der aufgewühlten Erde braun gefärbten Fingern nahm.

Fest hatte auch das Hermännchen Mut gefaßt und kam zu mir hert, "Bitte, mich auch fliegen lassen," rief es, und so mußte es denn ich emporgeschwungen werden, und als der Georg und der kleine Moridas Brüderchen so lustig emporflattern sahen, fingen sie an, vor Entzügt 311 freischen, und es war ein Lärm von lauter Glück und Seligkeit.

"Na nu sagt adjee und danke auch scheen," ermahnte Gottlieh ansch, welcher als Kinderführer und Erzieher die bedeutendsten Fortschrittnachte.

Edmund und Sermann, oder richtiger gesprochen, Munde u Männ-chen — denn ein Kind, das man ohne zärtliche Abfürzung de Kamens nennt, ist wie eine Blume, die man nur mit botanischem Lateidezeichnet

— Mundi und Männchen also zogen nunmehr ihre kleinen Filzhüte vom Kopfe und machten gleichzeitig eine Verbeugung nach meiner Nichtung hin, die sehr ernsthaft gemeint war und unendlich drollig aussah. Dann faßten sich beide wieder an der Sand, und während die kleine Karawane sich in Bewegung setzte, blieb ich stehen und sah ihnen nach. Einen Augenblick darauf, nachdem sie wenige Schritte weiter gegangen waren, drehte Mundi sich um, Männchen machte es ihm nach, und ich gewahrte an den großen Augen, mit denen Beide zu mir zurückblickten, daß ihnen nachträglich daß Staunen über den fremden Mann gekommen war, der so rasch mit ihnen Freundschaft geschlossen hatte. Sie machten wieder Kehrt und setzen ihren Beg sort, und so wie ich sie damals sah, mit kleinen Schritten den Damin entlang trippeln, um dem höchst merkwürdigen Gebahren irgend eines Schmetzerlings zuzusehen, so sind sie in meinem Gedächtnis geblieben, so sehe ich sie immer und immer noch, vor mir hergehend, immer weiter von mir fort, dis daß sie kleiner und kleiner werden, wie winzige leuchtende Künktchen, einen langen, langen Weg, der in daß Fenseits mündet.

Es dauerte nicht acht Tage, so wußte die ganze Stadt, welch' niedliche Neine Mitbürger sie gewonnen hatte, und noch acht Tage weiter, und das bierblättrige Aleeblatt war der Liebling der ganzen Stadt. Die Frauen, die ihnen begegneten, herzten und füßtn sie, die Männer erwiesen ihnen kleine Gefälligkeiten, indem sie ihnen den verlorenen Ball suchen halsen, oder beim Steigenlassen von Papierdrachen behilflich waren. Und alles dieses entwickelte sich unter den Augen von Gottlieb Bänsch, der in sein Amt als Kinderfrau immer mehr hineinwuchs und für dasselbe die mannigsachsten

Fähigkeiten, vor allem die beste, ein gutes Herz, entwickelte.
Er zeigte sich äußerst sinnreich in der Ersindung und Herstellung von allen möglichen Spielsachen, schnitzte den Kindern Kseisen aus Holz und Kalmusblättern, machte ihnen Flisbogen, Helme von Goldpapier mit Quaten, ja dem Mundi versertigte er aus einem alten Lederremen sogar ein Wehrgehänge und für dasselbe einen hölzernen Säbel. Man konnte nichts Kossierlicheres sehen, als wenn er auf der Wiese drunten, wo die Kinder ihre Spiele trieben, mit ernstester Wine diesen Beschäftigungen oblag, und die vier kleinen Burschen mit staunenden Augen um ihn her standen, des Augenblicks harrend, da die neue Herrlichkeit fertig sein und in ihre Hände gelangen würde.

gen wurde.

Den schwarzen Hauptmann sah man bei diesen Spaziergängen niemals mit seinen Kindern zusammen, und das schnell arbeitende Gerücht war denn auch bald mit seinem Urteile dahin fertig, daß er sich aus denselben nichts machte.

Ich konnte schon damals nicht an die Richtigkeit dieser Behauptung glauben; denn Kinder, die von ihrem Vater nicht geliebt werden, sehen nicht so aus, wie diese, nicht so glücklich und nicht so wohl gepflegt, sind nicht artig und zutunlich gegen die Menschen, wie diese waren, tragen nicht so sein und sauber gearbeitete Kittelchen, so prächtig sitzende Schuhe und Stieseln, wie diese trugen. Ganz dieser Ansicht war auch Gottlieb Bänsch, der sich dahin äußerte, daß der Herr Hauptmann "den Kindern sehr jut wäre," "er könnte es man nich so von sich jeben." Ich sollte bald Gelegenheit zu tieserem Einblick in das Verhältnis zwischen Vater und Kinder erhalten; denn

als die Ferien gekommen waren, mit deren Schluß das neue Schulsemester begann, klingelte es eines Tages an meiner Tür, und als ich öfsnete, stand der schwarze Hauptmann davor, Mundi und Männchen an der rechten und linken Hand führend. Er begrüßte mich mit gemessener, aber freundlicher Höslichkeit, und während wir am Tische Platz nahmen, teilte er mir mit einer tiesen Baßstimme seinen Wunsch mit, "seine beiden Jungen" in die Vorschule aufgenommen zu sehen.

"Sie haben so früh ihre Mutter verloren," sagte er, "und ich habe nicht

die genügende Zeit, mich so mit ihnen zu beschäftigen, wie ich möchte."

Unterdessen hatten sich die beiden Anaben im Zimmer umgesehen und während der Kleine Hermann träumerisch am Fenster lehnte und heraußblickte, studierte Edmund mit größtem Eiser die Titel der Bücher, die in meinem Repositorium aufgestellt waren.

"Verstehst Du denn, was hier steht?" fragte ich, indem ich herantrat und ein Buch herabnahm. "Lies mir das einmal," und ich hielt ihm den

Titel des Buches hin.

"Daniel's Lehrbuch der Geographie," las er, ohne zu stocken. Beißt Du denn, was Geographie ist?" forschte ich weiter.

"Geographie oder Erdbeschreibung," schnurrte das Bürschchen wie ein

Uhrwerk herunter.

Sieh, sieh," jagte ich lachend, "Du bist ja schon ein ganz gelehrter kleiner Mann," und mein Blick siel auf den Hauptmann, dessen Augen auf dem Knaben ruhten. Ich wußte plötzlich, woran ich war; denn an der schweigenden Glut dieser Augen erkannte ich, mit welch' leidenschaftlicher Gewalt die Seele des Mannes den Knaben umschlossen hielt. Das kleine Examen, das ich mit Letzterem angestellt, hatte den Vater offenbar viel tieser erregt, als den Knaben selbst; das nahm ich an dem beinahe unmerklichen Zittern seiner Nasenslügel und an dem Ansluge stolzen Lächelns wahr, das sein Gesicht umspielte, indem er jetzt den Knaben an sich zog und die Hand auf seinen blonden Kopf legte.

"Was willst Du denn einmal werden?" fragte ich den Kleinen.

"Ein Professor," antwortete er, und das Wort kam wie aus der Pi-

stole geschossen.

"Das hat er sich einmal in den Kopf gesetzt," sagte der Hauptmann, und diesmal lächelte er wirklich — es war ein glückliches Lächeln. Welch' ein Gebäude stolzer Hoffnungen mochte vor seiner Seele aufsteigen, währnd er so auf sein kluges, aufgewecktes Kind herabschaute.

"Kun, Du da, komm' Du auch einmal heran," wandte er sich jetzt an Männchen, der noch immer am Fenster stand. Das Kind trat heran und schaute den Vater mit seinen sansten Augen treuherzig an — ich habe nie einen weicheren Blick in Kindesaugen gesehen. —

"Bas foll denn aus Dir einmal werden?" fragte der Hauptmann und

der Ton seiner Stimmme klang etwas barscher.

Männchen sah den Bruder an.

"Auch ein Professor," fagte er mit seiner dunnen kleinen Stimme.

Mundi lachte hell auf und der Hauptmann strich mit der Hand wie mit einer Bürste über das Har des Kleinen. "Du würdest einen schönen Professor abgeben," sagte er.



er id id er it ie

jŧ

8 32 n

In der Klosterfüche. Gemälde ron E. Grütner.

Ich weiß nicht, wie es kam, aber ich fühlte ein Bedürfnis, für das Kin meinzutreten; in der Art, wie der Hauptmann mit ihm sprach und verkehrte lag etwas Geringschätziges, was mich verdroß und in der Seel des harml sen Geschöpfes kränkte, das mit einem so sanft vertrauenden Blicke zum Bater empor schaute, als könnte von da nur Gerechtigkeit, Liebe und Eüte kom vermen.

"Gewiß," fagte ich beschwichtigend, "wenn Männchen fleißig ist, wird et ba Alles lernen, was Mundi gelernt hat, und dann kann er auch einnial Professor werden.

"Mundi kann auch schon schreiben," sagte der Kleine, indem er voller Verwunderung zu dem älteren Bruder hinübersah, der vor Vergnügen un

Stolz errötete und wie eine frische Rose am Stocke aussah.

Die Augen des Hauptmanns gingen wieder zu seinem Aeltesten zurübt und blieben an ihm hangen — ich sah wohl, daß der Andere gegen ihn nich aufkommen würde. —

Beide Anaben traten nun in die Vorschule ein; Mundi kam in die ober ste Alasse und ging vorwärts wie ein junges, seuriges Füllen, Männcher kam in die Alasse darunter und war ebenso kleißig, aber freilich nicht so be gabt wie der Bruder, welch' Letzterer sich in der Tat als ein Kind von selke ner Befähigung zeigte. Piinktlich mit dem Glockenschlage rückten sie des Worgens zu Schule an, und wenn die Schule zu Ende war, dann sah man am Ausgangstore Mundie stehen, der auf Männchen, oder Männchen, der auf Mundi wartete, und Hand in Hand pendelten sie dann nach Hause, ein liebliches Bild brüderlicher Eintracht und Liebe.

Das ging so seine Zeit fort, es wurde Winter; an die Stelle der leichten Sommerkittelchen traten dicke, warme Ueberzieher, die kleinen Beine trotteten in Kanonenstieseln den Weg zur Schule, und die blonden Köpfchen waren mit Pelzkappen bedeckt, unter denen die kleinen Gesichter rot und frisch wie Borsdorfer Aepfel hervorschauten. Den kalten Winter löste ein warmes Frühjahr ab, und nach diesem kam ein glühend heißer, trockener Sommer. Zum ersten Wale geschah es in dieser Zeit, daß Wundi während des Untertichts unaufmerksam und teilnahmlos war. Ich sah den Knaben an und demerkte in seinen Augen einen Ausdruck, den ich noch nie darin gesehen; sie waren müde und mit einem Schleier überzogen.

"Fehlt Dir etwas?" fragte ich, indem ich ihn unter dem Kinn faßte und ihm ins Gesicht sah. Die Haut war trocken und heiß. "Tut Dir etwas weh?" Er nickte leise. "Wo tut es weh?" fragte ich. "In Kopf," erwiederte er. — "Geh' an den Brunnen hinunter," sagte ich, "trink ein Glasfrisches Wasser und dann komm wieder."

Das Kind erhob fich, ging hinaus und kam nicht zurück. Ich trat an das Fenster und sah ihn auf einer Bank des Hofes sitzen, den Kopf an die Mauer des Hauses zurückgelehnt. Eine plögliche Unruhe überkam mich: ich rief Männchen aus seiner Alassenstube.

"Dein Brüderchen ist unwohl geworden," sagte ich zu ihm, "lauf' nach Hause und sage Gottlieb Bänsch, er solle ihn holen kommen."

Als Männchen den Bruder so kläglich auf der Bank sitzen sah, stürzte er auf ihn zu, ihn zu umarmen. Mundi erwiederte die Liebkosung nicht,

und der Kleine blieb einen Augenblick ganz ratlos stehen, indem er die Ar-

in me herabhängen ließ.

714

mi

iid ch:

"Lauf' nur," sagte ich, "lauf';" und er schoß mit Windeseile davon. Eine Biertelftunde später erichien nicht Gottlieb Bänsch, wohl aber der Ba Hauptmann felbst, und ich werde den Ausdruck angstvoller Besorgtheit nie om bergessen, mit dem er auf den Knaben zueilte. Er hob das Kind von der Bank, riß es an seine Brust und trug es an die Droschke, die er mitgebracht e hatte, und welche vor dem Tore wartete. Der Anabe ließ Alles teilnahmlos ro mit sich geschehen. Männchen war mit vor die Tiere getreten und blieb ganz traurig stehen, während das Gefährt davon rasselte; der Bater hatte nur für Mundi Blicke und Gedanken gehabt.

Und heute zum ersten Male ging Männchen einsam von der Schule

nach Haus.

Am nächsten Tage kam Mundi nicht mehr zur Schule, und als ich den kleinen Bruder, der stumm, verstört auf seinem Plate saß, nach ihm befrug, erfuhr ich, daß er zu Bett läge; und als ich am Nachmittage Gottlieb Bänsch mit den anderen Kindern begegnete, teilte mir derselbe mit — und ein Gesicht war voll Kummer und Sorge — daß der Arzt gemeint hätte, es könnte "janz schlimm" werden, und der Herr Hauptmann hätte die gange Nacht bei ihm gesessen und ginge gar nicht weg von dem Bette des Kin-Der Arzt hatte recht vermutet, und Gottlieb Bansch recht gehört, es wurde schlimm.—"

Wieder machte der alte Kektor eine lange Bause; dann erschien auf seinem Antlitz ein bitteres, zorniges Lächeln. "Die Alten," sagte er, "hatten es bequemer als wir; wenn ein brutaler Streich des Schickfals ihnen ein teures Gut entrig, dann hieß es einfach: Die Götter find neidisch gevorden — wir Chriften sollen unserem Gotte Alles zum Besten auslegen, venn wir ihn auch manchmal gar nicht verstehen; nein gar nicht, wirklich

gar nicht!"

Er hatte den Sut vom Kopfe geriffen und schlenkerte ihn hin und her, und der Schmerz, den ihm die Erinnerung bereitete, schien heiß und gewaltig zu sein wie an dem Tage, als alles das geschah, was er mir heute nach Sahren erzählte. "Denn wie soll man es begreifen," fuhr er fort, "und warum mußte es sein, daß plöglich in all' diese blühende Kinderherrlichkeit, die nur da war zu der Menschen Glück und Freude, plötlich das Verderben einbrechen durfte, das Verderben in seiner grauenhaftesten Gestalt, in Gestalt jenes Ungetiims mit glafigen Augen, brandgeröteten Wangen-"

Er brach im Sate ab, da er meinen erstaunten Blick gewahrte. merke," fagte er, "daß ich zu phantafieren beginne, anstatt zu erzählen; das

was ich meine, war das Scharlachfieber.

Woher es plöglich gekommen war, da in der ganzen übrigen Stadt kein Fall der Krankheit sich gezeigt hatte, ob die Kinder den schnellen Wechsel der Temperatur nicht vertragen konnten — alle diese Fragen blieben ungelöst vor der furchtbar gewissen Tatsache stehen: es war da. Dieb in der Nacht war es in das Saus des unglücklichen Sauptmanns eingebrochen und hatte sich mit teuflischer Gewalt auf den kleinen Edmund ge-Vierundzwanzig Stunden hatte das arme Kind bereits ohne Besinnung in Fieberdelirien geschmachtet, als auch der kleine Morit und der Georg sich niederlegten, und nachdem Männchen, blaß wie ein Schatten, noch an drei Tagen zur Schule gekommen war, blieb am vierten Tage auch er aus. Die Krankheit hatte auch ihn ergriffen. Und dunn kam ein Tag — die Menschen hielten einander auf der Straße an, flüsterten sich etwas zu, leise und heimlich, als schwebte in Lüsten über ihrem Haupte eine furcht dare, thrannische Macht, die man nicht wecken dürste durch lautes Sprechen, die Frauen schlugen die Hände zusammen und die Nanner schüttelten den Kopf, und man schaute hinüber zu den verhangenen Fenstern an des Hauptmanns Haufe, mit dem schauen Blicke, mit dem man auf ein namen loss Unglück, auf einen von Gott geschlagenen Menschen zieht.

"Alle Viere tot?" hörte ich, als ich den Damm entlang ging, eine Frau

neben mir fragen.

"Dreie," war die Antwort, "und das Vierte liegt im Sterben."

Als ich das vernahm, mußte ich mich an einen Baum lehnen, denn ich fühlte, wie mir das Blut in den Adern stockte, und während ich so mit zitternden Knieen stand, erlebte ich eine schreckliche Sinnestäuschung: ich sah, wie das Laub der Bäume, das Gras auf den Wiesen, alles was grün im Bereiche meiner Augen war, sich in rostiges, trockenes Gelb verwandelte, nicht in das warme Gelb des Herbstes, sondern in das tote Gelb der Wüste."

Der Rektor wandte sich zu mir: "Glauben Sie nicht," sagte er, "daß ich Ihnen hier Phantasterei erzähle; ich war meiner Sinne Neister wie in diesem Augenblick, und darum eben war es so entsestlich. Ich fühlte nur ein einziges dumpfes Bedürfnis: Näheres, Genaueres zu erzahren, und deshalb ging ich hinüber in das Haus des Berderbens. Aus ihrer Kellerwohnung blickte, als sich mir die Haustür öffnete, die Portiers-Frau mit Augen, die rot und gedunsen waren, und als sie meiner ansichtig wurde, setzte sie sich auf den Stusen der Treppe nieder, drückte die Schürze ans Gesicht und brach von Neuem ein lautes, klagendes Weinen aus. "Gehen Sie nicht rauf," sagte sie, "es ist zu schrecklich; Gott hat seine kleinen Engel zu lieb gehabt und hat sie wieder bei sich haben wollen." Ich hörte ihr zu, ohne einen Laut von mir zu geben; nur der kleine Fermann war noch nicht dahingerafft, aber auch für sein Leben hegte der Arzt die schwersten Besorgnisse.

Wie zerschlagen wandte ich mich zurück und verließ das Haus. "Gott hat seine Engel zu lieb gehabt" — wie ein Echo des tötlichen Ereianisses

Klangen diese Worte in meinem Innern nach.

Lassen Sie mich hinweggehen über den Tag, da wir sie zu Grabe trugen, und da eine unermeßliche Schar freiwillig Leidtragender sich dem trostlosen Zuge auschloß. Vlumen ohne Zahl bedeckten den Higel, unter dem sie gemeinschaftlich gebettet wurden, ein dichter Hollunderbusch streckte seine Zweige darüber her.

Zum ersten Wale seit dem Beginn dieser Ereignisse sah ich an dem Tage den Hauptmann wieder. In seinem Antlitz zuckte keine Miene, auß seinen Augen floß keine Träne; aber der Außdruck seiner Züge war derartig, daß Niemand ihm ein Wort zu sagen wagte. Alls ich mich trotzdem zu ihm herandrängte und seine Hand ergriff, sah er mich einen Augenblick starr an, dann begannen seine Augen zu rollen, daß ich daß Weiße darin sah, und mit einer jähen, beinahe wilden Bewegung riß er seine Hand auß der meinigen und wandte sich von mir ab.

Anders war es mit Gottlieb Bänsch. Ich hatte ihn ansänglich nicht bemerkt, weil er ganz im Hintergrunde stehen geblieben war; als ich ihn jest entdeckte, sah ich ihn, den Helm in der Hand, mit dem Rücken gegen das Grab und die Versammelten gewendet, lautlos vor sich hin weinen, daß

ihm die Tränen an der Nase entlang liefen.

Der Eindruck, welchen der plößliche Tod der Kinder hervorgebracht hatte, war ein so dumpf betäubender, daß zuerst Niemand daran dachte, daß eins derselben noch am Leben war. Ich gestehe, daß auch ich daß arme Kind vollständig vergaß, und als ich mich dann nach ihm erkundigte, geschah es in der schweigenden Voraussetzung, daß ich seinen bereits erfolgten, oder doch nahe bevorstehenden Tod erfahren würde. Daß Gegenteil war der Fall: der kleine Hermann hatte die Krankheit überwunden, er erholte sich.

Es war einige Wochen später, als ich ihn zum ersten Male wieder an der Hand von Gottlieb Bänsch begegnete. Sängenden Hauptes, schwankenden Ganges kam er daher, als wenn ihm das Gehen noch Mühe machte; die Tränen fraten mir in die Augen. "Guten Tag, Männchen," sagte ich,

indem ich vor ihm stehen blieb und ihm die Sand bot.

Das Kind hob die Augen zu mir empor; sie waren noch größer geworden als früher und blickten aus einem abgemagerten, blatsen, kleinen Gesicht hervor. Es war ein kläglicher Anblick. "Kennst Du mich denn nicht mehr?" fragte ich, als er keine Anstalt machte, meine Hand zu ergreisen und als ich seine Augen mit einem Ausdruck auf mich gerichtet sah, als erblickte er mich zum ersten Male. Der Knabe drängte sich lautloß an den Soldaten, scheu und ängstlich, als wenn er sich hinter dessen Rock verstecken wollte.

Gottlieb Bänsch legte seine Hand auf des Knaben Kopf und klopfte ihn leise. "Fürchte Dir doch nich," sagte er begütigend, "er is ja jut zu Dir."

Sein Zureden half nichts, und mit trübem Kopfschütteln blickte Gottlieb Bänsch auf den Aleinen nieder.

"Er ist wohl noch nicht ganz wieder hergestellt?" fragte ich.

"Fesund is er schon," erwiederte der Bursche, "aber—" er vollendete den Sat nicht und blickte langsam vor sich hin. Ich sah, wie er sich grämte und es schien mir, als ob er noch etwas zu sagen hätte, was er sich nicht zu sagen getraute.

"Wirst Du denn nun bald wieder zu uns in die Schule kommen?" wandte ich mich noch einmal an Männchen.

"Das wäre schon das Beste," erwiederte Gottlieb Bänsch für ihn; "denn sehen Sie," und er sprach leiser, als wollte er von dem Kinde nicht verstanden sein — "meine Zeit is nu nächstens um, ict jehe nach Hause, und ick weiß doch jar nich, was denn mit dem Kinde werden soll."

Ich sah ihn erstaunt an. "Was soll denn werden?" meinte ich, "er bleibt bei seinem Bater?"

Gottlieb Bänsch nickte wieder gedankenvoll wie vorhin. "Da, lauf' mal an den Sandhausen," indem er ihm eine kleine Karre und einen Holzspaten in die Hand gab, die er für das Kind mitgebracht hatte, "schippe ein bisken Sand, ich werde jleich nachkommen."

Der Kleine befolgte die Weisung und karrte vom Damm herab dem

Sandhaufen zu, wo ich ihn frühen so manches Mal in harmlosem Spiel

mit seinen Brüdern gesehen hatte.

Als er sich entfernt hatte, wandte Gottlieb Bänsch sich wieder zu mit "Der Hauptmannn," sagte er, "was das mit dem jetzt is — man weiß ja nich, was man dazu sagen soll. Den janzen Tag geht er 'rum und rede kein Wort; und das Kind da, sehen Sie, das is, als wenn's gar nich da wär für ihn."

Ich dachte an den Borgang, der sich in meiner Wohnung abgespiel hatte. "Ich glaube," sagte ich, "daß er den ältesten Knaben am liebsten ha

te?"

"Ach Fott," entgegnete der Bursche, "ick jlobe, die anoeren hätten all miteinander sterben können, wenn er man blos den Aeltesten behalten hät te." Er blicke zu Männchen herab, der sich mit seiner Karre beschäftigt "Es is ja wahr," sagte er, "der andere das war ja ein Staatsjunge; abe was kann denn das kleine Wurm dasiir, daß es alleine übrig geblieben is.

Er ging dem Anaben nach, und sicherlich ahnte er nicht, welch' schauer

lichen Eindruck seine einfachen Worte auf mich gemacht hatten. —

Wir befanden uns am Ausgange des Sommers, es kam der Herbs und mit ihm die Entlassung der Reservisten. Bu den Letteren gehört Gottlieb Bänsch, dessen dreijährige Dienstzeit abgelaufen war. Ich braud Ihnen das Bild nicht zu beschreiben, das die Stadt zu solcher Zeit bietet der Soldat freut sich der wieder erlangten Freiheit und sucht seinem Frei heitsbewußtsein entsprechenden Ausdruck zu verleihen. Einzeln und i Gruppen sieht man sie durch die Straßen ziehen, Infantristen, Kavalleriste und Artilleristen, in dem alten Uniformsrock, den sie in die Heimat mitnet men, die Mütze, die bisher vorschriftsmäßig grade gesessen, keck aufs Oh gerückt, ohne Seitengewehr, aber dafür mit Stöcken ausgerüstet. Diese Wahrzeichen des bürgerlichen Lebens, in welches fie nun wieder eintreten gehört wie ein unumgängliches Attribut zum preußischen Reservisten; mi allem Stolze, den der Gedanke verleiht, daß man jetzt tun und tragen dar was bis dahin verpont gewesen wäre, wird der Stock gehandhabt, und a feiner verschiedenartigen Form erkennt man noch die Charaktereigenschafte der verschiedenen Waffengattungen. Der Stock des Kavalleristen ist de eleganteste und dünnste, der des Infanteristen stärker und dicker, die derk sten Knüppel führen die Artilleristen. Mit einem Stocke dieser Art erschie Gottlieb Bänsch an dem Tage, da er entlassen ward.

Es geschah an einem umwölften Septembernachmittage, und ich be fand mich auf dem Bahnhofe, wo ich einem abreisenden Freunde Lebewoh gesagt hatte, als ich Gottlieb Bänsch des Weges daher kommen sah.

Schaaren von anderen Reservisten, die zugleich mit ihm in die gemeinssame Heimat befördert werden sollten, zogen lärmend, jauchzend und singend vor und hinter ihm die Straße entlang; er ging abgesondert von ihnen ganz still und ganz ernst. In seiner Rechten trug er seine geringen Habse ligkeiten, in einem rotbaumwollenen Taschentuche zusammengebündelt, zuseiner Linken lief Männchen.

Ob der Knabe wußte, daß er Gottlieb Bänsch heute zum letzten Mal begleitete? Der Bursche hatte ihm seinen großen, dicken Stock anvertraut und das Kind benutzte ihn als Steckenpferd, indem es mit den kleinen Händ chen den gebogenen Griff desselben umfaßte und neben dem Soldaten einherritt. Auf dem Eisenbahnperron angelangt, nahm Gottlieb Bänsch den Knaben etwas zur Seite, und während er den bereit stehenden Zug mit sinnenden Blicken musterte, blicke Männchen zu ihm empor, in schweigendem Staunen, als nähme er eine Beränderung an ihm wahr. Ich stand dicht hinter Beiden. Gottlieb Bänsch neigte sich zu dem Kinde nieder, und klopste es leise auf die Bäckchen, indem er ihm vorsichtig den Stock aus den Händen nahm.

"Siehst Du," sagte er, indem er auf den Eisenbahnzug hindeutete, "da steige ick nu ein und fahre nach Hause, und hier hab' ich Dir noch 'was Hibsches mitgebracht." Aus seiner Rocktasche zog er eine kleine Holzstlöte, die er dem Kinde einhändigte: Offenbar hatte er sie von seinen mageren Er-

sparnissen gekauft.

Männchen nahm das Geschenk in Empfang, ohne die Augen von Gottlieb Bänsch zu verwenden. Ich trat hinzu. "Wollen Sie nicht eine Cigarrenehmen?" wandte ich mich an den Burschen und hielt ihm meine Cigarrentasche hin.

"Danke och schön," versette er, indem er mit seinen dicken Fingern in

die Tasche griff und eine Cigarre herausnahm.

"Nehmen Sie doch mehr," sagte ich, und ich schüttete den ganzen In-

halt der Tasche in seine Hand.

"Ick danke, ick danke," erwiederte er, indem er verlegen schmunzelte und die Eigarren zwischen die Knöpfe seines Unisormrockes schob. Ich bot ihm die Kand zum Abschied und er drückte sie, indem er seine Mitze rückte. Wie hart war diese Hand, wie ungeschlacht die Finger, und wie weich war sein Herz, wie zartsühlend und gut!

"Wenn Sie doch so jut sein wollten," wandte er sich leise an mich, "und das Kind nachher von dem Bahnhose mitnehmen; er hat partout mitlausen wollen, und ich hab's doch nich über's Herz bringen können, ihn zu Hause zu

lassen." Ich nickte ihm schweigend meine Zufage.

Die Glocke mahnte zum Aufbruche, und als Gottlieb Bänsch sich zum Einsteigen in Bewegung setzte, hing Männchen sich mit beiden Händchen an

feine Sand.

Der Bursche machte sich sanft von ihm Ios, als er aber das Coupé erftiegen hatte, setzte der Knabe den Fuß auf das Trittbrett und streckte die Arme nach ihm aus. "Mitsahren, auch mitsahren!" rief er, indem er angstvoll zu Gottlieb Bänsch emporschaute.

Die anderen Soldaten, die im Coupé sagen, fingen an zu lachen.

"Riet' mal den kleenen Reservisten," hieß es, "der will ooch mit.

Gottlieb Bänsch aber kam noch einmal herabgeklettert, legte seine beiben großen Hände um des Kindes Gesicht, so daß Letzteres ganz darin verschwand; er beugte sich tief zu dem Knaben herab, klopste ihm leise den Küden und wollte lachen — plötzlich aber liefen ihm die Tränen über die Backen herunter. "Es seht ja nich, Männeken," sagte er schluchzend, "es seht ja nich," dann riß er sich los und sprang mit einem Sate in das Coupé zurück, dessen Tür hinter ihm zuschlug. Der Eisenbahnzug setzte sich in Bewegung und rollte unter einem donnernden "Hurrah" der Keservisten aus der Halle des Bahnhoses hinaus.

Verloren unter der Menschenmenge, welche sich auf dem Sisenbahn-Perron drängte, blieb das Kind stehen und blickte wie betäubt dem Zuge nach, der sich schneller und schneller entsernte; die Holdstleb, die ihm Gottlieb Bänsch geschenkt hatte, umklammerte es mechanisch mit seiner kleinen Hand. Ich hielt mich in seiner Nähe, und der Anblick des einsamen Kindes schnürte mir das Herz zu. "Na, Männchen," sagte ich, indem ich herantrat und seine herabhängende Hand in die meinige nahm, "gib mir die Hand, wir wollen nach Haus gehen."

Der Knabe hob das blasse Gesichtchen zu mir empor. "Kommt er bald wieder?" fragte er. Der Bursche hatte ihm verschwiegen, oder das Kind hatte nicht verstanden, daß der Abschied für immer sei, und auch mir versagte

der Mut, ihm völlige Aufklärung zu gaben.

"Komm nur," sagte ich, "sei ein artiges Kind, dann wird schon alles

gut werden."

Meine Aufforderung war überflüssig, denn es hat nie ein gefügigeres fleines Geschöpf gegeben, als dieses arme Kind. Er ließ seine kalte, kleine Hand in der meinigen, und so wie er mit Gottlieb Bänsch zum Bahnhose gekommen war, ging er nun an meiner Seite davon. Unterwegs überlegte ich, was ich mit ihm machen sollte; ich mußte ihn zu seinem Bater zurückbringen, das war mir klar; unwillkürlich jedoch überkam mich bei dem Gedanken ein gewisses unheimliches Gesühl.

Wir kamen bei einem Zuckerbäcker vorbei, und ich trat ein, um eine Düte voll unschuldiger Näscherei für ihn zu kaufen; ich empfand ein Bedürf-

nis, das gramvolle kleine Herz mit Trost und Licht zu erfüllen.

Ich hielt ihm die geöffnete Düte vor die Augen. "Sieh" mal die schö-

nen Bonbons," fagte ich, "wollen wir ein paar davon effen?"

Der Anabe blickte schweigend in die Düte und hob keinen Finger; ich

mußte ihm selbst die Zuderplätzchen in den Mund steden.

So unscheinbar dieser Vorgang war, so machte er dennoch einen tiesen Eindruck auf mich: bisher waren mir Kindertränen wie ein Gewitterregen erschienen, der rasch niederfällt und rasch verdampst — hier sah ich ein Kind, das nicht weinte und bei dem der Trost, mit dem man die Schmerzen des Kindes so leicht zum Schweigen dringt, nichts fruchtete. Ich konnte mich nicht entschließen, ihn jett schon zu seinem Vater zurückzubringen; ich nahm ihn nach meiner Wohnung mit und ließ ihm eine Tasse Milch vorsehen. Visdaß sie gebracht wurde, zeigte ich ihm die Vilder in meiner Stube, die Vicher und versuchte ihn durch Neckereien zur Seiterkeit zu bewegen. Er sah und hörte lautloß zu. Dann setze ich ihn auf das Sopha, und wie ein kleiner Vogel nippte er den Inhalt der Schale, die ich vor ihn gestellt hatte, mit kleinen, langsamen Schlucken aus. Mittlerweile wurde es dunkel, und ich mußte ernstlich daran denken, ihn nach Hause zu schaffen. Komm, Männchen, sagte ich, "mach' Dich fertig, nun wollen wir zum Kapa nach Hause gehen."

Gehorsam rutschte er bom Sopha herunter; er griff nach seinem klei-

nen Hute, dann blieb er mitten in dem Zimmer stehen.

"Nun?" fragte ich, indem ich an die Türe trat, um sie zu öffnen. Als ich jedoch die Klinke berührte, sing das Kind, das bis dahin ohne Tränen, ohne Laut gewesen war, plötklich an, kläglich zu weinen. Es hob nicht das Hauft, er regte kein Glied; wie in sich zusammengesunken stand es da und weinte — weinte—"

Dem Rektor brach die Stimme ab, seine Brust arbeitete schwer, und er

strich mit der flachen Hand zweimal und dreimal über beide Augen.

"Seit jener Stunde," fuhr er fort, und er streckte die Hand seierlich empor, "kann ich nicht mehr vorübergehen, wenn ich ein Kind weinen sehe — denn in jener Stunde ersuhr ich, wie Kinder weinen können, und daß ihre Tränen schrecklich sein können, schrecklicher als die aller Erwachsenen.

Ich ließ die Tür fahren und war mit einem Schritte neben ihm.

"Männchen?—" sagte ich.

Und nun schlang der Knabe beide Arme um mich her, indem er sich mit den Händen an den Falten meines Rockes sestklammerte, und während ein Schluchzen seine Brust erschütterte, das ihm, so schien es, das Herz sprengen wollte, drückte er sein Gesicht an mich, als ob er sich zu verstecken strebte.

"Ich fürchte mich so," rief er, "ich fürchte mich so."

Wie ein eisiger Schauer drangen mir diese Worte ins Herz, wie ein jäher furchtbarer Schreck. Ich wagte nicht, zu fragen, was es sei, wer es sei, vor dem er sich fürchtete; ich wagte nicht, ihm Trost zuzusprechen, denn ich ahnte, daß der Natursaut der Berzweislung, der aus dieser Kindesseele hervorbrach, aller meiner Weisheit unendlich überlegen und viel, viel klüger

war, als alle meine Vernunftgründe.

Ich seite mich auf einen Stuhl und hob das Kind auf meinen Schoß; ich nahm seine beiden, kleinen, eiskalten Hände in meine Hand und lehnte sein von Tränen überflutetes Gesicht an meine Brust; und so saß ich mit ihm in dem dämmernden Raume, lange, lange Zeit, und die Stille um uns her ward nur durch das Schlucken und Schluchzen des Knaben unterbrochen, welches allmählich leiser zu werden und zu verhallen begann. Ich sprach sein Wort, ich drückte die gebrechliche kleine Gestalt an mich, und so leicht ihr Gewicht auf meinen Knieen ruhte, so hatte ich doch ein Gesühl, als hielte ich die ganze unermeßliche Last des menschlichen Jammers und Leides, verförpert in diesem Kinde, auf meinem Schoße.

In jener Stunde lernte ich meinen Beruf, Kinder zu leiten und zu erziehen, zum ersten Wale in all' seiner Größe und Heiligkeit erkennen. Ich hatte ihn zu kennen geglaubt, weil ich gelernt hatte, was man äußerlich dazu eben gelernt haben muß; jett, im Angesichte dieses Kindes, dessen Seele nach Liebe schrie und dem die Welt zur Sinöde ward, weil es keine Liebe sand, ersuhr ich, daß ich im Dunkeln getappt hatte, und ich lernte plöglich die ganze Weisheit meines Amtes verstehen, die sich in das Wort zusammensat:

"gebt dem Kinde Liebe!"

Endlich, als der erste, heftigste Anfall der Verzweiflung sich gemäßigt und der Knabe zu weinen aufgehört hatte, setzte ich ihn vorsichtig von meinem Schoße herab und stellte ihn auf die Füße. Ich strich ihm das blonde Haar glatt, setzte ihm den Hut auf und ohne weiter etwas zu sagen, faßte ich ihn an der Hand. Geduldig wie immer überließ er sie mir, und ohne fürderen Widerstand zu leisten, ging er neben mir her durch die dunkelnden Straßen der Stadt, dem Hause Lates Vaters zu.

Der Hauptmann saß, als wir bei ihm eintraten, an seinem Schreibtische, das Haupt in die aufgestützte Hand gesenkt; die Lampe stand neben ihm

und ließ sein hageres Profil scharf aus der schwarzen Umrahmung von Bart und Haar hervortreten. Ein Buch lag aufgeschlagen vor ihm, seine Augen aber gingen über dasselbe hinweg und hafteten an einem Bilde, das über dem Tische an der Wand hing; ich erkannte es nach der Beschreibung, es war das Bild seiner Frau. Seine Gedanken schienen ernst und schwer zu sein, und sein Blick war so staar, daß, als er das Haupt nach der klappernden Türe wandte, es so aussah, als müßte er ein Band durchreißen, das von jenem Bilde ausging und seine Augen daran gesesselt hielt.

Als er mich erkannte, stand er auf und begrüßte mich, ich sah den erstaunten Blick, mit dem er den Knaben an meiner Seite musterte. "Wokommst denn Du her? so spät?" fragte er, indem er auf den Knaben nie-

derblickte.

Der Knabe gab keinen Laut von sich. Ich erklärte ihm, wohin der Knabe gegangen war, und daß ich ihn auf dem Bahnhofe getroffen und mit mir genommen hätte.

Der Hauptmann nickte schweigend mit dem Kopfe. "Ich bin Ihnen dankbar," sagte er dann, "bitte, nehmen Sie doch Plag." Während ich mich

fette, ließ er sich wieder bor dem Schreibtische nieder.

"Komm her," wandte er sich an Männchen, der an der Stelle stehen geblieben war, wo er neben mir gestanden hatte. Das Kind warf einen scheuen Blick auf den Vater, tat einen halben Schritt auf ihn zu und blieb wieder stehen.

"So komme doch, ich tue Dir ja nichts," sagte der Hauptmann ungeduldig. Er streckte den Arm aus und zog den Knaben zu sich, so daß Letzte-

rer zwischen seinen Anieen zu stehen kam.

"Bist Du hungrig? willst Du Abendbrot essen?" fragte der Hauptmann, indem er dem Kinde über die Haare strich. Männchen schüttelte schweigend den Kopf; dann verzog er das Gesicht, als ob er zu weinen anfangen wollte.

"Du follst ja nicht immer weinen," sagte der Vater; das Kind suhr zusammen, schlucke die Tränen hinunter und stand, ohne den Vater anzusehen,
starr und regungslos da; sein kleines Sesicht war leichenblaß. Plöglich bog
der Hauptmann sich herab und mit einer beinahe wilden Bewegung riß er
den Knaben auf seinen Schoß, an seine Brust. Mit beiden Armen hielt er
ihn umschlungen, sein Sesicht neigte sich so tief zu ihm nieder, daß sein
schwarzer Bart wie eine dunkle Wolke über dem Antlig des Kindes lag, und
so gewaltsam preßte er den Knaben an sich, daß derselbe wie erstickt an seiner Brust lag.

Alles dies geschah in tiesem, lautlosen Schweigen; des Knaben Haupt war hinten über gesunken, er hatte die Augen geschlossen und sah einen Augenblick aus, als wäre er tot; auch der Hauptmann sprach kein Wort, nur ein dumpfes Stöhnen rang sich aus seiner Brust hervor, und indem er den Knaben wie eine Puppe handhabte, sah es aus, als würde er vom Krampse der Verzweissung regiert. Endlich ließ er sein Haupt tief, bis auf die Brust des Kindes niedersinken und verharrte eine Zeit lang in dumpfer Apatie.

Der ganze Borgang war herzzerreißend und schaurig zugleich. Die im Worte fielen mir ein, die Gottlieb Bänsch gesagt hatte: "er ist den Kinderii sehr gut, er kann es nur nicht so von sich geben" — und ich staunte von Neusei em über die Fähigkeit des Bolkes, welches mit seinen schlichten Ausdrücken Dinge beim Namen trifft, die wir mit unserer geschulten und gebildeten Sprache vergeblich zu bezeichnen streben. Er konnte seine Liebe nicht von sich geben; wie ein unterirdischer Strom arbeitete sein Gefühl sich stumm und wühlend in sein Inneres hinein, und wenn es einmal aus ihm hervorbrach, dann geschah es mit so rasend leidenschaftlicher Gewalt, daß es den Gegenstand, den es umfaßte, mit Bernichtung bedrohte. Der Hauptmann erhob den Kopf, reckte sich auf, und mit derselben Heftigkeit, mit der er vorhin den Anaben an sich gerissen hatte, setzte er ihn jetzt wieder auf den Boden. "Geh' zu Bette," sagte er.

Der Knabe stand mitten im Zimmer, als wenn er von dem Erlebten nicht zu sich kommen könnte; ich erhob mich, trat zu ihm und als ich ihn berührte, fühlte ich, wie er am ganzen Leibe zitterte. "Schlaf' wohl, Männchen," sagte ich, "nun kommst Du wieder zu uns in die Schule, und ich zeige Dir schöne Bilder und Bücher." Das Kind sah mich mit weit offenen, angst-

erfüllten Augen sprachlos an.

Der Hauptmann klingelte, und als der Bursche über die Schwelle trat, zuckte der Kleine auf und lief ihm entgegen. — Aber es war nicht mehr Gottlieb Bänsch, und den Blick, mit dem das Kind zu dem Fremden emporsah — ich werde ihn nie vergessen, denn er war jammervoll kläglich in seiner hilflosen Not.

Als er hinausgegangen war, wandte ich mich an den Hauptmann. "Ich glaube," sagte ich, "daß das Kind noch angegriffen von der überstandenen Krankheit ist, und daß es sich empsehlen würde, ihm hestige Gemütsbewegun-

gen zu ersparen."

Der Hauptmann hielt den Blick zur Erde gesenkt, dann sprang er auf, indem er den Stuhl mit einem Ruck zurückstieß. Wit weit ausholenden Schritten durchmaß er das Zimmer von einem zum anderen Ende, hin und her und immer wieder hin und her, dann blieb er stehen, ich sah in seine rollenden Augen, und wie an jenem Tage, da man die Kinder begrub, sah

ich nur das Weiße darin.

Er schwang die geballten Fäuste zum Simmel. "Wenn er einmal ein Senker sein will," sagte er mit einer vor Wut und Verzweislung ächzenden Stimme, "warum treibt er sein Handwerk dann so stümperhaft? Warum mußte er mir den Einen lassen? Warum nicht alle nehmen? alle miteinander? Es wäre mir lieber gewesen! ja, wahrhaftig, ja! dann wäre es aus gewesen und ich hätte mich totschießen und mit meinen Jungen zusammen

einscharren lassen können!"

Ich vermochte kein Wort zu erwiedern, auch schien er es nicht zu erwarten. Er warf sich wieder auf den Stuhl vor dem Schreibtische, ergriff ein Bild, welches dort vor ihm auf dem Tische in braunem Nahmen stand und bielt es mit beiden Händen vor sich hin. Es war ein Knabenporträt, das Vild des kleinen Schmund. Mit stieren Blicken hing er an den Zügen des geliebten Gesichts, dann legte er das Vild auf den Tisch, seine Arme breiteten sich darüber hin, sein Antlitz sank in die Arme, so das der Mund über dem Vilde zu liegen kam, und indem ich sah, wie ein furchtbares Schluchzen seinen ganzen Körper durchschütterte, erschien er mir wie ein Baum, den die Art ins Mark getroffen hat und dessen Zittern den nahenden Sturz verkünzet.

Geraume Zeit berging, endlich gab ich ein Lebenszeichen. Er fuhr empor und sah sich um. "Entschuldigen Sie," sagte er, indem er aufstand

"Hier ist nichts zu entschuldigen," erwiederte ich, "aber wenn ich Si um eins bitten darf: vergessen Sie nicht, daß das unglückliche Kind Nieman den mehr auf der Welt besitzt als Sie."

"Das ist es ja eben —" versette er dumpf; "hier ist es aus" — und e schlug sich an das Herz — "und wer nichts mehr hat, kann auch nichts mehr

geben."

Seufzend schüttelte ich das Haupt — hier war nichts mehr zu sagen Ich verließ ihn, und als ich aus dem Hause trat, hatte ich ein Erfühl, all stünde hinter mir in dem dunklen Flur der Tod und schlüge die Pforte de Hauses wie den Deckel eines Totenschreines zu.

Der Winter kam, und bald nach Beginn desselben erschien Männcher zum ersten Male wieder in der Schule. Ich ließ ihn wieder in seine früher Klasse eintreten, ich setzte ihn auf die Bank, auf der er gesessen — der Plat

war derfelbe, aber der Knabe, der darauf faß, war es nicht mehr.

Schwer war ihm das Lernen auch früher schon geworden, aber er war fröhlich und fleißig gewesen, vielleicht hatte ihm auch das ältere Brüdercher geholsen, und so war er mit seinen Aufgaben fertig geworden — jest war das anders; Niemand war mehr da, ihm zu helsen, und auf ihm selber lag es wie ein allgemeiner Druck, der seine Fähigkeiten und Kräfte lähmte.

Ich hatte den Lehrern äußerste Schonung ihm gegenüber empfohler und ich weiß gewiß, daß er kein böjes Wort in der ganzen Zeit zu hören be kommen hat — wer hätte es auch über's Herz gebracht gegenüber dem blaffen Kinde, dem man ansah, wie gern es wollte und wie schwer es bermochte Aber man kann eine Blume wohl vor Frost und Size, vor allem äußerer Ungemach schüzen, nicht aber vor der Krankheit, die von der Wurzel aufge sogen ward und unsichtbar von Zelle zu Zelle emporsteigt, dis daß sie der Organismus zerstört. Das Leid, vor dem wir ihn zu schüzen strebten, wuch aus ihm selbst heraus, aus der ihm angeborenen verschlossenen Natur, die er von seinem Bater geerbt hatte, wie er die blonden Haare und lichter Augen der Mutter verdankte.

Dies Alles ift mir erft fpäter klar geworden, als die Dinge sich bis zum Ende entwickelt hatten und wie ein zusammenhängendes Bild vor mir lagen als ich zurückblickend, mit Schrecken inne ward, welche Qualen das ungliickliche Kind in jener Zeit erlitten hat. Das was ich damals bemerkte war daß er von Tag zu Tage scheuer ward und immer träumender in sich selbs versank. An keinen seiner Mitschüler schloß er sich an, vor seinen Lehrers fürchtete er sich, der einzige Wensch, dem er noch Vertrauen zeigte, war ich Allmählich aber nahm auch das ab. In den ersten Tagen war er, wenn er zur Schule kam, an mich herangetreten und hatte mir die Hand gereicht das hörte auf; im Bogen ging er um mich herum und schlich sich in das Klaffenzimmer, ich sollte ihn nicht mehr sehen.

Des Nachmittags, wenn ich meinen gewohnten Gang machte, fah id manchmal eine kleine Geftalt, die auf der schneebedeckten Wiese drunten ein sam umherlief und Schneehausen zusammenschauselte — das war er, der sich wie ein kleiner Wildling dort umhertrieb. Sinmal, den Damm enklang schreitend, gewahrte ich ihn, wie er sich hinter einem Baume versteckt hiek und mich von fern beobachtete. Ich rief ihn an, er trat aus seinem Versteck hervor; es sah aus, als wollte er auf mich zukommen, dann drehte er plötzlich um und wie von unfäglicher Angst gejagt, huschte er vom Damme hin-

unter fort, weit fort bon mir.

So ging der Winter hin und es kam Oftern, die Zeit, der so manches Schülerherz forgend entgegenschlägt, weil fie die Entscheidung über Versetung und Nichtversetzung bringt. Den Knaben zu versetzen, war nicht möglich, und ob es mir gleich ein Gefühl bereitete, als geschähe mir selbst ein tiefes Leid, mußte ich mich entschließen, ihn sigen zu lassen. Ich kam selbst in die Klasse und teilte es ihm und seinen Mitschülern so schonend als möglich mit, indem ich alle Schuld auf seine Krankheit schob und ihm für die Rufunft Trop und Hoffnung zusprach. Der Knabe saß regungslos auf seinem Sike und sah nicht empor zu mir.

Nachher, als die Schüler das Tor verließen, sah ich ihn, der gesenkten Hauptes unter den anderen davonschlich. Ich hielt ihn an und heischte, daß er mir die Hand geben sollte; er tat es, ohne den Kopf zu erheben. "Sieh mich doch einmal an," fagte ich; er tat es, und ich blickte in ein Gesicht voll hoffnungsloser Traurigkeit. Es war mehr als Trauer, es war jener herzzerreißende Ausdruck, den man in den Augen franker Kinder wahrnimmt, die plöklich wie Erwachsene aussehen, als ahnten sie, daß sie dicht vor der Lösung des Rätsels von Sein und Nichtsein ständen und bald weit mehr wissen würden als alle die Erwachsenen, von denen sie bisher gelernt.

"Bist Du krank, Männchen?" fragte ich — er schüttelte schweigend den

Ropf.

nd. Sie

an.

er

ehr

en,

ali Des

ere

lat

oat en

at

.ag

en

Бe

aj

te. en!

Die

en

11

ď

II

er

ď

11:

er

"Weißt Du, daß ich Dir gut bin?" fragte ich. Er nickte langsam mit dem Ropfe, aber es sah nicht aus wie "ja", sondern als wollte er sagen, "laß nur gut sein — ich weiß schon wie es steht."

Bum Sprechen war er nicht zu bringen.

Am Morgen eben jenes Tages hatte der Frühling Macht bekommen über den Winter. Das Eis war auf dem Strome gebrochen, und die Fluten des Letteren kamen, von Stunde zu Stunde wachsend, ihren tobenden Gang daher. Ein heulender Wind, der um die Mittaasstunde aufgesprungen war, begleitete das Wassergebrause, so daß es war, als hätten die beiden Naturdämonen sich berschworen, den geängsteten Menschen einen schreckensvollen Tag zu bereiten. Und in der Tat entsinnte ich mich nicht, vorher oder später einen gleichen erlebt zu haben. Es wurde kaum hell; die Sonne schien erstickt von den schwarz-grauen Wolken, die aus der Südwestecke des Himmels wie aus einem unerschöpflichen Born hervorquollen und in sinnloser Haft tief niederhangend, über dem Flusse dahinjagten; das graue Wasser unten, das immer gurgelnder an dem Damme emporstieg, immer donnernder seine Schollen an die Brücke warf, als müßte heute aufgeräumt werden mit dem berhaften Eindringling in sein Gebiet, der graue Himmel darüber — es war ein Bild der denkbar furchtbarsten Dede.

Dazu die wundersamen Töne, mit denen sich der Sturm, der keine menschlichen Laute aufkommen ließ, an tausend Ecken und Kanten brach und mit denen er die Ohren der Menschen täuschte und äffte. Noch heute fühle ich den eisigen Schreck, der mich plöglich überlief, als ich über die zitternde, schwankende Brücke zur Stadt zurückging und jählings stehen blieb, weil ich den schrillen Schrei einer Kinderstimme zu hören glaubte. Ich erkannte bald, daß ich mich getäuscht hatte, daß es nur der Wind gewesen war, der in dem Tauwerk der Schiffe rüttelte, die am Juße der Brücke lagen, und der von den straffen Tauen wie von pfeisenden Sägen durchschnitten ward — aber noch einmal wiederholte es sich, noch einmal bannte mich der Schreck an die Stelle, über die ich ging, denn wieder glaubte ich einen fernen, klagenden Schrei gehört zu haben. Es war auch diesmal eine Täuschung — hoch über mir gewahrte ich eine Krähe, die vergebens dem Winde entgegen zu streben versuchte und die endlich, wie ein Feisen schwarzen Papiers herumgewirdelt und zurückgeschleudert ward — von ihr ging der heiser klagende Schrei aus, den ich vernommen.

Trotdem verließ mich von dem Augenblick an ein dumpfes, unheimliches Gefühl nicht mehr, eine drückende Beängstigung, deren ich nicht Herr zu werden vermochte, obschon ich mir nicht klar darüber werden konnte, was

es war, wobor mir graute.

Mit zunehmender Dunkelheit wuchs dieses Gefühl; es duldete mich nicht mehr in meinen vier Wänden, denn es lag über mir wie die Mnung eines schweren Unglückes, das in dieser, allem Menschlichen verseindeten Nacht geboren werden müßte. Ich ging noch einmal auf die Brücke, ich wollte noch einmal hinüber auf den Damm — was ich dort suchte, ich hätte es nicht zu sagen vermocht. Man ließ mich aber nicht mehr hinüber, dem die Brücke drohte jeden Augenblick mit den Wellen abzugehen. Ich blieb eine Zeit lang bei den Männern stehen, welche die Brückenwache hielten, und sah ihnen zu, wie sie beim düsterroten Scheine von Pechsackeln das Steigen des Wassers an den Pfeilern der Brücke untersuchten.

"Was schwimmt denn da?" rief plöglich einer der Männer, indem er

"Was schwimmt denn da?" rief plötzlich einer der Männer, indem er mit der Fackel so tief wie möglich herableuchtete, und als ich das hörte, ftürzte ich an das Geländer der Brücke und ich glaube, ich stieß einen Schrei aus.

Es war wieder ein unnötiger Schreck gewesen, denn was dort unten angerauscht kam, war nichts weiter als ein junger Birkbaum, den der Sturm irgendwo aus dem Boden gerissen und mitgenommen hatte. Seltsam freilich war es zu sehen, wie die Zweige der jungen Krone aus dem Wasser ragten, daß sie von ferne beinah' wie ausgereckte, hilseslehende Arme erschienen. Ich schämte mich meiner Schwäche vor den Leuten, obsichon sie alle wohl zu erregt gewesen waren, um weiter darauf zu achten, und ging nach Haus.

Die Nacht verlief, ohne daß ein Unglück geschehen wäre; so rasch das Wasser gestiegen war, so schnell begann es wieder zu sinken, und als es Morgen ward, war die Gesahr vorüber. In den Vormittagsstunden aber, denn die Schule hatte ja Ferien, machte ich mich auf, um zu sehen, wie mein alter Damm draußen dem Hochwasser widerstanden hatte. Als ich ein Stück Weges hinaußgelangt war, sah ich etwa zweihundert Schritt vor mir eine Gruppe von Wenschen, die an der Kante des Dammes standen und auf etwas hinunterblücken, was sich dort am Fuße des Dammes zu besinden schien. An der Stelle war ein Gestrüpp von Erlen und Weiden. "Der Damm hat wohl ein Leck bekommen?" fragte ich einen Arbeiter, der mir von dort entgegenfam.

"Nein," antwortete er, "es is ein Kind."

"Ein Kind?" — aber er war schon an mir borüber.

Alles Blut floß mir plößlich vom Herzen, und mir war, als ob der Damm unter meinen Füßen zu wogen begann. Ich weiß nicht mehr, ob ich rasch, ob ich langsam ging; ich weiß nur noch, daß ich unter die Leute trat, die sich dort zusammendrängten, daß ich hinunterschaute und daß ich mich, ohne ein Wort zu sagen, auf die Nante des Dammes niedersehen mußte, weil es mir schwarz vor den Augen ward.

"Es ist dem Hauptmann seines," hörte ich die Leute um mich her ein-

ander zuflüstern — ja es war des Hauptmanns Kind — sein lettes.

Unten im Gestrüpp, zwischen zwei Weiden geklemmt, das Haupt eben wieder auftauchend, den übrigen Körper noch vom Wasser überströmt, lag

Männchen — und war tot.

Wie er dorthin gekommen — ob es ein Ausgleiten gewesen, was ihn hinuntergeschleudert hat — Niemand hatte es gesehen — Niemand weiß es und wird es jemals erfahren. Wanchmal aber, in schlaslosen Nächten, da höre ich ihn wieder weinen, da sehe ich, wie sein Köpfchen mir zunickt mit dem trostlosen Ausdruck: "ich weiß schon, wie es steht" — und dann erhebt sich eine schreckliche, flüsternde Stimme in mir, die mir einreden will, daß es sein Zusall, kein Ausgleiten, daß es etwas anderes war, was ihn dort hinunterslüchten ließ, von dieser Erde hinweg, wo Niemand mehr etwas von ihm wissen wolke, von dem Kinde, dessen Schuld darin bestand, daß es als Lestes übrig blieb von seinen Geschwistern.

Als wir die von der Kälte des Wassers und des Todes verklammten und erstarrten Glieder des Knaben aus dem Gestrüpp gelöst hatten und mit ihm auf den Damm hinaufgestiegen waren, sah ich durch die Gärten der Säuser, welche dort in der vom Damme geschützten Niederung lagen, einen Mann herangelausen kommen. Es war der Hauptmann. Er war ohne Kopfbedeckung, so daß ihm der Wind das schwarze Haar durchwühlte, ohne Säbel, nur im Ueberrock, und der Rock war halb zugeknöpft. Er kam geradenwegs auf uns zu, quer durch die Gärten der Häuser hindurch, die zwischen dem Garten seines Hausen sich über die Stackete hinweg, welche die Gärten von einander trennten, über die Beete, über die Pflanzen ging es dahin, und als die Gitterpforte des letzten Gartens, die zu hoch war, um sich darüber zu schwingen, wicht gleich sich öffnen wollte, warf er sich dagegen, daß sie aufbrach.

Indem er den Damm heraufkam, vernahm ich seine Stimme: "Wo?

80? Wo?" rief er.

Im nächsten Augenblick hatte er den Körper des Knaben, den ich in meinen Armen hielt, an sich gerissen, mit wiitender Gewalt preßte er denselben an seine Brust, und dreimal, viermal nach einander küßte er das todesblasse, schweigende Gesicht. Das Haupt des Kindes lag an seinem Herzen, das wasserschwere blonde Haar hing lang herab — vor meiner Seele erichien das Bild, wie das Kind, da es noch lebte, in seinen Armen gelegen und ausgesehen hatte, als wäre es schon tot.

Die Männer standen lautlos, zu einer scheuen Gruppe zusammengebrüngt, und brachten dem ungeheuren Menschenleide, das sich vor ihren Ausen entrollte, den Tribut schweigender Ehrsucht dar.

Der Hauptmann wandte keinen Blick auf uns, er schien kaum mehr zu wissen, daß wir da waren; mit öden Augen schaute er über sein Kind hinweg in den grauen Himmel, an dem die Wolken in zersetzen Haufen vahinzogen. Dann riß er den Uniform-Ueberrock auf, schob den Körper des Knaben so weit als möglich hinein, als sollte der tote Leib an seinem Leibe erwarmen, und so machte er sich mit ihm auf den Weg. Niemand wagte, ihm zu helsen; Niemand, ihm dreinzureden. Wir ließen ihn gewähren und gehen; denn wir saben, daß wir es mit einem Verzweiselnden zu tun hatten.

Ich blickte ihm nach, wie er mit seiner Last dahin schritt, blind für die Schaaren von Neugierigen, die sich unterdessen gesammelt hatten, taub für das Gemurmel und Geslüster rings umher, und indem ich ihn dahinwanken sah, kam mir der Gedanke, er sei ja nun so weit, wie er es damals gewünscht, als er gegrollt hatte, daß er sich nicht totschießen und mit seinen Jungen ein-

scharren lassen könnte. —

Ich war so an Schreckliches gewöhnt, so auf Schreckliches vorbereitet, daß ich nicht gestaunt haben würde, wenn man mir die Nachricht gebracht hätte, daß er seinen Kindern nachgegangen wäre. Bielleicht hegten seine Borgesetzten ähnliche Besürchtungen; denn unmittelbar nach diesem Borgange erhielt er ein Kommando, welches seine ganze Kraft in Unspruch nahm und ihn auf mehrere Monate aus unserer Stadt hinwegführte. Als er von demselben zurücksehrte, war soeben die Mobilmachung der Armee ausgebro-

chen, der Krieg mit Frankreich stand vor der Türe.

Nun gab es Chassedtewehre und Mitrailleusen, die Liebesdienste zu erweisen bereit waren, wie er sie sich wünschte. Die Reservisten wurden eingezogen, und unter ihnen erschien ein bekanntes Gesicht, Gottlieb Bänsch. Er wurde wieder in die Batterie des schwarzen Hauptmanns eingestellt und zog mit ihr ins Feld. Wenige Wochen später war er schon zurück, mit einem Gewehrschuß im Beine, den er auf den Spicherer Bergen erhalten hatte und der einen dicken Strich unter seine militärische Lausbahn machte. In meinem Hause wurde er, auf mein Bitten, untergebracht; ich pflegte ihn und darf es sagen, ich pflegte ihn recht.

Auf der Verluftliste, die nach dem blutigen Tage wie ein düsteres Schobes ruhmvollen Waffenklanges zu uns gelangte, stand als Erster der Gesallenen der schwarze Hauptmann. Seine Batterie war eine derzenigen gewesen, die das Unmögliche möglich gemacht, die Spicherer Berge erklommen und die siegreiche Entscheidung der Schlacht herbeigeführt hatten.

"Wir hatten jar nich jeglaubt, daß wir's fertig kriegen könnten," er zählte mir Gottlieb Bänsch; "aber der Hauptmann war immer vorne wer und schrie immer "feste Kinder, es jeht"."

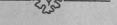
Im Augenblick, als er das Abprohen der Geschütze bezahl, hatte er dreichassentugeln auf einmal in die Brust bekommen. Gottlieb Bänsch hatt ihn aus dem Feuer tragen wollen, aber er hatte gesagt: "Laß man sein Jottlieb, es is nich mehr nötig." Und so zufrieden wie in dem Augenblick meinte Gottlieb Bänsch, hat er sein janzes Leben nich ausgesehen. "Dem is er schwach jeworden," erzählte Gottlieb Bänsch weiter, "und denn hat er mir an die Hand gekriegt und gesagt: "Jottlieb," sagte er, "ick danke Diauch, daß Du so jut zu meine Jungens jewesen bist — und wenn Du nach Hause kommst, denn jeh' da 'raus, wo sie liegen und sieh' nach die Gräbe — und denn"" — Gottlieb Bänsch machte eine Pause — "und denn war!

Da hinaus, an die Stätte unter dem Hollunderbusche, wo einst drei gelegen hatte und jest viere lagen, war denn auch sein erster Gang, als er so weit genesen, daß er an meinem Arme humpelnd den Weg unternehmen fonnte. Als wir zurudfehrten, fanden wir eine Vorladung für Gottlieb Bänsch, am nächsten Vormittage auf dem Gerichte zu erscheinen. Der schwarze Hauptmann hatte ein Testament dort hinterlassen, das war eröffnet worden — Gottlieb Bänsch mußte etwas damit zu tun haben, aber wir wußten nicht, was.

Am nächsten Tage sollten wir es erfahren. Das Testament, in welchem der schwarze Hauptmann über sein geringes Vermögen letzte Verfüaung traf, enthielt diese Worte: "Meinem ehemaligen Burschen, dem Kanonier Gottlieb Banich, vermache ich zum Danke für Alles, was er an meinem Kindern getan hat, die Summe von Eintausend Talern. Ich wünsche ihm, daß er selbst dereinst Kinder haben und daß Gott ihn segnen und ihm bergelten möge an seinen Kindern, und ich bitte ihn, zuweilen an seinen alten Sauptmann und die Kinder seines Sauptmanns zurückzudenken." -

Als der Soldat das hörte, legte er seine breite Hand über die Augen, und zwischen seinen Fingern hindurch sah ich seine Tränen herabtröpfeln.

Es dauerte lange, bis er sich gefaßt hatte, und er stütte sich schwer auf meinen Arm, als er sich erhob. Draußen zog er sein baumwollenes Taschentuch und wischte sich die Augen. "Ja," sagte er, "er konnte es nich so zeigen: aber ick hab's immer jewußt — es war ein juter Mann."



Tag und Nacht.

1.

19

en

er.

rei

rtte nie

enn

Di

ar'

2.

Auf grauen Flügeln schwebt die Nacht Still flieht die Nacht, und wie ein hernieder, junges Glück Umfängt den müden Tag mit ihren Erscheint der Tag und spricht ein Schwingen, neues Wecoe! lind fingt ihm traulich leise Schlum- Ins Dunkel flieh'n die Träume scheu zurück.

Die Ruhe und den Frieden ihm zu Und Tatkraft wird Beherrscherin der bringen. Erde.

sid Klingt auch zum Herzen hin dem Menschenfinde.

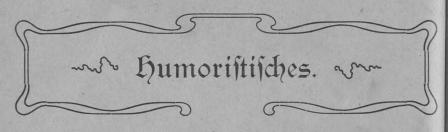
te Ind schmeichelnd zaubert ihm der Dämm'rung Walten

nad Der liebsten Träume lieblichste Ge= stalten.

Und ihre traute Weise süß und linde Schön ist der Tag 1rot aller grauen Sorgen

Gin Gottgeschenk ein jeder junge-Morgen Mit seinem Ruf zur Tat, zum füh-

nen Zwingen, Bu frischem Kampf und felbstbewußtem Ringen!



alus der Kinderstube.

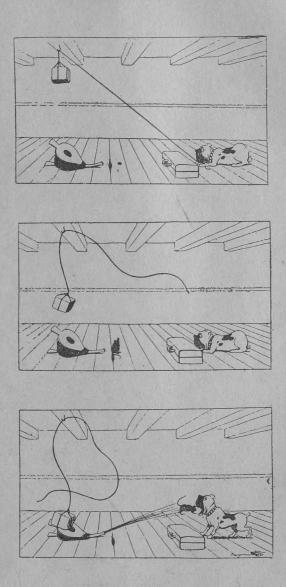
"Aber, Kinderchen, wie blaß Ihr doch ausseht — Ihr seid gewiß recht oft krank?"
"Ja, krank sind wir schon oft, aber sterben tun wir fast nie!"

3m Zweifel.

Studiosus (der sich 200 Mark von seinem Onkel geborgt hat und auf der Postanweisung liest: "Auf Wiedersehen!"): "Meint der jetzt mich oder die 200 Mark?"



an Der schlaue Mops. ~>



Druckfehlerteufel.

Bandfas zu und verschwand . .

Urtur warf der Gräfin noch einen | Der Bering lacht nur einmal im Jahre.

Das Kamel soll das einzige Tier sein, welches nicht schwimmen kann; fommt es in's Waffer, fo legt es fich auf den Rücken und fingt.

(Aus einem Roman.) Un Elvira fand die alte Wahrheit ihre neue Beftätigung: daß Eifersucht blond macht.

... Immer und immer wieder mußte der nach Umerifa ausgewanderte Sohn an die väterliche Schelle denken.

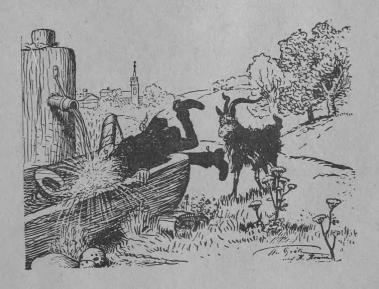
Der Glückstlee.



"Uhhh, ein vierblätt'riger Kleel.. Da wird mir ja, wie



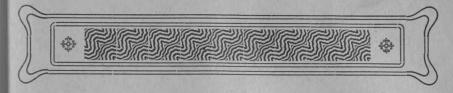
der Volksmund fagt, etwas — Ungenehmes paffieren!"





(Talentvoll.) "Ann, frau Agchbarin, Ihr Peperl geht ja jetzt in die Lehre! Wie macht er fich denn?" — "O, ganz gut! Denken Sie sich nur, gestern hat er schon einen Brief nach Madrid in Spanien auf die Post tragen dürfen!"—"Was Sie nicht sagen—schon so weit!"

(Peffimistisch.) "Papa, warum begleitet man eigentlich den Besuch bis an die Tür'?"—Um sich zu überzeugen, ob er auch wirklich geht!"



Auf Schlitten durch Mord-Sibirien.

Alls kaiserlich russischer Postillon. — Don Werchojansk nach Sredne-Kolymsk.— Die Gastfreundschaft der Jakuten.—Beiligabend unter den Verbannten.

Am nächtlichen Himmel flackerte das Polarlicht auf. Feurige Garben schossen unaufhörlich gleich Kaketen zum Zenith. Ein prächtiges Farbenspiel. Blau, rot, grün, orange. Und dann die ungezählten Sterne, die ihr bläulich flimmerndes Licht auf die schlasende Erde sandten. Ich befand mich innerhalb der Zone des afiatischen Kältepols, innerhalb der aus wenigen Furten bestehenden Stadt Werchojansk.

Elende Hütten aus roh behauenen Stämmen mit Schnes und Eisbeschlag; ein Friedhof könnte nicht trauriger stimmen. Ein leichter Dunst aus Eiskrystallen wogte leise zitternd durch die wenigen Straßen. Der Atem ging schwer und verursachte Beklemmung; der Thermometer zeigte — 56

Grad.

Trop alledem, ich hatte den Ort lieb gewonnen, und heute, wo ich ihn

verlassen sollte, erschien er mir in seiner Aermlichkeit doppelt wert.

Langsam schlenderte ich durch den tiesen, glitzernden Schnee die breite Sauptstraße entlang. Sine Grabesruhe umfing mich. Nur in langen Zwischenräumen ließ sich ein Volarhund mit seiner kläglichen, winselnden Stimme vernehmen, offenbar durch einen bösen Traum aufgeschreckt.

Außer dem Hause des Polizei-Präfekten, der mir bei meiner Absahrt ein letztes Lebewohl zurufen wollte, und der sich deshalb mit seiner Kosaken-Besatung und seinem Koch noch wach hielt, lag alles in tiesstem Schlafe. Nur der Wond, der eben aufging, warf sein bleiches Licht an die aus Eisblöcken bestehenden Fenster der zu beiden Seiten der Straße sich hinziehenden Behausung russischerbrecher. Doch nein, noch in einem anderen Hausen war man in Bewegung. Die Postagentur, die am Ende der Hauptstraße lag, zeigte Licht. Schellengeläute und vereinzelte Stimmen erreichten mein Ohr. Ich wußte, man stellte die sür Sredne-Kolhmsk bestimmte Post, die als Postillon nach dort zu bringen ich mich verpslichtet hatte, zusammen. Ich trat darum in beschleunigter Gangart meinen Kückweg an, um meine wenigen Habseligkeiten bereit zu halten und meinem Gastgeber "Balet" zu sagen. Eine Sternschnuppe siel. Nur der Bruchteil einer Sekunde, und doch hatte ich mir, noch bevor sie die glitzernde Schneedesaken instinktib gute Beiterreise gewünscht.

Raum hatte ich das Haus des Präfekten erreicht, da kam's auch schon

bim, bim, bim den Weg herauf. Zwölf leichtfüßige Kenntiere zogen, von einem Kutscher geführt, den Schnee zu beiden Seiten der Straße aufwirdelnd, sechs schmale, mit großen Lederballen beladene Karten hinter sich her.

Mit scharsem Rucke blieben sie vor unserem Hause stehen und im Augenblick war alles auf den Beinen. Nikolai, der Autscher, übergab mir die Posturkunde, welche besagte, daß ich 3000 Pfund Post-Packete, 1 Ballen Briefe und 3500 Rubel baares Geld unter meiner Berantwortlichkeit zu den Ufern der Rolyma, einem Wege von etwa 1200 englischen Meilen, zu führen habe. Ich quittierte den Empfang und prüfte dann die großen Ledersäcke sorgfältig auf ihren Verschluß. Es war alles in Ordnung. Auf jedem klebte das kaiserlich russische Postsseue. Ieht kam auch noch die siebente Narte, welche mich aufnehmen sollte, herangerast. Es war eine ziemlich alte Fregatte, mit Heu ausgesüttert und mit einem Dach aus Segeltuch, zum Schutz gegen Schneestürme, versehen. Iedenfalls wurde sie aber von zwei kräftigen Kenntieren gezogen, was meine Bedenken etwas abschwächte, obgleich ich mit sagen mußte, daß ich mit diesem Gefährt nicht weit kommen würde. Leider sollte meine Besirchtung nur gar zu bald sich bestätigen.

Freundeshände brachten meine Utensilien, als da war ein Sack mit Lebensmitteln, Butter, Fleisch, Cotelettes, Fischpasteten, Reis und Dörrgemüse. Ferner ein Sack gestrorene Fische; außerdem ein Kasten mit Thee, noch ein Lederkoffer mit meinen Dokumenten, Büchern und anderen Kram. Bucker, Tabak und einige Delikatessen wie Sardinen in Del, etc. Die Kausseute von Werchojansk hatten sich schon am Tage vorher erkenntlich gezeigt, und mich durch Uebersendung von einigen Flaschen alten fran-

zösischen Cognaks besonders geehrt.

Alles wurde bestens verstaut; dann reichte mir der Präfekt noch ein fleines Ledertäschchen, ein Manifest des Kaisers enthaltend, welches verschiedenen "Bolitischen" im äußersten Norden Sibiriens die langersehnte Freiheit wiedergeben follte. Ich hing es um den Hals und trat in die Stube zurück, in der nun alle versammelt waren, denen ich nähergetreten und in der zum lettenmal der mit "Wodka" gefüllte Silberbecher freiste. war ja eventuell ein Abschied auf Nimmerwiedersehen. Alle verneigten sich bor dem Heiligenbild, bekreuzigten sich dreimal und jeder gab mir nach alter, ruffischer Sitte mit dreimaligem Rufwechsel seine Glückwünsche mit auf den Weg. Den alten, wetterharten Sibiriaken, die teilweise in der Wildnis geboren waren, ging der Abschied doch nahe. Ich glaube sogar in den Augen des Polizeichefs ein paar große Tränen gesehen zu haben. — Der Luftigste war zweifelsohne ich selbst. Ich kannte ja die Gefahren noch nicht, welche draußen in der furchtbaren Eiswisste meiner harrten, wo der Tod in taufend Gestalten am Wege lauert, und wo nichts weiter zu finden ist, als ein endloses, weites Grab.

Ich wußte nur, daß ich durch diese Fahrt meinem Ziel, der Behring-Straße, wieder um ein Bedeutendes näher kam, und das allein genügte schon, mich fröhlich zu stimmen, wenigstens für den Augenblick.

Man legte mir den schweren, warmen Kenntierpelz an, noch ein fester Händedruck und ich vergrub mich in das Heupolster meines Schlittens, der

freilich jetz schon durch ein bedenkliches Krachen ein Zeichen seiner Alters-

schwäche gab.

Eben trat auch Nikolai, mein Lutscher, aus dem Hause, nachdem er in stillem Gebet Nikolai den Wundertäter, seinen Schutzheiligen, um gute

Fahrt angefleht hatte.

Ein Schlitten war an dem anderen befestigt, meine Fregatte kam zulett, damit ich so das mir anvertraute Gut immer im Auge behalten konnte. Noch ein lettes "do swidanje" — "auf Wiedersehen", dann zogen die Renntiere an und uns umfing die lautlose, eisige Nacht.

Der 67. Breitengrad lag hinter uns. Vor uns die unermeßliche Tun-

dra mit ihren verkrüppelten Lärchenbäumen.—

Hatte ich bersucht, in fröhlicher Stimmung zu bleiben, so wollte mir das doch nicht recht gelingen. Ein sonderbares "Etwas" schnürte mir die Kehle zu, während die Kenntiere in großen Säten dahineilten. Ein leichter Nord-Oft blies uns entgegen und hinterließ auf den Wangen rote Flecke, die wie das leibhaftige Fegefeuer brannten.

Kleine Eispartikelchen setzten sich an die Augenwimpern, und jeder Bersuch, sie zu entsernen, berursachte nur um so größere Schmerzen. Die Finger wurden trot der sorgfältig ausgesütterten Handschuhe bedenklich klamm und auch die Füße begannen nicht gerade angenehm zu kribbeln. Der Bart hatte sich schon längst in große und kleine Eiszapsen eingehüllt. Auch in der Brust schien etwas vorzugehen. Der eisige Wind, der mit jedem Atemzuge Einlaß sand, begann in den inneren Organen Schlupswinkel zu suchen und es schien mir sast, als wenn ungezählte Wesserklingen an der Arbeit wären, um meine Lunge in kleine Atome zu zerlegen. Die entsetziche Kälte schläferte mich bald ein. Bilder des vergangenen Tages zogen an mir vorüber.

Richtig, wir hatten ja noch zuguterlett Michael zu Grabe getragen. Drei Tage hatten sie angestrengt gearbeitet, um der stahlharten Erde eine Grube abzutrozen, die tief genug war, um die Ueberreste des "Erfrorenen" aufzunehmen. Hatte ich nicht im bloßen Kopse an dem offenen Grabe gestanden; gesehen, wie der einsache schwarze Sarg in die dunkle Tiefe rauschte und wie unter dem ungeschulten, dabei doch ergreisenden Gesang der Chorknaben glizernde Eisschollen als letzes Zeichen der Pietät polternd das Grab, die letzte Rubestätte eines Menschen schlossen, den hier, fern don der Heint, die ewig gleichgestellte Uhr des Dienstes dis zum letzten Atemzuge im Geleise hielt? Reinen Kranz, keine Blume konnte man ihm mitgeben; Eis, nichts als Eis. — Wie das Leben, so der Tod.

Ein langer, klagender Ton ließ mich erwachen. Wir waren rechts und links von Wölsen umgeben, die freilich keine Miene machten, uns zu belätigen, sondern sich damit begnügten, in respektvoller Entsernung uns auf weite Strecken hin zu begleiten. Nur grüne, unheimlich flimmernde Augen, die zu beiden Seiten des Weges auftauchten, und hin und wieder ein klägliches Heulen verrieten ihre Gegenwart.

Die Zugtiere schienen nicht sonderlich von ihnen Notiz zu nehmen. Nur, wenn einer gar zu dreift wurde und näher an den Schlitten kam, sprangen sie erschreckt zur Seite. Manches Hindernis mußte genommen werden. Bald zwang ein umgestürzker Baumstamm, bald ein gewaltiges Schneeloch zum Halten. Wir rasten gerade einen mit Lärchenbäumen besetzten Abhang hinunter, als ich in elegantem Bogen aus meiner Fregatte flog. Sinter mir her noch einige Utensilien, die ich neben mir verstaut hatte. Eine Flasche Rognak zerschellte an einem Baume und ich selbst landete auf einem aus dem Schnee hervorragenden Burzelstock. Bevor ich mich wieder aus dem Schneeladyrinth befreit hatte, waren Kutscher und Schlitten verschwunden. Nikolai, der auf dem vordersten Schlitten saß, hatte von dem Unsall nichts bemerkt, und war weitergezogen. In atemloser Hast ging's nun hinter den Gefährten her. Der tiese Schnee und Baumstämme, die ich in der Morgendämmerung noch nicht genau unterscheiden konnte, brachten mich oft erneut zu Fall. Endlich konnte ich mich durch unausschieß Rusten bemerkbar machen.

Nifolai kam zurück. Aber guter Gott, wie sah mein Schlitten aus. Die rechte Kuse war gebrochen. Das Segestuch-Dach vollkommen zersetzt. Also wieder Halt: Entsetslich, wo wir schon in der Nähe von Jakuten-Jurten sein sollten. Der Morgen brach an, ein undurchsichtiger Nebel legte sich zwischen die Bäume. Die Hände wollten absolut nicht arbeiten. Nur mit großer Mühe gelang es mir, zusammen mit Nikolai, die gebrochene Kuse wenigstens notdürstig zu verbinden. Das Schutzdach konnte vorläusig nicht ausgebessert werden. Weiter ging's. Kaum fünst Minuten unterwegs, wieder halten. Sin Postsack hatte sich von seiner Umschnürung befreit und rollte in den Schnee. Also wieder aus der verklirten Fregatte heraus und mit angesaßt. Wieder weiter. Ueber Berge und durch Täler, an Abgründen vorbei und durch Weidendickichte, die mit ihren langen, eisüberzogenen Zweigen das Gesicht peitschten und überdies große Massen Schnee in den Schlitten bugsierten.

Endlich, nach zweitägiger Reise, an der rechten Seite eines Bergses, einige kleine Block-Häuschen, die Fakuten-Niederlassung Küreliach, zugleich kaiserlich russische Poststation.

Nikolai hält vor der Tür des größten Gebäudes an, schirrt die Renntiere aus, hängt jedem von ihnen einen ansehnlichen Solzpflock um den Sals und überläßt sie dann sich selbst. Den Leitbock voran, verschwinden ste schnell im anstoßenden Walde. Ich selbst begebe mich inzwischen ins Saus. Eine angenehme Wärme und zugleich auch eine egyptische Finsternis umgibt mich. Polternd falle ich in die Stube. Ich hatte nicht berechnet, daß der aus gestampftem Lehm bestehende Fußboden drinnen tiefer liegt als draußen. Beim Emporrichten fächelt mir irgend jemand mit einer Quaste das Gesicht. Da ich nichts sehen kann, greife ich beherzt zu. Vollkommen harmlos. Ein Ruhschwanz, nichts weiter. Die erstaunte Besitzerin desselben läßt ein lautes "M-u-u-h" ertönen. Sie hat offenbar mehr Rücksicht von meiner Seite erwartet. Endlich Licht. Schlaftrunken schauen mich die Einwohner, die im Adam-, bezw. Eva-Rostüm längs den Wänden auf Holzpritschen liegen — und mit Renntierfellen nur höchst mangelhaft zugedeckt find, an. Ein freundliches Grinsen und ein gedehntes "Do-ro-wa" "guten Tag", — gibt mir ihre Freude über mein Eintreffen kund. Ermuntert durch den Auruf eines Greises, erhebt sich ein junges Frauenzimmer, um ihr Luftiges Worgenkleid überzuwerfen, durch meine Gegenwart nicht in mindesten geniert. Ich wende mich währenddessen diskret zur Seite und mustere inzwischen die Uebrigen. Alles freundliche Physiognomien. Flache Gesichter, proportionierte Nase, schlichte, schwarze Haare, blendend weiße Zähne und leichtbrauner Teint.

Schnell hat eine andere junge Schöne Feuer angefacht und bald schmort in einem gewaltigen Eisenkessel ein ansehnliches Stück Pferdesleisch. Nifolai richtet unterdessen mein Lager her, damit ich für einige Stunden der Ruhe pflegen kann. Die Schlafstätte ist bald fertiggestellt. Sin kleines Bund Heu auf eine Holzpritsche, darüber zwei Renntierselle; nichts weiter. Die Sinwohner haben sich inzwischen alle angekleidet und nun geht das Ausfragen und Besichtigen los. Jeder will darin den anderen übertreffen. Wer dis Du? Woher kommst Du, wohin gehst Du? Wieviel Frauen besorgen Dein Haus? Handelt Guer Knäs, in diesem Sinne "Kaiser", auch mit Tabak und Schnaps? Dann werden die Kleidungsstücke untersucht. Bon der Mütze angefangen bis zu den Hosen. Die letzteren scheinen den Weißsleuten besonders zu gefallen, da die meinigen aus blauem Tuch und die ihrigen nur aus gewöhnlichem Kenntierleder sind.

Man klopft mir vertraulich auf die Backen und ergeht sich in Schmeichelausdrücken darüber, wie schön fett ich sei. Dann bittet man zu Tisch. Ein großer, rußiger Eimer nimmt die Suppe auf. Eine umfangreiche Holzmulte, die verteufelte Aehnlichkeit mit einem Schweinstroge hat, muß als Bratenschüffel dienen. Jeder sett sich mit untergeschlagenen Beinen auf die Erde, bekommt dann ein mehr als fauftgroßes Stück Fleisch und ohne Teller, Messer und Gabel geht unter gewaltigem Schmaten und noch größerem Redeschwall die Mahlzeit vor sich. Nikolai fungiert als Dolmetscher. Er führt selbstverständlich das große Wort. Erzählt, daß ich ein Abgesandter des Zaren sei, 10 Frauen mein Eigen nenne und eben auf der Suche nach No. 11 wäre. Selbstverständlich habe ich auch ungeheuer viel Tabak mit auf den langen Weg genommen, obwohl ich in natura nur 20 Pfund von dem armseligen Kraut mitführe. Die Augen meiner Gaftgeber werden immer größer und größer. Man nötigt beständig, mehr zu effen, und scheint absolut nicht zu bemerken, daß ich nur mit Hängen und Würgen ein kleines Stück Fleisch vertilgt habe. Pferdefleisch ist eben niemals meine Spezialität gewesen.

Als ich dann nach Beendigung der Mahlzeit meine Gaftgeschenke austeilte, etwas Tabak, eine Kleinigkeit Thee, zwei Stiid Zucker und einige Nähnadeln, findet der Jubel kein Ende. Die Hausmama betrachtet mich alsbald als ihren Schwiegersohn und führt mir auch gleich die Braut zu. Da hilft kein Protest, ich nuß mich noch zu einem Brautgeschenk verstehen. Und so gebe ich denn meiner "Matuschka" schweren Herzens ein buntes Taschentuch, das sich in ihren Händen alsbald in ein Kopftuch verwandelt. Der Schwiegervater erhält ein großes Packet Tabak. Die Schwiegermutter bezwiigt sich mit einem kleinen Taschenspiegel und einer Rolle schwarzen Zwirn. Dafür habe ich nun freilich das Kecht erworben, die schlitzäugige Matuschka als meine Frau zu betrachten. Nachdem ich mich gründlich aus-

geschlafen, ziehe ich es aber am nächsten Morgen vor, den Heiratskandidaten wieder mit dem Postillon zu vertauschen.

Ich hatte gut geschlafen. So gut, daß ich gar nicht bemerkt hatte, daß auf meiner Pritsche mahrend der Nacht noch ein zweites Wesen Platz gefunden hatte, — Matuschka, meine mir durch den Segen der Schwiegereltern angetraute Gattin. Die gegenseitige Ueberraschung beim Erwachen war groß gewesen, und ich mußte beim Aufbruch wiederholt versprechen, so bald als möglich zurückzukehren, damit man die offizielle Sochzeitsfeier ausrüften könne. Ich mußte lachen. Trot der Kälte, die mich umgab und die mich scheinbar zu einem Eisgötzen umgestalten wollte. Was man nicht alles er-lebt auf solch' einer Fahrt. — Hu, das Wetter! — Nikolai war trot alledem fröhlich und heiter. Der Herr Postmeister von Küreliach hatte ihn scheinbar für seine Rupplerdienste reichlich belohnt; wenigstens deutete das sein freundliches Grinsen an, mit dem er mich von Zeit zu Zeit beglückte. — Wir waren wieder den ganzen Tag unterwegs gewesen; über Stock und Stein in rasender Eile, und von neuem brach eine Nacht herein. Diese Nächte, die haßte ich. Denn dann schienen die grünen schillernden Augen der Wölfe unheimliche Größe anzunehmen und mehrmals schon hatte ich um die mitternächtliche Stunde ein recht verdächtiges "Brummen" in unmittelbarer Nähe vernommen. Meister Bet schien uns auf den Fersen zu sein. Geschlafen habe ich wohl auf der ganzen Fahrt Werchojansk-Sredne-Kolymsk fehr wenig, aber ich nickte im Schlitten doch hin und wieder ein. Wohl mehr infolge der Rälte, als durch Müdigkeit, denn die Angst, die furchtbare Angst um das mir anvertraute Gut versette mich in eine Nervosität, die weder Sunger noch Schlaf kannte.

Gegen Mittag des zweiten Tages seit unserer Abfahrt von Küreliach erreichten wir Ebeliach, wo Rutscher und Renntiere gewechselt wurden. Alles ging in geschäftsmäßiger Eile. Nur wieder zwei kleine Gebäude aus Eis und Schnee. Immerhin ein ganz paffables Unterkommen. der mich hier verließ, stellte seinen Nachfolger Iwan vor, der ebenfalls ein gutmittiger Bursche zu sein schien. Es gab hier schon — "stroganin", das heißt "gefrorener Fisch". Ein Zeichen, daß wir in der Nähe der Indigirka waren. Mein Interesse für die Jakuten, welche fast ausnahmslos diese furchtbaren Einöden bevölkern, wurde von Tag zu Tag größer. freundliche, liebe Gestalten, wenig gesprächig, denen das harte Leben aus den Gesichtszügen zu lesen war. Ich glaube, es sind wohl die treuesten Vafallen der russischen Krone und ich habe mich ihnen denn auch gefällig gezeigt, wo und wie ich nur konnte. Selten habe ich noch einen ehrlicheren Volksstamm gesehen. Ernst, wie für sie das Leben ist, sind sie für jeden kleinen Freundschaftsdienst zu haben, ohne irgend etwas anderes als einen dankbaren Blick dafür zu fordern. Es war für mich ein oft wiederkehrendes, erfreuliches Bild, wenn ich fah, wenn die Aleinen dieses kaum dem Christentum gewonnenen Stammes, durch Mund- und Handfuß den Eltern und Großeltern "guten Worgen" wünschten, und wie diese dann, glücklich lächelnd, segnend ihre Sande auf ihre kleinen Lieblinge legten. Still und ernst. Jeder weiß, daß der Tod beständig vor der Tür lauert. Allen ist es in die Bergen wie auf die Grabkreuze geschrieben: "Dein Wille geschehe."-

Nachdem ich einen kurzen Imbiß eingenommen hatte und die sich stets gleich bleibenden Fragen wie: Fjamm kass köß? — Wieviel Werst nach der nächsten Station? Kass-taba-bar? — Wieviel Kenntiere? — erledigt wa-

ren, ging's unter beiderseitigen Glückwünschen weiter.

Immer schärfer wurde die Luft. Immer größer die Eiskrhstalle, die sich an die Augenlider festsehen. Es war mir unmöglich, dei dieser Witterung beständig im Schlitten zu sitzen, ich wäre sonst wohl innerhalb kürzester Beit dem Eisgotte zum Opfer gefallen. So versuchte ich denn streckenweise nebenher zu lausen, was dei dem hohen Schnee nicht leicht war, jedenfalls aber warme Tilbe brachte.

Hatten wir bis jetzt so ziemlich klares Wetter, so setzte nun schwerer, grauer Nebel ein, der die Fahrt ebenso schwierig wie gefährlich machte.

Wir näherten uns immer mehr und mehr der Indigirka, jenem ansechnlichen Flusse, an dessen hohen Ufern die wilden Schwäne und Gänse ihr Familienglück begründen. Iwan erzählte mir, daß die Indigirka in der Mitte ihres Laufes an 1800 Fuß breit, und daß die Länge des Stromes auf 200 Meilen geschätzt sei.

Nach vierundzwanzigstündiger Fahrt, während welcher weite Tundra-Streden mit durftigen Baldern und reichen Gebirgsfetten abwechselten, hielten wir vor einem hohen Felsenufer der Indigirka. Die Renntiere wurden nun ausgespannt und von Iwan vorsichtig den steilen Abhang hinabgefiihrt. Die Schlitten felbst bekamen einen freundlichen Stoß und kugelten ohne Führung nach. Wir waren gerade wieder mit dem Einspannen beschäftigt, als sich am jenseitigen Ufer Schlitten zeigten. Es war, wie sich bald herausstellte, die aus Sredna Kolymsk kommende Post und in ihrem Gefolge befanden sich zwei Staatsgefangene a. D., die ihre Strafzeit verbüßt hatten und sich nun auf dem Wege zur fernen Seimat befanden. Da gab's nun ein Händeschütteln und Ausfragen, und als die beiden Freiheitskämpfer in Erfahrung brachten, daß ich ein neues Manifest des Zaren, ausgegeben anläßlich der Geburt des Thronfolgers, mit mir führe, und daß durch dieses wieder einige der politischen Freunde in Freiheit gesetzt würden, fand der Subel fein Ende. Die zwei Serren sprachen deutsch, was für mich ein dopbelter Genuß war. Uebrigens, wir mußten uns beiderseitig zugestehen, daß unser Neuheres wenig an die Kulturwelt erinnerte. Jeder hatte sich eben so gut als möglich vor der höllischen Kälte verbarrikadiert, und dabei wenig auf Eleganz gesehen. — Mein Rutscher hatte indessen direkt auf dem Eise ein respektables Feuer angefacht und bald sah der dampfende Theekessel uns in gemiitlichem Kreise. Noch niemals hat wohl die Indigirka eine fröh-lichere Gesellschaft gesehen. Ich opferte eine halbe Flasche Cognak und drei große gefrorene Schwarzbrote, während meine neuen Freunde frischen, gefrorenen Fisch von der Kolyma mitbrachten. Erst die einbrechende Nacht fah uns scheiden, und, obwohl ich niemals mit den radifalen Elementen der russischen Nation sympathisierte, — jenen unglücklichen Verbannten wünschte ich von Herzen: "Gute Reife."

Die eiserstarrte Wildnis, die jedem Eindringling beständig das "memento mori" dor Augen hält, bringt die Menschen näher. Gleichgültig, was

man sich sonst im politischen und öffentlichen Leben ist.

e

t

Der Nebel hatte tiefster Dunkelheit Plat gemacht. Die Polarnacht mit all ihren Schrecken hielt uns umfangen, seit wir das jenseitige Ufer des eben verlassenen Flusses hinter uns hatten. Es war mir unmöglich, bis zum zweiten Schlitten zu sehen; nur ein gelegentliches Aufbliten von Raubtier. augen war zu bemerken, nichts weiter. Durch gelegentlichen Zuruf: "Türgannik" — schneller, — trieb ich den Kutscher zur Gile an. Sechs lange Stunden schlängelten wir uns durch Weidendickicht, dann erreichten wir die ersten großen Seen, welche die Rähe von Chathgnach, die Grenze des Rreifes Werchojansk verkiinden, und welche sich viele, viele Meilen weit durch das Land hinziehen. Um den Tieren ein wenig Ruhe zu geben, rafteten wir am Ufer des ersten Sees, bis die Morgendämmerung anbrach. Die Nebel schwaden zogen noch über die spiegelglatte Fläche, als ich, frosterstarrt und übernächtig, Befehl gab, mit dem Uebergang über das Gis zu beginnen. Die Renntiere folgten nur unwillig ihrem Führer Iwan, der mit einem langen Stock bewaffnet, vorausging und das Eis untersuchte, da sich fast beständig infolge von warmen Quellen Löcher im Gise bilden, die durch die intensive Kälte allerdings alsbald wieder gefrieren, aber kein genügend starkes Eis haben, um sie mit Lastschlitten passieren zu können. Es war schreck lich, anzusehen, wie die armen Renntiere sich auf der glatte Fläche mit ihrer schweren Last abmühten. Fast beständig lagen einige von ihnen am Boden. Bu alledem sette wieder furchtbarer Nebel ein. Ich war bisher zu Tuß gegangen und hatte mich eben auf Iwans Anweisung wieder in den Schlitten begeben, als ich durch einen Schreckensruf darauf aufmerksam gemacht wurde, daß wir mit unserem Schlitten in offenes Wasser geraten seien. beugte mich aus meiner Narte. Großer Gott! Unfere Schliten schwammen, und die Renntiere mit ihnen. Iwan rettete sich durch einen Sprung aufs Trockene. Meine kleine Perfonlichkeit faß im Schlitten gefangen. merkte wohl, daß das Wasser, welches beim ersten Eintauchen meinen Riiden nette, bereits meine Aleider am Körper gefrieren ließ, aber ich empfand nicht den physischen Schmerz, sondern beobachtete nur das seltene Schauspiel, wie die Renntiere mit ihrer schweren Biirde versuchten, schwimmend festes Eis zu gewinnen. Und es gelang ihnen. Zitternd und schnaufend arbeiteten fie sich förmlich mit allen Vieren zugleich wieder auf das rettende Eis. Die Zugtiere sowohl wie mein eigenes "Sch" waren vollkommen in glänzende Eiskruste eingehüllt.

Iwan standen bei meinem Anblick Tränen in den Augen. Er sagte nichts, aber ich konnte es seinem Gebahren anmerken, daß er mich bereits für eine Beute des Sensemannes hielt. So schnell die erschöpften Tiere laufen konnten, ging's nun bis zum Rande des Sees und von dort nach Chathgnach, wo uns ein neuer gräßlicher Anblick erwartete. Ein Bär hatte zwei Stunden vorher ganz in der Nähe der Niederlassung und nicht weit von dem Wege, auf welchem wir eben gekommen, eine Jakutenfamilie beim Holzsammeln überrascht, Bater und Mutter getötet und den zur Hülfe herbeieilenden Sohn schwer verwundet.

Vor uns auf dem Schnee lagen noch blutüberströmt die Leichen. Ich ließ in aller Eile meine Wedikamente auspacken und versuchte dann mit meinen wenigen Kenntnissen von Wedizin und Heilkunde, dem Schwerverwunbeten zu Hilfe zu kommen. Die linke Wange sehlte, der Unterkiefer war zerschmettert und außerdem der linke Arm in übler Weise zugerichtet. Der Kranke selbst lag im Delirium. Ich stillte zuerst, so gut es unter den obwaltenden Umständen möglich war, die Blutung, reinigte sodann die Wunden und legte Notverband an. Alles, was ich als Laie eben tun konnte. Dann legte ich mich selbst zur Kuhe, da sich infolge des unfreiwilligen, kalten Bades bei mir Fieber eingestellt hatte.

Der nächste Worgen sah mich jedoch wieder frisch, auch der Patient war am Leben. Ein Zeichen, wie zähe die Natur dieser Leute ist. Als Dank für meine ärztliche Hülfe packte man mir einen Sack gefrorene Wilch, 20 Pfund Butter und ein großes Stück Renntiersleisch auf die Schlitten.

Dann ging's über Berdighstiach und Shlhghtar nach der letzten Schutz-hütte vor Sredne Kolhmsk, Jatschitschee. Jum letzten Male suchte ich auf dem eisigen, glitzernden Lager für wenige Stunden Ruhe, denn ein "Powarnaja", d. i. Schutzhütte, hat keine Bewohner und keinerlei Einrichtung, außer einem meist vollkommen versallenen Kamin, einer Holzpritsche und einem Tisch. Sie ist lediglich eine Jufluchtsstätte, und wenn man sich in ihr zum Schlafe niederlegt, kann man sicher sein, mit gefrorenem Kopf- und Barthaar wieder zu erwachen.

Der andere Tag, der letzte, brachte nichts Abnormes. Pavel — ich hatte in Berdighftiach wieder den Kutscher und die Zugtiere gewechselt — sang lustige Jakutenweisen, wohl in Erwartung, daß er nun bald wieder in der "Eroßstadt" sein würde, und sein Bräutchen Mä-äm-mä sehen könne. Unterwegs hielt er plöglich an und stellte die sehr ernsthafte Frage, ob es in meiner Heimat auch Jakuten gäbe. Als ich dies verneinte, wurde er ganz traurig und behauptete, überall in der Welt, wo er gewesen sei, hätte er Landsleute angetroffen. Seine Welt war eben der Weg Berdighstiach Sredne Kolhmsk. — Glücklich die Menschen, deren Welt nicht größer ist. Sie sind wenigstens zufriedener als wir "Globetrotter".

6

8

8

n

te

[#

To.

it

m

r's

is

1=

Es wurde Abend. Die Formen versanken langsam in ungewissem Lichte und nahmen gigantische Größe an. Sredne Kolymsk mit seinem langen, glihernden Bande, der von der nördlichen Fortsehung des Stanowoj-Gebirges kommenden "Kolyma", lag vor uns. Aus den Eissenstern der wenigen Jurten, welche die seltsame Stadt bilden, drang nur matter Lichtschein auf die Straße. Eine weihevolle Stille lag über dem kleinen Ort, die Stille der — Berbannung.

Erst als ich mit Schellengeläute durch den Ort fuhr, wurde es lebendig. "Die Post, die Post!" Ueberall derselbe freudige Ausruf.

Und als ich dann am Amtshause vorfuhr, umstand mich eine dichte Eruppe Menschen. Zeder wollte Neuigkeiten haben, der Präfekt sowohl wie die Geistlichen und die Verbannten. Und was brachte ich ihnen für Nachrichten? Niederschmetternde Nachrichten vom Kriegsschauplate. Ich konnte ihnen nur erzählen, daß tagtäglich Tausende die Schlachtselber mit ihrem Vlute netzten, daß das Stöhnen der Sterbenden die Luft erfüllte, und daß sich ein Grabhügel nach dem anderen schloß. — Eine Bewegung ging durch die Wenge, aber nur einen einzigen Augenblick, dann hatten sich alle wieder

gefaßt, obwohl mancher von ihnen einen Toten zu beklagen hatte. Die stoi-

sche Ruhe der Slawen machte sich geltend. — —

Ich war noch mit der Aebergabe der Post beschäftigt, als ein Abgesandter der "Politischen" zu mir trat und mich im Namen der Genossen einlud, während der Dauer meines Aufenthaltes in Sredna Kolhmsk ihr Gast zu sein. Gleichzeitig überbrachte er mir eine Einladung, der morgigen Weihnachtsseier der Verbannten, welche in Sredne Kolhmsk lebten, beizuwohnen. Ich sagte unbedenklich zu, und will hier versuchen, den für mich unvergeßli-

chen Abend zu schildern:

Bei Einbruch der Nacht des folgenden Tages hatte ich mich von der mir zugewiesenen, am äußersten Ende des Ortes gelegenen Behaufung aufgemacht, um "Seilig Abend" bei meinen Gastgebern, den Berbannten, zuzubringen. In Gedanken versunken, ging ich durch die dunklen, nur vom Schnee erleuchteten Straßen. Seltsam, damals in der Christnacht erschienen mir die kleinen, nur mit Eis und Schnee beworfenen Säuschen noch kleiner, noch elender. Ein unterdrücktes Süsteln drang hie und da an mein Ohr. Ja, ich wußte ja, daß Krankheit und Sorge auch während der heiligen Nacht nicht aus dieser weltentlegenen Ansiedlung weichen würden, aber es preßte mir doch das Herz zusammen, als ich beim Weiterschreiten an die Heinat dachte, im Geiste den im Lichterglanz erstrahlenden Tannenbaum und fröhliche Gesichter sah. Und hier — nichts dergleichen.

In licht- und luftleeren Käumen stumme Ergebenheit, dumpses Sindrüten. Kaum ein flüsternd fortgetragenes Wort. Kaum ein flüchtiges Lächeln auf den fahlen Wangen. Der trübe, glanzlose Blick auf das verräucherte Heiligenbild, vor dem die mit Fischtran genährte ewige Lamps flackert, geheftet.

Auf dem Tisch die übliche Festspeise, gefrorener, in Spähne geschnitte ner roher Fisch in einer Essigtunte und schwarzes Brot, 10 Cents das Pfund, vielleicht auch noch Chajak, d. i. gefrorene, gesäuerte Milch. Und auch das nicht überall. Meist nur roher Fisch.

Ich nähere mich der Kirche, deren Türen trot der Kälte weit offen siehen. Blendender Lichterglanz; große goldumwickelte Kerzen. Vater Bladimir in seinem silbernen, mit goldenem Kreuz gestickten prächtigen Kriestergewande. Diakon und Psalmist in sestlichen Chorröcken und glänzendem Brokat. Das unaufhörliche Schwenken des Weihrauchfasses; unzählige Seiligenbilder inmitten imitierter Sdelsteine. Dazu das "Christ ist geboren" andachtslos von den jugendlichen, ungeschulten Stimmen der Chorknaben vorgetragen. Und die nach shrer Weise geputzten Kirchgänger mit settigen Haaren und übler, nur zu deutlich an Lebertran erinnernder Ausdünstung, wie sie ihre Finger beim Bekreuzen sesten, Schulter und Magen pressen. Weiber mit bunten Kopftüchern, Männer in Fellstieseln und abgeschabten Kenntierröcken, über allem eine dunstige Fischtran-Atmosphäre, nur gemildert durch die Weihrauchstäubchen.

Doch weiter. Am Kirchhof vorüber, dessen kleine Holzkreuzchen gleich Gespenstern weite Schatten über die glitzernde Schneefläche werfen, dam die schwankende Brücke über den Ankutin, welche die Stadt in zwei Teile schneidet; zulezt noch eine kleine Anhöhe, und ich bin am Ziel. An der Bib

liothek, wo sich heute die Staatsgesangenen zu gemeinsamer Weihnachtsseier versammeln. Ein kleines Schneehaus, den übrigen gleich; 3 Meter hoch, vielleicht 10 Meter im Geviert. Man hatte schon auf mich gewartet. Ich bin der zuletzt Angekommene; alle Uebrigen sind bereits versammelt. Etwa 24 Personen, mit den Gästen.

Manche in hellgrauer Interimsjoppe mit blauer Verschnürung, ehemalige Besucher der "Alma mater" verratend, dann, in groben Kitteln, einige Arbeiter aus Odessa, ein Mediziner nehst Frau, ein Elektriker, ein Armenier

und mehrere andere Gelehrte.

Dunkle, blitzende Augen mustern mich. Derbe, sehnige Hände strecken sich mir entgegen. Es sind wohl sechs Damen anwesend. Die Unterhaltung wird vorzugsweise in russischer und deutscher Sprache geführt, doch hört man auch französisch, polnisch und armenisch. Eine dumpfe, drückende Lust wälzt sich durch die kleinen, unventilierten Käume. Im Kamin lodert ein prassellsches Holzseuer. Iwan Petrovitsch, seines Zeichens Natursorscher, leitet die Feier ein. Er begrüßt uns und entwickelt dann mit kernigen Worten das politische Programm seiner Partei. Er wird mit jedem Satzleidenschaftlicher, drohender, und endet nach etwa 20 Minuten mit den Worten: Konstitution, Rede- und Gewissensfreiheit. Dröhnend fällt seine Rechte auf die Festtafel nieder. Er schüttelt das ins. Gesicht gefallene lange Haar zurück und gibt dann einigen Genossen, welche begnadigt sind und demnächst heimkehren, noch einige Anweisungen sür das Exekutiv-Komite.

Seine Rede hat augenscheinlich Eindruck gemacht. Die Blicke Aller heften sich nun auf mich, gleichsam als sollte ich das soeben Gehörte bestätigen. Aber mir tanzt es vor den Augen. Ich weiß, daß hier in der Christnacht das Todesurteil für viele unschuldige Opfer gefällt ist. Ich weiß auch ebenso gut, daß die Genossen, welche in 2—3 Tagen abreisen, fürchterliche

Aufträge haben.

60

a=

ije

en

B:

ur

di

111

Te

B=

Und drüben über der Straße wohnt der Polizei-Präfekt. Er hört und sieht nicht, was unter seinen Augen vorgeht.

Man sett sich in zwangloser Reihenfolge zu Tisch. Eine Genossin spielt die Wirtin. Aufgetragen wird Fischpastete, Hafenbraten, Wildente und Birkhuhn. Große Flaschen enthalten Schnaps und eine billige Sorte Rum. Alles unter großer Mühe noch kurz vor dem Feste beschafft. Es wird viel getrunken, wenig gegessen. Die Arbeiter-"Marseillaise" erkönt. Mes erhebt sich. Im Nebenzimmer dreht sich Marie Pawlowna mit einem kleinen Arbeiter aus Odessa nach den Klängen einer leidlich gut gespielten Fidel im Tanze. Frenetisches Beifallklatschen. Ausgelassenste Geiterkeit.

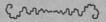
Vera Zefremovna, eine kleine, hübsche Jüdin, trägt sodann ein die Terroristen verherrlichendes Gedicht vor. Es werden Süßigkeiten gereicht, Bondons billigster Sorte. Dann wieder Schnaps, Schnaps und Schnaps,

an dessen Vertilgung sich auch die Damen fleißig beteiligen.

Noch ein Mandolinspiel und man setz sich schläfrig zum Theetisch. Eine allgemeine Erschöpfung ist hereingebrochen. Der Osen prasselt mehr als zubor; die heiße, unventilierte Luft in den staubdurchzogenen Käumen ist sast unerträglich geworden. Durch den Qualm, der sich in Wellenlinien durch die Stuben schlängelt, sehe ich an der einen Wand ein wohlgelungenes

Portrait von Karl Mary, darunter einen schlechten Kupferstich, "die Arbeit", in allegorischen Figuren dargestellt. Man stellte noch mehr Schnaps in Aussicht, der irgendwo herbeigeschafft werden soll: ein Genosse ist schwegs. Ich ziehe es aber vor, mich zu verabschieden und verspüre eine wohltuende Erquickung, als der kalte Nachtwind meine Schläsen berührt. Ich höre noch, wie man drinnen mit heiserer Kehle brüllt: "Nieder mit der Regierung!" Dann umfängt mich die Nacht und ihr eisiges Schweigen.

Askar Iden - Zeller.



Da steht ein Rreng.

Der Vater nahm zum ersten Mal Mich mit ins wilde Waldestal, Erzählte mir von allerlei, Vom Kuckucksruf, vom Habichtsschrei. Da plötlich zeigte seine Hand Empor zur steilen Felsenwand: "Da steht ein Kreuz—das Mützchen ab!

Dem Kreuz bleib treu bis an das Grab!"

Vorüber zog die Jugendzeit;— Der Meilenzeiger zeigte weit! Ich überstieg die Felsenwand, Ich schritt durch sonn'ges Sommerland,

Doch ging es grade, ging es quer, Mir war's, als summt' wer nebenher: "Da steht ein Kreuz—den Hut nimm ab,

Dem Areuz bleib treu bis an das Grab! Des Schickfals Pfaden traue nie. In tausend Gleisen ziehen sie; An Plätzen, wo die Rosen blüh'n, Sieht man sie meist vorüberzieh'n.— Sie führten mich aus Sonnenschein Gar schnell ins Schmerzenskämmerlein.

Da hängt ein Kreuz, den Hut nimm ab,

Dem Kreuz bleib freu bis an das Grab!

llnd find die Straßen noch so viel, Sie führen all zu einem Ziel, Sie enden all zu einer Stund, In dem bekannten fühlen Grund,— Gehst du einst durch der Gräber Reih'n,

Dann halt an einem Hügel ein,—— Da steht ein Kreuz — den Hut nimm ab,

Ein Laterunser auf das Crab! Wilh. Donner.

Robbenjagd und Robbenindustrie in Neufundland. Don Rudosph Bach.

Wenn in der guten alten Hauptstadt der Insel Neufundland, St. Johns, die paar Kirchenuhren Mitternacht schlagen, damit den Anbruch des 10. März verkündend, dann erhebt sich auf der Rhede ein Höllenlärm. Er kommt von den 5000 Mann, die auf etwa 20 Dampfern einquartiert sind und in der ersten Stunde des 1. März gemeinsam absahren, um an den Küsten Neufundlands dis hinauf nach Labrador, im St. Lorenz-Golf, in der Straße von Belle-Isle etc. die Jagd auf Robben zu beginnen, eine Jagd, wie sie in ihrer Eigenartigkeit, in ihrem bedeutenden Umfange wohl nur von den Neufundländern betrieben wird.

Es handelt sich bei dieser Jagd, oder, um das Kind beim rechten Namen zu nennen, bei diesem Massenmorde und "Totschlage, natürlich nicht etwa um die ihres Pelzes wegen bei den Damen so beliebte und wertvolle Robbe des Stillen Oceans, der Beringsee, der Pribylow-Inseln etc., sondern um den viel communeren Better, den nordatlantischen Seehund, welcher in der Hauptsache nur wegen der unter dem Felle befindlichen Fettschicht versolgt wird, obgleich in den letzten Jahren auch die Felle selbst an Wert nicht unbeträchtlich zugenommen haben und jetzt, außer der Verarbeitung in der Heimat zu Stiefeln, Köcken, Schuhen, Tabaksbeuteln etc., auch viel nach England exportiert werden.

Die neufundländische Robbenjagd und -Industrie ist, als eine im Gro-Ben und Geschäftsmäßigen betriebene, noch jungen Datums, sie besteht etwa seit Anfang des vorigen Jahrhunderts, während die Kabeljaufischereien schon seit 400 Jahren florieren. Nur diesen widmete man alle Aufmerksam= keit; der Robbenfang, welcher freilich schwieriger und gefährlicher ist, blieb vernachlässigt, man beachtete damals die reichen Delschätze gar nicht, welche sich auf den an den Rüsten vorbeitreibenden Eisfeldern befanden und so konnten sich denn die zahlreichen großen Robbenherden jahraus, jahrein bermehren, ohne durch die Menschen gestört zu werden. Aber dieser paradiesische Zustand mußte eines Tages ein Ende nehmen. Man war auf den Wert der Tiere mit der Zeit doch aufmerksam geworden, lernte Fangmethoden kennen und da dauerte es denn nicht mehr lange, bis sich die großen, friedlichen und eisigen Kinderstuben, in denen die Robbenmütter ihre Babies aufzogen, bis diese sich selbst in ihrem naßkalten Elemente frei bewegen konnten, in wahre Schlachthäuser verwandelten, in welchen nun alljährlich Hunderttausende der Tiere, alte und junge, getötet werden.

Die ersten Robben wurden noch in Neten gefangen; man spannte diese zwischen der Küste und einer nahen Insel oder einem Felsen aus und die Tiere ließen sich auf ihren Wanderungen darin auch zahlreich erbeuten. In Labrador ist diese Wethode heute noch in Gang, während in Neufundland, wie wir weiter unten sehen werden, fortwährend bessere Fangarten eingeführt wurden, bis es denn heute zu dem Wassenfang durch starke, dem

Eisdrucke gut widerstehende Dampfer gekommen ift.

Als ein Exportartifel findet sich das Robbenöl zum ersten Wale im Fahre 1749 verzeichnet; nach Angabe der neufundländischen Handelskammer wurden damals für $1006~\pounds$ nach England gesandt. Der Vetrag wechselte dann alljährlich, erreichte den Höhepunkt $1773~\min$ $26,388~\pounds$ und kam 1792, in welchem Jahre die amtlichen Aufzeichnungen aufhören, auf $11,920~\pounds$.

Dem Netzfischen folgte das Töten der Robben durch Schießen. Große Boote wurden ausgerüftet, die ungefähr Mitte April abfuhren — natürlich viel zu spät, denn zu dieser Zeit waren die jungen Tiere schon so weit entwicklt, daß sie sich vor dem Feinde sichern konnten. Diese neue Fangart bewährte sich demnach gar nicht, die man denn auf den vernünftigen Dedanken kam, kleine, stark gedaute Schooner von 30 bis 50 Tons auszurüsten, jeden mit einer Bemannung von 12 bis 13 Jägern zu versehen und mit denselben die Robben zur richtigen Zeit in ihrem eigenen "Seim" aufzusuchen. Die Ausrüstung stellte sich auf etwa 75 L für das Schiff. Die Abfahrt wurde zunächst auf den 21. März (wie sich bald herausstellte, auch noch zu spät!) festgesetzt, man wollte die Aequinoctial-Stiirme, besonders den "St. Patrick-Feger" (17.März), erst gern vorbeilassen; bald aber wurde der 1. März als Tag der Abfahrt bestimmt, und heute ist der 10. März der von der Regierung angeordnete früheste Termin, an welchem die Robbendampfer ausschen Schonzeit wegen, wieder zurück sein!

Die neue Methode bewährte sich bald glänzend. Sunderte von Schiffen erwähnter Art gingen alljährlich auf die Robbenjagd. St. Johns, Carbonear, Harbone Brace, Brigus etc. lieferten die meisten Jäger, die hier draußen Körper und Nerven stählten und bald ersahrene Befämpfer der vielen Gesahren, welche die Jagd und besonders das Eis mit sich brachten, wurden. Zu jener Zeit erzählte man sich Wunderdinge von den "mächtigen Robbenfängern", die schweres Geld verdienten, ihren Leuten aber

ihren gemessenen Anteil zukommen ließen.

Es ift zweifellos, daß damals, d. h. Anfangs des vorigen Jahrhunderts, die Robben bedeutend zahlreicher als jest für die Jäger zugänglich waren und daß sie auch näher an Land und südlicher zu kommen pflegten. Bis 1815 blühte das Geschäft in hohem Waße, dann brachte die Beendigung des Krieges zwischen England und Frankreich einen vollständigen Stillstand, dis mit dem Jahre 1820 wieder eine Hebung eintrat. Aus den Jahren 1805—1862 (mit 1863 setzte die Jagd vermittelst Dampfer ein) mögen folgende einzelne Fangresultate angeführt sein:

1805	100		-		81,088	Robben
1815					126,315	,,
1826		13			222,007	,,
1830		1		1	558,942	,,
1840		1	400		631,375	"

1855			298,083	,,
1860			444,202	"
1862			268,624	,,

Im Jahre 1857 waren 400 Schiffe mit dem Robbenfange engagiert, ihre Besatung betrug etwa 13,000 Mann und der jährliche Ertrag schwankte zwischen 1 und 1¼ Millionen Dollars. —

Ungefähr von der Stelle ab, wo sich die Labrador-Trift vom Polarstrom trennt und sich an den Kisten Labradors und Neufundlands entlangzieht, da ist der von der Natur geschaffene immense Nahrungs- und Geburtsplat für die commerciell bewerteten Tieffeefische sowie für eine Angahl Luft atmender Tiere. Gerade dieser kalte Strom im Atlantischen Ocean mit seinen zahllosen Eisbergen und Eisfeldern, welche die Atmosphäre der nahegelegenen Länder so durchtälten, ist die Urquelle jenes so unendlich großen Fischreichtums, aus welcher die Menschen nun schon seit Jahrhunderten unablässig geschöpft haben, ohne sie indessen zu erschöpfen. Bürde dieser kalte eisige Strom fehlen, würde er einmal plötlich verschwinden, so würden damit auch zugleich seine vielen Bewohner, der Kabeljau, die Robbe, der Hering und die Seilbutte, die Makrele u.f.w. fofort verschwinden, da ihnen die Lebensbedingungen dann fehlen würden; Alles, was sich an Getier daselbst herumtummelt, von dem kleinsten Schaltiere bis zum plumpen Walroß und dem Riesenwal, hätten dem kalten Strome unbedingt zu folgen.

Unter den vielen Tieren, welche sich in den eisbeladenen Gewässern wohlfühlen, ist die Robbe vielleicht eines der interessantesten. Von der Natur mit einem dicken Fell ausgestattet, welches noch mit einer starken Fettschicht versehen ist, fühlt sich das Tier in seiner Umgebung äußerst wohl, ist ihm das Klima auf das günstigste angebaßt — hier auf den Eisfeldern, welche aus dem stärksten Volareise gebildet sind, vermehrt es sich in unglaublich großem Maße, hier werden seine Jungen geboren, in die Eiswiege gelegt und von der Mutter gefängt, aber hier schweben sie gerade zu diefer Zeit auch in der höchsten Lebensgefahr, denn dann find die gäger auf der Suche nach den Robbenherden; die Leute spotten aller sich ihnen entgegenstellenden Gefahren dieser Eiswiifte, wenn es sich darum handelt, eine in sicherer Aussicht stehende Beute zu erlangen; sie arbeiten sich durch die riefigen Eiswälle, mit denen die allgütige Mutter Natur diese hilflosen und unschuldigen Tiere umgeben hat, hindurch, und ist erst einmal die richtige Stelle erreicht, so wird Stück für Stück niedergeschlagen — von irgend welchem menschlichen Erbarmen ist da natürlich keine Rede.

Wir haben unter den an den Küsten von Neufundsand und Labrador vorkommenden Robben vier Arten wohl zu unterscheiden, nämlich die Bah-, die Harp-, die Hood- und die Square-Flipper-Robbe.

Die Bay-Robbe ist seßhaft, sie zieht nicht und lebt, wie ihr Name anzeigt, meistens in den zahlreichen Baien und an den Mündungen der Flüsse. Auf dem Eise wird sie niemals angetroffen und ihr Fang erfolgt deshalb in Negen, doch ist sie nur von geringem commerziellen Werte, ihre Jagd ist keine lohnende und wird mehr als Sport betrieben.

Die Farp-Robbe ist die eigentliche Handels-Robbe, mit der wir uns hier ausschließlich zu beschäftigen haben. Zum Optimismus veranlagte Gläubige haben es zuwege gebracht, sich aus den verschiedenen Streisen und Flecken, welche das Fell des Tieres zeichnen, das Bild einer Farse zu konstruieren; ich muß gestehen, daß schon eine ganz gehörige Oosis von Sindildungskraft dazu nötig ist, um in dem Felle diese Farse herauszutüsteln, aber — das Bolk hat gesprochen, das starke irländische Element Neusundlands sindet in der Farse (dem irischen Symbol) eine glückliche Vorbeventung und so ist denn diese Robbe als "Harse" überall populär geworden, wird sie ausschließlich unter diesem Namen eingeschätzt und gehandelt — nomen est omen!

Die Hood-Robbe, ein bedeutend größeres Tier als die Sarp, verdankt ihren Namen dem Männchen, Dog-Hood genannt. Dasselbe ift nämlich an der Nase mit einem eigentümlichen Fleischsack oder einer Fleischkappe versehen, und wenn es in But gerät oder angegriffen wird, bläft es diese Kappe so auf, daß sie das Gesicht und die Augen beschützt. Schrotschiisse prallen an diesem Bollwerk wirkungslos ab und das Tier kann in solchen Fällen nur durch einen Schuß ins Genick getötet werden. Der Dog-Hood ift ein höchst gefährlicher Gegner für den Jäger, er kämpft verzweifelt für Beibchen und Junge, und wenn er diese getötet sieht, dann wird er wütend, er bläft die Kappe auf, seine Nasenlöcher vergrößern sich, daß sie wie ein paar große Blasen erscheinen, ein fast grauenerregender Anblick — ohne Besinnen springt er in unbehilflichen Sätzen auf seine Feinde los und es ist öfter als einmal vorgekommen, daß fünf bis sechs Männer eine Stunde lang mit dem wilden, aufgeregten Tiere zu kämpfen, sich ihrer Saut ernstlich zu wehren hatten, ehe sie es zur Strecke bringen konnten. So manchmal wird ein Säger übel zugerichtet, in einzelnen, aber seltenen Fällen wurde er fogar getötet, er erlag den fürchterlichen Wunden, welche ihm das Tier in feiner wilden Wut zugefügt hatte.

Die Square-Flipper-Robbe endlich ist anscheinend identisch mit der Grönländer Robbe, sie ist 12—16 Fuß lang, kommt aber in den neufund-

ländischen Gewässern nur gelegentlich vor.

Nach den Wanderziigen der Robben muß sich natürlich die Jagd ganz genau richten; man hat die Zeiten ihrer Aufenthaltsorte zu den verschiedenen Perioden scharf berechnen müssen, um ein befriedigendes Jagdresultat erzielen zu können. Diese Wanderzüge vollziehen sich mit derselben Regelmäßigkeit wie die Flut des Polarstromes — ungefähr um Mitte Februar herum werden die Jungen auf den Eisfeldern an der nordöstlichen Rüfte Neufundlands geboren, die Babies werden dann von den Müttern etwa jechs Wochen gefäugt und können gegen den 1. April dem Waffer übergeben werden, sie sind nun schon selbständig genug, um sich selbst schützen zu können. Zeitig im Mai ziehen Alte und Junge nordwärts, fie wenden fich nach den grönländischen Gestaden, wo sie sich drei Monate aufhalten, und da der arktische Winter dort oben schon im September einsetzt, treten sie ihre Wanderung dann nach Süden an, es ftets so einrichtend, daß fie bor dem sich dann bildenden Gife schwimmen. Sie bewegen sich der Rüste Labradors entlang, wo fie in den zahllosen Fjorden und Baien reichliche Nahrung finden, und immer läßt sich konstatieren, daß eine kleine Abteilung

borangeht, gleichsam als Avantgarde den Weg sichert, dann erst kommt die eigentliche Armee angerückt — und was für eine Armee! Steht man an einem bestimmten Punkte, so nimmt es Tage in Anspruch, dis das gewaltige Heer vorbeipassiert ist; so weit das schärsste Auge auch reicht, Robben, nichts als Robben, und so erst kann man sich einen ungefähren Begriff von dem riesigen Robbenmaterial machen, welches diese kalten Ströme als sein Henrachtet, von den ungeheuren Fangresultaten, welche die Robbenjäger ausweisen könnten, wenn sie an solche unendlich scheinende Herden zur richtigen Zeit herankommen könnten, was zum Glücke nicht der Fall ist, da man endlich ein Schongesetz erlassen hat, welches diese nichtlichen und hübschen, mit ihren treuherzigen, klaren und klugen Augen so sanst aussehenden Tiere den bei weitem größten Teil des Fahres schützt! Ratiirlich wäre ja auch schlimmstensalls die Fagd auf die sich frei im Wasser bewegenden Robben eine bei weitem schwierigere und weniger lohnende, als die auf dem Eise.

Nachdem der große Zug von Labrador aus die Straße von Belle-Isle, welche dieses von Neufundland trennt, erreicht hat, teilt sich das Heer in zwei genau geregelte Divisionen: die eine geht in den St. Lorenz-Golf und stredt, stets sich in südlicher Nichtung haltend, den bekannten "Neufundland-Bänken" zu, die andere Division zieht, ebenfalls südlich, die Rüste Neufundlands entlang; gegen Ende des Jahres treffen dann beide Divisionen an den "Bänken" wieder zusammen. Diese sind für alle das südliche Hauptquartier, hier gibt es Fische in Unmasse, an denen sich die Robben eine Zeit lang gütlich tun, und hier bleiben sie auch dis Ansang Februar, um dann wieder die Reise nordwärts zu beginnen, jedenfalls zur Wochenbettzeit Witte Februar wieder auf den Eisfeldern an der nordöstlichen Rüste Reufundlands pünktlich einzutreffen. Die alljährliche Nundreise ist damit beendet, sie bollzieht sich stets in genau derselben Form, wie hier angegeben — der Instinkt der Tiere ist sicherlich einbewundernswerter.

Den Robbenjägern liegt daran, vor allen Dingen an die White Coats, die "Weißfelle", d. h. die Babh-Robben, welche noch ein weißes Fell tragen und sich noch nicht selbst retten können, heranzukommen, denn ihr Fett ist bei weitem wertvoller, als das der alten Harps. Die Muttermilch, mit welcher die Jungen aufgezogen werden, ist eine dicke, rahmige Masse, gelblich in Farde und außerordentlich reich und nahrhaft, was schon durch das auffallend schnelle Wachsen der Jungen bewiesen wird: sie wiegen bei der Geburt 6—7 Pfund und haben es innerhalb dreier Wochen schon auf 40—50 Pfund gebracht; die dünne ölige Lage unter dem Fell, mit welcher sie auf die Welt kommen, ist nach 10 oder 12 Tagen bereits 3 bis 4 Zoll stark, ge-

wiß eine rapide Zunahme!

Wir kommen nun zur eigentlichen Jagd — oder Mörderei. Nichts ist vielleicht trüglicher, als anscheinend "beste Aussichten" auf ein reiches Resultat. Die weiten Sisselber sind oft 100 bis 200 Meilen breit, aber wie tief, wie lang sie sind, läßt sich niemals voraussagen; auch der in seinem "Bogelkäfige" hoch oben am Vordermaste sitzende Kapitän, welcher mit seinen Adleraugen und mit einem scharfen Fernrohr Ausschau nach Robbenberden hält, weiß das nicht zu bestimmen; Wind und Sis bedingen den Ausenthaltsort der Robben — es ist mit einem Worte alles Glückssache,

wenn ein Kapitän z. B. sein Schiff bis obenhin mit 42,000 Fellen beladen heimbringt, und ein anderer kommt fast leer, mit wenigen Hunderten Fellen zurück.

Endlich meldet der Kapitän von oben eine große Robbenherde in Sicht: unter allgemeiner Aufregung wird vorsichtig weiter gefahren, bis die erfahrenen Ohren der Jäger das Schreien der Jungen in der Nähe deutlich hö. ren können, dann wird sofort beigedreht und die 200 bis 300 Männer stürzen sich auf das Eis; alle sind mit starken, oben mit Eisen beschlagenen Stöcken, wenige außerdem noch für den Notfall mit Gewehren bewaffnet. Dieses Geschrei der Jungen, welches an das Weinen von an Schmerzen leidenden Kindern auf das lebhafteste erinnert, führt die Jäger unschwer auf die richtige Spur, mitten hinein in das friedliche Familienleben — nun beginnt die Schlächterei. Ein Schlag auf den Kopf der jungen Tiere tötet diese sofort, nur in wenigen Fällen werden sie Schmerzen leiden; das Mes fer wird herausgezogen und im Nu haben gewandte Hände las Fell mit der darunter liegenden Fettschicht abgezogen. Der Körper felbst wird auf dem Eise gelassen, er scheint noch zu leben, doch ist dies nur eine mechanische Bewegung der Muskeln, die mit dem Eije in Contact kommen. werden in kleinere Haufen zusammengehackt und über das unebene Eis nach dem Dampfer geschleppt.

Weiter geht die Mörderei, die Jäger verteilen sich auf dem Eise und entsernen sich oft meilenweit vom Dampser, überall sieht man auf dem Eise die Blutlachen, die abgehäuteten Körper der Robben — an Bord schwimmt Alles in Blut, die Decks werden schlüpfrig, der Geruch wird immer unausstehlicher, die Jäger sind mit Blut beschmiert, kurz, es ist kein appetitlicher Anblick, den man da zu genießen bekommt! Welche entsetzlichen Scenen, die sich hier in der eisigen Einsamkeit unter einer strahlenden, Tausende von Eisbergen köstlich beleuchtenden Sonne abspielen! Und nun dazu noch das klägliche Wehgeschrei der armen Robbenmütter, welche ihren Kopf vorsichtig durch die kleinen Löcher im Eise stecken, nach ihren schneeweißen Kindern suchen und nicht glauben wollen, daß die herumliegenden blutigen Körper Alles sind, was von ihren Lieblingen übrig geblieben ist! Wit einem saft menschlichen Klagelaute stürzen sie sich dann wieder ins

Meer, um dem nahenden Jäger zu entgehen.

Der mütterliche Instinkt der Robben, die Liebe und Zärtlichkeit, mit welcher sie ihre Jungen bewachen, sind geradezu rührend und den Nichtjäger mit tieser Wehmut ersüllend. Solange die Jungen sich noch auf dem Sise in ihren Wiegen befinden, schwimmen die Mütter jeden Worgen sort, um zu sischen, aber immer in Zwischenräumen wiederkommend, um die Aleinen zu nähren. Si ist eine ans Wunderbare grenzende Tatsache, daß die alten Robben es stets sertig bringen, Löcher in dem starken Sise offen zu halten und dieselben vor dem Zusrieren zu schützen, um zu jeder Zeit vom Sise ins Wasser und umgekehrt gelangen zu können. Und wenn die Weibchen von ihren Fischerkursionen, die sich oft auf 50—100 englische Meilen erstrecken, heimkehren, so sindet jedes das Loch wieder, durch welches es ins Wasser gelangte, und ebenso erkennen alle sosort auf dem Sise unter den vielen Tausenden ihre eigenen Babhs heraus, welche dann von ihnen auf das innigste gehätschelt und genährt werden.

Kommt Gefahr durch treibendes Eis, welches die noch hilflosen Jungen bedroht, dann kann man die ausopfernde Autterliebe in ihrer schönster Form so recht beobachten: mit größter Anstrengung nehmen die Alten ihre Jungen zwischen die borderen Flossen und mit der Nase schieben sie das treibende Eis von sich, die wieder auf sesten, sicheren Grund gelangen und ihre Bürde wohl verwahrt wissen. Ein überaus anziehendes Stück von Mutterliebe, Mutterglück, aber auch von Trostlosigkeit kann der Naturund Tiersreund hier oben im Eise an seinen Augen vorbeiziehen sehen — aber sür die Robbenjäger gibt es keine sentimentalen Anwandlungen, sür sie bedeutet sedes Baby, seder "Beißrock" einen oder mehrere Dollars, und wo die im Spiele sind, da hört bekanntlich jede andere Kücksicht auf! Unsere "Beißröck" fangen übrigens nach sechs Bochen an zu "mausern", ihr weißes Fell wechselt mehr und mehr ins Graue und dann werden sie Kag-

ged Sactets genannt. Die Gefahren, welche die Robbenjäger auf dem Eise zu bestehen haben, find weder gering noch selten, es gibt deren genug und schwere, wie sie eben nur solche an die Verhältnisse gewöhnten Leute ertragen können, wie es gerade die wetterfesten, eisenharten neufundländischen Fischer sind, die von Kindheit auf den Ocean als ihre zweite Seimat kennen und lieben lernen. Sie springen auf dem oft verräterischen Gise mit einer Ronchalance herum, als ob es sich um einen Spaziergang auf der Landstraße handelte, und so manche Nacht verbringen sie 5 bis 6 Meilen von ihrem Schiffe entfernt auf dem Eise, um nur am nächsten Morgen wieder so nahe wie möglich an ihrer Beute zu sein. Freilich, wenn Nebel oder Schneefturm plötlich eintreten, dann laufen sie ein furchtbares Risiko, indem sie den Weg verlieren und dann in der Eiswifte elend umkommen; auch droht ihnen stets die Gefahr, in ein von Schnee bedecktes Loch zu fallen, oder ein Eisfeld bricht ohne irgend welche borherigen Anzeichen plötlich auseinander, die Jäger treiben dann hilflos auf de nSchollen und nur ein zufällig des Weges kommendes Schiff kann fie in solchen Fällen bom Tode erretten.

Das Allerschlimmste ist aber einer der glücklicherweise seltenen Orkane aus Nordost. In solchen Fällen werden die stärksten Eisfelder wie Spreu aus einander getrieben und der Kampf der riesigen Eisstücke unter sich beginnt dann im Ernste. Wehe dem Schiffe, welches in dieses Chaos hinein gerät: von allen Seiten schlagen und treiben die schweren Stücke gegen und auf dasselbe, es ist dem Untergange fast jedesmal geweiht! Jäger, die eine solche Auswihlung der Elemente mit durchgemacht haben und noch in letter Minute gerettet wurden, können die Vorgänge kaum mit Worten schlibern, das furchtbare Duell unter ihnen zwischen gigantischen Eisbergen und Eisstücken, über ihnen der rasende Sturm mit einem Alles blendenden Schneewirbel — dieses alles drückt den hilflosen Zuschmütig entgegen-

sehen — Menschenkräfte sind hier von keinem Nuten.

Aber, wie erwähnt, diese "Nordoster" sind recht selten, meistens lacht bei klarem Wetter eine helle Sonne über die kühnen Jäger, die trot aller der vielen Gesahren doch verhältnismäßig wenige Verluste an Menschenleben aufzuweisen haben. Die schlimmste Katastrophe ereignete sich im Jahre 1872, als 100 Mann elend umkamen, ihr Dampfer, der Huntsman, ging

verloren, mit ihm zwei andere, der Bloodhound und der Retriever, doch wurden von diesen beiden letzteren die Besatzungen noch glücklich gerettet.

Nach der mir vorliegenden amtlichen Liste sind seit Einführung der Robbenjagd vermittels Dampfer (1863) 21 Dampfer verloren gegangen, anscheinend eine große Zahl, aber die Neufundländer wundern sich immer, daß überhaupt noch so viele Schiffe wieder ganz und heil in den Hafen ein-laufen. Die Kapitäne und Mannschaften dieser Dampfer sind natürlich in den Augen der Inselbevölkerung die wahren Heroen; ihre Abfahrt und Ankunst werden in allen Städten und Städtchen stets gebührend und allgemein geseiert und speziell gewisse, besonders glückliche Kapitäne werden so zu

fagen auf Händen getragen.

Als ich vor Jahren zum ersten Wale in St. Johns war, die diesbezügslichen Verhältnisse noch nicht kannte, raunte mir eines Tages mein liebenswürdiger Cicerone die inhaltsschweren Worte zu: "Sehen Sie, da geht der alte Jakman!" Mir war die Geschichte natürlich ziemlich gleichgültig, was ging mich Jakman an! Aber ich wurde dann belehrt, daß der Betressende einer der vom Glücke am meisten begünstigsten Kapitäne war, der erst vor kurzem sein Schiff mit über 40,000 Kobbensellen im Werte von 105,000 Dollars von den Gisseldern sicher heimgebracht hatte — nun, man darf einen solchen Personenkultus schon gelten lassen, denn in der einen oder anderen Weise verdient Jeder, welcher an den Kobbenjagden teilnimmt, das Lob, ein tapferer, kühner und unerschrockener Wann zu sein; der Kampf gegen die Elemente dort oben ist schwerer und hartnäckiger, als der gegen

die menschlichen Feinde!

Im Laufe des April, oft schon Ende März, wenn Robben nahe St. Johns bald angetroffen wurden, kehren die Dampfer mit ihrer fettigen, öligen Fracht zurück und dann geht es an die Arbeit: die Felle werden von dem Fett abgelöst und eingesalzen, um dann meistens nach England exportiert zu werden; das Fett wird in kleine Stückhen zerschnitten und kommt dann in eine riefige Art von Wurstmaschine, die das Del herauspreßt, welches in große eiserne Bassins geleitet wird, die mit Glas zugedeckt werden. Die Sonne muß dann die Masse zur Gährung bringen, bis fie so weit geklärt ift, daß fie in Fässer gefüllt und ebenfalls nach England verladen wer-Das Robbenöl (Seal-Dil) ift in den letten Jahren infolge der scharfen Konkurrenz mit mineralischen Delen im Preise zurückgegangen. Verwendet wird es zur Beleuchtung, für Maschinen und zur Seifenfabrikation — noch eine andere Verwendung findet es in den einheimischen Kreisen, es ist nämlich erfahrungsmäßig bei gewissen chronischen Leiden von bedeutend größerer Heilkraft als der Lebertran und seine fortgesetzte Anwendung hat die besten Resultate aufzuweisen gehabt. Natürlich muß es frisches, reines Del sein, aber dieses ist ja im Frühjahr stets in St. Johns billig zu erhalten, und es verlohnte sich vielleicht der Miche, mit demfelben Versuche in größerem Umfange anzustellen, das Ergebnis dürfte jedenfalls ein auffallend günstiges sein!

Ein Teil der Robbe ist übrigens auch für den Menschen genießbar, wird sogar von neufundländischen Feinschmeckern als eine Delicatesse geschätzt, die in keinem Frühjahre auf der Tasel sehlen darf: ich meine die Flossen (Flippers) des White Coat, der Baby-Robbe, sie werden von den

Jägern in großer Anzahl mit nach Hause gebracht und die Liebhaber können sich dann an dieser leckeren, zurt gerösteten Speise satt essen. Ein solcher Flipper-Enthusiast verstieg sich einmal zu der gewagten Behauptung, daß die richtig zubereiteten Flippers dem besten Rehhuhne bei weitem vorzuziehen seine, und merkwürdigerweise wurde diese Ansicht von Vielen geteilt, für sie ist ein großartig angelegtes Flipper-Diner das Beste, was dem Magen geboten werden kann. Nun, de gustibus non est disputandum! Ich habe Beides gegessen, resp. habe das Rebhuhn mit Genuß verspeist, die gerühnten Flippers mit Not und Mühe hinuntergewürgt — ich habe mich aber keinen Augenblick zu bedenken gehabt, um dem Wildgesslügel bei weitem den Vorzug vor der thranigen Speise zu geben!

Eigenartig, wie der Robbenfang selbst bei Neufundland, ist auch die Art und Weise, wie derselbe in kommerzieller Hinsicht ausgenutzt wird. Wie shon früher erwähnt, führen die twa 20 Robbbendampfer etwa 5000 Mann Besakung, jeder Dampfer also etwa 250 Mann. Dies sind die Säger, welde die Zeit kaum abwarten könnnen, bis die Schiffe am 10. März früh auslaufen dürfen und die so zu sagen als Compagnons der Rheder die Reise unternehmen. Diese Leute bekommen während ihrer je nach den Glücksumständen 3—8 Wochen dauernden Abwesenheit keinen Cent Lohn, sondern lediglich die nicht besondere Verpflegung, während sie für ihre mehr einem Pferch ähnliche Schlafftelle noch drei Dollars bezahlen müssen — dagegen erhält die Mannschaft, nach der Kopfzahl gleichmäßig verteilt, ein Drittel des Netto-Gewinnes, welcher sich nach Verkauf resp. Abschätzung der La-Mit diesem Drittel hat es nun genau dieselbe Bewandnis, wie mit dem Kapitans-Glück: der Jäger-Verdienst hängt lediglich von letzterem ab, und so kommt es denn oft gnug vor, duß die Mannschaft des einen Dampfers etwa 90 Dollars und mehr per Kopf erhält, während eine andere fich mit 11/2 Dollars als Lohn für die lange Zeit und schwere Arbeit begnügen muß, wie dies vor einigen Jahren den Leuten des Leopard paffierte.

Aber da herrscht unter den Männern nicht der geringste Neid, sie wissen, daß sie ihre Chancen mit dem Geschäfte zu nehmen haben und sagen sich einfach: heute dir, morgen mir, im nächsten Jahre geht die Geschichte bielleicht gerade umgekehrt! Worüber die Leute indessen und nicht mit Unrecht sich beklagen, das ist die recht willkürliche Art, mit der die Rheder in St. Johns den Preis der Robben feststellen. Es wird nach Gewicht gerechnet: so und so viel Dollars kostet ein Centner. Der Preis hat sich in den letzten 20 Jahren stets auf etwa 5 Dollars gehalten und ist nur zweimal wegen sehr schlechten Ausfalls des Fettes auf etwa 32/3 Dollars heruntergegangen. Aber selbst dieser Preis ist den Rhedern resp. Großkaufleuten anscheined noch zu hoch gewesen, denn vor Abreise der Dampfer im Jahre 1904 wurde der Preis für den in Aussicht stehenden Fang auf 31/4 Dollars sestgestellt Damit waren nun die Robbenjäger nicht einverstanden, sie forderten zum mindesten 4 Dollars, und da dies von den Rhedern schroff verbeigert wurde, ereignete sich das für Neufundland fast Unglaubliche: sämtliche Mannschaften verließen die Dampfer und fuhren in Booten an das nahe Land, wo sie Protestversammlungen abhielten. Den Rhedern kam die Sache natürlich sehr ungelegen, denn da es für Streiker dieser Art absolut

feinen Ersat gibt, währe die diesjährige Fangsaison total verloren gegangen, wenn nicht noch in letter Minute ein Vergleich zu Stande kam — und der kam denn auch zu Stande: die Leute ließen sich von Unparteiischen zure den, die Rheder erhöhten den Robbenpreis auf 3½ Dollars und erließen auch die bisher üblichen 3 Dollars für den Schlafplat auf den Dampfern. Damit ist aber der Streit nur temporär überbrückt und er wird zweisellog im nächsten Jahre eine sehr acute Gestalt annehmen, wenn inzwischen nicht wesentliche Zugeständnisse seitens der Arbitgeber gemacht werden. Neufundland ist die öffentliche Sympathie durchweg auf Seiten der Leute: man kennt die paar Großkaufleute, welche die Robben- und Rabeljau-Fischereien so gut wie monopolisieren, nur zu wohl und weiß, daß, während die Reichtümer anhäufen, die von ihnen beschäftigten Fischer jämmmerlich genug bezahlt werden. Das Geld, welches fie nach Beendigung der Schifffahrt, etwa gegen Ende Oktober, ausbezahlt bekommen, geht dann gewöhnlich in Einkäufen von Kleidung und Lebensmitteln wieder darauf, und da die Herren Rheder fämtlich noch offene Verkaufsläden in der Waterstreet in St. Johns besitzen, in denen ihre Leute mehr oder weniger gezwungen find, zu kaufen, so bleibt da noch einmal ein hübscher Profit für die Rheder Man darf wohl sagen, dieses in so wenigen Sänden befindliche Monopol ist geradezu ein Fluch für die Insel geworden, denn das viele Geld, welches die Bewohner ihren Arbeitgebern verdienen, wird zumeist in England verzehrt; feit Generationen ziehen sich die Seniors bei Zeiten bom Geschäfte zurück und überlassen es ihren Söhnen, sie selbst aber siedeln nach der alten Heimat über — das Geld bleibt deshalb nur zum kleinsten Teile auf der Insel selbst, die es zur Entwickelung ihrer reichen Naturschäße so sehr gebrauchen könnte.

Seit Einführung der Dampfer (1863) — die Segelschiffe, welche zum Robbenfang früher benutzt wurden, haben jetzt ganz aufgehört zu fahren— find die jährlichen Resultate bei weitem nicht mehr so ergiebig wie früher. Anstatt der damals 12—14,000 Mann, welche sich der Fagd widmeten, und 1844, wo annähernd 700,000 Robben erlegt wurden, kommmen seit 1863 nicht entsernt mehr vor; die höchste Anzahl waren 1892 390,174 Stück, sonst hält sich der Durchschnitt auf etwa 200,000 Stück, mit schlechten Kahren von noch weit geringerer Ausbeute, wie 1872 (76,261 Stück)

und 1897 (135,000 Stück).

Diese jest immer mehr zu Tage tretende Abnahme in den Fangergebnissen braucht nicht etwa einer damit parallel laufenden Abnahme der Robben selbst zugeschrieben werden, denn nach Allem, was die Robbenjäger und Fischer melden, gibt es auch heute noch zum mindesten ebenso viele Robben wie vor 40 Jahren, nur scheinen sich die mistrauisch gewordenen Tiere auf unzugänglicher Pläte zurückzuziehen, und dann muß natürlich auch berücksichtigt werden, daß infolge der jetzt scharf durchgesührten Schonzeit die Jagd sich auf wenige Wochen beschränkt, während diese früher nicht nur zeistiger begonnen, sondern auch noch später sortgesetzt werden durste.

Trothem genügt die kürzere Zeit den vom Glück begünstigten Dambfern, im Handumdrehen volle Ladungen einzunehmen, so kam 1889 der Dampfer Wolf schon am 20. März, 1891 der Dampfer Neptune am 23. März mit 26,912 resp. 32,061 Fellen nach St. Johns zurück; sie waren

nur wenige Tage draußen gewesen und hatten die Serden dicht bei der Küfte angetroffen. In solchen Fällen pflegen die Dampfer noch schnell eine zweite Reise zu unternehmen, aber eigentümlicherweise fallen diese sehr selten zufriedenstellend aus, und wenn z. B. die Dampfer Falcon, Eagle, Neptune, Sector, Polynia, Leopard mit armseligen 218, resp. 260, 100, 6, 60 und 21 Fellen zurückehrten, so kann man sich leicht vorstellen, daß solche zweite Reisen viel Geld kosten und weder Rheder noch Mannschaften Etwas einbringen können.

Die meisten Robbenfelle in zwei Fahrten brachte mit 44,377 Stück der Dampfer Proteus, und der Dampfer Commodore, 290 Tons Register, hatte 31,314 Felle im Gewichte von 655½ Tons und im Werte von 95,000 Dollars an Bord; er war so tief geladen, daß sich die Mannschaften vom Deck aus bequem die Hände im Ocean waschen konnten! Rücksicht auf das eigene oder Anderer Leben wird nicht genommen, wenn es sich darum han-

delt, ein paar hundert Dollars mehr machen zu können.

Den Record, das meiste Kobbensett heimgebracht zu haben, hält die Diana (ebenfalls 290 Tons Register), sie erbeutete in zwei Fahrten 1892 nicht weniger als netto 1022 Tons dieser settigen Masse.

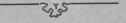
Die schließliche Abrechnung erfolgt nach einer Original-Rechnung wie

folgt:

Dampfer Neptune, Kapitän Blandford, in St. Johns angekommen am 3. April 1894:

Dampfer Neptune, Capitan Blandford, in St. S	Johns						
angekommen am 3. April 1894:							
41,664 junge Sarps							
Brutto 17,172 Emts. 1 qr. 14 Ibs.							
Tara 1½ lb3.							
Zutu 172 tos.							
per Stück558 " 0 " 0 "							
Netto16,614 Cwts. 1 gr. 14 lbs.							
a 6 Dollars\$	99,686.25						
294 alte Harps							
294 utit Julys							
Brutto304 Cwts. 0 qr. 20 Ibs.							
Tara 12 Ibs. per							
Stück							
Netto 272 Cwts. 2 gr. 20 lbs.							
a 5½ Dollas,	1 417 97						
	1,111.01						
1 alter Good							
18 lbs. Tara, Netto 1 Cwt. 3 gr. 14 lbs.	0.05						
a 4.40 Dollars,	8.25						
24 "Ragen Harps"							
Netto 3 Cwts. 1 gr. 8 lbs.							
a 4 Dollars,	13.28						
	101,125.72						
ab für beschädigte Felle							
	NAME OF TAXABLE PARTY OF TAXABLE PARTY.						
	100,716.07						
ab für 162 Garps, von den drei Schiffs-							
jungen gefangen	386.12						
\$:	100,329.76						
davon 1/3 Antheil an die Mannschaft	33,443 32						
erhält jeder der 302 Mann\$							

Dem Rheder bleiben also bei dieser von ihm sehr vorsichtig gemachten Preisschätzung noch rund 67,000 Dollars übrig, wovon aber noch der Rapitan zu bezahlen und der Betrag für die freilich fehr wohlfeile Berpflegung abzuseken ist. Jedenfalls kommt indessen der Rheder sehr gut aus, sein Schiff war nur 24 Tage fort und kann nun bis zum nächsten Frühjahr auf gelegt werden, wenn es nicht gerade zu wissenschaftlichen Expeditionen nach den Polargegenden gechartert wird — Dampfer wie Besatzung eignen fich für solche Zwecke außerordentlich gut!



Im Maien.

Serr Richter, hört meine Klage an, Da strich ein Jüngling von schöner Sch bin ein armer, geschlagener Mann.

Das gestehe ich unternohlen:

juna,

Voll Tatendurst und Begeisterung, Das hat mir jemand gestohlen."

Der Richter zieht ein ernstes Gesicht: Beschreibt uns näher den Bösewicht. Ob er Flechten trug oder Löckchen; Ob fanft oder blitzend das Augenbaar.

Der Mund wie knofpende Rosen war, Und die Stimme ein Silberglöck-

chen."

"D nein, mit Verlaub, Ihr irret schwer,

Ein Mägdlein bestahl mich nimmermehr.

Das war zu schiichtern befangen; Auch hielt mit festem Druck ich umipannt

Die kleine, weiße, bebende Sand, Als wir selbander gegangen.

Mald.

Gestalt.

Vorüber an meiner Linken,

Und unter ihm wurde die Erde grim, Mein Herz, jo fröhlich und morgen- Und um ihn gab es ein Duften und Blüh'n.

Und über ihm sangen die Finken."

"Das war der Mai, der hat euch beraubt,"

Der Richter spricht und schüttelt das Haupt:

"Wohl kenn' ich die Paragraphen; Doch dünkt mich eure Sache steht schlecht.

Denn weder altes noch neues Recht Lehrt solche Frevel uns strafen."

"Wohlan, so ford're ich Schadener jas;

Es soll der Mai meinem holden Schat

Auch heimlich das Herze stehlen: Das tausch' ich gern für das mein!

Dann will das Schelmenstück ich verzeih'n

Doch wie wir wandelten durch den Und feinem ein Wörtlein erzählen."

I



Der Santa Fé-Expreßzug rafte durch die Prärie. Es begann zu dunkeln. Auf der Plattform des Schlußwagens hockte in einem Feldstuhle Frank Frankleh, ein Börsenmann aus San Francisco, den dringende Ge-

schäfte nach Neu-Mexiko geführt hatten.

Er zog seine Uhr, ließ sie repetieren, steckte sie ein, um sie nach wenigen Minuten wieder hervorzuholen. In seinem Gesichte zuckte es. Er murmelte: "Schade um diese verlorene Zeit! Könnte sie so nutbringend verwenden. War aber durchaus nötig, diese Fahrt. Hat ja auch ihre Früchte gebracht!"

Aus der offenen Schlußtür des Eisenbahnwagens trat ein anderer Reisender auf die Plattform heraus und lehnte sich über die Brüftung, den verschwindenden Schienenweg überschauend. Es war ein sehr umfangreicher Herr. Stöhnend über die herrschende Schwüle wischte er sich wiederholt den rinnenden Schweiß von der Stirn.

Der Schienenweg lief ein starkes Gefälle hinab. Mit immer rasenderer Geschwindigkeit sauste der Zug dahin. Bei einer scharfen Kurve schluswagen so heftig herum, daß man fast befürchten mußte, er sliege aus dem Geleise.

Der dicke Herr wankte und wäre fast gestürzt. "Eine tolle Fahrt!" sagte er.

Frank Frankley, der Geschäftsmann aus Frisco, den das Jagen durchaus nicht zu beängstigen schien, nickte. Dabei dachte er: "Lieber wäre mir, die Geschwindigkeit verdoppelte sich. Man könnte dann früher seine Geschäfte weitersühren."

"Nach Frisco?" fragte der Dicke, bestrebt ein Gespräch einzuleiten.

"Fawohl."

"Will auch nach Frisco. Habe Geschäfte dort — Scheidungsangelegenheiten. Bin der Kriedensrichter Brown aus Maryville. Wann werden wir in Frisco sein?"

"Nebermorgen früh." Nervöß entnahm Frank Frankleh seiner Rocktasche ein mächtiges Zeitungsblatt und verschanzte sich dahinter, ein deutlicher Bink sür den anderen, ihn ungeschoren zu lassen. Der verließ auch bald die Plattform.

Weiter flog der Expreß. Er ließ die Steppe hinter sich und verfolgte nun das Tal des Rio Gila. Ueber schwindelnde Brücken, unter denen wilde Basser schäumten, ging donnernd die Fahrt an gähnenden Schluchten entlang. Es wurde immer dunkler, Frank Frankley erhob sich und warf das

Zeitungsblatt mit einer unwirschen Bewegung über die Brüftung.

Er ging durch die Tür und blickte ins erste Abteil. Dort lag auf den Polstern der dicke Friedensrichter ausgestreckt. Das zweite Abteil war frei. in dieses trat Frank, nachdem er seine Reisetasche zur Hand genommen, und machte es sich ebenfalls bequem.

Bald kiindeten regelmäßige Atemzüge, daß er eingeschlafen war.

Eine Stunde mochte verronnen sein, als es dem Schläfer, ohne daß er deshalb völlig erwachte, schien, daß der Zu, hielt und jemand in sein Abteil eintrat. Was kümmerte es ihn? Die Wagenräder singen sofort wieder an zu rollen, und bei ihrem monotonen Gesang war ihm bald wieder

jedes Bewußtsein entschwunden . . .

Bar das Traum? War das Wirklichkeit? Mit festem Griff umspannte Frank Frankley die Polsterhandhaben. Hilferuse schrillten. Der Wagen legte sich nach rechts, stieg in die Lust und siel dann krachend auf die Knke Seite. Die Polster drängten sich dicht an den vor Schreck Erstarrten heran, seinem Ohr teilte sich das Knacken von Eisenstangen, das Splittern von Brettern mit, ein kanonenschlagartiger Knall solgte, das Licht erlosch.

— Dann wurde es still, totenstill.

Frank Franklen glaubte, sein Ende sei gekommen; er wagte kaum zu

atmen.

War das nicht ein verhaltenes Stöhnen?

"Herr Brown!" rief er und erschrack vor seiner eigenen Stimme, so hohl klang sie.

Reine Antwort. "Herr Brown!" "D — mein Kobf!"

Das war sicherlich nicht der dicke Friedensrichter. Diese sansten Laute kamen unzweiselhaft von einer Dame.

"Miß — Lady! Sind Sie verlett?"

"Berlett?" fragte die wohllautende Stimme, die Frank Frankley ans Herz griff. "Verlett?" Man hörte es aus dem Tonfall, daß die Gefragte

fich erft klar werden mußte, ob ihr wirklich etwas zugestoßen sei.

Säh durchzuckte es auch Frank Franklen. "Bift du denn eigentlich noch ganz?" — Er zog die Glieder an und betastete sich. Er spiirte keinen Schmerz. Also war es gut abgelausen! Aber sest eingekeilt lag er da. Nicht aufrecht konnte er sitzen, so tief war die Decke herabgekommen. Bor und rückwärts konnte er auch nicht. Und dabei war es stocksinster! Sine verzweiselte Lage! "Nun, man wird mich schon herausarbeiten," flüsterte er. Diese Zuversicht brachte ihm sein kaltes Blut zurück. Sogleich siel ihm wieder die Dame ein. Ob der etwas Ernstliches zugestoßen sein mochtel Vielleicht konnte er roch helsen.

Wieder fragte er: "Sind Sie verlett?"

"Verlett? Das gerade nicht, nur einen tüchtigen Schlag gegen der de Kopf habe ich bekommen. Und gefangen sitze ich hier wie in einer Falle."

"Sie sigen?"

"Sa.

"Da haben Sie es bedeutend besser als ich. Ich muß liegen — und das ziemlich unbequem."

Ein leichtes Lachen erklang.

"Wie — Sie können noch lachen?"

"Der reinste Galgenhumor! — Riefen Sie übrigens vorhin nicht nach einem Herrn Brown? Wo ist der Serr?"

"Richtig! Der befand sich im Nebenabteil. — Herr Brown —! Herr

Brown!"

Mes blieb still.

"Er müßte mich hören können. Ich beginne für den Herrn zu fürchten."

"Glauben Sie, daß er tot ist?"

"Ich will es nicht hoffen. Bielleicht haben sich zwischen sein Abteil und das unsere Trümmer eingeschoben, daß er mich nicht hören kann. Ich sihn das letzte Mal, als ich mich am Abend hier niederlegte. In der Zwischenzeit kann er sich auch weiter nach vorn begeben haben."

"Soffen wir also, deß er lebt." "So gesund und froh wie wir!"

"Woraus wollen Sie schließen, daß ich froh bin, mein Herr?"

"Das hörte ich vorhin aus Ihrem Lachen, Miß. Ja, ich sage Miß, denn obgleich ich Sie in dieser Finsternis nicht sehen kann, sühle ich, daß ich die Ehre habe, mich mit einer Miß zu unterhalten. Das ist mein einziger Trost, der mir beim Gedenken an die kostbare Zeit, die ich hier verliere, zu teil wird. Time is moneh — Zeit ist Geld! Dieses Wort gilt sür mich noch mehr als sür jeden anderen Menschen. Ich muß übermorgen undedingt an der Börse in Frisco sein, oder ich sahre aus der Haut! Die schöne Zeit, die hier verloren geht!"

"Ich bedaure Sie aufrichtig!"

"Darf ich Sie, mein Fräulein, mit dem Objekt Ihres Bedauerns näher bekannt machen? Mein Name ift Frank Frankley, und ich bin, wie gesagt, Kaufmann in Frisco. Wohin wollen Sie reisen?"

"Auch nach Frisco. War zu Besuch bei einem Onkel in Punto."

"So allein?"

"Ich bitte Sie, Herr Frank Franklen! Eine Amerikanerin reist allein

durch die ganze Welt! Finden Sie etwas dabei?"

"Nicht doch! Sehen Sie, Miß, ich bin Deutscher von Geburt, mein Bater nannte sich noch Franke, der Deutsche schimmert eben noch manchmal durch bei mir."

"Haben Sie viel Verkehr in Frisco, Herr Frank Franklen? Haben Sie viele Bekanntschaften?"

"Damen?"

"Das meinte ich gerade nicht."

"Damen kenne ich gar nicht, Miß, wenigstens nicht näher. Weine Geschäfte berschlingen alle meine Zeit. Weine Geschäfte sind daran schuld, daß ich mit vierunddreißig Jahren noch Junggeselle bin. Habe wirklich keine Zeit, verehrte Miß, mich zu verloben oder gar zu verheiraten. Ich möchte letzteres schon — gewiß, aber woher die Zeit nehmen, die zur Erledigung der Formalitäten unbedingt ersorderlich ist? Ich habe durchaus

feine Zeit für nichtgeschäftliche Angelegenheiten. Und überhaupt die Formalitäten! Da graut mir davor! Taufendmal lieber gehe ich zur Börse. — Ach, die kostbare, verlorene Zeit!"

Er erhielt keine Antwort.

"Wie befinden Sie fich, mein Fräulein?" "D, ganz wohl. Nur etwas Ropfschmerz."

"Wenn ich helfen könnte!" Wieder ein helles Lachen. "Warum lachen Sie?"

"Ein Börsenmann, der keine Zeit hat, ift bemüht, einer Dame den

Ropfschmerz zu erleichtern! Wer das glauben soll!"

"Sie haben recht. Die kostbare, verlorene Zeit! - Hallo! Sier greife ich meine Handtasche! Und hier fühle ich das Flaschchen mit dem Kölnischen Wasser. Miß, der Börsenmann bemüht sich in der Tat, einer Dame den Kopfschmerz zu erleichtern!"

Frank Frankley wand sich wie ein Schlangenmensch, um der Fremden näher zu kommen.

"Bitte, Ihre Hand!"
"Hier!"

"Wo denn?"

"Sier — hier!"

"Ath!"

"Ich denke, Sie wollen mir mit Kölnischem Wasser behilflich sein?" "Ja so! — Haben Sie das Kläschchen?"

"Sa."

Frank Frankley bog sich zurück. Sein Rücken schmerzte empfindlich bon dem übermäßigen Krümmen. Er versuchte, sich eine andere Lage zu geben. Sein Kopf kam dabei unsanft mit der Decke in Berührung. Nur mühsam unterdrückte er einen Weheschrei.

"Ich dächte, Sie wären recht unruhig, Herr Frank Franklen," sagte die Dame mit teilnahmsvoller Stimme, die Frank ans Berg griff. fühle mich verpflichtet, Sie mein Herr, etwas zu unterhalten. Mit den neuesten Börsennotizen bin ich allerdings nicht vertraut, ich muß deshalb ein anderes Thema wählen."

"Sie verbinden mich aufs äußerste, Miß. Wir können in unserer Lage in der Tat nichts besseres tun, als die schöne Reit, die wir hier verlieren müssen, irgendwie zu benuten. Wollen wir ein persönliches Thema wäh-Ten?"

"Ein perfönliches Thema?"

"Ja. Bitte, liefern Sie eine Personalbeschreibung von sich."

"Bon mir? Sind Sie Detektib?"

"Ich fagte bereits, ich sei Kaufmann in Frisko."

"Schon recht, mein Herr. Aber, wenn Sie Detektiv wären und mich suchten, würden Sie — entschuldigen Sie das freie Wort — wohl nicht so naib sein und mir Ihre Detektiveigenschaft auf die Rase binden."

"Schon recht, Miß. Und wenn ich ein Detektib wäre und Sie suchte so würde ich — entschuldigen Sie das freie Wort — Sie wohl nicht für so naiv halten, daß Sie mir eine getreue Personalbeschreibung lieferten! Aber an dieser getreuen Personalbeschreibung liegt mir sehr viel."

"Herr Frank Frankley, ich gebe mich besiegt."
"Und beginnen mit der Beschreibung — nicht?"

"Well! — Es wird mir aber nicht so leicht. Wo soll ich anfangen?"

"Denken Sie, Sie ständen bor einem Pfeilerspiegel."

"Dann möchte ich eine schlanke, ich möchte sagen eine fast zu schlanke Figur erblicken."

"Sehr gut!"

"Das Gesicht ist etwas zu schmal, zu sehr englisch. Meine Mutter war nämlich eine Engländerin. Das Haar ist hellblond, start hellblond, und wuchert fast zu üppig. Augen blau. Die Nase — ach, die Nase! — Die muß ich von meinem Großvater, einen Ostseeprovinzler, Sie wissen — jenseits des großen Teiches, überkommen haben. Diese Stumpfnase paßt wirklich nicht in mein englisches Gesicht!"

"Man bringt mich in der Familie oft heimtückischerweise durch einen

Scherz zum Lachen, um dann die Grübchen-"

"Grübchen? Ausgezeichnet!"

"Soll ich Ihnen immer noch mehr erzählen?"

"Sie bereiten mir eine große Freude!"

"Was habe ich denn noch vergessen? Richtig — Sommersprossen habe ich auch einige."

"Weiter, nur weiter."

"Ich wüßte sonst nichts Besonderes zu erzählen, wenigstens nichts vom Aeußeren."

"Ihr Herz kenne ich bereits, Miß."

"Sie? Das ist spaßig!"

"Nur noch um eines bitte ich — um Ihren Vornamen."

"Daish."

"Daish? Sehr gut! Ich liebe den Namen Daish ganz besonders." "Wissen Sie, Herr Frankseh, Sie kommen mir gar nicht vor wie ein richtiger Börsenmann. Ein solcher schmeichelt nicht."

"Eine treffende Bemerkung, nur hätten Sie noch hinzufügen müssen: er schmeichelt nicht, weil es ihm hiezu an Zeit gebricht! Fräulein Daish, ich habe aber augenblicklich viel Zeit und bin ferner augenblicklich kein Börsenmann auß Frisco, sondern ein senkimentaler Deutschen. Diese Deutschen lieben, wie Sie wissen, das Romanhafte. Folglich liebe ich es jetzt auch. Ich will, weil ich gerade Zeit habe, auch meinen Roman erleben. — Sie lachen? Hören Sie nur erst zu Ende! Fräulein Daish, Sie haben mich durch die Beschreibung Ihrer Person entzückt, ich fühle mich tief in Ihrer Schuld. Würden Sie gestatten, daß ich einen Teil dadurch abzutragen suche, indem nun ich Sie eine Zeitlang unterhalte?"

"Das wurde mir ein Bergnügen sein, Herr Frank Frankley."
"Darf auch ich das Thema Versonalbeschreibung wählen?"

"Ich interessiere mich lebhaft für dieses Thema. Uebrigens sehe ich Sie schon im Geiste vor mir, wie Sie leiben und leben."

"Das kann ich wirklich kaum glauben!"

"Prüfen Gie."

"Mso meine Figur, Miß?"

"Etwas in die Länge gezogen, deshalb hager."

"Stimmt aufs Haar! Und mein Gesicht?"

"Glattrafiert, gelblich, schmal. Stirn mit vier der Nasenwurzel entspringenden Falten. Graue Augen, in denen unter der Asche ein stetes Feuer glimmt. Eine Adlernase. Zusammengekniffenen Mund. Vie rubendes Mienenspiel—"

"Sie kennen mich unbedingt bereits. Wo haben Sie mich gesehen?" "Wie sollte ich? Ich beschreibe einfach den echten und gerechten Bor-

fenmenschen."

"Sie finden einen solchen gewiß wenig anziehend, Fräulein Daish?" "Auch mein Vater ist ein Börsenmann. Ein richtiger smarter Börsen-

mann ift mein Ideal."

Frank Frankley wollte sich plötzlich wieder aufrichten und holte sich noch einen blauen Fleck auf die Stirn. "Donnerwetter!" entfuhr es ihm auf gut Deutsch. Die Hand preßte er gegen die schmerzende Stelle.

"Was fagten Sie, Herr Franklen?"

"Fräulein Daish, ich sagt mir in dieser Sekunde: Frank Frankleh, die Zeit, die du in diesem Gefängnisse zubringen mußt, ist nicht verloren! — Lassen Sie mich's kurz sagen, Fräulein Daish: ich bitte um Ihre Sand. Der nächste Friedensrichter im nächsten Städtchen soll uns verbinden. Wenn wir mit Gottes Silse aus diesem Gefängnisse herauskommen, telegraphiere ich nach der nächsten Station voraus, damit die Formalitäten noch während der Heidigt werden können. Wir wollen auf alle Fälle als Frau und Mann in Frisco aussteigen. Unser Koman muß doch gut ausgehen!"

Ein lautes Lacen war die Antwort.

"Sie belieben zu lachen? Glauben Sie, ich scherze? Es ist mir bitterer Ernst!"

"Sie haben mich aber doch noch gar nicht gesehen?"

"Sie haben sich ja beschrieben."

"Wenn ich nun log? Wenn ich ein Ausbund von Häflichkeit bin?"

"Sie können nicht lügen. Dadurch, daß ich fest an Ihr Wort glaube, müssen Sie Zutrauen zu mir fassen, Miß Daish. Uebrigens fühle ich jetzt in meiner Westentasche eine Schachtel Wachsstreichhölzer. Ich könnte ohne Gesahr ein solches entzünden. Ich will aber nicht. Ich will meinen Koman zu Ende erleben!"

"In der kostbaren Zeit, die hier den Geschäften verloren geht?"

"Canz wie Sie es sich auslegen, Fräulein Daish. Jedenfalls bitte ich um Ihr Jawort, ohne daß ich Sie gesehen habe. Und Frank Franklen, Fräulein Daish, pflegt mit einer eingegangenen Verpflichtung zu stehen und zu fallen. — Habe ich Ihr Jawort, Fräulein Daish?"

"Gut — Sie haben es."

Frank Frankleh fing wieder an sich zu winden. Er bemühte sich, seinen Kopf in die Gegend zu bringen, in der seine Füße sich befanden. Diese Gegend lag nämlich in unmittelbarer Nähe Fräulein Daish's, seiner nunmehrigen Braut, Sit. Mächtig stemmte sich Frank gegen die Polster, einen



Bottesfrieden in den Allpen.

Freudenschrei stieß er aus, denn sie gaben etwas nach. Zetzt war das Kunststück vollbracht.

"Daish," flüsterte er.

"Was wünschen Sie, Frank?" "Beuge dich näher zu mir, Daish. Ich würde dir gern noch näher kommen, wenn ich es nur vermöchte."

"Was wünschen Sie, Frank?" Frankley fühlte einen leisen Hauch seine Stirn kosen. "Daish, meine füße Braut, bitte, bitte, einen Ruß!"

Krauses Haar rieselte über Frank's Stirn.

"Meine Daisy!" "Mein Frank!"

Nach Minuten seligen Vergessens sprach Daisn: "Zünde jett ein Wachs-

holz an, Frank."

"Ich bitte dich, Daish, warten wir lieber noch. Der Roman ist zu bezaubernd. Denke, wir sind hier eingezwängt zwischen den Trümmern eines verunglückten Zuges, die Trümmer können einstürzen, es kann Feuer ausbrechen, ein anderer Zug kann aufsahren, jeden Augenblick kann uns das Schicksal erreichen — und wir verloben uns, küssen uns! Ist das nicht romanhaft?"

"In der Tat. — Und die Zeit, die dir hier verloren geht—"

"Ist nutbringend verwendet, du Schalk!"

Ein Stöhnen schlug an Frank's Ohr. "Herr Brown!" schrie er. "Herr Brown — leben Sie?"

"2th—"

"Wo sind Sie, Herr Brown?" Frank donnerte mit den Fäusten gegen die Wand zur Linken. Ein Brett wollte weichen. Nochmals nahm er alle seine Kräfte zusammen, ein Knacken, das ganze Gehäuse wankte — das Brett war gebrochen.

"Herr Brown?"

"Sier!"

"Sind Sie verwundet?"

"Ah - mein Kopf! Meine Füße!"

"Ist es sehr schlimm?"

"Mein Kopf brummt Meine Füße sind eingeklemmt zwischen Balken. Ich kann sie nicht bewegen. Diese schreckliche Lage! Und dieser Durst!"

Frank krümmte sich wieder, um nach seiner Neisetasche zu sahnden. Endlich erhaschte er sie. "Hallo! Eine Flasche Kalifornier! Herr Brown — eine Flasche Kalifornier!"

"Reichen Sie mir ums Himmels willen. Ich berschmachte."

Frank streckte seine Hand mit der Flasche durch den geschaffenen Spalt. "Herr Brown, haben Sie?"

Eben bemerkte Frank, wie eine Hand nach der Flasche tastete, als er

fie in einer plötlichen Eingebung wieder zurückzog.

"Wo ist die Flasche?"

"Hn. Einen Augenblick, Herr Brown. Ich möchte Sie nämlich zubor um einen Dienst bitten."

"Was wünschen Sie von mir?"

"Herr Brown, Sie sind amtlich bestellter Friedensrichter?"

"Allerdings — hier im Territorium Arizona amtlich bestellter Friedensrichter in Maryville."

"Also — eine Dame in meinem Abteil und ich wünschen auf der Stelle kopuliert zu sein."

Ein Schrei von Daish's Lippen unterbrach den Sprecher.

"Daify?"

"Frank - ich bitte dich!"

"Ich wünsche keine Zeit zu verkleren, Daish. Wenn ou mir vertraust, wie ich dir vertraue, so füge zu deinem ersten Jawort sogleich ein zweites."

"Die She würde doch aber nicht vor dem Gesetz bestehen?"

"Wir befinden uns noch im Territorium Arizona. Nach den Gesetzen dieses Landes hat jeder Friedensrichter die Pflicht, zwei Liebende, die ihm einmütig erklären, sich fürs Leben verbinden zu wollen, nach einigen gewissen Formalitäten auf der Stelle zu kopulieren. — Daish, willst du?"

Tief atmete Daisy auf. "Aber vorerst würde ich dir raten, ein Wachs-

streichholz zu entzünden."

"Auf keinen Fall! Du sollst meine Gemahlin werden, ohne daß ich dich je gesehen habe! Das gehört zu meinem Roman."

"Du hast dich aber noch gar nicht nach meiner Familie, nach mei-

nen —

"Reine weiteren Einwände! Willst du?"

"Also, wenn es nicht anders sein kann — ja!"

"All right — Herr Brown, walten Sie Ihres Amtes!"

"Reichen Sie mir den Wein, mein Berr."

"Walten Sie Ihres Amtes, dann sollen Sie meinen Kalifornier zu kosten bekommen!"

"Ich weiß ja gar nicht, ob es eine Dame ist, mit der ich Sie verbinden soll."

"Daijy!"

"Was wünsches du, lieber Frank?"

"Ift das die Stimme einer Dame, Herr Brown?"

"Ich nehme es an."

"Mijo!"

"Es ist in der Tat Ihr fester Wille, in dieser verzweiselten Lage, in welcher wir uns befinden, mit der Dame für das Leben verbunden zu werden?"

"Eben unserer Lage wegen will ich es."

"Und ist es auch der feste Wille der Dame?"

"Jawohl!" rief Daish mit fester Stimme.

"Thr Name?"

"Daisn Sotschkiß."

"Hotschkiß?" verwunderte sich Frank Franklen. "Hotschkiß?"

Der Friedensrichter schlug einen feierlichen Ton an. "Daisn Hotschkiß, ich frage Sie im Namen des Gesetzes, ob Sie gewillt sind, dem hier anwesenden Herrn — Ihr Name, mein Herr!"

"Ach fo. Frank Frankley."

"Ob Sie gewillt sind, dem hier anwesenden Frank Franklen die Treue zu halten bis ins Grab?"

"Sch will es!"

"Und Sie, Frank Frankley, ich frage Sie im Namen des Gesetzes, ob Sie gewillt sind, der Daish Hotschkliß die Treue zu halten bis in das Grab?" Ich will es!"

"Ferner frage ich Sie, Daish Hotschkiß, ob Ihnen irgend ein Hindernis, das einer Berbindung mit Frank Frankleh entgegensteht, bekannt ift?"

"Mir ist kein widriger Umstand bewußt."

"Und Sie, Frank Frankleh, frage ich, ob Ihnen irgend ein Hindernis, das einer Verbindung mit Daish Hotschkiß entgegensteht, bekannt ist?"

"Mir ist nichts bewußt."

"Daish Hotschkiß und Frank Frankley, kraft meiner gesetlichen Zuständigkeit als Friedensrichter von Maryville in Arizona, verbinde ich Euch hiermit als Frau und Mann. — Wollen Sie mir Ihre Hände reichen."

Frank, der schon längst Daish's Händchen drückte, flüsterte: "Biege dich soweit du kannst vor, Daish — es muß gehen! Sier ist der Spalt. — Füh-

Ien Sie, Herr Brown?"

"Ich berühre zwei Hände. Ich nehme an, daß es die von Daish Hotscher kiß und Frank Frankleh sind. — Sie sind hiermit fürs Leben verbunden. — Nun aber lassen Sie mich endlich trinken!"

"Nehmen Sie — nehmen Sie!" Frank fühlte, wie eine schwankende

Hand die Flasche entgegennahm.

"Nach einer Beile lispelte es: "Das war eine Stärkung!" "Geht es besser, Herr Brown?" erkundigte sich Daish.

"Sch danke, — etwas!"

"Daish, mein süßes Weib!" murmelte Frank. "Wie wallt es in mir, dich an meine Brust zu reißen, dir die Lippen zu küssen! Ich muß dich se-

hen! Jest zünde ich ein Wachsholz an!"

Eine kleine Flamme zuckte auf, Frank blickte entziickt in ein liebliches Antlitz. "Daisy! Wein Weib! Wein liebes Weib! Welch herrliche Wahl hat mein Herz getroffen! Dieser Käfig, der mich in Banden hält — ich segne ihn!"

"Bald wird die Stunde der Befreiung schlagen, Frank. Ich fühle es. Inzwischen will ich dir noch etwas erzählen. Sag', wie hieß ich noch vor

wenigen Minuten, Frank?"

"Daish Hotschkiß."

"Rennst du keinen Hotschkiß in Frisco?"

"Und ob! Ein Hotschliß in Frisco, ein Börsenmann wie ich, ist mein grimmigster Gegner."

"Und dieser, dein grimmigster Gegner, ift jest dein Schwiegervater!"

"Daify!"

"Ich freue mich unendlich darüber, lieber Frank! Uebrigens kenne ich dich schon eine ziemliche Zeit, deshalb die treffende Personalbeschreibung und deshalb meine schnelle Einwilligung. Denn eine Daish Hotschkiß, mein lieber Frank, wäre nicht bereit gewesen, sich dem Ersten Besten an den Hals zu werfen! Eine Daish Hotschkiß konnte wählen!"

"Du kennst mich schon? Das ist mir unbegreiflich! Warum hast Du

das nicht früher gefagt?"

"Nicht wahr — ich habe meine Rolle in deinem Roman gut gespielt?" "Mir ist keine Ahnung aufgestiegen. Bei welcher Gelegenheit hast du mich denn kennen gelernt?"

"Paß auf, Frank. Sonnabends erwarte ich Papa regelmäßig zum Lunch im Hotel Pacific, um ihn dann für zwei Tage auf unseren Landsiß an der Bai zu entführen. Es ist durchaus notwendig, daß ich Papa jedesmal abhole, sonst kann er sich absolut nicht von seinen Geschäften losmachen."

Frank nickte. "Rann ich nachfühlen."

"Warte nur — du! Dich fange ich nun Sonnabends auch mit ein.— An solch einem Sonnabend Wittag, war es, Frank, als ein Herr mit langen Schritten an unserem Tischhen vorbeistürmte und am Bar mit hastigen Bewegungen etwas zu sich nahm. Papa, der soeben noch heiterer Laune war, wurde mürrisch."

"Fehlt dir etwas, Papa?" fragte ich ihn. "Siehst du den Herrn dort, Daish?"

"Gewiß."

"Wenn er nicht mein größter Feind wäre, möchte ich ihn mir fast zum Schwiegersohn wünschen. Solch ein geriebener Geschäftsmann ist er!"

"Du sprichst sonderbar, Papa."

"Schon möglich. Einen Scharffinn entwickelt dieser Mensch, sage ich dir Daish! Spekuliere ich mit einer Partei à la baisse, sicherlich steht er an der Spize der Hausselique und fügt mir Schaden über Schaden zu. Spekuliere ich à la hausse — er und sein Anhang bringen die Kurse zu Falle."

"Wie heißt denn der Herr, Papa?"

"Frank Frankley!"

Daisy lachte. "So habe ich dich kennen gelernt."

"Das paßt ja ausgezeichnet in unseren Roman, Daish."

"Ja — es ist bezaubernd romanhaft!"

"Weißt du, was ich deinem Vater sagen werde, Daish?"

"Nun?"

"Mister Hotschliß, werde ich sagen, Ihre Tochter ist jett meine Frau. Ms Ihr Schwiegersohn fühle ich die Aflicht in mir, Ihren Plänen nicht mehr entgegenzuarbeiten. Wie wäre es, wenn wir uns vereinigten? Ich schlage deshalb vor: Hotschliß & Franklen spekulieren stets gemeinsam à la baisse und Hotschliß & Franklen spekulieren stets gemeinsam à la baisse will sich uns beiden entgegenstellen? Die Börse wird vor unserer Macht zittern! — Was, glaubst du, Daish, wird dein Vater sagen?"

"Ich verbürge mich, er wird antworten: All right!"

"Daish — Daish! Hotschkiß & Frankley! Ich brenne vor Ungeduld,

die Börse in die Schranken zu fordern. Wenn nur endlich-"

Laute Hammerschläge unterbrachen ihn. Befehlsrufe drangen dumpf bis zu den Eingeschlossenen.

"Silfe naht, Daish." "Ich wußte es, Frank."

Sehr vorsichtig gingen die Retter zu Werke. Man hört Bretter absplittern, schwere Teile wegschleifen. Plöglich fiel der Schein einer Fackel in das Gefängnis.

"Solla — Vorsicht!"

"Holla!"

Brett um Brett wurde langsam gelöst. Daish wurde zuerst herausgezogen. Bald folgte Krank.

"Saben Sie acht auf den Herrn dort unten," ermahnte er sofort die

Arbeiter. "Er hat sich verlett. Seine Füße sind eingeklemmt!"

"Es soll ihm nichts zustoßen, Herr," erwiderte der lettende Ingenieur. Die Hände gefaltet, wartete Daist an der Bahnböschung. Silberner Mondschein spielte in ihrem hellblonden, aufgelösten Haar. Feierlich schritt Frank auf sie zu. "Mein süßes Weib!" Innig und lang umarmten sich die Gatten.

"Der vordere Hilfszug dort steht zur Abfahrt nach Frisco bereit, meine Herrschaften!" berkundete ein Schaffner. "Wenn die Herrschaften ihr Gepäck zurücklaffen wollen-"

"Wir kleben nicht an unserem Gepäck! So schnell wie möglich wollen

wir nach Frisco! Wir haben viele Zeit einzubringen!"

"Steigen Sie dann, bitte, in den vorderen Bug, meine Berrichaften; der hintere mit den Verungliickten, die noch nicht alle geborgen find, wird vorläufig nach Arizona City zurückkehren."

"Du mußt dir aber meine Bealeitung gefallen lassen, wie ich gehe und

stehe, Frank," flüsterte Daisy. "Dhne Sut, mit zerrissenem Kleid—"

"Daist, ich liebe dich, und nicht deinen Sut, nicht dein Rleid!" Soeben trug man auf einer Bahre den Friedensrichter vorbei."

"Wie geht es, Herr Brown?"

"Bin froh, daß ich aus dem Loch heraus bin."

"Und, Herr Brown, wir stehen auch noch tief in Ihrer Schuld. — Die Gebühren! Bitte, nehmen Sie. Was darüber ist, geben Sie Hilfsbedürf-

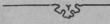
tigen im Zuge, wenn Sie wollen."

Frank steckte dem Friedensrichter eine Anzahl Banknoten in die Seitentasche. "Und hier ist meine Karte, Herr Brown. Sie haben wohl die Güte, nach Ihrer Genefung uns personlich in Frisco die Ausfertigungen bezüglich der Kopulation zuzustellen."

"Gern."

"Also auf Wiedersehen!" "Auf Wiedersehen!"

In einem Abteil des vorderen Hilfszuges nahmen Daisn und Frank Blat. Ein greller Pfiff ertonte, die Wagen ruckten an, und bald rafte der Rug durch den dämmernden Morgen der Stadt an der goldenen Bai entgegen.



Banz einfach.

Der kleine Karl ist zugegen, als sein Later der Mutter erzählt, daß ein befreundetes Chepaar sich scheiden lassen wolle; da fragt er voll Wißbegier: "Vater, was ift denn das, "fich scheiden laffen"?"

Vater: Je nun — sie wollen nicht mehr beisammen bleiben, sie

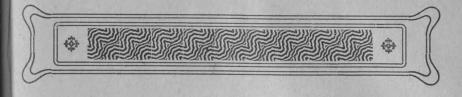
mögen sich nicht Teiden -

Rarl: Aber weshalb denn nicht -?

Bater (in einiger Verlegenheit): Ja aber sieh mal — sie verstehen fich nicht mehr -

Rarl: Sie verstehen sich nicht mehr? Ja — dann müssen sie

eben lauter sprechen!



Der Tower von London.

Der alte Stow berichtet in seiner Chronif von London, nachdem er die kleine gotische St. Peterskirche auf Towergreen beschrieben, daß in ihr "zwei Herzöge zwischen zwei Königinnen Tiegen". Neuere Untersuchungen, seit der Mitte der fünfziger Jahre des letten Jahrhunderts angestellt, ergeben, an diesen vornehmen Kirchhof in der kleinen Kirche anknipfend, eine viel furchtbarere Anklage. Die Namen der unter den glatten Steinfliesen ohne Kreuz und Denkmal Begrabenen sind zusammengestellt worden: John Fisher, Bischof von Rochester, enthauptet 1535; Sir Thomas More, enthauptet 1535; Königin Anna Bolenn, enthauptet 1536; Tom Cromwell, enthauptet 1536; Margerete, Gräfin Salisburn, enthauptet 1541; Königin Ratharine Howard, enthauptet 1542; Lady Jane Gren, enthauptet 1554, und so folgen in furchtbarer Reihe eine lange Bahl Herzöge, Grafen, Gräfinnen, Barone und Lords — fämtlich enthauptet; nur einer macht eine Ausnahme, Sir Ralph Bane, der 1552 — erhängt wurde. An keiner Stelle der Welt, auch in "dem großen Grabe Englands", in Westminster, und in St. Denis nicht, find so viele Träger großer geschichtlicher Namen, die mit entscheidender Sand in die Geschicke ihres Vaterlandes eingegriffen haben, in der Gemeinschaft eines furchtbaren Todes zu finden. — An den Türmen und Bastionen, den Kerkermauern, dem Schafott und dem Kirchhofe des Towers ist die Geschichte Englands mit blutigen Lettern verzeichnet. Die letten Fäben fast aller Bewegungen, welche das englische Königs-, Kirchen- und Volkstum in einer reichen Geschichte durchzukämpfen hatte, verlaufen sich zuletzt im Tower, um dort — abgeschnitten zu werden.

So ist der Tower, in bedeutungsvollster Weise mit den Geschicken Eng-

lands verwachsen, ein Denkmal der englischen Geschichte.

Und hier, bei seiner historischen Bedeutung, die unser schauerndes Interesse an die tiefgehenden politischen und religiösen Bewegungen des eng-

lischen Volkslebens kniwft, wollen wir ein wenig berweilen.

An der Südseite des Baues, auf dem Kai, welcher der Innenraum der Burg von dem Flusse trennt, mündet, in den schweren Steinwall eingehauen, ein eisenbeschlagenes, düsteres Tor in den Fluß. An diesem Eingange landete, geräuschlos, meist unter dem Schutze der Nacht, das königliche Boot; nur mit wenigen Menschen war es besetz, einer unter ihnen gesesselt, und ein anderer trug ein Beil. Hier, am Berrätertore endete die Todesfahrt;

wie eine erste Leiter zum Schafott bestieg der Gesesselte die Treppe, die zum inneren Turmtore hinaussührte. Keine Kettung, keine Kückschr ins Leben mehr. Laßt alle Hoffnung sahren, die ihr hier eingehtl Hinter dem Turme starren vier öbe Wände den armen Mann an: sernab das Volk, die Genossen, die Freunde. Das Ohr des Menschen und die Gnade des Königs sind hier seinem Kuse unerreichbar. Er ist verloren, wenn

er sich selbst nicht helfen kann.

Den ersten Gefangenen des Towers hat diese Eigenhilfe vom Beile des Henkers gerettet. Ralf Flambard, ein Bischof von Durham und zugleich trefflicher Kriegsmann, hatte seinen Kopf zu lieb, und dieser Kopf war schlauer als der seines königlichen Kerkermeisters. Als Lieblingsminifter war er 1101 unter Seinrich dem Ersten einem Systemwechsel zum Dpfer gefallen, in den "Weißen Turm" gewordfen worden und fah, nachdem seine Bitte um Silfe schroff abgewiesen, daß in seiner Zeit Siegelabnahme nicht viel anderes als Kopfabnahme bedeutete. In einer finsteren Februarnacht ließ er sich durch treue Diener eine Anzahl weite Weinkrüge kommen, und während er mit luftigem Geplauder seine Wachen niedertrank, holte er aus dem einen Kruge ein Seil, ging, als jene trunken waren, in das Zimmer über der Halle, das nach dem Flusse hinaus lag, band den Strick ans Fensterkreuz und, den Krummstab nicht vergessend, ließ sich der schwere Mann 56 Fuß hoch hinab. Er hatte sich zwar verrechnet; das Seil war zu kurz; aber die unten harrenden Diener fingen ihn auf, trugen ihn in das Boot auf dem Flusse und ruderten ihn die Themse hinab nach Frankreich, in die Freiheit.

Dieses waghalsige Stückhen wollte Griffin, der Prinz von Wales, dem schlauen Bischofe etwa zweihundert Jahre später nachmachen. Er war ein ritterlicher Herr; was ein Geistlicher getan, das muß ein Soldat auch können, meinte er. Die Fensterhöhe hatte der Prinz diesmal richtig berechnet, aber nicht seine eigene Schwere. Der Strick, den er an die Brustwehr des Daches gebunden, zerriß, und am anderen Morgen fanden Vorübergehende den Unglücklichen auf dem Pssafter mit gebrochenem Genick zur unkenntlichen Masse entstellt. — Vesser gelang später seinem unmündigen Sohne die Flucht; aber auch er mußte, nachdem er in seinen heimatlichen Vergen wie ein Löwe für sein Vaterland gekämpft, sich Schward des Ersten "Langbein" ergeben, der das blutende Haupt des Prinzen an demselben Turme ausstellen ließ, an dem sein Vater einen jähen Tod gefunden.

In dem nördlichen (Zwiedel-) Turm, in dem Zimmer über der Uhr, hatte der gewalttätige Johann ohne Land das erste weibliche Opfer, Lady Maud Fitwalter, "die schöne Maud", wie die Dichter der Zeit sie nannten, eingesperrt und verfolgte sie mit seinen ehebrecherischen Anträgen. Aber weder Drohungen, noch Hunger, noch die Kälte des Turmzimmers brachen die Kraft des Mädchens. Als sie den König mit Stolz und Verachtung abwies, schickte er dieser durch ihren Pagen ein vergistetes Ei in den Turm. Das fast verhungerte Mädchen griff heftig danach, af es und war nach zwei Stunden eine Leiche.

In demselben Schlosse, von einer glänzenden Versammlung umgeben, saß hundert Jahre später das blutige Ungeheuer, der "böse Oheim Gloster". Es klebte schon Blut an den Händen des königlichen Verbrechers. In einem Rorridor hinter den dicken Wänden des Saales hat er Bewaffnete versteckt — dann tritt er mit einem stechenden Blicke auf Lord Hastings, den "lauen Freund", unter die Herren und reißt die Aermel von seinem verschrumpsten Arme: "Das ist König Eduards Weib, die arge Here — die so mit Heyenfünsten mich gezeichnet. Was soll mir geschehen?" "Wenn sie die Tat getan, mein edler Herr..." fällt ihm Hastings ins Wort. Gloster: "Wenn? Rommst Du mit wenn mir? Du bist ein Verräter! Den Kopf ihm ab!" Die Bewaffneten springen in den Saal, reißen den armen Hastings aus dem Kreise der erschreckten Grasen die Steintreppe hinunter und legen ihn, wie die Chronik berichtet, "da sie den Holzblock auf dem Kasen nicht in Ordnung fanden, über einen Balken, und ohne ihm eine Winute stiller Vorbereitung

zu gönnen, hieben sie ihm den Kopf ab."

Raum sind die lauen Freunde und gefährlichen Räte beseitigt, als das Ungeheuer schon die Hand nach der Rehle der unbequemen Verwandten Im Hallenturm in der kleinen Königskapelle hat er Heinrich den Sechsten erdolchen, im Bogenschützenturm seinen eigenen Bruder Clarence, der Ueberlieferung zufolge, in einem Fasse Malwasier ertränken lassen. In den Blutturm schickte er seine Neffen, die Prinzen Eduard und Richard, die ihm noch zum Throne im Wege standen, und mit ihnen Sir James Thrrell, einen strupellosen, ergebenen Diener, in die Kommandantur des Towers. Vom ehrlichen Beackenbury ließ Tyrrell fich die Parole und die Schlüffel geben, schloß die Tore und, "die Rache seines unmenschlichen Königs mehr fürchtend als Tod und Teufel", ließ er zwei gefühllose Schurken, Dighton und Forrest, eines Abends auf die unschuldigen Opfer los. Die Knaben schlummerten zusammen auf einem Lager, "sich umarmend mit den unschuldigen Armen, und ein Gebetbuch lag an ihren Tüßen" — das ergreifende Bild der Unschuld schreckte die rohen Mörder auf einen Augenblick, aber bald war die grausame Tat geschehen, und nun saß der blutige Gloster auf einem Throne, zu dem sich der Wunsch keines Prätendenten mehr zu erheben schien.

Das find einige der Schatten, die uns aus der Zeit der Rosenkriege her in den Towertürmen ihr blutiges Antlit zeigen: der Name des greulichen Gloster scheint mit blutiger Schrift in die Kerkermauern eingegraben; aber neben ihm erscheinen vor unserem inneren Auge, in nicht minder blutiger Schrift gefaßt, diejenigen Heinrichs des Achten, des Reformationskönigs, und Maria Tudors. Das große Bankettzimmer des Beauchampturmes, an seinen vier Wänden jest noch mit zahllosen Inschriften bedeckt, gibt Kunde von den furchtbaren Schandtaten, deren Opfer eine große Anzahl der edelsten Männer Englands wurden. Diese Namen bezeugen, welch bedeutsames Stück englischer Geschichte sich in diesen Räumen abgespielt: fünf Brüder der Dudsen waren hier eingekerkert und warteten auf ihren Tod; Philipp Howard, Garl Arundel, Charles Bailly, Maria Stuarts energischer Freund und Helfer, Robert Dudlen, Graf Leicester, Elisabeths Liebling, endlich die beiden letten "weißen Rosen": Edmund und Arthur de la Pole saßen hier und fratten in ihren langen Mußestunden ihre Namen und über diefen ihre Hoffnungen und Seufzer in die Steinwand. Dort drüben im Bogenschützenturm war der Serzog von Clarence ertränkt worden, ihr Urgroßbater; über dem Wallgraben auf Tower Hill hatte der Kardinal Pole sein Halendlage vor der Kirche, war die Gräfin Margarete einen furchtbaren Tod gestorben — ihre Großmutter. Sie wollte freiwillig nicht auf das Schafott hinauf; nachdem man die alte Dame mit Gewalt hinaufgezogen, weigerte sie sich, ihr Haupt auf den Block zu legen. "So tun Berräter, und das bin ich nicht," saupt auf den Block zu legen. "So tun Berräter, und das bin ich nicht," saupt sie, worauf der Henker ihr antwortete: "Aber es ist einmal Sitte so, Madame." "Nun denn, rief da die entschlossene Frau, "wenn du meinen Kopf haben willst, so hol' ihn dir," und damit lief sie — die grauen Haare flatterten im Winde wirr um ihren Kopf — in ihrer surchtbaren Angst auf der Plattsorm um das Schafott, der Henker mit dem Beile hinter ihr her, bis er die neunzigjährige Greisin wie ein wildes Tier erschlagen — die letzte aus dem königlichen Stamme der Plantagenets.

So starb 1541 auf Towergreen die Gräfin Salisbury einen furchtbaren, doch unschuldigen Tod: Seinrich konnte ihr das gefährliche Blut der Plantagenets nicht berzeihen; fast um dieselbe Zeit büßten an derselben Stelle und durch den gleichen Tod zwei Königinnen die Schuld ihres Lebens, Anna Bolenn und Katharine Howard, denen der eifersüchtige König ihr leichtes Blut nicht vergeben konnte. Anna war 1533, an einem herrlichen Maitage, in glänzendem Festzuge von Greenwich heraufkommend und von mehr als fünfzig Booten begleitet, über die Königstreppe von Seinrich als Königin in den Tower eingeholt worden. Als der ftarke König, "in Gold und Scharlach gekleidet," fie an der letten Königsstufe empfängt und das zarte schöne Weib auf seinen Armen in die Königszimmer der Burg mehr trägt als führt, da klingen von der City her die Kirchenglocken in den Festjubel des Volkes; denn die Morgenröte einer neuen Zeit ist mit der jungen Königin unter den goldenen Lichtern des Maitages aufgegangen: durch feine Bereinigung mit Anna hat Heinrich seine Trennung von dem katholischen Bischof in Rom endgültig vollzogen.

Dann war nur drei Jahre später ein gleich wonniger Maimorgen gekommen, und doch ein anderer. Wiederum kam dieselbe Anna den Fluß herauf — und doch nicht mehr dieselbe. Kein glänzendes Festschiff mehr; im einsamen Boote unter finsteren, schwarzen Männern sitt fie; das holdselige Lächeln, das einst den König beglückt, fehlt; Tränen stehlen sich aus ihren schönen, verweinten Augen; denn das Boot legt nicht an der Königstreppe an, sondern biegt zum Verrätertore ein. Annas Fassung ist dahin. Als fie auf die kalten und naffen Stufen tritt, verläßt fie ihre Rraft; fie finkt in die Aniee zusammen und die Sände zum Simmel erhoben, beteuert fie, daß sie unschuldig sei, daß sie jest und immer des Königs treue Cheweib gewesen. Der König, der sich auf jenem glänzenden Turnier in Greenwich (1. Mai 1536) plöglich von ihrer Seite weggewendet hatte, ließ ihr im weißen Turme den Prozeß machen, und Annas eigener Onkel, der Herzog von Norfolk, mußte ihr das Todesurteil wegen Untreue gegen ihren Gemahl sprechen. "D mein Gott, o mein Schöpfer, der du die Wahrheit bist, du weißt es, diesen Tod habe ich nicht verdient," rief sie aus, als man ihr es verkiindete. Schon am folgenden Tage schien fie die innere Qual der Seele überwunden zu haben. Augenzeugen ihres letten Ganges versichern,



Der franke Dackel.

daß sie mit Fassung und erhobenen Hauptes das Schafott auf Towergreen

bestiegen habe.

Nicht viel später folgte ihr die lasterhafte Katharine Howard, Heinrichs fünste Gemahlin, auf Towergreen im gleichen Tode nach. Die schweren Schulden ihres früheren Lebens, ehe sie Heinrichs Gemahlin geworden, hatte sie in ihren letzten Augenblicken eingestanden; "aber beim Heil meiner Seele, ich din unschuldig jenes schändlichen Aktes, um beswillen ich hier sterben muß," — mit diesen Worten legte sie ihr Haupt auf den Block.

Ihr folgt, in jeder Beziehung ihr edles Gegenbild, als dritte Königin die unschuldige Jane Gren, die zwölf Jahre später die Schuld ihres herrschfüchtigen Schwiegervaters und die Untreue ihrer Räte auf dem Schafott büßen mußte. Als Eduard der Sechste gestorben, war fie vom Herzoge von Northumberland in den politischen Vordergrund geschoben worden; der ber storbene König sollte die Thronfolge zu ihren Gunsten geregelt haben, und damit eröffnete sich den Dudleys eine glänzende Zukunft; Jane, die Königin Englands, und Guilford Dudley, Northumberlands Sohn, der ihr als Gatte aufgezwungen war, König! Das schöne und unschuldige Mädchen wollte von all diesen Umtrieben nichts wissen; sie fiel in Ohnmacht, als die ersten Lords und Minister, ihr als Königin huldigend, ihre Sand küßten. "Ich habe niemals davon geträumt," sagte die kleine Königin den Lords, "das dieser Glanz mir zufallen werde. Hat mich aber Gott zur Regierung berufen, so verleihe er mir Gnade, zu seiner Ehre und meines Volkes Be stem zu regieren." Nur neun Tage dauerte der Glanz des lieblichen Kindes; man kann nicht einmal sagen, das Glück; denn mit Zank und Streit hatte gleich der erste Tag der Regierungszeit geendet. Dann folgte eine böse Nachricht der anderen; Prinzessin Maria hat sich vor Northumberlands Reitern gerettet und zur Königin ausrufen lassen; trot Ridlens gewaltiger Predigt am St. Paulstreuze und John Knox' Prophezeiungen gegen das katholische "Weib in Scharlach" ist viel Volks ihr zugelaufen, und am neum ten Tage fordern ihre Soldaten an der Towerpforte donnernd Einlaß. Drinnen sitt die kleine Königin, von ihren verräterischen Käten verlassen, einsam im Turmzimmer auf einem brächtigen Sessel in Gebanken verloren. "Komm herunter, mein Kind," mit diesen Worten trat ihr Vater, der alte Graf Gren, zu ihr, als unten die Kolben und Hellebarden Marias an die Tore donnerten, "das ist kein Plat für dich." Nun begann ein großes Morden auf Towergreen und Towerhill, in dem Maria das englische Blut nach spanischem Maße fließen ließ. Aber auch Janes Selbentum begann. leicht hat sich das schöne Schriftwort: "Wenn du mich demütigst, so macht du mich groß," an keinem Menschen mit mehr ergreifender Wahrheit erfüllt, als an diesem edlen und unschuldigen Mädchen. Northumberland und viele andere Grafen und Barone verleugneten ihren Glauben im letten Augenblick und suchten ihr Leben durch die Anerkennung der geweihten Sostie 311 retten. — Sane allein blieb ftark und sah mit Beschämung und Verachtung die Männer, die in mehr als 20 Schlachten ihr Leben eingesett, von ihrem Fenster aus über den Rasen in die kleine Kirche zur Messe schreiten. Beläftigungen der katholischen Beichtväter, die ihr Maria ins Zimmer sand te, ertrug sie mit Gleichmut; den gefährlichsten unter ihnen, Feckenham, brachte sie mit dem griechischen Testamente in der Sand bald zum Schweigen. Ihr fester Mut und ihre Schlagfertigkeit verließen sie bis zulett nicht. Als nach einem langen Disput über die römische Lehre Feckenham mit der Drohung schloß: "Madam, das war mein lettes Wort; wir werden einanber nie wieder sehen," soll sie erwiedert haben: "Gewiß nicht, wenn Ihr

nicht Euer Herz wendet."

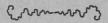
Am Montag, den 12. Februar 1554, sollte sie sterben. Sie sah eine Stunde vor ihrem Tode ihren Gatten Guilsord Dudleh aus dem Beauchampturme heraustreten, winkte ihm ihren Scheidegruß zu und mußte aus ihrem Fenster nach einer Weile Guilsords kopflosen Leuchnam auf einem Karren vorüber sahren sehen — aber sie blieb stark. Ihr sester, klarer Glaube hatte die Welt überwunden. Als sie das Schasott bestiegen, wandte sie sich an die Umstehenden: "Ihr lieben Leute, ich bitte euch, seid Zeugen, daß ich als gute Christin sterbe und durch nichts anderes selig zu werden hofse, als durch das Blut meines Erlösers Jesu Christi." Nachdem sie dann den 51. Psalm mit halblauter Stimme durchgebetet, bat der Henker sie knieend um Verzeihung. "Ich vergebe dir gerne," sagte sie, "nur mach's kurz mit mir!" Der Henker erhob das Beil mit beiden Händen, und noch hatte sie das Gebet: "Vater erhob das Beil mit beiden Sänden, und noch hatte sie das Gebet: "Vater erhob des Bestel ich meinen Geist," nicht

beendet, da fiel ihr edles und schönes Haupt.

Marias Rachedurst war indessen mit dem Blute dieses unschuldigen Opfers nicht gestillt. Der finstere Renard stand als Ratgeber neben ihr und ermutigte sie zu neuen Prostriptionen. Ridlen, Latimer, Cranmer, Sir Thomas What und andere "Männer vom protestantischen Glauben" musten in die Towerkerker und aus ihnen auf das Schafott. — Endlich vandte die blutige Königin ihre schlimme Aufmerksamkeit ihrer verdächtigen Schwester, der damals in aller Jugendschönheit prangenden Prinzessin Elisabeth, zu. Des Nachts holten Marias Häscher sie aus dem Bette, und am Palmsonntag 1554, als die Londoner eben in die Kirche gegangen waren, fuhr das königliche Boot von Whitehall die Themse hinab, an der Königstreppe vorbei und bog zum Verräterturme ein. Da erbleichte Elisabeth; sie weigerte sich, die Schandtreppe zu betreten; das war die erste Stufe zum Schafott. Aber nur einen Augenblick dauerte der Kampf. Sie setzte ihren buß auf die unterste Stufe, und erhobenen Hauptes sprach sie, erfüllt von einem Geifte, der durch seinen Stolz ihr fanftes Aussehen Liigen strafte: "Hier landet als Gefangene eine Untertanin, wie dieser Ort sie treuer nie gesehen hat. Vor dir, mein Gott, spreche ich dies aus; denn ich habe keine Freunde, außer dich."

Auch ihre ungliickliche Mutter, Anna Bolehn, war vor 18 Jahren an dieser Treppe gelandet; sie war auf den kalten Stusen zusammengesunken und hatte unter Tränen Gott zum Zugen ihrer Unschuld angerusen. An der verschiedenen Stellung erkennt man leicht ihren verschiedenen Charakter. Zede rief den Serrn als Zeugen an. daß sie frei von Schuld; Elisabeth aufrecht stehend und herausfordernd, Anna slehend und auf den Knieen.

Schließlich waren Marias und Renards blutige Gewalttaten doch umionst: fie entfremdeten das Serz des Volkes einer Religion, die lediglich durch das Beil und den Scheiterhaufen zu herrschen schien. Als Elisabeth im November 1558 in festlichem Zuge den Tower verließ, war der Zug des Evangeliums entschieden; und gewiß ist es einer der schönsten Züge im Charakter der guten Königin Beß, daß sie während der zwölf ersten Regierungs. jahre kein politisches Verbrechen mit dem Tode bestrafte. Nach mancher Enttäuschung und bitteren Lebenserfahrung freilich hat sie später Todesur. teile vollziehen lassen; auch das ist charakteristisch, daß das erste einen Mann traf, der ihrem Herzen lange teuer gewesen, ihren hochbegabten Günstling Robert Devereux, Graf Essex, der dem nordwestlichen Turme des Tower seinen Namen gegeben.



Urbeit.

Gehe dahin mit der streuenden Hand, Schmiede das Wertzeug! Schweigender Mann über's schwei- Bas fie auf Erden gepflanzt und ge aende Land

Säe, du, Säemann!

Siehe es wartet und hungert die Er- pflügt,

Daß ihr Nahrung vom Menschen Werde des Meeres bittere Welle merde:

Pflanze Brot in's harrende Feld!

Streue Zukunft hinaus in die Welt! Saaten, schaff' Sauten!

Schwinge die Art in das blinde Gestein,

Trage den Tag und das Leben hin-

Schürfender Bergmann!

Drunten lagert auf seinem Schake Mammon der Drage — unter der Nicht um blutende Wunden zu schla Take

Raub ihm die Kohle! nimm ihm das Um zu erbauen die vessere Welt

Mache der Erde versteinertes Serz, Mache es fruchtbar!

Du, mit der Bälge fauchender Wut, Treibe die Flammen zu brodelnder Schaffende Arbeit ist Weltengebot, Flut,

Mann du des Eisens!

Sieh' wie die schmelzenden, wälzen- Schweigend dem Werke sich weihen den Schlamen

Nach der gefesteten Form verlan- Heißt im Gebet seine Seele erheben,

Zwinge in Form sie, in Leib und Sucht ihn im Schatten! Geftalt!

fügt,

In das Schiff, das Meere durch

Trage es, Schiffsboit!

Nährender Gaben füß spendende Quelle:

Trage das Schiff von Strand zum Strand

Welten hiniiber, Land zum Land Binde die Arbeit!

Glaube ans Schaffen!

Nicht zum Erraffen und zum Erja gen,

Dazu, als Bruder den Brüdern ac fent.

Dienet der Arbeit!

Aft Erlösung durch Qual und Not, Schaffet und wirket!

und geben

Lautloses Suchen stummen Gebets Greifende Zange, Hammers Gewalt, Er, der alles versteht, er verstehts!



Auf der Poststraße eines der nördlichen Gouvernements des russischen Reiches trabte im Anfang des November 1885 ein Paar zottiger Bauernpferdchen, die vor einen hausgezimmerten Schlitten gespannt waren. Auf dem Bock saß ein Bauer in grauem Kittel, den er über den Pelz gezogen hatte; aus dem aufgestülpten Kragen drängen Harschen hervor, vom Reisfrost weiß gefärbt, was dem noch jungen Kutscher ein seltsam greisenhaftes Aussehen verlieh. Er schien zu schlummern, und nur zuweilen, wenn die Pferde ganz und gar stehen bleiben wollten, gab er Zeichen von Wachsein, indem er leicht an der Leine zupfte.

Das Schlittenglöcklein klang dunn und müde und ermunterte Pferde, Autscher und den im Schlitten liegenden Reisenden durchaus nicht, sondern schläferte sie alle nur noch mehr ein. Aus dem halbaufgestellten Kragen eines bäuerischen Schafspelzes blickte dort in der Tiefe des Schlittens ein junges, intelligentes Gesicht, das zu der einfachen Kleidung nicht recht stimmte. In der Tat, der seiner ganzen Länge nach auf dem Seu ausgestreckte junge Reisende hatte sich nur wegen des Frostes so gekleidet, der ihn in der Einöde des R.'schen Gouvernements, wo er Sommer und Herbst als Hauslehrer verbracht hatte, im leichten Serbstüberzieher überraschte. Um nicht zu erfrieren, hatte er sich entschlossen, den jetzt auf dem Rutschbock schlummernden Kusima zu dingen, damit er ihn zur nächsten Eisenbahnstation, der Stadt N., bringen follte, und von ihm hatte er auch den alten, abgetragenen Pelz geliehen. Von dem Gute, auf dem er geweilt hatte, bis nach N. waren es volle dreihundert Werst, und so suhr er denn schon den zweiten Tag, nachdem er fünfundzwanzig bis dreißig Werst in einem Zuge zurückgelegt und nur zum Füttern der Pferde und zum Uebernachten Halt gemacht hatte.

Der Weg nach N. führte durch wenig besiedelte, waldige Gegenden, und die hohen Nadelwälder wechselten nur mit moosigen Sümpsen ab, aus denen hier und da spärliches Gestrüpp hervorstarrte. Nur selten traten die Bäume von der Straße zurück und öffnete den Blick auf Felder und zerstreute Holzpläße. Nur selten unterbrach ein Postdreigespann die Einsörmigseit der Reiseeindrücke, dafür aber überholten Rusimas Pserdchen eine lange Reihe von Schlitten nach der anderen, die sich mit allerhand Holzwaren langsamen Schrittes nach N. schleppten. Die Schlittenkufen knirschten und sangen nur so in dem Schnee. Wan hörte die gleichmäßigen Schritte der neben den Fuhren dahinschreitenden Fuhrleute, ihre Stimmen und Bruchteile ihrer Gespräche tönten laut in der klaren Frostlust — dann wur-

de wieder alles ftill und man vernahm bis zur nächsten Begegnung nichts

mehr, als den zitterigen Ton des Glöckhens.

Ungeachtet seiner völligen Unbeweglichkeit schlief der junge Mann, der im Schlitten lag, nicht; sein Geist arbeitete klar und baute allerlei Pläne für das ihm bevorstehende Universitätsleben. Die hundert Rubel, die er sich mit so vieler Mühe verdient hat und die jetzt in seiner Brusttasche liegen, werden ihm die Möglichkeit geben — so denkt er — sich vorläusig ohne anderen Berdienst durchzuhelsen. Er wird sich umschauen können, wird mit verschiedenen Menschen bekannt werden und sich mit Dingen befassen sinnen, die ihn interessieren. Da er auf etwa drei Monate von den Sorgen ums tägliche Brot befreit sein wird, kann er sich noch manchen Luzus erlauben: zehn dis fünszehn Rubel müssen seinen Meinung nach sür Bücher und sür die Oper übrig bleiben — ja für die Oper, die er mit so großem Genusse besuchen wird, gemeinsam mit seinem Busensreunde, der gleich ihm ein leidenschaftlicher Musikverehrer ist!

Und zum hundertsten Male begann Nikolai Ruschtschoff mit der Genauigkeit eines echten Geizhalses zu berechnen, wie er seine zukünftigen

Haushaltungsausgaben nach Möglichkeit einschränken könnte . . .

Der Abend nahte, die Dämmerung senkte sich herab, und auf dem klaren, blauen Simmel über den Köpfen der Reisenden erglänzten nach und

nach die geheimnisvollen Augen der Sterne.

Das eintönige Geklingel des Glöckhens, der langsame Trab der Pferde und das stete Vorübergleiten der dunklen Umrisse der Bäume zu beiden Seiten des Weges überwältigten allmählich das nüchterne Denken des jungen Menschen, und wechselnde Bilder stiegen vor seiner Seele auf. Er sch ein Haus mit weißen Säulen, dann einen Garten, der öst zum Wasser hinunterzieht, eine Terrasse und ein hübsches Flußufer, jenseits eine weite Wiese und dahinter in blauer Ferne einen Wald.

Das ist das Landgut, wo er den Sommer und Herbracht hat ein hübsches, jedoch ein fremdes Heim. Etwas preßt ihm das Herz zusammen: er erinnert sich, daß er selbst jett heimatlos ist, ein Proletarier, und es ist doch nicht gar lange her, daß er in den Ferien nach dem geliebten Gütchen eilte, wo ihm der greise Bater so zärtlich empfing, wo jeder Fleck ihm bon frühester Kindheit an so wohlbekannt war. Vor seinem geistigen Blick ersteht das alte Häuschen mit der eingesunkenen Veranda, die sast ganz von wildem Wein überwuchert ist; er sieht den Teetisch und dahinter das gutmütige, runzelige Gesicht der alten Haushäterin Agrasena, die ihn mit wohlschmeckenden Küchlein aus der Gesindestube bewirtet. Auch die Gestalt des alten Gärtners Dimitry taucht vor ihm auf, mit dem nachdenklichen Ausdruck des Dorsphilosophen, in einem langen, vom Herrn abgelegten Ro-

Doch all diese Bilder verschwinden schnell, man weiß nicht, wohin, und wieder ertönten die lustigen Reden der Kührer einer neuen Schlittenkarawane, wieder knarren die hochbeladenen Schlitten, bis es dem Kutscher gelingt, sie zu überholen und hinter sich zu lassen. Der halberfrorene Kussma steigt nun vom Bock herunter, läßt den Pferden freien Lauf und geht gemessenen Schrittes neben dem Schlitten her; laut knarren die Sohlen seiner Filzestiesel. Das Glöckhen ist verstummt und man hört nichts als das geheims

de, mit einem Wuft grauer Lockenhaare auf dem Ropf.

nisvolle Rauschen des Nadelwaldes. Nikolais Augen fallen wieder zu, doch das Traumbild der teuren Heimat zeigt sich nicht mehr. Frgend etwas beengt seine Brust, drückt ihm krampshast das Herz zusammen, und neue,

unklare Bilder umgaukeln ihn.

Was ist das? Ihm ist, als kröchen die grünen, dunklen Aeste einer alten Tanne zu ihm heran, mit Birkenzweigen vermischt, und dahinter erblickt er auf grüner, mit kleinen Higeln bedeckter Fläche einen ganzen Wald von Kreuzen. Dort unter der abseits stehenden Trauerbirke gähnt eine frischgegrabene Grube, und die Leute da lassen etwas an langen, weißen Tüchern hinad in die Grust. Etwas Teures, ihm unendlich Liebes versenten sie in den Abgrund. Er hört das dumpse Geräusch fallender Erde, die Grube süllt sich langsam, und allmählich entsteht ein neuer Hügel, über dem sich im Rebel eines zener christlichen Symbole erhebt. Klagend und leise verhallend ertönt der schmerzlindernde Gesang: "Zum ewigen Angedenken!

Zum ewigen Andenken!"

Das ift alles, was ihm von der Heinat geblieden ist. Er hat keine Bufluchtsstätte mehr, einsam ist er auf der Welt, tötliche Kälte umgibt ihn . . . Doch, was ist das? Eine heiße Träne ist auf seine Sand gefallen! Er ist nicht allein, jemand teilt seinen Schmerz: es streichelt ihn eine gute alte Frau, die er oft am Tore des benachbarten Hofes geschen hat; ein junger Bursche nähert sich ihm, blickt ihn freundschaftlich an und streckt ihm die sonngebräunte, abgearbeitete Hand entgegen . . . sein Altersgenosse ist., mit dem er in der Kindheit mehr als einmal gespielt hat, dis ihn die Studienjahre und die herrschaftlichen Gewohnheiten jenen vergessen. Die gutmütig einfältigen Gesichter der anderen bäuerlichen Nachbarn blicken teilnahmsvoll auf ihn. Bekannte seines Baters umgeben ihn, mit denen dieser sein Leben verbracht hat, Freud und Leid mit ihnen teilend, und er selbst hat es nur leichtsinnig vergessen, daß sie auch ihm keine Fremden sind.

"Meine Freunde, meine Brüder!" sprach Nikolai laut und öffnete die schlaftrunkenen Augen. Ueber ihm glühten nach wie vor die Sterne, liebkosende Strahlen aus der Simmelsferne zur Erde hinabsendend, und ihm war, als flüstere ihm eine geheimnisvolle Stimme zu: Du wirst diese guten Leute nicht vergessen und ihre Freuden und Leiden werden dir nie, nie fremd sein!

Neben ihm ertönten Stimmen, und er erwachte vollends. Sie näherten sich bereits dem zum Uebernachten bestimmten Orte. Ausjma ermunterte sich, die Pferde trabten lustiger einher, das Glöcklein erschallte lauter, und der Schlitten suhr in die Straße eines großen Dorses mit zwei Reihen hoher, geräumiger Bauernhäuser hinein. Scharf hoben sich die Giebeldächer vom sternbesäeten Simmel ab. Die Fenster, durch den in den Stuben hellbrennenden Riensvahn erleuchtet, warfen blendende. Lichtgarben auf die Straße und blickten freundlich auf die Vorübersahrenden. Rundumher aber tönten die Reden der Fuhrleute und knarrten die Schlittenkusen der Karawane, die fröhlich an der Stätte des Abendessens und Nachtlagers anlangte.

Lange vor dem Morgengrauen erwachte Auschtschoff, und bald darauf befand er sich schon wieder im Schlitten und unterwegs, um die letzte Tagereise bis N. zurückzulegen. Gegen zwölf Uhr erreichte er ein Dorf, in

dem er Mittagsrast zu halten gedachte.

Mancherlei Anzeichen verrieten bereits die Nähe der Großstadt; an der Straße standen zwar große, abr halbverfallene Bauernhäuser, die augenscheinlich von ihren in die Stadt gezogenen Besitzern verlassen worden waren; daneben standen neue, doch ärmliche Hütten, und selten nur zeigte sich ein ordentlich instand erhaltener Bauernhof. Vor der Treppe des Einstehrhauses drängte sich das Volk, standen Pferde und Schlitten der Angesommenen.

In der geräumigen Stube wimmelte es von Menschen. Der Ehrenplat in der Ecke war bereits besetzt, und Nikolai zwängte sich, ohne die Ueberkleider abzulegen, zu einer Bank durch an dem Holzgitter, welches den Schankraum vom Gastzimmer trennte. Unter dem Heiligenbilde satz dort ein ernstlicher Bauer im Tuchkastan mit einer Nette um den Hals, augenscheinlich der Gemeindeälteste. Neben ihm wühlte ein glattrasierter, städtisch gekleideter Mann in vor ihm liegenden Papieren, und auf der Bank rechts hatten sich einige Dorskrösusse niedergelassen, die leicht an der besseren Kleidung und den selbstzusriedenen Mienen zu erkennen waren. In einer Neihe mit ihnen saß ein aus der Stadt zugereister Fischhändler.

Bor dem Tische, hinter dem diese Gesellschaft so wichtigtuend thronte, drängten die Bauern, Weiber und Kinder mit abgemagerten, gramberzehrten Gesichtern. Im Vordergrunde siel ein blasser, unschöner, junger Bauer durch den hoffnungslos bitteren Ausdruck seines Gesichtes auf. Sinter ihm stand ein völlig fassungsloses Weib mit verweinten Augen; es hielt ein elendes Kind auf dem Arm und schien bereit, in Schluchzen auszubrechen; zwei andere, in Lumpen gehülte Kinder, drängten sich an die Mutter heran. Ein halbwüchsiger Bursche blickte gleichmütig vor sich hin, umringt von den nicht weniger ärmlichen Gestalten der anderen Bauern. Alle Gesichter zeigten den gleichen, niedergeschlagenen Ausdruck; man sah ihnen die schwerste Sorge des Bauernlebens an und fühlte mit ihnen.

Das, was hier vorging, war die erzwungene Eintreibung der rückstän-

digen Steuern durch den Verkauf von Sab und Gut.

Die Gliicklicheren, die sich vor der Bersteigerung das nötige Geld verschaffen konnten, hatten, wenn auch mit großen Opfern, ihre Habe gerettet und standen jetzt beiseite. Die anderen aber, denen es nicht gelungen war, sich aus der Klemme zu ziehen, erwarteten ergebungsvoll ihr Schicksal.

"Nun, Nikolai Sidorowitsch, wer ist der Nächste?" fragte der Gemein-

deälteste.

"Iwan Bespaloff," erwiederte der Schreiber. "Er hat für die erste Hälfte und an Rückstand aus früheren Jahren neun Rubel und dreiundfünfzig Kopeken zu zahlen; sein Heu ist auf fünf Rubel geschätzt, sein Kalb auf vier Rubel."

"Nun, Iwan, hast du das Geld bereit?" wandte sich der Gemeindeälteste an den blassen jungen Bauern.

"Ja, woher follte ich's denn nehmen, Dimitry Iwanowitsch? Ich hab' eine kränkliche Frau und kleine Kinder, ich kann weder als Fuhrmann fortgehen noch in der Stadt arbeiten . . . und was für eine Ernte wir in die sem Jahre hatten, wissen Sie ja selbst: nicht nur, daß nichts zum Verkau-



Spielende Kinder.

fen da ist, wir selbst werden bald kein Stückhen Brot mehr haben. Saben Sie christliches Erbarmen, Dimitry Iwanowitsch! Wir wollen ewig für Sie zu Gott bitten, wenn Sie uns bis zum Frühling Frist gewähren; im Frühling werde ich alles abzahlen. Das Kalb zum Beispiel, was ist's denn jetzt wert? Im Frühling aber gibt mir ein jeder gern drei blaue Papierchen dasür . . Wenn Sie sich nicht erbarmen, wenn Sie das Seu verkaufen, dann habe ich kein Futter sür die Kuh und muß mit meinen Kindern Sungers sterben."

So fpricht Awan mit dumpfer, vor Erregung bebender Stimme.

"Nein, nein! Das ist alles Unfinn! Ich kann euch keine Frist gewäh-Ich werde selbst von der Obrigkeit bedrängt," antwortet der Gemeindeälteste. "Frag' doch bei Jeffsej Mitritsch an, er ist dein Nachbar: vielleicht zahlt er für dich."

"Was fällt Euch ein! Für folch hochmütiges Pack foll ich zahlen?" schreit einer der Reichen. "Die danken's mir nicht, verstehen ja nicht einmal, sich zu benehmen, wie sich's gehört, und angesehenen Leuten Achtung zu bezeigen. Die beleidigen uns, wo sie nur können . . . und für sie sollte ich zahlen? Nein, Sie erlassen mir das wohl, Dimitry Iwanowitsch!"

Und wütend in der Erinnerung an die Unehrerbietigkeit der Nachbarn, die er oft genug übervorteilt hatte, wandte sich der Dorfprot ab, wobei er geringschätzig murmelte: "Wenn sie mir noch Ehrfurcht erzeigen,

mich bitten würden, dann würde ich Kalb und Seu kaufen."

Das Gesicht des armen Iwan wurde noch bleicher. Er begriff, daß er durch erniedrigendes Betteln seinen Besitz noch retten konnte. vor Jeffsej erniedrigen, vor dem ärgsten Feinde, an den er so viel von seinem Sab und Gut verloren hatte, dem er so viel Arbeit und Mühe umsonst

geopfert hatte - das ging über seine Kraft!

Doch da ist ihm, als höre er das unaufhörliche Weinen seiner Kinder wieder, denen es an Brot und Milch mangelt; er sieht sein Anwesen zugrunde gerichtet, seine letzte Ruh für eine Kleinigkeit verkauft — und das Entsetzen besiegt seinen Stolz. Leises Stöhnen bricht aus seiner Bruft, die Knie zittern, und schon will er sich vor dem Geizhals beugen, um von ihm das Geld zu erbitten, und sei's auch um einen kaum erfüllbaren Preis . . .

Nikolai Ruschtschoff verfolgte mit gespannter Ausmerksamkeit das Drama, welches sich in der niedrigen Dorfstube abspielte. Iwans hoffnungs. Tose Miene erweckte in ihm die Erinnerung an selbstdurchlebte, der Berzweiflung nahe Augenblicke; die Gedanken und Empfindungen des unglücklichen Bauern ergriffen ihn unwillfürlich und riefen in ihm das Gefühl der Berwandtschaft, des inneren Zusammenhanges mit dem im Elend Befindlichen wach. Vor seinen Blicken erstand wieder das Bild des fernen Dorffriedhofes und des brüderlichen Mitgefühls der Bauern mit seinem Schmer-"Auch dies ist mein Bruder," dachte er, "und ich kann und muß ihm 3e. helfen."

Fast wie von felbst griff er nach der Brieftasche, näherte sich dem Tische und hielt Iwan durch eine schnelle Bewegung davon ab, von Jefffei niederzufnien.

"Laß das Bitten . . . du brauchst es nicht!" sagte er, nahm zehn Rubel aus seiner Brieftasche und warf sie mit den Worten auf den Tisch:

"Bitte den Steuerrückstand Iwan Bespaloffs von mir einzuziehen!"

Die Hütte hatte sich inzwischen mit den Fuhrleuten einer langen, mit Nikolai zugleich angelangten Schlittenkarawane gefüllt. Die Männer hatten die Ueberkleider abgeworfen und wollten sich gerade Tee mit Beißbrot und dem üblichen Gläschen Schnaps beftellen, als die Vorgänge im Zimmer ihre Aufmerksamkeit fesselten. Die unerhoffte Silfe, die dem zahlungsunfähigen Bauern von dem durchreisenden Jüngling zuteil geworden, berblüffte fie alle.

Auch Iwans Gesicht drückte zweiselndes Staunen aus, allmählich aber erhellte es sich, Tränen traten in die Augen des armen Menschen, und ein dankbarer Blick traf den unerwarteten Wohltäter. Nikolai erwiederte diesen Blick freundschaftlich; als er jedoch die allgemeine Ausmerksamkeit auf sich gerichtet sah, errötete er und wandte sich schnell dem Ausgange zu. Durch die Reihen der Fuhrleute und der Steuerschuldner lief ein Murmeln des Beisalls, und man hörte Gebetsworte — das Gebet des armen Weibes mit den Kindern, dem die Erretung aus Elend und Not neues Vertrauen auf die Hilfe von oben einflößte.

"Heilige Muttergottes, Fürbitterin der Leidenden, hilf uns armen Sündern! . . . Herr Jesus Christus, du Sohn Gottes . . . " murmelte sie

inbrünftig.

In der Menge wurden Stimmen laut: "Das ist 'mal ein braver Junge! Hat dem armen Kerl geholfen, hat ihn vor dem Untergange errettet!"

"Das ist wirklich nach Gottes Wort!" meinten andere.

"Wer ist's denn . . . Man sagt, ein Lehrer . . . So hat der gute Mensch also seine selbsterworbenen Kopeken hingegeben! Ja, man sieht, er hat schon selber die Sorge kennen gelernt, daher versteht er unser Bauern-

elend . . . Er ist ja selbst nicht gut gekleidet!"

"Was ist denn, Brüderchen," begann einer der Fuhrleute, ein wohlgessalteter, rothaariger Bauer, "find wir nicht auch Christen? Können nicht auch wir armen Leuten aus der Not helsen? Wir sitzen ja nicht arbeitslos da, haben unseren Verdienst. Anstatt Schnaps zu trinken, legen wir unsere Kopeken zusammen — jeder gebe nach seinen Kräften, — vielleicht können wir auch die anderen auten Leute von ihrem Unglück befreien, und hier in der Stube ist's ja auch ohne Schnaps warm genug."

"Recht, recht hat er, Brüder! . . . Zawohl, wir wollen die armen Seelen loskaufen! Unserer sind ja so viele, wir werden's schon zustande bringen! Also los, Burschen, bindet die Gelbbeutel auf!" tönten die Stim-

men durcheinander.

Wie ein Funken in dürres Reifig, so war die gute Tat Ruschtschoffs in die einfachen Herzen der Tagelöhner gefallen. Sein Edelmut hatte auf die Schaar austeckend gewirkt und bald war die ganze Summe der rückständigen Steuern erlegt. Der Sammlung hatte sich auch der durchreisende Fischhändler angeschlossen; lange hatte er düster und mißtrauisch auf die Vorgänge geblickt, mit dem deutlich erkennbaren Wunsch, sich der allgemeinen Stimmung nicht zu unterwerfen, doch auch sein Herz hielt's nicht aus, und er steuerte eine Banknote bei. Sogar der Gemeindeälteste: der den Vetrag der Kückstände nachzählte und das Geld von so ungewöhnlichen Jahlern empfing, verriet unterdrückes Wohlgefallen.

"Na ja, — natürlich, — das ist ein gutes Werk. Es ist euer wohlerworbenes Geld, ihr könnt damit machen, was ihr wollt. Wir können das

nicht hindern."

Nur der Schreiber und die Dorfprozen, augenscheinlich seine Feinde, machten saure Gesichter. Der Schreiber machte sich bald zum Gastwirt hinter das Holzgitter, um durch einige Gläschen Schnaps wieder zur Besinnung zu kommen und seine Gedanken zu ordnen, die Krösusse aber beeilten sich, unbemerkt davonzuschleichen, als fürchteten sie irgend welche für sie nicht

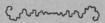
schmeichelhafte Kundgebungen. Doch man hatte fie vergessen, und nur ein magerer, halbwüchsiger Bursche, einer von den losgekauften Bauern, rief ihnen nach: "Na, hat's euch mal getroffen?" Sie blickten fich aber nicht einmal mehr um. Etwas Ungewohntes, ihnen selbst Unverständliches, regte fich bei einem jeden bon ihnen in der Tiefe des Herzens und rief den Zweifel wach, ob sie wirklich die achtbaren Leute seien, als welche sie sich zu betrachten gewohnt waren.

Nikolai Ruschtschoff setzte seine Reise fort, ohne gespeist zu haben; er

verschob das Mittagessen und Teetrinken bis zur nächsten Station.

Gegend Abend, als in der Ferne auf dem hohen, jenseitigen Ufer des breiten, eisbedeckten Stromes die Umrisse der Stadt N. sich zeigten, als die Flammen der zahlreichen Laternen in der frostigen Luft aufblitzten, wie eine ferne Illumination, als er nur noch eine Stunde zu fahren hatte, um die Eisenbahn zu erreichen, die ihn morgen in der Sauptstadt abliefern sollte — da entstanden in seinem Kopf wiederum neue Pläne für das ihm bevorstehende Leben in der Großstadt. Nun mußte er seine Sparsamkeit verdoppeln; für Luxuswünsche hatte er nun nichts mehr übrig. Aber ein Strom von Blut und Tatkraft durchflutete ihn und verlieh ihm die Ueberzeugung, daß er eine Fülle von Kraft besitze, daß er nie einsam und fremd in seinem Leben dastehen werde, da ihn mächtige Fäden mit der Seimat verknüpften.

Und etwas Warmes und Liebes zog durch seine Seele



Jeder in seiner Ecke.

In der Welt ist's dunkel; leuchten Tue Gottes Willen gern an jedem müssen wir, Ort.

Du in deiner Ecke, ich in meiner hier.

Sieh, an jedem Orte gibt es was zu tun,

Wo die echte Liebe nie kann müßig ruh'n.

Acht:

Tue fie stets gründlich, dann ift's wohlgemacht.

Macht Auf die kleinen Dinge hab' besonders Strömen goldne Strahlen in die dunkle Nacht.

Mit der Treu' im fleinen ehre deinen

So nur wirst du leuchten, als ein

Viele solcher Lichter werden eine

heller Stern.

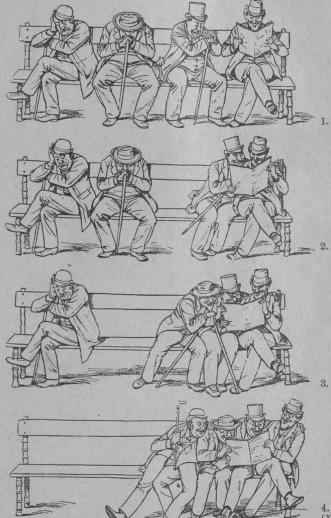
Herrn,

Sört's drum, Groß' und Rleine, Sefu ernstes Wort:

Wirke du im Stillen, fröhlich, da "Lichter seid auf Erden, treu an jedem Ort." und dort:

moristisches. m

Die intereffante Cefture.



4. (Wenden)



🙇 Ein süßer Tropfen. 🖎

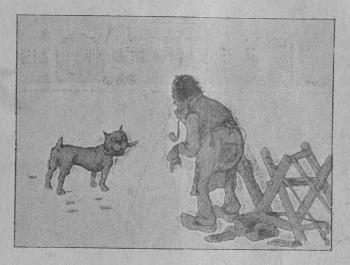


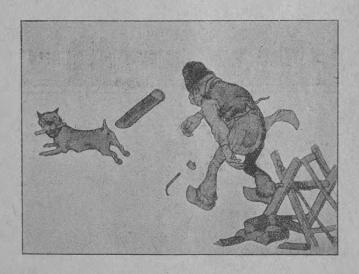
Strold (nachdem er eine promenierende Dame ausgeplündert): "So, und nun lassen Sie sich das eine Warnung sein: Junge, hübsche Mädchen gehören spät abends nicht mehr auf die Straße!"

->⇒ Schlau. 🚓 🛧

Wie es Borl, der auf's Holzstehlen dressiert ist, anstellt, daß seine Herrin stets recht große Scheite bekommt.

In 3 figuren.







Shlechtes Gewiffen. 🔫

"Warum lassen Sie denn Ihre Alpenmilch-Annonce nicht mehr ins "Tageblatt" einrücken ?" — "Weil Sie s' mir 's letzte Mal unter "Vermischtes" gedruckt habe!"

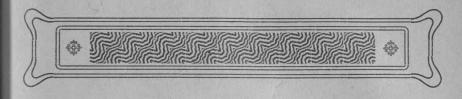
eht weiblich. 🔫

"Also zehn Jahre hat der Schulze Fräulein Susanna auf seinen Heiratsantrag warten lassen? Was sagte sie denn, als er sich endlich erklärte?" — "Ach Gott, das kommt so plötzlich!"

Richtige Ahnung. +%

Pfarrer: "Nicht wahr, liebe Kinder, Ihr würdet Euch recht freuen, wenn Ihr einmal die lieben Engelein sehen dürstet? Was würdet Ihr wohl machen, wenn plötzlich einige derselben in Eure Wohnstube träten? Nun, Emma, was würde wohl Deine Mutter machen, wenn die lieben Engelein zu Euch kämen?"

Emma: "An guten Kaffee!"



Das Dritte.

Ein Bild aus dem täglichen Leben. - Don Elfe Krafft.

Es war ein kleines Mädchen angekommen — unerwünscht angekommen. Doch als es zum ersten Male die großen dunklen Augen aufschlug, lächelte Frau Marie und streckte zitternd die Hände nach ihrem Kinde aus.

"Gott behüte dich!"

Das hatte sie damals vor vier Jahren gesagt, als der Junge, der Erstgeborene, seinen Einzug in dem kleinen Häuschen gehalten, mit diesen Worten hatte sie das Zweite, das blonde Evdyen, begrüßt, und "Gott behitte dich!" flüsterte sie nun auch dem dritten als Willkommengruß ins Leben zu.

Als sie dann mide emporblickte, stand ihr Mann neben ihrem Lager. Er machte ein finsteres Gesicht und hielt ihre ausgestreckte Hand nur flüchtig

fest.

"Natürlich ein Mädel! Wenn's wenigstens noch ein Junge gewesen wäre, wie der Gerd!"

Sie zog ihre Hand langsam zurück. Sie hatte wohl auch nicht Kraft

genug, die Finger schnell zu bewegen. "Wenn's nur gesund ift, Frit!"

Er antwortete nicht gleich. Er horchte nach dem Nebenzimmer hin, darin die bezahlte Pflegerin sich vergebens bemühte, die beiden nach der Mutter verlangenden Kinder von vier und zwei Jahren zur Ruhe zu bringen.

"Das kann ja nett werden! Wir hatten gerade genug mit den zweien! Und nun noch dazu so ein schwaches Würmchen! Da war der Junge damals

doch anders."

Seine Frau hielt das Neugeborene im Arm und strich mit unendlichem Erbarmen über das kleine Gesichtchen. "Es wird schon werden, Fritz!" Sie versuchte zu lächeln, um ihrem Mann mit tapferer Mutterfreudigkeit die Enttäuschung zu zerstreuen.

"Nun, wir wollen's hoffen!"

"Es ift ia mirklich ein bikchen zu viel für uns und unser kleines Kortemonnaie, Liebster! — Aber sieh, sieh nur, die schönen Augen des Püppchens! So dunkel wie deine! Gerd und Evchen haben viel hellere. Und du wolltest doch immer ein Kind mit dunklen Augen, Fris!"

Er neigte sich unwillkürlich über den lächelnden Mund, der ihm zugeneigt war und küßte ihn. "Ja, ja — beim Ersten, oder auch beim Zweiten,

meinetwegen, Marie. Ans Dritte hab' ich dabei wahrhaftig nicht gedacht! Na, nun ist's mal da — und ich sag' ja auch gar nichts!". Er nahm ihr das Kind ab, das leise zu weinen begann, und legte es in den Wagen, der neben dem Lager stand. Dann glättete er ihr die zerwühlten Kissen und strich ihr dabei noch einmal sachte über die Stirn. "Sch gehe iett und schicke dir die Frau herein. Schlaf du nur jest, du arme Mama!"

Sie schloß die Augen nach diesen letten zwer Worten. Sie kamen wie ein süßes, stilles Wohltun in ihre Seele. "Arme Mama!" Damit wollte er ihr etwas Liebes sagen, ganz gewiß, dachte sie. Aber er hatte wohl doch

das Rechte nicht ganz damit getroffen.

Sie lächelte wieder. Arm? Arm? Nein, das war sie doch gar nicht.

Im Gegenteil!

Frau Marie suchte sich aufzurichten, um nach dem Wagen hinüberzusehen. Sie hatte das Gefühl, als müsse sie der Kleinen etwas abbitten und

mit echter, rechter Mutterseligkeit den weinenden Mund füssen.

Sie konnte sich aber kaum rühren vor Mattigkit. Da erlosch das dankbare Gefühl. Durch den schwachen Kopf ging es wie heimliche raunende Stimmen, die fern von Glick und Dankbarkeit lagen: es ist eigentlich doch zu viel, das Dritte. Es hätte wirklich nicht mehr zu kommen brauchen.

Später schämte fie sich dieser Gedanken. Als fie wieder aufgestanden war, blaß und schwach zwar noch, aber doch wieder selbständig um Mann und Kinder tätig sein konnte, lag diese Erinnerung wie eine Schuld auf ihr. Sie war so froh, die Pflegerin nicht mehr zu brauchen und nicht das Weinen der sich schwer an die Fremde gewöhnenden größeren Kinder hören Wenn das Kleine, das Dritte, nur fräftiger gewesen wäre! Es gedieh nicht recht, es schrie mehr wie Gerd und Evchen geschrien hatten.

Fritz verglich immer. Wenn er aus seinem Amt nach Hause kam und das Weinen der Kleinen hörte, stellte er schon den Stock mit ärgerlichem Gepolter in die Ecke, warf den Sut auf den Tisch und vergaß sogar die Be-

arüßung.

"Natürlich — Ruhe gibt's jett nicht mehr im Hause. So ein Schrei-

hals! Die anderen beiden waren viel braver!"

Frau Marie litt darunter. Sie ließ sich das aber nicht anmerken. Sie versuchte es, mit sanften Worten, ihren Mann umzustimmen. "Sab' doch nur Geduld - es wird ichon beffer werden! Gerd und Evchen haben auch geschrien. Du vergißt das blos! Alle Kinder weinen."

Er schüttelte den Kopf. "Aber dieses gar zu viel! Ich werde noch verrückt davon. Tag und Nacht keine Ruhe. Ich habe bald keine Luft mehr, nach Hause zu kommen. Es war eben ein Unglück für uns — das

Dritte!"

Da antwortete sie nicht mehr. Aber sie versuchte alles mögliche, das Kleine zu beruhigen. Wenn sie nur mehr Zeit zum Kinderwarten gehabt hätte! Aber die Stunden und Tage vergingen so schnell mit der vielen Arbeit, daß sie froh war, nur das Nötigste besorgen zu können. Ebchen mußte auch noch fortwährend beauffichtigt und gepäppelt werden, und der Vierjährige machte den größten Unfug, wenn er allein war.

Frau Marie kämpfte tapfer gegen die Verdrieglichkeit ihres Wannes und wurde trübselig und verängstigt dabei. Sie hatte keine Macht mehr iiber ihn wie früher, da fie doch noch Zeit gefunden hatte, sich zu schmücken, sich das Haar zu kräuseln und eine lichte Schleife vor das dunkle Hauskleid zu stecken. Da hatte sie ihm wohl auch besser gefallen und seine freie Zeit daheim mit ihm verplaudern können. Zetzt fiel das alles fort. Das dritte Kind raubte ihr diese freie Zeit. Friz vergaß seine Zärtlichkeiten, wenn er ihre müden Augen sah, ihre abgearbeiteten Hände. Oder wenn er auf seine Fragen keine Antwort bekam, sondern bemerkte, wie sie ängstlich nach dem Kinde horchte, in Gedanken bei Wäsche und Schneiderei war. Er blieb mehr und mehr die Abende fort und kam erst spät in den Nächten heim.

Sie sagte nichts, aber es war allmählich eine Erbitterung über sie gekommen, die mehr dem jüngsten Kinde als ihrem Wanne galt. Hatte er nicht recht? War er nicht in seiner amtlichen Tätigkeit schon genug angektrengt, um wenigstens daheim ausruhen und sich erholen zu können? Aber

da schrie Gretchen! Am Tage schrie sie, und in der Nacht erst recht.

Frau Marie wünschte sich schließlich weiter nichts mehr, als selber einmal sorglos schlasen zu können, kein Weinen mehr zu hören und keine Angst mehr in der Nacht zu haben, daß das Kleine vielleicht Schmerzen habe und herumgetragen werden mußte. Sie vergaß auch die schönen dunklen Augen des Kindes über die sie sich anfangs so gefreut hatte. Sie dachte schließlich an weiter nichts mehr, als an die große Last und Wühe, die ihr das Kind mitgebracht hatte. Und es war ein dunkles Gesicht in ihrem Herzen, das ihre Mutterfreude dämpste und ihre Liebe zu dem letztgeborenen Kinde schmälerte.

Eins Sonntags hielt ein Wagen vor der Tür des kleinen Hauses, ein alter, umfangreicher Landauer mit hochgeschlagenem, abgenutzten Lederdach

und mit zwei derben braunen Ackergäulen bespannt.

Die reiche, kinderlose Base aus Brodendorf machte einen Besuch. Mit ihrem dicken roten Gesicht lächelte sie dem jungen Paar ihren Glückwunsch für das Neugeborene zu, und sah sich das kleine Mädchen lange und bedächtig an.

"'s ist nur ein schwaches Ding," meinte sie dann wie vorwurfsvoll. "Ihr hättet auch genug mit zweien gehabt! Mein Mann meinte, es wäre

besser zu uns gekommen."

Frit verzog das Gesicht und versuchte zu scherzen. "Wenn ihr's haben

wollt, ich geb's euch gerne!"

Er hätte sich gleich hinterher am liebsten auf den Mund geschlagen. Die Worte sollten nur Scherz sein, waren ihm aber, wie er nachträglich fühlte, direkt vom Herzen gekommen.

Die Base lächelte geringschätzig. "Na — besser tät's ber uns dreinschauen, das könnt ihr schon glauben. Unsere Milch draußen schon!" Sie sah das Kleine ausmerksam an und setzte dann fragend hinzu: "Habt ihr's schon

taufen laffen?"

Frau Marie schittelte den Kopf. "Gretchen soll's heißen." Sie stand an dem Kinderwagen, trug ihr Evchen auf dem Arm und sah ganz heiß und rot aus. Es war wie ein böses Verlangen in ihr, wie ein häßlicher Wunsch: wenn's die Base doch nehmen wollte!

Die Gutsfrau hatte eine ihrer dicken Hände um das Aermchen der Aleinen im Wagen gelegt. Sie schien über etwas nachzudenken. Als sie ihre Hand wieder zurückzog, war die zarte Haut des Kindes am Gelenk rot geworden, und die kleinen Fingerchen zuckten, als hätte man ihnen weg getan.

Hatte Greichens Mutter das nicht gesehen? Sie stand unfrei und zitternd, und sagte hastig: "Hat es nicht ganz die Bertramschen Augen, gera-

de wie dein Mann — so dunkel?"

"Ja — deswegen gezallt's mir auch. Wenn wir 'ne große Taufe draußen machten, würd' zus die ganze Segend ärgern," meinte sie nachdenklich. "Und wenn wir dann sagten, wir hätten's angenommen, wir können uns so etwas erlauben, zund die Leute erst recht neidisch. Der Junge von Oberförsters ist auch nicht das eigene Kind! Ueber tausend Taler haben die Leute dafür gezahlt."

Frit hob den Kopf. "Gezahlt?" stotterte er.

Die Base lachte geräuschvoll. "Za ja," sagte sie. "Es war wohl den fremden Leuten ein Bub, die geben so etwas nicht umsonst her. Für euch aber wär's ja nur ein Segen, wenn ich euch das Würmchen abnehmen tät'! Unter Verwandten kann man doch so was nicht bezahlen!"

Fritz ging ein paarmal im Zimmer auf und ab, und Frau Marie ließ

Ebchen aus den Armen und setzte sie auf den Boden.

"Mach' doch keinen Unsinn, Anna! Was wollt ihr mit einem Kinde?

Ihr habt schon genug Wirtschaft draußen!"

Die Base war aber plötslich ganz begeistert von der Jdee. Sie redete fortwährend von der großartigen Tause und den schönen Sachen, die sie der Kleinen kausen würde.

Die Chegatten sahen sich nicht an, als sie schließlich zustimmten. Sie hatten beide das Empfinden, als böte sich ihnen da eine Aussicht von ganz

wundervollen, forgenlosen Jahren.

Mit fieberhaftem Eifer rüstete schließlich Frau Marie die kleine Aussteuer und trug das nun drei Monate alte Mädchen, sorgsam in ein Tuch eingehüllt, der Base selber nach in den alten bedeckten Gutswagen.

Man war übereingekommen, das Kind späterhin auch gerichtlich den Verwandten zusprechen zu lassen, damit es zugleich Universalerbin des wohl-

habenden Chepaares würde.

Als Friz und Marie wieder in der kleinen Wohnung standen, und der Wagen der Base mit dumpsem Gepolter über das Pslaster des Städtchens davongerollt war, meinte der Mann langsam: "Es ist doch ein großes Glück für das Kleine!"

"Gewiß!" bestätigte die junge Frau. Sie machte sich eifrig mit Gerd und Evchen zu schaffen, die in den leeren Kinderwagen hineinsehen wollten.

"Schwesterchen fort?" fragte Gerd.

"Besterchen fott?" wiederholte Evchen kläglich.

"Nun können wir doch auch wieder einmal an uns selber denken," sagte Fritz rasch, als er das heiße Gesicht seiner Frau bemerkte. Er hob die Arme und wollte sie zu sich heranziehen.

Sie wehrte ihm. "Ach — laß mich!"

Sie biidte sich und hob ein paar vergessene Windeln auf.

"Es wird doch nicht zu kalt für das Kleine sein in dem alten Wagen?" Er schüttelte ärgerlich den Ropf. "Ach was! Das Kind kann gar nicht besser versorgt werden! — Und nun tu mir den einzigen Gefallen und sei ein bissel sidel. Ich hab' dich schon ein ganzes Vierteljahr nicht mehr

lachen hören."

Aber Marie lachte nicht. Sie ging in die Schlafstube und kam auch an dem Spiegel vorüber. Als sie hineinsah, wunderte sie sich, wie blaß sie war. Du lieber Gott, wie lange hatte sie wohl schon nicht mehr in diesen Spiegel hineingeschaut!

Sie wandte sich hastig und begann sich das Haar zu kräuseln, und ver-

tauschte das dunkle Kleid mit einem helleren Sonntagsgewand.

Als sie dann wieder in das Zimmer trat, saß Friz mit den beiden Kindern auf dem Fußboden des Zimmers und erklärte ihnen die Bilder in einem Buch. Die Kleinen steckten die Köpfe zusammen und lauschten andächtig

den Worten des Vaters.

Frau Marie blieb unwillfürlich horchend stehen. Die ungewohnte Kuhe, der Frieden hier in der kleinen Wohnstube schien ihr selksam. Sie bekam einen roten Kopf, als sie an ihrem Sonntagsgewand herabsah. Sie blieb stumm an der Tür stehen und dachte an das Kleine, an ihr Kind. das sie fortgegeben. Oh es jest wohl wieder weinte? So kläglich, so jämmerlich wie alle Tage hier in der engen Wohnung? Und ob die Base das kleine Würmchen wohl in ihre Arme nehmen würde, es hin und her wiegen, es einsummen, leise, behutsam, wie sie selbst es immer getan?

Die junge Frau zuckte zusammen, als sich plötzlich zwei Arme um ihre Schultern legten. "Ei, ei, Mieze Das hab' ich ja fast gar nicht mehr ge-

wußt, was ich für eine hübsche Frau habe."

Sie zitterte, als er sie füßte. Sie fror. "Meinst du nicht, Fritz, daß wir der Kleinen doch lieber die große wollene Decke noch hätten mitgeben sollen? Und war es auch nicht zu wenig Milch für die lange Fahrt, die ich

in die Flasche gefüllt?"

Er ließ sie aus den Armen. "Sei nicht verdreht, Marie! Wenn du jett bei jedem Wort mit deiner Angst um Gretchen kommst, lauf ich auf und davon. Ist nicht eine selige Ruhe plöglich? Gerd und Evchen, ich sag's ja, sind Musterkinder. Wie die brav bei ihrem Vilderbuch sitzen! Aber das mit der Kleinen war ja zum Verrücktwerden. Wir wollen froh sein, daß sie so gut aufgehoben ist da draußen bei den reichen Prozen."

"Prozen!" hatte er gesagt. Ihr tat das Wort weh, nun sie ihr Kind dort wußte. Früher hatte sie es wohl auch schon gebraucht. Seute kam ihr

der Ausdruck aber sehr häßlich vor.

"Die Base ist doch eine ganz gute Frau?"

Er nickte lachend. "Na ja. Wird aber horchen heute Nacht! War merkwürdig still, der kleine Nacker, als sie noch hier war. Dafür legt Greichen gewiß tüchtig in der Nacht los und stört des braven Vetters Bärenschlaf. Na, ich gönn's ihm! — Was wird das dagegen für eine ruhige Nacht bei uns werden! Kein Kindergeschrei, kein Aufstehen mehr!"

Ihre Angst verschwand bei seinen Worten. Als sie Gerd und Evchen ins Bett brachte, sang sie ihnen die alten Wiegenlieder, wie sie es früher oft getan, und hatte auch Zeit, mit den Kleinen zu beten. Wie würde sie heute

Nacht schlafen — köstlich schlafen!

Ueber Nacht kam ein Frühlingssturm. Er brauste um das Häuschen,

strich klirrend an den Fenstern entlang und bog die Aeste der Bäume auf der Straße, daß sie knarrend gegeneinander schlugen.

Sie schliefen alle beide nicht.

Friz lag trop aller Müdigkeit mit offenen Augen und hatte das unbehagliche Gefühl, irgend etwas versäumt zu haben, das ihm die Ruhe raubte. Es war gerade so, als ob in der dunklen Stube etwas fehle, wodurch die

Nacht noch fälter und noch schwärzer wurde.

Frau Marie wagte kaum zu atmen. Sie hielt die Hände gefaltet und horchte auf den Sturm, der ums Haus tollte. Dazwischen glaubte fie Kinderweinen zu hören, und alle Augenblicke meinte sie emporspringen, die Arme ausstrecken und irgend etwas Weiches, Warmes ans Serz ziehen zu müffen, damit das Weinen aufhöre.

Als der Morgen kam und die Chegatten sich in die überwachten Augen

fahen, wurden fie alle beide rot.

Fris zerrte wütend an seinen Kleidungsstücken. "Der verwünschte

Sturm! Man hätte sonst so schön schlafen können!"

Frau Marie sagte gar nichts. Aber sie ging in unbestimmter Sehnsucht zu der kleinen Kinderkommode am Fenster und suchte geradeso in den winzigen Wäschstücken herum, wie gestern Morgen, als sie noch das zarte Rörperchen damit bekleidet hatte.

"Gretchen!" fuhr es ihr dabei in banger Frage durch den Sinn, "ar-

mes Gretchen!"

Es blieb aber alles still. Gerd und Evchen schliefen noch.

Am Kaffeetisch hätte sie heute sogar Zeit gehabt, das Wochenblatt zu lesen, von dem ihr Frit immer die Beilage hinschob. Sie tat es aber nicht. Und früher hatte sie sich oft bitter beklagt, daß sie vor lauter Arbeit schon gar nicht mehr wisse, was in der Welt vorgehe.

Das Mittagessen stand heute schon fertig angerichtet auf dem Tisch, als Frit aus dem Bureau kam. Er brauchte nicht zu warten wie sonst und

fonnte sich gleich niederseten.

Und doch tat er es nicht. Er lief wie suchend durch Stuben und Küche, und meinte dann gedrückt: "Mir ift eingefallen, daß das alte Gutshaus recht feucht sein soll. Saubtfächlich das obere Stockwerk. Soffentlich schläft das Kind unten."

Frau Marie, die den Kindern gerade Suppe auffüllte, hätte beinahe den Löffel fallen lassen. "Wenn's blos gesund bleibt! Ach, mein Gott, hätten wir's doch nicht fortgegeben!" jammerte sie plöglich. Darüber ärgerte sich Fritz aber schon wieder. "Hab' dich doch nicht

gleich so! Was meinst du wohl, was wir für ein Geld bei der Sache sparen. Die Milch, später Schuhwerk, Kleidung, Schulgeld!"

Sie jammerte nicht mehr. Aber fie war fehr erregt. "Sch schreibe

heute noch hin. Ich frage an, ob Gretchen auch nicht oben schläft."

Er setzte sich endlich an den Tisch. "Kannst du ja tun! Blos bernünftig sein, Mieze. Seute Abend lesen wir wieder ein bischen zusammen, wenn ich nach Haufe kommen. Ich bringe dir Journale mit. Man hat ja jest Ruhe dazu."

Sie nickte erfreut. "Ach ja!" -

Am Abend saßen fie beide bor den Zeitschriften und blätterten darin

herum. Vor jedem Kinderbilde dachten sie an Gretchen, bei jeder traurigen Geschichte sahen sie im Geiste ihr Kleines, wie es bei den Verwandten fror und frank wurde.

Müde, verdrießlich, gingen sie sehr früh schlafen.

Diesmal wehte kein Sturm, der ihre Ruhe stören konnte. Die Luft

war warm und weich geworden.

Frit wälzte sich in seinen Kissen hin und her. Das hatte er wohl sonst auch getan, wenn das Kleine schrie und seine Frau alle paar Stunden Licht machte, um es zu süttern. Aber es war doch dann hinterher immer wie ein Gefühl der wohltuenden Befriedigung über ihn gekommen, wenn Gretchen satt war und Marie wieder still in ihrem Bette lag. Jest siel das ganz fort.

Mitten in der Nacht fuhr er verstört auf. "Marie! Schläfft du?"

Ein unterdrücktes Schluchzen antwortete ihm.

"Marie, hast du nichts gehört?"

Sie richtete sich empor. Ihre Finger krampften sich in das Deckbett ein. "Was soll ich denn hören?"

Er saß mit hämmernden Pulsen und lauschte. "Hat es nicht unten

bei uns an die Haustür geklopft?"

Sie war mit einem Sprung aus dem Bett und zündete die Kerze an. Fritz sah in ihr zuckendes Gesicht, und es kam wie Scham in seine Seele. "Leg' dich nur wieder hin, Marie! Wer soll denn jetzt in der Nacht bei uns klopfen? Ich hab' wohl blos geträumt!"

Sie stand totenblaß und hielt ihm den Leuchter hin. "Nein, sieh nach, Frit!" Vielleicht ist's jemand aus Brodendorf, vielleicht fehlt dem Kinde

etwas?"

Er war schon draußen. Als er nach einigen Minuten zurückkehrte, zitterte das Licht auch in seiner Hand. "Es war nichts! Ich hätte es mir sagen können. Leg' dich nur hin, Warie."

Sie gehorchte schweigend.

Ein Weilchen lagen sie beide stumm da. Dann hob Fritz von neuem den Kopf. Seine Hand tastete im Dunkeln nach der ihren.

"Weinst du, Marie? — Marie!"

Sie schluchzte laut auf. "Hol' — hol' mir das Kind zurück. Hol'

mir mein Gretchen wieder!" ftammelte fie flehend.

Seine Hand lag schwer auf der ihren. "Bei Gott — ich tu's!" sagte er aufatmend. "Morgen — ja morgen schon! Und es soll schreien, es soll die ganze Nacht durch schreien, ich sage nichts mehr. Bei Gott, ich sage nichts mehr. Marie!"

Spät am Ahend war es schon, als Friz mit Gretchen aus Brodendorf zurückkehrte.

Er hatte Streit mit den Verwadten gehabt. Sie waren bei ihrer Weigerung, das Kind herauszugeben, schließlich recht grob geworden.

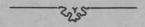
Fritz erzählte das mit einer Art Stolz, als er das Dritte der Mutter wieder in die Arme legte.

Sie war fassungslos vor Glück. "Kun schrei — schrei nur," stammelte sie, das weiche Gesichtchen küssend. " Wir sind Rabeneltern gewesen,

Gretchen. Aber nun geben wir dich auch nie, nie wieder fort! Schreie du nur!"

Gretchen schrie aber nicht. Die großen dunklen Augen weiteten sich noch mehr, als Vater und Mutter die Köpfe darüber zusammensteckten. Sin Zucken glitt um das blasse Mündchen, ein ganz eigenes, ungewohntes Zucken.

Gretchen lachte. Es lachte zum ersten Male in seinem Leben. Und sonderbar — Frau Marie weinte!



Einfache Versuche über Suggestion. Der französische Physiker Blondlot will eine neue Art Strahlen, die sogenannten N-Strahlen entdeckt haben. Noch tobt der Streit über ihr "Sein oder Nichtsein" hin und her, und es wurde unter anderem auch die Frage aufgeworfen, ob die Wahrnehmung dieser Strahlen nicht auf Selbsttäuschung, also auf Autosuggestion beruht. Wie leicht man in der Tat nicht nur bei wissenschaftlichen Beobachtungen, sondern auch sonst der Autosuggestion unterliegt, dafür führen Dr. Gehrcke und Dr. Rosenbach eine Anzahl Beispiele an: Bewegt man in einem dunklen Raume — am besten bei gut ausgeruhten Augen — die Hand vor den (offenen oder geschlossenen) Augen, so hat man die deutliche Vorstellung einer wechselnden Bedunklung des Gesichtsfeldes und sieht auch die Sand, ja zuweilen auch die gespreizten Finger vor sich. Man vermag sogar zu unterscheiden, ob die Sand vertikal, schräg oder horizontal gehalten wird. Daß es sich hierbei nicht um eine Wahrnehmung, sondern tatsächlich um Einbildung handelt, geht daraus hervor, daß der Versuch nur dann gelingt, wenn sich die Versuchsperson ihre eigene Hand vor Augen hält. Fremde Gegenstände oder die Sände anderer Personen werden nicht erkannt, außer wenn die Versuchsperson vorher auf dieselben aufmerksam gemacht wird, oder wenn man sie auf andere Weise, z. B. durch das Knittern von Papier mit dem bewegten Gegenstand bekannt macht. Ebenfalls sehr charafteristisch ist folgender Versuch: Nimmt man einen mit Leuchtfarbe bestrichenen Schirm, der also in der Dunkelheit schwach phosphoresziert, und bewegt man im finsteren Zimmer hinter ihm einen Gegenstand, so glaubt man diesen Gegenstand durch den Schirm hindurch deutlich sehen zu können, trotdem dies phyfikalisch und phyfiologisch unmöglich ist. Eine jedermann bekannte, ebenfalls hierher gehörige Selbsttäuschung ist auch die, daß man glaubt, in einem fahrenden Eisenbahnzuge zu sitzen, sobald in einem Bahnhofe ein Zug an unserem stillstehenden Zuge vorbeifährt.

Das Wiederbeleben Ertrunkener.

Don Dr. med. P. Meigner.

Der Knabe hatte am Teichrand gespielt, war dann in den Kahn geklettert, hatte ihn losgemacht und trotzdem dies streng verboten, war er auf das kleine trübe Wasser hinausgerudert. Das hatte sür den Kundigen keine Gesahr, wer aber mit den Rudern nicht recht umzugehen verstand, dem versingen sie sich in dem langen Gewirr der langen Stiele der Wasserrosen und Teichgewächse, die auf dem Spiegel des Wassers schwammen. Der alte Gärtner hatte es gesehen, wie Rudi auf dem Kahn stand und sich mühte, die Ruder wieder frei zu bekommen, wie der Kahn kippte und umschlug.



Mit flachen händen wird der Bruftforb niedergedrückt.

Gerade noch rechtzeitig war er zur Stelle gewesen, um den "verflixten Bengel" glücklich herauszusischen und ihn seiner Muter ins Haus zu tragen.

Noch hate das Kind die Augen nicht wieder aufgeschlagen, aber die Gutsherrin war eine resolute Frau. Nur nicht Zeit verlieren mit Jammern und Klagen und Fragen, wie denn das Unglück geschehen sei!

Ein reitender Bote zum Arzt und nun dem Kind die triefenden Kleider vom Leibe gestreift. Wo Knöpfe und Bänder den bebenden Fingern Biderstand leisteten, mußte der Scheere rascher Schnitt helsen. Fede Min te des Zögerns konnte ja dem Liebling das Leben kosten! Heraus mit dem Schlamm aus Nase und Mund, damit er den Atem nicht hemme! Mutter hat zarte Finger, die auch hier weich zufassen.

Und nun zuerst einmal das Kind mit dem Gesicht nach unten und den Ropf tieser als den übrigen Körper hingelegt. Wenn man jest mit der Hand längs der Wirbelsäuse leicht drückend entlang fährt, so sindet das etwa in der Luftröhre befindliche Wasser seinen Ausweg. So schön.—Nun anfassen, schnell, schnell, den Jungen auf den Kücken legen!



Die Bande werden für zwei Sekunden aufgehoben.

Weder der Strohhalm noch der Papierstreisen oder die Federpose wollen helsen! Also lassen wir es, den Gaumen und die Nasenschleimhaut noch länger damit zu kitzeln. Das hält jetzt nur auf! Wenn äußerer Anreiz die Atmung nicht herzustellen vermag, dann bleibt nur noch der Versuch übrig, die Atmung künstlich zu beleben.

Des Kindes Brustkorb ist noch elastisch genug, es genügt, mit den flaschen Händen die beiden Rippenbögen niederzudrücken (siehe das beigefügte Bild) und nach zwei Sekunden die Hände aufzuheben, die dann zwei Sekunden hindurch ruhen dürfen. (Wir verweisen auf das andere Vild.)

Angstvoll müht sich die Mutter. "Ei-ne, zwei-e, drei-e, vier-e"

zählt sie und beginnt bei "eine" wieder mit dem Herabdrücken der Rippenbögen.

Als auch das nichts helfen will, stellt sie sich hinter den Kopf des Knaben auf, faßt seine Arme oberhalb des Handgelenks und drückt sie sest gegen des Kindes Brust, (siehe das beigesügte Bild) nach zwei Sekunden hebt sie die Arme langsam über dem Kopf des Knaben hinaus, hält sie hier wieder zwei Sekunden hindurch sest und drückt sie abermals während zwei Sekun-

den gegen die Bruft des wie leblos daliegenden Kindes .

So arbeitet sie ununterbrochen, nur einmal fieht sie aut, um dem Gärtner, der noch immer mit sorgenvollem Gesicht daneben steht und untätig zusieht, zuzurufen, er solle sich ein reines Tuch aus dem Schrank dort drüben nehmen — dem Rudi die Zunge aus dem Munde ziehen und sie so festhalten. Er könnte die herausgezogene Zunge auch festanbinden, das wäre gleich, nur die Lustwege müßten offen gehalten werden.



Man faßt die Urme oderhalb des Handgelenks und drückt fie fest gegen den Brustkorb des Kindes.

Der Mann gehorcht und forscht dann ängstlich, ob sie denn noch nicht müde sei, und ob dem Rudi denn noch zu helsen sei; da lächelt sie ihn tapfer an: "Müde? — Nein!"—Wie sollte sie müde sein, wenn es galt, ihrem Jungen dem Leben zurückzugeben! Es dauerte oft halbe Stunden oft länger, ehe man mit der künstlichen Atmung Ersolg habe. Kur nicht aufhören, regelmäßig und unablässig fortsahren! Er solle die Uhr im Auge behalten und hübsch aufpassen: sechzehn Mal in der Ninute müßten die Bewegungen ausgeführt werden.

And dann jubelt fie laut auf: "Er lebt, — er atmet!" Schwache, kaum merkliche Atemzüge bekunden es. Nun ließ fie von dem Kind ab und schleppte eilend Decken und Tücher herbei. "Warm muß er jest werden, mein klei-

ner Rudi!" Dann aber griff sie nach des Kindes Armen und führte die zus vor gemachten Bewegungen noch ein paar Wal leise und vorsichtig aus.

"Die Zunge loslassen, Schmidt!" Da schlug das Kind die Augen auf. "Schnell, Schmidt in die Küche, es soll Kaffe heiß gemacht oder Thee aufgebrüht werden!"

"Nicht lieber einen steifen Grog, gnädige Frau?" "Sa, ja, auch Grog, nur so rasch wie möglich!"

Sie hob den Knaben auf. "Nun kommt mein Rudi in sein Bett und

wenn er dann getrunken hat, foll er schlafen.

"Ja, unsere Gnädige!" so rühmte der Gärtner später im Leutezimmer und beschrieb dann umständlich, wie sie's gemacht habe. Und der Kutscher hörte andächtig zu und dann meinte er: "Ich habe aber einmal gesehen, wie



Man hebt die Urme über den Kopf des Kindes hinaus und hält fie hier zwei Sekunden hindurch fest.

fie einen aus dem Wasser holten, den haben sie auch gleich ausgezogen und lang hingelegt, aber dann haben ihrer zwei sich rechts und links aufgestellt und haben mit beiden Händen angefaßt und haben ihm die Rippenbögen hochgebogen und sie dann wieder losgelassen, und dann faßten sie wieder. Und einer stand dabei mit der Uhr in der Hand. Es durste niemals länger dauern als zwei Sekunden, das Ansassen und das Lossassen. Ach, die haben wohl über eine Stunde gearbeitet. Das war aber auch kein Kind, sondern ein ausgewachsener Mensch. Und Geduld muß man bei so etwas haben, das dauert immer lange, manchmal zwei Stunden."

Da wäre noch manche schöne Geschichte erzählt worden, wenn nicht der Wagen mit dem Doktor gekommen wäre. Das mahnte die Leute, wieder an

ihr Tagewerk zu gehen.



Tief, innig, gemiitvoll ist von je des deutschen Volkes Seele gewesen, und überall hat sich das reiche Weben und Leben dieser Volksseele Bahn gebrochen. Wohin wir bliden, da ftogen wir auf die Spuren ihres geiftigen Wirkens. Sei es, daß wir im einsamen Studierzimmer dem geschichtlichen Werdegang unseres Volkes nachspüren, sei, es, daß wir bei Großmütterchen im trauten Erkerstübchen uns mit den Aleinen zu ihren Füßen niedergelaffen haben, um die uralten lieben Sagen und Märchen zu hören, fei es, daß wir in fröhlichem Zecherkreise die trauten deutschen Lieder erklingen lassen: ein gleicher Zauber hält uns gefangen, wir fühlen das Gleiche, Gemeinsame des deutschen Geiftes, ein gleiches Denken und Fühlen, Lieben und Haffen, Leiden und Handeln, Entbehren und Sehnen, Ahnen und Glauben, und unbewußt beugen wir uns vor diesem Genius, vor unseres eigenen Berkes Seele. Ist dies aber nicht alles das Werk einzelner großer Männer? Nein, es ist das Werk des deutschen Bolkes, jener Millionen, in denen ein gleiches geistiges Leben flutet. Und ist auch eine Tat, ein Lied das Werk eines einzelnen, so ist doch der Schöpfer zum größeren Teil die Volksseele, die in ihm durch bewußtes und unbewußtes Zusammenwirken von Millionen zur lebendigen, selbstschöpferischen Einheit wird. Einfluß zeigt sich so recht bei der Spruchdichtung, z. B. in unseren Sprichwörtern, jenen Verlen der Volksweisheit, die wir als schmucklose, oft nawe, aber doch lebenswahre Aeußerungen der Volksseele zu betrachten haben. Noch wertvoller waren die Spriiche, wenn fie bei besonderen festlichen Gelegenheiten geprägt wurden, da spiegelt sich in ihnen wirklich die Seele, das Herz des Volkes. Eine solche Gelegenheit war auf jeden Fall die Weihe eines neuen Hauses. So manche Sitten und Gebräuche haben sich dabei erhalten, und schon lange hatte man sich einen Spruch gereimt, der den Wanderer über der Tür des Hauses grüßen sollte. Dieser Hausschatz an deutschen Spruchversen ift in seiner Art nicht minder reich an lauterem Gold, als das eigentliche Volkslied. Im folgenden sei mir gestattet, eine Reihe von Hausinschriften anzuführen und damit zugleich einen Blick in die Seele unseres Volkes zu tun.

Von jeher haben die Deutschen das Wandern geliebt. Unzählige schöne Wanderlieder singen uns davon, wie im Frühling, wenn alle Knospen sprießen, den deutschen Füngling die Wanderlust ersaßt, wie es ihn mächtig in die Ferne hinaustreibt. Aber bald zieht es ihn zurück, zurück zu einem heimischen Herde; denn tief in der Seele des Volkes ruht ein starkes Heimatsehnen, das Sehnen nach einem trauten Familienkreis. Wandert er

durch noch so herrliche Gegenden, endlich kommt er doch zu der Einsicht jenes Lübeckers, der an sein Haus schrieb:

> "Nord und Sud, die Welt ift mit. Oft und West, to Sus ist's best."

Aber ein Haus allein für sich, in dem man als Herr schalten und walten kann. Das stark ausgeprägte Freiheitsgefühl wehrt sich gegen die modernen Mietskasernen. Das zeigt sich noch so recht auf dem Lande, die Landbewohner halten ja viel zäher und fester am Volkscharakter fest. Das lesen wir auch in vielen Inschriften:

"Wer muß wohnen in andrer Leut Säuser, Der ist noch ärmer als ein Kartäuser."

Und im Vogtland lesen wir:

"Das eigne Haus, der eigne Herd Ift mehr als Gold und Silber wert."

Und wär' es auch noch so klein, es ist ja kein Hüttlein so arm und klein, ein Strahl des Frühlings dringt doch hinein. Aber nur mit eigenem Gelde bauen:

> "Willst du den Bau nicht beweinen. Bau nur mit eignen Steinen,"

und:

"Beffer klein und ohne Schulden, MIS groß, aber mit fremden Gulden."

Dann kann getroft daran geschrieben werden: "Klein — aber mein", und jener Steiermärker hat recht: "Mein Nest — ist's best'."

So ein Häuschen ist zwar sehr bald errichtet, aber das dicke Ende kommt leider nach, das ift das Bezahlen. Nicht blos einer hat seine Stoßseufzer darüber in poetische Form gebracht und als Hausspruch über seine Tir schreiben lassen. So lesen wir:

"'s Bauen wär' eine feine Kunft, Wenn einer hätt' das Geld umsunst",

ober:

"'s Bauen war eine Lust,

Was es gefost, hab' ich nicht gewußt."

Sa, einer schreibt sogar folgenden Bittspruch an seines Hauses Giebel:

"Bewahr' uns Gott vor teurer Zeit, Vor Maurer und vor Zimmerleut'."

Natürlich muß bei dieser Liebe zum heimischen Serd auch der Wunsch sehr groß sein, sein Haus vor allem Unglück zu bewahren. Deshalb vertraut man es dem Schute des Höchsten an. Es ist ja eine alte Weisheit: "Wer Gott vertraut, hat wohl gebaut." Deshalb bittet man den Höchsten, daß er die häuserzerstörenden Mächte vom heimischen Herde fernhalte. So Iesen wir:

"Dies Haus es steht in Gottes Hand, Ach, behüt's vor Feuer und Brand, Vor Sturm und Wassersnot,

Mit einem Wort, laß's stoh (stehen) wie's stoht (steht)."

In Benndorf, einem kleinen Dorfe bei Leipzig, steht an einem efeuum rankten Giebel:

"Im Namen Gottes tat ich bauen, Ihm will ich auch mein Haus betrauen, Derfelbe wolle es bewahren Bor Feuer, Arieg und allen Gefahren."

vor allem ist das Feuer ein gefürchteter Feind, ja, diese Furcht geht so weit, daß man, um sich selbst vor dem Unglück zu bewahren, es lieber auf andere Häuser ablenkt. So sleht eine Hausinschrift den Schutzbeiligen St. Florian an:

"Heiliger St. Florian, Beschütz' dies Haus, Zünd' andere an."

Um so kühner erscheint es, wenn ein Spaßvogel in Franken den St. Florian geradezu herausfordert; schreibt er doch über seines Hauses Tür:

"Heiliger St. Florian, du sadrischer Schwanz, Wir brauchen Dich nimmer, wir haben Assekuranz."

Neben Haus und Hof wird in den Sprüchen das Vieh dem Schutze des Höchsten empfohlen. Das erfreut sich ja der größten Wertschätzung, ja, im Vinzgau denkt einer erst nach diesem an seine Kinder. Lesen wir doch:

"O, Maria, Jungfrau rein, Laß uns Dir empfohlen sein, Beschütze unser Haus und Rinder Und die Ochsen und die Kinder",

und ein anderer schrieb:

"Wir stehn, o Gott, in Deiner Hand, Unser Vieh und das ganze Vaterland."

Dieses Gottvertrauen, das uns aus allen diesen Sprüchen entgegenstrahlt, ist tief im deutschen Gemüt verborgen. Wie viele, viele fromme Sprüche aus Bibel und Gesangbuch sind als Hausinschriften genommen. Ich will feine ansühren aus der reichen Zahl, denn sie sind ja allgemein bekannt, dann aber auch entlehnt; sie sind eben gewählt worden, weil tief in des Deutschen Brust ein tieses, inniges, religiöses Leben wohnt. Wie manches schöne, tiesernste Wort über der Tür der Häuser legt beredtes Zeugnis ab von dieser ernsten und doch innigen deutschen Frömmigkeit. So lesen wir in Instit

"Nein Stundenschlag vergeht, Kein Tropfen Zeit verflutet, Wo nicht ein Menschenherz Im Todeskampf verblutet.

Kein Morgenrot beginnt, Kein Abendrot erscheinet, Wo ein Verlassner nicht Um den Erblaßten weinet."

Und doch nicht verzagen:

"Mit reinem Serzen diene Gott Und halt' vor Augen sein Gebot'. Mit starkem Glauben auf ihn bau', Mit gutem Gewissen ihm vertrau'." Denn ein guter Vater ist es ja, der über unser Wohl und Wehe wacht:

"Du, der gern aus Batergüte Unser Wohl bewacht, Schütze, wenn wir es berdienen, Dieses Haus durch Deine Macht."

"Ein- und Ausgang wird zum Segen, Wandeln wir auf Deinen Wegen, Deine Baterhand bewacht Dann dies Saus bei Taa und Nacht."

So lesen wir in Benndorf auf zwei Schildern an einem Tor, und welch' tiefer Sinn liegt in dem Spruch, der in Basel an einem Haus zu lesen ist:

"Eine kleine Kirch' sei jedes Haus,

Nichts Böses drin, Gut's komme nur heraus." Ja, in Reuklingen versteigt sich einer sogar zu der Ansicht: "Wie einer liest die Bibel.

Also steht seines Hauses Giebel."

Mancher meint vielleicht, das sei zu viel behauptet, aber sollte nicht ein Fünkchen Lebenswahrheit darin liegen? Ja, diese Giebel, vor allem die schiefen, das ist etwas für böse Jungen! Steht das Haus noch so schmuck da, irgendwo gibt es doch etwas zu bekritteln, Neider sinden stets Stoff. Diesen vösen Klatschmäulern den Mund zu stopfen, ihnen die Wahrheit in oft sehr deutlicher Weise zu sagen, ist der Grundgedanke vieler, ich kann ruhig sagen, sehr vieler Hausinschriften. Der Deutsche, der Dichter und Denker unter den Bölkern, der ja stets zum Individualismus große Neigung besaß, will sein Haus nach seinen eigenen Gedanken errichtet wissen, und das, was er für gut besand, sollen ihm andere nicht schmähen:

"Das Haus baut' ich nach meinem Sinn, Wem's nicht gefällt, stell's anders hin."

Ober: "Eher veracht, als gemacht." Energischer wird schon Herr Hase:

"Das Haus hab' ich für mich gemacht, Ob mancher dazu spottet und lacht. Ein jeder baut nach seiner Nase. Ich heiße Conrad Wilhelm Hase."

Bebeutend derber führt allerdings ein Straßburger Bürger die neidischen Gaffer ab:

"Ach, ich Aff'! steh' so lang her und gaff', Alldieweil ich dasteh' mit Lachen, Kann ich meinen Weg fortmachen."

Alle verachten es doch nicht, es ist eher so, wie wir am Wernigeroder Rathaus lesen:

"Einer acht's, der andre verlacht's, Der Dritte betracht's, was macht's. 1492."

"Im selben Jahr, als dieses Haus erneut, Ift auch noch wahr der Spruch aus alter Zeit", kann man auf einem Felde daneben lesen. Das ist nun einmal so: "Wer will bauen auf offner Straßen, Der muß die Leute reden lassen, Der eine guckt vorn, der andere hinten, 's wird jeder was zu tadeln finden."

Und ein anderer tröstet sich frei nach Gellert:

"Wenn dich die Lästerzunge sticht, So laß dir dies zum Troste sagen, Es sind die schlechten Häuser nicht, An die sich böse Zungen wagen."

Sollte auch außen manches Tadelnswerte sein, wenn nur im Innern der rechte, aute Geist, Friede und Glück herrschen.

"Das größte Haus ist klein, Das kleinste Haus ist weit, Wenn hier regiert der Schein Und dort Zufriedenheit."

Dazu kann jeder helfen:

"Trag' nichts hinein, trag' nichts hinaus, So bleibt der Friede stets im Haus."

Aber leider ist das oft nicht der Fall, und der Spruch an einem Markthause klaat mit Recht:

"D, Friede, wie bist du so ein edler Schat, Und hast bei den Leuten so wenig Plat."

Ja, manchmal scheint es, als hätte der Mann in Gardelegen recht, als er an sein Haus schrieb:

"Glove, Leve, Triie, Ehre, Schlaven leider alle vere."

Das ist aber zu pessimistisch, so schlimm ist es nicht, viel eher stimmt jener Spruch, der ein Haus in München ziert:

"Wo Menschen wandeln, Ein menschlich Sandeln."

So wird es auch bleiben. Die Wahrheit des Spruches:

"Ein ruhig Herz, nicht Gold und Pracht, It's, was den Menschen glücklich macht,"

wird von wenigen anerkannt, und ebenso wenig wird der Hausspruch bestolgt:

"Ruhm und du geflügelt Gold, Ich entsag' euch beiden. Wenn ihr mich nicht suchen wollt, Will ich gern euch meiden."

Mehr denn je hat heute Gretchens Stoßseußer seine Berechtigung: "Am Golde hängt, nach Golde drängt doch alles, ach, wir Armen", und seine alte Macht hat das Gold auch noch, lesen wir doch:

"Wer anklopft mit einem goldenen Hammer, Den läßt man bald in Hof und Kammer."

Ja, wer genügend mit klingender Münze gesegnet ist, der kann gut philosophieren, wie jener, der an sein Haus schrieb:

"Es ist alles eitel! Auker denn drei Stück allein: Sübsche Mädel, guter Wein Und ein voller Beutel. Hab' ich die, so bin ich froh Und ruf' auch mit Salomo: Es ist alles eitel!"

So eilen und hasten die Menschen, den goldenen Schatz zu gewinnen, und doch wie selten wird das Ziel erreicht. Ja:

"Mer Menschen Sinn und Gut Geht auf Ehre, Geld und Gut, Und wenn sie es haben und erwerben, Legen sie sich hin und sterben."

Aber trozdem bleibt die Hoffnung, trozdem reden und träumen die Menschen viel von besseren fünftigen Tagen und zürnen auf die jetigen schlimmen Zeiten. Dazu meint aber ein Sausspruch:

"Die Leute sagen immer, die Zeiten werden schlimmer. Die Zeiten bleiben immer, die Leute werden schlimmer",

und ein andere:
"Joffnung auf bessere Zeiten, wo weilt sie?
Sie fragt nach besseren Leuten, wo sind sie?"

Es gliickt aber doch oft, Reichtum zu erwerben, ob nun gerade die es berdient haben, denen die Glücksgöttin hold gewesen ist, ist eine andere Frage; einem Bauern in Schwaben macht sie es nicht recht, und in unwüchsiger Weise macht er seinem Unmut in seiner Sausinschrift Lust:

"Das Glück ist eine blinde Kuh Und läuft dem dümmsten Ochsen zu."

Ja, wenn wenigstens alle Reichen einer so edlen Gastfreundschaft wie der Erbauer des Schlosses Hart bei Graz huldigten, der an sein Besitztum schreiben ließ:

"Willsommen, Fremdling oder Freund, Sollst sorglos bei uns weilen, Und all' was Herz und Haus Dir beut, Recht fröhlich mit uns teilen."

Denn seit alten Zeiten ift's fo:

"Ein guter Trunk, ein guter Bissen, Ein fröhlich Serz, ein gut Gewissen, Ein weiches Bett, ein schönes Weib, Erfreut dem Mann das Serz im Leib."

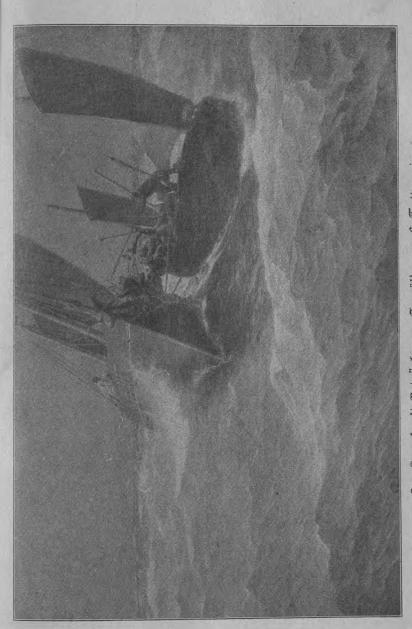
Ja, die Borliebe für einen guten Trunk ist allen Deutschen eigen, und am Fredenshagen Keller in Lübeck liest man:

> "Alle Feinde besiegt der Deutsche, Doch den Durst besiegt er nicht."

Die Abstinenzler, die vor dem Alkohol warnen, weil er das Leben verkürze, die Gesundheit untergrabe, sie werden völlig durch den Hausspruch geschlasgen:

"Noch keiner ist jung gestorben, Der bis in sein Alter gezecht."

Allzu freundlich und verlockend laden ja die Sprüche über den Schenktüren ein. In Altenburg steht an einer Brauerei:



3m Rampf mit Regräubern. - Gemalde von f. Cattegrain.

"Gott fürchten macht selig, Biertrinken macht fröhlich,

Drum fürchte Gott und trinke Bier,

So wirst Du dort selig und fröhlich hier." Der Wortsaut ist oft so drollig, klingt so anheimelnd und traulich, daß man schon deshalb gern einen Schoppen trinkt. So lesen wir beim Bruckerwirt in Unterleutasch in Tirol:

"Ich heiß' Andreas Reindl, hab' gar a guets Weindl,

Hab' a guets Bier, ob D'einer gehst zu mir."

Oft findet sich in Tirol auch der Spruch:

"Rannst halt anet so sein,

Kehrst beim alten Sternwirt ein."

Aber eins verlangen alle fröhliche Zecher, daß reiner, unverfälschter Stoff aufgetragen werde, denn:

"Wer Bier verfälscht und Weine tauft, Ift wert, daß er sie selber sauft."

Auf der Bierbank, beim schäumenden Glas, da findet denn auch die Philosophie ihr Plätzchen. Vielleicht verdanken wir ihr die Entstehung folgender originellen, philosophisch angehauchten Haussprücke:

"Als die Treue ward gebor'n, Kroch fie in ein Jägerhorn, Der Jäger blies fie in alle Wind', Drum man keine Treu' mehr find't."

So lesen wir in Rottenburg. Und in Tuttlingen steht an einer Seifensie derei:

"Bläft uns, o Welt, in Deinem Haus Der Tod das Lebenslichtchen aus, Wird am Geruch es offenbar, Wer Talglicht und wer Wachslicht war",

ober an einem Seilerhaus in Strafburg:

"Die kleinen Diebe hängt man auf, Die großen läßt man laufen, Wär' das nicht so der Weltenlauf, Würd' ich mehr Sträng' verkaufen."

Es kann jeder fröhlich im Wirtshaus weilen, nur muß er jeine Zeche bezahlen, geborat wird nicht:

"Dies Haus steht an der Sonnen,

Wer kein Gelb hat, geht zum Bronnen." Das ift ziemlich deutlich abgewiesen und der Spruch in München:

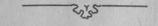
> "Möge alle, die an mir voriiberschreiten, Ein guter Stern durchs Leben leiten",

wird einen freundlichen Eindruck beim Leser hinterlassen.

Doch genug der angeführten Beispiele, es find natürlich nur wenige aus der Fülle des Schatzes deutscher Haussprüche, aber schon sie genügen, um uns einen trefslichen Einblick in die deutsche Volksseele tun zu lassen, berichten sie uns doch vom Glauben und Hoffen, Neiden und Hassen, Lieben und Sehnen, von Freud und Leid, Glück und Unglück unseres Volkes, und dadurch werden sie zu einem Stück echten, deutschen Volkstums, verkünden sie ja alle die deutsche Art, die ein Haußspruch, den ich als letzten ansühren will, in trefslicher Weise so charakterisiert:

"Im Trauen unbedächtig, In Treue felsenhart, Im Lieben wundermächtig, Das ist die deutsche Art",

und der Herrgott mag's geben, daß die Art dem deutschen Volke allzeit erhalten bleibe.



Allerlei Unbegreiflichkeiten.

Naturwissenschaftliche Skizze von W. Berdrow.

Auf dem Kirchhofe der Stadt Toulouse in Südfrankreich wurde vor einigen Sahren über dem Grab eines Arztes ein Steindenkmal errichtet, welches über einem zweiftufigen Sockel einen furzen Obelisken und, auf diesem ruhend, eine gewaltige polierte Granitkugel von beinahe einem Meter Durchmesser und 40 Bentnern Gewicht bejaß. Diese riesige Last war mit ihrem Unterbau nicht verbunden, sondern ruhte nur lose mit einem rauh gelassenen Teil der Rugeloberfläche in einer schalenartigen Vertiefung des Obelisken. Im Frühjahr 1904 bemerkte eines Tages ein Kirchhofwärter, daß die Rugel sich ein wenig gedreht hatte. Die unpolierte Fläche tauchte aus der Vertiefung empor und wurde von Monat zu Monat mehr sichtbar. Zest wurde das Monument forgfältig überwacht, obwohl das enorme Gewicht des Balles eine absichtliche Drehung ohnehin zur Unmöglichkeit machte. Aber das anfangs Unglaubliche blieb mahr. Der steinerne Kolof drehte sich und dreht sich weiter, von keiner sichtbaren Kraft bewegt, um eine horizontale Achse, die ungefähr von Norden nach Siiden zeigt. Gegenwärtig befindet sich der unpolierte Fleck der Oberfläche mehr als eine Viertelumdrehung von seinem ursprünglichen Plat entfernt.

Man hat die bedeutendsten Physiker und Geologen um eine Aufklärung dieser selksamen Taksache ersucht, aber wenn sie sich auch alle darin einig sind, daß eine natürliche Ursache der Erscheinung zu Grunde liegt, so gehen doch ihre Auffassungen davon weit auseinander.

Die befriedigendste Erklärung mag folgende sein. Mit der Tagesund Sonnenwärme dehnt sich der Steinball stärker aus, als der von ihm beschattete Sockel, und dabei entsteht eine leise Verschiedung der Flächen an der Berührungsstelle. Bei gleichmäßiger Erwärmung der Kugel würde auch die Verschiedung an allen Kändern der Lagersläche gleichmäßig sein. Wer infolge einer einseitigen Wehrerwärmung kann sie ebenfalls einseitig ausfallen und kann es dei der folgenden nächtlichen Abkühlung schließlich zu dauernden Verlagerungen kommen. Im Verlaufe längerer Zeit müssen diese Verschiedungen, wenn die Ursache stets in derselben Kichtung wirkt,

fich addieren, und die steinerne Kugel setzt sich in langsame, aber unwiderstehliche Bewegung.

So kann ja unter Umständen die auffallende und unseres Wissens zum ersten Male beobachtete Notation einer so viele Zentner wiegenden Steinfugel vielleicht erklärt werden; ob ihr nicht noch andere, noch unentdecke Ursachen zu Grunde liegen, ist indessen nicht gewiß.

Wie manche feltsame physikalische Erscheinung vollzieht sich nicht unter unseren Augen, ohne daß es uns gelingt, ihren Ursachen mit voller Gewisheit auf den Grund zu fommen. Bis an den Stöpfel gefüllte und dann fest verschlossene Glasflaschen bersten bekanntlich, wenn tie strenger Rälte ausgesett werden. In einem Laboratorium blieben mehrere solche Flaschen eines Nachts aus Versehen dem Frost ausgesetzt. Sie waren alle am nächsten Morgen zersprungen. Nur eine davon hatte, trot verschiedener, ftrahlenförmig von einem Punkte auslaufender Riffe, ihren Zusammenhang behalten. Aus ihrem Salse aber war ein Eiszapfen von der Dide der Halsweite mindestens 10 Zentimeter herausgewachsen, hatte sich dabei leicht gekrimmt und trug oben an seinem Ende noch den festgefrorenen Die Erscheinung hatte genau das Aussehen, als wenn eine weiche Tonmasse durch die Miindung einer Bresse beraustritt. Wie war das zugegangen? Warum zeigt nur diese eine Flasche die merkwürdige Erscheinung, die man übrigens bergeblich noch einmal hervorzurufen versuchen würde? Wenn das gefrierende Wasser einen Ausgang fand, warum sprengte es dann doch noch die Flasche? Warum ist ein ähnliches Phänomen weder borher noch nachher beobachtet worden?

Wir können darauf nur antworten, daß in diesem Falle unendlich seltene Umstände, die wir nicht kennen, zusammengetroffen sein müssen, um eine ebenso seltene Erscheinung herborzubringen.

Aber noch mehr des Merkwürdigen und auf den ersten Blick beinahe Unnatürlichen! In einem sizilianischen Landstädtchen wurde am 10. August 1904 ein junger Mann vom Blit getroffen und bewußtlos ins Krankenhaus Man entfleidete ihn und fand auf seinem Riicken eine wunde Stelle, mit welcher fich die Aerzte noch beschäftigten, als unter ihren Augen und Sänden langfam das Bild eines Areuzes auf der Saut des Patienten erschien und sich endlich zum genauen Abbild eines Kruzifires mit daranhängender Christusfigur entwickelte. In das Staunen der Zuschauer mischte sich das Gefühl des Grauens. Die Zeichnung blieb mehrere Tage sicht bar, wurde photographiert und scheint erst allmählich wieder verschwunden zu sein. Der Patient erwachte erst nach mehreren Tagen und konnte keine Auskunft über die Herkunft des feltsamen Bildes geben, welches inzwischen die Runde durch alle Zeitungen machte. Endlich kam man auf die wahrscheinlich richtige Lösung des Rätsels. Dem Bette des Patienten gegenüber hing ein Kruzifir, welchem der Rücken des Bewuftlosen während der Untersuchung zugekehrt war. Die Saut war jedenfalls durch die Einwirtung der elettrischen Entladung lichtempfindlich geworden und hat das, vielleicht gerade bom Sonnenschein beleuchtete Bild des Kreuzes als ersten Eindruck beim Abstreifen der Rleider aufgenommen. Die Entwickelung des Bildes geschah alsdann erft allmählich. Jedenfalls ist das die einzige Erflärung, die dem Vorkommen den Anstrich des Unbegreiflichen und beinahe

Unglaublichen abstreift.

Ein anderes Phänomen mystischer Färbung, das leider tragischer endete, trug sich im Sommer 1898 in London zu. Ein junger Mann war bei trodener Witterung beschäftigt, sich zu kämmen, und freute sich der bei manden Versonen und bei geeigneter Witterung häufig auftretenden elektriichen Funken. Plöglich entzündete ein solcher Funke das Haar des Unglücklichen. Im nächsten Augenblick stand sein Haupt in hellen Flammen, und er erlag, obwohl das Feuer rasch erstickt wurde, seinen Brandwunden. Das icheint nicht besonders glaublich, ist aber nicht nur verbürgt, sondern auch in überraschender Weise erklärt worden. Lord Relvin, eine der größten Autoritäten Englands auf dem Gebiete der Naturwiffenschaft, nahm sich der Sache felbst an und ermittelte folgendes. Die betreffende Person war behufs Bertreibung eines Ropfleidens mit einem Mittel behandelt worden, welches Petroleum enthielt. Die auf der Kopfhaut zurückgebliebene Petro-Ieumreste waren wahrscheinlich durch die Körperwärme verdampst, und unter der dichten Saarschicht hatte sich aus Luft und Betroleumdämpfen ein erplosives Gasgemisch gebildet. Die beim Rämmen entstehenden elektrischen Funken hatten dann für die Entziindung gesorgt. Da Benzin dieselbe Neiaung zum Verdampfen und zur Entflammung besitzt, und viele Kopfwaffer Bengin oder ähnliche gefährliche Stoffe enthalten, so ist beim Gebrauch von Haarwaschmitteln Borsicht anzuraten. Immerhin gehört aber auch dieser Fall zu denen, die fast einzig dasteben und anfangs unerklärlich scheinen.

Unbegreiflich und wenig glaublich scheint es auch, daß ein Mensch an Gewicht zunehmen kann, ohne etwas zu genießen. Und doch ist das wissenschaftlich sestgestellt. Nach den Untersuchungen von Bouchard nehmen sowohl Menschen als Tiere in den Zwischenzeiten zwischen zwei Wahlzeiten an Gewicht zu. Der Gelehrte wog sich selbst, andere Personen und Hunde sofort nach der Wahlzeit und dann eine Stunde später. Fast slets wurde in der ersten Stunde eine schwache, aber deutlich bemerkbare Gewichtszunahme sestgestellt und dadurch bewiesen, daß der Wensch nicht nur aus sesten und flüssigigen Stoffen, sondern auch aus der Luft Nahrung zu sich nehmen kann, und daß dies vorzugsweise in der Verdanungsperiode geschicht.

Das Organ, welches uns die meisten schwer zu enträtselnden Naturerschinungen übermittelt, ist ohne Zweisel das Ohr, dessen Wahrnehmungen so flüchtig und oft wiederholbar sind. Ein klassisches Beispiel dieser Art erklärte vor längerer Zeit der ungarische Natursorscher Professor Sajo. Mitten in der Pußta liegend, ist das Landgut dieses Gelehrten 1½ Kilometer von den nächsten menschlichen Ansiedlung, 10 Kilometer von dem nächsten Eisenbahnstrang entsernt. Tiese Stille umgab fast immer das ländliche Anwesen, in welchem bei der häufigen Abwesenheit des Gelehrten nur seine Gattin mit einigen Bediensteten und deren Familien wohnte. Wer beschöftes dase Staunen, ja Entsetzen der einsamen Bewohner des Gutes, als an einem Winterabend urplötzlich ganz nahe an den Häusern des Gehöftes ein so laut donnerndes Wagengerassel erscholl, als käme eine große Zahl schwerer Fuhrwerke in vollem Galopp gerade in den Sof gestürmt. Jung und Allt suhren auf und stürzten ins Freie, die Männer griffen zu den Wassen, da man irgend etwas Unerhörtes, mindestens einen

räuberischen Ueberfall auf das Bieh vermutete. Aber zum unaussprechlichen Staunen aller verstummte das Gerassel, wie es begonnen, die Puzta blieb lautlos und öde, und selbst am nächsten Worgen konnte die schärsse

Untersuchung keine Wagenspur in dem weichen Sande entdecken.

Voll Grausen sandten die Leute alsbald den ältesten, sehr nüchternen und ehrenwerten Verwalter nach Budapest, um dem dort weilenden Herrn das Geschehnis zu melden und nachzufragen, ob ihm etwa ein Ungliick zugestoßen sei. Sajo erinnerte sich sofort, daß ihm schon einmal seine Gattin von einem sonderbaren Dröhnen berichtet hatte, welches dicht unter den Fenstern des Hauses vorbeizog, aber tropdem von den Leuten in dem menige Schritte entfernten Dienstbotenhause nicht vernommen worden war. Damals hatte der Professor trot der bestimmtesten Versicherungen seiner Frau, an eine Sinnestäuschung geglaubt, aber jest stand das übereinstimmende Zeugnis fämtlicher Leute dem entgegen, und es blieb nur übrig, eine natürliche Erklärung für diese, beinahe furchterregende Erscheinung zu su-Als solche blieb schließlich, bei der Plöplichkeit und donnerartigen Stärke des Geräusches, nur die Eisenbahn übrig, obwohl sie so weit ent fernt liegt, daß der Lärm vorüberfahrender Züge auch von dem besten Gehör kaum jemals vernehmbar ist. Und nun ein donnerndes, betäubendes Geraffel, das geradezu die Säuser erzittern ließ. Der Wind konnte in beiden Fällen der Träger des Getöses nicht sein, da es sich bei stillem Wetter und dicht bewölftem Simmel vernehmen liek.

Der Korscher mußte schließlich mit der Erklärung zufrieden sein, das wohl die Wolfendecke felbst, als ein ungeheurer und ausnahmsweise günstig gestalteter Reslettor, den Schall eines vorüberfahrenden Schnellzuges auf genommen und scharf begrenzt in der Richtung auf das einsame Landgut zurückgeworfen hat. Er erinnert dabei an eine Naturerscheinung, die sich bor alter Zeit oftmals nächtlich in der Festung Ofen, der damals noch kleinen ungarischen Sauptstadt, hören ließ und unter der Bezeichnung "Der schwere Wagen" vielen Leuten bekannt war. Man hörte dann in den Saufern der Festung das Dröhnen und Rumpeln schwer beladener Lastwagen, die plötlich durch die Festungsgassen polterten. Aber vergeblich sah man sich nach diesen gespenstischen Fuhrwerken um. Die Straßen waren leer, und der Lärm verstummte ebenso plötlich wie er aufgetreten war. Es waren wohl die Lastwagenkarawanen aus den Nachbarorten, die Nachts den Weg nach der Hauptstadt suchten, und deren Gerassel irgend ein geheimnisvoller Reflektor auffing, um es auf einige Minuten in die schlafenden Gaffen der Kestung zurückzuwerfen. Als später die Eisenbahn aufkam und die großen nächtlichen Frachtfarawanen aufhörten, verschwand auch der "schwere Wagen" aus den Ofener Gaffen, und man hat ihn nie wieder gehört.

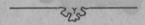
Aus wie viel stillen Seen, Teichen, Tümpeln hat man nicht die Glocken einer versunkenen Stadt vernommen? Der Versasser Sisse selbst kann sie zu gewissen Zeiten und Witterungslagen oft aus dem schwärzlichen Spiegel eines Weihers hinter dem Elbdeich in der Nähe seiner Wohnung hören, so gleichmäßig, sanst und melodisch, daß er sie jahrelang sür Auhglocken gehalten hat, deren Träger stets tief im Schatten eines anstoßenden Wäldchens zu grasen schwienen, da sie immer unsichtbar blieben. Hundert Beobachter haben sich über diese Klänge, die bei längerem Sinhorchen

und der absoluten Unsichtbarkeit ihres Ursprunges zuweilen geisterhaft wirken, den Kopf zerbrochen. Man hat sie dem Winde, ferner Brandung, weit
entsernten Glocken zugeschrieben. Klaus Groth gab, älteren Quellen solgend, den Singschwan als den Glöckner an und verglich auch sehr richtig
die Töne mit den dumpfen, aber wohllautenden Schlägen ganz entsernter Fämmer auf einen klingenden Amboß. Im Landvolke ist die Ursache diejes Geläutes wohlbekannt. Es ist die Unke oder Feuerkröte, die zuweilen
allein oder in großer Gesellschaft, dieses Geisterläuten erschallen läßt, wenn
sie, im Wasser sitzend und nur den Mund ein wenig daraus erhebend, ihr
tieses, vom Wasserspiegel melodisch abgerundetes Stimmagen erhebt.

Alle Alassen des Naturreiches wetteisern darin, uns Kätsel aufzugeben, die nur zuweilen durch geduldige Beobachtung allein zu lösen sind, oftmals aber den Menschen zwingen, nach neuen Gesehen und Kegeln des Naturgeschehens zu greisen, um sie zu erklären. Daß es goldhaltige Bäume gibt, ist auch eines der Resultate neuerer Forschungen. Dr. Lungwit hat Bäume, die auf Goldsundstätten in verschiedenen Ländern gewachsen waren, durch Einäscherung auf ihren Goldgehalt untersucht und diesen zwar sehr gering in den Wurzelteilen, aber ziemlich beträchtlich in den Aesten und oberen Stammesenden gefunden. Man steht zuerst geradezu verblüfft vor der Latsache, daß das rote Metall, welches der Mensch so begierig im Schoß der Erde sucht und welches die Meere in ungemessenen Luantitäten ausgelöst enthalten, selbst in die Wipfel alter ehrwürdiger Urwaldbäume durch geheimnisvoll verborgene Kräfte hinausgezogen wurde.

Gibt es magnetische Menschen? Vom tierischen Magnetismus ist im Zusammenhange mit Somnambulismus und anderen geheimnisvollen physiologischen Eigenschaften gewisser Personen schon oft die Rede gewesen. Aber sehr felten sind Forschungen angestellt, um über diese Dinge vollständig ins reine zu kommen. Im Edison'schen Laboratorium find Bersuche gemacht worden, um eine etwaige Einwirkung starker und stärkster magnetischer Quellen auf das im Blute enthaltene Eisen festzustellen, oder mit anderen Worten zu untersuchen, ob sich aus lebenden Wesen durch physikalische Direktion ihrer magnetempfindlichen Bestandteile Magnete machen lassen. Ohne Erfolg! Man hat zahlreiche Menschen und Tiere den gewaltigsten magnetischen Polen ausgesetzt, aber nicht die geringste Einwirkung derselben beobachten können. Manche sensitive, das heißt im gewöhnlichen Sinne frankhaft veranlagte Personen sollen freilich den Nord- und Südpol eines Magneten, der ihnen genähert wird, sofort durch das Gefühl unterscheiden können, aber auch von ihnen war nicht bekannt, daß sie selbst aktive magnetische Kräfte besaßen. Umsomehr erstaunte vor einigen Sahren der italienische Professor Murani, als sich ein in seinem Laboratorium beschäftigter Mechaniker so stark magnetisch erwies, dak er stets beim Voribergeben die Galvanometernadeln ablenkte. Man dachte natiirlich an eiserne Gegenstände in den Taschen des Mannes, aber die Birkung blieb genau dieselbe, als er sich völlig entkleidet in dem Laboratorium bewegte. Drehte sich der Mechaniker langfam bor dem Galbanometer um, fo folgte die Nadel in ihrem Ausschlag nach rechts und links genau seinen Bewegungen. Murani untersuchte nun viele Versonen, fand jedoch keinen ähnlichen Fall wieder, bis er eines Tages die verblüffende Entdeckung machte, daß er felbst ein Magnet war und auf der Brust einen Nordpol, auf dem Rücken einen Südpol besaß.

Ob diese Eigenschaft häusiger ist und dauernd bleibt, ob sie noch weitere körperliche Veränderungen oder Störungen im Gesolge hat, woraus sie beruht — das alles ist noch bis heute in tieses Dunkel gehüllt.



Garnisonleben in Preußen 1806.

Don Oberftleutnant W. v. Bremen.

1906, 1806! Nur ein Jahrhundert liegt jene Katastrophe, die den Staat des großen Friedrich an den Rand des Abgrundes brachte, zurück aber welch eine Kluft in Empfindlichkeiten und Anschauungen trennt uns von jenen Tagen! Und sie erscheint nur um so größer, je mehr wir das äußere und innere Leben der Menschen jener Zeit kennen zu lernen versuchen. Das ift guch bei den Offizieren der Armee von 1806 der Fall, denen ja die Legenbe Jahrzehntelang die Hauptschuld an dem tiefen Sturze beizumeffen fuchte. Daß fie nicht mehr Schuld als die Regierung und das ganze Bolk hatten, ist uns heute längst klar aber noch häufig genug muß der "Junker von 1806" als der Sündenbock herhalten. Meist wird dann das lockere Leben der Offiziere als Beweis ihres geringen Wertes angeführt, und in unseren Tagen fehlte es nicht an Stimmen, die das heutige Offizierskorps mit dem jener Tage in Parallelle stellen und uns ein neues "Jena" prophezeien. Erst unsere zweijährigen Kämpfe in Siid-Afrika haben jene Stimmen zum Schweigen zu bringen vermocht. Aus der gesamten Armee und nicht zum mindesten aus ihren vornehmsten Regimentern haben sich unsere jungen Offiziere dorthin gedrängt, sie haben dort im Ertragen von unerhörten Strapazen, in Pflichttreue und Seldenmut miteinander gewetteifert und fast anderthalb Hundert von ihnen haben den Afrikasand mit ihrem Blute gefärbt, und ihrer viele schlafen dort, fern der Heimat, den ewigen Schlaf.

Was von dem lockeren Leben der Offiziere von 1806 berichtet wird, betrifft aber nur die in Berlin und Potsdam stehenden, die sast ausnahmslos zu den wohlhabenden gehörten. Bielsach ist das übertrieben. Es hat sich zum Beispiel nicht beweisen lassen, daß die Offiziere des Regiments Gendarms, des reichsten Regiments der damaligen Armee, vor den Fenstern des französischen Gesandten ihre Säbel auf den Pflastersteinen gewetzt hätten. Manches ist freilich wahr und es ist ein Verdienst der kriegsgeschichtlichen Abteilung unseres großen Generalstabes, daß er heute nicht ansteht, aus dienstlichen Schriftstücken jener Tage offen auch das zuzugeben, was der Beurteilung des Offizierskorps von damals nicht günstig ist. So werden uns Einzelheiten darüber in einem soeben erschienenem kleinen Sest: "Aus dem Garnisonleben von Berlin und Potsdam 1803 bis 1806" berichtet. Insbesondere sind es Besehle des Königs selbst und Gouvernementsbesehle.

die uns von kleineren ud größeren Ausschreitungen der Offiziere schonungs-

los Kunde geben.

Gouverneur in Berlin war damals der Feldmarschall v. Möllendorf, der einst vor sast einem halben Jahrhundert mit seinem 1. Bataillon den keirchhof von Leuthen ruhmvoll erstürmt hatte. Er galt für einen der humansen Borgesetzen, und trotzem sinden wir in seinen Befehlen uns of hart-

dünkende Strafen für kleine Vergehungen.

Es war in jener Zeit Sitte, Beifall oder Mißfallen im Theater auf eine uns allerdings ungewohnte lärmende Art kund zu tun; so auch in dem am 1. Januar 1802 eröffneten neuen "Nationaltheater" oder Schauspielhaus auf dem Gendarmenmarkt. Wehe aber dem Offizier, der sich daran beteiligte. So heißt es in einem Befehl: "Da gestern wiederum Alarm im Komödienhause gewesen, so bitten Se. Erzellenz alle Herren Offiziere vom Militär, sich nicht in dergleichen Sachen mit einzumischen, weil Se. Majestät der König in einer besonderen Kabinetsorder dem Governement scharf anbefohlen, ohne Ansehen der Person durch die daselbst befindliche Bache sogleich zu arretieren und immediate an Se. Königl. Majestät zu melden." Dieser strenge Besehl scheint aber doch nicht geholfen zu haben, denn bald darauf heißt es wieder: "Da die Herren Offiziers sich geftern wiederum fehr unanständig im Schauspielhaus betragen haben, und darüber immediate Rlage an Se. Majestät hat geführt werden sollen, so werden die Leutnant v. A., Regiment v. Winning, v. D., Regiment Ferdinand, und Kähnrich v. S., Regiment v. Möllendorf, sogleich nach dem neuen Markt in Arrest gebracht."

Sehr beliebt müssen auch Theaterbesuche in Charlottenburg gewesen sein, zu denen besondere Erlaubnis notwendig war, und die dann mehrsach einen etwas unruhigen Charafter annahmen, denn wir lesen: "Da verschiedene der in der Garnison stehenden Offiziere, ohne es ihrem Kompagnieschef zu melden, das Theater in Charlottenburg besuchen und die der Scheschen und die derlei den Offizieren unanständige Streiche ausüben; der Fähnrich v. T. und v. B., Regiment Möllendorff, sollen deswegen in Arrest mit Verrichtung ihres Dienstes." Daß aber auch Offiziere von anderen Garnisonen gern einmal das lockere Leben in Berlin kosteten, ersehen wir aus dem Vesehlt: "Se. Majestät der König lassen befehlen, daß keine fremde Offiziere aus and deren Garnisonen ohne Urlaub hierher kommen sollen oder unter fremden Kannen in den Gasthöfen abtreten; so sollen sie, wenn sie erkannt werden,

fogleich arretiert und nach ihren Garnisonen geschickt werden."

Sehr an der Tagesordnung waren Abweichungen von der vorgeschriebenen Uniform, die scharf geahndet wurden. Besonders beliebt scheint für die Saartracht der sogenannte kurzgeschnittene "Tituskopf" gewesen zu sein, der wiederholt verpönt wird. Auch das unerlaubte Ziviltragen wird immer wieder verboten: "schwarze englische Köcke, Ranquin lange Hosen mit dergleichen Stiefeln". Ja manche trugen sogar "gleich den Warktschreiern dicke kurze Knotenstäde".

Tritt uns in diesen uns heute sestsam fremartig erscheinenden Besehlen manche unerfreuliche Seite des damaligen Garnisonlebens in Berlin und Potsdam entgegen, so dürfen wir dabei nicht vergessen, daß es damals



Blütezeit. Gemälde von C. Kiefel.

an einer Erziehung des jungen Offiziers innerhalb des Offizierforps, wie wir es heute als selbstverständlich betrachten, gänzlich fehlte. Die Durchschnittsbildung des jungen Offiziers war gering. Im Alter von dreizehn oder vierzehn Jahren waren sie als Junker in das Regiment getreten und sanden hier bei dem strengen Dienst, der den Tag oft von vier Uhr Morgens ausfüllte, keine Beit, etwas für ihre geistige Bildung zu tun. Waren sie dann wohlhabend und standen in Berlin oder Potsdam, dann führte sie ungestümer Jugenddrang, bei dem Mangel geistiger Anregung und Interessen, oft auf Wege wie die in den erwähnten Besehlen beschriebenen.

Ganz anders aber als in den Garnisonen Berlin und Potsdam, wo sich Anlaß zu allerhand Vergnügungen und Zerstreuungen bot, verlief das Leben in den kleinen Garnisonen. Ein geselliger Verkehr mit der gebildeten Bürgerschaft war so gut wie ausgeschlossen. In den ganz kleinen Garnisonen, in denen damals oft nur eine Schwadron oder ein Bataillon lag, gab es diese überhaupt nicht. Nur wo höhere Beamtenschaft am Orte war. übte diese hier und da eine beschränkte Geselliakeit. So war der Kreis, in dem sich die Offiziere jener Tage in kleinen Garnisonen bewegte, sehr eng, es waren meist nur seine gleichartigen Kameraden. Offizierskasinos, wo sich ältere und jüngere Kameraden hätten zusammenfinden können, fehlten noch gänzlich. Es wurde die Wachtstube zunächst der Mittelpunkt. Hier trafen sich die gleichaltrigen jungen Offiziere meist täglich. Die leiblichen Genüsse waren bescheiden. "Bier und Butterbrot und Käse und falter Braten war das Souper" — so erzählt uns ein junger Offizier jener Tage - "wobei man äußerst vergnügt war und viel gesungen wurde." Da die geistigen Interessen, wie gesagt, nicht sehr weit gingen, so wird auch der Unterhaltungsstoff dementsprechend gewesen sein, dann das Singen die einzige Abwechslung gewährte, war es noch gut, denn häufig war es auch das Spiel, das so manchem verhängnisvoll wurde.

Außer der Wachtstube aber gab es meist noch einen anderen Mittelpunkt des geselligen Lebens, das Haus des Schwadrons- oder Kompagnie-Chefs, wenn dieser verheiratet war. Es war eine alte preußische Sitte, daß in diesem Falle die Leutnants, Fähnriche und der Junker seiner Schwadron oder Kompagnie täglich Freitisch bei ihm hatten. Manchmal mag die Frau Kapitän unter dieser Kslicht geseufzt haben, aber die Stellung des Kompagnie - Chefs war bekanntlich die einzige, mit der bedeutende Einfünste verbunden waren, und so legte sie auch nach altpreußischer Aufsasung Berpflichtungen auf, aber auch hier waren die Verpflichtungen streng geregelt. Fähnrich und Junker mußten sich empsehlen, wenn der Braten kam, nur der Leutnant durste bleiben. Auch er mußte Dienst vorschüßen, wenn noch andere Säste geladen waren, die länger verweilten. Aber trotz all dieser Einschränkungen ist diese Gastlichkeit für die meisten Offiziere die oft ohne jede Zulage waren und sonst kaum hätten existieren können, der Hall ihres Lebens geworden. Sier lernten sie auch gute Sitten kennen,

was ihnen sonst verloren gegangen wäre.

Dann gab es glücklicherweise unter den höheren Offizieren in den größeren Garnisonen so manchen, der ausgedehnte Gastlichkeit übte. Ein leuchtendes Borbild hierfür war der nochmals berühmt gewordene Graf Porck b. Wartenburg, um die Jahrhundertwende noch Kommandeur eines Ba-

taillons im fernen Johannesburg in Oftpreußen. Er erbaute sich dort ein heute noch stehendes und als Amtsgericht benuttes Saus, das von vorneherein zum geselligen Mittelpunkt seines Offizierskorps eingerichtet wurde. Er hat damit in der Tat das erste segensreiche Vorbild unserer heutis gen Offizierskasinos geschaffen. Er ging hierbei von der richtigen Ansicht aus, daß der Offizier nicht bloß im Dienst dem König gehöre und, wenn dieser zu Ende sei, machen könne, was er wolle, sondern daß sich der Dienst auch auf die Verpflichtungen des einen gegen den anderen erstrecke. war unvergleichlich,"— so hat sich später einer dieser Offiziere über das Leben in diesem Hause geäußert — "wie er den Ton seines Korps zu adeln, durch Erzählung und Gespräch zu beleben, selbst der Eintönigkeit des Dienftes Reiz und Schwung zu geben verstand. Selbst eine Bibliothek legte Nork an, auch darin schon weit seiner Zeit vorauseilend, denn es war für den Offizier in kleinen Garnisonen damals besonders schwer, selbst wenn er den inneren Drang in sich fühlte, sich geistige Nahrung zu verschaffen, dauerte es doch, wie wir aus Briefen ersehen, oft ein ganzes Vierteljahr, bis bestellte Bücher aus Berlin in eine entfernte Garnison gelangten.

Wo alter Landadel in der Nähe der Garnisonen stand, übte auch dieser eine große, aber noch sehr einfache Gastsreiheit. Der spätere Feldmarschall v. Müsseling erzählt auß jener Zeit, wo er als Leutnant in Ost-Preußen stand: "Die Bewirtung wurde von sämtlichen Teilnehmern größtenteils durch eigene Erzeugnisse bewerkstelligt, und wenn ich die einfachen, dort dargebotenen Genüsse mit den gegenwärtigen Ersordernissen eines wohlkoditionierten Berliner Balles — er schrieb dies 1833 — vergleiche, so erscheint mir dieser Vergleich wie ein Traum, und ich weiß wahrlich nicht, ob diese Zusammenstellung meine Tränendrüssen oder meine Lachmuskeln in Bewegung sehen soll." — Was würde der Feldmarschall erst zu einem heutigen "wohlkoditionierten" Verliner Vall sagen!

Ein anderer Offizier, der spätere General v. Wachholt, schreibt und von den Winter - Vergnügungen aus Brieg in Schlesien, daß sie aus sechs "Picknicks" bestanden, deren Kosten die Kompagnie - Chefs und einige Honoratioren trugen: "Ein solches Picknick bestand darin, daß, nachdem in ein paar mit Talglichtern nicht überflüssig erleuchteten Zimmern dis neun Uhr getanzt und gespeist worden, von jeder rezipierten Familie ein Bedienter und ein Dienstmädchen mit einem Handsorb erschien. Schnell wurden dann Tische zusammengerückt, an denen die patres familias mit den Damen Platz nahmen, ihre Gäste — die Kompagnie - Chefs und die Offiziere — hinter sich versammelten und bewirteten. Der Inhalt der Wahlzeit war Butterbrot, kalter Braten, Kuchen und einige Bouteillen Franzewein; ein Gläschen Bischof gehörte schon zum Luzus. Höhere Ansprücke machte man nicht, man war recht heiter und vergnügt bei solcher Frugalität.

Gaben uns die Berliner Besehle somit ein Bild der Schattenseiten des damaligen Garnisonleben, so wird man in dieser anspruchlosen Geselligseit der Proding unstreitig einen Lichtblick erblicken müssen, wobei wir erwägen, daß jene Besehle eben auch nur die Ausschreitungen ahnden wollen, aber von den normalen Berhältnissen natürlich nichts erwähnen können. Es bleibt uns jeht nur noch übrig, einen Blick auf die wissenschaftlichen Be-

strebungen der Offiziere von damals zu werfen, über die oft so hart geurteilt wird.

Schon erwähnten wir, daß die wissenschaftliche Vorbildung der jungen Offiziere von damals meist in dem vierzehnten Lebensjahre beendet war, und daß der Umfang, auch die Strenge des praktischen Dienstes meist wenig Zeit für eigene Weiterbildung ließen, daß diese auch durch die Zersplitterung der eigenen Armee in kleinen Städten und die Schwierigkeit der Verbindungen sehr behindert wurde. So blieb das Gros der Offiziere aller-

dingsdings meift auf einer beschränkten Bildungsstufe stehen.

Aber es muß um so mehr anerkannt werden, daß doch ein großer Teil der jungen Offiziere den Trieb nach innerer Weiterbildung, allerdings nicht immer in glücklicher Weise, zu besriedigen suchte. In vielen Garnisoenen sand regelmäßiger Unterricht für die jungen Offiziere statt. In Potsdam wurde im Jahre 1804 eine Junkerschule eingerichtet, die als Borbild für alle anderen dienen sollte. In größeren Städten, Berlin, Breslau, Königsberg, Stettin, Magdeburg und Wesel, wurden "Inspektionsschulen" für befähigtere Offiziere, ja selbst hier und da Schulen für Unteroffiziere und Mannschaften geschaffen. Strebsame Offiziere, wie der nachmalige Feldmarschall v. Boyen, besuchten sogar Vorlesungen an der Universität. Gneisenau förderte in dem kleinen Löwenberg seine Offiziere selbst. In Verlin wurde 1801 durch Scharnhorst die Militärische Gesellschaft gestiftet. Viesach waren die Offiziere in Zeitschriften schriftstellerisch tätig.

Wer nach hundert Jahren "Aus einer kleinen Garnison", "Jena oder Sedan" und ähnliches lesen wird, bekommt auch nur ein Zerrbild unseres Offizierkorps. So dürfen wir in den Stimmen jener Zeit von 1806 auch nicht nur die Verurteilenden hören. Wenn wir es versucht haben, aus verschiedenen Darstellungen ein Bild des Lebens der Offiziere vor 1806 zu entrollen, so mögen wir mit der Aermlichkeit und Beschänktheit ihres Dasseins vielleicht Mitgefühl empfinden, wir dürfen aber nicht vergessen, daß darin doch Männer wie York, Eneisenau, Boyen groß geworden sind und die Quellen ihrer Kraft fanden, um aus dem Niedergange von 1806 die

preußische Armee zur Söhe von 1813 zu führen!-

Errons

Die Erfältung und ihre Verhütung.

Nachdem man gelernt hatte, Bazillen und Bakterien als häufige Krankheitsursache anzusehen, erblickte man in diesen einige Zeit hindurch die einzige Ursache jeder Krankheit. Das war ein Frrtum, den die Ersakrung sehr bald außbeckte. Das Berhältnis der Krankheitskeime zur Krankheitzeigt am besten ein Bergleich. Wohl ist es notwendig, wenn wir Blumen und Früchte haben wollen, daß wir dazu den Samen besitzen müssen; aber der Samen allein wird niemals die Blumen geben, wenn er nicht in die Erde versenkt wird und aus der Erde und Luft die Stoffe entnehmen

kann, deren er zu seiner Entwickelung bedarf. Genau so verhält es sich mit den Krankheitskeimen. Die Krankheiten sind ohne die Krankheitskeime nicht möglich, aber diese allein können noch keine Krankheit hervorrusen, sie müssen im Körper eine Beschaffenheit vorsinden, die ihrer Entwickelung günstig ist und ihnen gewissermaßen den Boden gibt, auf dem sie ihr zerstörendes Werk beginnen können. Diese Beschaffenheit nennt man die Anlage zur Krankheit, mit dem sachmännischen Ausdruck "Disposition", und abgesehen von jenen Bedauernswerten, die schon mit ihrer Geburt diese Anlage als wenig erfreuliches Erbteil ihrer Eltern mit auf die Welt bringen, ist die überwiegende Mehrzahl der Menschen frei von ihr. Erst während des Lebens wird meist die Anlage, sei es durch Jusald, sei es durch Unverstand, erworben. Vor allem beeinträchtigten die Ausschweisungen die natürliche Abwehrkraft des Organismus gegen die ihn umgebenden unssichtbaren Feinde, dann aber auch das Uebermaß an Arbeit, Ueberanstrengungen überhaupt, Armut und Sorgen und nicht zulest die Erkältung.

Die Erkältung ist ein Zustand der Schwäche, in den der Körper durch unvorhergesehene Wärmeverluste gekommen ist; wie aber dieser Zustand sich entwickelt, das unterliegt auch heute noch der Spotese. Fest steht nur das eine, daß die Haut hierbei eine maßgebende Rolle spielt. können Erkältungen auch von innen her den Körper treffen, sei es durch Einatmung kalter Luft mit offenem Munde in eine mit Blut reichlich gefüllte Lunge — so daß also in allen Fällen, selbst beim Laufen, die Mundatmung vermieden werden muß und nur die Nasenatmung gestattet ist sei es durch den übergroßen Genuß kalter Speisen und Getränke: man darf dann nur kleine Schlucke und Biffen nehmen. Die überwiegend größte Bahl von Erfältungen entsteht aber durch die Einwirkung auf die Haut. Wenn beispielsweise in die in blutreichem Zustande befindliche Haut unerwartet kalte Winde herantreten, so werden diese dem Körper eine große Menge Bärme rauben und die gewissermaßen überraschte Saut zu einer plötlichen starken Zusammenziehung ihrer Blutgefäße zwingen, infolge deffen in den inneren Organen des Körpers ebenso plötzlich eine starke Blutstauung entsteht. Dies scheint die unmittelbare Ursache des Erkältungszustandes zu sein, in dem der Körper ziemlich schutzlos den auf ihn einstürmenden Krankheitskeimen gegenübersteht.

Zur Verhütung der Erfältungen ergibt sich daher erstens die Notwendigkeit einer sorgfältigen Hautpslege, zweitens eine derartige Gestaltung der Aleidung, daß unvorhergesehene Wärmeverluste unmöglich werden. Ueber die Pslege der Haut hat man recht verschiedene Ansichten gehabt, und indem man damit die Forderung auf Abhärtung verband, wurde ein überreichlicher Gebrauch von kalkem Wasser üblich, durch den die Frauen besonders in der Kindererziehung vielsach geschädigt haben. Wenn heute die Alage gegen die Nervosität der Kinder soweit verbreitet ist, so muß damit zum großen Teil der Sitte die Schuld gegeben werden, daß man schon den Säugling, um ihn abzuhärten, mit kalkem Wasser zu behandeln begann, indem man dabei vollständig vergaß, daß jede Anwendung von kalkem Wasser einen Verlust von Körperwärme zur Folge hat und ein starker Reiz für den ganzen Organismus ist. Ein willkürlicher Wärmeverlust muß aber ebenso sorgfältig den individuellen Verhältnissen angehaßt werden, wie ein

willfürlicher Reiz, und Kinder in den ersten Lebensjahren, blutarme Mädchen oder Frauen schematisch einer solchen Behandlung zu unterwerfen, ist unter allen Umständen falsch. Der Körper soll jeden Tag mit warmem Wasser gewaschen werden, doch darf man sich dabei der Seife höchstens einmal wöchentlich bedienen, um ihn nicht seiner wärmehaltenden Fettschicht zu berauben, mit der ihn bei normaler Haut die Talgdriisen überziehen: denn die Seife nimmt auch dieses Fett von der Haut mit. Das warme Wasser löst bei täglicher Anwendung genügend den Schmut, der sich durch die Ausscheidung der Haut und von außen her auf ihr niederschlägt, hat aber freilich den Nachteil, daß die Saut dadurch verweichlicht und schlaff wird. Darum ist es gut, auf die warme Abwaschung eine flüchtige kalte Begießung oder Dusche folgen zu lassen. Bei solcher Behandlung behält die Haut ihre natürlichen Fähigkeiten als Wärmeregulator in vollkommenfter Beise und wird schon an und für sich ein Schutz gegen eine Erfältung sein. Außerdem aber wird sie dann auch am meisten den ästhetischen und den Schönheitsbegriffen entsprechen, der Glanz der Gesundheit strahlt von ihr aus, und ihre Besitzerin wird damit gleichzeitig die beste Pflege für ihren Teint geübt haben, der kaum noch anderer Hilfsmittel bedürfen wird.

In unserem Klima indessen wie für den Kulturmenschen überhaupt in jedem Klima, vermag die Sautpflege allein die entgegengesetzte Witterungseinflüsse nicht abzuwehren. Es muß daher als gleichwertiger Faktor eine entsprechende Kleidung hinzutreten. Bezüglich der Kleidung ist nun vielfach der Fehler gemacht worden, daß man die Unterkleidung zu dick wählte und ganz bergaß, daß dadurch der Zweck der Kleidung, den Körper stets in einer gleichmäßigen, warmen Luftschicht zu halten und die Temperatur innerhalb des Saufes und außerhalb diefes für ihn auszugleichen, illusorisch wurde. Auch sind die Frauen durch ihre Kleidung nicht gegen die Rälteeinflüsse von unten geschützt, selbst wenn sie mehrere wollene Unterröcke tragen, und es läßt sich nicht ableugnen, daß vielfach Frauenleiden allein auf die unzweckmäßige Art der Bekleidung zurückzuführen find. Diefer Tatsache wird sich keine einigermaßen verständige Frau verschließen, und mit Freuden muß es begriift werden, daß mehr und mehr das Reformbeinfleid mit seinen festen Hüllen als Schutz gegen kalte Luftströmungen vom Boden her Anhang findet. Der beste Ginsat in dieses Beinkleid ift im Sommer baumwollener Trifotstoff und im Winter wollener Trifotstoff, während für den Oberkörper sowohl im Sommer wie im Winter nur baumwollener Trifotstoff neben Semdentuch gefordert werden foll. Es ist nicht nötig, ein wollenes Unterhemd zu tragen, und die ziemlich verbreitete Sägersche Baumwolle ist kein Vorteil für die Gesundheit. Wolle ist unser schlechtefter Wärmeleiter, also der größte Wärmeschutz, und wenn man diefen den ganzen Tag oder wohl gar auch Nachts im Bett auf dem Körper behält, so muß die Haut ja erschlaffen, und eine solche Haut ist in der Tat welf und weiß und nicht mehr im Stande, sich auf die Temperaturschwankungen entsprechend einzustellen. Die Oberkleidung ist es hauptsächlich, die zum Ausgleich der Temperaturen bestimmt ist. Darum soll aber auch niemand mit Mantel oder Gummischuhen bekleidet im Zimmer siten Man foll in der Tat die Oberkleidung bald dicker, bald dünner gestalten, je nach

dem Raum, in dem man weilt. Eine folche Aufmerksamkeit wird sich reichlich belohnen.

Zum Schluß sei noch ein Wort über die Strümpfe gestattet. Es schadet nichts, wenn unsere Damen, wie es ja wohl meistens der Fall ist, dunne Strümpfe tragen, sofern sie sich nur an kälteren Tagen durch Ueberschuhe den erforderliche Wärmeschutz schaffen. Die Rlage über kalte Füße beruht meistens auf der Verwöhnung der Fußhaut durch zu dicke Strümpfe, und wer etwa glaubt, das läftige Gefühl des kalten Fußes vielleicht durch zwei Paar Strümpfe oder durch mit Filz gefütterte Schuhe beseitigen zu konnen, ist vollkommen im Frrtum. Die Fußhaut wird dadurch im Gegenteil noch mehr verweichlicht, die Blutgefäße werden immer schlaffer, und die wünschenswerte Durchblutung, auf der das Gefühl der warmen Saut beruht, stellt sich nicht ein. Freilich ist auf der anderen Seite auch zu bemerfen, daß der Juß am meisten durch die Berührung mit dem kalten Boden, mit Regenwaffer, Gis und Schnee Wärmeverluften ausgesetzt ist, und die Erfahrung, daß naßkalte Füße zu Erkältungen führen, ist eine sehr zu beherzigende Warnung. Darum muß beim Fuß die allgemeine Regel der Oberkleidung, wie schon erwähnt, ganz besonders beachtet werden, und verschieden warme Ueberschuhe sollten daher von den Frauen, die dünnes Schuhwerk und dünne Strümpfe tragen, bedeutend mehr Verwendung finden, als es im allgemeinen der Fall ist.

Der franke Dackl. Siehe Bild auf Seite 207.

Meister Defregger, der Altmeister das Franzl hat sein eigenes Kopfkisunter den Tiroler Malern, beherrscht sen für ihn hergegeben, und die Reein weites Gebiet. Erst kürzlich konn- sel hat die buntgestreifte Decke, die te das "Buch für Alle" die Nachbil- allen vier Kindern in der Wiege schon dung eines seiner tiefergreifenden Bilder aus dem Heldenkampf der Tiroler in der Hoferzeit vorführen. Unfer heutiges Bild zeigt den liebenswürdigen Maler wieder einmal als Vertrauten der Kinderwelt. franke Dadl!" Er ist wirklich frank, der luftige Springinsfeld, der sonst feine Ermiidung kennt, und seine tagtäalichen zweibeinigen Spielkameraden sind ganz ernstlich besorgt um ihn. In ihrem Wagen haben sie ihn traurig! forglich auf Stroh und Seu gebettet;

gute Dienste getan hat, sorgsam über ihn gebreitet. So sind sie mit dem Dackerl vor das Haus des Viehdoktors gezogen, der hoffentlich ein gutes Mittel gegen die Krankheit des Hundes hat. Denn wenn die Kinder ihren "Waldi" verlieren follten, den guten, treuen, allweil fidelen "Waldi", ein Hunderl, wie es nach ihrer Meinung auf der ganzen Welt kein zweites gibt, das wäre doch gar zu



1. Charade.

Recht viel schenk' dir der Himmel von den ersten Beiden, Bewahre dich vor Trüßsal und vor bösen Leiden. Benn Kummer nur und Sorgen arg dein Herz beschweren, Kannst du bisweilen dich der Drei-Vier nicht erwehren. Sind alle Silben nun zum Ganzen eng verbunden, So hast du unverhofft ein großes Glück gefunden.

2. Rätfel.

Ich meide die Jugend Und komm erst später; Ergänzt durch ein Zeichen Durchflieg ich den Aether.

3. Verfted-Rätfel.

Man suche ein Sprichwort, dessen einzelne Silben in solgenden Wörtern versteckt sind, wie die Silbe "an" in "Wanderer". Ingermanland — Solling — Judasbaum — Kindergarten — Bergissmeinnicht — Heilmittel — Demosthenes — Bechselbauf — Redefreiheit — Faustrecht — Schützenkest — Gutenberg.

4. Bedfelrätfel.

Mit B lebt es im dunkeln Wald, Mit C es laut und hell erschaftt, Mit M ist's ein geschäftlich Wort, Mit K hat's schon gesührt zum Word, Mit W das Militär es kennt.

5. Wechselrätsel.

Mit D als trefflicher Dichter bekannt, Mit K gehäfelt von Mädchenhand, Mit Z eine Insel am sernen Gestade, Mit T bringt gerne es Chokolade.

6. Budiftabenrätfel.

Die Kanne hat es und der Topf, Der Krug, das Deckelglas, Großeltern lieben's ohne Kopf; Nun rate einmal, was?

7. Buchstabenrätsel.

Dort, wo man pflegt die Schauspielkunst, Steht auch mein Wörtchen hoch in Gunst; Doch wenn's ein Zeichen nur entbehrt, Wird's gern von Alt und Jung verzehrt.

8. Wechselrätsel.

Mit B erquicklich, Mit G nicht schicklich, Mit T lebendig, Mit Z auswendig.

9. Budftabenrätfel.

Gar eifrig wandert's immerzu Bei Tag und Nacht ohn' Raft und Ruh', Schlag ab das Haupt ihm kurzer Hand Und — fuch's im Berner Oberland.

(Auflösung der Rätsel auf Seite 278.)



Wieder ist es an der Zeit, eine kurze Umschau der wichtigsten Ereignisse, welche sich im letzten Jahre, vom 1. Oktober 1905 bis 30. September 1906, in der weiten Welt zugetragen haben, zu schreiben; viel Trauriges haben wir zu verzeichnen, aber auch viel Erfreuliches und von Letzterem glücklicherweise einen guten Posten aus unserem eigenen Lande, welches wir in der nun folgenden Umschau, wie es sich gehört, an die Spitze stellen wollen.

Canada.

Unser neues Baterland hat wieder ein, man darf saft sagen, unerwartet gesegnetes Jahr hinter sich liegen; wir erfreuen uns im Lande seit nun schon über zehn Jahre einer ausgezeichneten fürsorglichen Jentralregierung, welcher, und dies wird wohl für die allermeisten unserer lieben Leser die Hauptsache sein und immer bleiben, gerade die Landwirtschaft und ihre weiten verzweigten Interessen am Herzen liegen und die für Diese Alles tut, um sie noch immer weiter zu heben.

Dürfen wir auch die Provinz Ontario als die Pionierstätte der Canadischen Landwirtschaft betrachten, welche dort überaus schöne Erfolge erzielt hat und auch zweifellos fernerhin erzielen wird, so müssen wir doch heute schon die drei Prärie-Provinzen Manitoba, Saskatchewan und Alberta als das eigentliche Zentrum dieses wichtigsten Zweiges der Industrien fast fämtlicher Länder der Welt bezeichnen. Und auch heute noch ist mit der Entwicklung genannter Provinzen nur der erste, fast winzig klein zu nennende Schritt getan worden, im Jahre 1906 waren in Denfelben zusammen nur etwa 8 Millionen Acker Land mit Weizen, Hafer und Gerste bebaut, eine unendlich kleine Zahl, vergleicht man sie mit den vielen Millionen Acker fruchtbaren Landes, die heute noch tot daliegen, deren Erschließung aber sicherlich im Laufe der Jahre erfolgen, das nordweftliche Canada zu dem reichsten Getreidelande der Welt machen muß. Aussichten, zu deren Erfüllung in der Hauptsache drei Faktoren unbedingt nötig sind: Sichere Absatzuellen des für den Export übrig bleibenden Getreides, Ausbau der Eisenbahnen und Anlage guter Fahrstraßen auf dem Lande in weitestem Umfange, und eine ftarke Einwanderung bester, wenigstens guter landwirtschaftlicher Elemente.

Was den Absatz des überflüssigen Getreides anbetrifft, so braucht man sich dieserhalb keine großen Sorgen zu machen; der Konsum von Weizen, der ja doch stets der Stapelartikel für den Export bleiben wird, wächst mit jedem Jahre zusehends, an Abnehmern wird es wohl kaum je fehlen, wenn auch in den allerdings sehr seltenen Fällen, wo die Ernten überall recht gut ausfallen, die Farmer über niedrige Preise zu fluchen und zu wettern haben werden; aber das tun sie ja auch in guten Jahren, es ist dies eine liebenswürdige Angewohnheit, welche unseren Freunden in allen Erdteilen

nun einmal eigen ist, ohne welche es nicht gut geht.

Der Ausbau von Eisenbahnen in den noch brach liegenden Distrikten macht im nordwestlichen Canada jest große und vielversprechende Fortschritte; darf man es mit den unzähligen Bahnbau-Projekten auch nicht immer Ernst nehmen, so steht doch unzweiselhaft fest, daß der Bau der neuen Grand Trunk Pacific Bahn in ihrer Haupt- und vielen Seitenlinien, die zahlreichen Zweigbahnen der Canadischen Pacific- und Canadischen Rorthern-Bahn außerordentlich zur Aufschließung weiter, heute dem Berkehr noch zu entsernt liegender Bezirke beitragen müssen; von der großen Ueberlandbahn mit ihren Abzweigungen, welche der bekannte amerikanische Eisenbahnkönig "Jim" Hill uns auch noch geben will, sehen wir jest noch ab, obgleich, wenn man seinen Bersprechungen trauen darf, auch Diese in ihrer ganzen Ausdehnung ein weiteres wichtiges Glied in unserem nordwestlichen Bahnstein werden wird.

Sollen aber alle diese neuen Bahnen sür den Farmer den ersehnten Ruten bringen, dann müssen sie auch eine volle Betriebskraft besitzen; wie in allen früheren Jahren, so trat auch im letzen Herzbet wieder eine richtige Wagennot ein, welche die Weizenkäuser zur Verzweislung und ihnen bedeutende Verluste brachte; die abgestandenen Versprechen, die jedes Jahr vor der Ernte betreffs einer reichlichen Versorgung mit leeren Wagen für die Farmer zu Hunderten von Malen gemacht werden, sie sind auch bei der 1906er Ernte nicht gehalten worden, es herrschte wieder das alte Elend, noch verstärft durch verschiedene Eisenbahn-Kollisionen und den Einsturz

von einigen wichtigen Gisenbahn-Brücken.

Für Verbesserung der Landstraßen wird seitens der Dominion und der Provinzen alljährlich mehr und mehr getan und in dieser Beziehung darf

man wohl zufrieden sein.

Was nun die Einwanderung anbetrifft, so war Dieselbe 1906 der Zahl nach befriedigend, etwa 200,000 Personen sind nach Canada gekommen, die Meisten aus England, Schottland und Frland und den Vereinigten Staaten, verhältnismäßig Benige aus Deutschland. Natürlich war das Reiseziel von Vielen nicht der Nordwesten, sondern der Osten, der sich, besonders in der Provinz Ontario, ebenfalls Arbeiter sichern möchte; aber die Anzahl der über Binnipeg und North Portal gekommenen Einwanderer beweist, daß der Nordwesten jest doch bei weitem die größte Anziehungskraft besitzt.

Ueber die Qualität einer großen Wenge der aus Großbritannien in Canada gelandeten Einwanderer wollen wir mit einem abschließenden Urteile noch zurückhalten, bis wir genauer in Erfahrung gebracht haben, wie sich die Leute auf dem Lande bewähren. Im Wutterlande drüben ist es nämlich häßliche Wode geworden, Alles, was man von Armen- und wohltätigen Erziehungsanstalten loswerden will, nach Canada abzuschieben; und damit nicht genug, arbeitet auch die allbekannte Seilsarmee mit Volldampf, um soviel wie möglich verbummeltes Zeug, welches sie in den großen Städ-

ten, wie London, Liverpool, Glasgow etc. auf den Straßen auflieft, den Canadiern auf den Hals zu laden; der Generalstab der Seilsarmee beteuert natürlich, daß von Diefer nur das auserlesenste Menschenmaterial nach hier geschickt wird, aber das kann tein Mensch glauben, der die Berhältnisse drüben nur einigermaßen kennt; es ist freilich anzunehmen, daß sich unter den Tausenden, welche wir von Armenhäusern und der Heilsarmee erhalten, so manche brave Personen befinden, die sich hier später als tüchtige und brauchbare Menschen ausweisen werden, aber Allzuviele werden es nicht fein. Die Seilsarmee, welche dieses Auswanderungs-Geschäft jest als einen besonderen Zweig in ihre große Berwaltungs-Maschine eingeführt hat, steht fich dabei nicht schlecht, sie erhält von der Dampferlinie eine gute Kommission per Ropf, die Canadische Regierung wird sich auch nicht lumpen lassen und deshalb hat das Oberkommando beschlossen, die Werbetätigkeit auch auf nicht-englische Länder auszudehnen; Schweden sollte das erste Land sein, es hat sich aber gegen eine derartige Politik innerhalb seiner eigenen vier Bfähle energisch gewehrt und es wird wohl bei einem "gut gemeinten" Verfuch bleiben. Mit Recht wird von vielen Seiten darauf hingewiesen, daß die jest vom neuen Minister des Innern, Frank Oliver, beliebte Einwanderungs-Politik fich sehr wesentlich und leider auch sehr unvorteilhaft von Derjenigen seines Borgangers, Clifford Sifton, unterscheidet; die laue Art und Weise, mit welcher man heute die Einwanderung aus dem kontinentalen Europa betreibt, die Ueberfturzung mit der die sogenannten "erwünschten" Elemente aus England herbeigezogen werden, fällt denn nachgerade auch in Rreisen unangenehm auf, die unter geordneten Berhältnissen, d. h. bei einer Einwanderung wirklich guter tüchtiger Kräfte, gerade der englischen Auswanderung nach Canada sicher das Wort reden würden; wie die Dinge aber nun einmal liegen, haben es fehr viele Engländer seit ihrer erst vor wenigen Monaten erfolgten Ankunft in Canada schon prächtig verstanden, fich in unserem Lande durch und durch unbeliebt zu machen und zwar infolge ihrer Arroganz, ihres Besserwissens, und in der Hauptsache ihrer Unwissenheit und Faulheit, welche schönen und zahlreichen Tugenden Arbeitsgeber häufig veranlaßt haben, auf die Anstellung von Besitzern solcher Eigenschaften dankend zu verzichten; und nicht etwa die "Fremden" find es, die dies tun, sondern in erster Linie Canadier, welche für ihr Geld auch einigermagen tüchtige Arbeiter haben wollen.

Der Zuzug von Nicht-Engländern aus Europa hat nachgelassen und man wirst dem Minister Dliver vor, daß er in seiner Affenliebe für die Engländer die anderen Nationalitäten sehr stiesmütterlich behandelt. Dieser Borwurf ist nur in sehr bedingter Weise gerechtsertigt; Einwanderer missen auf alle Fälle nach Canada gebracht werden, die Besiedlung des Nordwesten mit landwirtschaftlichen Elementen erfordert dies gebieterisch. Ist es nun in den meisten europäischen Staaten verboten, für die Auswanderung offen Propaganda zu machen, muß dies in sehr behutsamer Weise geschehen, so sind die Hossmungen auf eine Auswanderung solcher guter und für Canada geeigneter landwirtschaftlichen Versonen mit dem Ausbören der North Atlantic Trading Company arg gesunken. Diese Gesellschaft, welche in der letzten Parlamentssession so ungemein scharf von der Opposition angegriffen wurde, über deren Wirksamseit das Kabinet eine Menge ungerechtser

tigter Anklagen zu hören bekam, wird am 1. November 1906 aufhören zu eristieren. Die Leiter der Gesellschaft und die sonst an derselben Beteiligten haben allem Anscheine nach Geld verdient, aber sie haben auch dafür Biel geleistet, so weit es die Auswanderung anbetrifft und es wird dem Nachfolger Herrn Clifford Sifton's, Herrn Frank Oliver, gewiß leid getan haben, die Gesellschaft sozusagen abzulohnen, denn wenn Einer die Berhältnisse des Nordwestens und seiner Bedürsnisse ganz genau kennt, so ist es Berr Oliver; Demfelben eine gewisse Deutschfeindlichkeit nachzusagen, ist höchst ungerecht, man wärmt immer wieder die alte Zeit auf, als er, ein einfacher Privatmann in Edmonton, die ersten Galizier nicht gerade mit freundlichen Augen angesehen haben soll. Das sind aber Dinge, die mal gewesen sind, Ansichten, die damals fast jeder Canadier geteilt hat, inzwischen ist darin ein gründlicher Umschwung vor sich gegangen und gerade Einwanderer aus dem kontinentalen Europa werden heute gern und zumeist mit offenen Armen aufgenommen, man weiß endlich, daß damit Leute nach Canada kommen, die fleißige Arbeiter sind, welche die Landesgesetze achten und sich mit Den= felben vertraut machen.

Sehr willkommen bleibt der sich immer steigernde Zuzug von Amerikanern; diese Einwanderer werden in kurzer Zeit einen wichtigen Faktor im Nordwesten spielen; wir meinen damit nicht etwa die alberne Behauptung feitens engherziger Nativisten und Imperialisten, daß die Nankees in Canada eine anti-englische oder anti-Canadische Politik treiben werden, um das Aufgehen unserer Dominion in Onkel Sam's Gebiete langsam vorzubereiten, an solchen Unfinn glaubt kein vernünftiger Mensch, sondern wir meinen, daß die Amerikaner, die als Farmer, mit reichlichen Mitteln in der Regel ausgestattet, die Kultivierung des Bodens, der dem ihrigen in der alten Seimat gleicht und auf dieselbe Art bearbeitet wird, ausgezeichnet betreiben und dadurch Erfolge erzielen, welche, wenn sie an Bekannte und Verwandte siidlich der Grenze berichtet werden, Diese veranlassen, ebenfalls ihr Land zu verkaufen und nach dem Prairie-Canada überzusiedeln; Land ist hier noch immer sehr billig, im Vergleich zu den in den Nordstaaten herr= schenden Preisen, zu nennen und aus diesem Grunde wird die Auswanderung von Siiden nach unserem Norden nicht nur stetig anhalten, sondern aller Voraussicht nach von Jahr zu Jahr erheblich zunehmen, ein Verbot, die Amerikaner in ihrem eigenen Lande zur Auswanderung zu bereden, existiert ja in den Vereinigten Staaten nicht, wenn es auch die offiziellen Kreise daselbst durchaus nicht gern sehen, daß gerade die besten Kräfte ihr Heim verlassen, um in Canada ihr Glück zu versuchen.

Die drei Prärie-Provinzen hatten sowohl im vorletten, wie letten Jahre sehr befriedigende Ernten zu verzeichnen; Dieselben betrugen 1905 nach

amtlicher Aufstellung in Manitoba:

	Weizen	1		13			55,761,416	Buschel	
	Hafer						45,484,024	"	
	Gerste			7.00			14,064,175	"	
in Saskat	ch e wa	n:							
	Weizen		1			1	26,107,286	Buschel	
	Safer						19,213,055	,,	
	Gerite	1.11	10	1	100	2.	893,396		

In Alberta:

Weizen			2,306,524	Buschel
Hafer			9,514,180	"
Gerste			1,773,914	"

und für die 1906er Ernte lauten die Schätzungen in runden Zahlen:

In Manitoba: Weizen . 61,000,000 Bufchel Safer . 48,000,000 Gerste 16,000,000 In Sastatchewan: Weizen . . 29,600,000 Buschel Hafer 22,300,000 Gerste 1,100,000 In Alberta: Weizen . 2,900,000 Buschel 12,800,000 Safer .

Gerste

doch muß hierbei bemerkt werden, daß in vielen Fällen die Dreschresultate erheblich besser aussielen, wie zur Zeit der Schätzungen erwartet werden konnte.

2,200,000

Die Erntearbeiten verliefen im letzten Herbste unter oen denkbar günftigsten Umständen, das Wetter war, besonders während der Dreschzeit herrlich und wurde denn auch von den Farmern tüchtig ausgenutzt; insolge der anhaltend trockenen Witterung war das Herbstpslügen an vielen Stellen mit Schwierigkeiten verknüpft, doch wird das Versäumte wohl Alles nachgeholt worden sein, da der Oktober sich sehr gut anließ, von Frost kaum etwas zu spüren war.

Die Rostkrankheit unter dem Weizen, die 1904 namentlich in Wanitoba beträchtlichen Schaden anrichtete, trat 1906 nur ganz vereinzelt auf und richtete kein irgendwie nennenswertes Unheil an; das wohl einzige Unangenehme, mit Welchem die Farmer zu kämpfen hatten, war der schon erwähnte empfindliche Wangel an Eisenbahnwagen, in Welchen das Getreide verladen werden soll; infolge dieses Wißstandes waren die Farmer häusig gezwungen, nachdem ihre Schuppen, Ställe etc und die Elevatoren bis oben hin gefüllt waren, ihr Getreide, so gut es eben gehen wollte, in Gräben auf offenem Felde, mit Stroh reichlich zugedeckt, zu lagern.

Auch die Viehzüchter haben ein gutes Jahr hinter hich; der Winter 1905—06 war für ihre Zwecke ein sehr günstiger, das Vieh hatte reichliche Weide, kam gut durch und befand sich zur Zeit, wo wir dies niederschreiben, in bester Verfassung; einige vereinzelte Fälle von "lump zaw" wurden bei zum Export nach England bestimmtem Vieh in Calgary und Winnipeg entdeckt, eine verschärfte Konfrolle trat sofort ein und so darf man wohl hoffen, daß diese Erkrankungen lokalisiert bleiben werden.

Die zahlreichen Butter- und Räse-Fabriken können ebenfalls auf ein

gunstiges Jahr zurudblicken, Preise für ihre Produkte hielten sich fortwäh-

rend auf einer sich gut bezahlenden Basis.

Die meisten Farmer, Viehzüchter etc. werden jetzt das wohl- und schwerverdiente Geld aus ihren Betrieben intus haben und da möchten wir bei dieser günstigen Gelegenheit mal ein paar Worte der Ermahnung anbringen, sie sind herzlich gut gemeint und werden deshalb auch nirgends Anstoß geben können.

Bei der jett herrschenden Spekulation in Land, der fast an Sicherheit grenzenden Wahrscheinlichkeit, daß die Preise für Daßselbe stetig heraufgeben werden, benutzen viele Farmer daß flüssig gewordene Geld dazu, weisteres Land anzukaufen, die Farmen zu vergrößern; daß ist eine nur zu natürliche Sache, über die man auch kein Wort verlieren dürste, wenn sie nicht

einen bedenklichen Saken hätte!

Während der stillen Zeit, also um es genau auszudrücken, während der Zeit, in welcher viele Farmer kein Geld haben, lassen Diese beim Kaufmann anschreiben, was dieser selbstredend sehr gern in der Erwartung tut, daß nach der Versilberung der Ernte die Abrechnung ersolgt; an diese moralische Pflicht erinnern sich nun Viele nicht, sie geben jeden überslüssigen Dollar für neues Land aus und denken: Ach, der Kaufmann — und wohl auch so mancher andere Lieserant — kann noch "ein bischen warten", mit anderen

Worten, er wird auf die nächste Ernte vorläufig vertröstet.

Viele der freditgebenden Handel leute können aber nun leider n i cht warten, sie haben nicht die Mittel, ihre Häuser, bon Denen sie kaufen, ohne den Eingang der Farmer-Gelder zu bezahlen und auch diese Häuser sind oft genug nicht in der Lage, ohne Zahlungen seitens ihrer Kunden den Berpsslichtungen, die sie wieder anderen Geschäften und den Banken gegenüber haben, nachzukommen und die Folge dieser Nachlässissteit der Farmer ist dann eine ganze Kette von Unannehmlichkeiten in Geschäfts- und Bankkreisen. Bezahlt aber der Farmer zur Zeit, wo er "flush" ist, wenigstens ein en Teil seiner Schulden ab, so kommt das große Käderwerk des Kreditgebenund -nehmen wieder in einen wohlgeordneten Gang und Allen ist dadurch geholsen.

Wir wissen nicht, ob auch deutsche Farmer in der erwähnten Weise handeln, von Nicht-Deutschen wissen wir es aber ganz genau und haben in dieser Beziehung viele Klagen von Geschäftsleuten und Bankleitern mit anhören müssen; dieselben kommen ja den Farmern gewiß so viel wie möglich entgegen, der "Tag der Abrechnung" darf aber nicht zu langen hinausgeschoben werden, man sollte mehr an die gute, alte Kedensart denken: "Leben

und leben laffen!"-

Die Arbeiternot in ganz Canada hat jetzt einen Umfang angenommen, der beängstigend wird und die Farmer können ja auch zur Erntezeit ein Liedchen davon singen. Um dieser Not in etwas abzuhelsen, war vorgeschlagen, die Einsuhr von Chinesen, die jetzt bei der hohen Kopssteuer von 500 Dollars gleich null ist, durch eine wesentliche Serabsetung derselben wieder zu heben und ferner soll die vor kurzem begonnene Einwanderung von Sindus, speziell nach Britisch Columbia, kräftigst unterstützt werden. Wer gegen diese "asiatischen Plagen" protestieren nun wieder weite Kreise, Diese möchten auch die Hindus aus Canada wieder hinauswersen, aber da

die Leute britische Untertanen sind, geht das nicht an. Wie die so schwierige und ungemein wichtige Arbeiter- oder eigentlich Arbeiternot-Frage schließlich gelöst werden wird, wissen die Götter, bemerkt sei nur noch, daß unter Derselben auch ein landwirtschaftlicher und der Entwicklung sehr fähiger Zweig, nämlich die Rübenzucker-Industrie in Süd-Alberta, welches sich dazu borzüglich eignet, leidet; aber der Bau von Zuckerrüben verlangt viele und andauernde Arbeit und wenn die benötigten Arbeitskräfte nicht zu beschaffen sind, muß die Rübenzucken-Industrie eben auf ihrer ersten Stuse vorsläusig stehen bleiben.

Im Sommer des letzten Jahres wurde in den Provinzen Manitoba, Saskatchewan und Alberta eine Volkszählung auf Anordnung der Dominion-Regierung vorgenommmen; die ganz genaue Zahl der Einwohner ift noch nicht festgestellt, aber in runden Zahlen belief sie sich nach offiziellen Angaben auf: 360,000 in Manitoba, 260,000 in Saskatchewan und 185,-000 in Alberta, zusammen 805,000, eine verschwindend kleine Zahl für die drei Provinzen, welche dazu ausersehen sind, in absehbarer Zeit Millionen

von Menschen zur Wohnung zu dienen.

In politischer Beziehung war das letzte Jahr wenig ereignisreich; im Dominion-Ministerium traten einige Wechsel ein, die lediglich persönlicher Art und teilweise durch den in Paris plözlich erfolgten Tod des Ministers der Warine und Fischereien, Kahmond Présontaine, veranlaßt waren; das Parlament hat in seiner über vier Monate dauernden Session herzlich wenig geleistet, dank der häßlichen Anklagen, welche die Opposition gegen die Regierung und deren Beamte, besonders in den Ministerien des Innern und der Warine und Fischereien, vorbrachte und die unendlich viel wertvolle Beit fortnahmen und schließlich doch kein greisbares Resultat zu Wege gebracht haben. Das wichtigste Geseh, welches schließlich durchgebracht wurde, betraf die Heilighaltung des Sonntages; man darf wohl sagen, daß dieses Geseh weder Fisch noch Fleisch ist, keine Partei recht befriedigt und mit allen seinen vielen Anhängseln, sowie "Wenn" und "Aber", wenig Aussicht hat, streng durchgesührt werden zu können, was wir auch als kein großes Unglück betrachten.

Für den November ist eine zweite Session des Parlamentes in sichere Aussicht genommen worden, während Welcher hoffentlich mehr Positives geleistet werden wird. Hauptgegenstand der Verhandlungen wird die neue Bolltarif-Vorlage sein, d. h. eine Revision des jest bestehenden Zolltarifes, wo derselbe Lücken und Fehler während seines zehnjährigen Vestehen gezeigt hat. Die Tarisdebatte sollte schon im Sommer erfolgen, aber durch die Oppositions-Taktik, sowie einen Unsal des Finanzministers Fielding, welcher Diesen lange Zeit ans Zimmer sessielte, wurde es zu spät und man verschob die Sache auf die Wintersession.

Inzwischen hat eine speziell ernannte Tarif-Kommission, welcher auch berschiedene Minister angehören, ganz Canada durchreift und überall Wünsche und Vorschläge von Fabrikanten, Konsumenten etc. entgegen genommen; die Kommission hat jeht dieses gesammelte Material gesichtet und kann nun mit einer wohl präparierten Vorlage vor das Parlament treten. Wir dürsen den Versicherungen von hohen Regierungsbeamten Glauben schenken, wenn Diese zu öfteren Malen erklärt haben, daß an Einführung eines Hoch-

schutzolles, wie ihn die Fabrikanten in ihrer großen Mehrzahl gern haben möchten, nicht zu denken ist, das Interesse, speziell der Farmer, wird auch

in Zukunft wohl geschützt sein.

Der leidige Zollfrieg zwischen Canada und Deutschland dauert noch fort, doch liegen genügend Anzeichen vor, daß der Friedensschluß nicht mehr weit entfernt ist, der gute Wille, den Zwist beizulegen, ist auf beiden Seiten vorhanden.

Von den Provinzen interessieren uns hier nur Manitoba, Saskatchewan und Alberta; letztere Beide haben ihr erstes Jahr des selbstständigen Bestehen hinter sich liegen und können auf Dasselbe mit Stolz zurücksehen, überall entwickelt sich in denselben, bei einer starken Einwanderung, regeß Leben, das allerdings manchmal in den Sprüngen, welche die Preise von Stadteigentum und Land nach oben nehmen, einen zu spekulativen Außedruck sindet.

Edmonton und Regina, die Hauptstädte der beiden Provinzen, leisten in dieser Beziehung recht Annehmbares, indessen muß speziell bei Edmonton erwähnt werden, daß durch den Zentralpunkt, den die Stadt schon in kurzer Zeit durch Einlausen von drei großen Bahnlinien bieten wird, das Herausgehen der Preise für Land eine Berechtigung hat.

Edmonton wie Regina haben die nötigen Bauplätze, auf denen die Kegierungsgebäude errichtet werden sollen, erworben und mit den Bauarbeiten wird prompt begonnen werden; das Deutschum hat in beiden Provinzen höchst erfreuliche Fortschritte gemacht und zu den alten deutschen Kolonien sind eine ganze Keihe Neue hinzugetreten, die sich Alle auf dem Wege einer gesunden Entwicklung besinden. In Alberta hat nicht nur Edmonton ein blühendes Jahr zu verzeichnen, auch die Konkurrenzstadt Calgary ist darin nicht zurückgeblieben, ebensowenig wie Städte an den Eisenbahnlinien, die noch vor wenigen Jahren unansehnliche Ansiedlungen waren. Ein gleiches erfreuliches Borwärtsstreben ist in der gesamten Provinz Saskatchewan zu verzeichnen, in der sich das Deutschtum ebenfalls mehr und mehr entwickelt; schade nur, daß sowohl in Alberta wie Saskatchewan die Deutschen in politischer Beziehung noch verhältnismäßig so wenig Einfluß gewonnen haben.

In Manitoba ist die konservative Partei noch immer am Nuder; Neuwahlen zur Legislatur werden in diesem Sommen stattsinden und wenn die Liberalen unter ihrem Führer Sdward Brown in Portage la Prairie auch nicht mit Sicherheit auf einen Sieg rechnen können, so wird doch die Regierung eine empfindliche Niederlage in Distrikten erhalten, in Denen bisher Konservativ Trumpf war.

Die Stadt Winnipeg entwickelt sich mächtig, sie hat jetzt das erste Hunderttausend an Einwohnerschaft erreicht und nicht lange wird es währen, bis die Viertel Million voll ist; einen Streik der Angestellten der Straßenbahn-Gesellschaft, den wir Ende März hatten, rechnen wir zu den Dingen, die zu jeder Großstadt gehören, ebenso aber auch Straßenbahnwagen an den Sonntagen; trotz alles Sträuben der extremen Elemente unter der Bevölkerung, welche von Wagen an Sonntagen nichts wissen wollten, siegte bei der Abstimmung am 28. Juni doch der gesunde Menschenverstand unserer Bürger, die mit großer Majorität für die Sonntags-Wagen eintraten; sie lausen

jest seit Anfang Juli und kein vernünftiger Mensch nimmt irgend welchen Anstoß daran.

Billiges elektrisches Licht für Geschäfts- und Privatzwecke verspricht uns der Stadtrat, wir wollen nur hoffen, daß der 1908er Kalender über eine günstige Entwicklung in dieser Angelegenheit berichten kann, ebenso wie über eine befriedigende Lösung der Wasserfrage.

In St. Boniface wurde am 9. August die größte Getreidemühle im britischen Reiche, die "Western Canada Flour Mills" eröffnet; die Mühle

fann täglich 4000 Faß Mehl herstellen.

Das prächtige Hotel der Canadischen Pacific Bahn, das "Royal Alexandra", begann in der zweiten Hälfte des Juli den Betrieb; es erfreut sich einer ungemein starken Frequenz, Beweis genug, daß ein solches Hotel der

Stadt Winnipeg schon lange fehlte.

In deutschen kirchlichen und Klub Kreisen hat sich wenig Erwähnenswertes zugetragen; die neue gefällige und sehr geräumige Kirche der deutschlutherischen Dreieinigkeits-Gemeinde wurde unter außerordentlich großer Beteiligung seierlichst eingeweiht, eine andere neue schöne Kirche, die Kreuz-Kirche, der Ohio-Shnode gehörig, befindet sich im Bau und soll im November eingeweiht werden.

Die "Deutsche Bereinigung" gedeiht munter weiter, sie verlor in Fohann Heuchert im September einen ihrer Gründer und früheren Präsident; der Tod Herrn Heucherts hat in allen deutschen Kreisen tieses Bedauern hervorgerusen. Im "Reichsdeutschen Berein" wurde die Silberhochzeit des deutschen Kaiserpaares durch einen großen Ball auf das sestlichste geseiert. Als wieder aufgelebt ist der Gesangverein "Concordia", zu Welchem Damen und Herren gehören, zu nennen, neu gegründet ist der Turnverein "Jahn".

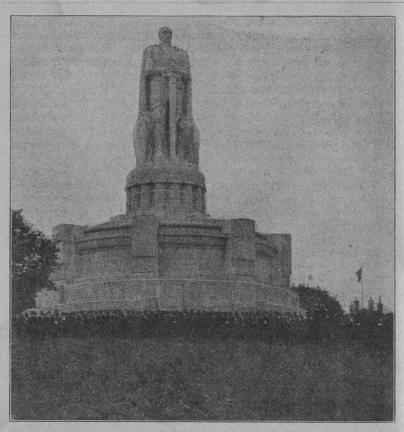
In deutschen Schulfreisen wird der immer fühlbarer werdende Mangel an deutschen Lehrern bitter empfunden, alle Bemühungen unserer leitenden deutschen Schulmänner haben bedauerlicherweise und trot des größten Sisers discher zu keinem nennenswerten Erfolg geführt. Klagen, daß sich deutsche Lehrer viel zu wenig an den Konferenzen etc. der Lehrerschaft Manitoda's beteiligen, sind uns häusig zugegangen. Mit dem Bau der Mennonitischen Fortbildungsschule will es auch noch nicht so recht in Gang kommen.

Der Kaiserlich Deutsche Konsul in Winnipeg, Herr Wm. Hespeler, trat im Mai einen ihm bewilligten viermonatlichen Urlaub an, den er hauptsächlich in Baden-Baden zu verbringen gedenkt; während Herrn Hespeler's Abwesenheit ist Herr Hugo Carstens mit der Vertretung des Konsulates betraut worden.

Dentichland.

Gedenken wir zuerst des Oberhauptes des deutschen neuen Keiches Kaiser Wilhelm's und seiner Familie; Beide haben im letzten Jahre zu berschiedenen Malen mit viel Stolz ersahren dürfen, wie innig und treu das deutsche Volk in glücklichen und traurigen Zeiten zu ihnen hält. Die Silberhochzeit, welche das hohe Paar am 27. Februar seierte, gab Allbeutschland die so willkommene Gelegenheit, seinem Kaiser und seiner Gemahlin zu be-

weisen, wie Beide von dem Volke verehrt werden, wie man ihr reines, glüdsliches Familienleben aufrichtigst bewundert; da gab es keinen noch so kleinen Plat im weiten deutschen Reiche, der nicht des Silberpaares liebend und verehrend gedacht hätte und zahllos waren die Geschenke, welche dargebracht wurden; die Meisten bestanden in Stiftungen, über deren Verwendung das Kaiserpaar zu entscheiden hat; es wird dafür Sorge tragen, daß die Bedürfs



Das Bismard=Dentmal in Hamburg.

tigen daraus den meisten Nugen ziehen werden. Ebenfalls am 27. Februar feierte auch der zweite Kaiserschn, Prinz Eitel Friedrich, seine Hochzeit mit der Herzogin Charlotte von Oldenburg, auch diesem jungen gliicklichen Paare brachte das deutsche Bolk seine Liebe entgegen, die aber vielleicht noch mehr zum Ausbruche kam, als dem Kronprinzenpaare am 4. Juli in Potsdam der Thronerbe, der "dritte Kaiser", geboren wurde.



Reichstanzler Fürft Bulow nach feiner Genefung.

Fühlt sich Kaiser Wilhelm in seinem trauten Familienkreise überauß glücklich, so hatte er doch in seiner hohen Stellung Gelegenheit genug, immer von neuem wieder die ernsten Seiten des Lebns kennen zu Iernen. Und das letzte Jahr ist in politischer Beziehung ein außergewöhnlich Ernstes gewesen, es verlangte die unaußgesette Energie und Klugheit der deutschen Staatsmänner, um das Reichsschiff ungesährdet durch ein sehr unruhiges Weer zu steuern; Zündstoff, der jeden Augenblick einen der surchtbarsten Kriege, welche die Welt je erlebt hat, entsessen konnte, lag im reichen Waße überall herum und wenn es dennoch gelang, den kostbaren Frieden zu erhalten, dann verdanken wir Alle es nicht zum kleinsten Teile dem Kaiser selbst, er hat sich jetzt als ein wahrer Friedensfürst erwiesen, der seinem Bolke die Leiden eines Krieges ersparen wird, so lange dies mit Ehren möglich ist.

Und es ist möglich gewesen, alle die vielen Intriguen, welche England, Frankreich, Rußland und die kleineren Geister gegen Deutschland gesponnen haben und die auf der Marokko-Konserenz in Algeciras am markantesten zu Tage traten, sie haben wohl Deutschland in eine isolierte Lage gebracht, aber diese Lage blieb dennoch eine den Feinden gegenüber so Drohende, daß von ihnen Niemand wagte, mit dem Alleinstehenden anzubinden; zu ihrem Glücke, denn diese Stänker und Intriganten hätten den "furor teutonicus"

Einer nach dem Anderen gründlich zu kosten bekommen.

Infolge der fortwährenden Aufregungen im politischen Dienste starb der Staatssekretär des Aeußern, Freiherr von Richthosen und sein direkter Borgesetzer, der Reichskanzler Fürst Bülow, erlitt während einer Sitzung des Reichstages einen Schlaganfall; schneller, wie man hoffen konnte, hat sich aber der Fürst wieder erholt und er ist jetzt soweit hergestellt, daß er

sein verantwortliches Amt im Oftober wieder übernehmen wird.

Der große Krieg ist also glücklicherweise vermieden worden, und er wird hoffentlich noch viele Jahre auf sich warten lassen, aber der kleine Krieg, den Deutschland in Südafrika führt, will gar kein Ende finden; mit der, wie üblich, stets liebenswürdigen Silse, welche England den Feinden Deutschland's, in diesem Falle den aufständigen Eingeborenen, erweist, ist es Diesen noch immer gelungen, sich einer entschenden Riederlage, die, dem Kampse ein Ende machen würde, zu entziehen, indem sie sich auf englisches Gebiet flüchteten und daselbst unbehelligt blieben.

In der letzten Zeit scheinen aber die äußerst energischen Proteste Deutschland's gegen diese eigenartige englische Neutralität in London etwas Eindruck gemacht zu haben, und es sind Besehle gegeben, übertretende Aufständische zu entwassen und unter Bewachung zu stellen. Berhält sich England fernerhin ehrlich neutral, dann wird auch der Krieg dort unten bald

vorüber sein.

Im Allgemeinen läßt die Verwaltung in den südafrikanischen deutschen Kolonien sehr viel zu wünschen übrig und die Skandale, die sich mit Bezug auf Lieferungs-Kontrakte zugetragen haben, mußten das peinlichste Aussehen im alten Vaterlande erregen, umsomehr als auch der preußische Minister von Poddielski an diesen, reichen Gewinn abwerfenden Geschäften beteiligt gewesen sein soll; da aber die Sache noch schwebt, müssen wir die Kritik noch ausschen.

Der Reichstag hat, was die Bewilligung von Geldern für die Armee und besonders die Flotte anbelangt, viel geleistet, ebenso viel freilich auch durch Anziehung der Steuerschraube; nun, das hilft einmal nichts, für Deutschland's Wacht dem seindlichen Auslande gegenüber muß stets das nötige Geld zu haben sein, das bringt die Stellung leider mit sich. Die Reichstagsboten haben denn auch mit großer Majorität Alles bewilligt und dasir wurden sie gut belohnt, indem ihnen in Zufunst Diäten, wonach sie sich schon so lange gesehnt haben, gezahlt werden; eine Liebe ist der Anderen wert.

Unangenehm ist die Kriecherei, namentlich leitender Kreise, hinauf bis zum Kaiser, vor den Bereinigten Staaten; Gutes hat sie Deutschland noch nicht eingebracht, die Herren Yankees, welche in der Politik den Ton angeben, werden nur noch arroganter, die Zollplackereien hören nicht auf und

mit dem erhofften Handelsvertrage sieht es windiger denn je aus.

Nächst dem Kaiser wohl der beliebteste deutsche Fürst, der Mitbegründer des herrlichen deutschen Reiches, der Großherzog Friedrich Wilhelm von Baden, seierte am 9. September seinen 80ten Geburtstag und wenige Tage darauf, am 20. September, das seltene Fest der goldenen Hochzeit; beide Chrentage, besonders aber der Letztere, gaben dem gesamten deutschen Volke, in erster Linie den treuen Badensern, eine willkommene Gelegenheit, dem Jubelpaare ihre Liebe und Verehrung auf alle nur denkbare Arten zu beweisen.

Der Tod hat im letzten Jahre so manche herborragende Deutsche dahingerafst; wir erwähnen nur Prinz Albrecht von Preußen, Regent von Braunschweig, Prinzessin Friedrich Karl, Prinz Heinrich von Reuß, die Minister Budde und von Thielen, Eugen Richter, Hermann v. Wißmann und den Schöpfer der "Kamilie Buchholz", Julius Stinde.

Zu den deutschen Toten rechnen wir auch den früheren Herzog von Rassau, nachherigen Großherzog Adolf von Luxemburg, der am 17. November 1905 starb und Dem sein Sohn Wilhelm Alexander auf dem klei-

nen Throne folgte.

Indem wir nun von Deutschland Abschied nehmen, wollen wir noch erwähnen, daß bei Schluß der Umschau Handel und Gewerbe daselbst in vollster Blüte standen, die Fabriken sind mit Austrägen überhäuft, eine Arbeitslosigkeit sür Den, der arbeiten will, gibt es nicht, die Löhne sind gut und deshalb herrscht auch allgemeine geschäftliche Zusriedenheit, Streiks von großer Ausdehnung sind nur sehr Wenige vorgekommen.

Defterreich-Ungarn.

Dem greisen Herrscher über die Doppel-Monarchie, Kaiser Franz Foseph, der am 18. August 1906 seinen 76ten Geburtstag unter allgemeiner Beteiligung seines ihn hoch verehrenden Volkes, man sollte eigentlich Völker sagen, seierte, blühen auf dem Gebiete der inneren Politik in seinem weiten vielsprachigen Lande nur wenige Kosen und auch Diese sind reichlich mit Dornen versehen.

Persönlich von sehr versöhnlichem Charakter, ist es ihm schier unmöglich, den Frieden in der Monarchie aufrecht zu erhalten, überall platzen die sich schroff gegenüberstehenden Parteien heftig auf einander; am schlimmsten wütete eine Zeitlang der Arieg zwischen der österreichischen Arone und Ungarn, der offene Bruch, der zu einer offenen Revolution hätte führen müssen, stand mehr wie einmal dicht vor der Tür und wenn augenblicklich auch wieder, sowohl in Wien wie in Budapest, ein wärmerer friedlicherer Ton herrscht, so ist doch zu befürchten, daß der Radau wieder losgeht, wenn die Parlamente cis- und transleithanisch, wieder tagen werden. Trot aller schönen und wohl auch aufrichtigst gemeinten Versicherungen von Leuten wie Julius Andrassh und Weferle, steuert Ungarn klarer Weise auf eine voll-

ständige Trennung von Oesterreich los, sie mag bis nach dem Tode des auch in Ungarn hochpopulären Kaisers verschoben werden, aber die Zeit ist nahe, wo das alte Königreich wieder einen Attila auf den Thron, dem neuen Herr

scher die Stephans-Krone auf das Haupt setzen wird.

In Böhmen kommen nach einer Neihe von ruhigen Tagen die alten Streitereien zwischen Deutschen und Tschechen immer wieder in gehässigker Weise zum Ausbruch; auch in diesem Falle wirkt das beschwichtigende Eintreten des Kaisers Gutes, sodaß der Frieden zwischen den beiden seindlichen Nationalitäten wenigstens äußerlich gewahrt bleibt. Aber wer soll diese schwere und undankbare Nolle nach dem Tode des alten Herrn übernehmen? Sein Thronerbe, Erzherzog Franz Ferdinand, wird dazu schwerlich der geeignete Mann sein, er erfreut sich nur wenig Liebe und Popularität bei seinen zukünstigen Untertanen.

Doch vor allen Dingen lebt der alte Kaifer noch und es wäre mißig, zu spekulieren, was nach seinem Tode passieren wird; trotz seines persönlichen Widerwillen hat der Wonarch noch eine der wichtigsten Gesetvorlagen, die das Kaiserreich Desterreich betrifft, unterzeichnet: Das Land wird, nach unendlich langen und harten Kämpfen, ein neues Wahlspstem auf der Grundlage eines allgemeinen Wahlrechtes erhalten und damit ist dem Volfe ein Wunsch erfüllt worden, den es seit vielen Jahren hegte und der num jetzt erst durch des Kaisers Liberalität eine Tatsache geworden ist; zu hossen steht, daß dieses Volk auch Verständnis für freie Wahlen erhält, in vielen

Teilen der Monarchie wird es daran noch lange fehlen.

In der äußeren Politik ift der Kaiser unentwegt und trotz so vieler verlockenden Anerdietungen, namentlich seitens England's durch den König Sdward, ein treuer Freund Kaiser Wilhelm's und Deutschland's geblieben, dessen isolierte Stellung in Algeciras nur durch Desterreich kräftig gestützt wurde; ob aber im Ernstfalle die vielen Deutschland seindlichen Kationen der Doppelmonarchie willig an der Seite Desselben kämpsen werden, das ist eine Frage, deren Beantwortung man getrost der Zukunst überlassen darf.

Ruffland.

In unserer vorjährigen Rundschau wurde unter dem Kapitel Rußland zum Schlusse die damals berechtigte Ansicht ausgesprochen, daß der Friedensschluß und die Aroklamation des Zaren wieder friedlichere Verhältnisse im Innern des Landes schaffen würde. Leider ist diese Hoffnung in keinersein Erfüllung gegangen, das Gegenteil ist eingetreten, der Aufruhr, offene Revolution, mit zahllosen Worden verbunden, haben sich im letzten Jahre auf fast alle Teile des mächtigen Reiches übertragen, sprachlos und erschüttert sieht der Ausländer diesem wilden Treiben zu, tiesbeschämt und entrüstet betrachten es die wahren russischen Patrioten, an Denen trot aller

fürchterlichen Ereignisse auch heute noch kein Mangel ist.

Als der Kaiser am 19. August seinem Volke ein Parlament, die Duma, versprach, da freute sich wohl das "Volk", was man so darunter versteht, aber die ruhigen, vernünstigen und einsichtsvollen Elemente sahen in dieser Duma nur ein trauriges Zerrbild einer wirklichen Volksvertretung und inaugurierten eine Agitation gegen den Zusammentritt, die allerdings in dieser Beziehung keinen Erfolg hatte, die aber weit über die Köpfe der es Gutmeinenden in ungünstigem Sinne wuchs.

Zunächst erklärten die an den Eisenbahnen Angestellten am 29. Oktober einen Generalstreik, der den Berkehr vollständig lahm legte; diesem Streik schlössen sich weite Kreise, selbst Polizisten an, in Woskau, Warschau und Lodz, wo 143,000 Arbeiter streikten, kam es sosort zu blutigen Straspenkämpsen, die eine um so bedrohlichere Gestalt annahmen, als das Wilitär, mit Welchem der Staat die Aufrührer zu bekämpsen hatte, vielsach unspuberlässig war, selbst Offiziere an revolutionären Versammlungen teilnah-

men und in Denfelben Reden hielten.

Die Folge dieser Unruhen am 29. und 30. Oftober war eine sofortige starke Preissteigerung der Lebensmittel, was dann wieder allgemeine Plünderung von Läden zum Gesolge hatte; in seiner Bedrängnis erließ der Zar am 31. Oftober ein zweites Manisest, welches allgemeines Wahlrecht, Gewissenscheit und andere schöne Dinge verhieß, aber das "Volk", und jett hatte sich bereits Alles, was zum Pöbel gerechnet werden darf, an die Arbeit gemacht, antwortete mit Erklärung der Republik, Mord und Totschlag, sleute können aber nun leider n ich t Juden-Wassacke.

Vollständig ratlos geworden, ernannte der Zar nun den "liberalen" Minister Witte, der Rußland bei den Friedensverhandlungen in Portsmouth vertreten hatte, zum Premier-Minister und erhöb ihn in den Grasenstand; Witte schien auch die versprochenen Reformen einsühren zu wollen, aber die Vlutbäder, Aufstände, so die von 20,000 Marinetruppen in Kronstadt, welche diese Festung bombardierten, konnte er nicht verhindern, sie dauerten noch längere Zeit an und wo sie aufhörten, traten Bombenattentate, Meu-

chelmorde etc. an ihre Stelle.

Am 10. Mai wurde dann endlich die Duma vom Kaiser in Person eröffnet, Witte, der gegen die Reaktionären nicht aufkommen konnte, trat von seinem wenig beneidenswerten Posten zurück, sein Nachfolger wurde Gorempkin, der dann später wieder von Stolhpin erset wurde. Die Herslichkeit der Duma dauerte nicht lange, geleistet wurde von Derselben praktisch sehr wenig, desto mehr an Schimpfen und Toben; dieses erste Parlament wurde bald geschlossen, das Zweite soll im November zusammentreten, aber ob Dieses mehr Glück mit seinen Arbeiten haben wird, steht noch sehr zu bezweiseln.

Mile Diejenigen, welche dem Dolche, Revolver, den Bomben zum Opfer fielen, zu nennen, wäre hier ganz unmöglich, aber der Opfer find es eine Legion und unter ihnen befinden sich auch Viele, die mit der Politik nichts

zu tun hatten, sie büßten ihr Leben ein, weil sie sich in der Nähe der Mörder befanden, von Diesen auch häufig mit den auserkorenen Schlachtopfern verwechselt sein mögen.

Es ist ein überaus trauriges Kapitel, das man über die Zustände in Rußland zu schreiben hat und je kürzer man Dasselbe absaßt, desto besser der Inhalt würde ja doch nur Blut, Word, Raub und Brand sein.

Seit Anfang Oftober hat sich indessen eine ruhigere Stimmung geltend gemacht, d. h. ruhiger für russische Berhältnisse, der Premier Stolhpin tut augenscheinlich sein Bestes, um den Frieden auf liberalem Wege wieder herzustellen, er führt Resormen ein und namentlich der so schwer geprüste Bauernstand erfreut sich des Minister's besonderer Beachtung.

Gebe Gott, daß wir in der nächsten Umschau von wenigstens einigermaßen friedlichen Zuständen in dem heiligen Zarenreiche berichten können, es ist wahrlich keine Freude, nur über diese entsehlichen Ausartungen eines so großen Volkes schreiben zu müssen, die Feder will da sehr häufig nicht

mehr mittun, fie streikt auch!

Frankreich.

Auch das schöne Frankreich hat im letzten Fahre sein gut gemessens Maß von Unannehmlichkeiten gehabt, von Welchen die Schlimmste, der Kampf zwischen Staat und der katholischen Kirche, noch zu sehr vielen und sehr ernsten Schwierigkeiten sühren muß; der Kampf, der unfolge des Trennungsgesetzes vom 4. Juli 1905 von den genannten beiden Mächten — dem die katholische Kirche ist auch heute noch eine große Macht — von setzt ab geführt werden wird, ist ein Schwerer, er wird dem Lande noch viele Sorgen bereiten und es wäre vermessen, heute schon voraussagen zu wollen, welche Partei die Unterliegende sein wird.

Während der übliche und häufige Winisterwechsel auch letztes Fahrstattsand, dem Ministerium Rouvier Daszenige von Sarrien folgte, welches jetzt wohl schon wieder von Clemenceau abgelöst sein wird, weist 1906 auch eine Präsidentenwahl auf. Der glückliche erste Beamte Frankreich's ist num Fallières, er wurde am 17. Januar als Nachfolger Louber's erwählt.

Die Freundschaft zwischen England und Frankreich bleibt vorläufig und anscheinend noch eine recht Dicke, die alten Feinde sind ein Serz und eine Seele, Rußland spielt nur noch die zweite Geige, während Deutschland noch immer ganz bei Seite steht. Einen ungemein warmen und herzlichen Empfang hatten aber deutsche Bergleute, sie wurden geradezu mit Enthusiasmus von der Bevölkerung aufgenommen. Im März ereignete sich bei Courrières ein furchtbares Grubenunglück, bei dem von 1800 Bergleuten über 1200 durch Brand und Explosion umkamen; aus Westfalen eilten wackere Kettungs-Mannschaften herbei, die durch ihre Kuhe und Disziplin die Franzosen erstaunten und wesentliche Dienste leisteten.

England.

Nach etwas mehr als zehnjähriger Dauer hat das konservative Regime Salisburn-Balkour ein Ende genommen, und zwar ein Ende mit Schrecken. Am 4. Dezember 1905 trat Balfour zurück, dessen Stellung immer schwächer geworden war, nicht zuset auch wegen seiner unsicheren Haltung gegenüber Chamberlain und seines schutzöllnerischen Imperialismus; tags darauf berief der König Sir Campbell-Bannerman zu sich und bot ihm die Ministerpräsidentschaft an. Um 8. Januar 1906 wurde das Unterhaus aufgelöst, und am 12. begannen die Wahlen, die den Konservativen und dem Unionismus Chamberlein'scher Färbung eine ungeheure Niederlage brachten. Bemerkenswert ist, daß zum erstenmal auch eine stattliche Arbeiterpartei in das Unterhaus einzog; aber auch ohne die Arbeiter und die Fren versügt die Regierung, zu der übrigens in John Burns auch ein Arbeiterminister gehört, über ein stattliche Majorität.

England's neuer und "treuer" Allierter, Japan, will nicht, wie dies bei den anderen Allierten sonst der Fall sein mußte, blindlings folgen; im Gegenteil, Japan, das sich jetzt fühlt, macht den Engländern Borschriften über ihre Armee, die der Berbesserung dringend bedürftig ist. In England hat man sich über diese Frechheit gründlich geärgert, aber da Japan Recht hat, man es mit diesem Lande nicht verderben will, wurde die Anrempelung

ohne Muck eingesteckt.

n

Dänemark.

Am 29. Fanuar starb im Alter von 88 Fahren nach nahezu 43jähriger Regierung König Christian der Neunte von Dänemark, innig betrauert von seinem Volk und von dem großen Kreiß fürstlicher Familien, der in ihm sein Oberhaupt verehrt hatte. Kaiser Wilhelm ließ es sich nicht nehmen, am 18. Februar der seierlichen Beisetzung in Röskzilde beizuwohnen. Der neue König führt den Namen Friedrich der Achte, sein Sohn ist der jetzige König von Korwegen, Hakon der Siebente.

Schweden und Norwegen.

Schweden hat sich mit Würde in die Losreißung Norwegen's gesügt; in letterem Lande ist nun Hakon der Siebente König, er war früher der Krinz Karl von Dänemark und ist mit der Krinzessin Maud von England, einer Tochter König Edward's, verheiratet. Ein Krondrinz ist auch schon zur Stelle, Alles, was dem neugebackenen Monarchen noch sehlt, ist etwas mehr Selbstständigkeit als König, aber die Korweger wollen sie ihm nicht geben.

Henrick Ihsen, der weit über Norwegen hinaus berühmte Dichter, starb

am 23. Mai; das Begräbnis erfolgte auf Staatskosten.

Schweiz.

Am 19. Mai wurde eine neue und großartig angelegte Alpenbahn durch feierliche Eröffnung des Simplon Tunnels dem Berkehr übergeben; der König von Italien sowie der Bundespräsident waren dabei zugegen und tauschten herzliche Reden und gute Wünsche aus.

Der neue Bundespräsident ist Dr. Forrer, ein Deutsch-Schweizer.

Italien.

In der Nacht vom 5. zum 6. April begann ein Ausbruch des Besud's, der am darauffolgenden Palmsonntag seine schlimmste Höhe erreichte; in weitem Umfang wurde die Nachbarschaft verwüstet, viele Menschen verloren ihr Leben und der Berlust an Eigentum zählt nach Millionen von Dollars.

Als Ministerpräsident ist Giolitti wieder ans Ruder gekommen, sein Minister des Aeußern ist Tittoni, ein aufrichtiger Freund des Dreibundes.

Papst Pius der Zehnte erfreut sich, von einem gelegentlichen Gichtanfalle abgesehen, einer guten Gesundheit, die ihn besähigt, seines schweren und verantwortlichen Amtes als Oberhaupt der katholischen Christenheit mit unermüdlichem Fleiße zu walten.

Das Verhältnis zwischen Deutschland und dem Patikan ist augenblick-

lich das denkbar Beste.

Am 18. April starb in Rom der Jesuiten-General Martin, an seine

Stelle trat nach kurzem Wahlgange ein Deutscher, Bater Wernz.

Im April und Mai tagte in Kom der Weltpost-Kongreß, der unter Anderem eine wesentliche Ermäßigung des internationalen Briefportos beschloß.

Aus Anlaß der Fertigstellung des Simplon Tunnels wurde Ende April durch das italienische Königspaar eine große internationale Ausstellung in Mailand eröffnet, an der sich auch Canada in vorteilhafter Weise als Aussteller beteiligte.

Spanien.

Von den inneren Nöten des Königreichs wurde die Aufmerksamkeit zeitweise abgelenkt durch einen gewissen Glanz der äußeren Stellung. freundliche Aufnahme, die König Alfons der Dreizehnte an allen europäiichen Sofen, wie 3. B. in Berlin, Wien und München, fand, feine Verlobung mit der Prinzessin Ena von Battenberg, einer Nichte des Königs von England, die Rolle Spaniens als Gaftgeber der Marokko-Konferenz — das Alles schuf eine hochgemute Stimmung, die in der Hochzeit des königlichen Paares am 31. Mai 1906 ihren Höhepunkt erreichen sollte. Ein Bombenattentat in der Calle Mayor, das die Majestäten bei der Rücksehr von der Trauung in schwere Gefahr brachte und zahlreiche Menschenleben forderte, machte der Festesfreude aber ein jähes Ende. Der Urheber des ruchlosen Anschlages wurde später ergriffen, entleibte sich aber selbst. — Die Königin hat nach ihrem Uebertritt zum Katholizismus den Namen Viktoria angenommen. Die noch einzige Schwester des Königs, die Infantin Maria Therefia, hat fich mit dem Prinzen Ferdinand von Bapern vermählt. Der als Leiter der Marokko-Konferenz hochverdiente Minister des Auswärtigen Herzog von Almodovar starb am 23. Juni in Madrid.

Vereinigte Staaten.

Im Vordergrunde des allgemeinen menschlichen Interesses stand im

lesten Jahre die entsetliche Katastrophe, welche über die schöne Metropole der nördlichen Pacific Küste, San Francisco, hereinbrach; am 18. April zerstörte ein Erdbeben mit darauffolgender Feuersbrunst den weitaus größten Teil der Stadt, Eigentum im Werte von über 300 Millionen Dollars, vernichtend, während der Verlust an Menschenleben auch heute noch nicht genau sestgestellt werden konnte, sich aber gewiß auf Tausend belaufen wird.

Mit hochanzuerkennender Eile und Entschlossenheit sprang das ganze Land der unglücklichen Stadt zu Hilfe, überall regte sich der Wohltätigkeitssimm der Amerikaner in schöner Weise. In San Francisco selbst arbeitete man sich in kurzer Zeit durch das Schlimmste durch und beschloß, die Stadt in noch viel größerem Umsange und schöner wieder aufzubauen; der Ansang damit ist längst gemacht, aber widrige Umstände, besonders Arbeiter-Schwierigkeiten, gestatten nur einen langsamen Fortschritt des Ausbaues.

Auch das Ausland eilte auf die Kunde von dem schrecklichen Unglücke zur Unterstützung herbei, Dieselbe blieb aber eine verhältnismäßig Geringe, da der Präsident Roosevelt in einer ziemlich arroganten Proklamation erflärte, daß die Bereinigten Staaten allein die nötige Histe leisten würden,

das Ausland dazu nicht brauchten.

Diese Proklamation hat viel boses Blut, nicht nur in dem abgewiesenen Auslande, sondern in San Francisco selbst, gemacht, denn in dieser

Stadt hätte man gern noch ausgiebigere Unterstützung erhalten.

Der Präsident Roosevelt war im letten Jahre ein vielumworbener und auch ein viele Versprechen machender Herr. Seine Tochter Alice, die Freundin von Kaisern, Königen, Fürsten und so weiter herunter, heiratete ihren alten Schatz Longworth und unternahm eine Hochzeitsreise nach Europa, auf Welcher fie an allen Sofen unbegreiflicher Weise fast wie Fürstin gefeiert wurde, nur beim kranken Manne am Bosporus, dem Sultan, fiel fie ab, er war der einzige verniinftige Mensch bei dieser Gelegenheit. dem erbitterten Kampfe gegen die Trufts, den Roosevelt verkündet hatte, merkt man nur wenig, dagegen ift man der Schweinerei, welche in den meisten Fleischpackerei-Fabriken in Chicago etc. geherrscht hat und die wirklich haarsträubend gewesen sein muß, gehörig zu Leibe gegangen und die Folge diefes Vorgehens feitens der Regierung wird hoffentlich fein, daß man in Bukunft amerikanische Fleischwaren wieder genießen darf, ohne befürchten zu müffen, mit denselben allerlei gräßliches Zeug hinunter zu würgen. Wenn die Canadier übrigens helle find, können sie die amerikanischen Fleischfonkurrenz jest durch Errichtung neuer großer Fabriken und Serstellung reiner, guter Ware leicht aus dem eigenen Lande halten.

An den iiblichen sensationellen Mord-Prozessen, die uns einen schauerlichen Sinblick in die verrotteten Zustände gerade in den besten, d. h. also den reichsten Kreisen, gestatteten, sehlte es natürlich auch im letzten Jahre nicht, aber die Sinzelheiten sind stets derartig, daß wir sie als einen Lektür-

stoff für die Umschau nicht für geeignet halten.

Die Scheinheiligen in den Staaten protestieren stets mit großer Energie gegen Vergewaltigungen Schwächerer durch Starke; aber diese Proteste gelten nur dem Auslande, in den eigenen vier Pfählen halten sich die Seuchler beide Augen fest zu, wenn im Süden die Neger in grausamster Weise gelhncht werden; diese Lynchereien, welche der Großprot stolz mit dem Nas

men "Volksjustiz" übersett, haben sich, zur Schande des freien Landes, im letten Jahre häufig ereignet und regelrechte Negerversolgungen sind mehr wie einmal vorgekommen. Erst im eigenen Hause kehren und dann mit

reinem Gewissen dem Auslande gegenüber treten!

Der "Monroe Doctrin" ist jetzt auch Cuba zum Opfer gefallen; ein Aufstand daselbst gab den Staaten die längst ersehnte Gelegenheit, einzuschreiten, Truppen zu landen und von der Insel Besitz zu ergreisen. Alles "natürlich" nur im Interesse der Inselbewohner, die sich nach Wiederherstellung von Ruhe und Ordnung eine eigene Regierung von neuem wählen dürfen. Wer das glaubt, ist reif für einen bestimmten Ort, Cuba hat aufgehört, als selbstständiger Staat zu existieren, wird in Zukunft ganz und gar von Wassington abhängig sein und in kurzer Zeit formell annektiert

Süd-Amerifa.

Auch in Süd-Amerika haben Erdbeben in ihrer schlimmsten Art gewütet; am I6. August wurde die blühende schöne Hafenstadt der Republik Chili, Balparaiso, auf Deutsch das "Paradiestal", von einem solchen surchtbaren Ausbruche elementarer Gewalten heimgesucht, der einen großen Teil der unteren Stadt vollständig zerstörte, während die entsernter und höher gelegenen Distrikte, in denen die Europäer und wohlhabenden Chilenen wohnen, nur wenig zu leiden hatten.

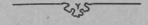
Man sagt, daß annähernd 3000 Menschenleben verloren gegangen sind und daß sich der Verlust an Eigentum auf 200 Millionen Dollars belausen

foll.

Im Sommer fand in Rio de Janeiro der Pan-Amerikanische Kongreß statt, an dem alle süd- und zentral-amerikanischen Republiken, sowie natürlich auch Mexico und die Vereinigten Staaten teilnahmen. Ein wirkliches Ergebnis haben die vielen Sitzungen nicht gebracht, das Mißtrauen, welches die Süd-Amerikaner gegen die Yankees und ihr Annektions-Talent haben, ließ keinen besonderen Erfolg erwarten.

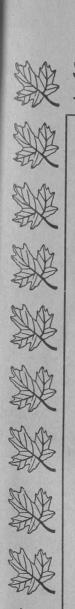
Ein kleiner Zwischenfall zwischen Brasilien und Deutschland wegen Uebergriffe, die sich der Kommandeur des deutschen Kanonenbootes "Kanther" zuschulden kommen ließ, wurde bald in freundschaftlichster Weise bei-

gelegt.



Auflösung der Rätsel.

- Freudentränen.
 Falte, Falter.
- 3. Man foll das Kind nicht mit dem Bade ausschütten.
- 4. Bache, Lache, Mache, Rache, Sache, Wache.
- 5. Dante, Kante, Zante, Tante.
- 6. Henkel, Enkel.
- 7. Schminken, Schinken. 8. Bier, Gier, Tier, Zier.
- 9. Zeiger, Eiger.





West=Canada

besitzt

frei zu verschenkende Eändereien

Suchen Sie ein Heim?

Wenn Sie eins wünschen, so können Sie einhundertundsechzig (160) Acker umssonst im canadischen Westen — dem Cande des harten Weizens — haben, indem Sie den Heimstätte-Regeln nachkommen.

Rat und Auskunft erteilt

W. D. Scott, Ottawa, Canada Superintendent of Immigration.

Inhalts=Verzeichnis.

	Seite.		Seite.
Das Jahr 1907. — Finfter-		Gehalt von Getreide-Behäl-	
nisse des Jahres. — An-		tern	50
fang der Fahreszeiten.—		Gehalt von Cisternen	50
Morgen und Abendsterne	- Salacanda	Ristenmaß	50
	TARREST TO	Minney Takawa	51
Chronologische Kennzei-		Münzen Tabelle	
chen.— Oster=Tabelle.—	100 7-3	Trächtigkeits = Tabelle	52
Bewegliche Feste.— Un-	1	Bevölkerungszahl Canadas	53—54
bewegliche Feste.— Tier=		Seemansliebe—Novelle v.	
freis. — Kalendarium		Rathol	59—72
Bauernregeln. — Notiz=		Aus dem Leben Kaiser	
falender	4-27	Friedrich's, von Hermann	
Herschels Witterungstabel-		Rabelsky=Gotha	72 - 74
le	28	Der Einbrecher—Erzählung	
Wichtige gesetliche Bestim-		von Franz Wichmann	75-89
mungen. — Heimstätte-		Aus dem neuen Aufstandsge.	
Verordnungen	29-31	biete in Deutsch-Ostafrika	90
Holz=Permits	31	S. B. C. von Rudolph Bach	-
Grenz = Bestimmungen	31—32	(illustriert)	1_117
Schul-Verordnungen	32	Die schweigenden Glocken	114
Maca Ornhaita Malah			
Wege Arbeits Geset	33-34	Eine Oster-Geschichte von	F 400
Sagd-Gefete	34-35	Ottomar Enkling 11	15—120
Teuer = Gesetze	36	Razzia, Skizze von J.	
Fischerei = Gesetze	36	Diel	
Anmeldungen v. Geburten	37	Lebenswert—Gedicht	124
Erwerbung des Bürger		Geheimnis des Bodenkam=	
rechts	37	merschlosses von Karl	
Exemptions = Geset	37—38	Robe	25-128
Ordinanz, Hengste und Bul-		Und die Mutter, Gedicht	128
Ien betreffend	38-40	Gin Jeder tue seine Pflct	
Ordinanz, Einzäunung be-		Skizze von Alfred von	
treffend	40-42	Heldenstierna	29132
The Norious Weed Ordi-	10 12	Mir Gefällt's, Gedicht von	101
nance Alberta	43	Paul Kirchhoff	132
	43—45		102
Der Canadische Zolltarif.	45—45	Kinderthränen, von Ernst	20 166
Postverordnungen in Ca-	15 10	bon Wildenbruch 18	
nada	45—46	Tag und Nacht, Gedicht	161
Konsulate in Canada	46 - 47	Humoristisches, illustriert 16	52—166
Vergleichung der Grade v.		Auf Schlitten durch Nord=	
R., C. und Fahrenheit	47	Sibirien	57—178
Kalender der Weizenernte	47	Da steht ein Kreuz, Gedicht	
Maße, Münzen und Ge-		bon Wilh. Domar	178
michte	48	Robbenfang und Robbenin-	
Getreide-Gewicht Tabelle	49	duftrie in Neufundland	3 - 11

6	eite.	Seite.
von Rudolph Bach179—		Spielende Kinder 215
Im Maien, Gedicht	190	Sm Compt mit Mahnasham 041
	130	Im Kampf mit Neträubern 241
Zeit ist Geld von Fr. Ds-	000	Blütezeit 250
far Rühn	-202	Das Bismarck Denkmal in Ham-
Der Tower von London . 203—	-210	burg 268
Arbeit, Gedicht	210	Reichskanzler Fürst Bülow nach
Der Funken des Guten		feiner Genefung 269
von A. Aksekoff211—	-218	
Jeder in seiner Ede, Ge-		Anzeigen = Register.
dicht	218	
Humoristisches, illustriert 219-		Wir bitten unsere Leser, bei Be-
Das Dritte, von Elja Kraft223-		stellungen und Anfragen in Bezug
Wiederbeleben Ertrunkener	100	auf die in diesem Kalender sich be-
(illustriert) von Dr., med.		findenden Anzeigen, gütigst stets er-
Megner	991	wähnen zu wollen, daß man die be-
Unsere Hausinschriften	-204	treffende Anzeige im Nordwesten-Ka-
	049	lender gesehen habe.
von Osfar Pflugf 235—	-245	tender delenen dane.
Allerlei Unbegreiflichkeiten	040	Compan & Mattan Ca Ots 1
bon B. Bredom243—	-248	Sawyer & Massey Co. Ltd. 1 E. W. Gillet Company Ltd. 2
Garnisonleben in Preußen		
1806, von W. v. Bre=	250	
men	-253	
Die Erkältung und ihre	-	
Verhütung	-256	Dr. E. C. Collins Medical In-
Rätsel-Ede		ftitut 4
Umschau	259	Western Veterinary Company 4
		Canadian Port Huron Engine
Bollbild Illustrationen.	F	Company 5
		Mrs. Winslow's Soothing Sh-
Verpacken von Birnen und Aep-		rup 6
feln	65	Alex. Rapoport, Odessa 6
Rindvieh auf der Versuchsfarm	77	Dr. Peter Fahrnen & Sons Co. 7
Laurentide Pulp Werke	84	Central Canada Insurance Co. 8
Pring Rupert	95	Osler, Hammond & Nanton 8
Voyageurs bei den Stromschnel-		Land Department Canad. Paci-
len	99	fic Bahn 55
Radiffon's Rede	105	Murray Hill Publish. Company 56
Indianer Neberfall	109	Consolidated Stationery Co. 56
Fort Nelson von Engländern		Atlantische Dampsschiffs Agentur 57
geräumt	113	Dominion Expreß Company 58
Ein alter Seebär	137	Freie Regierungsländereien 281
In der Alosterküche	145	Baul Sala 282
Gottesfrieden in den Alpen.	197	Redwood Branerei 282
Der franke Dackel		Campphell, Pitblado & Co. 282
~ trunte zunte		

Hon. Colin B. Campbell, R.C.

Bant of hamilton Building

Keine Prohibition!

Ihren Auftrag, ob klein oder groß, fenden Sie an

Engros Wein und Spirituofen

546 Main Str., Winnipeg.

Reiner heimischer Port für Kranke, \$1.25 per Gallone, \$3.60 Dutiend flaschen.

Bester Schnaps, \$2.75, \$3.00 u. \$3.50 per Gallone, \$6.00, \$7.25 u. \$9.60 Dutiend flaschen.

Spiritus, Branntwein, Gin, Moft, Wein, etc.

Der beliebtefte Laden der deutschen und mennonitifden garmer.

Sowie unsere guten deutschen Biere, ift

Drewry's

Redwood Caaer

absolut rein und von einem tüchtigen Braumeister von Malz u. Hopfen nach neuester und sauberster Methode gebraut

Verlanat es überall

Brauer

E. L. Drewry, Winnipeg, Man.

Dreschmaschinerien die besten der Welt.

21chtet stets auf unsere Handelsmarke, sie ist eine Garantie der Qualität.

nneapolis Threshing Machine Co.



Advance Thresher Company BATTLE CREEK :: MICHIGAN

Schreibt an

American=Abell

Engine and Thresher Company, Ltd.

Toronto

WINNIPEG

REGINA

De Laval

Kochelegante Separatoren

halten länger aus als andere

weil sie einige tausenb Umbrehungen per Minute weniger machen.



Die abgerahmte Mild ist reiner und echter

megen des "Alpha Disc"-Patentes in der Bowle. Dieser Apparat ermöglicht es serner, daß man mit einem De Laval auch kalte Misch abrahnen kann, welches man mit keinem anderen Separator tun kann.

Sie laufen leichter

weil die geringere Umdrehungs-Schnelligkeit Kraft für den Betrieb Des Separatoes erübrigt.

Sie sind einfacher zu reinigen

da sie mit einem Waschapparat versehen find, wodurch es möglich wird, die verschiedenen Scheiben als ein Ganzes zu handhaben.

700,000 De Lavals im Gebrauch

mehr als zehn Mal soviel als alle andern zusammen genommen. —

Jeben höchsten Preis 1870—1906. Bertauft und garantiert die Besten ihrer Art zu sein. Schreibt um einen Kotalog, er ist frei.

De Laval Separator Company, Winnipeg

Montreal
Coronto
Uancouper

New York Chicago Portland Seattle

Philadelphia

San Francisco